

جامعہ اسلامیہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگزہ

کا

ماہوار علمی رسالہ

مرتبہ نور الزمیں

مطبع جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگزہ

قیمت سالانہ لاکھ ۷

فہرست مضامین

| نمبر | ماہ ذی الحجہ ۱۳۴۱ھ مطابق جولائی ۱۹۲۳ء | نمبر |
|-------|---------------------------------------|-------|
| بشمار | مضمون | بشمار |
| ۱ | تعلیم و آزادی و فکر | ۹ |
| ۲ | اندلس پر قطبی اثر | ۱۰ |
| ۳ | جدید عالم اسلامی | ۲۱ |
| ۴ | اسلام اور سولہ اری | ۳۸ |
| ۵ | رفتار تعلیم | ۴۶ |
| ۶ | مطبوعات جدیدہ | ۴۷ |
| ۷ | تلافی مافات | ۵۳ |
| ۸ | نہلے بہار | ۵۵ |
| ۹ | شذرات | ۵۶ |
| | پر و فیروزہ اگر حسین خاں صاحبی - لے | |
| | پر و فیروزہ محمد نعیم الرحمن - ایم لے | |
| | یوسف حسین خاں صاحبی - جامعہ | |
| | مولوی ابوالجمال ندوی | |
| | ”محکم“ | |
| | ”ماقد“ | |
| | سید عبدالحسین صاحب بی لے | |
| | مولوی محمد حسین صاحب لکھنوی | |
| | مدیر | |

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جامعہ

بلد ماہ ذی الحجہ ۱۳۴۱ھ مطابق جولائی ۱۹۲۳ء غلبر

تعلیم و آزادی فکر
۱۲۴۵۹۳
۷.۷.۹۵

ہم کسی پچھلی اشاعت میں بیسٹ اجتماعی کی تعمیر نو کے متعلق انگلستان کے مشہور فلسفی مسٹر
برٹریڈ رسل کے خیالات ہدیہ ناظرین کر چکے ہیں۔ ناظرین کو یاد ہو گا کہ اپنے فلسفہ سیاسی میں فاضل
موصوف نے سہجانات کی دو قسمیں کی ہیں یعنی تخلیقی و تمثیلی۔ اور اول الذکر کے تحت میں آپ
تعلیم مذہب، اور ازادہ دلچ کو سب سے موثر قوتیں تصور کرتے ہیں۔ ہم ذیل میں مسئلہ تعلیم پر مضمون
کے خیالات کا اقتباس درج کرتے ہیں۔ انشاء اللہ وقتاً فوقتاً اس مسئلہ پر دیگر مکارفرمگ کے اظہار
پیشکش کرتے رہیں گے کہ ان سے آگہی ہمارے پیچیدہ مسئلہ تعلیمی کے صحیح حل کے لیے از بس
ضروری ہو۔

تعلیم معمولاً حالات موجودہ کی موافقت اور ہر دنیا دی تعمیر کی مخالفت میں سب سے قوی طاقت
ہوتی ہے۔ موجودہ نظام اجتماعی جب اپنے کو خطرہ میں پاتا ہے، تو فوراً، (اگر ایسی اس کا اقتدار باقی ہے)
تعلیمی نظام پر قبضہ کر لیتا ہے اور کم عمر بچوں کے اثر پذیر دماغوں میں اپنے محاکمات کا تعین اور ان کی عظمت

واقعی تھیں سب سے کتر ہے انہیں کے باب میں سب سے زیادہ تخیل درکار ہے۔ بچہ کمزور ہے اور بظاہر بیوقوف۔ استاد مضبوط ہوتا ہے، اور اصطلاح عام میں بچہ ت زیادہ دانشمند۔ بے حرمت استاد دیا ہے تکریم و قدریت کا دلدادہ باسانی بچہ کو ان کمزوریوں کے باعث تھق سے دیکھنے لگتا ہے۔ یہ زعم خود بھٹاتا کہ میرا فرض ہے کہ بچے کو فلاں سانچے میں ڈھالوں۔ یہ اپنے تخیل میں خود کو ایک کھار تصور کرتا ہے، بس کے ہاتھ میں بچہ پنزلہ مٹی کے ہے۔ چنانچہ بچہ کو کوئی غیر فطری شکل عطا دیتا ہے جو زیادتی سن کے ساتھ بچہ ہوتی جاتی ہے۔ پھر ذہنی کشاکش اور روحانی بے اطمینانیاں تباہ کرتی ہیں، اولان سے حدود و جغی نیز یقین بھی ترقی کرتا ہے کہ اوروں کو بھی اسی منہ کن منزل کے طے کرنے پر مجبور کرنا چاہیے جس استاد میں جذبہ تکریم موجود ہے وہ بچہ کو کسی سانچے میں ڈھالنے کا خیال نہ کرے گا۔ وہ تو ہر جی شے میں خصوصاً وجود انسانی اور پھر اس میں بھی سب سے زیادہ بچہ میں، ایک مقدس، غیر محدود، ناقابل تشبیہ، اس سے شخص اور ایک عجیب بیش بنا چیز یعنی دنیا کی بے اندا اسی کمال کے ایک ریزہ مجسم کے وجود کا احساس کرتا ہے بچہ کے سامنے یہ ایک ناقابل توہینہ انکار محسوس کرتا ہے، ایک انکار جو عقلی وجوہ سے باسانی قابل پذیرائی نہ ہو لیکن بہر حال اس سہولت پسند، بر خو و غلط اعتماد کے بہ نسبت عرفان سے قریب تر ہے جو اگر والد اور اساتذہ میں ہوتا ہے۔ بچہ کی بیجا رگی اور کسی کا سہارا ڈھونڈنے کی التبا اس میں ایک نکتہ کی ذمہ داری کا احساس پیدا کرتی ہے۔ اس کا تخیل لمے بتاتا ہے کہ بچہ غیر یا شر و نول کے لیے کیسے کیسے ملکات اپنے اندر رکھتا ہے، اس کے سہانہ کس کس طرح نشوونما پا سکتے یا دبائے جاسکتے ہیں، اس کی امیدیں کس طرح مرجھا جائیں گی، اس کی زندگی کس طرح کم زندہ بن جائیں گی، اس کی امانت کیونکر مخرج اور اس کی آرزوئیں کیونکر ارادہ میں تبدیل ہو جائیں گی۔ یہ سب احساسات اس میں ایک خواہش پیدا کرتے ہیں کہ اس معرکہ میں بچہ کی مدد کرے۔ وہ بچہ کو کسی خارجی غرض کے لیے نہیں (جو ریاست نے متعین کی ہو یا کسی اور غیر تھیں استبداد نے) بلکہ خود ان اغراض کی خاطر تقویت پہونچانا اور مسلح کرنا چاہتا ہے جنہیں بچہ کی روح پوشیدہ

طور پر تاش کر رہی ہے جس شخص میں یہ احساس ہو وہ معلم کے اختیار کو اصول حریت کے طور پر بغیر استعمال کر سکتا ہے۔

.....

جب تک تعلیم کا مقصد فکر و خیال کے بجائے یقین و اعتقاد پیدا کرنا باقی رہے گا آزادی تحقیق کا خون ناکر رہے۔ تعلیم کا مقصد آرزوئے صداقت کی پرورش ہونا چاہیے، نہ یہ عقیدہ پیدا کرنا کہ کوئی خاص مسلک سچا ہے۔ لیکن وقت یہ ہے کہ اتحاد و مسلک ہی لوگوں کو جارحانہ نظام میں منسلک رکھ سکتا ہے۔ جس قدر مسلک پر اعتقاد شدید ہے اسی قدر جدال میں کارکردگی زیادہ ہوگی۔ یہ شدت اعتقاد اور کارکردگی پیدا کرنے کے لیے سچ کی قطرت پس پشت ڈالی جاتی ہے۔ اس کا مطلع نظر تنگ کر دیا جاتا ہے..... لیکن آزادی فکر کو دبا کر جنگ و جدال میں جو کامیاب حاصل ہوتی ہے وہ بہت آنی اور بے قیمت ہے۔ آخر کار کامیابی کے لیے بھی دماغی اور نفسی قوت اتنی ہی ضروری ہوتی ہے جتنی کہ حیات حسنہ کے لیے قیمتی ہے۔ تعلیم کا یہ تصور کہ یہ قواعد کی ایک شکل اور غلامی کے ذریعہ اتحاد عمل پیدا کرنے کی ایک سبیل ہے بہت عام ہے اور دنیاؤں تر اس بنا پر اس خیال کی تصحیح کیجاتی ہے کہ یہ حصول فتح کا ذریعہ ہے۔ تاریخ قدیم کی مثالوں کے شائق اس فی تائید میں اٹھیں۔ اسپارٹا کی فتح کی مثال دینگے لیکن یاد رہے کہ لوگوں کے فکر و تخیل پر فرمانروائی اٹھیں۔ پس کی رہی نہ کہ اسپارٹا کی۔ آج ہم میں سے ہر ایک اگر وہ کسی گزشتہ عہد میں پیدا ہو سکتا تو اٹھیں میں پیدا ہونا چاہتا۔ اسپارٹا میں نہیں۔

تعلیم دینے والے عموماً بعض عادات کی تلقین کرتے ہیں، مثلاً اطاعت اور ڈسپلن، دنیاوی کامیابی کی بے پناہ تمکین، مخالفین سے نفرت و حسرت، بے چون و چرا بیاور کرنے کی عادت، اور استاد کے عقل و فہم پر محبول یقین یہ ساری کی ساری عادتیں زندگی کی منافی ہیں۔ اطاعت اور ڈسپلن کے بجائے ہمیں چاہیے خود مختاری اور ہیجان کی حفاظت، برہنہ کی تلقین کے

بجائے تعلیم کا مقصد ہونا چاہیے کہ خیال و فکر میں مدد کی پرورش کرے؛ تھخیر کے بجائے اسے تھکیم پیدا کرنی چاہیے اور تقسیم و تفہیم کی کوشش؛ دوسروں کی رائے سے یہ ضروری نہیں کہ اتفاق پیدا کیا جائے بلکہ اگر مخالفت ہو تو وہ جس کے ساتھ تخیل اور وجوہ مخالفت کا واضح جہاں شامل ہو۔ بجائے زود عقیدگی کے اشتباہ تعمیری تخلیقی اور ذوق مہمات ذہنی کو تحریک دینا اور ان عاملہائے گوناگوں کا احساس پیدا کرنا چاہیے جو فکر کی حوصلہ مندی اور خیال کی جرات سے فتح کیے جاسکتے ہیں۔

ہمارے مدارس میں ڈسپلن اور ضبط نفس پر جو اصرار پایا جاتا ہے وہ زیادہ تر ایک عیب ہے۔ ضبط نفس کی ایک قسم جو ہر حصول مقصد کے لیے لازمی ہے۔ لیکن یہ پسندیدہ قسم خود اندر سے پیدا ہوتی ہے اور ایک بعید مقصد کے لیے استقلال کے ساتھ کوشش کرنے اور اس کی راہ میں بہت سی چیزیں ترک کرنے اور بہت سے مصائب برداشت کرنے سے عبارت ہے۔ اس میں بہت سے چھوٹے چھوٹے بیجا بات کو ارادہ کا ماتحت کرنا پڑتا ہے اور اس کے لیے مہم با نشان تخلیقی آرزوؤں سے عمل کی رہنمائی کرنی ہوتی ہے ایسے موقعوں پر بھی کہ یہ آرزوئیں خود روشن طور پر زندہ نہ ہوں۔ اس ضبط کے بغیر کوئی حوصلہ اچھا ہو یا بُرا، پورا نہیں ہو سکتا۔ یہ ضبط خود اپنے ارادے سے پیدا ہوتا ہے نہ کہ کسی خارجی جبر سے۔ لیکن یہ قسم جو بُری نہیں اسی پر مدارس میں اور نہیں دیا جاتا۔ معاشی کشش میں دیر جمی اور سخا کی تعلیم اس وقت ناگزیر ہے تاکہ ہمارے جماعتی نظام کی خستہ میں تبدیلی نہ ہو۔ یہ چیز علی الخصوص متوسط طبقہ کے مدارس میں اور بھی پائی جاتی ہے کیونکہ مدرسہ کی کامیابی کا مدار والدین میں اس کی نیک نامی پر ہے اور یہ نیک نامی طلباء کی کامیابی کی تشہیر پر منحصر ہے۔ یہ منجملہ ان بہت سی صورتوں کے ایک صورت ہے جس میں ریاست کا نظام مسابقت و مقابلہ اپنا نقصان پہنچاتا ہے۔ علم کی فطری اور بے لوث آرزو بچوں میں کچھ کیسا نہیں ہوتی، اور اکثر صورتوں میں جہاں یہ دہی ہوتی ہے اسے ابھارا جاسکتا ہے۔ لیکن آئندہ اسے نہایت بیدردی سے کھلتے ہیں، اس لیے کہ انہیں تو سبب و فضیلت اور امتحان کا خیال

ہوتا ہے۔ مدرسہ ابتدائی میں داخلہ سے لیکر اعلیٰ تعلیم کے ختم تک قابل لڑکے کو فکر و خیال اور مذاق ذہنی کی پرورش کی غفلت ہی نہیں ملتی۔ از اول تا آخر سولے امتحان کے لیے اشارات اور درسی کتابوں میں مندرج حقائق کی ایک لمبی داستان کے اور کچھ ہوتا ہی نہیں۔ طلباء میں جو سب سے ذہین ہوتے ہیں وہ آخر میں تعلیم سے بیزار ہو جاتے ہیں اور لمبے کسی طرح فراموش کر کے دنیا کے عمل میں داخل ہونے کے آرزو مند کہتے ہیں۔ لیکن یہاں بھی معاشی نظام انھیں مقید رکھتا ہے اور ان کی تمام نظری خواہشات مجروح اور یا مال ہو جاتی ہیں۔

استاد کے فہم و دانش پر معمول قبول و تسلیم اکثر لڑکے لڑکیوں کے لیے نہایت سہل کام ہے۔ اس میں اپنی فکر ذاتی کی ضرورت نہیں پڑتی اور پھر بات بھی مقول معلوم ہوتی ہے کہ استاد اپنے شاگردوں سے زیادہ جانتا ہے۔ اس کے علاوہ اگر استاد غیر معمولی اچھی نہیں تو اس کی نظر میں اچھلنے کا بھی یہ ایک ذریعہ ہے۔ لیکن معمول قبول و تسلیم کی یہ عادت آگے چل کر بہت مضراثرات پیدا کرتی ہے۔ یہ انسانوں میں ایک قاید کی آند پیدا کر دیتی ہے اور پھر جو کوئی اس حیثیت میں ملتا ہے اسے یہ ایسا راہنما تسلیم کر لیتے ہیں۔ کلیساؤں، حکومتوں، سیاسی فرقہ بندیوں، اور ان تمام نظاموں کی قوت جو سادہ لوح انسانوں کو اپنی اور اپنی قوم کی اغراض کے منافی نظامائے کہنہ کی تائید پر آمادہ کرتے ہیں اسی عادت سے پیدا ہوتی ہے۔ ممکن ہے کہ باوجود تعلیم کی تمام ممکن مساعی کے آئندہ بھی عام نہوگی۔ لیکن اس وقت کے مقابلہ میں یقیناً زیادہ ہوگی۔ اگر لڑکے سے بعض نتائج کا قبول کرنا مقصود نہ ہو بلکہ اس میں فکر کی عادت پیدا کرنا تو تعلیم یقیناً بالکل دوسرے رنگ سے دی جائے۔ مثلاً تدریس کی یہ سرعت کم ہو اور بحث مباحثہ زیادہ، طلباء کو اظہار خیال کے زیادہ مواقع ملیں اور تعلیم ان چیزوں سے واسطہ رکھنے کی زیادہ کوشش کرے جن میں طالب علم کو دلچسپی ہے۔ اور ان سب باتوں سے بڑھ کر یہ کہ ذہنی حوصلہ مندی کے ذوق کو تحریک دینے اور ابھارنے کی کوشش ہو۔ یہ عالم جس میں ہم رہتے ہیں بہت حیرت فیز اور رنگارنگ

ہے۔ بعض چیزیں جو بہت سادہ معلوم ہوتی ہیں غور کرو تو اتنی ہی دشوار نظر آتی ہیں۔
 نہایت سادہ است کہ معلوم عوام است بہت سی چیزیں جن کا اکتشاف ناممکن معلوم ہوتا ہے۔ انہیں
 محنت اور ذہانت آشکار کر دیتی ہے۔ خیال کی قوت، وہ وسیع میدان حویہ سر کر سکتا ہے اور وہ
 دس ہزار میدان بن کی ایک دھندلی سی تصویر یہ متخیلہ کے سامنے پیش کرتا ہے، یہ چیزیں ان لوگوں
 کو جو روزمرہ کے چکر سے ذرا پرے پہنچ گئے ہیں ایک عجیب متاع گراں ارز ہم پہنچاتی اور
 انہیں آئے دن کی کم حیثیت اور ماند کن جزئیات سے نجات دلا دیتی ہیں جس سے ان کی
 ساری زندگی لچسپوں سے پُر اور حیات عامیہ کے زندان کی دیواریں شکست ہو جاتی ہیں
 وہی حوصلہ مندی اور ذوق اور مانگ جو لوگوں کو قطب جنوبی لیجی جاتی ہے، جو قوت کے ایک
 فیصلہ کے امتحان کے لیے بہتوں کو آمادہ پیکار بنا دیتی ہے، وہی تخلیقی فکر و خیال میں اپنے
 لیے ایک راستہ نکال سکتی ہے، جو نہ صرف سال ہونہ بیرحم، بلکہ حیات بشری میں اس
 جمال روشن کو شامل کر کے جو فرح انسانی غیر معلوم کی بلندیوں سے لارہی ہے، وقار انسانی
 میں افزودنی کا باعث ہو۔ اس مسرت کو منظور آیا بہت ہر اس شخص تک پہنچا دینا جو اس کی حقیقت
 رکھتا ہے وہ عقیدہ اصلی ہے جس کے لیے دماغی تعلیم کی قدر کرنا چاہیے۔ لوگ کہیں گے کہ ذہنی حوصلہ مندی
 کی مسرت لازماً کیا ہوگی، بہت کم لوگ ہیں جو اس سے محفوظ ہو سکیں گے اور معمولی تعلیم اس
 موثری خوبی کا کس طرح خیال کر سکتی ہے میرا یہ عقیدہ نہیں۔ دماغی حوصلہ مندی کا انبساط جو ان
 میں بڑھوں سے بہت زیادہ عام ہے اور بچوں میں تو بہت ہی عام۔ لیکن بعد کی زندگی میں یہ
 اس لیے نادر و کمیاب ہو جاتا ہے کہ تعلیم کے ذریعہ اس کے قتل کی ہر ممکن کوشش کی جاتی ہے۔
 انسان جتنا خیال سے ڈرتا ہے دنیا میں کسی اور شے سے نہیں ڈرتا، نہ تباہی سے حتیٰ کہ موت
 تک سے نہیں۔ خیال انقلاب انگیز ہے اور تہہ بالا کرنے والا، تباہ کن ہے اور ہیبت ناک، یہ
 قائم شدہ رسوم اور رواج، مراعات، آرامہ عادات، غرض کسی پر رحم نہیں کھاتا۔ یہ نزاعی
 ہے اور بے آئین، یہ اختیار و استبداد کی طرف سے بے نیازی اور قرون کی آزمودہ دانش

سے بے پروا۔ خیال و وزخ کے قمر تاریک تک میں جھانکتا ہوں اور ڈرتا نہیں۔ یہ اس پیشہ۔ انسان، کو خاموشی کی گہرائیوں میں محسوس دیکھتا ہوں، لیکن ایک انداز تغاثر سے اسے اس طرح بے متاثر ہوئے جھیل جاتا ہوں گویا یہی کائنات کا مالک ہوں۔ خیال عظیم ہوں، سرچ ہوں اور آزاد۔ یہ دنیا کا نور ہے اور انسان کی شوکت خصوصی۔

لیکن اگر خیال کو بجائے معدودے چند لوگوں کے حق کے اکثر کی ملک ہونا ہی تو ہم کو خوف سے منہ موڑ لینا چاہیئے۔ خوف ہی انسانوں کو روکتا ہوں۔ اس کا خوف کہ کہیں ان کے عسکر عقائد دھوکہ نہ ثابت ہوں؛ اس کا خوف کہ جن کیفیات اساسی میں وہ زندگی گزار رہے ہیں وہ مضر نہ قرار پائیں، اس کا خوف کہ کہیں وہ خود عزت کے اس سے کم مستحق نہ نکلیں جتنا وہ سمجھا کیے ہیں۔ کیا مزدور اہلک کے متعلق آزادی سے سوچے؟

پھر ہم امیروں کا کیا شہر ہوگا؟ کیا نوجوان مرد عورتیں اپنے تعلقات باہمی کے متعلق آزادی سے سوچیں؟ پھر اخلاق کی کیا گت ہوگی؟ سب باہمی جنگ کی بابت آزادی خیال رکھیں؟ تو فوجی نظام کی کیا نوبت ہوگی؟ نہیں نہیں۔ خیال سے باز آؤ۔ خدا کی پناہ۔ پھر تعصب کی تاریکیوں میں لوٹ چلو کہ کہیں اہلک، اخلاق اور جنگ معرض خطر میں نہ آجائیں۔ بہتر ہے کہ انسان بے شعور ہو، کابل ہے، ظالم ہے، لیکن اس کا خیال آزاد نہ ہو۔ اگر خیال آزاد ہوا تو ممکن ہے یہ اس طرح نہ سوچیں جیسے ہم سوچتے ہیں۔ اور یہ وہ مصیبت ہے جس کے نالے کے لیے ہر قیمت کم ہوں۔ اپنی روح کی غیر شعوری گہرائیوں میں حریت خیال کے خفاہن یوں دلیلیں کرتے ہیں کہ در اسی کے مطابق اپنے کلیساؤں، اپنی حکومتوں، اپنے مدارس اور کتبیوں میں عمل پیرا ہوتے ہیں۔

کوئی اساس جس کی آبیاری خوف سے ہوئی ہو معاون حیات نہیں ہو سکتی۔ معاملات انسانی کا اصول تخلیقی و تعمیری امید ہے نہ کہ خوف۔ وہ سب کچھ جس نے انسان کو بڑا بنایا خیر کے حصول کی کوشش سے پیدا ہوا ہوں۔ شر کے دفع کرنے کی کشمکش سے نہیں۔ جدید تعلیم میں چونکہ بہت کم کسی بڑی امید کی روح ہوتی ہے اسی لیے اس درجہ کم اچھے نتائج اس سے حربہ ہوتے ہیں۔ بچوں

سے معلمین کے دماغ پر تخلیق استقبال کے مقابلہ میں قیام ماضی کا خیال زیادہ متولی ہے۔
 لیکن تعلیم پس واقعات مردہ سے ایک مجھول آگہی پر مشتمل نہ ہونی چاہیے۔ اسے ایک عملی کیفیت
 ہونا چاہیے جس کی سمت اس دنیا کی طرف ہم بے ہماری مساعی پیدا کرینگے۔ اس کی رُوح رواں
 یونان اور نشاۃ الثانیہ کے معدوم حسن کی غمناک جوع نہ ہونی چاہیے بلکہ جماعت کی ہیئت انتہائی
 کا ایک درخشاں منظر۔ ان فتوحات کا تصور جو خیال آئندہ حاصل کریں گے، اور کائنات پر نظر انسانی
 کا روز افزایں اور ہر آن وسعت پذیر آفتق۔

ڈاکٹر حسین خاں

(البرلن)

اندلس قبطی اثر

مصر کی قدیم قوم قبط کی تاریخ کے مطالعہ سے واضح ہوتا ہے کہ اس نے اپنے گرد و نواح کے ملک و اقوام پر اس نوع کے اثر چھوڑے ہیں، جن کو نفرا نذا کرنا تاریخ کے مطالعہ میں ایک سخت فرد گردا کا مترادف ہے۔ اس میں تو شک ہی نہیں کہ مصر کی اسلامی حکومت اور معاشرت وغیرہ قبطیوں کا گہرا اثر تھا۔ مگر اس سے آگے بڑھ کر اگر اندلس پر نگاہ ڈالی جائے، تو اور بھی زیادہ دلچسپ نتائج کا انکشاف ہوتا ہے۔

مؤرخ گبن کا بیان ہے کہ حضرت عمرو ابن عاص اور ان کی فاتح فوج کو قبطی دشمن نہیں بلکہ مصائب سے ذریعہ تجارت و فلاح سمجھتے تھے۔ ڈاکٹر ٹیلر کا خیال ہے کہ قبطیوں کے سرکردہ فرضی یعنی متوقس نے مصری عیسائیوں سے غدارانہ سلوک کیا، اور اسے مسلم فاتحین کے پیروی میں پھینکا دیا۔ لیکن لطف یہ ہے کہ ٹیلر نے گبن کے اس خیال کی تائید کی ہے کہ مسلمان فاتحین نے مصر فتح کرنے کے بعد اپنی خاص شرائط کے بعد عیسائیوں کو اپنے مذہب کی پیروی کی پوری پوری اجازت دے دی تھی، چنانچہ اس کا قول ہے کہ اس مذہبی آزادی کی نئی نعمتیں کلیسا نے قبطی دوبارہ زندہ ہو گیا، اور اس قابل ہو گیا کہ اس قوم کے کلیسا کو ایک جداگانہ اور معزز جگہ دیا جائے۔ قبطی تحریروں سے پایا جاتا ہے کہ وہ اس زمانہ کو "یونانی گنار کے آوردہ مصائب و آلام کے بعد امن و امان کا زمانہ" سمجھتے تھے۔ اور یہ کہ ان دنوں قبطیوں کا حال "ان بھڑوں کا ساتھ جن کی رٹی کھول کر اجازت دے دی جائے کہ وہ یہ امن و آرام آزادی کے ساتھ اپنی ماؤں کا دودھ پی لیں"۔ "سکاتہ عیسوی کے ایشر کا ہفتہ تھا جب حضرت عمرو بن عاص نے اپنی مسجد میں ایک قریب کے دوران میں کہا تھا کہ "ہماری ہمایہ قوم یعنی قبطیوں کا خیال رکھو۔ حضرت امیر المومنین

۱۔ کتاب "مصر کی عربی فتوحات" صفحہ ۳۹-۴۰-۴۱

۲۔ ایضاً۔ صفحہ ۴۲

عمر نے مجھ سے فرمایا ہے کہ میں نے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ ”اللہ تعالیٰ میرے بعد مصر کو تمہارے ہاتھ سے فتح کرائیگا۔ اس ملک کے قبیلوں کا خیال رکھنا۔ وہ تمہارے اعزاء اور تمہاری نگاہداشت کے محتاج ہیں۔ اپنی نگاہیں نیچی رکھو اور ان پر دست درازی سے باز رہو۔“ اسی حدیث کی ایک اور روایت یوں ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مرض الموت میں تین بار فرمایا کہ ”گو نگہ دارے بالوں کا بخوبی خیال رکھنا اور ان الفاظ مبارکہ کی تشریح فرمائی تھی کہ ”مصر کے قبلی متالے اعام و صہار میں۔ وہ تمہارے دشمنوں کے خلاف تمہارے معاون ہونگے اور تمہارے مذہب کی اشاعت میں مدد دین گے۔ وہ دنیا کے افکار میں تمہارا ہاتھ بٹائینگے کہ تم کو عبادت کے لیے کافی ودانی وقت ملے۔ ام المؤمنین حضرت ماریقبلی قوم سے تھیں۔ پھر مصر کی فتح کے بعد مسلمانوں نے قبیلہ عورتوں کو اپنے نگاہوں میں لا کر احترام بخشا تھا۔

سادہ لوح، سادہ خیال عرب فتح مصر کے وقت تک نہایت سادہ زندگی بسر کرنے کے عادی تھے۔ انھیں آرائش مکان اور نگہات غیر ضروری کی نہ ضرورت تھی اور نہ وہ اس سے اور اس کے ذرائع سے واقف تھے۔ ظاہر ہے کہ ایسے حال اور ایسے زمانے میں (ساتویں صدی مسیحی) عرب فاتحین کے قبلی قوم سے کس قدر مدد ملی ہوگی، اور ان سے انھوں نے صنعت و حرفت کے بذائع میں سے کیا کیا کچھ نہ سیکھا ہوگا۔ اس زمانے کے حالات کوائف کی بازگشت سے واضح ہوتا ہے کہ مورخین نے اس وقت کے قبیلوں اور مسلمانوں کی صنعت و حرفت کی باریج کاری کے بیانات ہرگز مبالغہ پر مبنی نہیں ہیں۔ ان ایام کی پارچہ بانی کے جو نمونہ دستیاب ہوئے ہیں، یا جن کے حالات معلوم ہوئے ہیں، ان سے خاص ملک مصر کی جدت طرازی اور نفاست آفرینی کا پتہ چلتا ہے۔ زائد سے زائد یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ اس صنعت پر ایران اور بازنطین کا کچھ اثر پڑا ہو۔

۱۔ یمن کے جو پلیدہس لکھنا سے عام اعراب سے ممتاز تھے ان کے متعلق یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ ان نگہات سے واقف نہ تھے۔

صنعت پارچہ بانی میں نہایت وسیع تجارت ہوتی تھی، اور عجیب و غریب اقسام کے کپڑے تیار ہوتے تھے۔ جیسا سفید باف کپڑا وہ لوگ تیار کرتے تھے، قدیم مصری مشاہیر ہی کسی طرح اس بارے میں اُن سے فائق ہوں۔ ریشم کا رواج عام ہو گیا تھا، اور وہ لوگ نہایت ثنوت سے سوتی اور لٹمی کپڑوں پر زبردوزی اور کشیدہ کاری کیا کرتے تھے۔ کشیدہ جالی، لیس، جُرّاب اور بنیان، اور ہر نوع کے ادنیٰ کپڑے عربوں کے ہاں ہر وقت کی چیزیں تھیں۔ آثار قدیمہ کے فرانسیسی عالم گایہ کا بیان ہے کہ اُس نے قبیلوں اور تیرہویں صدی کے یورپین صلیبی سپاہیوں کے لکڑیوں میں یہ سب مختلف الانواع کپڑے دیکھے ہیں۔ ڈاکٹر بٹلر کا قول ہے کہ پانچویں صدی مسیحی کے اواخر سے دسویں صدی کے اوائل تک کے مصری سخت کپڑوں میں ان تمام سیاسی تغیرات کا جو اُس ملک میں اُن صدیوں میں رونما ہونے لہے، اس قدر صاف اور صحیح پتہ چلتا ہے جیسے کوئی آئینہ میں دیکھے۔ گایہ نے اس قول پر یہ اضافہ کیا ہے کہ ان کپڑوں کی یہ آئینہ صنعتی صلیبی جنگیوں کے زمانے تک کے واقعات تک پہنچتی ہے۔ مورخین کے بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں مصر کے کئی مقامات میں جالی، کتواب، دھاری اور ریشم، مغل، شجر، زربفت، بادل، تاجی، مقیش، طلا کا پچرے، قالین، فالیچے اور طرح طرح کے خوبصورت پٹے بنے جاتے تھے اور بکثرت استعمال ہوتے تھے۔

ازمنہ وسطیٰ کے مصریوں نے صرف پارچہ بانی ہی میں کمال نہیں پیدا کیا تھا، بلکہ سونے کے زیور، سفال، چینی، ظروف سازی، طبع سازی، بلور سازی میں دہات، لکڑی ہاتھی اور سیپ پر نقش و نگار کرنے میں، پھر رنگ تراشی، نقاشی اور فن عمارت میں، — غرض یہ کہ بقول بٹلر کے ”قبیلوں نے صنعت و حرفت کے ہر شعبے میں اپنے ملک کی صنعتی روایات کو قائم و باقی رکھا۔“

۱۔ گایہ کی کتب ”تیسری صدی سے تیرہویں صدی تک کے مصری لباس“ عربی صنعت، اور ”قبلی صنعت“۔

۲۔ بٹلر کی کتاب ”عربی نوعمات“۔ باب ہشتم۔

صوبہ یمن کے عربوں میں اگر یہ تمام نہیں تو ان میں اکثر منافع ضرور موجود تھیں، اور بہت قدیم روایات پر مبنی تھیں۔ مصر قدیم کی تہذیب کے زمانے میں یمن کی تہذیب اور اس کا تمدن نہایت اعلیٰ چاہئے پر تھا۔ پھر ایرانی تسلط کے دور میں کسریٰ نے ایرانی تحلفات اور سامان قمیش کا اس پر اور بھی اضافہ کیا تھا بالخصوص منساو میں تہذیب و تمدن کا یہ عالم تھا کہ اس وقت کی دنیا میں اس پر شاید ہی کوئی ملک مقدم تھا۔ تبلیغ اسلام سے قبل اہل یمن نے عیسائی مذہب اختیار کر لیا تھا، مصر کے قبطیوں کی طرح وہ لوگ بھی حضرت مسیح کی وحدت طبعیت کے قائل تھے۔ چنانچہ منساو کے گرجا کی ساخت و وضع کے بیانات سے اب بھی مصر کے قبطی گرجاؤں کی وضع سے یہ آسانی مقابلہ ہو سکتا ہے۔ اندرونی تفصیل میں بھی منساو اور مصر کے گرجاؤں میں بہت کچھ مماثلت پائی جاتی ہے۔ فرق صرف یہ تھا کہ اہل منساو کے ہاں ہر قسم کے منی قیمت لوازم استعمال ہوتے تھے، مگر قبطی چونکہ غریب تھے معمولی اشیاء سے کام لیتے تھے۔ بہر کیف ان دونوں مقامات کے گرجا اور رہائشیوں کے دیگر آپس میں نہایت مشابہ تھے۔ دیواروں کے بیرونی حصوں پر بھی دونوں جگہ نہایت خوشنما نقاشی سے کام لیا جاتا تھا۔

مگر یہ کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یمن (حوب) اور مصر (قبطی) کی اسی نوع کی باہمی مشابہت اور یکسانیت پر خیال فرما کر یہ فرمایا ہو کہ ”مصری تمہارے بھائی ہیں“ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ اہل یمن تبلیغ اسلام کے وقت اپنے اور مصر کے ان مذہبی تعلقات کو فراموش کر چکے ہوں۔ اور ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں حوب کے مسلم فاتحین نے مصر کے باشندوں سے برا درازہ تعلقات قائم کر لئے ہوں، اور غالباً یہی وجہ ہے کہ مصر کی عربی فتح کے بعد تھوڑے ہی سے عرصہ میں دیکھا جاتا ہے کہ مسلمانوں نے قبطیوں کو اپنی حکومت کے متعدد دسر بر آوردہ عہدے دیئے اور بہت عرصہ تک قبطیوں نے سلطنت کا کام سنبھالے رکھا۔

سطور بالا میں مسلمانوں (اور بالخصوص اہل یمن) اور قبطیوں کے ان برا درازہ تعلقات پر اس لیے بالتفصیل بحث کی گئی ہے کہ اس کا آسانی سے اندازہ ہو سکے کہ اندلس کے جنوب مغربی

مجھے میں خصوصاً اور دوسرے حصوں میں عموماً جہاں جہاں اہل یمن آباد ہوئے، قبلی اثر اس قدر نمایاں کیوں تھا۔ اندلس میں آٹھویں صدی کے شروع سے گیارہویں صدی کے آخر تک جب کہ اسبیدیہ کا آخری یعنی تاجدار تخت سے اٹار گیا اور وہ افریقہ کے قید خانے میں جلا وطنی کے عالم میں رہا ہی ملک بقاء ہوا، یہی حال رہا۔

موسلی ابن نصیر فاتح افریقہ کے متعلق مختلف بیانات پائے جاتے ہیں۔ مگر اصل یہ ہے کہ وہ بھی یمن کے رہنے والے تھے۔ اور گوان کے دشمن اُن کو باندی بچہ بتاتے ہیں، لیکن اس کے قائل ہیں کہ وہ ایک یمنی سردار کی اولاد میں سے ہیں۔ فتح اندلس کے وقت موسیٰ افریقہ کے گورنر تھے سب سے پہلا کام جہانوں نے افریقہ میں کیا وہ یہی تھا کہ اہل افریقہ کو پوری طرح قابو میں رکھا جائے اور اس میں انہوں نے جس فوج سے مدد لی اُس میں زیادہ تر مصری شامل تھے۔ سترہویں صدی میں جب وہ بربریوں سے جنگ میں مشغول تھے، ان کا بیٹا مصریوں کا ایک زبردست دستہ ایک اُن کی کمک کو پہنچا تھا۔ گو یہ ضروری نہیں کہ اس دستہ میں سب کے سب قبلی سپاہی ہی تھے۔ (کیونکہ قبلی سپاہی نہیں واقع ہوئے تھے)، مگر اس قدر سمجھ لینے میں تو کوئی دقت نہیں معلوم ہوتی کہ فوج کے ہر اہل قبیلوں کی ایک معقول تعداد ضرور ہوگی۔ علامہ مقرئ نے نفع الطیب میں ذکر کیا ہے کہ سترہویں صدی کے قریب قریب، میں موسیٰ کی نصیحت کی خلاف ورزی میں ایک ”مصری بیڑا“ سردانیہ کو لیا اور یہ کہ سترہویں صدی کے قریب عبداللہ ابن مرہ مصریوں کا ایک دستہ لیے ہوئے پہنچا۔ فتوحات اسلامی کے آغاز میں مسلمان جہاز رانی نہیں جانتے تھے۔ اس کے متعلق حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مشہور و معروف قول کو یاد کر لینا کافی ہوگا۔ جہاز رانی اور سفر دریائی کی یہ ممانعت امیر معاویہ کے زمانے تک بھنسنہ قائم رہی۔ لیکن جب رفتہ رفتہ مسلمان یمن سے سکھ گئے تو اُن کی فتوحات میں دن دوئی اور رات جو گنی ترقی ہونے لگی۔ چنانچہ پہلی صدی ہجری ہی میں ایک طرف شام اور مصر کی بندگیاں ہوں میں اُن کے جہاز موجود تھے، اور دوسری طرف موسیٰ نے افریقہ کے نو مفتوحہ سواحل پر تونس میں ایک اچھا خاصہ بیڑا تیار کر لیا تھا۔

مصری بیڑے اور جہاز رانوں کے مذکورہ بالا حوالہ سے معلوم ہوتا ہے کہ موسیٰ ابن نصیر نے
 پہلے بیڑے کی تیاری میں مصریوں سے بہت کچھ مدد لی تھی، اور چونکہ اسلامی فتح کے بعد یونانی
 اور رومی اقوام مصر سے نکل گئی تھیں، ظاہر ہے کہ مصری بیڑے میں عرب سرداروں کے ماتحت
 کاروبار کے ساتھ ساتھ قبلی جہاز ران بہت اچھی تعداد میں موجود ہونگے۔ ایک اور بات یہ ہے کہ عرب
 مؤرخین جب "مصریوں" کا ذکر کرتے ہیں تو اس سے اُن کی مراد مصر و قبطیوں ہی سے ہوتی ہے
 کیونکہ اُس وقت مصر میں قبلی ہی تھے۔ غرض یہ کہ موسیٰ نے قبلی قوم سے مزدور کام لیا ہے اسی طرح
 جب عبدالرحمن اول اندلس پر تسلط قائم کرنے کے خیال سے وہاں پہنچے ہیں تو اُن کے ہمراہ بجایہ
 میں ایک مصری لشکر تھا، جس نے موسیٰ حکومت کے خلاف بغاوت کی تھی۔ ۴۲ھ کے بعد مشنہ
 بجایہ اور تدمیر میں مصری فوج آباد ہوئی تھی۔

بجایہ میں اڈرا اندلس کے مغربی حصے میں بابرچ بانی کے فن میں مصری اثر اس قدر صاف اور
 نمایاں تھا کہ شاید، سوا اشبیلیہ کے، اندلس کے کسی اور حصے میں نہ تھا۔ حالت یہ تھی کہ مصر کے سیاح
 اور حجاز کے جو اندلس میں تازہ وارد ہوتے تھے، وہاں کے بعض کیرڈوں کو دیکھ کر فوراً کہہ اُٹھتے تھے
 کہ "یہ مصری وضع ہے"۔ تدمیر میں جو آجکل صوبہ مرسیہ میں شامل ہے، اسلامی حکومت کے زمانے میں
 اپنے نفیس ریشمی کپڑے بناتے تھے کہ نہ صرف تمام اندلس میں مشہور تھے بلکہ مصر اور مشرق کو بھی بھیجے
 جاتے تھے۔

فتح اندلس کے دو سو سال بعد کا واقعہ ہے کہ عبدالرحمان ثالث نے اپنے ایک اشبیلی شہر
 کے نام ایک خط میں قبطیوں کا ذکر کیا ہے۔ علامہ مقبری نے سنت یا قوہ کی فتح (۹۹۷ھ) کے
 بیان میں لکھا ہے کہ "سینٹ جیمز کا گرجا پر ہیزگار عیسائیوں کے نزدیک نہایت مقدس و متبرک جگہ
 تھی۔ اور تو بہ سرزمین قبط"۔ اور دوسرے دور دراز ملک سے عیسائی وہاں آتے تھے۔ یہ امر شاید
 زیادہ قرین قیاس نہیں ہے کہ نوبہ اور مصر کے عیسائی اتنی دھڑکا سرف کر کے اندلس جا کر سینٹ جیمز کے
 گرجا کا حج کر سکیں۔ لیکن یہ بات نا ممکن نہیں ہے کہ اندلس کے قبلی عیسائی اور نوبہ کے وہ عیسائی غلام

یاسپاہی جو اندلس میں لانے جاتے تھے، اُس گر جا کا جگ کرنے جاتے ہوں، کیونکہ اُن دنوں اُن کے ہم مذہب لوگوں کا بہت لحاظ کیا جاتا تھا۔

عبدالرحمان ثالث کے دور حکومت میں مشرق کی سیاسی ہلچل نے اندلس کی تجارت کو مضطر کر دیا، اور اندلسی مال تجارت کی نہایت کساد بازاری ہو گئی۔ آخر کار ۹۵۵ء میں خلیفہ کے حکم سے مصری اور صلتی تجارت کے لیے اشبیلیہ میں ایک جہاز بنوایا گیا۔ اُس جہاز کا پہلا ہی بوری سفر تھا کہ راستے میں اُس کی ایک افزہ جہاز سے ڈبھیر ہو گئی جو معز الدولہ وزیر بغداد کی طرف سے صقلیہ کے گورنر کے نام خطوط لیے جاتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں میں لڑائی ہوئی، جس میں اندلسی جہاز کو فتح ہوئی۔ اہل جہان نے وزیر کے جہاز پر مع اُس کے کھل مافیہ کے قبضہ کر لیا، اُسے اپنے ہمراہ اسکندریہ کو لے گئے۔ اُس کا مال و اسباب وہاں فروخت کیا اور وہاں سے مصری بیٹا اور سامان تجارت لے کر اندلس کو واپس ہوئے۔ اس واقعہ نے طول گھنچا اور ان دونوں کے آپس میں کچھ عرصے تک اسی طرح کا مناقشہ رہا، جس کی تفصیل یہاں غیر ضروری ہے۔ خلاصہ کلام یہ کہ عبدالرحمن ثالث کی حکومت کو مصر سے تجارتی تعلق تھا۔

اس امر کی کافی شہادت موجود ہے کہ قطعی لوگ کافی تعداد میں اندلس گئے تھے، اور وہاں جا کر انہوں نے اسلامی حکومت کے امور داخلہ میں وہی حصہ لیا جو وہ اپنے وطن مصر میں لیا کرتے۔ اسی طرح اندلس میں جہاں جہاں مینی حوروں کا قدم پہنچا، وہاں کی عمارات کی طرز تعمیر اور وضع میں قطعی اثر صاف نمودار ہے۔

تعمیرات میں ان اغلات کے لیے وہ گرجا بنا رہے ہیں، جو سولہویں اور سترہویں صدی کے مؤرخین کے قول کے موافق ”پہلے مسجدیں تھیں“ اور بعد میں گرجا کی صورت میں بدل دی گئیں۔ اشبیلیہ کے گرد و نواح میں، قادس کے مضافات میں، مرسیہ میں اور ان کے علاوہ اور مقامات میں، گرجاؤں کی بہت بڑی تعداد اس قسم کی ہے کہ اسلامی حکومت کے اٹھ جانے کے بعد ان کی تعمیر دوبارہ نہیں ہوئی اور اب تک اُسی حالت میں ہیں جیسے اصل میں تھے۔ خواہ وہ عمارتیں اصل

میں مسجدیں ہوں یا نہ ہوں، اس قدر ضرور ظاہر ہے کہ ان میں قطعی اثر نہایت صریح طور پر نمایاں ہے۔ عمارات کی بلندی اور دالانوں کی وضع صاف کہہ رہی ہے کہ وہ قطعی رنگ میں رنگی ہوئی ہیں : مگر حجت کی ساخت بالکل عربی ہے تقریباً سب پر کھیریل ہے، اور اندر کی طرف کڑیاں، بجائی تھیں ہیں، جن پر اقلیدسی شکلوں کی خاص اور خالص عربی طرز کی گنگا رکھی اور نسبت کا رسی ہے۔ اخیلیہ کے گرجاؤں میں یہ بات خاص طور پر نظر آتی ہے۔ اس قسم کے گرجا جہاں جہاں پاسے جاتے ہیں، ان کی خصوصیت یہ ہے کہ ان کے مغربی حصے میں گول گول کمرگیاں ہوتی ہیں، جن میں عربی طرز کے ترلے ہوئے پتھر لگے ہیں۔ اہل ان میں جو حجرے ہیں ان کی وضع بالکل وہی ہے جو مصر کی مسجدوں سے فنی مقبروں کی ہے۔ ان مقبروں کی وضع کی شناخت یہ ہے کہ ان میں سب سے نیچے ایک مستطیل چوڑہ ہے جس پر ایک اور بہت پہلو چوڑہ ہر سولہ اضلاع کی دیواروں پر ایک گنبد قائم ہے جس کے نیچے اصلی قبر واقع ہے، پھر سب سے اوپر گنبد کے کھس پر روشنی کے لئے چراغ داں بنا ہوا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اندلس کے ان مذکورہ گرجاؤں کی ساخت خاص مصری طرز کی ہے، اور یہ وضع اخیم کے قطعی دیر رہبان کی ہے جس کی تعمیر ۷۷۷ء کی ہے۔

مصر کے فاطمی خاندان کی تباہی کے وقت تک مصر کی عمارات میں قطعی اور عربی عمارات کی طرز کوئی خاص فرق نہیں معلوم ہوتا۔ قطعی معماروں سے جب مسجد بنانے کو کہا جاتا تھا، تو وہ اسی نمونے پر تیار کر دیتے تھے جس پر اپنے گرجا بناتے تھے۔ اس کی مثال یوں بہ آسانی سمجھ میں آسکتی ہے کہ مصر کی پرانی عمارتوں کو دیکھا جائے تو قطعیوں کی بنائی ہوئی عربی اور عیسائی عمارتوں میں تقریباً ہر جگہ یہ دکھائی دیتا ہے کہ ایک اقلیدسی شکل کے درمیان میں ایک صلیب ہی ہوئی ہے، اور ایک کثیر الاضلاع شکل کے چھوٹے سے حلقہ کے گرد ایک حاشیہ ہے جس میں ایک خرگوش کی شکل بنی ہوئی ہے۔ یہ خرگوش ٹخنوں کا تحریری نام ہے، جو سبرس دیوتا کا (جو مردوں کا حافظ و محافظ ہے) نشان ہے۔ اور اسی قسم کی اور ان گنت باتیں ہیں جن اس

قدیم طرز کی مشابہت کو پورا کر دیتی ہیں۔ اسی نوع کی تحریری علامات اور اقلیدسی اشکال کا مجموعہ اشبیلیہ اور اس کے گرد و نواح میں بھی پایا جاتا ہے۔ اندلس میں اب بھی اس قسم کے عجیب و غریب مجموعہ سے عمارتیں تیار ہوتی ہیں، اور وہاں کی دیہاتی عورتیں اب بھی اپنی دستکاری میں اس کی پیروی کرتی ہیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صنعت و حرفت اور عام دستکاری میں یہ طریقہ قدیم زمانے سے اب تک نسلاً بعد نسل جاری چلا آتا ہے۔

اس تمام بیان سے اتنا تو ضرور معلوم ہوا ہو گا کہ عبدالرحمان ثالث کے زمانہ سے پہلے جو اشبیلیہ نے قرطبہ سے زیادہ ترقی کی تھی، اس کا اصلی سبب وہ فنون اور وہ تہذیب تھی جو تین طرح کی عناصر کے امتزاج سے پیدا ہوئی تھی۔ اول یہ کہ قوم گاتھ کے احرار نے دجن کا صدر مقام اشبیلیہ تھا، رومانی روایات کو برقرار رکھا تھا۔ دوم یہ کہ عربوں کا دارالسلطنت بھی وہی اشبیلیہ تھا اور مسلمانوں کی حکومت اندلس کے تقریباً آخر تک رہا، اور وہاں مینی عربوں نے اپنے قدیم تمدن اور تعمیرات کے حالات اور سامان کو قائم و دائم کر دیا تھا۔ اور سوم یہ کہ مینی عربوں نے مصر قدیم کے فنون و صناعات کی روایات کو اندلس میں بھی رائج کیا، اور ان کے عمل اور طریقہ کار ہونے میں انہوں نے قرطبہ کے عالی المذہب سنی خیالات اور طرز عمل کو اس میں دخل انداز نہیں ہونے دیا۔

اس مضمون پر اطلاع کے حسب قدر ذرائع اس وقت تک ہم کو حاصل ہیں ان سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ اشبیلیہ میں کبھی یونانی معمار اور صنائع نے کام کیا ہے۔ مگر اس قدر ضرور تسلیم کیا جاسکتا ہے کہ اسلامی اشبیلیہ کے شروع کے فنون و صناعات پر عیسائیوں کا زبردست اثر پڑا ہے۔ اس میں بھی شک کی گنجائش نہیں ہے کہ اسلامی حکومت کے تمام زمانے میں اندلس کے اکثر گرجاؤں میں مسلمانوں نے کسی طرح کی دست اندازی نہیں کی، خواہ اس دست اندازی کا نتیجہ عمارات کے حسن کی صورت میں رونما ہوتا یا قبیح کی۔ اور پھر آخر میں جب فرینڈ ڈونے ملک کو دوبارہ مسلمانوں سے فتح کیا ہے، تب تو ان تمام گرجاؤں کو واپس گر جا کی صورت

میں منتقل کر ہی دیا تھا۔ اب رہی وہ عمارتیں، جن کی شکل یا انداز کو مسلمانوں نے تبدیل کر دیا تھا، ان کے متعلق اس امر کی شہادت موجود ہے کہ موحدین کے محلے اور حکومت سے قبلی جتنے تبدیلیاں ہوئی ہیں ان کی ساخت و پرداخت کے لیے قبلی صنایع یا اُن کے شاگردوں کو گونڈ کی ترمیم پر لگایا گیا تھا، بعینہ جس طرح کہ مصر کے شیعہ مسلمانوں نے قبلی معماروں سے چند عمارتوں کی ترمیم کا کام لیا تھا۔ اندلسی عمارتوں کی نوکدار حواہوں سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ان علاقوں میں یعنی آباد کاروں کے علاقوں کی طرح، بازنطینی اثر نہ تھا بلکہ کوئی اور ہی اثر اپنا کام کر رہا تھا۔ یہ قبلی اثر مغربی اندلس کی عمارتوں کی صرف تعمیر میں نمایاں نہیں ہے، بلکہ اگر عربی قلعوں اور گڑھوں کو غور سے دیکھا جائے تو اُن کی دیواروں کی استرکاری اور اُن کی فصیلوں کی اینٹوں میں جو نقش نگار ہیں وہ بھی اس قبلی اثر کا نمونہ ہیں۔ برعکس اس کے موحدین کے زمانے میں اس نوع کی جو تعمیرات ہوئی ہیں اُن کی صورت کچھ اور ہی ہے۔

افسوس ہے کہ آج کل ہمارے پاس پارچہ بانی، زرگری، شیشہ سازی اور سفال کاری کے وہ نمونے یا آثار موجود نہیں، جو بقول ابن سعید، اشبیلیہ، فرسیہ وغیرہ میں اہل یمن کی حکومت کے دوران میں اس قدر ترقی و ترقی کو پہنچ گئے تھے کہ اُن کے کمال کو پہنچنا مشکل ہے۔ یہ گیارہویں صدی عیسوی کا ذکر ہے، اور ظاہر ہے کہ اُس وقت تک قبلی صنایعوں کے ایسی شاگرد اپنے استادوں کے کمال کو حاصل کر چکے ہونگے صنعت و حرفت کا یہ کمال صرف حرفت پیشہ لوگوں تک ہی محدود نہ تھا، بلکہ شاہزادے تک اس کام میں شریک تھے، چنانچہ گیارہویں صدی (عیسوی) کے ایک طلائعہ طرف پر کے ایک کتبہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ایک یمنی شاہزادے کی دستکاری کا نمونہ ہے اور اُس نے اپنے دادا محمد اشبیلی کے لیے بنایا تھا۔

اشبیلیہ میں موحدین کے زمانے میں بھی یمنی قبائل کے افراد ارکان دولت اور عمارت سلطنت میں شامل تھے۔ اُن کو نہ صرف امور شاہی بلکہ کوائف ملکی میں جو درخور حاصل تھا۔

اس کا ایک عمدہ نمونہ جیلر الٹا کے مینار میں نظر آتا ہے۔ پھر اس مینار اور معتمدان عباد کے قصر کے حصہ زیرین کی ساخت میں جو غائر مناسبت اور مشابہت ہے، اس سے بھی اس اثر کا پتہ چلتا ہے۔ موحّدین کے خروج کے بعد عیسائیوں نے اشبیلیہ کی چند عمارتوں میں جو دست اندازی کی اور ان کے خن و شان کو برباد کیا ہے اُس کا جس قدر رنج کیا جائے بجا ہے۔ اس نافرمانی اور کمینہ خیالی کا نتیجہ یہ ہوا کہ اشبیلیہ کے متعدد قبلی یعنی غونے ہماری آنکھوں سے ہمیشہ کیلئے اوجھل ہو گئے۔ مسلمانوں کی عمارات کی اندرونی زیبائش، اُن کے شیشہ آلات کی نازکی، سامانِ نشت و برخواست کی خوبی و لطافت، پردوں کی چمک ایسی چیزیں تھیں کہ قشتالہ کے عیسائیوں کی آنکھیں جو زندہ تھیں۔ یہ تمام چیزیں خالص عربی ساخت کی تھیں۔ ایک لباس کا ٹکڑا اب بھی میڈرڈ کے عجائب خانے میں محفوظ ہے۔ قشتالی عیسائیوں نے، اس میں شک نہیں کہ ان ہشیاء کے حسن و لطافت کی بخوبی داد دی۔ چند ہی عرصہ میں یہ سامانِ عیش و زندگی لوگوں میں اس طرح عام ہوا کہ حکومت کی طرف سے اس کی بندش کی تدبیریں اختیار کی گئیں۔ پھر خود اہل دربار اور صاحبِ دیار کا دل ان چیزوں سے اس قدر پُر ہو گیا کہ نتیجہ بالکل برعکس ہوا اور انھوں نے دیدہ و دانستہ اور نہایت بے رحمی کے ساتھ اپنے پیش رو اسلامی حکومت کے ہر طرح کے نشانات کو مٹانا شروع کیا، اور مٹانے کے چھوڑا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

(ماخوذ)

محمد نعیم الرحمن۔ ایم اے۔ ایم آر اے۔ ایس
(مدرا س)

جدید عالم اسلامی

مسٹر قزوین اسٹوڈنٹ کی کتاب جدید عالم اسلامی کے مختلف بابوں کا اقتباس ہدیہ نظر ہے۔ موصوف امریکہ کے مشہور ماہر سیاست ہونے کے علاوہ سیاسیات اسلامی کے ساتھ خالص دلچسپی رکھتے ہیں۔ کتاب مذکور اس کا بین ثبوت ہے۔

اسلام کی تحریروں کا مباحثہ کے متعدد اسباب تھے۔ ان میں خاص طور پر ممتاز عربی نسل کی ختم و معیشت فرد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی تعینات اور اس زمانہ میں مشرقی دنیا کے حالات ہیں۔ یہودی مذہب زرتشتی اور عیسائیوں میں آپس کے مذہبی اختلافات پھیلے ہوئے تھے، ایران اور روم کی سلطنتوں میں حال ہی میں ایک ہولناک جنگ ہو چکی تھی، مزید برآں یہ کہ دونوں سلطنتیں بچہ بستہ میں گرفتار تھیں جسکی وجہ سے رعایا میں وطن خواہی نیز حکومت کی وفاداری کا خیال مفلوج تھا۔ ان لوگوں نے اسلام کے جمہوری اور سادہ اصول بہت جلد قبول کر لیے اور اسلام کے حلقہ میں داخل ہو گئے۔ علاوہ بریں عربوں میں حکومت قائم کرنے کی خدا داد قابلیت موجود تھی۔ وہ غیر مذہب اور مذہب خوار قوم نہ تھی (جیسا کہ بعض کا خیال ہے) وہ اپنے سے پرانے تمدنوں کے اصول معلوم کرنے کے مستعد تھے۔ شادی بیاہ کے ذریعہ محکوم اقوام کے ساتھ بہت جلد مل گئے اور اس اختلاف نے ایک نئی ترکیب کی بنیاد ڈالی جو یونان، روم اور ایران کی قدیم تہذیبوں کی ترکیب، عربی حرارت اور روح اسلامی کی رہنمائی منت تھی۔ اپنے ابتدائی تین صدیوں تک (۶۵۰ سے ۱۰۰۰ء) ممالک اسلامی دنیا میں سب سے زیادہ ترقی یافتہ تھے۔ بڑے بڑے شہر، عالیشان مساجد اور شور و شغب سے مسند دار العلوم جہاں قدیمی دنیا کے علم و عقل کے محافظ اور قدر داران جمع لیٹتے تھے ہر ملک موجود تھیں۔

اسلامی مشرق اور وسطی مغرب میں اس وقت تضاد تھا کیونکہ تمام یورپ پر جہالت کی اندھیری گھٹی چھا رہی تھی۔ دسویں عیسوی میں عربوں کی اس تہذیب میں تنزل کے آثار صاف نمایاں ہونے لگے۔ قانہ جنگی، حقیقی رہبران ملت کا فقدان اور سب سے بڑھ کر ریگستان عرب کی قوت بخش فضا سے محرومی، یہ اسباب تھے جنہوں نے ملت اسلامیہ کا شیرازہ بکھیر دیا۔

جب غیر عرب اقوام نے اسلام قبول کیا تو انہوں نے رسول عرب (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پیغام کی تاویل اپنے رجحانات طبع اور نسلی روایات کے مطابق کرنی شروع کی۔ ایران و ہندوستان کا تصوف اور مسند ہمہ ادب، شمالی افریقہ کی پیر پرستی انہیں رجحانات طبعی کا نتیجہ ہیں۔ اسی قسم کے مابعد الطبعی خیالات نے اصل روح اسلامی کو باطل منقلب کر دیا۔

ان اعتقادی اختلافات کے ساتھ سیاسی اختلافات بھی واقع ہوتے رہے۔ عباسیوں کی جانشینی کے وقت پہلا اختلاف پیدا ہوتا ہے۔ خاندان بنی امیہ کا ایک مغرور فرد قرطبہ میں اپنی علمبردار خلافت قائم کرتا ہے اور تمام شمالی افریقہ اس کی خلافت کو تسلیم کر لیتی ہے۔ آدھر مصر میں فاطمی خلافت کا قیام عالم اسلامی کے سیاسی اتحاد کے حق میں سم قاتل کا حکم رکھتا ہے۔

مذہبی اور سیاسی اختلافات نے قوم عرب کی دماغی نشوونما اور قوت فکری کی ترقی کی راہ میں رکاوٹیں پیدا کر دیں۔ عرب اپنے مذہب کے سخت پابند تھے لیکن ان میں تعصب نہ تھا۔ وہ اپنے دماغوں کو ہمیشہ کشادہ رکھتے تھے۔ مشرقی دنیا کے فاتحوں (یعنی عربوں) کے اسلام کے اصول میں حد درجہ سادگی تھی اور اس سادہ مذہبیت نے عربی دماغ کے لئے جو فلک پہاڑ بن چکے تھے اور علوم کا متلاشی تھا کوئی رکاوٹ نہیں پیدا کی۔ انہوں نے قدیم علوم و فنون کی صرف قدر دانی اور سرپرستی ہی نہیں کی بلکہ اپنی مادری زبان میں تمام یونانی اور ایرانی علوم کی کتابوں کو تراجم کے ذریعہ منتقل بھی کر دیا۔

فرقہ معزلیہ صرف فلسفیانہ بحث و مباحث تک محدود نہ رہا بلکہ ان تمام تحریک کائنات مذہبی اور سیاسی استبدادیت کے خلاف رہا۔ انہوں نے عوام الناس میں خلافت کے

نتخاب اور خلیفہ کی عامۃ المسلمین کو جواب دہی کے متعلق تبلیغ شروع کی۔ حکومت کی طرف سے اس تحریک کا خاتمہ کر دیا گیا۔ اس زمانہ سے مسلمانوں کی دماغی نشوونما ایسی رُکی کہ اب ہمارے زمانہ میں اس کے احیائے کچھ آثار نظر آتے ہیں۔

عباسیوں میں اپنے آبا و اجداد کی سی تاب و توانائی نہ رہی تھی اس لئے ترکوں کی ہمت جو عرصہ سے معاملات حکومت میں اپنا اثر رکھتی تھی برسرِ اقتدار ہو گئی۔ ترکوں کے زمانہ میں مشرق و مغرب کے تعلقات کی ناخوشگوار بڑھ گئی۔ تمام مسیحی مشرق ترکوں پر اندھی کی طرح ٹوٹ پڑا۔ ترکوں کی فتوحات کے بعد ”مسیحی جہاد“ تمام دنیا کے لئے بہت بڑی بد نصیبی تھی۔ جب اسلامی مشرق ترکوں اور مغلوں کی فتوحات کا آماجگاہ تھا عین اسی زمانہ میں یورپ میں بیداری اور زندگی کی لہر دوڑ رہی تھی۔ ہندوستان اور براعظم امریکہ کے بحری راستوں کی دریافت نے اور مونے پر سہاگہ کا کام کیا۔ اب ملکہ بحر یعنی یورپ کی جانب قوت کا پانسہ پھرتا ہے۔ سائنس کے طلسم سے یورپ نے میدان ترقی کی مسافت بہت قلیل عرصہ میں طے کر لی۔

بائیں ہمہ مسلمانوں نے گردن تک نہ بدلی۔ آہستہ آہستہ میراث اسلامی یورپ کے قبضہ میں آ گئی۔ اب خدا خدا کر کے مسلمانوں میں یورپ کی پوشش کا احساس پیدا ہوا۔ یہ جنگ عظیم مسیحی یورپ کا مسلمانوں کے خلاف آخری حربہ تھا۔ عالم اسلامی کی غلامی کم از کم ”کاغذ“ پر تو پایہ تکمیل کو پہنچ ہی گئی۔ میں نے قصداً لفظ ”کاغذ پر“ اس لئے استعمال کیا کہ عین اسی زمانہ میں جبکہ ”مسیحی مغرب“ نے اپنے پندار میں اپنے آپ کو ”اسلامی مشرق“ پر مسلط کر لیا تھا اس وقت مغربی اقتدار کے خلاف جہاد عام بولا جا چکا تھا۔ گزشتہ صدی میں عالم اسلامی میں ایک عظیم الشان انقلاب کی آگ اندر ہی اندر سلگ رہی تھی۔ آخر کار مغرب کی موج تہذیب نے غیر محرک جسم کو اپنی جگہ سے ہٹا دیا۔ مراکش سے چین اور ترکی سے کانگو تک مسلمانوں کو اپنی رسوائی کا احساس پیدا ہو گیا۔ پہلی چکاری ریگستان عرب ہی میں بھڑکی جو اسلام کا گوارہ ہے۔ تحریک دہابی مسلمانوں کی اصلاح کے لئے اٹھائی گئی اور اسی کی آغوش میں احیاء و اتحاد

اسلامی کی تحریکوں (پن اسلامزم) نے پردیش پائی جس قدر یورپ کی طرف سے یورش برپا ہوتی گئی
احیائے ملت کے لئے مسلمان زیادہ آمادہ ہوتے گئے۔ یہ صد ہمارے جانتاں تھے جو گزر گئے اور اب
”جدید عالم اسلامی“ کی تعمیر شروع ہوتی ہے۔

عالم اسلامی اٹھارویں صدی عیسوی میں اپنی انتہائی مذلت کا زمانہ دیکھ چکا ہے۔ علم و مذہب
دونوں مردہ ہو چکے تھے۔ مستبدانہ طریق حکومت رائج تھا۔ لیکن اسی زمانہ میں عبدالوہاب کی
رہنمائی عرب میں گونجتی ہوئی آواز نے تمام عالم اسلامی کے لئے برق کا اثر دکھایا یہ احیائے
اسلامی کی ابتدا ہے۔ محمد بن عبدالوہاب شریعت میں نشاۃ میں پیدا ہوئے۔ یمن ہی سے
علم کا شوق اور رجحان طبع مذہب کی طرف تھا۔ باوجود کہ ان کے بعد ان کی سیاسی طاقت بہت
جلد فنا ہو گئی لیکن ان کا روحانی تصرف اور زاہدانہ زندگی کا اثر برقرار قائم رہا۔ ان کی تمارت
تعلیم توہمات کے خلاف تھی لیکن ان کے بعد تنگ نظری ان کے پیروں میں پیدا ہو گئی۔
اب دوسرا نیا دور شروع ہوتا ہے۔ آزاد خیالی اس تنگ نظری کا لازمی رد عمل ہوئی
آزاد خیال مسلمان مدبرین ہندوستان، ترکی اور مصر میں پیدا ہوئے۔ مدت پاشا اور
رشید پاشا نے ترکی کو ذمہ دار اور جمہوری حکومت بنانے کے لئے جو کوششیں کیں ہمیشہ
یادگار رہیں گی۔

مصر میں شیخ محمد عبده جو آزاد خیال مدبر اور تحریک ”احیاء اسلام“ کے علمبردار تھے
موجودہ تالیف اسلام کی قابل احترام ہستیوں میں ہیں۔

در حقیقت تحریک ”اتحاد اسلام“ تو اسی وقت سے موجود ہے جب کہ
پن اسلام ازم | رسول عربی کی بعثت ہوئی اور انہوں نے آپس میں ان کافروں کے
خلاف ایمان کا عہد کیا جو ان کی تباہی و بربادی کے ورے تھے۔ عالم اسلامی کی یک جہتی
فریقہ جج اور خلافت کے ساتھ قائم ہے۔ عام خیال کے خلاف میری یہ ذاتی رائے ہے کہ ضرر
حج کی وجہ سے شیرازہ اسلامی منسوخ ہونے سے بچا رہا۔ حج در حقیقت ”اتحاد اسلام“

کی سالانہ کانگریس ہے جہاں عالم اسلامی کی مدافعت اور بہود و فلاح کی تدابیر سمجھی جاتی ہیں۔ یورپ کے اکثر مدبرین اور اخبار نویس طبقہ کا اب تک یہ خیال ہے کہ اگر ”خلافت“ کا خاتمہ کر دیا جائے یا مشریت مکہ کو قلیفہ بنا دیا جائے تو تحریک اتحاد اسلام خود بخود فنا ہو جائے گی۔

اتحاد اسلام سے یورپ کی مخالفت اس وقت سے خیال کی جانے لگی جس وقت سے کہ انگریزوں نے ہندوستان، فرانس نے الجزائر اور روس نے ترکستان فتح کیا۔ تمام سنجیدہ مزاج مسلمانوں کو بھی یقین ہو گیا کہ مغرب باقی ماندہ ممالک بھی یورپ کے دیر تصرف ہو جائیں گے۔ خون و نفرت بڑھتی رہی اور اٹھارویں صدی سے اس کا اظہار شروع ہو گیا۔ شمالی افریقہ، الجزائر اور ترکستان کی حکومت کے خلاف بغاوتیں تھیں اور افغانستان، وسط ایشیا اور مغربی چین میں نشیب و فراز کی شورشیں دراصل اندرونی اضطراب کے مظاہر تھے۔ اس کے بعد جزائر مشرقی میں ڈچ گورنمنٹ کے خلاف جنگ چین اور مہدی سوڈانی کی انگریزوں سے جنگ اسی سلسلہ کی کڑیاں ہیں۔

ان تمام تحریکوں میں عالم اسلامی کی خصوصیت فقدان نظام ہے۔ ”تحریک اتحاد اسلام“ کا باقاعدہ آغاز انیسویں صدی عیسوی کے آخر میں شروع ہوتا ہے۔ اس تحریک کے دو علیحدہ مرکز قائم ہوتے ہیں لیکن دونوں مقاصد میں مشترک۔

(۱) مذہبی برادریاں — مثلاً سنوسی برادری۔ یہ لوگ اپنے مقاصد کا ذریعہ حصول خاص مذہبی تبلیغ کو ٹھہراتے ہیں اور پیری مریدی کے ذریعہ ان لوگوں کے خیال میں اسلام کو گزشتہ شوکت بھر حال ہو سکتی ہے۔

(۲) تبلیغ سیاسی — جمال الدین الافغانی کے رفقاءے کار کا یہ طریقہ ہے۔ مذہبی برادریاں شمالی افریقہ میں صدیوں سے موجود ہیں۔ ان کا نظام تقریباً ہر جگہ ایک سا ہے۔ ہر قریہ میں ایک ”زاویہ“ اور ”مقدم“ ہوتا ہے۔ ”مقدم“ اس قریہ کی تمام

برادری کا سہارا ہوتا ہے۔ ان برادریوں میں سنوسی برادری، ممتاز حیثیت رکھتی ہے سید محمد بن سنوسی۔ نظام سنوسیہ کے بانی ہیں۔ انہوں نے طرابلس میں اپنا مشن شروع کیا۔ ان کے بعد ان کے چھوٹے بیٹے سنوسی المہدی جانشین ہوئے جن وجوہ سے ان کو اپنے بڑے بھائی پر ترجیح دی گئی وہ تنجیبی سے خالی نہیں۔ سید محمد کے دو بیٹے تھے انہوں نے اپنے جانشین کے انتخاب کے لئے دونوں کا امتحان لینا چاہا۔ چنانچہ تمام ”زاویہ“ کے روپر ان دونوں کو حکم دیا کہ سب سے اونچی کھجور کے درخت پر چڑھ جاؤ۔ جب وہ چوٹی پر پہنچے تو کہا کہ ”اے اللہ اور رسول کے نام پر فوراً کو دپرڈ“ چوٹا بیٹا بلاتال کو دپڑا اور چونکہ دل میں اعتقاد تھا اس کے چوٹا بھی زیادہ نہ لگی۔ بڑے صاحبزادہ نے انکار کیا اور کہنے لگے کہ ”یہ تو خود کشی ہوگی“۔ اس طرح سنوسی المہدی جانشین ہوئے۔ اس واقعہ سے ان لوگوں کی مذہبیت کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ تمام شمالی افریقہ میں ان کے ”زاویہ“ موجود ہیں۔ ایک ”زاویہ اکبر“ ہے جہاں سے سب کو ہدایت بھیجی جاتی ہیں۔ ان کا امیر السنوسی کہلاتا ہے۔

ان کا مقصد ہے کہ افریقہ کو اور بعد ازاں ”عالم اسلامی“ کو ایک امام کے ماتحت لایا جائے اور ان کے نزدیک سیاسی غلامی سے ہر وقت تک نجات نہیں مل سکتی جب تک کہ سب مسلمانوں میں رشد و ارشاد کے ذریعہ روحانی تعلق نہ قائم ہو جائے۔

انہوں نے ہر جگہ اپنے مدارس قائم کئے ہیں جہاں تبلیغ مذہب طلباء کو سکھائی جاتی ہے۔ یہ لوگ ہر سال اپنی جماعت میں لاکھوں مسلمانوں کا اضافہ کرتے ہیں۔

تاکثر حصہ سے روسیوں کے زیر تسلط ہے اور یہاں کے مسلمانوں کو حکومت کی طرف سے عیسائی بنانے کو زور دیا گیا لیکن یہ لوگ سب مصائب اپنے ایمان کی خاطر برداشت کرتے رہے انیسویں صدی کے نصف میں جب کہ ”استعمار اسلام“ کی موج ہر طرف لہریں مار رہی تھی یہ دور از راہ ملک بھی اثر سے غلجہ نہ رہ سکا۔ یعقوب بیگ نے ترکستان اور مغربی چین کے مسلمانوں میں حکومتی کے خلاف آزادی کامل کا اعلان کر دیا۔ سلطان ٹرک کی طرف سے

ان کو خطاب و خلعت بھی عطا ہوا۔ اگرچہ چینی گورنمنٹ نے ان کی تحریک کا خاتمہ کر دیا لیکن یہ بڑی فحش
 ہوئی اگر تحریکوں کے عارضی دب جانے کو ختم ہونا کا جائز ہے۔

سید جمال الدین الافغانی تحریک ”اتحاد اسلام“ میں سب سے زیادہ نمایاں اور ممتاز حیثیت
 رکھتے ہیں۔ انیسویں صدی کے اوائل میں وہ مقام اسد آباد نزد ہمدان پیدا ہوئے۔ ان کے
 نام سے واضح ہے کہ وہ افغانی نسل سے تھے اور ان کی رگوں میں عربی خون بھی تھا۔ بر خلاف
 سنوسیوں کے انہوں نے تہمت توجہ میدان سیاست کی طرف متغطف کی۔ یہ سب سے پہلے
 شخص ہیں جنہوں نے مغربی اقتدار پسندی کی مابہت کو سمجھا اور اپنی عمر ”عالم اسلامی“ کو اس کے
 خلاف مدافعت کے لئے تیار کرنے میں صرف کی۔ تھوڑے عرصہ تک ہندوستان میں قید رہنے کے بعد
 وہ ۱۸۸۱ء میں مصر چھوٹے۔ یورپیوں کے خلاف عربی پاشا کی تحریک انہیں کے ایمائے
 ہوئی۔ ۱۸۸۲ء میں جب انگریزوں کا قبضہ مصر مکمل ہو گیا تو سید موصوف جلاوطن کر دیئے گئے
 کچھ عرصہ تک بے خانماں پھرنے کے بعد قسطنطنیہ پہنچے۔ سلطان عبدالحمید خاں پر جو ”اتحاد
 اسلامی“ کے حامی تھے انہوں نے بہت جلد اپنا اثر جالیا۔ محکمہ تبلیغ و اشاعت کا افسر اعلیٰ
 ان کو بنا دیا گیا۔ ۱۸۹۶ء میں انہوں نے انتقال کیا اور آخر وقت تک اپنے مقاصد کی تکمیل میں
 کوشاں رہے۔

عبدالحمید خاں ۱۸۷۶ء میں تخت سلطنت پر شملن ہوئے جنگ روس سے قبل ترکی میں
 ان مدبرین کا گروہ برسرِ اقتدار تھا جو ترکی کو یورپ کی دوسری حکومتوں کی طرح موجودہ
 تہذیب و تمدن کا مرکز بنانا چاہتا تھا۔ انہوں نے جمہوری حکومت کو رائج کیا لیکن جب عبدالحمید
 خاں کا زمانہ شروع ہوا تو انہوں نے عطا کردہ اختیارات ضبط کر لئے اور مستبدانہ حکومت
 قائم کر دی۔ عبدالحمید خاں نے ”اتحاد اسلام“ کے استحکام کے لئے باقاعدہ ایک نظام تیار
 کیا تھا لیکن ۱۹۰۸ء میں نوجوان ترکوں کے انقلاب نے ان کی اسکیم کو دیگر گون کر دیا۔
 اسی زمانہ میں ایران میں بھی انقلاب رونما ہوا۔ دستوریت، قومیت اور اشتراکیت

کے خیالات عالم اسلامی میں پھیل رہے تھے۔ ان گوناگوں خیالات کی وجہ سے ”اتحاد اسلام“ کا ضہوم ضبط ہو گیا لیکن ۱۹۱۲ء میں یورپ کی طرف سے دباؤ پڑنے کی وجہ سے یہ تحریک پھر اپنے اصل رنگ میں ظاہر ہوئی۔ اٹلی نے ۱۹۱۲ء میں طرابلس پر بوٹرگی کے ماتحت تھاملہ کیا اور اس کے فوراً بعد جنگ بلقان شروع ہو گئی جس کے خاتمہ پر یورپین صوبے جوڑ کر کیے کے ماتحت تھے مین قسطنطنیہ کی دیواروں تک چین لیے گئے۔ انگلستان اور روس نے ایران پر اپنی دیرینہ آندیں پوری کیں اور فرانس نے مراکش پر تسلط جمانے کی ثنائی غرضک یورپ کی عنایت سے تحریک ”اتحاد اسلام“ میں جان پڑ گئی۔

جنگ طرابلس سے قبل ترکوں اور عربوں کے تعلقات ناخوشگوار تھے۔ اس جنگ بلقان نے ان کے تعلقات میں یگانگت پیدا کر دی۔ جنگ طرابلس کے موقعہ پر فرانس کے وزیر اعظم نے باہل درست کہا تھا: ”اٹلی نے جب جامہ کو متحرک کیا تو نہ صرف اس کو ملکہ ہم سب کو اس کا نتیجہ بگلتا پڑ گیا“۔ ہندوستان اور چین کے مسلمان اب تک اپنے ملکوں کی حکومت کے خلاف تحریکوں میں زیادہ دلچسپی نہیں لیتے تھے لیکن اب انہوں نے بھی اپنے غیر مذہب ملکی جمائیوں کے ساتھ جو آزادی کی جدوجہد کر رہے تھے عملی حدودی ظاہر کرنا شروع کر دی۔ جنگ عظیم کے دوران میں مسلمان اس لیے خاموش رہے کہ وہ اپنی کمزوریوں کو جانتے تھے اور فیصلہ کن جنگ کے لیے تیاری کرنا ان کے نزدیک قرین مصلحت نہیں معلوم ہوا۔ صلح ورسلیز نے یورپین ارادوں کی توجیح کر دی اور مسلم لیڈروں کو تمام دنیا کے مسلمانوں کی اخلاقی و مادی مدد حاصل کرنے کا زرین موقعہ مل گیا۔

اس وقت عالم اسلامی میں مغرب کی کورانہ تقلید نہیں کی جا رہی ہے بلکہ

مغربی اثر | مشرقی مقاصد کے حصول کے لیے مغربی ذرائع اختیار کیے جا رہے ہیں۔

مشرق پر مغرب کا اثر پڑنے کی اصل وجہ تو اس کی سیاسی حکمرانی ہے۔ مغرب کے گوناگوں خیالات نے زیادہ تر تعلیم یافتہ جماعت پر اثر کیا لیکن وہی یورپ پرست نوجوان اپنی امیدوں میں ناکام ہو تو مغرب کے تمام محاسن کے منکر ہو گئے اور ان کے سخت ترین دشمن بن گئے۔

درحقیقت مغرب کی طرح مشرق کی بھی حیویات زندگی علیحدہ ہیں لیکن گزشتہ دس صدیوں میں
عاداتِ حسنہ کے بجائے برائیاں زیادہ تر اختیار کی جا رہی ہیں جس کا نتیجہ عدم ترقی، جوہِ ذلت و
علائی ہے۔

مشرقوں کے نزدیک یورپیوں کا ان کے ممالک میں رہنا چاہے وہ کتنے ہی علیحدہ کیوں
نہ کہتے ہوں ایک مستقل ذلت ہے۔ مشرق میں یورپین کا وجود نہ صرف ایک غیر ملکی کی حیثیت رکھتا
ہے بلکہ اجنبی حاکم کی جیسا تعلق دوسری نسل سے ہے بنی نوع انسان کی نسلی تقسیم انسانی تجربہ
میں سب سے زیادہ اہم، دیرپا اور کبھی نہ محو ہونے والے نقوش ہیں۔ اختلافِ نسل کے ذریعہ
تخصیصات فنا ہو جاتے ہیں اور اختیارات کو مٹانے کی کوشش سے بجائے نفع کے نقصان
کا زیادہ اندیشہ ہے۔ علیحدہ رکھ دو نسلیں تبادلہ خیالات کے ذریعہ تہذیب و تمدن کے میدان
میں زیادہ پیش قدمی کر سکتی ہیں۔

سیاسی تبدیلی | مشرق کی ترقی کی سب سے بڑی سدراہ اسکی سیاسی روایات
ہیں۔ طریقہ استبدادیت یہاں قدیم زمانہ سے رائج چلا آتا ہے۔ پادشا
اپنی مرضی و منشاء کے موافق سفید و سیاہ کر سکتا ہے۔ رعایا کی حیثیت بزرگ غلام کے ہوتی ہے۔
جس کی ذاتی ملکیت، عزت و شرف یہاں تک کہ اس کی جان بھی حاکم کی مرضی کے تابع ہوتی ہے
مشرق کی یہ خوش قسمتی ہے کہ پادشاہوں کی استبداد پسند طبع پر مذہب کچھ خوشگوار اثر رکھتا
تھو خدا کی وجہ سے یہ لوگ رحم و انصاف کی حدود سے تجاوز نہیں ہونے پاتے تھے۔
ہاں ہمہ ایک رحم دل پادشاہ کے یہ اختیار کی بات تھی کہ راتوں رات اپنی مستقل عادت بدل ڈالے
یا کسی عورت بزرگ ننگی یا اپنے معدہ کی کسی خرابی کی وجہ سے پوری سلطنت کی قسمت کو معرضِ خطر میں
ڈال دے۔ اٹھارویں صدی عیسوی میں یہ طریقہ حکومت برعکس رائج تھا۔ تحریکِ احیائے اسلام
نے نہ صرف مذہبی امور کی اصلاح کا بیڑا اٹھایا تھا بلکہ اس زمانہ کے مستبدانہ طرز حکومت کے
ظلمات بھی انہوں نے صدمے احتجاجِ بلند کی۔ انیسویں صدی عیسوی کے اواخر میں بڑی تیزی

اعتدال پسند جماعت نے کمزور سلطان سے پارلیمنٹ کے اختیارات کی منظوری لے لی۔ لیکن اس کے فوراً بعد عبدالحمید خاں نے وہ سب اختیارات علماً واپس لے لیے۔ دیگر ممالک اسلامی میں بھی آزاد خیال اور تعلیم یافتہ جماعت میں اسی قسم کی سیاسی انگلیں موجود تھیں۔

دنیا کے تمام مذاہب میں مسلمانوں کی سیاسی رہنمائی سب سے زیادہ جمہوریت کی طرف مائل ہیں۔ مذہبی اصول کے علاوہ اس مذہب نے عربوں کی حریت پسند قوم کے گوارہ میں ابتدائی زندگی گزار دی ہے۔ اسی لیے حریت و مساوات کے رجحانات مسلمانوں سے زیادہ اور کسی قوم میں نہیں گئے۔ دمبری نے ٹیک کہا ہے: ”دنیا میں سب سے زیادہ جمہوریت نواز اور حریت پسند مساوات پسند مذہب اسلام ہے۔ دنیا میں اگر کبھی آئینی و دستوری حکومت قائم ہوئی ہے تو یقیناً وہ خلفائے راشدین کے عہد میں ہوئی۔“

قومیت | قومیت موجودہ سیاسیات عالم کی روح رواں ہے انیسویں صدی میں قومیت کے جذبہ نے یورپ کی صورت حالات کو بالکل منقلب کر دیا۔ اسی لیے اس زمانہ کو ”مہم قومیت“ سے تعبیر کرتے ہیں۔ قومیت کے جذبات صرف یورپ ہی تک محدود نہیں ہیں۔ اب تو دنیا کا گوشہ گوشہ اسی جذبہ کے زیر اثر ہے۔ آخر قومیت ہے کیا؟ اس کی بہت سی تعریفیں کی گئیں ہیں۔ اکثر نے نسل و زبان کو بعض نے تہذیب و مذہب اور جغرافی حدود کو، اور بعضوں نے سیاسی و اقتصادی اغراض کے اشتراک کو اس کا مرادف ٹھہرایا ہے۔ لیکن قومیت اپنے ان اجزائے لاینفک سے بالاتر ہے۔ درحقیقت ایک کیف نفسی ہے۔ یہ انسانوں کی ایک جماعت کے اعتقاد کا نام ہے۔ قوم کی جامع تعریف یہ ہے کہ جو لوگ مخصوص زمین جغرافی حدود میں آباد ہوں، ایک مقصد رکھتے ہوں اور سب ایک ہی حکومت کے ماتحت ہوں قومیت اور نسل کے فرق کو اچھی طرح ذہن نشین کرنا چاہیے۔ قومیت کا وجود دائمی کیفیت سے زیادہ نہیں برخلاف اس نسل ~~محدود و متغیر~~ واقعیت کی حیثیت رکھتی ہے۔ اور اس کی علمی تحقیق و تصدیق ہو سکتی ہے مثلاً سر کی پیمائش، بالوں کی ساخت، آنکھوں کا رنگ وغیرہ

میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ سیاسی نقطہ نظر سے لوگوں کے ایک خاص خیال کو قومیت کہتے ہیں۔

موجودہ عہد میں قومیت سیاسی زندگی پر حکمراں ہے اور عملی سیاسیات میں لوگ یہ نہیں خیال کرتے کہ واقعات وہ کیا ہیں بلکہ وہ کیا خیال رکھتے ہیں۔ رنگ و نسل کے نام پر شاید ایک پوپین اپنی جگہ سے جنبش بھی نہ کرے لیکن وہ اپنی خیالی نسل کی خاطر جس کو وہ قوم کہتا ہے، جان فدا کر لینے میں بھی دریغ نہ کریگا۔

قومیت اور مسلمان | سید جمال الدین الافغانی کی تعلیمات میں بھی قومی رجحانات پائے جاتے ہیں۔ سید و صوفیہ نظریوں میں الاقوامی آدمی ہیں لیکن اگر یہ نظر ترقی دیکھا جائے تو ان کی مثال ”قومیت اسلامی“ اور ”اتحاد اسلام“ کو منسلک کرنے والی کڑی کی ہو۔

ترکوں میں اپنی تعلیم کی وجہ سے جذبہ قومی سب سے پہلے پیدا ہوا۔ قومی رہنماؤں نے عہد ماضی کے قومی کارنامے یاد دلایا اور مستقبل کا یقین رکھتے ہوئے قوم میں بیداری پیدا کر دی۔ جیسا کہ قاعدہ ہے کہ قومی بیداری کے ساتھ نہضت علوم از خود عمل میں آجاتی ہے ترکوں نے بھی اپنی زبان ترکی کو بہت ترقی دی اور تمام علوم اس میں منتقل کر دیے۔

یورپ کی طرف سے سیاسی دباؤ نے قومیت ترکی کے ارتقاء کے لیے اکیسرا اثر کیا۔

عربی قومیت | عرب قوم پرستوں کے ایسے شام میں جو بغاوت ظہور پزیر ہوئی اگرچہ بہت جلد فرد گرد گئی لیکن اس نے تمام دنیا کی نگاہیں تحریک اتحاد عرب کی طرف متوجہ کر دیں۔ عبد الحمید خاں کے دوران حکومت میں عربوں میں دو متضاد قوتیں عمل کر رہی تھیں۔ اگر ایک طرف قومی انگلیں ان کو اپنے پاؤں پر کھڑا ہونے کو مجبور کرتی تھیں تو دوسری طرف جذبہ ”اتحاد اسلامی“ ان کو ترکوں کے خلاف کوئی ایسی کارروائی کرنے سے منع محتاج سے اسلام کے مفاد عام کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہو۔

نوجوان ترکوں نے انقلاب کے بعد عربوں کی امیدیں پوری نہ کیں۔ پارلیمنٹ ان کے لیے دراصل قریب نظر تھا۔ چنانچہ عرب وطن پرستوں نے مصر اور شمالی افریقہ کے باشندوں کے ساتھ جو عربی زبان بولتے تھے رشتہ اتحاد قائم کیا۔ ۱۹۱۳ء میں انھوں نے پیرس میں کانگریس منعقد کی اور اس کے بعد ترکوں کے خلاف پروپیگنڈا شروع کر دیا۔ جب جنگ عظیم شروع ہوئی تو عربوں کے جذبات بے چینی اور اضطراب کی حد تک پہنچ گئے تھے۔ مزید بال اتحادیوں کے سبب بلخ دکھانے نے عربوں کو ترکوں کے خلاف جان توڑ کر لڑنے کو آمادہ کیا۔ ۱۹۱۷ء میں شریف مکہ کا ترکوں سے آمادہ پیکار ہونا دراصل ترکوں کی شکست کا پیش خیمہ تھا۔

مصر یورپ سے قریب ہونے کی وجہ سے مصر نے وہاں کے خیالات کا سب سے زیادہ اثر قبول کیا۔ محمد علی نے اپنی گورنمنٹ کے تمام محکموں اور شعبوں میں مغربی طریقے رائج کر لئے اور ان کے انتقال کے بعد ان کے جانشین بھی عرصہ تک انہیں اصول کی پیروی کرتے رہے۔ قدیو اسماعیل جس کی مسرفانہ زندگی نے یورپ کی مداخلت کے لیے ایک بہانہ مہیا کر دیا تھا اپنی مغربیت پر فخر کرتا تھا۔ مصریوں کی قومیت کا جذبہ اس مسرف قدیو کے خلاف پیدا ہوا۔ چونکہ اسماعیل نے بے تحاشہ قرض لے کر پورے مصر کو یورپ کی قوموں کے پاس رہن رکھ دیا نیز ان کو ہر قسم کی داخلی مراعات عطا کیں۔ اسی بیداری کے زمانہ میں سید جمال الدین الافغانی کی شخصیت نے اپنا اثر قائم کیا۔ فی الواقع مصری قومی تحریک کے اصلی بانی سید موصوف ہیں۔ نہ صرف شورش پسند طبائع نے ان کا اثر قبول کیا بلکہ دھاندلہ کش اور عقیدہ پسند مصلح محمد عبیدہ وغیرہ جو اپنے مقاصد کے حصول کے لیے ذرائع ارتقائی میں یقین رکھتے تھے ان کے حاکمانہ اثر سے نہ بچ سکے۔

انگلستان نے بغیر کہے سنے از خود تمام یورپ کے نمائندہ کی حیثیت سے مصری سیاست میں دخل دینا شروع کیا۔ انگلستان کی اس غیر ذمہ دارانہ حرکت پر یورپ میں اظہارِ ناراضگی کیا

گیا۔ لیکن انگلستان نے بالآخر قبضہ کر ہی لیا اور اس اعلان کا اعادہ کیا کہ قبضہ مصر محض عارضی ہے
 جبکہ فرانس وغیرہ کی مخالفت کم ہو۔ مصر میں ۱۸۸۲ء میں جو تحریک انقلاب عربی پاشا کے زیرِ قیادت
 ہوئی اس میں اور اس کے بعد ہی فرانس کا انگلستان کی رقابت کی وجہ سے ہمدردانہ رویہ بھی
 قابلِ اعتنا ہے۔ اس کے بعد مصطفیٰ کامل نے جو تمام رہنمایان مصر میں اپنی فصاحت و بلاغت
 کی وجہ سے ممتاز تھے تحریک آزادی مصر شروع کی۔ ۱۹۱۹ء میں انھوں نے صرف ۳۳ سال
 کی عمر میں انتقال کیا۔ ان کی عمر نے وفات کی ورنہ مصر کو ان کی ذات سے بڑی بڑی امیدیں
 تھیں۔ ان کے انتقال کے بعد فریڈریک جو اگرچہ ان کے شاگرد تھے لیکن اس پایہ کے نہ
 تھے تحریک آزادی میں پیش پیش ہوئے۔ لارڈ کچنر کے ظلم و تعدی نے ان عیسائی فلاحین
 کو جو اب تک تحریک آزادی میں شرکت نہ کرتے تھے قوم پرستوں کے دوش بدوش کھڑا کر دیا۔
 جنگ عظیم کے آغاز پر خود جو اس طلی نے بالا اعلان ترکوں کے ساتھ ہمدردی کا اظہار کیا ۱۹۱۴ء میں جب
 ترکی نے بھی محاربین سے ایک کا ساتھ دیا تو انگریزوں نے جو اس طلی کو برطانیہ کے ان کے پیچھے نہیں
 کو سلطان نامزد کیا۔ لارڈ کچنر کے کمیشن کیساتھ میرے خیال میں ناقول پاشا بہت جلد مصالحت کر لیتے
 اگر انگلستان واقعی مصالحت کی خواہش کرتا۔ چونکہ انگلستان کی گورنمنٹ نے لارڈ کچنر کی سفارش
 قبول کرنے سے انکار کیا مجبوراً وہ مستعفی ہو گئے۔ یہ ہندوستان کا باؤ آدم ہی نہ لایا ہے۔ یہ ہندوستان کو اپنی گونا گوں قوموں
 ہندوستانی قومیت | کی وجہ سے ہمیشہ سے مشہور ہے باوجود جزائی حدود ایک ہونے
 کے ہندوستان کو ایک سیاسی اتحاد نصیب نہیں ہوا۔ اگرچہ یہ ملک جنگجو قوموں کا گوارہ ہے
 بایں ہمہ یہ بیرونی حملہ آور کے مقابلہ کی کبھی تاب نہ لایا۔ مدت مدید سے یہاں متحدہ ونلیس پہلو
 یہ پہلوستی میں لیکن ہمیشہ ایک دوسرے سے علیحدہ اور متنفر رہیں۔ اس لیے ہندوستان جو تقریباً
 یورپ کے برابر ہے نہ یورپ کا مخصوص قومی تباہی پیدا کر سکا اور نہ چین کی طرح عام قومی وحدت
 کی تعمیر میں اسکو کبھی کامیابی ہوئی۔ اس قسم کے دونوں رجحانات میاں ہمیشہ موجود رہے لیکن کسی ایک
 کو بھی ترقی کے لیے موافق اسباب میر نہ آئے۔

ہندوستان کی تاریخ تین بیرونی حلوں سے اثر پذیر ہوئی ہے۔ آریں حملہ شدہ علاقہ میں
اسلامی حملہ شدہ علاقہ میں، اور انگریزی حملہ شدہ علاقہ میں ہوا۔ ظاہر ہے کہ جس ملک میں معاشرتی نظام
اور سیاسی اتحاد مفقود ہوں وہ کیونکر حملہ آور کے سامنے تسلیم خم کرنے سے بچ سکے گا۔
یہاں کے لوگوں کا جو داور بے توجہی اس سے عیاں ہے کہ انڈین نیشنل کانگریس کے
دعوت پر قیام سے قبل کوئی منظم تحریک آزادی حاصل کرنے کے لیے بس صدیوں میں نہیں کی
گئی۔ اتنے بڑے ملک میں اگر تھوڑا سا ہیجان پیدا ہوا تو اس کو باقاعدہ تحریک نہیں کہہ سکتے۔
ہاں یہ بھی درست ہے کہ جو آسانیاں اس زمانہ میں موجود ہیں قدیم زمانہ میں پادشاہوں کے اقتدار
کی وجہ سے سیر نہ تھیں۔

کانگریس عرصہ تک معاشرتی اصلاح کی طرف متوجہ رہی اور ہندوستانی قومیت بہت زمانہ
تک ہندو تحریک کے مراد فہمی مسلمان کانگریس کی کردار دایوں کو مشتبہ نظروں سے دیکھتے
تھے نیز برطانیہ علمی کی وفاداری کو اپنا طغیانیہ امتیاز قرار دیتے ہوئے مخالفت کرتے رہے
اس میں شک نہیں کہ مشرق میں جو بیداری کی روح پیدا ہو رہی تھی ہندوستانی مسلمان
بھی اس کے اثر قبول کرنے سے متشعشع نہ تھے۔

۱۹۰۳ء اور ۱۹۱۱ء کے درمیان مغرب مشرق کیا تہ بڑا ہی خطرناک کمیل کمیل رہا تھا
روس و جاپان کی جنگ نے مشرق کو مغرب کے خلاف آمادہ بیکار کر دیا تھا اس جنگ کے بعد
تقسیم بنگالہ کے معاملہ نے اصلی معنی میں ہندوستانی سیاسی تحریک کا آغاز کیا۔

جان مارلے نے اس وقت اپنی حکمت عملی سے ہندوستان کی صورت حالات کو سمجھال لیا۔
انڈین کونسل انہیں کی جانفشانی کا نتیجہ تھا۔ اس کے ذریعہ اعتدال پسندوں اور قوم پرستوں
کی معتد بہ جماعت مطمئن ہو گئی۔ اگرچہ مسلمانوں نے اپنا علیحدہ سیاسی نظام "مسلم لیگ" قائم
کی تھی لیکن آہستہ آہستہ مسلمان بھی کانگریس میں شریک ہونے لگے نیز علیحدہ لینے لگے۔
دوران جنگ میں ہندوستان ایسا خاموش رہا جیسے اس کو سانپ سونگھ گیا ہو۔

۱۹۱۱ء میں مسٹر مائیکو ہندوستان گئے اور اپنی مہوط رپورٹ پیش کی مرکزی اور صوبہ کی حکومتوں کو راجات بھی دہلیس اور گورنمنٹ کو ایک کمیٹی کو نسلوں اور وزیروں کے ذریعہ ذمہ دار بنانے کی رستے غاہر کی گئی۔

تو کوس کے ساتھ انگریزوں کی بدسلوکی نے ہندوستانی مسلمانوں میں اضطراب پیدا کر دیا اور وہ کانگرس میں ہندوؤں کے ساتھ شریک کار بن گئے۔

۱۹۱۷ء ہندوستان کی تاریخ میں یادگار رہیگا۔ اسی سال افغانستان سے جنگ چھڑ گئی اور لاکھوں جانبی قحط اور آفتونیزا کے نذر ہوئیں جب ہندوستان کے سیاسی مطلق نے خطرناک صورت اختیار کرنی شروع کی مسٹر مائیکو کی رپورٹ قانون کی شکل میں پارلیمنٹ میں منظور کی گئی۔

جسٹس رولٹ نے اپنے خاص کمیشن کی جو رپورٹ پیش کی جو سخت گیری کی پالیسی اختیار کرنے کی سفارش کی اور امپیریل کونسل میں یہ تہی انگریز نامزد ممبروں کی مدد سے منظور کیا گیا باوجودیکہ تمام ہندوستانی ممبروں نے اس کی مخالفت کی تھی۔ اپریل ۱۹۱۷ء میں پورے ملک میں سوگ منایا گیا اور آخر کار مشہور واقعہ انجین ایام میں وقوع پذیر ہوا۔ اس کے بعد مسٹر گاندھی کے زیر سرکردگی تحریک عدم تعاون شروع ہوئی۔

موجودہ تاریخ عالم کا سب سے زیادہ دلچسپ باب مغرب کی مشرق پر معاشی تغیر | کامیابی ہے سیاسی اتحاد ہی نہیں بلکہ معاشی جی اور یہ اور بھی زیادہ اثر رکھنے والی اور دیرپا ہے جس طرح کولمبس اور اسکوڈی گاما کی بحری دریافتوں نے سیاست عالم کی کئی یورپ کے ہاتھ میں دیدی اسی طرح اٹھارہویں صدی کی ایجادات سائنس نے صنعتی انقلاب کے بعد یورپ کو معاشی حکمران بنا دیا۔

مغرب کے مقابلہ میں مشرق کی عدم قابلیت طریق پیدائش نیز سرمایہ کی کمی اور مزدوروں کی خاص ذہنی کیفیت کی وجہ سے ہے۔ روپیہ مشرق میں بادشاہ اور کان دونوں کے نزدیک

ذریعہ تبادلاً نہیں خیال کیا جاتا۔ ان کے نزدیک بہترین صورتِ دفعینہ رکھنا ہے۔ قرض کا بدواج ہے لیکن مزید منافع حاصل کرنے کے لیے نہیں بلکہ تعیشت کے لیے۔ اس لیے قرض بجائے مزید دولت آفرین ہونے کے تباہ کن ہے۔

معاشرتی تغیر | مشرق کی انفرادی اور اجتماعی زندگی پر رسوم کا ایسا گہرا اثر ہے کہ سطح میں اصحابِ بلا تامل کہہ دیتے ہیں کہ مشرق میں باوجود مادی ترقی کے معاشرتی زندگی میں کوئی فرق نہیں پیدا ہوا۔ لیکن یہ معاشرتی زندگی کے حقائق کے بالکل خلاف ہے۔ ہیئتِ اجتماعیہ مادی تبدیلی کا ویسا ہی اثر قبول کرتی ہے جس طرح خیالات و اعتقادات کا۔ کیا یہ صحیح نہیں کہ ترکی، تہار اور ہندوستان کے تعلیم یافتہ جماعت نے لباس، طرزِ بود و باش اور شرا بخواری یورپ کی تقلید میں اختیار کی ہیں؟ عوام میں بھی مدنی زندگی کی وہی خرابیاں جو یورپ میں موجود ہیں ان ممالک کے صنعتی شہروں میں پانی جاتی ہیں۔

عام بے چینی | اضطرابِ ہر تغیر کا اور خاص کر اچانک انقلاب کا لازمی نتیجہ ہے۔ گذشتہ کے تسلسلِ قضا کا انقطاع خواہ ناگزیر ہی کیوں نہ ہو تبدیل شدہ حالات کے ساتھ مطابقت کی ضرورت محسوس لڑا، جس کا نتیجہ ہیئتِ اجتماعیہ میں اضطراب و بے چینی ہے اور جب تک کہ مطابقت تکمیل نہ ہو جائے ہیجانِ برابر جاری رہتا ہے۔ ہیجانِ کوئی غیر معمولی نظر نہیں ہے! جب تک انسانی سوسائٹی جمود میں مبتلا نہ ہو جائے اس کا پایا جانا ضروری ہے۔ دراصل ہیجانِ صحت منہ کی نشانی ہے نہ کہ علامتِ بیماری معمولاً ہیئتِ اجتماعیہ کی کارگردہ ہے۔ بعینہ فودا صدکی سی ہے۔ زندگی کی گونا گوں تبدیلیوں کے ساتھ مطابقت حاصل کرنے کے لیے اس میں بھی تخلیق و تخریب برابر جاری رہتی ہیں ہیجانِ عمیق عدمِ صحت کی علامت ہے اور اس دشوار حالت کا پیشِ خمیہ ہی جس کو "انقلاب" کہتے ہیں۔

جنگِ عظیم نے ہیجانِ اندرونی کے اظہار کا موقعہ ہم پہنچا دیا مشرقِ قریب اور مشرقِ وسطیٰ بالخصوص اثر سے محفوظ نہ رہے لیکن ان ممالک کے قوم پرست رہنماؤں نے اس مشکلِ حقیقت

کو آویزہ گوش بنایا کہ "شیطان کے ساتھ شور بہہ پینے کے لیے بہت بڑا چچہ درکار ہے۔" چنانچہ انہوں نے اصول اشتراکیت سے ہزاری ظاہر کی اور رویتوں کو اپنی ریشہ و دانیوں میں ویسی کامیابی نہ ہوئی جس کے وہ متوقع تھے۔

غرض کہ مسلمانانِ عالم کی سیاسی، معاشی اور معاشرتی زندگی میں مغرب کے جدید خیالات کی اثر پذیری کی وجہ سے اور نیز اپنی ناگفتہ بہ حالت کو سدھارنے کے خیال سے یہ عظیم اثر ہیجان پیدا ہے جیسا کہ صدیوں کبھی نہ ہوا تھا بادی النظر میں یہ ہیچ بالکل سطحی معلوم ہوتا ہے لیکن نہیں۔ اس کی جڑیں عمیق ترین خیالات میں پوشیدہ ہیں۔

تاریخ بتلاتی ہے کہ جب کسی قوم میں اصلاح کے لیے میکان اور خواہش و دونوں پائے جاویں اس قوم میں اصلاح ضرور منظور پذیر ہوتی ہے۔

ان گونا گوں اثرات سے موجودہ تاریکی مستقبل کی امید افزا جھلک سے بدل ہو جاتی ہے کیونکہ اب تو ہم اپنے رو بہ تجدید عالمِ اسلامی کی تعمیر دیکھ رہے ہیں۔

یوسف حسین

دیوانِ غالب

مطبوعہ جرمنی

جس کو مکتبہ جامعہ ملیہ علی گڑھ نے خاص اہتمام سے طبع کرایا ہے۔ جرمنی سے چھپ کر آگیا ہے۔ بلا خوف تردید کہا جاسکتا ہے اردو زبان میں کوئی کتاب آج تک اس سے بہتر طبع نہیں ہوئی۔ قیمت صرف تین روپیہ ۷۵

ملنے کا پتہ۔ مکتبہ جامعہ ملیہ علی گڑھ

اسلام اور سرمایہ داری

وَالْعَدِيَّاتِ صَبْحًا، فَاَلْمُورِيَّاتِ مَلْحًا، فَاَلْغَبَرَاتِ صَبْحًا، فَاَلْكُنُوتِ بِهٖ لَقَعًا، فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا، اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۚ وَاِنَّهٗ عَلَىٰ ذٰلِكَ لَشَهِيدٌ، وَاِنَّهٗ لَخَبِيْرٌ لَّشَدِيْدٌ، اَفَلَا يَكْفُرُوْنَ بِمَا فِي الْقُبُوْرِ ۚ وَحٰصِلُ مَا فِي الْقُدْرٰتِ ذٰلِكَ اَنْ تَبْعُرْ بِهِمْ رُوْبَعًا لِّخَبْرٍ ط -

خاندانوں کے گھروں سے جو دوڑتے ہوئے اپنے ہیں، جن کی پاؤں سے پٹکیاں اڑتی ہیں، جو گرد اڑاتے ہوئے علی الصباح خاندانوں کی کرتے ہیں اور جاعتوں میں گھس پڑتے ہیں، اس امر حقیقت کا ثبوت ہے کہ انسان اپنے پروردگار کا ناشکر ہے، اسے اس کا اعتراف بھی ہے، اور اسے مال و دولت کی سخت محبت ہے کیا وہ نہیں جانتا کہ جب گوروں کو اٹھایا جائے گا اور جب سینوں کے مخفی اسرار معلوم ہونگے اس دن خدا بھی ان کے حالات سے خوب ہی باخبر ہوگا۔

اس سورہ پاک میں انسان کے دو اخلاقی معائب کا ذکر ہے، (۱)، ناقدرانی حق (۲)، مال و دولت کی محبت، اسلام جب مال کو سخت ترین گناہ بتاتا ہے، مگر دنیا ہے کہ روپیہ کی بندہ ہو رہی ہے جن چیزوں کو دولت کہا جاسکتا ہے، ان کے لیے ہماری زبانوں پر مال کا لفظ استعمال ہو جاتا ہے میلان (خواہش) کے لفظ سے بنا ہے، مال کا اصلی ترجمہ قابل رغبت ہے۔ یہ لفظ ہمارے اس مائل اور ناراست عقیدہ کی تصویر ہے جو مدتوں سے ہمارے ذہنوں میں قائم ہے، یعنی روپیہ، پیسہ، سونا، چاندی وغیرہ چیزیں خدا کی نعمتیں ہیں، اور خداوند عالم جن سے خوش ہوتا ہے انہیں کو دیدیتا ہے، عجب کا عقیدہ تھا کہ آل و مال کی زیادتی خوشنودی الہی اور تقرب بارگاہ ایزدی کے امتیازی نشانات ہیں، قرآن مجید نے سورہ تون میں اس خیال کی تکذیب کی ہے اور فرمایا کہ مال اور دولت خداوند کی خوشنودی کا ثمرہ نہیں بلکہ قادرِ عظیم کی طرف سے ابتلا و آزمائش بیکرنازل ہوتے ہیں اِنَّا بَلَوْنٰكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَاْلَمُوْنَ -

عرب کی عام زبان نے اس قسم کی چیزوں کو مال (خال) و غنیمت (خیر و سرمایہ نیکو کاری) اور فضلہ (برکت خدا کی مہربانی) کے القاب دے رکھے تھے مگر اسلام نے بقدر کفاف کو مستثنیٰ کر دینے کے بعد دولت مند کی کو ایک بڑی سٹے قرار دیا جو بے مال و دولت کا نام خیر (سرمایہ نیکو کاری) رکھا تھا۔ شیخ سعدی نے دولت و فقر کا موازنہ کرتے ہوئے: دو تہمندوں کو ترجیح دی ہے اور فرمایا کہ دولت مند تو، اطمینان خاطر سے بہت نیک کام کر سکتے ہیں۔ فقیر کی نیت میسر نہیں۔

ہر گندہ روزی پر گندہ دل

تو کے بدولت ایشاں رسی کہ توانی + بجز در کشت و آں ہم بصد پریشانی
لیکن خدائے اسلام جو تمام اسرار و حکم کا خالق ہی اس باطل خیال کی سخت تردید فرماتا ہے: اَلشَّيْءُ
هُوَ تَاهٍ۔ اگر خدا اولاً بَلَسَّ اللَّهُ الْهُدَىٰ رَبِّكَ لَا يَكْفُرُ الْكَافِرِينَ اپنے بندوں کی روزی و خرچ کرے
تو وہ زمین میں قباد مچانے لگیں۔

اسی مضمون کو سورہ بکھار میں دوسرے پیرائے کے ساتھ ادا فرمایا

اَلْحٰكِمُ الْاَكْبَرُ رَزَقَهُ الْمَقَابِرَ كَلَّا
سُوْرَتِ تَعْوِيْثٍ

اور تم دیکھو گے کہ ہم کیا سزا دیں گے) دینا مالوں نے مال و دولت اور جاہ و ثروت کے
وجہ و کرم رضا کے ایزدی کی ضمانت قرار دیا تھا کہ حدیثِ علیم نے فسر فرمایا۔

وَلَوْ لَا اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً
فَجَعَلْنَا بَيْنَ رُءُوسِهِمْ سَبَابًا
سَقَطًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّ مَعَارِجَ عَلَيْهِمُ الْيُكُوفُ
وَلِيُوْثِقَهُمُ الْاَبَابُ وَاَنْتَرَاهُمْ عَلَيْهَا يُلَاقُوْنَ
وَاَنْتَرَاهُمْ عَلَيْهَا يُلَاقُوْنَ
فَجَعَلْنَا بَيْنَ رُءُوسِهِمْ سَبَابًا
سَقَطًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّ مَعَارِجَ عَلَيْهِمُ الْيُكُوفُ
وَلِيُوْثِقَهُمُ الْاَبَابُ وَاَنْتَرَاهُمْ عَلَيْهَا يُلَاقُوْنَ
وَاَنْتَرَاهُمْ عَلَيْهَا يُلَاقُوْنَ

اس آیت سے معلوم ہوا کہ وہی چیزیں جن کو ہم نے خدا افضل قرار دیا ہے ایک گونہ عذاب ہی

دنیا جس چیز کے لیے بے چین رہا کرتی ہو وہ درد ہے درمان نہیں، روپیہ جن کو ہم بہت محبوب رکھتے ہیں وہ امراض کا علاج نہیں بلکہ خود مرض ہیں۔

قرآن مجید نے دولت کے متعلق مندرجہ بالا خیالات قائم کرنے کی ہدایت کی ہے، پھر بھی ہر مسلمان پر کسب حلال فرض کیا گیا ہے، اور حکم دیا گیا ہے کہ **وَابْتَغُوا فَلَاحًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا** اور اللہ کی رضامندی اور اس کے فضل کی تلاش کرو۔

اصل یہ ہے کہ ”دولت“ بری چیز نہیں اصلی: ای ”تکاثر“ ہے، خدا کی مرضی یہ ہے کہ اس کے کسی بندہ کے پاس بہت زیادہ دولت جمع نہ ہو، اسلام کے بہت سے احکام اسی ”تکاثر“ کی مخالفت پر مبنی ہیں، ہمارا قانون وراثت صرف ”تکاثر کو مٹانے کا ایک آلہ ہے، زکوٰۃ فرض کی گئی ہے تاکہ تکاثر پیدا نہ ہو، حج کی سخت ممانعت ہے۔

ہر عیب چین پر افسوس جو آوازے کتائے
مال جمع کرتا ہے، اور گن گن کر رکھتا ہے، گمان
کرتا ہے کہ مال کی بدولت وہ ہمیشہ زندہ رہیگا
ہرگز نہیں۔ ایک نہ ایک دن وہ حلقہ میں ڈالا
جائے گا۔

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ لَّذِي جَمَعَ
مَالًا وَعَدَّدَهُ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ
كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لِكَافِرٍ هَاتِفٍ مَّا
الْحُطْمَةُ مَالًا لِلَّهِ الْمُوَفَّقُ لَئِي تَطْلُعَ عَلَى
الْأَقْصَىٰ طَائِفَتَا عَلَيْهِمْ مَوَّصَدَةٌ فِي
عَمَلِكُمْ مُحَمَّدٌ ۝

تم کو کیا معلوم حلقہ کیا چیز ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ایک آگ ہے، جو دلوں میں بھڑکتی ہے، جو بڑے بڑے ستونوں کی شکل میں انکو گھیرے رہتی ہے۔

اس سورہ پاک میں، جمع مال کی مذمت بیان کی گئی ہے، اور عوب کے اس خیال کی تردید کی گئی ہے کہ کثرت اموال ہمیشہ کی زندگی (نجت) کی ضمانت ہے، بلکہ کثرت اموال کا نتیجہ بہت برا ہوتا ہے، مالدار کا نتیجہ ایک دن یہ ہونے والا ہے، کہ ہلکی ساری دولت حسرت و افسوس کی جہنی آگ میں جل کر خاک ہو جائے گی۔

دنیا میں خدا کا پیغام آیا، مگر دنیا نے قبول نہ کیا، لوگوں نے جمع و مل کو نہایت عقلمندی کا کام سمجھا
 یہ خداوند کی قدرت نے اپنے غیری ہاتھ کی زبردست طاقت سے اب دنیا پر ظاہر کر دیا کہ سرمایہ داری
 ایک لعنت ہے جسے ہماری بد اعمالیوں نے آسمان سے بلایا ہے۔ اور ہر شہریت آدمی کا فرض ہے
 کہ اسے بیچ و دنیا سے الگ کر پھینکنے کی کوشش کرے۔

سورہ شہر میں خدا نے لکھ دیا ہے کہ مساکین میں تقسیم کرنے کی غرض یہ بتائی ہے کہ مال و دولت
 کی لالچوں کو دلائے بین لافیاہ میں نہ ملے ط گوم ہر کر صرف اغنیاء میں نہ رہے
 اس سے معلوم ہوا کہ خداوند عالم کا منشا ہے کہ اس کے نیکو کار بندے ہر اس جائز تدبیر پر کڑی نظر
 ہوں جس کی وجہ سے دولت کو اغنیاء کے لئے برکت خزانوں سے نکل کر مساکین اور بے مایہ لوگوں میں
 چکر لگنا پڑے۔

سود کی حرمت اسلام میں صرف اس لئے ہے کہ اس سے دولت کا ذخیرہ بے مایہ صیہوں سے
 نکل کر بے مناد خزانوں میں جمع ہو جاتا ہے ایک شخص کے بہت زیادہ مالدار ہونے کے بعد یہ لازمی
 نتیجہ ہوتا ہے، کہ وہ خود و ہر اس کے اہل خاندان طرح طرح کے اخلاقی معائب میں گرفتار ہو جاتے
 ہیں۔ سورہ ن میں ایک نہایت بدکار آدمی کا نقشہ پیش کیا گیا ہے۔

وَلَا تَطْعَمْهُ لَكَ خَلَاۤفٌ مِّمَّيْنِ هُمَا ذَمُّاۤءٌ
 بِمِثْمِ مَتَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مَعْنُوۡاۤ اَنْ يَّمِثَّ قَتْلَۡ بَعْدَ ذٰلِكَ
 كَذِبًا
 تو کسی ایسے شخص کا کما مت مان، جو بہت قسم کھاتا
 ہے، اور وہ باختمی لوگوں پر آواز نہ کرتا ہے،
 چھلیاں کھاتا ہے، انسانا دیکھو کجس ہے حد سے گزر رہا
 ہے، بدکار ہے، اکھڑی اور سب سے بڑھ کر یہ کہ باطل بھی ہے۔

ان تمام برائیوں کا شیع صرف یہ ہے کہ

اِنَّ كَاۡفَ ذَاۡاَسَالٍ ذٰلِیۡنِ | وہ بہت آل و اولاد والا اور دولت مند ہے

اس بنا پر ہر ایمان دار کا یہ اخلاقی فرض ہے کہ سرمایہ داری کے خلاف اپنی پوری طاقت سے
 جہاد کرے۔

میں ہر انداز کا حق مساوی ہے، اس لیے ہمارے لیے پہلا فرض ہے کہ ان چیزوں کو واقعی معنوں میں خدا کی مالک یعنی بر بندہ خدا کے مصرف کی چیز بنادیں، ان حکومتوں کو دنیا میں قائم رہنے کا کوئی حق نہیں ہے جو اس اصول کو تسلیم نہیں کرتیں۔

حضرت مسیح جس آسمانی پادشاہت کا اعلان فرماتے تھے جس میں دولت مندی کے لیے کوئی جگہ نہ تھی اس کو صرف اسلام قائم کر سکتا ہے، جو سود کا سخت مخالف ہے، اور جس کے مختلف مقاصد میں ایک اہم مقصد یہ ہے کہ دولت گھوم پھر کر صرف اغنیاء میں نہ رہے۔

ابوالجلال ندوی

گلستان سعدی

مطبوعہ کاویانی پریس برلن (جرمنی)

شیخ سعدی شیرازی کی شہرہ آفاق کتاب آج نئے قالب میں نظر آتی ہے۔ اور اس خوبی و صفائی سے طبع ہوئی ہے کہ دیکھنے کے لائق ہے۔ قیمت ہر

رفار تعلیم

دو سال کا عرصہ گزرا کہ باؤگوگل چند نے ۴۰ ہزار روپے کی ایک رقم ہندی سائیتھیمین (انجمن ترقی ہندی) کو عطا کی کہ اس کے منافع سے ہر سال ۱۲۰۰ روپیہ کا انعام ہندی زبان میں سائنس، لٹریچر، فلسفہ یا تاریخ کی بہترین تصنیف پر ان کے بھائی منگل پرشاد مرحوم کی یادگار میں دیا جایا کرے۔ اس سال یہ انعام بی بارپنڈت پرہاسناشر کو ان کی ناقدانہ تصنیف پر ملا ہے جو انہوں نے ہندی شاعر بھارتی پر لکھی ہے۔ یہ دیکھ کر قدرتنا ہماری نگاہیں قدر دانانِ ہندو کی طرف اٹھتی ہیں کہ کیا ان میں سے بھی کوئی ایسی نظیر قائم کرنے کے لیے آمادہ ہوتا ہے؟

پروفیسر جان برنٹ نے اسفرڈ میں ۱۰ ایسی کوجہالت کے عنوان پر لکھ دیتے ہوئے یہ بیان کیا کہ موجودہ علمی ترقی کے ساتھ ساتھ جہالت میں بھی اضافہ ہوا ہے، ان کا خیال ہے کہ آج کل کے نوجوان ۴۰ سال قبل کے نوجوانوں سے زیادہ نادان نظر آتے ہیں۔

عنوان بالا کے تحت میں ناظرین یہ دیکھ کر شاید اجماعِ ضدین کا گمان کریں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ یورپ کا آفتاب علم اپنے نصف النہار پر پہنچ چکا، جب فضلاء یورپ اس یونانی فلسفہ کی طرف مائل ہوئے ہیں جس کو مرزے مرحوم نے اس طرح ادا کیا ہے۔

یہی جانا کہ کچھ نہ جانا ہائے،
وہ بھی اک غم میں ہوا معلوم!

جاپان کی ایک تازہ اطلاع سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ۴۰۰ پروفیسر جاپان کے محکمہ تعلیمات کی طرف سے بغرض تعلیم باہر بھیجے گئے ہیں تاکہ وہ پھر واپس آکر انہی کالجوں میں جواب یونیورسٹی بنائے

بانے والے ہیں زیادہ بہتر کام انجام دے سکیں۔

آل برہما نیشنل ایجوکیشنل کانفرنس میں جو مئی ۱۹۲۳ء میں بمقام رنگون منعقد ہوئی، ناظم بنے دو سال کی کارردائی پڑھکر سنائی جس میں یہ بتایا گیا کہ اپریل ۱۹۲۲ء سے جب گزشتہ کانفرنس ہوئی تھی، اس وقت تک قومی مدارس کی تعداد برابر بڑھ رہی ہے۔ آج کل قومی اسکولوں کی مجموعی تعداد ۹۱ ہے جن میں تقریباً ۱۰ ہزار طلبہ تعلیم پاتے ہیں۔

قومی تعلیم پر ایس۔ دی رام مورتی صاحب نے اظہار خیالات فرماتے ہوئے اپنا ایک تجربہ بیان کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ یکبارہ وہ بحری سفر کر رہے تھے کہ جہاز میں ایک سیھی یادری نے انہیں ایک کتاب دی جس میں مصنف کتاب نے تاملتزرور اس امر پر دیا تھا کہ کولمب سے اقتصادی ترقی ہوتی ہے جس پر یورپ کی تہذیب جدید جنی ہو، پھر وہ لکھتے ہیں کہ اگر ہندوستان میں کولمب کی بات نہیں ہے تو بیاں آدمیوں کی کیا کمی ہے اور اگر کولمب سے قوت پیدا کی جاسکتی ہے تو انسانوں سے بدرجہ اولیٰ یہ کام لیا جاسکتا ہے۔ کولمب اس وقت تک بریکار محض ہی تھا تو قلیلک وہ روشن نہ کیا جائے تو کیا وجہ ہے کہ انسان میں یہ روشنی اور بیداری پیدا کر کے وہ کام نہ لیا جائے۔ ہندوستان میں تعلیم عام کرنے کے لیے ضروری ہے کہ بیاں کے لوگوں میں قوت پیدا کی جائے۔ ایشیائے بھرمیں تین چیزیں اکثر پائی جاتی ہیں، جہالت، افلاس اور عدم صفائی اس کے لیے موصوف نے ایک علی اسکیم پیش کی ہے۔

ہر گاؤں میں جو لوگ زنت و خوانہ سے واقف ہیں۔ ان کو یہ سمجھنا چاہیے کہ یہ دوسروں کی امانت ہے۔ ہر روز ایک دو گھنٹے جو بیکاری میں گزرتے ہیں، لوگوں کو پڑھانے میں صرف کرنا چاہیے اپنے علی تجربات کو کتابی صورت میں گاؤں والوں کے سامنے پیش کرنا چاہیے، ہندوستان کی تاریخ کے موٹے موٹے واقعات بھی ان کو بتانے چاہئیں۔ گاؤں کے اسکول جو اس

طریقہ پر قائم ہوں، ایک پنچایت کے ہاتھ میں ہوں اسی طرح سے ضلع کے مدارس بھی قائم کیے جائیں۔ اس طریقہ پر دس سال تک عمل کرنے سے نتیجہ یہ ہوگا کہ ہندوستان میں ایک بے غمخ و بے غمخ پیدا ہو جائے گا۔

”معلم“

مطبوعات جدیدہ

اسوہ صحابیات - از مولانا عبد السلام ندوی - مطبوعہ مسلم پرنٹنگ پریس اعظم گڑھ قیمت ۵۰

مولوی صاحب کی یہ تازہ تصنیف حقیقت اُن کی اصل کتاب اسوہ صحابہ سے ماخوذ اور اُن کی نتیجہ ہے جس میں صحابیات کے حالات اور خستہ خستہ واقعات اس انداز سے بیان کیے گئے ہیں کہ اکثر جلیل القدر صحابیات کے بعض واقعات زندگی اور اُن کی مادات و خدائے اہل کے بعض نمایاں پہلو پیش نظر ہو جاتے ہیں اور سلسلہ کلام کسی جگہ بے ربط نہیں ہونے پاتا۔ واقعات کے انتخاب میں لحاظ رکھا گیا ہے کہ زیادہ تر شائیں معاملات، گھر کے کام کاج، تعلقات باہمی اور آداب معاشرت کی ہوں جو بالعموم ہماری خواتین کے لیے زیادہ مؤثر اور زیادہ بین آموز ہیں۔ زبان بھی باوجود ادبی و علمی ہونے کے ایسی دقیق نہیں کہ کم استعداد طلبہ یا خواتین کے لیے بار ہو کتاب کا حجم صرف ۸۹ صفحہ ہے اور مسلم پرنٹنگ پریس، اعظم گڑھ سے مل سکتی ہے۔

انتخاب صحیح مستہ - مسلمانوں میں حدیث کی چھ کتابیں مستند و صحیح قرار پائی ہیں۔ بخاری، مسلم، ترمذی، ابن ماجہ، ابو داؤد اور نسائی شریف۔ علامہ ابن خنوزر نے ان کئی کتابوں کی احادیث کو سلسلہ اسناد حذف کر کے ایک جگہ جمع کر دیا۔ اس کے بعد علامہ ابن اثیر جزیری متوفی ۷۴۸ھ نے اسی کتاب کو از سر نو مرتب کر کے اس کا نام جامع الاصول رکھا۔ قاضی القضاۃ شرف الدین نے اس میں سے مکررات کو نکال کر تجرید الاصول کے نام سے اس کو مرتب کیا۔ پھر امام زہبی میثاقی متوفی ۸۴۸ھ نے اس کے الفاظ مشککہ کو حل کر کے اس کا نام تیسرے اصول

رکھا۔ ۱۳۱۲ھ میں مولوی سید ابوالحسن محمد محی الدین صاحب حج ہائیکورٹ جیسا آباد وکن نے اس کا اردو میں ترجمہ کیا اور اس کا نام تلخیص الصحاح رکھا۔ اب مولوی نیاز علی صاحب نیشتر اسٹنٹ انسپکٹر مدارس پنجاب نے وہ حدیثیں منتخب کر کے جو مسلم اور غیر مسلم کے لیے یکساں مفید ہوں انتخاب صحاح ستہ کے نام سے شائع کیا ہے۔ ترجمہ میں تلخیص الصحاح سے زیادہ مدد لی ہے کہیں کہیں تشریح کی غرض سے فوائد کا بھی اضافہ کیا ہے لیکن جا بجا اشعار جو اس میں بھرے گئے ہیں وہ حدیث کی ثقاہت کے منافی ہیں۔ ترجمہ صاف ہے۔ اور کتاب بہر نفع مفید ہے اسکی ضخامت ۳۶۰ صفحے اور قیمت صرف ۷۰ لکھائی چھپائی اور کفذا وسط ہے۔

ملنے کا پتہ: ملک فضل الدین تاجر کتب قومی کشمیری بازار لاہور۔

اور اراشتہ فی الاسلام۔ اسلامی فن وراثت ائمہ کے زمانہ میں جس طرح مرتب ہو گیا تھا! یہ طبع آج تک چلا جاتا ہے زمانہ مابعد میں علماء و فقہائے اس کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں کی۔ ہمارے جامعہ کے استاذ تاریخ اسلام مولانا حافظ محمد اسلم صاحب جیلر جیلوری نے اس فن پر محققانہ طریقہ سے بحث کی ہے اور عربی زبان میں نہایت اختصار اور صفائی کے ساتھ بالکل جدید طرز سے اس فن کو مرتب کیا ہے۔ پہلے ان بنیادی اور اصولی خرابیوں کو دکھلایا ہے جو اس فن کی ترتیب میں واقع ہوئی تھیں۔ اس کے بعد قرآن مجید کی صرف چار آیتوں کی جو وراثت سے متعلق ہیں تفصیل کے ساتھ تفسیر کی ہے۔ اور انہیں سے فرائض کے کُل اصول مبتذل کئے ہیں۔ اس کے بعد پھر انہیں اصول پر اس فن کی نئی تعمیر کھڑی کی ہے۔ مطبع علیہ علیگرہ میں ٹائپ میں نہایت عمدہ کاغذ پر یہ کتاب چھاپی گئی ہے۔ قیمت فی نسخہ ۸۰۔ ملنے کا پتہ: مکتبہ جامعہ علی گڑھ۔

زندہ جاوید

[illegible]

از جمال احمد زبیری ہلال مارہروی قریش اینڈ کوال لال کنواں دہلی۔

جذبات آزادی

بات آزادی

قیمت ۲/-

یہ سپہا سالاروں کا ایک دلچسپ مجموعہ ہے جو نہایت خوش سیلی ہے جی تقطیع پر قریش اینڈ کو

نے شائع کیا ہے۔ کاغذ سفید اچھا ہے اور لکھائی چھپائی نہایت خوب ہے۔ شہید جفا، بربادی وطن، درونہاں، تمنائے شہادت، فتوحات احرار، فتح سرما کی نذر، عنوانات نظم ہیں۔ کتاب بہ حیثیت مجموعی دیکھنے کے قابل ہے پہلی نظر کے دو شعر ملاحظہ ہوں ۵

روح پہ چل کے جو باد فاسم و جفا کا شہید ہو | اُسے سوز غم بھی سرور دے روزِ عشرہ بھی عید ہے
نجر پہلے ہیں وہ فیدیں مے امتحان کی عید ہو | مرا بخت آج ہوا دن پر مے حق میں دُرِ سفید ہو

ادایا بمبئی نیشنل کالج میگزین | گجرات و دیابند کے زیر اثر بمبئی قومی درسگاہ دو سال سے قائم ہے جو اگر بمبئی میڈیکل کالج کی طرح مشہور نہیں لیکن بہ اعتبار تعداد طلبہ و اسکی اعلیٰ تعلیم کے اس لائق ہے کہ ملک میں عام طور پر اُس سے اظہارِ دلچسپی کیا جائے جامعہ ملیہ کی طرح وہاں بھی طلبہ ایک عرصہ تک اپنا ماہوار رسالہ قلمی نکالتے رہے لیکن گذشتہ مارچ سے انھوں نے اُدایا نام سے اپنا آرگن مبلوہء شائع کیا ہے جو ظاہری صورت کے لحاظ سے نہایت ہی عمدہ ہے اور مضامین بھی اگرچہ مختصر ہیں مگر دلچسپی خالی نہیں۔ (شمارہ صفحہ ۱۱) گریزی اور اسی قدر گجراتی زبان میں ہیں۔ انگریزی حصہ مضامین میں نیشنل بینڈ کار ایم اے (آکسن) کی پورٹ سالانہ نمائندگی چھپ ہے۔ اور اس قابل ہے کہ قومی تعلیم سے دلچسپی رکھنے والے حضرات اُس کا بغور مطالعہ کریں۔ طلبہ کے علاوہ بعض اساتذہ کے مضامین بھی ہیں۔ قیمت درج نہیں ہے۔ بمبئی نیشنل کالج میگزین و لاگراٹھ دو دو بمبئی سے مل سکتا ہے۔

آئینہ | (الد آہا) اڈیٹر ابوالمعانی سید وحید الدین احمد کڑوی۔ سالانہ چندہ صد۔

ماہ جون سے یہ رسالہ مشترک سرمایہ سے جاری ہوا ہے اور اس کے ڈائریکٹروں میں سر تیج بہادر سپرد بھی شامل ہیں جن کی تصویری بھی اس مجلے میں دی گئی ہے۔ حصہ مضامین میں ناول

دماغے بھی ہیں اور معقول ادبی مضامین بھی جن میں سید مسعود جن صاحب کا مضمون زبان اُردو کے متعلق اور وحید صاحب کا فسانہ قابل ذکر ہیں۔ رسالہ ہذا کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے مضامین کا ایک حصہ تمام تر خواتین کے افکار و ماعنی کا تقو ہے اور بیشتر مضمون نگار بچائے ہوئے ہی کی ہیں۔ تین غزلیں، دو قصیدے ایک قطعہ و دفسانے، ایک مضمون خواتین کے قلم سے شائع ہوئے ہیں۔ اور ان کی یہ کوشش شریعت، ادب لطیف، اور فسانہ نگاری تک محدود ہے۔ اور مولو خالذ کرصف میں بھی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان مضمون نگاروں کو فسانہ کی شہر ایک ہی پہلو سے دلچسپی ہے یعنی داستان محبت۔

رسالہ کا حجم تقریباً ۶۰ صفحہ ہے قطع ادیب، مرحوم کی یاد دلاتی ہے۔ حصہ نظم میں اقبال، اکیہ، جلیل، صفی، ثاقب، صدق جالسی، جوش ملیح آبادی کا کلام ہے۔
 "لمعات اکبر" کے عنوان سے حضرت اکبر کا غیر مطبوعہ کلام شائع کر کے۔ "آئینہ" نے نہ صرف انباء آبادی ہونی کا حق ادا کیا بلکہ ایک گرانقدر ادبی خدمت انجام دی ہے، ذیل میں ہم چاروں شرف نقل کرتے ہیں۔

| | |
|--|---|
| غم میں ہو جا تا ہوں امید فردا سے سکوں | دل پر عاشق جے امید فردا بھی نہو |
| عطر ز فریاد سے ہوں زیر لب کرتا ہوں آہ | آپ کی مرضی ہے شاید یہ کہ اتنا بھی نہو |
| دل کے ٹکڑے کرتی ہوں یارب غلش امید کی | بر نہیں آتی اگر کلام تو پیدا بھی نہو |
| پوچھ ہی کر تلقین رہ گئے وہ جس کو اسکو ہی گدہ | اس کے دل سے پوچھیے جس کو کہ پوچھا بھی نہو |

مجید الحسنین۔ ایڈیٹر حافظ محمد باقر علی امین چشتی القادری دہلا لاغات قاسمی پریس دہلی
 چند سالانہ دورہ ہے

یہ تین جلد کا رسالہ ہے جو معمولی کاغذ اور ۲۲ x ۸ قطع پر دہلی سے شائع ہوا ہے۔ مضامین کا تنوع اور اختصار قابلِ داد ہے۔ دہلی کے تمام مشہور اہل قلم پہلے نمبر میں موجود ہیں۔

پہلا مضمون تنقیدی ہے جس میں مقاصد سالہ سے آگاہ کیا گیا ہے۔ اس کے بعد حمد و ثناء اور
 نصوت پر تین مضمون ہیں ادبی مضامین نہایت پر لطف اور ایسے مذہبی رنگ سے متاثر نظر آتے
 ہیں جس میں ہندو موعظت پوشیدہ ہے۔ بحیثیت مجموعی پہلا نمبر دلچسپ ہے۔
 ”ناقد“

مطبع کا ویائی برلن (جرمنی)

کی تازہ ترین کتابیں

جو ہم کو اسی ڈاک سے وصول ہوئی ہیں شایقین علم کے لیے خاص نعت ہیں۔ مختصر
 فہرست درج ذیل ہے۔ قیمت کا فیصلہ ابھی نہیں ہو سکتا۔ لیکن درخواست خریداری بھیجیے
 تاکہ مایوسی نہ ہو۔

۲۔ گلستان سعدی

۱۔ زاد المسالین

(فن موسیقی) (۷۵)

۳۔ دستور تار

۵۔ رہمائے پیران

۴۔ جرمن فارسی لغت



تلافی مافات

شعر فطرت انسانی کا ایسا پرتو ہے جو خیالات کی وسعت، لطیف زبان، و زلف و مطلب کے تمام پہلو اپنی محدود و مختصر دنیا میں بند رکھتا ہے۔ تلافی مافات، اسی قسم کی ایک نظم ہے جس میں یہ سب خوبیاں یکجا موجود ہیں۔ عابد صاحب کی یہ نظم ان کوششوں میں شمار ہونے کے قابل ہے جو اپنی بدلتا طرازی، قدرت تخیل، و بلند پروازی سے دوسروں کے لیے بھی اک نئی راہ پیدا کر دیتی ہیں، اور ظاہر ہے کہ یہ مرتبہ بلند ہر شخص کا حصہ نہیں۔ فلسفہ و معرفت کا یہ درس زمین و آسمان کی رنگینی و دلفریبی میں کچھ ایسا ہلکا معلوم ہوتا ہے کہ جی چاہتا ہے کہ عابد صاحب اسی طرز میں کچھ اور لطف فرماتے۔

مدیر

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| ہر جلوہ گاہ صبح ازل عالم خیال | حیرت کے ساتھ ذوق تماشا لے ہوئے |
| پیش نظر ہے شاہد لاریب کا جمال | اور دل سے ممکنات کے پڑے اُٹھو ہوئے |
| ہیں بے خبر وصال کی لذت سے کاف و نون | وحدت کو آپ اپنی نطسے حجاب ہے |
| شورش سکوں کے پڑے میں تپتی ہوئی بگول | ہستی عدم کی گود میں مصروف خواہ ہے |
| لیکن نہاں ہے پردہ خلوت میں ایک شے | جس کو نہیں قبول کسی طسرح یہ جہود |
| جو جلوہ افگنی کے لیے مقرر ہے | تخلیق جس کی فطرت اہلی کی ہو نود |
| اک بار کر کے شعلہ قدرت سے کسب نور | یوں ظلمت عدم میں جل جلتا ہو یہ چراغ |
| جیسے سیاہی شب موسیٰ میں شمع طور | جیسے سواد ہجر میں عاشق کو دل کا دلغ |

اس نور کی کرن کہ ہستی کا موقلم بھرتی ہو نقش فکر میں صورت کا آب رنگ
 ارض و سما زمان و مکاں ہر دم بہم پاتے ہیں بار صنفِ امکاں پہ بے درنگ
 ہے یوں تو اس مرقع میں ہر نقش و لفظ پراک طلسم رنگ کی کچھ اور شان ہو
 اس کا فروغ حسن ہو اس انجمن کی زیب گو یا نگار خانہ ہستی کی حبان ہو
 یہ پیکرِ جمال، بشر جس کا نام ہے پہنے ہے کس بناؤ سے ایجاد کا لباس
 پر کوئی اہل دل سے دیکھے جو غور سے اس ساری بزم میں نظر آتا ہو یہ اُداس
 شاید یہ بات ہو کہ یہ قدرت کا تختِ دل جو آنجگ بلا تھا حقیقت کی گود میں
 ہے صدمہٴ فراق سے اس درجہ مضمحل اس پر گراں ہیں عالم صورت کی کلفتیں
 کتا ہو کر کے بارگہٴ قدس سے خطاب فریاد لے حجاز و حقیقت کے بادشاہ
 کرتی ہو عجب کو کشمکش آرزو و خراب مجھ سے نہ ہوگا عالمِ احباب میں نباہ
 قدرت کہ جسِ زلیستِ اسرار میں عیاں ہوتی ہو یوں بانِ تخیل میں نغمہٴ ریزہ
 غافلِ حیاتِ عہدہٴ پردانِ ہویاں اس قوتِ جلیل سے بیکار ہو ستیز
 پرشکر کر کہ ایک ابھی باقی ہو اسرا تجھ کو ملول دیکھ کے آلامِ زلیست سے
 حماں بیکراں حقیقت کے آشنا لائینگے تین گویا ہر یکتا ترے لیے
 سرِ عظیم جذبہٴ وحدت کا ترچاں جس کو شرفِ ملا ہو پیمبر کے نام سے
 لائینگا تیرے پاس حقیقت کا ارغواں اُنھیں گے بندگی کے ترے دل میں گولے

پھر طالب حقیقت اور اک فلسفی، کھولے گا شک کا باب بستان عقل میں
 پر خار رہ جو ہے صمستانِ علم کی دل اسکی ہر وی سے اٹھائے گا لڑ میں
 بعد اس کے غنڈی ب گلستانِ معرفت کہتے ہیں جسکی نغمہ سرائی کو شاعری
 بتلائے گا جگر کو ترے درد کی صفت تلقین کرے گا قلب کو سوزِ خموشی کی
 یتیم کی فادہ خم السٹ کے مل کر ہم نہیں گئے محبت کی سخموشی
 کر دینے کو مشکوہ ہستی کو قلب سے نیز نگ کن دکاں کی حقیقت ہی بس یہی
 داغدار باپِ ستارہ

سید عابد حسین

نولے بہار

حسنِ جمالِ یار دیکھ آئینہ بہار میں
 ذکرِ بہار و سیر گل یا دگار و کیفِ مے
 دل کی فسر دگی کا حال پوچھتے کیا ہو دوستو
 حُسن کی آرزو بُری عشق کی بیکسی بُری
 دامنِ دوست اور یہ حوصلہ طوافِ شوق
 بہت آرزو نہ توڑی اس کو دل میں جانہ و
 اہل وفا کے واسطے چوڑ کر مر رہا ہوں میں
 تازگی و شگفتگی دل میں کہاں لاؤں میں
 روحِ نشاط ہی نہیں اے گلِ بہار میں

محمی و شاعرانِ عصرِ موش میں آئی ہو کیا

عمر تو سب گزر گئی ذکرِ گل و بہار میں
 محوی لکھنوی

شذرات

سیاسیات مغرب کی چند نمایاں خصوصیات ہیں جن سے غیر مذہب و غیر سیاسی مشرق بھی واقف ہوتا جاتا ہے، لیکن اخبارات و جرائد کے صفحات بہت کم ایسی مثالیں پیش کرتے ہیں جنکو اگر تذبذب سیاسیات کے پردہ میں محض مغربیت کی عشوہ گری کہا جائے تو بیجا نہیں۔ انگلستان کے موجودہ پارلیمنٹ میں تین عورتیں ممبر ہیں جن میں سے کوئی بھی اس سرگرم جماعت کے ذمہ دار اراکین میں سے نہیں جواب تک حقوق نسوان کے متعلق جدوجہد میں مصروف ہی ہے بلکہ ایک لارڈ کی بیوی اور ایک طبقہ امار کی خاتون اور تیسری میز فلیسن ایک مشہور قاصد ہے جو حال ہی میں اسٹیج سے نکل کر اب بزم سیاست کی ملکہ بنا چاہتی ہے یہ بھی عجیب اتفاق ہے کہ یہ تینوں خواتین اپنے اپنے شوہروں کی جگہ منتخب ہوئی ہیں چونکہ کسی نہ کسی وجہ سے یہ حضرات دارالعوام میں منتخب نہ ہو سکتے تھے یا امید کامیاب نہ رکھتے تھے۔

اگرچہ یہ ایک واقعہ بھی ہمارے سیاسی چورگوں کے لیے کافی سبق آموز ہے، لیکن جب اس کے دوسرے پہلو پر غور کیا جائے تو مغربیت، کا صحیح رنگ نمایاں ہو جاتا ہے مغربی ممالک میں جس نازک کے اقتدار کی اس سے زیادہ روشن مثال کیا ہو سکتی ہو کہ جہاں لارڈ اسٹر، مسٹر ونٹر ٹیم، اور مسٹر ٹین فلیسن ناکام ہوں وہاں یہ بازی ادون خولہ کے ہاتھ ہے جو انہیں کے نام سے لکھاری جاتی ہیں اور اس دعوے سے میدان میں آتی ہیں کہ میدان سیاست و موجودہ دور مذہب میں ناکامی و کامیابی ہماری ذات ہے والیبتہ ہے۔

اس سے بھی زیادہ افسوسناک یہ واقعہ ہے کہ حقون نسوان کی حمایت، خوب کام

کرنے والی لڑکیوں کی حفاظت و اعانت، تربیت اطفال، ازواج و طلاق اور اسی قسم کے دوسرے اہم و پیچیدہ مسائل کا بار آج میگزین فلیپس کے نازک کنہ ہوں پڑا جاتا ہے جن کو برسوں سے معمولی لباس کی گرا نیاری کے بھی برداشت باقی نہیں اور جن کو اپنے آرٹسٹ و بلاگ کو علی و کار و باری بتانے میں معلوم نہیں کتنے ہی دشوار گزار و کٹھن منازل طے کرنا ہوں گے جن کے لیے وہ قدم جو صرف ”اوپیرا“ کی ہموار و نورزین ہی کے عادی ہوں کسی طرح عوزوں نہیں ہو سکتے۔

کیا حقوق طلب عورتیں اپنی نمائندگی کے لیے، تہیہ، گھوڑ وٹکے میدان ناٹی کارلو، اور رومیریا کے تفریح گاہوں کو درگاہ سیاست قرار دیتی ہیں جہاں سے وہ اپنی ”حمایت کرنیوالیوں“ کو حاصل کیا کریں گی؟ معاملات سیاسی میں عورتوں کی مساد یا نہ شرکت اور حقوق طلبی غلط ہو یا صحیح، لیکن یہ یقیناً غلط ہے کہ عورتیں اپنے حق انتخاب کا صحیح استعمال نہ کریں اور غلطی کی لپٹا ہوا کہ میدان سیاست و بزم سرود کا امتیاز ہی اٹھ جائے۔

انسداد مینوشی کا مسئلہ اب علی حلقہ سے گزر کر علی میدان میں منازل ارتقائی طے کر رہا ہے۔ گزشتہ چند ماہ میں امریکہ و ملطنتائے یورپ کے مابین بار بار اختلافات رد و نما ہوئے ہیں، اسباب تجارت و ہمازوں کی تلاشی لی گئی، بیرون امریکہ شراب کی مقدار ممنوعہ کو جائز قرار دینے پر مدد کی بحث ہوئی اور بعض مرتبہ یہ معاملات سیاسی خطرہ کے نام سے بھی تعبیر کیے گئے۔ خود ہندوستان میں بھی گزشتہ دو سال میں مسئلہ انسداد نے بڑی کامیابی حاصل کی اور مسٹر پوسی فٹ جانسن چیکے ہی چیکے آئے اور دل ہی دل میں خوش ہو کر چلے گئے۔ سلطنت ترکی نے انسداد کے متعلق قطعی احکام نافذ کر دیئے ہیں اور اب یہ تحریک حدود مصر میں بھی تیزی کے ساتھ بڑھ رہی ہے جس کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ اس کی رہنمائی زیادہ تر خواتین مصر کے ہاتھ میں ہے۔

ہندوستان میں انجمن آرائی و انجمن سازی اگرچہ حیثیت فن کے مغربی عشوہ گروں

کے درجہ کمال تک نہیں پہنچی ہے پھر بھی گزشتہ چند سال میں اس نے غیر معمولی ترقی کی ہے۔ ایشیاء کی برکت کئی یا ہندوستانیوں کی غذا ترسی کہ اس خاص شغل کی ابتدا بھی بہود خلائق و اصلاح قوم سے کی گئی اور پھر رفتہ رفتہ ترقی کے وہ درجے بھی طے ہونے لگے جو آج دوسرے ملکوں میں نظر آتے ہیں مثلاً اہل حرفہ، تجارت، صاوبان علم، ماہرین سیاست، سیر و تفریح، ورزش اور کھیل، غرض ہر قسم کی تہذیب ہندوستان میں موجود ہیں گو انجمن محافظہ دندان، ابھی تک سننے میں نہیں آئی حالانکہ یورپ میں اسکا ہی وجود ہے۔ نہ صرف وجود ہے، بلکہ ایک معاصر کے بیان کے مطابق اس کے صدر نے یہ ہونٹا دکھایا کہ عبرت انگیز پیغام بھی پہنچا یا ہے کہ اگر لوگوں نے اپنے دانتوں کی طرف سے سی سی بی بے پردائی برقی تو کچھ عرصہ کے بعد سب اپنے دانتوں سے محروم ہو جائیں گے!

لیکن یورپ و ہندوستان میں ایک عظیم الشان اختلاف ہے یورپ خواہ اپنی انجمنوں کے مقبول و دیکھ بھال بنانے کے لیے کیسے ہی ذرائع کیوں نہ استعمال کرے (اور بلاشبہ بعض ذرائع قابل اعتراض بھی ہوتے ہیں) اس کے نزدیک یہ اتنا درجہ کی بد مذاقی ہے کہ دانتوں کی انجمن سے اقتراعیات کے مقاصد میں مدد ملی جائے یا ایکٹروں کی جماعت، و آئی۔ ایم۔ سی۔ اے (سی سی جماعت) کا پرچار شروع کرے۔ بخلاف اس کے ہندوستان کی بعض جدید الشیوخ و مقتدر جماعتیں اسی مقصد سے قائم ہوئی ہیں اگرچہ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ ایسا کر چکی ہیں یا نہیں اس لیے کہ میدان عمل میں ہنوز کوئی قدم نہیں اٹھا ہے اور اگر آغاز سے انجام کے متعلق کوئی پیشین گوئی کی جاسکتی ہے، تو شاید توقع بھی نہیں رکھنی چاہیے کہ کچھ کریں!

ہمارا مقصد ایک اس جماعت سے ہے جو سندھ کے بعض تعلیم یافتہ حضرات نے تبلیغ نقوف کے لیے قائم کی ہے اور مقاصد میں سیاسی اتحاد و حصوں سوراج کو ملحوظ رکھ کر اور دوسری وہ انجمن جو ہماری ہی صوبہ میں مقتدر الشیوخ کی حیثیت سے پیدا ہوئی ہے

لیکن مقاصد و عزائم کا ہم کو علم نہیں۔

حکومت ملکہ انگورہ کی جدید اصلاحات کی فہرست بفضلِ خدا روز بروز ترقی پذیر ہے۔ اقتصادی آزادی کے لیے جس جزوت و استقلال سے حکومت بری نے کوشش کی ہے اس کی متعدد مثالیں ان صفحات میں پیش کی گئی ہیں۔ حال میں اطلاع ملی ہے کہ وائس ایم۔ سی۔ اے (سیچی نوجوانوں کی انجمن) کو قسطنطنیہ میں کام کرنے سے روک دیا گیا ہے۔ وائی۔ ایم۔ سی۔ اے عیسائیوں کی مشہور و معتد جماعت ہے جس کی شاخیں تقریباً تمام دنیا میں نہایت خوبی سے اپنا کام کر رہی ہیں اور اگرچہ ان کے مقاصد سے سیاسیات کو قطعی تعلق نہیں ہے لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قسطنطنیہ کے مسموم سیاسی آب و ہوا، اور سازشوں کی کثرت نے اس غیر سیاسی جماعت کو بھی ”مذہبی دستبرد“ میں احانت پر آمادہ کیا اور انھوں نے اپنی کوششوں کو محض رفاہ عام تک محدود نہیں رکھا بلکہ مغربی اقتدار کی حمایت اور ترقی میں بھی ادن ذرائع سے کام لیا جو خلقِ خدا کو آرام اور مظلوم دنیا کو امن و سکون پہنچانے کے لیے وضع کیے گئے تھے۔

صوبہ بہار میں عظیم آباد (پٹنہ) ادبی حلقوں میں اپنے شعراء کی وجہ سے محتاجِ تعارف نہیں۔ علاوہ مشاعروں کی گرم بازاری، شعر و سخن کی مجالس کے علمی تصانیف بھی یہاں سے شائع ہوئی ہیں اور کتب خانوں کے لیے تو سرزمینِ بہار دور و نزدیک مشہور ہے۔ حال میں ایک انجمن ترقی اُردو و پٹنہ میں قائم ہوئی ہے جس کے مقاصد میں علاوہ قیامِ کتب خانہ و دارالمطالعہ کے مفید و مستند ادبی تصانیف کی اشاعت بھی ہے۔ ہم کو ارکانِ انجمن کے مقاصد سے دلی ہمدردی ہے اور توقع ہے کہ وہ انجمن ترقی اُردو اور بنگ آباد کے تجربوں اور مفید مشوروں سے بھی فائدہ اٹھانے کی کوشش کریں گے جنہیں غالباً سب سے زیادہ اہمیت اُس کے استقلال کو حاصل ہے۔

جس کے بغیر اس کی کامیابی قطعاً ناممکن تھی۔

اس نمبر میں "تعلیم و آزادی فکر" کے عنوان سے ایک بلند پایہ مضمون ہدیہ ناظرین کیا جاتا ہے جو ہمارے محترم پروفیسر ذاکر حسین خاں صاحب کے وسیع مطالعہ و اصابتِ رائے کا نتیجہ ہے۔ ذاکر صاحب ایم اے۔ ادکلج کے ادن مایہ ناز فرزندوں میں تھے جنہوں نے اپنی "مادہ تعلیمی" سے بغاوت کا حق ادا کیا اور اس حوصلہ میں قومی تعلیم سے جس قدر گہری دلچسپی کا اظہار کرتے رہے اس کی حقیقت سے کچھ وہی لوگ خوب واقف ہیں جن کو خوش قسمتی سے انہیں جامعہ میں مصروف خدمت دیکھنے کا موقع ملا۔ تقریباً ایک سال سے آپ کا قیام جو مینی میں ہے اور وہاں علاوہ اپنے خاص مضمون معاشیات کے آپ کا زیادہ وقت مسئلہ تعلیم اور فنِ طباعت کے مطالعہ میں صرف ہوتا ہے جس کو وہ ہماری امانت سمجھ کر ہم کو عنایت فرماتے رہتے ہیں۔ ذاکر صاحب کے متعلق یہ نہیں کہا جاسکتا کہ انہوں نے ہم (جامعہ) سے کس قدر لیا ہے اور ہمیں کیا کیا کچھ دیا ہے، بلکہ

لے یاد عیاں ہیں ہمہ آوروہ تست

کے مصداق اگر ہم ذاکر صاحب کو قرار دیں تو خوف ہے کہ اُن کی برہمی کی ہم تاب نہ لاسکیں گے اس لیے صرف اُن کی خاطر اس مصرعہ کو "م" اور "وہ" کی تفریق سے جدا کئے جیسے ہیں۔

ہنوز سطور ہذا کی سیاہی بھی خشک نہ ہوئی تھی کہ ہم کو جو مینی سے وہ دیوان غالب ملا جو جامعہ میں اپنے مطبع کا دیوانی میں چھپوایا ہے۔ اور جس کی خوبی و دلکشی کا صحیح اندازہ صرف اُس کے دیکھنے ہی پر منحصر ہے۔ غالب اوج کمال کی بلندیوں پر اس قدر بلند و بالا ہو کر اُس کے مرتبہ کا پہچانا مشکل ہے لیکن جس دیوان کو آج ہم اپنے سامنے دیکھ رہے ہیں وہ بھی فنِ طباعت کی اُس اونچی چوٹی پر رکنے کے قابل جس کی رفعت تک اردو کی کسی دوسری کتاب کی سائی نہیں اور یہ اُن کی ادنیٰ کوشش ہے۔ ہمارے ذاکر صاحب کی اُس دلچسپی کا جو آج کل ادن کو فنِ طباعت سے ہو گئی ہے۔

کتابخانه اسلامیہ

کتابوں کی تفصیل

| نمبر | عنوان | تعداد |
|------|---------------------|-------|
| ۱ | قرآن مجید | ۱ |
| ۲ | حدیث نبوی | ۱ |
| ۳ | کتب فقہ اسلامیہ | ۱۰ |
| ۴ | کتب لغت و صرف | ۵ |
| ۵ | کتب تاریخ و جغرافیہ | ۳ |
| ۶ | کتب طب و صحت | ۲ |
| ۷ | کتب فلسفہ و منطق | ۱ |
| ۸ | کتب ریاضی و حساب | ۱ |
| ۹ | کتب نجوم و ہندسہ | ۱ |
| ۱۰ | کتب ادبیہ و شاعری | ۱ |
| ۱۱ | کتب سنیہ و اخلاقیہ | ۱ |
| ۱۲ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۳ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۴ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۵ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۶ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۷ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۸ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۱۹ | کتب کتب خانہ | ۱ |
| ۲۰ | کتب کتب خانہ | ۱ |

مجموعہ کتب اسلامیہ

دیوان غالب اردو

جس طرح نظم اردو کی بہترین کتاب تسلیم کی جاتی ہے اسی طرح جو ادیشن ہم نے خاص اہتمام سے جرمنی سے چھپوا کر نکھایا ہے اس کے متعلق بلاغ و تردید کہا جاسکتا ہے کہ اس سے بہتر اردو زبان میں آج تک کوئی کتاب طبع نہیں ہوئی نہایت نفیس ملائم شرح جلد پُر نرا کام ہے اندر مرزا صاحب کی رنگین تصویر ہے اور پھر مکمل دیوان مع قصائد و غزلیات رباعیات اور اس کے بعد بیاض کے لیے سادہ اوراق دیئے ہیں۔ لیکن جس زیادہ قابل قدر خود مرزا غالب حرم کا لکھا ہوا مقدمہ ہے جو شروع میں درج ہے اس ادیشن کی مقبولیت کی یہ حالت ہے ہم کو کسی طرح امید نہیں کہ شائقین تک پہنچ سکے بہر حال درخواست خریداری بھیج دیجئے تاکہ نام و برج رجسٹر ہو جائے اور اس وقت نہیں تو دوسرے ادیشن پہا پوسی نہو۔ قیمت صرف تین روپیہ ہے

المشرف
مہتمم مکتبہ جامعہ تعلیم اسلامیہ علی گڑھ

نوٹ: گزشتہ ڈاک سے پہلا ادیشن موصول ہو چکا ہے

افہ الہد

حکام معہ

درجہ چاندہ علیہ رسالہ
علیحدہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگزہ

کا

ماہوار علمی رسالہ

مرتبہ نور الرحمن



مطبع جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگزہ

قیمت سالانہ لکھم

فہرست مضامین

| جلد | ماہ محرم الحرام ۱۳۴۲ھ مطابق اگست ۱۹۲۳ء | نمبر |
|-----------|--|-------------------------------|
| نمبر شمار | مضامین | مضمون نگار |
| ۱ ✓ | جرمنی کی تعلیمی زندگی | سید عابد حسین صاحب بی اے |
| ۲ | مرزا اکرامانی | مولوی ابوالحسنات صدق ندوی |
| ۳ | جہانگیر و نور جہاں | رفیق دارالمصنفین |
| ۴ ✓ | معاشی تباہی بھند | سید انصاری صاحب متعلم جامعہ |
| ۵ ✓ | اقطاب نگورہ | عبدالحمد خاں صاحب متعلم جامعہ |
| ۶ | رفقاہ تعلیم | جناب توحیدی صاحب |
| ۷ | مطبوعات جدیدہ | ”معلم“ |
| ۸ ✓ | کلام اقبال | ”ناقد“ |
| ۹ ✓ | جلد اولیہ | ڈاکٹر اقبال |
| ۱۰ | شذرات | سید نواب علی ایم۔ اے |
| | | مدیر |

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جامعہ

جلد ماہ محرم الحرام ۱۴۲۲ھ مطابق گشت ۲۳۱۰ نمبر

جرمنی کی تعلیمی زندگی

۱۲۷۴۳
۷۰۱۶۵

(۱) جدید فلسفہ تعلیم کی تاریخ

ڈاکٹر فریڈریش ایرنٹ رائس نے خاص جامعہ کے لیے تحریر فرمایا،
یہ مضمون ایک سلسلہ کا پہلا نمبر ہے جو خاص جامعہ کے لیے جرمنی کے ایک نوجوان ماہر تعلیم ڈاکٹر ایرنٹ رائس
نے تحریر فرمایا ہے۔ ڈاکٹر ایرنٹ رائس ڈاکٹر ورنر کے مشہور مدرسہ میں معلم ہیں۔ یہ مدرسہ اپنی
نوعیت میں ایک امتیازی حیثیت رکھتا ہے اور جرمنی میں ایک جدید تعلیمی تجربہ ہے۔ خود اس مدرسے
اُصول اور طریق عمل پر بھی ڈاکٹر صاحب موصوف نے اس سلسلے میں ایک مضمون عنایت فرمایا ہے۔
جانشان اللہ آئندہ ہیہ نالوں کیا جائے گا۔ اس سلسلہ مضامین سے ناظرین کرام کھانے جرمنی کی
تعلیمی زندگی کا ایک حالی نقشہ پیش ہو جائے گا جو اس جہ سے خاص اہمیت رکھتا ہے کہ وہ ایک جرمن
ماہر تعلیم کے قلم سے نکلا ہے۔ اور ہمیں امید ہے کہ ہمارے ملک کے لئے اپنی موجودہ تعلیمی کشمکش میں فائدہ
خالی نہ ہو گا۔ ترجمہ کے لئے ہم اپنے کرم فرما جناب سید عابد حسین صاحب بنی۔ لئے معلم دار الفنون
برلن کے ممنون احسان ہیں۔ مدیر

جرمنی، فرانس، اور انگلستان مغربی یورپ کی تعلیمی زندگی کے تین مخصوص نمونے پیش کرتے ہیں۔ انھیں فرانسیسی نظام تعلیم میں سب سے زیادہ مرکزیت (یعنی پیرس میں تعلیمی نظم و نسق کا مرکز ہونا) اور انگریزی طریقہ میں سب سے زیادہ آزادی (یعنی معاملات تعلیمی کا شخصی رجحان پر چھوڑ دینا) ہے۔ جرمنی میں نظم و نسق تعلیمی کا طریقہ ان دونوں کے بین میں ہے۔ طرز تعلیم ہر جگہ کم و بیش یکساں رکھا گیا ہے، لیکن اس کا حل عقد مرکزی دار الحکومت کے نہیں بلکہ مختلف ریاستوں کی مقامی حکومتوں کے ہاتھ میں ہے۔ چنانچہ طرز عمل میں مختلف ریاستوں کی مقامی خصوصیات کے لحاظ سے کچھ اختلاف بھی نظر آتے ہیں۔

اہل یورپ کی امتیازی خصوصیت تاریخ کے متعلق ان کا رویہ ہے۔ ان کے نزدیک زمانہ حال کے حالات و خیالات کا سچا علم اس وقت حاصل ہوتا ہے جبکہ ان کے معرض وجود میں آنے کے طریقہ سے یعنی ان کی تاریخی رفتار سے بھی واقفیت ہو۔ اس اعتبار سے یورپ کا رویہ گویا روبہ تغا ہے۔ یہاں تک کہ سیاسی انقلاب کے گڑھایوں کا بھی بغیر اس کے کام نہیں چلتا کہ زمانہ گزشتہ کی تصویر اپنے (مثلاً اشتراکی) رنگ میں کھینچیں اور پھر اسے اپنے معنی پہنائیں۔ لیکن اہل یورپ کی یہ تاریخی پس منہی محض پردہ خود فریبی نہیں ہے بلکہ اس کی بنیاد ان کی طبیعت اور ان کی کارگزاری کی حقیقی سیرت پر ہے۔ البتہ بالکل حال میں غالباً مشرقی فلسفہ کے اثر سے غیر تاریخی طرز خیال کی علیادہ دن بدن بڑھتی نظر آتی ہے۔ یہاں کی تعلیمی تاریخ کا تعلق صرف مغرب سے ہے اور چند دن کی بات ہے کہ مشرقی تعلیمی تجربات مثلاً ٹائٹلس اور ٹیگور کی کوششوں کی طرف توجہ منقطع ہوئی ہے۔ تعلقات تاریخی کی دست کے اعتبار سے جرمنی کی تعلیمی زندگی سب سے ممتاز حیثیت رکھتی ہے، کیونکہ فرانس میں تو اس پر زیادہ تر ۱۸۷۰ء کے انقلاب اور نپولین اول کے اثرات کا پر تو ہے اور انگلستان میں یہ کہیں دستور و سلی سے متعلق ہے اور کہیں بلار دایات۔

جرمنی کی یونیورسٹیاں مثل تمام مغربی یورپ کے دارالعلوموں کے قرون وسطیٰ یعنی بارہویں صدی عیسوی سے پندرہویں صدی کے ختم تک عالم وجود میں آئیں۔ ان یونیورسٹیوں کے قیام

کی تحریک اس زمانہ کے فلسفہ سے ہوئی جو عقلی طریقہ سے فلسفہ یونان اور کلیہ کے اصولوں میں تطابق کی کوشش کرتا تھا اور جسے عام طور پر ”اسکولاسٹک“ (Scholastic) کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ ان یونیورسٹیوں میں سب سے مشہور پیرس میں تھی۔ ادھر کو لوں اور اسٹراسبرگ کے دارالعلوم جرمنی میں بہت وقت کی نظر سے دیکھے جاتے تھے۔ لیکن جب پندرہویں صدی کے آخری حصہ میں قرون وسطیٰ کے مجموعی عقل عالم کی عمارت مسمار ہو گئی تو ان یونیورسٹیوں کے سر بھی قصاً منڈلانے لگی کیونکہ (Scholastic) کی ساری طاقت اب ختم ہو چکی تھی۔ اس موقع پر یونیورسٹیوں پر ایک دوسرے انداز خیال کا تسلط ہو گیا جو خود اسی عہد قدیم کا نام لیا جاتا ہے ”ہومانزم“ (Humanism) کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔ اسی کے زیر اثر پندرہویں اور سولہویں صدی میں یہ یونیورسٹیاں اپنے عالم شباب تک پہنچیں۔ پھر خود کلیسائی تجدید سے جو (Lutue) لو تھر اور میلانکٹون (Melancton) کے ہاتھوں عمل میں آئی اس سے بھی یونیورسٹیوں کو کچھ نہیں تو اتنی تقویت تو ضرور پہنچی جتنی کو بزرگ ترین

(Humanist) فاضل اراسمس (Erasmus) رابرڈمی کے یونانی علوم میں فضل کمال سے۔ لیکن تجدید کلیہ کی تحریک سے عقائد کا تضاد یونیورسٹیوں تک پہنچا، چنانچہ اب تک کیتھولک اور پروٹسٹنٹ یونیورسٹیاں الگ الگ ہیں یہاں تک کہ ایک ہی ریاست میں دو دنوں موجود۔ مثلاً باؤن میں فرانز برگ کیتھولک یونیورسٹی ہے، بخلاف اس کے ہائیڈلبرگ پروٹسٹنٹ۔ ہومانزم کے اثر سے بتدیج مغربی علوم و فنون، یعنی قانون، طب اور فلسفہ علوم دین سے علیحدہ ہو گئے، لیکن آج تک یونیورسٹیوں کی اسناد اور دفتری کاروبار کالاطینی زبان میں ہوتا اس کا شاہد یہ کہ یونیورسٹیوں کے تدریسی مورث اعلیٰ کون عہد ہے۔ اس طرح آج تک جرمن یونیورسٹیوں کی روایات کی بنیاد (اگرچہ اس حد تک نہیں جیسے انگلستان میں) زمانہ پیشین پر اُس سے زیادہ ہے جس قدر کہ جدید صنعتی اور فلسفیانہ اسپرٹ کے مطابق ہونا چاہیے تھی۔ پہلے پل شربویں صدی یعنی مشہور فلسفی لائبنٹز (Leibnitz) کے زمانہ میں لوگوں کو ڈھٹے ڈھٹے یہ بہت

ہوئی کہ یونیورسٹی کی کرسی سے جرمن زبان کا استعمال کریں۔ یونیورسٹیوں کو اپنے ارتقا میں تین مراحطے کرنے پڑے۔ پہلے یہ کلیسا کی لونڈی بنی، پھر قدیم یونان و روم کی تعلیم کی فردہ فزوش اور آخر میں اعلیٰ مغربی تعلیم کا جامع مرکز کیونکہ آج کل خود دینیات تعلیم دنیوی کا ایک جز بن گئی ہے۔ اگرانیسویں صدی میں سائنس کے داخلہ اور صنعتی یونیورسٹیوں کے قیام سے قطع نظر کر کے دیکھا جائے تو سترہویں صدی کے بعد یونیورسٹی میں کوئی نمایاں تغیر نہیں ہوا۔

قرون وسطیٰ کی تواتر درسی تعلیم مذہبی حیثیت رکھتی تھی اور کلیساؤں اور خانقاہوں میں اس کا مقام تھا۔ معاشرتی مراحطے کے لحاظ سے یہ امیروں کی تعلیم تھی۔ عوام شہری اور کسان کسی باقاعدہ مدرسہ میں تعلیم نہ پاتے تھے، ان کی تعلیم عموماً جاہل آدمیوں کے سپرد ہوتی تھی جو خود بھی شکل سے کچھ پڑھ سکتے تھے اور اپنا کم مایہ علم فحشی کے ذریعہ شاگرد کے گلے اُٹاتے تھے۔

لو تھرنے اگر تعلیم کو عوام تک مست دینے کی تحریک کی۔ اس نے سترن و سٹلی کی خانقاہ کی تعلیم پر الزامات لگائے۔ کہ ”راہبوں نے اپنے شاگردوں کو اس طرح مقید رکھا ہے جیسے پنجرے میں چڑیاں بند کی جاتی ہیں“ اس نے تمام شہروں کے سرنیچوں، مجلس انتظامی کے اراکین، اور میرمجلسوں کو ایک تحریز بھیجی (۱۵۲۴ء) تاکہ وہ پبلک مدارس قائم کریں جس میں عوام کم سے کم انجیل پڑھنا سیکھ سکیں۔ اس طرح تعلیم عوام کی ابتدا پھر مذہب سے ہوئی اگرچہ نیا دارالکائنات اور پرنسٹن فزقہ کی بیاض و اصول ایمان پر مبنی تقویٰ زمانہ پیشینہ کلیسائی اور راہبانہ عقائد سے بالکل مختلف تھا۔ لیکن لو تھرن شروع ہی سے اپنی عملی جدوجہد میں مدرسوں کے خیال سے بہت متاثر معلوم ہوتا ہے۔ ”ہیں لڑکوں اور لڑکیوں دونوں کے لیے عمدہ مدارس کی ضرورت ہے تاکہ مرد ملک و قوم پر بخوبی حکمرانی کر سکیں اور عورتیں گھربار۔ بال بچوں اور نوکروں جا کروں کی اچھی طرح دیکھ بھال کر سکیں“ تاہم ان تجاویز کو عملی جامہ پہنانے کے لیے ایک مدت درکار تھی۔

سب سے پہلے اعلیٰ طبقوں کی تعلیم ہومانی (Humanistio) مدارس میں جن کے جانشین مدارس ہالے نزدیک جو ہیں ان مصلحین اور جیسویٹ لوگوں (Jesuits) کے اہتمام میں

ہوتی رہی۔ ان میں لاطینی زبان کا درس سب سے زیادہ اہمیت رکھتا تھا۔ اسکول کی زبان لاطینی تھی، مدارس کے تماشہ گاہوں میں تماشے لاطینی میں ہوتے تھے۔ اس تعلیم میں سب سے زیادہ توجہ کتابی سبق یعنی تدریس پر کی جاتی تھی نہ کہ اس چیز پر جو انسان کو انسان بناتی ہے یعنی تعلیم و تربیت۔ یوں بھی جرمین اسکولوں نے تعلیم کے حقیقی مسائل کو کچھ دن پہلے تک ہمیشہ درسیات کے پردہ میں پوشیدہ رکھا۔ چنانچہ جرمین مدارس صنعتی تعلیم میں تو ہمایہ ملکوں پر بہت ترجیح دیکھتے تھے لیکن یہاں وہ حقیقی مردم آفرین تعلیم نہ تھی جس پر انگلستان اور امریکہ کے مدارس سبجا طور پر بنا کر کھینچے ہیں۔ سترہویں صدی میں اعلیٰ مدارس کی اصلاح کے لئے دو پہلوؤں سے معرکہ آرائی شروع ہوئی۔ ایک طرف تو درس تدریس سے لاطینی زبان کو خارج کرنے اور جرمین زبان کو اس کے شایاں شان جگہ دینے کی کوشش شروع ہوئی اور دوسری طرف اس کی منطقی خشونت و سختی پر حملہ شروع ہوا۔ ان دونوں مقاصد کے لیے لڑنے والے رائٹکے (Ratke) اور کامینیس (Comenius) تھے، جنہوں نے تجربہ کے لیے خود اپنے مدارس قائم کیے۔

مارپیٹ اور بجا سختی کے ذریعہ تعلیم دینے کے خلاف اس اصول کی تلقین شروع ہوئی کہ ”ہر چیز بغیر جبر کے“ ”ہر چیز قدرت کے نظام قانون کے مطابق“ اس طرح تعلیم کا ایک جدید مطلع نظر قائم ہو چکی بنیاد بہتر درسیات اور آسان طرز تعلیم پر تھی۔ اس موقع پر میرے نزدیک جزوی تفصیل کی نیت نشوونما کی عام رفتار کا دکھانا زیادہ اہم ہے۔ اس مذکورہ بالا معرکہ آزادی کے بعد عوام کی ابتدائی تعلیم کا مسئلہ نئے سرے اٹھایا گیا۔ اس بار بھی اس کی کفیل پر دسٹنٹ مذہب کی وہ کلیسائی تحریک تھی جو عقائد جمود کے خلاف بلند ہوئی۔ دیہات کی خاموشی میں رہنے والے مذہبیس (Pietists) نے اس نئی تعلیمات کی بنیاد ڈالی جس نے دینیات اور جرمین زبان کے درس کے ساتھ دستکاری اور علم الاشیاء کو بھی مدرسہ میں داخل کیا۔ چنانچہ بلا پس پیش کہا جاسکتا ہے کہ ان مدارس میں وہ تخم بویا گیا جس کا پھل ہمارے زمانہ کے ادب و بریال شوے (Oberrealschule) ہیں یعنی وہ مدارس جن میں تعلیم کا جزو غالب ساقتس ہے۔ اس تعلیم میں

بس ایک چیز کی کمی تھی یعنی ہنسی خوشی اور کھیل کود کی جو بچوں کے سن کے لیے مناسب ہوں۔
 اس کی وجہ یہ کہ بچہ کی ذات کی گہری واقفیت ابھی حاصل نہ کی گئی تھی۔ یہ واقفیت اٹھارہویں صدی
 کا الہام و انکشاف تھی بلکہ بہتر تو یہ ہے کہ اس شدید عقل پرست صدی کا حریف کہا جائے کہ نئی تعلیمات
 کا درس سر و ہر آنہ اور خشک معقولیت پر مبنی نہیں بلکہ اس کی رگوں میں ایک نہایت شدید احساس کا
 خون دوڑتا ہے۔ اس حقیقی و تعلیمی صدی میں ”فطرت“ کا نعرہ گونجتا ہے جسے پہلے رائے ٹکے
 (Ratke) ڈٹے ڈٹے زبان پر لایا تھا۔ انگریز لاک نے اس درس کی بنیاد رکھی
 فرانسیسی روسونے اپنے متمم با شان تعلیمی ناول میں اس کی تکمیل کی اور المانی سوینر لینڈ
 کے پستالوزی نے اپنی قلبی اور عملی جدوجہد سے اس کی تائید کی۔

انسان کے خاطر اور عامی ہونے کے خلاف اوسو بہ بانگ ہل کہتا ہے کہ ”انسان قدرتنا یک
 ہوتا ہے، تمدن نے اسے خراب کر دیا ہے“ روسو ہی کے زمانہ سے یورپ کی جدید تمدنی یاس مشربی
 شروع ہوتی ہے۔ روسو خراب شدہ دنیا کو مخاطب کر کے کہتا ہے ”واپس چلو، لوٹو، اسی ابتدائی
 بدی سے محفوظ فطری زندگی کی طرف“ اگر یہی اس کے نزدیک خدا شناسی کی زندگی ہے۔ بچے کے
 دماغ میں علوم و فنون کا ٹھوس سناٹا برباد کرنا ہے۔ پس پبلک ہمارس سے دور رہنا چاہیے۔
 ایک شاگرد کے لیے ایک استاد درکار ہے جو اپنے آپ کو بس اسی کے لیے وقف کر دے یہاں تک
 کہ وہ بیس سال کی عمر تک پہنچ جائے اور یہ اس انسانی پودے کو مضر اثرات سے بچاتا ہے
 اور اسے اپنے آپ بڑھنے اور پھلنے پھولنے دے۔ انسان کے کردار کے لیے درست وہ چیز ہے
 جو قلب اور جذبات سے پیدا ہونہ وہ جس کا تقاضا عقل و فہم کریں۔

ہر بچہ کے لیے علاحدہ آئینہ کی تجویز کو روسو عملی جامہ نہ پہنا سکا لیکن اسے پستالوزی نے
 کام لیا۔ اس نے باوجود خارجی مصائب کے ہمیشہ خیر ترین لوگوں کے بچوں کے لیے پرانی
 کے ساتھ تعلیمی جماعت قائم کی چنانچہ جرمن دیہاتی مدرسوں نے آج تک اس کے مشفقانہ طرز تعلیم
 سے فائدہ اٹھایا ہے۔ یہی نہیں، اس سے بڑے بڑے مشاہیر نے استفادہ کیا ہے۔ مثلاً فروبل

(Froebel) نے خود سال بچوں کی تعلیم میں گوٹے (Goethe) نے اپنے ناول ”وللم مایسٹر“ (Wilhelm Meister) میں جہاں اس نے ایک تعلیمی حکومت کی تجویز پیش کی ہے جس کا بنیادی قانون خود اختیاری ادب ہے، اور فیشٹے (Fichte) نے قومی تعلیم کے خیالات میں۔ یہ الفاظ مختصر پستالوزی ہماری فطرت کی قوت مجموعی یعنی ہماری ”انسانیت“، ہماری ”آدمیت“ کی ایسی تربیت چاہتا ہے جو واضح سطح نظر پر مبنی ہو۔

پستالوزی سے کچھ عرصہ پہلے ہی جرمن میں ”جبل لناس“ کی تعلیمی فرد و نما ہو چکی تھی۔ اس کے متبعین اعلیٰ تعلیم میں روسو کے اصول پر عمل پیرا تھے اور حیثیت مبنی انسانیت انہوں نے اپنے خاص نمونہ کے مدارس کی بنیاد ڈالی تھی۔ ان مدارس نے محض مادی اور خارجی علم کو تو نہیں ڈالا، اور تربیت قلب پر زیادہ توجہ کی اور طالب علم کے لیے بہت وسیع آزادی ہم پہنچائی۔ بہت سے خیالات جدیدہ کو ہم ان کے مدارس میں اچھی ترقی یافتہ شکل میں موجود پاتے ہیں۔

جذبات کی اس رونے اگرچہ تعلیمات کو بھی اپنی قوت اور اہمیت سے بہت کچھ حصہ دیا تاہم اسے خود بھی منظم اور مرتب ہونے کی بڑی سخت ضرورت تھی۔ یہ کام کانٹ (Kant) کے عقلی خیالات نے انجام دیا اور اس کے بعد ہربارٹ (Herbart) نے اگرچہ اس کی اصلاحات نے اس تحریک کو کچھ نقصان بھی پہنچایا۔ ساری کی ساری انیسویں صدی خیالات تعلیمی کی توسیع میں صرف ہوئی اور یہ اس طرح کہ قدیم تعلیمات انفرادی کے بجائے جدید تعلیمات اجتماعی یعنی خودیت اجتماعی کی تعلیم کا مسئلہ روز بروز زیادہ قوی ہوتا گیا۔ ہمارے معاصرین میں سے ماربرگ کے مشہور فلسفی ناٹورپ (Natorp) نے اس مسئلہ پر اور اس کے نظری اصولوں پر خاص طور سے بحث کی ہے۔ بہت سی علامتیں اس امر کا پتہ دیتی ہیں کہ بیسویں صدی کو بھی تعلیمی اعتبار سے ایک مخصوص اہمیت حاصل ہوگی۔ چنانچہ جرمنی میں آج ہر طرف جدید تعلیمی تجاویز کی بھرمار ہو جن کا ذکر میں اگلے معاین میں کروں گا۔

ایک مختصر سے مضمون کی حدود میں مختلف مذاہب تعلیمی کی تاریخ کا محض ایک بیرونی خاکہ ہی

دیا جاسکتا تھا لیکن امید ہے کہ تربیت عقلی و ذہنی کے مقابلہ میں تربیت قلبی و جذباتی کی ترجیح کا نکتہ واضح ہو گیا ہوگا، نیز یہ امر کہ قرونِ وسطیٰ سے لیکر جب بچہ کی ذاتی و تدریس سے بہت کم واقفیت تھی اور تصویروں تک میں بسے گویا ایک بڑے آدمی کو چھوٹا بنا کر ظاہر کیا جاتا تھا، بچہ کی کیفیات و ماضی کے انکشاف تک کیا تغیر ہوا ہے، تربیت و تعلیم کے مسدّد کی اہمیت نے محض مضامین و درسی کے مقابلہ میں کس طرح اپنے کو آگے بڑھایا ہے اور میدانِ تعلیم میں جو اصلاً انفرادی تھا شعور اجتماعی کس طرح داخل ہو چلا ہے۔

بس اب ایک بات اور قابلِ ذکر ہے، وہ یہ کہ اگر اٹھارویں صدی نظریاتِ تعلیم کی پیدائش میں بہت پیش پیش تھی تو انیسویں صدی کی خصوصیت امتیازی سرکاری مدارس کی تنظیم کو بتایا جاسکتا ہے۔ سترہویں اور اٹھارہویں صدی نے اگر تعلیمی فلسفہ پیدا کیے تو انیسویں نے اس کے مقابلہ مدارس کے محضی عمدہ دار اور متدین منظم۔ یوں تو ”مذہبیت“ کے اثر سے کٹنا ہی میں پر ویشیا کے اندھ ۱۲ سال تک بچوں کے لیے تعلیم لازمی ہو گئی تھی، بادشاہِ وقت نے تقریباً دو ہزار مدارس قائم کرا دیئے تھے، لیکن جدید مدارس کے قیام کا باضابطہ کام، مختلف نمونوں کی تکمیل، امتحانات و نصاب کی تنظیم اساتذہ کی تعلیم، یہ سب انیسویں صدی ہی میں عمل میں آئے۔ جداہم واقعات و سبب ذیل ہیں:-

۱۸۰۸ء میں پروشیا میں میٹرک کا امتحان جاری کیا گیا تقریباً اسی زمانہ میں جدید ہومانٹک (Humanistic) تحریک کے باعث گنائیم (جرمنی میں ایک خاص قسم کے مدارس کا نام ہے، مختلف اقسام کی مضامین میں ہوگی) زیادہ بار آور ہوئے۔

۱۸۱۸ء میں وہ جامع چشیاں و رہبروں عالم و تعلیم جمبولٹ برلن میں وزارتِ اعلیٰ اور تعلیم پر مامور ہوا۔

۱۸۲۸ء میں فرانسیسی قانونہ مدارس میں رمنیولے اساتذہ کے لیے امتحان کے قواعد شائع ہوئے ۱۸۳۰ء میں وزارتِ تعلیمی کا بجائے خود ایک متعلیٰ عمدہ قائم کیا گیا، نصابِ تعلیم تیار ہوئے اور ان میں ترمیم و تنسیخ برابر جاری رہی یہ تمام کارروائیاں زمانہ جنگِ عظیم تک جاری رہیں۔ پھر یہاں پہونچکر جدید تعلیمی اصطلاح کا باب شروع ہوا۔ اس ساری داستان میں ایک چیز برابر محسوس ہوتی ہے یعنی احساسِ تاریخی کی روز افزوں شدت۔

مرزا کرمانی

مرزا کرمانی سید جمال الدین افغانی کے ان خاص متعین ہیں جسے جو انقلاب ایران کے بانی کہے جاتے ہیں۔ ناصر الدین شاہ فرانرولے ایران کا قتل انھیں کے ہاتھ سے عمل میں آیا اور یہاں یہ کیا جاتا ہے کہ اس کا علم سید موصوف کو بھی تھا۔

(مدیر)

قدرت کی بہترین طاقتیں عموماً کبھی کبھی ظہور پذیر ہوتی ہیں اور جو طاقت جس قدر دیر میں نمایاں ہوتی ہے، اسی قدر اس کے نتائج مفید اور خوشگوار ہوتے ہیں۔ نسیم سحر کے جھونکے روز چلتے ہیں لیکن ان سے کوئی موسمی انقلاب پیدا نہیں ہوتا۔ آندھیاں سال کے خاص خاص اوقات میں چلتی ہیں اور انھیں کے ساتھ ساتھ برق و سیلاب کا قافلہ بھی چلتا ہے جو بظاہر مہیب اور خوفناک نظر آتا ہے لیکن دنیا کی کھیتیاں انھی سے سرسبز و شاداب ہوتی ہیں۔

مادی دنیا کی طرح غیر مادی دنیا میں بھی قدرت اسی اصول پر عمل کرتی ہے مثلاً سیاسی دنیا میں تعلق، خوشامد، چالپوسی، عجز، در ماندگی اور طوع و رضا کی نمائش و زائد ہوتی رہتی ہے اور معمولی سے معمولی حکام کی جو کھٹ بھی سجھائے نیاز کا بہترین ذخیرہ اپنے پاس محفوظ رکھتی ہے لیکن ان شخصیات افراد ہی اور جزئی فوائد کے سوا کوئی قابل یاد کار نتیجہ نہیں نکلتا مگر بہترین اخلاقی طاقتیں یعنی عزم و استقلال، صبر و ثبات، جوش و از خود رفتگی، ایثار و قربانی، شجاعت و لیری ایک یا دو قرار اور مضابط نفس شخص کی آغوش روح میں پرورش پاتی رہتی ہیں اور جس طرح آندھیاں دامن کوہ سے اٹھ کر تمام دنیا میں زلزلہ ڈالتی ہیں اسی طرح اس عظیم الشان آدمی کے اندر اور طاقتوں کا طوفان اٹھتا ہے اور جبر و استبداد، ظلم و جور اور قسوت و سنگدلی کی بنیادوں کو دفعہ مترزل کر دیتا ہے۔ سیاسی اصلاح میں اس شخص کو باغی فتنہ گرد اور مفسد کہا جاتا ہے لیکن قومی دنیا میں اسی شخص کا نام قوم پرست، جاں نثار ملک اور محبت وطن ہے اور کسی قہد بے پروائی

کے ساتھ کبھی کبھی اسی کو 'انقلاب کوش' بھی کہہ دیتے ہیں۔

یہ مفہود یا محب وطن یا انقلاب کوش انسان جب اپنے مقاصد کو عمل میں لانے کے لیے اٹھتا ہے تو جبر و استبداد اور ظلم و جور کی تمام طاقتیں اس کے مقابلہ میں صفت بستہ ہو جاتی ہیں اور فریقین کی آویزش و کشمکش اپنے معمولی درجے سے شروع ہو کر نہایت خوفناک حد تک پہنچ جاتی ہے اور جب تک ان کے ترکش عمل قوت کے تمام تیر ختم نہ ہوئیں یا ان میں سے ایک قاتل ہو جائے اس وقت تک کوئی بھی فتح و شکست کو تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں ہوتا اور یہ آویزش ختم نہیں ہوتی۔ فریقین اپنے کام کو تدریجی طور پر بڑھاتے اور پھیلاتے ہیں مثلاً استبداد سے پہلے ترقی یافتہ تھریں کے ذریعے اس کا مقابلہ کرتا ہے وہ اس کے سامنے ہر قسم کے اعزاز و اکرام، جاہ و منصب اور خطاب امتیاز کو پیش کرتا ہے۔ اب اگر اس کی انقلابی روح اپنے اندر استقامت، استقلال، پختگی اور کمال نہیں رکھتی تو وہ اسی جام سے مدہوش ہو کر اپنے مقاصد کو فراموش کر جاتا ہے لیکن یہ روح کامل ہے اور اپنے اندر استقلال، استقامت رکھتی ہے تو وہ نہایت آسانی کے ساتھ اس منزل سے آگے بڑھ جاتا ہے۔

اس ناکامی کے بعد استبداد فوراً اپنی دوسری قوتوں کی طرف توجہ کرتا ہے اور جس روح پر مال و زر، اعزاز و اکرام اور منصب امتیاز کے ذریعے فتح حاصل نہ کر سکا تھا اب خشم و عتاب، تشدد و سخت گیری، بند و زناں اور دادرسن کے ذریعے حاصل کرنا چاہتا ہے۔ یہ حملہ پہلے سے کسی قدر سخت ہوتا ہے لیکن انقلابی روح کی پختگی و استقامت اس کو بھی آسان کر دیتی ہے۔ یہ بہت ممکن ہے کہ استبداد کی دردناک سختیاں انقلاب کوش انسان کی حیوانی کمزوری و مصلحت کا ذریعہ بن جائیں لیکن وہ اس کے مقاصد کی بالیدگی اور ترقی کو نہیں روک سکتیں۔ تشدد اور سخت گیری خود استبداد کے لئے زہر قاتل ہے لیکن انقلابی روح کے لیے آب حیات۔ انقلاب کی روح پختگی پر دیبائی جاسکتی ہے لیکن فنا نہیں کی جاسکتی۔ پڑھو، اہم جو ایک تہجم کر برگ بار لائے بغیر خشک نہیں ہوتا۔ فقید الشرق سید جمال الدین افغانی نے کس قدر صبح لکھا ہے کہ

”اندام صاحب نیت اسباب اندام نیت نیت“ معلوم و نیت کو فنا کر دینا کی نیت کو فنا کرنے کا ذریعہ نہیں ہے
میرزا احمد رضا کرمانی فنا کر دینے گئے لیکن ان کا مقصد فنا نہیں کیا جاسکا۔ مرزا سے مروج کی روش
نے تمام ایران میں حریت و انقلاب کی روح پھونک دی اور جو کچھ اپنی زندگی تک صرف وہی کہتے تھے
ان کی موت کے بعد ہر شخص کہنے لگا۔

لیکن آؤ، ہم یہاں ان واقعات کی تشریح سے الگ ہو کر صرف مرزا مروج کی انقلابی روح
کا مطالعہ کریں اور یہ دیکھیں کہ وہ اپنے اندر کیا خصوصیات رکھتی تھی؟

نظام عالم کی مشین خیالات، عقائد اور ایمان ہی کے کل پرندوں سے چلتی ہے۔ جو عقیدہ بھی
دنیا میں پھیلا دیا جائے اور لوگ اس کو قبول کر لیں وہی نظام عالم کے قیام و بقا کا ذریعہ بنتی کر لیا
جاتا ہے۔ قدیم زمانہ سے استبداد کا وجود اسی طرز عمل کا نتیجہ ہے۔ غالب فاتح اقوام نے استبداد
کو برحق سمجھ لینے پر مفتوح و مغلوب قوموں کو مجبور کیا اور رفتہ رفتہ تمام عالم میں یہ عقیدہ رائج
ہو گیا اور وہ استبداد کو جائز و برحق سمجھنے لگیں۔ لیکن ایک طویل زمانہ گزر جانے کے بعد آہستہ آہستہ
ہر شخص یہ محسوس کرنے لگا کہ ہر ذی روح جو زندگانی اور حیات کی ہنر نہیں ملے کر رہا ہے۔ وہ اپنے اندر
کچھ خاص قوتیں رکھتا ہے اور یہ اس کی فطرت و طبیعت کا اقتضا ہے کہ اس کو ان قوتوں کے بڑھانے
ان کو اپنے صحیح موقع پر عمل کرنے اور ہر طرح تکمیل کو پہنچنے کا پورا موقع ملے۔ اس احساس کے ساتھ
اس نے استبداد کے طرز عمل پر غور کیا تو اس کو معلوم ہوا کہ وہ اس کے اس فطری اقتضا کے
بالکل مخالف ہے۔ اس کو زندگی کی ہر منزل میں قدم قدم پر یہ علانیہ نظر آیا کہ اس کو اپنی قوتوں کے
بڑھانے اور تکمیل تک پہنچانے کے لیے جگہ نہیں ملتی۔ اس احساس نے دنیا کی ہوا بدل دی اور خیالات
میں عام انقلاب پیدا ہو گیا تو اس عام عقیدہ کے خلاف دوسرا عقیدہ پیدا ہوا یعنی اب استبداد کی
جگہ حریت آزادی اور مساوات نے لی لیکن جانتے ہو کہ جن عظیم الشان انسانوں نے
انسانیت کے اس مخفی و ضعیف احساس کو تیز، قوی اور مشعل کر کے دنیا میں بڑے بڑے انقلابات
برپا کیے، ان کے آئینہ اخلاق کا نمایاں جوہر کیا تھا؟

(۱) صبر استقلال اور ہر قسم کی مصیبت کو خوشی سے برداشت کر لینا

”جب لوگ یہ دیکھتے ہیں کہ تم اپنے عقائد کے لیے نہایت خوشی سے مصائب برداشت کرتے ہو اور اپنے مذہب کی خاطر موت کو قبول کرنا پسند کرتے ہو تو وہ اُس وقت یہ یقین کرنے پر مجبور ہوتے ہیں کہ تم میں کوئی خاص بات ضرور ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ کوئی شخص اُس وقت تک کسی بات کی سچائی کو تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں ہو سکتا جب تک وہ یہ دیکھ نہ لے کہ لوگ اس حقیقت کے لیے جان دینے پر آمادہ ہیں۔ خطرات کا مقابلہ، قید کی زنجیروں اور دُکھانی یہ تینوں ایلیس لوگوں کو سچائی کا یقین لا سکتی ہیں۔ اگر تم ان مصیبتوں کو خوشی سے برداشت کرنے سے انکار کر دے تو گویا تم دوسرے اشخاص کو اپنے مذہب میں لانے کے تمام ذرائع کو اپنے ہاتھ سے کھود دے گے“ (ٹالسٹائی)

مرزا رضا نے اپنے عقائد و خیالات کی خاطر نہایت خندہ پیشانی سے مصائب برداشت کیے۔ تم نے ان کے بیان میں پڑھا ہو گا کہ ان کی جائداد و املاک سے ان کو محروم کر دیا گیا لیکن وہ اس پریشان حالی میں بھی اپنے مقاصد کی طرف سے ایک لمحہ کے لیے غافل نہ ہوئے۔ ان کو بار بار قید و بند کی سختیاں برداشت کرنا پڑیں لیکن ان کی پیشانی بہت پر نہ بل تھانہ شکن۔ ان کو وہ خفاہ جسمانی تکلیفیں پہنچانی گئیں مثلاً ڈنڈے اور کوٹے لگائے گئے لیکن اس حالت میں بھی ان کی زبان حلقوں سے باز نہ رہی۔ بیوی اور بچے دنیا میں بڑی چیز ہیں اور ان کے لیے انسان ہر قسم کی کفر بے ایمانی پر آمادہ ہو جاتا ہے لیکن مرزا رضا نے اپنے اعلیٰ ترین مقاصد کے مقابلہ میں ان متاعاے گراںمایہ کو بھی کوئی وقعت نہ دی۔ اپنی زندگی کے سیم مصائب کا ایک نیاں نتیجہ انھوں نے یہ بیان کیا ہے کہ ان کی بیوی نے ان سے طلاق لے لی۔ ایک بچہ اپنے والدین کے آغوشِ محبت سے جدا ہو کر غیر کے سایہ رحم و شفقت میں پناہ لینے پر مجبور ہوا اور ایک کنس اور محبوب بچے نے بگسی و کس مہر کے عالم میں سب راہ جان دی۔ لیکن ان تمام مصائبِ شائد کے باوجود مرزا رضا کے صبر و استقلال میں کوئی قرق نہ آیا۔ بلکہ مصائب کی سختیاں جتنی برسی گئیں، ان کا عزم و استقلال، صبر و ثبات بھی اور زیادہ ترقی کرتا گیا۔ سچ ہی دنیا کی مصیبتیں ایک بلند پایہ انسان کے اخلاقی قوتوں

کو تکمیل تک پہنچانے کا ذریعہ ہیں اور قدرت اسی ذریعے ان کے اخلاقی معیار کو بلند سے بلند تر کرتی ہے۔

۲۲) مقاصد کے ساتھ عشق و شیفنگی

لیکن اگر یہ سوال کیا جائے کہ یہ غیر معمولی صبر و ثبات، یہ ناممکن فاضلہ و استقلال کہاں سے پیدا ہو جاتا ہے تو جواب یہ ہوگا کہ مقاصد کے ساتھ عشق و شیفنگی سے۔ جب تک کیفیت پیدا ہونے کی ناممکن ہو کہ انسان جاننا، محبتوں کے لیے تو کیا کسی معمولی سے معمولی مصیبت کو بھی برداشت کرنے کے لیے آمادہ ہو۔ دنیا میں جن عظیم الشان لوگوں نے بڑی بڑی مصیبتوں کے لیے اپنے آپ کو پیش کیا، وہ سب سچا عشق و شیفنگی کا پیکر محسوس تھے۔ مرزا، ضامن، بھی آزادی کی راہ میں جو کارنامے نمایاں انجام دیے ہیں اور جس جانبازانہ طریقے سے انجام دیے ہیں، ان میں بھی اپنے مقاصد کے ساتھ اسی جذبہ عشق و شیفنگی کو دخل تھا۔ وہ قطعاً ان لوگوں میں سے نہیں جن کو خوفِ ہراس نے دلیر اور بہادر بنا دیا ہو۔ مصائبِ شدید کے مقابلہ میں ان کی دلیری اور بہادری اپنے عظیم الشان مقاصد کے ساتھ عشق و شیفنگی کا نتیجہ تھی۔ یہ واقعہ ہے کہ اگر وہ چاہتے تو ایران سے باہر قسطنطنیہ میں اطمینانِ عزت کی زندگی بسر کر سکتے تھے۔ ان کے بیان کے گوشہٴ صفحات میں ہم یہ پڑھ چکے ہو کہ جب قسطنطنیہ گئے تو نہایت عزت و احترام کے ساتھ سید جمال الدین افغانی کے یہاں رہتے تھے لیکن وہ اس اطمینان و احترام کے طالب نہ تھے۔ وہ اپنے عظیم الشان مقاصد کے آگے ان چیزوں کی کوئی قیمت نہیں سمجھتے تھے۔ چنانچہ جہان سے یہ سوال کیا گیا کہ آپ اگر قسطنطنیہ میں اس عزت و احترام کی زندگی بسر کرتے تھے تو پھر ایران کیوں چلے گئے کہ یہاں اگر زید، عمر، بکر، اسن و امان کے لیے درخواستیں کرنا پڑیں تو انہوں نے صاف طور پر کہا کہ

”ہاں میں یہاں آیا اور امن و امان کا طالب رہا۔ لیکن میرے آنے کا اہل مقصد یہ تھا کہ اپنے مقصد

”د قتل نائب السلطنت یا قتل شاہ“ کو عمل میں لاؤں“

کیا ان الفاظ کے پردہ میں مقصد کے ساتھ عشق و شیفنگی کا وہ حسن جلوہ آراہیں جو جس نے ان کو دنیا اور دنیا کی لذتوں اور نعمتوں سے بے نیاز کر دیا تھا۔

ان کی زندگی کا سب سے بڑا کارنامہ ناصر الدین شاہ کا قتل ہے جس کے ذریعے انھوں نے تمام ایران کو نہ صرف نہایت خوفناک و وحشیانہ مظالم سے نجات دلائی بلکہ ایک حد تک مسکون و تباہی بربادی سے بچالیا۔ اگر قتل فی نفسہ کوئی قابل تعریف اور پسندیدہ عمل نہیں لیکن کیا ایک مہاکاویٰ خونریز اور قاتل انسان کا قتل بھی جرم ہے۔ اور اگر ایسا تسلیم کر لیا جائے تو پھر عالمی شریعتیں بھی قتل قصاص کے جواز کی بنا پر مورد الزام قرار پائیں گی۔ حقیقت یہ ہے کہ ہر عمل میں عامل کی نیت کو دیکھنا چاہیے۔ مرزا احمد رضا نے اپنی نیت کو ایک سوال کے جواب میں ان الفاظ میں ظاہر کر دیا ہے۔

”مغوب و دہرب، کی تباہی پر نظر ڈالو جب تک کسی بڑے مقصد کے لیے قتل اور خونریزی عمل میں آئی

وہ مقصد پورا نہ ہوا“

مرزا احمد رضا نے بھی ایک بڑے مقصد (آزادی ایران) کی خاطر اور اس مقصد کے ساتھ عشق و شیفنگی کے جذبہ میں اگر ناصر الدین شاہ کو قتل کیا۔ پھر کون کہہ سکتا ہے کہ ایک ظالم و مہاکاویٰ انسان کو قتل کر کے ایک قوم اور ملک کو زندہ کر دینا کوئی جرم ہے۔

(۳) قناعت و استغنا۔

دنیا میں اس قسم کے جتنے جان باز و سرفروشن گمے ہیں ان سب کے آئینہ اخلاق کا مشترک جوہر قناعت و استغنا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ جب تک انسان میں قناعت و استغنا نہ ہو وہ کبھی جان بازانہ خدمت کے لیے اپنے آپ کو پیش نہیں کر سکتا۔ وہ شخص جس نے مال و زر کو اپنا مطمح نظر بنالیا ہو، صرف زر و مال ہی کا پرستار ہو کر رہے گا۔ تم نے کبھی اس پر بھی غور کیا ہے کہ ایک نادار و حریص انسان ایک و متمند انسان کے آگے انتہائی عاجزی و فروتنی کے ساتھ کیوں دست بستہ کھڑا ہوتا ہے۔ سبب یہ ہے کہ اس نے اپنی زندگی کا اصلی حقیقی مقصد حصول زر قرار دے لیا ہے اور یہ اس کو صاف

طرح پر نظر آتا ہے کہ وہ دو فہمندان اس کے اس مقصد زندگی کا مالک ہے۔ اس لیے وہ اس امید پر کہ شاید اس فریضے کے اپنے مقصد میں کامیاب ہو، اس کے آگے ہر طرح کی ذلت و بے عزتی کو اپنی انتہائی عزت و سربلندی سمجھ کر خوشی برداشت کر لیتا ہے۔ بخلاف اس کے جس شخص نے سونے اور چاندی کے انبار اور تودہ خاک کو برابر سمجھ لیا ہو وہ ایک گدا کو جس طرح بے نیازانہ نگاہ سے دیکھے گا، اس سے کہیں زیادہ بے پروائی کے ساتھ ایک شاہنشاہ دوراں پر بھی اس کی نظر پڑے گی۔ وہ دنیا کے بڑے بڑے دو فہمندان کی عزت و احترام کے لیے اپنے اندر کوئی جذبہ نہ پائے گا۔ اس میں شبہ نہیں کہ ایسے شخص کی زندگی دولت و امارت کے ساز و سامان سے خالی ہوگی۔ اور وہ ننگ خیال مفلس کھا جائے گا لیکن کیا افلاس کوئی عیب ہے؟ سنیں ہرگز سنیں۔ افلاس فی نفسہ کوئی عیب نہیں یہ صرف اس وقت مذموم ہے جب کاہلی بے اعتدالی تن آسانی یا بیفکری اس کا سبب ہو۔ مگر اس دلیہ جنکشن، جاننا ز اور پرستار حق و صداقت انسان کے لیے جو ان اوصاف کے ساتھ ساتھ قلع اور بے نیاز بھی ہو، افلاس حقیقت بلند وصلگی اور عالی ظرفی کی دلیل ہے۔

مرزا احمد رضا بھی دنیا کے ایسے ہی بلند و صلہ اور عالی ظرف لوگوں میں تھے۔ ان کی زندگی ان کی تنگالی و پریشان حالی کی ایک بردست شہادت ہے۔ انہوں نے انتہائی عسرت و افلاس میں زندگی بسر کی لیکن اپنی قبائے قناعت کو حرم و طمع کے گرد و غبار سے آلودہ ہونے نہ دیا بلکہ اس سے کچھ اور زیادہ یہ کہ غیر تو غیر اپنے دوستوں کا رہن منت ہونا بھی گوارا نہ کیا۔ ان کے بیان میں تم نے پڑا ہو گا کہ بہت سے ایرانی ان کے ساتھ خدمت ملک ملت کے لیے ہم قول ہم عمل ہوئے تھے لیکن جو نہی مرزا رضا گرفتار کر لیے گئے، بسحوں نے اپنی اپنی راہ لی اور خوف سے چھپے چھپے رہنے لگے۔ مرزا رضا نے باوجود مصائب شہائدان میں سے کسی ایک کا نام ظاہر ہونے نہ دیا۔ اس اخلاص و ارادہ کی وجہ سے یہ حالت پیدا ہو گئی تھی کہ مرزا صاحب زادی کے بعد اگر ان کے پاس جلتے تودہ یقیناً شکر یہ کے طور پر ان کی بڑی مدد کرتے اور اس طرح مرزا رضا کے پاس مال و دولت کا خاصہ سرمایہ جمع ہو جاتا۔ لیکن اس نازک اور سخت نازک موقع پر مرزا رضا کی

قنعت پسندی، بلند نگاہی سے ان کو جس فیصلہ پر آمادہ کیا، اس کے الفاظ یہ ہیں:-
 دیدم نامرد ہستند گرسنگی خوردم و ذلت کشیدم میں نے دیکھا یہ لوگ نامرد ہیں۔ اس لیے مصیبتیں
 دست پیش آدے دراز نکردم کیں بھوکا رہا۔ لیکن کسی کے آگے ہاتھ نہ پھیلایا۔

(۴) اختفائے راز

روح انقلاب کا ایک ممتاز خاصہ اختفائے راز بھی ہے۔ یعنی یہ روح رکھنے والے اشخاص انتہاء درجہ اپنے راز کو مخفی رکھتے ہیں اور واقعہ یہ ہے کہ اگر وہ ایسا نہ کریں تو استبداد کی ذکی الحس اور خوفناک قوت کے مقابلہ میں وہ کبھی کامیاب نہیں ہو سکتے۔ یہ بہت وضع اور ظاہر امر ہے اس لیے اس پر کچھ زیادہ لکھنا محض تعصّب و اوقات۔ تمام دنیا کی انقلاب پسند جماعتوں کا ابتدائی اور اساسی اصول اختفائے راز رہا ہے۔ ہر قوم اور ہر ملک کی انقلاب پرست جماعتوں میں یکساں طور پر اس کو بنیاد کار قرار دیا گیا ہے۔ مرزا احمد رضا نے بھی انتہاء درجہ رازداری کا ثبوت دیا۔ مذکورہ بالا واقعہ کے علاوہ تم کو وہ واقعہ یاد ہو گا کہ جب کیل الدولہ کے گھر پر ان سے اصرار کیا گیا کہ اپنے صحابیوں اور ساتھیوں کے نام بتائیں تو اس نازک اور تنگ حالت سے نکلنے کے لیے مرزا احمد نے اپنا پیٹ چاک کیا اور ہر طرح کی مصیبت برداشت کی لیکن اپنے ساتھیوں میں سے ایک کا بھی نام نہ بتایا۔ مرزا احمد کے اس زبردست کیرکٹر کی شہادت ناظم الاسلام کرمانی مصنف تیانج ”بیداری ایرانیان“ ذیل کے لفظوں میں دی ہے:-

در فتوت و مردانگی مسلم و متفق علیہ است ان کی جو اندری و مردانگی مسلم متفق علیہ است
 چہ در جس انچہ کردند یکفر از آشنایان و پامردی پر ہر شخص کو اتفاق تھا کیونکہ قید خانہ میں ان
 دوستان خود را کیرند و نام نیک در اور پر کسی کچھ سختیاں کی گئیں لیکن انہوں نے اپنے دوستوں سے
 صفہ روزگار باقی گزارد کسی کا نام ظاہر نہ کیا اور اس طرح دنیا میں اپنی یلگاہی چھوڑ گئے

(۵) مخفی ناز

کمال کی داد دیا جہاں انسان کا فطری جذبہ ہے اور اپنے کمال پر فخر و ناز کرنا اس جذبہ کی تسکین کی

”میں آیا میں نے دیکھا“ اور میں فحجاب ہوا۔

کیا ان الفاظ کے پردہ میں کمال پر فخر و ناز کی روح نہیں پائی جاتی؟ واقعہ یہ ہے کہ دنیا کے ہر صاحب کمال نے اپنے کمال کی داد چاہی ہے اور یہ کوئی معیوب امر نہیں۔ یہ صرف اسی حالت میں معیوب ہے جبکہ بیجا طور پر فخر و ناز کا اظہار کیا جائے۔ جس قول کی تائید عمل سے ہوتی ہو وہ یقیناً بیجا فخر و ادعا کے اثر سے باہر ہوگا اور ایک عمدہ کارنامہ کا اظہار خواہ کسی قدر بلند شاندار الفاظ میں کیا جائے ہرگز معیوب نہیں کہا جاسکتا۔

مرزا رضائے نبی جیجا اپنی حیثیت، اپنی شخصیت، اور اپنے قابل فخر کارنامہ پر اظہار فخر کیا ہے۔
”اے جگہ سجدا اللہ یہ بڑا کام (قتل شاہ) قضا و قدر کے حکم سے میرے ہاتھوں میں آیا۔“

”بڑے تعجب کی بات ہے، میں ایک ضعیف العقل انسان کے ساتھ ایسی محبت رکھوں جس میں ہر گفتگو سے محبت کی مناسبت سے کوئی شعر پڑھے“

”یقین کر دیں حاجی احمد کو ایک سفیدان سمجھتا ہوں۔ میری بیسی حیثیت کا شخص جو اس قسم کے بڑے کام کرنا چاہتا ہو، وہ ہرگز ایسے لوگوں سے اپنی قصد و نیت کو ظاہر نہیں کر سکتا۔“

”اس کے بعد ہی بادشاہ آئے اور پھر پیش آیا جو کچھ پیش آیا۔ میں نے ایران اور اہل ایران کی یہ بہت بڑی

خدمت انجام دی ہے۔“

بے شبہ ان الفاظ کے پیکیں فخر و ناز کی روح موجود ہے۔ لیکن کون کہہ سکتا ہے کہ مرزا احمد رضا مرحوم کے لیے بھی یہ فخر و ناز بیجا ہے۔

مرزائے مرحوم کی یہی وہ اخلاقی خوبیاں تھیں جنہوں نے ان کی انقلابی روح کو نچوڑے مستحکم کر دیا

تھا۔ چنانچہ انھوں نے ابتداء کے انتہائی ظلم موت تک کو نہایت خوشی خوشی برداشت کر لیا۔ انسان کے تمام محاذ و محاسن میں اگر سب سے اول درجہ دیا جاسکتا ہے تو اخلاقی محاسن ہی کو دیا جاسکتا ہے۔ یہ وہ فضیلت ہے جس کو تمام انسانی فضائل پر تفوق حاصل ہے۔ بلکہ سچ تو یہ ہے کہ انسان کے اخلاقی فضائل دوسری بہت سی فضیلتوں کا سرچشمہ ہیں۔ اخلاقی محاسن اپنے اندر کچھ ایسی صفات صداقت رکھتے ہیں کہ دشمن دوست سب کو ان کا اعتراف کرنا پڑتا ہے۔ دیکھو مرزا رضا نے ناصر الدین شاہ کو قتل کیا باپ کے قاتل پر کس بیٹے کو رحم آسکتا ہے؟ مظفر الدین، شاہ مقول کا لڑکا ہے، مگر ان وقت ہے، وہ ایک مرزا نہیں بلکہ ایسے ایسے سیکڑوں اشخاص کو آن کی آن میں قتل کر سکتا ہے لیکن بااِینہ وہ مرزا رضا کے قتل کو ٹال جانا اور ان کو چھوڑ دینا چاہتا ہے۔ اس کے ارکان حکومت اصرار کرتے ہیں، قتل قصاص پر اس کو اُبھاتے ہیں مگر اخلاقی فضائل کا کس قدر قوی اثر ہے کہ وہ اب بھی اس کے لیے آمادہ نہیں نظر آتا اور اپنے مشیروں کو اس اعتراف آمیز جملہ میں جواب دیتا ہے کہ

ایں شخص قابل کشتن نیست
یہ شخص قتل کیے جانے کے قابل نہیں ہے

بہر حال بالآخر مرزا رضا کو موت آنا تھی، آئی اور دنیا میں آج تک قتل آ جانے پر کس نے اس کے پیچھے سے رہائی پائی ہے۔ وجود بجائے خود عدم کا پیغام ہے لیکن بعض موتیں ایسی موتیں ہوتی ہیں جن پر ہزاروں زندگیاں سربان کر دی جاتی ہیں۔ ہم بغیر کسی شک و تذبذب کے یہ کہہ سکتے ہیں کہ مرحوم مرزا رضا کی موت بھی اس قسم کی موت تھی۔

ابو الحسنات ندوی

جہانگیر و نور جہاں

ایک تاریخی غلطی کا ازالہ

مسٹر مینی پرشاد، اسٹنٹ پروفیسر تاریخ ہند، الہ آباد یونیورسٹی کی ایک محققانہ تصنیف "تاریخ جہانگیری" کے نام سے انگریزی زبان میں حال میں شائع ہوئی ہے۔ فصل مصنف نے "نور جہاں" کے عنوان سے ایک باب میں جہانگیر اور نور جہاں کے متعلق بعض مشہور واقعات کی تعلیل کی ہے۔ "زیبا لہذا" اور "مضامین عالمگیر" کے قارئین کے لیے ہمارے خیال میں یہ بحث دلچسپی سے خالی نہ ہوگی، لہذا مصنف کے ذرائع معلومات سے کام لے کر یہ بحث روایت و درایت دونوں حیثیتوں سے ناظرین جاصعہ کی صیافت طبع کے لیے پیش کی جاتی ہے۔

تاریخ کے بعض واقعات کچھ اس طرح مسلم اور صحیح سمجھے جاتے ہیں کہ ان کے متعلق نہ صرف معمولی تعلیمیافتہ اور متعلیم مدرسہ یقین رکھتے ہیں بلکہ اہل علم اور اساتذہ فن بھی کسی قسم کے شک و شبہ کے روادار نہیں۔ اسی قسم کے واقعات میں جہانگیر و نور جہاں کے درمیان بنانا و یلعہدی عاشقانہ تعلقات، اکبر کا نور جہاں کی شادی جہانگیر کے بجائے شیر افکن کے ساتھ کرنا، یاناؤ پھر موزالذکر کا جہانگیر کے ایمائے قتل کیا جانا ایسے واقعات ہیں، جو آج بچہ بچہ کی زبان پر ہیں۔ اور جنہیں القسطن اور اس قبیل کے دوسرے انگریزی مورخین نے اپنی تصانیف کا مایہ افتخار سرمایہ بنالیا ہے۔ اس واقعہ پر تفصیل سے بحث کرنے اور نقلی و عقلی دلائل سے غلط ثابت کرنے کے لیے ضرورت ہے کہ پہلے وہ سادہ واقعات جو عام طور پر مشہور ہیں ایک بار نظر کے سامنے آجائیں۔

واقعات جو عام طور پر | مرزا غیاث بیگ، مغربی تمار کا ایک غریب تعلیمیافتہ، شریف النسل شخص تھا۔
مشہور ہیں | ایک ظنون سے محبت ہو گئی اور بالآخر اس سے شادی کر لی۔ تگدستی اور
افلاس سے عاجز آکر اس نے ہندوستان کا رخ کیا، ایک گھوٹے پر اپنی بیوی کو بٹھایا اور

اسے یہ پورا قصہ ڈاؤ کی "تاریخ ہند" اور دوسری انگریزی تصانیف نیز فارسی تاریخوں میں ملتا ہے۔

خود پابادہ ہمراہ ہو لیا۔ تھوڑا بہت جو کچھ بھی ستر یہ تھا، راستہ ہی میں ختم ہو گیا۔ مجبوراً فقرو قفا پر گزرنے لگی۔ تین دن کی فاقہ کشی کے بعد اس کی بیوی کے ایک لڑکی پیدا ہوئی۔ تھوڑی دیر وہ اس انتظار میں ہے کہ شاید کوئی مسافر ادھر آجائے اور ان کی کچھ دستگیری کرے لیکن آخر کار شب کے خوف سے وہ اس محلے لق و دق کو چھوڑ کر گے بڑے۔ اقصائے بشریت اور اقصائے منزلت میں کچھ دیر بحث و تکرار رہی لیکن انجام کار انھوں نے اس نوزائیدہ بچے کو پتوں سے چھپا کر ایک درخت کے نیچے ڈال دیا۔ ابھی تھوڑی دیر بھی نہ گئے تھے کہ ماں کی مانتا نے بچہ کو یاد کیا، گھوٹے سے اتر آئی اور بے اختیار پکاری ”بچہ! بچہ!“ باپ بچہ کو لینے کے لیے اٹھے پاؤں پھرا اور کیا دیکھا کہ بچہ کے گرد ایک لاساںپ حلقہ باندھے بیٹھا ہے۔ اس نے بچہ کو موت کے منہ سے نکالا اور لاکراں کی گود میں رکھ دیا۔ غرض یہ ہزار وقت وہ لاہور پہنچے۔ خوش قسمتی سے کسی ایک دوست کی معرفت ربار شاہی ٹکس کی رسائی ہو گئی اور جلدی کسی اونچے منصب پر جگہ مل گئی۔ لڑکی کا نام انھوں نے ہرالتا رکھا جو اپنے سن شور کو ہنچ کر حسنِ حال، موسیقی و مصوری، شعرو سخن میں تمام خواتین مشرق پر فوقیت لے گئی۔ ہرالتا نے شہزادہ سلیم کے کشور دل پر بھی قابو پانا چاہا اور بالآخر ایک عورت کی تقریب میں سلیم اس کے دامِ محبت میں آ ہی گیا لیکن اس کی شادی ایک ایرانی امیر شیر افغن کے ساتھ کر دی گئی۔ جہانگیر جب تختِ حکومت پر جلوہ افغن ہوا تو اس نے ہرالتا کو شیر افغن کے پنجے سے چھڑانے کی تدبیریں کیں۔ بالآخر ایک ملاقات کے بہانہ سے بنگال کے گورنر قطب الدین نے اس کو مار ڈالا اور ہرالتا امرائے شاہی کے ہاتھ آئی۔ اس نے ان سے کہا کہ جب میرے شوہر کو اپنی شکست کا پورا یقین ہو گیا تو اس نے یہ وصیت کی تھی کہ میں بلا تامل بادشاہ کی خواہشات پر راضی ہو جاؤں۔ لیکن یاد شانے اپنے رضانامی بھائی قطب الدین کے غم میں اس کو دیکھنا تک گوارا نہ کیا لیکن کچھ عرصہ ہرالتا کا جادو چل ہی گیا اور جہانگیر اس کے بس میں ہو گیا۔

واقعہ برادیت دیگر | تغیر الفاظ اور اختلاف جزئیات کا کھانا کیا جائے تو یہ واقعہ متعدد طریقوں سے

نقل کیا جاسکتا ہے لیکن تمام روایتوں میں صرف ایک روایت ایسی ہے جو نوعیت کے اعتبار سے گورہ بالا بیان سے بہت کچھ مختلف ہے اور جو انگریزی مدارس کی دہی کتابوں کے ذریعہ عام طور پر مشہور ہے۔ مذکورہ صدر روایت میں عشق و محبت کا اظہار نور جہاں کی جانب سے ہے لیکن اس روایت میں انس و شیفلی کا اظہار تمام تر جہانگیر کی طرف سے ہوتا ہے۔ اس بنا پر زمانہ ولیعہدی میں جہانگیر کا نور جہاں پر عاشق ہونا، اگر کا نور جہاں کی شادی جہانگیر کے بجائے شیر افغن سے کر دینا، عہد حکومت میں جہانگیر کے ایما و شیر افغن کا قتل کیا جانا اور پھر نور جہاں کا اپنے عزیز شوہر کے سوگ میں کئی سال گزار دینا اور بالآخر جہانگیر کے اصرار سے شادی کرنے پر مجبور ہونا یہ تمام واقعات اس سلسلہ روایت کی مختلف کڑیاں ہیں۔ بہر حال اس سے غرض نہیں کہ اقدام عشق کس کی جانب سے ہوا اور یا نور جہاں جہانگیر سے روٹھی یا یہ اس سے ناراض رہا۔ کیونکہ ان دونوں میں سے ایک کی مداخلت کر کے دوسرے کو مورد الزام ٹھہرانا ہمیں منظور نہیں بلکہ سرے سے واقعہ کی اس نام کن صورت کو مثانا مقصود ہے اور ان جزئی واقعات کی تغلیط کرنی ہی جنھوں نے ایک سا وہ واقعہ کو بدل کر اسے حسن و محبت کا افسانہ رنگیں اور جو دوستم کی داستانِ خویش بنا دیا ہے۔ اور جو کچھ بیان کیا گیا وہ عام روایت کی رشے ہی جو یہ اختلاف جزئیات ہر خاص عام کی زبان پر ہے اور جو تمام انگریزی تصانیف اور بعض بعد کی فارسی ماریخوں میں مذکور ہے۔ اسی کے متوازی ہم مصنف کی تحقیق کی رشے اصل واقعہ کو بیان کر دینا مناسب سمجھتے ہیں اور پھر جہاں ہر زور دینا میں فرق یا ناقص نظر آئے گا، اس پر آگے چل کر بحث کریں گے۔

اصل واقعہ مصنف کی | نور جہاں کے جد امجد خواجہ شریف تاجدار سلطان بگلرگی خراسانی کے وزیر تحقیق کی رود سے | تھے سلطان کی وفات کے بعد وہ قزاق خاں (جانشین سلطان بگلرگی) کے عہد میں بھی اپنے عہدہ پر مہمور رہے۔ اس کے انتقال کے بعد شاہ ملہا سپ کے زمانہ میں وہ اس جگہ سے منتقل کر دیا گیا۔ شاہ عیس اس کا خود انتقال ہو گیا اس کے بعد اس کا سارہ اقبلا بھی ڈھلتے لگا۔ اس کے بیٹے مرزا غیاث الدین محمد کو جو عام طور پر غیاث بیگ کے نام سے مشہور

ہذا ایران کی زمین تنگ معلوم ہوئی اور انھوں نے ہندوستان کا قصد کیا۔ اپنے دو بیٹوں محمد شہر اور ابو الحسن اپنی لڑکی اور بیوی کو جو اس وقت حاملہ تھی، ہمراہ لیکر ایک بڑے تاجر ملک مسعود کا ررواں کے ساتھ روانہ ہوا۔ ایران سے ہندوستان تک راستہ ایسا پرخطر اور غیر محفوظ تھا کہ بڑی سے بڑی جماعت کی بھی رفاقت سفر حفاظت جان و مال کی ضمانت نہیں ہو سکتی تھی ابھی نصف راستہ بھی طے نہیں ہوا تھا کہ غیاث بیگ کا سارا مال اسباب بجز دو چرخوں کے لٹ گیا۔ قندہار پہنچکر اس کی بیوی کے لڑکی پیدا ہوئی۔ مغلیں میں آگایلا۔ غریب چہ وچہ کی اس حالت میں پرداخت و پردرشن بھلا کیونکر ممکن تھی۔ ملک مسعود کو ان کی اس حالت پر رحم آیا اور اس نے ان کی تمام ضروریات کی کفالت کر لی۔ اس بنا پر دو نو میں دوستانہ تعلقات پیدا ہو گئے۔ ہندوستان پہنچکر ملک مسعود نے غیاث بیگ کو شہنشاہ اکبر کے دربار میں وشناس کرایا اور وہ فوراً خدمات شاہی کے سلسلہ میں لے لیا گیا۔

غیاث بیگ مرزا غیاث بیگ جس کی زندگی میں لاوت بچہ نے ایک نیا دور پیدا کیا، ایک تعلیم یافتہ شخص تھا۔ ذہانت کے ساتھ ساتھ محنت و جفاکشی کی بھی عادت تھی۔ تھوٹے ہی عرصہ میں کافی اثر اور عزت پیدا کر لی۔ ۱۵۹۵ء تک وہ سہ صدی کے منصب پر پہنچ گیا اور آخر میں دیوان کابل کے عہدہ پر مسمور کر دیا گیا۔

مرانس اسی دوران میں چھوٹی لڑکی بھی جس کا نام مرانس رکھا گیا بن بلوچ کو پہنچی اور ایک ایرانی نوجوان مسیحی بہ علی قلی اسے تاجلو کے ساتھ بیاہ دی گئی۔

شیر افغان علی قلی ایران کے بادشاہ اسماعیل ثانی (۱۵۷۷ء سے ۱۵۸۷ء) کا سرزمین تھا۔ سلطان کی وفات یا قتل کے بعد اسے اپنا ملک چھوڑنا پڑا۔ ایک مدت کی بادیہ پیمائی کے بعد وہ قندہار کے راستہ ملتان پہنچا اور وہاں عبدالرحیم خانخاناں کی فوج میں شامل ہو گیا جو اس وقت تھکے تھکے کر رہی تھی۔ اس غم میں علی قلی نے اپنی دلیری اور پامردی کی بدولت کافی شہرت حاصل کر لی۔ خانخاناں کی نظر جیس پر پڑی تو اس نے اپنی مراسلت میں شہنشاہ سے تذکرہ کیا

اور اس کے لیے ایک عمدہ محل کر لیا۔ اس محم کے ختم ہونے پر ۱۵۹۲ء میں خاناناں اسے اپنے ہمراہ لاہور (جو اس وقت سلطنت مغلیہ کا پایہ تخت تھا) لے گیا اور اسے قلعہ خواص میں مقیم کیا۔ کچھ عرصہ بعد غیاث بیگ کی لڑائی سے اس کی شادی ہو گئی۔ ۱۵۹۹ء میں وہ شہزادہ سلیم کے استضافت میں داخل کر لیا گیا جو اس وقت میواڑ کی محم پر بھیجا گیا تھا۔ علی قلی نے ایک بار ایک شیر مارا اور اسی ہمت و دلیری نے شہزادہ کی زبان سے اسے ”شیر افغن“ کا لقب لایا۔ نیز اس کا رنامہ پر شہزادہ اس سے بید خوش ہوا۔ بغاوت میں اس نے جہانگیر کا ساتھ دیا لیکن پھر چھوڑ کر اکبر کے پاس چلا گیا اور تخت نشینی کے بعد جہانگیر نے اس کی بے وفائی سے چشم پوشی کی اور بردوان (بنگال) میں جاگیر دیکر ایک بڑے عمدہ پر مقرر کر دیا۔

شیر افغن کا قتل | بنگال اس زمانہ میں بدامنی اور شورش و بغاوت اور سازش کا منبع تھا اور تمام ناراض شدہ افغانیوں کا مرکز۔ جہانگیر کو شیر افغن کے متعلق بغاوت کا شبہ ہوا، قطب الدین خان کو جو مان سنگھ کی بجائے ۱۶۰۹ء میں بنگال کا گورنر مقرر ہوا تھا یہ حکم ملا کہ شیر افغن ربار میں حاضر کیا جائے اور بہ صورت عدم حاضری قطب الدین کو سزا دینے کا اختیار بھی دیا گیا۔ پانچ مشائخ میں قطب الدین بردوان کو روانہ ہوا اور کھلا بھیجا کہ شیر افغن اس سے آکر ملے۔ شیر افغن مع دو آدمیوں کے گورنر کی ملاقات کو آیا۔ خیمہ میں داخل ہوتے ہی لشکر شاہی کو حکم ہوا کہ اسے ہر چار طرف سے گھیر لیں۔ یہ دیکھ کر وہ بہت غصہ ہوا اور قطب الدین سے پوچھا کہ یہ کیا حرکت ہے؟ قطب الدین یہ بتانے کے لیے آگے بڑھا، شیر افغن غصہ میں تو تھا ہی، تلوار نیاں سے کھینچی اور گورنر پر ایک ار کیا، پھر اپنے آدمیوں کو حکم دیا۔ انہ خاں کشمیری نے ایک ہاتھ مارا گو خوبھی زخم کاری نہ کیا۔ بیچائے شیر افغن پر تمام سپاہی ہر طرف سے ٹوٹ پڑے اور ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا۔ انہ خاں تو اسی دم ختم ہو گیا لیکن قطب الدین کوئی بارہ گھنٹہ تک زندہ رہ کر دم توڑا۔ اس واقعہ نے جہانگیر پر اس قدر گہرا اثر ڈالا کہ وہ اس کو بیان نہیں کر سکتا تھا۔

جہانگیر و نور جہاں کی شادی | شیر افغن کے قتل کے بعد اس کی بیوی مراناں اور لڑکی جس کا نام

لاٹلی سلیم تھا، دونوں دربار شاہی میں چلی آئیں۔ یہاں آکر ہر الف سلطان سلیم بیگم کی خدمت میں مقرر ہوئی۔ پانچ سالہ میں اتفاقیہ جہانگیر کی نظر اس پر پڑ گئی اور اخیر مئی تک دونوں میں شادی ہو گئی، یہ ہی حقیقت اس مشہور و معروف شادی کی۔

فنی تاریخ اور محکمہ قضا | یہ صحیح ہے کہ فنی تاریخ اور محکمہ قضا وہ الگ الگ چیزیں ہیں۔ مورخ کا واقعہ نگار ظلم اور جج کا فیصلہ کن بیان دونوں ایک نہیں ہو سکتے لیکن یہ بھی واقعہ ہے کہ تاریخ میں اکثر ایسے بحث طلب متنازعہ فیہ مسائل آتے ہیں جہاں مورخ کو جج کا قلم ہاتھ میں لینا پڑتا ہے، اس بنا پر عام تاریخی روایتیں اور ہمارا تحقیق کردہ بیان دونوں آپ کے سامنے موجود ہیں۔ ان کے پڑھنے کے بعد اختلاف واقعہ اور تناقص روایت کے لحاظ سے حسبِ بل چار تیغیات قائم کی جاسکتی ہیں:-

۱۔ آیا جہانگیر کے زمانہ ولیعہدی میں جہانگیر و نور جہاں کے درمیان عشق و محبت کے تعلقات تھے؟

۲۔ آیا اکبر نے جہانگیر کو شادی کرنے سے باز رکھا اور نور جہاں کی شادی شیر افغن کے

ساتھ کرادی؟

۳۔ آیا جہانگیر نے شیر افغن کو قتل کرایا اور اس غرض سے کہ اس کی بیوی ہاتھ آئے؟

۴۔ آیا نور جہاں نے جہانگیر کی شادی کے متعلق متعدد درخواستوں کو ٹھکرایا؟

معاصرانہ تاریخیں | تیغیات بالا پر عقلی دلائل سے بحث کرنے سے قبل دیکھو کہ معاصرانہ تاریخیں کہاں تک ان واقعات کی تائید کرتی ہیں۔ بلاشبہ سب سے پہلے جس تاریخ کا نام زبان پر آئے گا وہ ترک جہانگیری ہے جو اواخر سولہویں صدی اور سترہویں کے ابتدائی نصف صدی کی مستند ترین تاریخ سمجھی جاتی ہے، جہانگیر نے اس میں شیر افغن کے بعض حالات اور اس کے قتل کا تذکرہ کیا ہے لیکن یہ کہیں نہیں لکھا کہ اس نے نور جہاں سے شادی کیسے کی غرض سے اس کو قتل کرایا۔ ہاں یہ صحیح ہے کہ ان اخلاق کے اس بلند درجہ تک ابھی تک نہیں پہنچا ہے کہ وہ اپنے معائب کو اسی محبت و صداقت کے ساتھ بیان کرے جس خوبی سے وہ اپنے محاسن کا ذکر کرتا ہے لیکن یہ بھی کیا ضرور تھا کہ جہانگیر ضمناً بھی

قیس کا قتل کا ذکر کرتا ہے اپنے دامن اخلاق پر ہمیشہ کی بدنامی کا وجہ لگانے کے لیے سامان دہی جیٹا کرنا اس کے علاوہ معتمد خان نے تزک کی ٹکلی شاہجہاں کے عہد حکومت میں کی۔ کاکھر حسینی کی تصنیف میں بھی شاہجہاں کو بہت کچھ دخل تھا۔ شاہجہاں اور نورجہاں کے تعلقات جس قدر کشیدہ تھے وہ بھی آپ سے مخفی نہیں ایسی صورت میں ناممکن تھا کہ ہر دو مورخین اپنے آقا شاہجہاں کی خوبیوں اور پاسداری کے خیال سے اس قسم کا کوئی واقعہ جو نورجہاں اور جہانگیر کے اخلاق پر برا اثر ڈال سکے لکھنے سے باز رہتے لیکن صراحتہ یا کنا پھ اعلیٰ قتل اور متعلقہ واقعات کا کوئی ذکر نہیں۔ عبد الحمید لاہوری اور شاہجہانی کے دوسرے مورخین نورجہاں کا تذکرہ کرتے ہیں لیکن اس کو کوئی نہیں لکھا کہ نورجہاں نے اپنے سابق شوہر کے ”قاتل“ کے ساتھ ”مجبور ہو کر“ شادی کی۔

یورپین مورخین ممکن ہو ہمارے معترضین حضرات اس کے مقابل میں یہ پیش کریں کہ درباری مورخین نے جہانگیر کی ذاتی بدنامی سے پورے خاندان مغلیہ پر وجہ لگنے کے اندیشہ سے اس واقعہ کا ذکر نہیں کیا۔ اولاً تو ان مورخین اس دراندیشی اور پیش بندی کی توقع رکھنی بعید از قیاس ہے، دوسرے اگر انھوں نے ایسا کیا بھی تب بھی یہ حالات یورپین سیاست اور تجارت کے قلم سے کیونکر جھوٹ سکتے تھے۔ یہ وہ زمانہ تھا جبکہ مشرق و مغرب میں آمد و رفت کا سلسلہ قائم ہو چکا تھا اور یورپین اشخاص تجارت، سیاحت، سفارت نیز دیگر اغراض سے ہندوستان آتے رہتے تھے اور کبھی کبھی طویل قیام بھی اختیار کر لیتے تھے۔ ہندوستانیوں کے عادات و اطوار رسم و رواج، سیاست و معاشرت غرض ہر چیز ان کی نظر میں عجیب غریب معلوم ہوتی، جس کا ذکر وہ عموماً اپنے خطوط یا تحریروں میں کرتے رہتے تھے معمولی سے معمولی واقعہ بھی اگر سن پاتے تو اس کا ذکر بھی۔ کسی طرح کر دیتے تھے۔ شہزادہ سلیم اور انکی سوتیلی ماں، نورجہاں اور اس کے سوتیلے بیٹے کے درمیان ناجائز تعلق کی کہیں سے اڑتی پڑاتی سن لی اور اس کو فوراً لکھ لیا۔ پھر بھلا یہ کیسے ممکن تھا کہ نورجہاں و جہانگیر کے یہ واقعات جس کے لیے انھیں کافی مواد بھی مل سکتا تھا، ان کے قلم سے بچ نکلتا۔ نورجہاں کے ابتدائی حالات، اس کے شوہر کا قتل، جہانگیر کے ناتھ شادی اور اخیر زمانہ حکومت میں اس کا ہمسایہ گراثران میں سے ہر ایک کا

بکران یورپین مصنفین کے ہاں نے گالیکن اس کا کیس نہیں بتہ چلتا کہ ہر دو کے درمیان ابتداً
 عشق و محبت کے تعلقات تھے اور اس وجہ سے جہانگیر نے شیر افکن کے خون سے اپنا ہاتھ رنگین
 کیا۔ بالکس جو ترکی زبان سے بخوبی واقف تھا، شیر افکن کے قتل سے کچھ عرصہ بعد شاہی دربار
 میں پہنچا، منصبداروں کے زمرہ میں داخل ہوا، بہت سی ملاقاتیں پیدا کیں اور جہانگیر سے شاہی
 ہونے کے کچھ عرصہ بعد چلا گیا لیکن اس مفروضہ داستان عشق و محبت اور اس مصنوعی قتل کا کوئی
 ذکر نہیں کرتا۔ سرطامس رو بسلسلہ سفارت ۱۶۱۶ء میں یہاں آیا بعض تجارتی مراعات حاصل
 کرنے کے لیے بڑے بڑے امراء سے ملا۔ خود جہانگیر کی معیت میں مانڈو اور احمد آباد تک سفر
 کیا۔ اس عرصہ میں اور اس طرح کے قیام میں جہانگیر اور نور جہاں کے یہ واقعات اس کے کانوں
 تک پہنچنے سے رہ نہ گئے ہونگے۔ سرطامس رو نے جہانگیر، نور جہاں اور شاہجہاں وغیرہ
 سب کے حالات سے بحث کی ہے، ناممکن تھا کہ ان واقعات سے چشم پوشی کرتا۔ یہ بھی نہیں کہا جاسکتا
 کہ اس نے خوشامدیا خوف کے خیال سے ایسا کیا ہو جبکہ اس کو اپنے مقصد میں بھی جہانگیر کی
 طرف سے ناکامی ہوئی اور جس کی جرات اخلاقی اور خود داری کا یہ حال کہ دربار شاہی میں پہنچتا
 ہی تو آداب سلام کے خلاف اس کا سر نیا زمین سے جا نہیں لگتا بلکہ معمولی طریقہ کے مطابق سلام
 کرتا ہی۔ ایڈورڈ ٹیری بھی کئی برس دربار مغلیہ میں مقیم رہا اور اس وقت جبکہ نور جہاں کے اثر و
 اقتدار کا میں شباب تھا لیکن وہ صرف اس قدر لکھتا ہے کہ جہانگیر نے ”نور جہاں کو ایک معمولی خاندان
 سے بقیہ اعلیٰ پر گویا فرش سے عرش پر پہنچا دیا“ ۱۶۲۳ء میں پیٹر وڈیلاویل نے گواپنا سفر
 مغربی سواحل تک محدود رکھا لیکن شاہی دربار کے یہ حالت اس سے مخفی نہ رہے ہوں گے
 وہ اپنے سفر نامہ میں ایک جگہ لکھتا ہے :-

”وہ (نور جہاں) ایک ایرانی کپتان کی بیوی تھی جو مغلیہ خدمات کے سلسلہ میں تھا۔ اپنے شوہر کی

۱۵ ”مشرقی ہندو سفر“ صفحہ ۲۴۱، صفحہ ایڈورڈ ٹیری

۱۶ ”سفر نامہ پیٹر وڈیلاویل“ حصہ اول صفحہ ۵

دعوت کے بعد اُسے نہ جانے کیسے ایک بہتر موقع ملا کہ آگلی صبح اکثر نوجوان مسلمان عورتوں کو گناہ باز
شاہ سلیم نے لے دیکھ لیا اور دونوں میں محبت ہو گئی۔

گو تاریخی حیثیت سے یہ بیان قابلِ وقعت نہیں کہا جاسکتا لیکن اس کے پیش کرنے سے مقصود صرف
یہ تھا کہ صاحبِ سفر نامہ نے اس واقعہ کا ذکر بھی کیا تو مسخوث فیہ مسائل کی تصدیق کے کیا معنی اسکی
طرف اشارہ تک نہیں کیا۔ سرطاس ہر برٹ جہانگیر کے اخیر زمانہ حکومت میں آیا، اس نے
جہانگیر کے عہدِ حکومت کے بہت سے حالات قلمبند کیے۔ پیر متدی نے اپنے سفر نامہ میں یورپ
اور ایشیا کے حالات سنہ ۱۶۱۷ء سے سنہ ۱۶۲۶ء تک کے لکھے ہیں اور وہ خود بھی سنہ ۱۶۲۵ء سے سنہ ۱۶۲۳ء
تک ہندوستان میں موجود تھا، جہانگیر اور نور جہاں کے حالات دونوں نے تحریر کیے ہیں لیکن
ان واقعات کے متعلق ان میں سے کسی کے ہاں کچھ پتہ نہیں چلتا۔ برتیر ایک عرصہ کے بعد آیا اور اسے
جو اپنا سفر نامہ لکھا، اس میں جہانگیر کے اخلاق، نور جہاں کے اثر، شاہجہاں، جہاں آرا اور روشن
کے متعلق بہت سی افواہیں نقل کی ہیں لیکن ان نام نہاد تاریخی واقعات کی طرف کوئی اشارہ نہیں
غرض ان یورپین مورخین کے سفر ناموں اور تحریروں میں شروع سے آخر تک چراغ لیکر ڈھونڈو
لیکن جہانگیر اور نور جہاں کے درمیان عشقیہ تعلق اور اس کی وجہ سے اول الذکر کے ایما سے
نور جہاں کے فخر شیر افغن کے قتل کا سراغ کہیں نہیں پاؤ گے۔ یہ مغربی مصنفین ہندوستان
کی بری بھلی ہر بات پر گوش بر آواز مارا کرتے تھے، ناممکن تھا کہ یہ واقعات ان کے قلم سے بچ رہتے۔
واقعات کی تحقیق فنِ درایت | جہاں تک وایت کا تعلق تھا خواہ وہ درباری مورخین کی رہی ہو یا
کی رو سے غیر ملکی سیاحین و مصنفین کی، ہم نے ہر چند چھان بین کی ان واقعات
کا کہیں نہیں پتہ چلتا۔ آئیے لگے ہاتھوں درایت کی کسوٹی پر بھی پرکھیں۔ سب سے پہلے دیکھنا یہ ہے
کہ جب جہانگیر و نور جہاں میں شادی کی ٹھہر گئی تھی تو اکبر کو اس سے انکار کر کے شیر افغن کے ساتھ
کرائینے کی کیا وجہ تھی؟ پہلے گزشتہ بیان سے آپ نے اندازہ کیا ہو گا کہ مرزا غیاث
الملقب بہ شیر افغن، کوئی معمولی شخص نہ تھا۔ اس کے آباؤ اجداد کے ہاتھ میں کبھی حکومت

ایران کا قلمدان وزارت رہ چکا تھا۔ گردش ایام سے مرزا غیاث گوہندوستان آیا لیکن قبائل نے یہاں بھی ساتھ نہ چھوڑا اور وہ حرم شاہی کا "افسر مطبخ" (جو بے شبہ حکومت مغلیہ میں ایک معزز اور ممتاز عہدہ سمجھا جاتا تھا) مقرر کیا گیا۔ ایسی صورت میں کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی کہ اگر نے شادی کے معاملہ میں مداخلت کی ہو جبکہ سلاطین مغلیہ میں شادی کے متعلق نسل و قوم کا جہاں ٹکا بھی نہیں کیا جاتا تھا۔ دوسرے یہ کہ یہ امر نامکن سا معلوم ہوتا ہے کہ جہانگیر کی منظور نظر اس سے چھوڑ کر شیر افغن سے منسوب کی جاتی اور جہانگیر و شیر افغن کے تعلقات میں کوئی کشیدگی پیدا نہ ہوتی۔ برعکس اس کے دیکھا جاتا ہے کہ ۱۵۵۹ء میں اکبر صیاد دور اندیش حکمران شیر افغن کو میواڑ کی محم میں جہانگیر کے ہمراہ کرتا ہے۔ اس حالت میں تم بس سے انکار کر دے، شہنشاہ اکبر کی دور اندیشی سے یا نفسِ امارت کی صحت سے؟ نہ صرف یہی بلکہ آگے چل کر دیکھو کہ اس کے ساتھ کیا کچھ سلوک کرتا ہے۔ کنایتاً یا صراحتاً اس محم میں جہانگیر کے رویہ کی کوئی شکایت نہیں معلوم ہوتی بلکہ خود شیر افغن جہانگیر کی بغاوت میں اس کا ساتھ چھوڑ کر اکبر سے مل جاتا ہے لیکن جب ہی جہانگیر خان حکومت لانے لگتا ہے تو انتقام کی بجائے اس کے اعزاز و اکرام میں مزید اضافہ کرتا ہے اور "شیر افغن" کا لقب خود اس کی شہادت دیتا ہے۔ جہانگیر کو "شیر افغن" کا "قاتل" بتانے والے مورخین نہ جانے اس کا کیا جواب دیں گے؟ تیسرے یہ کہ نور جہاں جی علی نصب اور شریف و پاکباز عورت اگر یہ سمجھتی ہوتی کہ جہانگیر کا ہاتھ اس کے عزیز شوہر کے خون سے لال ہو تو وہ کبھی اس کی رفیق حیات بننے پر آمادہ نہ ہوتی۔ اس نے جہانگیر کے ساتھ جس انس و محبت، اخلاص و فاشادری کی زندگی گزاری وہ خود اس کی عفت و عصمت کی ایک تین دلیل ہے۔ بعض مورخین کا خیال ہے کہ بنگال میں قطب الدین خاں کا تقرر گورنری اس مصلحت خاص کیا گیا تھا کہ شیر افغن کو قتل کر کے نور جہاں حاصل کی جائے لیکن حقیقت یہ ہے کہ خسرو کی بغاوت ختم ہونے پر جہانگیر نے بعض سابق حکاموں کو جو اس کی پالیسی کے موافق نظر نہ آتے تھے علیحدہ کر دیا۔ راجہ مان سنگھ، سابق گورنر بنگال اسی وجہ سے وہاں سے ہٹائے گئے اور ان کی

جگہ پر قطب الدین کا قہر عمل میں آیا۔ رہا شیر افغن کا قتل اس کا سبب معلوم کرنے کے لیے اس زمانہ کی بنگال کی تاریخ کا مطالعہ کرو۔ ہم پہلے لکھ آئے ہیں کہ اس وقت بنگال کی سیاسی صفا شورشا بغاوت اور خفیہ سازشوں سے پُر تھی۔ سترہویں صدی کی ایک شخصی حکومت میں ان جرائم کا انداد قتل و گردن زدنی کے سوا اور کیا ہو سکتا ہے؟ اور پھر ایک ایرانی جان باز سے جو ایک بار بغاوت کے سلسلہ میں بے وفائی کا ثبوت دے چکا ہے، یہ کچھ بعید نہ تھا کہ ایسی فضا میں وہ کردہ کوئی دن ظلم بغاوت بلند کر دے، ایسی حالت میں اگر شیر افغن کے قتل کی یہ وجہ سمجھی جائے تو اس کے تسلیم کرنے میں کیا عذر مانع ہو سکتا ہے۔ یہ اود بات ہے کہ اس سلسلہ میں دیگر اشخاص کا خون ہوا یا خود شیر افغن کی سزا کا کوئی اور استعمال کیا جاسکتا تھا، بہر حال ان کا ذمہ دار اگر کوئی ہو سکتا ہے تو وہ قطب الدین کا طرز عمل ہے۔ خاوند کے انتقال کے بعد فوراً جہاں کا دوبار شاہی میں رہنا لازمی امر تھا کیونکہ اس کے باپ اور بھائی اب تک یہاں بٹے بٹے عہدوں پر موجود تھے۔ یہاں چٹا بازار میں جہانگیر کی نظر فوراً جہاں پر پڑنی اور پھر بعد میں اس کا حرم شاہی میں داخل کیا جانا یہ کوئی تعجب خیز امر نہیں۔

یہ واقعات کو نوکر اور کیسے شہر ہوئے | روایت آپ نے دیکھ لیا کہ معاصرانہ تاریخوں میں ان واقعات کا کس نشان نہیں۔ روایت کے دربارے میں یہی حکم ملا کہ واقعات کسی طرح قرین قیاس نہیں ہیں لیکن سوال یہ ہے کہ مروجہ تاریخوں میں یہ اس قدر جلی حروف میں کیسے نظر آئے ہیں؟ جہانگیر سے تقریباً دو سال گزر جانے تک ان واقعات نے تاریخ میں جگہ نہیں پائی تھی۔ اس کے بعد سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اصل واقعہ کے شرار نے رفتہ رفتہ کوہ کش فشاں کی صورت اختیار کر لی۔ شیر افغن کے قتل کے بعد فوراً جہاں کو حرم شاہی میں داخل ہونے نے دو صدی بعد تاریخ کی غبار آلود فضا میں یہ شبہ ضرور پیدا کر دیا ہو گا کہ شیر افغن کے قتل سے جہانگیر کا مقصد حصول زن تھا۔ اس کے لیے یہ امر ثابت کرنا ضروری ہوا لہذا ایک تم کا باز آدھا کرتا تھا جس میں نفیس اور عمدہ مشیکے و کلاں حزمین ہوتی تھیں۔ شہزادیاں اور امراء کی خواتین کا ہوا ہوتا تھا شہزادے و امراء فرماتے تھے۔ فرید و ذوق میں جو لطائف مذہبی ہوتی وہ ان کے عیش پسندی کا ایک طریقہ تھا۔

کہ جہانگیر و نور جہاں میں ابتداً عشق و محبت کے تعلقات تھے۔ اس کے باوجود بھی نور جہاں جہانگیر کی بجائے شیر افکن سے منسوب ہوئی، اس کی تاویل اس سے بہتر اور کیا کی جاسکتی تھی کہ شہنشاہ کبر مانع رہا اور اسی نے شیر افکن سے شادی کرادی۔ یہ بیان واقعات کی تصنیف کے متعلق نفاذی تحقیق۔ یہی یہ بحث کہ یہ واقعات کن ذرائع سے رائج ہوئے اس کے لیے تاریخی سرمنوسانی یہ پتہ دیتی ہے کہ محمد صادق تبریزی کے بیان پر خانی خاں، جن رسلے اور دیگر مصنفین نے حاشہ آرائی کرتے ہوئے یہ تمام واقعات نقل کیے ہیں کہ کس طرح شہزادہ سلیم اور حمرا لندا دونوں باہم بھلا کئے تھے اور جب سلیم نے اُسے اپنی اغوش میں لیا تو کس طرح حمرا لندانے اسکی شکایت حرم سرا کی دوسری شہزادیوں سے کی اور کیسے یہ خبر اکبر کے کانوں تک پہنچی اور اس نے غصہ ہو کر شادی کو روکنا یا پھر کس طریقے سے جہانگیر نے قطب الدین کی وساطت سے نور جہاں کے حامل کرنے کی کوشش کی وغیرہ وغیرہ یہ قصہ طبع انسانی کے لیے جس قدر دلچسپ ہے، اس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ قلم سے نکلنے ہی آتش صہرا کی طرح ہر چار طرف پھیل گیا۔ سترہویں صدی کی ابتدائی نصف میں اس کا کہیں پتہ نہیں لیکن بعد کی تصنیفوں میں صاف نظر آنے لگا۔ فارسی مورخین اس کا ذکر تفصیل سے کرتے ہیں۔ راجپوت بھاٹوں نے اس کی مزید تائید کر دی۔ اختتام صدی کے قریب طاہری سیاح منوسی نے اس پر خوب رنگ آمیزی کی۔ اٹھارہویں صدی میں ڈاؤ وغیرہ نے اس کے بقیہ خرد وائل کو بھر کر ایک چھا خاصہ مرقع بنا دیا۔ انیسویں صدی میں الفنسٹن نے خانی خاں سے لیکر بعد کے مورخین کو دیا اور یہی آج عام طور پر زینتِ وہ تاریخ ہے اور بچہ بچہ کی زبان پر رائج، تصویر کا ایک طرف وہ پہلو سامنے آتا ہے اور دوسری جانب یہ رخ دیکھ کر بے ساختہ زبان سے نکل پڑتا ہے کہ

ع۔ کتنا غلط یہ حرف بھی مشہور ہو گیا!

سید انصاری، متعلم جامعہ

معاشی تاریخ ہند

کا ایک رق

”یہ مختصر مضمون اُس عہد سے تعلق رکھتا ہے جبکہ یورپی سوداگروں کی مختصر مہندوستان میں بحیثیت تاجروں کے تھے اور انجام کار ایسٹ انڈیا کمپنی (انگلستان کی ایک سوداگر جماعت) ایک صدی بعد نہ صرف تاجروں کی حیثیت سے رہی بلکہ جیسا کہ معلوم ہو رہا ہے رفتہ رفتہ منافقانہ و جارحانہ مکتبہ کے ساتھ ایک حکمران جماعت بن گئی۔ اس کا مدعویٰ جنگ پلاسی (۱۷۵۷ء) سے شروع ہو کر عہدِ تخت نشینی ملکہ وکٹوریہ (۱۸۳۷ء) تک جبکہ حکومت ہندوستان (انگلستان) (کرادن آف انگلینڈ) کو قتل ہوتی ہوئی ہو جاتا ہے۔ یہ عرصہ اپنی برس کا تاریخ ہند میں بلحاظ تباہی و تباہی و تباہی افلاس عامہ ایک حیرت انگیز و خوفناک عہد ہے جس کی مثال کسی ملک کی تاریخ بھی آسانی سے نہیں پیش کر سکتی۔“

مورخین تاریخ ہند نے جو زیادہ تر انگریز ہی ہیں ہندوستان میں برطانیہ کے سیاسی و فوجی کارناموں و حسن انتظام کی طرح سرائی میں نہایت قابلیت کے ساتھ اعلیٰ معلومات کا ایک بھرپور بہم پہنچایا ہے لیکن تاریخ باسندگان ہند، اُن کی تجارت، صنعت و حرفت، زراعت و زیرِ زراعتی اقتصاد کی حالت کے متعلق تقریباً خاموشی ہی اختیار کی ہے۔

سلطنتِ برطانیہ کی ترقی مشہور و کیم پٹ (۱۷۵۷ء) کے عہد وزارت میں ہوئی۔ فریڈرک اعظمِ حلیفِ انگلستان نے پریشیا (جرمنی) کو زیر کیا اور فرانس کو شکست دی۔ وولف نے ۱۷۵۷ء میں کوہلیک (کناڈا) فتح کیا اور تمام کناڈا فرانسیسیوں سے لے لیا۔ کلایو نے ۱۷۵۷ء میں جنگِ پلاسی میں فتح حاصل کی اور جنرل آیر کوٹ نے فرانسیسیوں کو شکست دی۔ اس قلیل عرصہ میں انگلستان یورپ کی ایک طاقتور سلطنت شمار کی جانے

لگی۔ اہل ہندوستان میں ایسا اندیشہ کیا کہ اپنی ایک تجارتی حیثیت ہی نہیں کہتی تھی بلکہ ہندوستان کے سیاسی امور میں بھی کسی نہ کسی طرح حصہ لینے لگی۔ بنگال اور مدراس کے نوابوں اور راجاؤں کا لڑائی میں (جو اکثر انہیں کے متکندہ کا نتیجہ ہوتی تھی) ساتھ دیا اور انہیں کامیاب کر دیا۔ دوسرے کو آپس میں لڑا کر ان کو سخت نقصان پہونچایا اور اپنی حکومت قائم کر لی۔

آجکل قحط و گرائی کا غیر ختم مسئلہ اور افلاس عام اس قدر عام ہو گیا ہے کہ سرے سے یہ معلوم ہی نہیں ہوتا کہ ہندوستان کبھی خوشحال بھی رہا ہی نہیں۔ کیا اس کی یہ وجہ ہے کہ یہ ملک غیر ملکی ہریاہیاں کے باشندے کا اہل الوجود واقع ہوئے ہیں؟

یہ نہایت فخر کے ساتھ کہا جاتا ہے کہ انگریزوں نے ہندوستانیوں پر بہت سے احسانات کیے ہیں جو دوسرے ممالک میں دیگر حکومتوں کے ماتحت حاصل نہیں۔

اول تو ایک ملک کی یہودی کے لیے جو چیز سب سے بڑی نعمت ہو سکتی ہے

امن و امان ہے۔

دوم۔ نظام حکومت ایسی مضبوط بنیادوں پر قائم کیا ہے کہ غیر مالک کے حملہ کا اندیشہ قریب بالکل ناممکن ہے اور اندرونی فتنہ و فساد کا بہت ہی کم خطرہ ہے۔ سوم۔ اعلیٰ و بہترین قوانین بنائے اور جا بجا عدالتیں قائم کیں۔

چہارم۔ ہندوستان کی قدیمی تہذیب کو مغربی تہذیب علوم و فنون جدیدہ سے منور کر دیا۔ پنجم۔ ہر شخص کو اس کا فطری حق یعنی آزادی دی اور اشیائے آسائش اور وسائل آمد و رفت ریل و ڈاک خانہ وغیرہ قائم کیے۔

آجکل ہندوستان کا ہر ایک شخص جاہل سے جاہل بھی جانتا ہے کہ ان تمام احسانات سے وہ کس قدر متمتع ہوا ہے اور دیگر ممالک کے مقابلہ میں وہ کس قدر خوشحالی کی زندگی بسر کر رہا ہے۔ علاوہ ازیں کیا کسی مصنف نے ایمان داری کے ساتھ اس سبب کے معلوم کرنے کی کوشش کی کہ ہندوستان اس قدر مغفل کیوں ہے؟ اور مسئلہ سے مسئلہ تک پندرہ ملین آبادی جو

انگلستان کی آبادی کا نصف ہی کیوں فنا ہو گئی؟ قطعاً اس کا سبب بتایا جاتا ہے۔ کبھی یہ کہا جاتا ہے کہ ہندوستان کی آبادی پیداوار کے تناسب سے بہت بڑھ گئی تھی اور کبھی یہ الزام لگایا جاتا ہے کہ کاشتکاروں کی عدم واقفیت اور لاپرواہی اس کا سبب ہیں اور مہاجروں کی بڑھتی ہوئی شرح سود وغیرہ اس کا باعث ہے۔ لیکن اگر واقعی جواب حاصل کرنا ہو تو مندرجہ ذیل امور میں تلاش کیجئے۔

(۱) ناقابل برداشت ٹیکس مالگزار ہی۔ اُس کے اصول کے مختلف طریقہ اور غیر عمل خنوع۔

(۲) تجارت، صنعت و حرفت وغیرہ کی تباہی اور برطانیہ کی خود غرضی کی پالیسی۔

(۳) نظام حکومت میں عدم اختیارات۔

(۴) انگلستان کے لیے اصول امتناعی قانون تجارت اور ہندوستان

کے لیے آزاد تجارت

(۵) قرنہ ہند

(ان میں سے ہر ایک پر ایک بطول مضمون لکھا جاسکتا ہے لیکن اس وقت یہاں ہندوستان کی تجارت صنعت و حرفت ایسٹ انڈیا کمپنی کے زمانہ اوائل اور مابعد کی حالت پر نظر ڈالنا مقصود ہے کیونکہ کسی ملک کی ترقی و بہبودی کا دارمذہب زیادہ تر اسی پر ہوتا ہے۔

ایسٹ انڈیا کمپنی اور بنگال ایسٹ انڈیا کمپنی انگلستان کی ایک تجارتی جماعت تھی جو دیگر یورپین اقوام کی تجارتی جماعتوں کی طرح ہندوستان میں آئی تھی۔ یوں تو ہندوستان کی زیر فیزی اور کثیر پیداوار نے ہر ایک کو گردیدہ کر لیا تھا لیکن انگلستان کی جماعت کامیاب ہی۔ فرانسیسی اور ڈچ (ہالینڈ کے باشندے) کمپنیاں نیست و نابود ہو گئیں۔ ایسٹ انڈیا کمپنی نے صرف ساٹھ ہزار پونڈ کے سرمایہ سے تجارت شروع کی تھی اور ایک صدی کے اندر ہی اندر نہ صرف بے انتہا منافع اٹھایا بلکہ اپنی حکومت کی بنیاد بھی ڈال دی اور یہاں کی فزڈزروا بن گئی۔ بنگال اور جنوبی ہند کے نوابوں اور راجاؤں سے شروع میں تو چند مراعات حاصل کیں اور بعد ازاں جارحانہ پالیسی سے کام لینا شروع کر دیا۔

بنگال کے نواب میر قاسم نے انگریزوں کو اندرون تجارت کی آمد و رفت پر محصول معاف کر دیا اور کلکتہ میں ایک فیکٹری قائم کرنے کی اجازت دیدی اور ان کی درخواست پر اُس کی حفاظت کے لیے انگریزوں کی ایک جماعت کے رکھنے کا بھی حکم دے دیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کمپنی کو آہستہ آہستہ دست درازی کا خوب چھاموچ ہاتھ آیا۔ جن جن طریقوں سے عوام اور ملازمین نواب کو پریشان و ذلیل و رسوا کیا اُس کی داستان بہت طویل ہے۔ نواب میر قاسم نے اس کو رد کا تو انگریزوں نے میر جعفر سے مل کر اُس کو تخت معزول کر دیا۔ اس کے صلیب میں میر جعفر نے ۵۸۹۷ء ۲۳ اپریل عطا فرمایا اور کلکتہ نے علاوہ اس کے ایک اعلیٰ جاگیر اور ۳۱۵۰۰ پونڈ حاصل کیا لیکن تھوڑے ہی عرصہ بعد ان سے بھی ٹکرائی اور میر قاسم دوبارہ تخت نشین ہوئے۔ اس تہ کمپنی نے ۲۰۰۲۶۹ پونڈ حاصل کیا لیکن کمپنی نے دست درازی بدستور جاری رکھی۔ میر قاسم نے تنگ کر کمپنی کے ساتھ پھر سختی شروع کی۔ نتیجہ ظاہر تھا میر قاسم معزول کر دیے گئے اور میر جعفر پھر نواب بن گئے۔ اس دفعہ ۵۰۰۱۶ پونڈ کمپنی کو ملا اور بعد ۱۸۶۸ء میں حکم الدولہ سخت پر جلوہ افروز ہوئے اور ۲۳۰۳۵۶ پونڈ اور ملا۔ غرض کہ اس آٹھ سال کے عرصہ میں بنگال کے نوابوں سے ۵۹۴۰۲۹ پونڈ وصول کیا اور ہمیشہ کے لیے بنگال دیوالیہ ہو گیا۔ یہ کمپنی بہت مالدار ہو گئی اور ۱۸۶۸ء میں شاہ دہلی سے دیوانی کا فرمان حاصل کر کے بنگال کی مالک بن گئی۔

اب کمپنی کو پورے اختیارات حاصل تھے اور تجارت کو جائز و ناجائز طریق سے بے انتہا فروغ دیا جس کی وجہ سے مقامی کاریگروں کو بے حد نقصان پہونچا اور ان کے وجہ سے قحط پڑ گیا۔ ۱۸۵۷ء میں بنگالہ کی ایک تہائی آبادی موت کے گھاٹ اُتر گئی۔ اموات اس کثرت سے ہوئیں کہ لوگوں میں ہمدردی کا مادہ قریب قریب مقصود ہو گیا تھا۔ اور مابعد ہیستنگز نے کٹرہ اور الڈا بھی حاصل کر لیا اور نواب دہ کو ۵۰۰۰۰ پونڈ کے عوض دے دیا (یہ قبضہ عارضی ہی تھا)۔ روہیلوں کے خلاف نواب اودھ کو ایک فوجی دستہ دیکر ۴۰۰۰۰ پونڈ وصول کیا۔ جنوبی ہند میں بھی یہی بازار گرم تھا۔ اور ملکی قبضہ روز بروز بڑھاتا جاتا تھا۔ اور ساتھ ہی ساتھ

مقامی تجارت کی تباہی کی کوشش بھی شروع ہو جاتی تھی۔ اور انگریزی مال جو ساخت میں بھرا اور کمزور ہوتا تھا بازاروں میں بکنے لگا۔ لوگ محمود خرید کرتے تھے اور زیادہ گراں ملتا تھا۔
کینی کی تجارت

اٹھارہویں صدی عیسوی تک ہندوستان نہ صرف ایک علیٰ زرعتی ملک تھا بلکہ دنیا کے بہترین تجارتی ملکوں میں شمار ہوتا تھا۔ خاص کر کپڑے کی تجارت کے لیے دنیا میں اس سے بہتر کوئی ملک نہ تھا۔ جیسا کہ آئندہ چل کر معلوم ہو گا۔ یہاں کا اونی۔ سوتی۔ ریشمی زربفت غرضکہ ہر قسم کا کپڑا تمام ایشیا۔ یورپ حتیٰ کہ امریکہ کے بازاروں میں بکثرت جاتا تھا۔

جنگ پلائی (۱۷۶۵ء) کے بعد جو واقعات و تغیرات وغیرہ ظہور پذیر ہوئے اس کی تیزی رفتار حیرت انگیز تھی۔ انگلستان کو جو اسی عہد میں مختلف قسم کی ایج دیں کرنا تھا۔ اس بات کی ضرورت محسوس ہوئی کہ اُن کے لیے خام اشیاء خاص کر روئی وغیرہ حاصل کی جائے۔ ہندوستان اس کے لیے نہایت موزوں نظر آیا۔ اب کیا تھا انگلستان میں سیکڑوں کارخانے کھل گئے۔ ہندوستان میں کپڑے کی تجارت تو بالکل ختم ہو گئی اور روئی بہت زیادہ پیدا کرنے لگا۔ یہاں کے ایجنٹوں کے ذریعہ روئی بہت سستی خرید کی جاتی تھی اور انگلستان سے سوتی مال تیار ہو کر آنا شروع ہو گیا اور بہت گراں فروخت ہوتا تھا۔

ان ڈسٹریکٹ

ہندوستان کی اقتصادی حالت یوں بنی کہ ایک نئی اسکیم کا نفاذ اور ہو گیا جس کو انڈسٹریل ریسولوشن کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ ۱۸۱۳ء میں دارالعلوم (انگلستان) میں جو رپورٹ پیش ہوئی اُس سے معلوم ہوتا ہے کہ بنگال کی مالگزاروں کا ایک حصہ خام اشیاء کے خرید کے لیے ملحدہ کر لیا جاتا ہے جو انگلستان بھیج دی جاتی ہیں اور حکومت انگلستان اُس کو گراں فروخت کر کے کثیر منافع حاصل کرتی تھی۔ ہزاروں جہاز یہاں کی تمام اشیاء سے بھرے ہوئے انگلستان جاتے تھے۔

ہندوستانی تجارت کی تباہی | کمپنی کے انگریز ملازمین ہندوستان میں اپنے گماشتوں کے ذریعہ مقامی اشیاء رستی خرید کرتے اور منگی فروخت کرتے۔ حتیٰ کہ چھوٹی چھوٹی دکانیں بھی ان کے قبضہ میں تھیں۔ جو اشیاء کہ انگریز فروخت کرتے ہندوستانی ان کو نہیں بیچ سکتے تھے۔ یہ کوئی سرکاری قانون نہ تھا لیکن بڑی طرح انسانیت سوز سزائیں دے کر زیر کر لیا تھا۔ اور کپڑا وغیرہ تو ولایتی ہی فروخت ہونے لگا تھا۔ ہندوستان کے تاجر جو کچھ بھی اپنا مال باہر ملکوں میں بھیجے ان پر محصول اتنا زیادہ تھا کہ فائدہ تو درکنار مال کی قیمت بھی مشکل سے ملتی تھی اور بڑھتا اس کے ولایتی مال پر بہت کم محصول لیا جاتا تھا۔ تباہ کرنے کی کوئی صورت نہ چھوڑی۔ مقامی کاریگروں پر محصول لگا دیا گیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ ملازمین کمپنی نے یہاں کارخانہ کھولے اور کاریگروں کو جو محصول دلائیں کر سکتے تھے طرح طرح کی سزائیں دی جاتی تھیں۔ اور اگر یہ نہیں ہوتا تو کم تنخواہوں پر (جو ضرورت زندگی کے لیے ناکافی ہوتی تھیں) ملازم رکھ لیا جاتا تھا۔

عام ریشم بہت تیار ہوتا تھا جو انگلستان بھیجا جاتا تھا۔ انوسٹ منٹ کارپوریٹ ۱۸۹۳ء سے ۱۸۹۳ء تک ۲۵۱۳۴۶۲ پونڈ ہوا۔ اس زمانہ میں (مزدور نے اپنی شہادت میں پارلیمنٹ انگلستان کے سامنے بیان کیا کہ ہندوستان کی اقتصادی حالت بالکل تباہ ہو گئی تھی۔ ہندوستان جس کی ماہواری اوسط آمدنی ہم شلنگ یعنی تین روپیہ سی وہ کیونکر انگریزی مال خرید سکتا ہے؟

۱۸۱۳ء میں چارٹرڈ کی ریس کمپنی کا اجارہ موقوف کر دیا اور انفرادی تجارت کا عام استحقاق حاصل ہو گیا۔ ایچ ایچ ولسن مشہور مورخ لکھتا ہے کہ ۱۸۱۲ء کے پارلیمنٹ کے مباحثات میں ہندوستان لوگوں کی اقتصادی ترقی کے لیے کوشش کی گئی لیکن تاجران انگلستان نے اس کی بہت سخت مخالفت کی کیونکہ اس سے ان کو اپنے مفاد کا خطرہ تھا اور وہ کامیاب ہو گئے۔

۱۸۱۳ء کے چارٹرڈ کی ریس کمپنی کے ہندوستانی تجارتی حقوق بالکل منقطع ہو گئے لیکن چین اور دیگر جزائر سے ہنوز باقی تھے۔ کمپنی نے مدراس، بمبئی اور بنگال سے روٹی بہت زیادہ خرید کی۔ انوسٹ منٹ سے ۸۰۰۰ گنتھے ۲۵۰ پونڈ وزنی خریدے اور ۱۸۲۷ء میں

۶۸ ملین پونڈ وزنی روئی خریدی جس کی قیمت ایک ملین اسٹرلنگ پونڈ (۱۵ ملین روپیہ) ہوئی
انگلستان کو غلہ - شکر - چار - شورہ - لوہا - چاندی - سونا - تابنا و غیرہ بکثرت جاتا تھا۔
وہ اشیاء جو انگلستان کو مشائے ۱۸۲۹ء تک گئیں۔

| | | | | |
|------------|-------|----|---------|------------|
| روئی | ۱۶۰ | سے | ۱۲۴۰۰۰۰ | تک گئے گئے |
| سوتی کپڑا | ۱۴۸۱۷ | ” | ۱۰۴ | ” ” ” |
| ریشم خام | ۲۱۳ | ” | ۷۰۰۰ | ” ” ” |
| ریشمی کپڑا | ۱۵۵۸ | ” | ۴۶۹ | ” ” ” |
| نیل | ۱۲۸۱۱ | ” | ۲۷۰۰۰ | مصدق گئے |

نقشہ بالا سے معلوم ہو گا کہ انگلستان کو جس چیز کی ضرورت تھی وہ کس قدر گئی اور
باقی اشیاء کس قدر کم گئیں۔

نیل :- یورپین پلانٹرز جن کی تعداد ایک ہزار سے زائد تھی ہندوستانی کاشتکاروں کو
زیر پاشی بطور ٹھیکہ لے کر ایک مقررہ آرمنی پر نیل کی کاشت کرتے تھے۔ اگر کاشتکار اس کام سے
فراغت پا کر اپنی ذاتی زمین جوتے تو سخت سخت سزائیں دی جاتی تھیں۔ کوٹے لگوائے جاتے تھے
زمینیں لکھتیاں وغیرہ ضبط کر لی جاتی تھیں۔ بڑے بڑے جرمانے کیے جاتے تھے۔ جلیانہ
میں لمبی لمبی سزائیں کاٹتے تھے اور اسی حالت میں کارخانوں میں کام کرنے پر مجبور کیے جاتے
تھے۔ بعض ہندوستانی بھی نیل کی تجارت کرتے تھے مگر وہ مخالفانہ کارروائیوں کی وجہ سے
تباہ و برباد ہو گئے۔ ان انگریز پلانٹروں میں سے اکثر بہت ہی کم سرمایہ رکھتے تھے جس قدر
سرمایہ کی ضرورت ہوتی تھی سنگھری ایجنسی ہاؤس سے قرض دیا جاتا تھا۔ بنگال میں جیسور
کرشنا گڑھ اور ترہٹ میں ۱۸۲۹ء سے زائد فیکٹریاں قائم تھیں۔ نیل کی کاشت دھلی
تک کرائی جاتی تھی۔ مشائے ۱۸۲۹ء میں ۹۰۰۰۰ پونڈ وزنی نیل انگلستان گیا۔ جس وقت کلکتہ میں آکر
نیل جمع ہوتا تھا تو ۳۰۰۰۰ ۳۰۰۰۰ پونڈ قیمت کا ہوتا تھا۔ اور انگلستان میں ۶۰۰۰۰۰ ۶۰۰۰۰ پونڈ

زودخت ہوتا تھا۔ نیل کی کاشت اس کثرت سے ہوئی کہ سینٹ ڈامنگو جو انقلاب فرانس سے
بیشتر ممالک کو نیل مہیا کرتا تھا اب تباہ و برباد ہو گیا۔ یہ سب کچھ غریب ہندوستانی مزدوروں
کے گارے پسینہ کی کمائی اور محنت شاقہ کا نتیجہ تھا جس کو انگریز صاحبان اپنی حلال دزدی
سمجھتے تھے۔

۱۸۳۷ء میں جب کمپنی کی حکومت مستحکم ہو گئی تو ایک چارٹر کی رٹ سے تاج انگلستان کو
منتقل ہو گئی۔ ملکہ وکٹوریہ تخت پر جلوہ افروز ہوئیں۔ اور ہندوستانی تاج کا نیا باب شروع
ہو گیا۔ جو اپنی نوعیت کے لحاظ سے کمپنی کے عہد گزشتہ سے بالکل مختلف ہے۔

محمد عبدالحمید خاں - معلم جامعہ

اقتاب انگورہ

علامہ قحی بے وزیر داحسلہ انگورہ

۴ اگست ۱۹۱۴ء کا دن جبکہ جنگِ فزیک آغاز ہوا، اپنے اندر بصیرت و عبرت کے بہت سے مظاہر پوشیدہ رکھتا تھا، چنانچہ جس طرح دنیا کے امن سکون میں جنگِ جرمنی نے ایک قحطِ ذلالت پیدا کی، اسی طرح پانچ سالہ ۱۹۱۴ء میں روسی قوم کا انقلاب و ریا نشو ویزم تحریک نے کائنات کا علم کو چونکا دیا۔ مغرب کی یہ دونوں تحریکیں "قومیت" کے نقطہ نظر سے اپنی اپنی جد نہایت دقیق اور منفعت بخش تھیں، لیکن اسی کے ساتھ ان دونوں تحریکوں نے سوسائٹی کے لیے جو تباہ کن اثرات پیدا کیے، اُس کے نتیجہ میں ملحدانہ و زبانی شمالی فرانس کی اندوہناک بربادی، یوگوسلاویہ کی دلگداز برہمی اور مملکتِ روس میں خونریز طوائف الملوکی اور قتل عام کے مناظر انسان کو ہمیشہ یاد دہا کر رہے ہیں گے، ظاہر ہے کہ ان دونوں عیسوی تحریکوں نے جس طرح انسانی سوسائٹی کو ہلاکتِ بارگشتے میں دکیل دیا، اُس کے مقابل ۲۰ مارچ ۱۹۲۰ء کی وہ ایک کمزور تحریک جو انگورہ سے شروع ہوئی انسانی سوسائٹی کے لیے ایک حیاتِ آفریں پیغام لیکر آئی، مارشل مصطفیٰ کمال پاشا نے جس تحریک کا آغاز کیا، کون جانتا تھا کہ اس تحریک کے ذریعہ ایشیا کی ان گنت آبادی میں عروج و ارتقاء اور نظم و جامعیت کی ایک نئی روح پیدا ہو جائے گی؟ مگر چند سالہ واقعات نے بتا دیا کہ تحریک انگورہ نے آناطولیہ کے دیراؤں سے لیکر حدودِ پشاور تک لاتعداد بنی نوعِ بشر میں حیاتِ کامرانی، عزت و خودداری، اور نظم و وحدت کے وہ دلوں پیدا کر دیے جن کے ذریعہ سے مشرق کا دھندلاؤ افق از سر نو جگمگا اٹھا،

سیاست شناس دماغ جانتے ہیں کہ ترکان انگورہ نہ صرف اناطولی میدانوں میں ہر گرم عمل تھے بلکہ ان کی یہ نہایت محتاط تحریک قفقاز و ترکستان اور خیوآ و افغانستان میں بڑی

سرعت سے کام کر رہی تھی، ہزار کلتسی آنور پاشا، نوری پاشا، خلیل پاشا اور جمال پاشا اس بیدار کن تحریک کے ممتاز ترین لیڈر تھے، جن کی حیرت انگیز جدوجہد اور سیاسی و دینی نے آج سائے مشرق کو مغرب کے مقابل لاکھڑا کر دیا ہے، اور اسی طرح ایشیائے کوچک میں جن ترکی دماغوں نے کاروائیے نمایاں انجام دیئے اُن کے باعث مغرب کی وہ خطرناک تحریک ہمیشہ کے لیے ملیامیٹ ہو گئی جو پوسے ایشیا کو چٹ کر جانے کے لیے پاؤں پھیل رہی تھی، لہذا برہنہ حالات کہا جاسکتا ہے کہ آج مشرق میں حیات و کامرانی کا جو چمکیلا آفتاب طلوع ہو رہا ہے وہ ترکان انگورہ ہی کے دم قدم کا نتیجہ ہے، اور ایشیائے کوچک میں جو میدان کارزار گرم ہوا تھا وہ انسانی موت و زندگی کا ایک متضاد مظاہرہ تھا جس کے ذریعہ بعض اقوام عرصہ دراز کے لیے فنا ہو گئیں اور بعض نے ایک نئی زندگی حاصل کی، بائے اس کشمکش کی آخری ساعت ۲۴ جولائی ۱۹۲۳ء کو ”لوزان“ میں ختم ہو گئی اور ایک معاہدہ کے ذریعہ مغرب نے مشرق کے کھوسے ہوئے وقار کو دوبارہ تسلیم کر لیا اور بہ ہمہ وجوہ تسلیم کر لیا ضرورت ہے کہ آپ کے سامنے اُن ارباب بست و کشاد اور اصحاب فکر و عمل کے سوانح لائے جائیں جنہوں نے انگورہ کی بلندیوں سے پوسے ایشیا کو نہفت و بیداری اور استقلال خوددار کا رُوح پرور پیام پہنچایا،

کے خبر تھی کہ ایشیا کا وہ ”مرد بیار“ جو یورپ میں اپنی تلخ و نا کام زندگی کے آخری سانس لے رہا تھا اپنے آغوش میں ایسے نوجوان و ہونہار فرزند بھی رکھا ہے جو ایک تہ اپنی شجاعت و سیاست سے دانا یاں فرنگ کے چمکے چھڑا دے گا، لیکن جب ”لوزان“ میں حکیمان انگورہ کی ایک بالغ نظر جماعت نے عقلاں فرنگ کو بساط سیاست پر بے پٹکا تو دنیا نے معلوم کر لیا کہ سیاست و دانش آموزی دانا یاں فرنگ ہی کی جائیداد نہیں بلکہ اُس سے ارباب انگورہ بھی بدرجہ وافر بہرہ اندوز ہو چکے ہیں اور اُن کا ایک سپاہی جو عمر کے تیس سال میدان جنگ قتال میں گزار چکا ہے وہ سیاسیات کے نکات و خواص پر بھی حاوی ہے

اور اچھی طرح حاوی ہو،

ترکی میں کئی فوجی بے گزشتے ہیں، ایک فوجی بے وہ ہیں جو جنگ بلقان میں ہوائی جہازت گر کر
 شہید ہوئے، دوسرے فوجی بے جنگ طرابلس میں سرگرم عمل رہ چکے ہیں، لیکن ہائے فوجی بے کا نام
 نامی احمد فوجی بے آف قازان ہے، آپ کا سلسلہ خاندان قازان کے ایک ممتاز پاشا سے ملتا
 ہے آپ کی عمر ۲۴ برس کی ہے، آپ ”ترکی“ فارسی، عربی، فرنگی اور ”انگریزی“ زبان میں
 کامل مہارت رکھتے ہیں، آپ زبردست اور ممتاز ادیب ہیں، علامہ فوجی بے علم ترکی مدبرین کی
 طرح ترکی اجتماعی زندگی میں ایک سپاہی کی حیثیت سے داخل ہوئے لیکن خدا داد قابلیت کی
 وجہ سے بہت جلد آپ کمیشن بنائیے گئے، اور کوئی چار سال تک آپ فوج میں مقول خدمات
 انجام دیتے رہے، اس کے بعد کچھ عرصہ تک آپ شاہی باڈی گارڈ کے انسر علی ہے، پھر انتظاماً
 آپ رومن روم بھیج دیے گئے جہاں آپ کو ایک سال تک ہسپتال، فوجی بے نے فوجی لائین میں
 جو خدمات انجام دیں ان کے ساتھ ہی ساتھ آپ کی انتظامی قابلیت نے آپ کو ترکی وزارت
 کی نظروں میں زیادہ وقیع بنا دیا یہ وہ زمانہ ہے کہ آپ ”انقلابی“ خیالات سے بہت زیادہ متاثر
 تھے، آپ کے ایک دست جو ۱۹۱۳ء میں ترکی وزیر مال تھے انہوں نے آپ کو مشورہ دیا کہ وہ
 ملازمت ترک کر کے ترکی میں انقلابی جماعتیں مرتب کریں، چنانچہ فوجی بے نے ملازمت سے استعفا
 دیدیا، مگر سلطان المعظم نے اسے منظور نہ کیا اسی عرصہ میں مملکت فرانس میں ترکی سفارت بدل گئی
 اور آپ فرانسیسی سفارت میں بحیثیت ملٹری اٹاچی پیرس بھیج دیے گئے، جہاں آپ کا مل ڈو برس
 تک ترکی سفارت خانہ میں فرائض انجام دیتے رہے، پیرس کے قیام میں فوجی بے نے علاوہ فرینچ
 زبان کے فرانسیسی رولے عامہ اور سیاسیات کافی مطالعہ کیا، اس کے بعد آپ سالونیکا میں کنڈر
 مقرر ہوئے یہ وہ زمانہ ہے جب سلطان المعظم اعلیٰ حضرت حضور مغفور سلطان عبد الحمید خاں سالونیکا
 میں نظر بند تھے، جب سلطان مرحوم نے نظربندی سے تنگ کر احتجاجاً فوجی بے سے شکایت کی
 تو ممدوح نے یہ نہایت قیمتی مشورہ دیا کہ آپ ماند نظربندی میں اپنی سوانح اور عہد حکومت کے

حالات لکھئے، اس کے بعد فتحی بے ملکیت بلغاریہ میں ترکی سفیر مختار کی حیثیت سے بدل دیے گئے، اور یہی وہ زمانہ ہے جبکہ ترکی وزارت نے فتحی بے کی سیاسی علوم و تربیت کو پہچان کر انہیں یہ حلیل اقدار سیاسی عمدہ تفویض کیا، جب آپ صوفیہ میں سفارت کے عہدہ پر مامور ہوئے تو موجودہ ترکی کے مجدد مارشل مصطفیٰ کمال پاشا آپ کے ملٹریری اٹاچی مقرر ہوئے، صوفیہ میں ان دنوں انقلابی خیالات کے آدمیوں کا ایک جگہ جمع ہونا ملک قوم کے لیے نہایت مفید تھا، اگرچہ مارشل مصطفیٰ کمال پاشا سے فتحی بے کی ملاقات سائنیکا میں ہو چکی تھی لیکن اس قربت نے دونوں کے عزائم میں مزید تقویت پیدا کر دی، اب فتحی بے مدد و کامیابی کا اصل عہد سیاست شروع ہوتا ہے یعنی آپ انجمن اتحاد و ترقی کے سرکاری منتخب ہوئے ظاہر ہے کہ انجمن اتحاد و ترقی کی نظامت ایک بادشاہ کی حیثیت رکھتی تھی، جہاں تمام امور جہاں باقی اور داخلی معاملات کے ذرائع انجام دینے پڑتے تھے چنانچہ فتحی بے نے اس عہدہ کا چارج لیتے ہی اس قدر محنت و قابلیت سے کام لیا کہ دوسرے ترکی مدبرین آپ کی سیاست انی پر شہسود رہ گئے، آپ کی محنت و سرگرمی کا اس سے اندازہ کیجئے کہ انگریز آپ نے رومانی سفیر سے خفیہ ملاقات کی جس کا سلسلہ کامل پانچ گھنٹہ رہا، اس کے بعد آپ ترکی صدر عظم سے ملنے گئے جہاں آپ کو شام ہو گئی، پھر آپ سید سے دفتر تشریف لے آئے جہاں آپ رات بھر کام میں مصروف رہے اور اس تمام عرصہ میں آپ نے صرف دو مرتبہ چارپی، جب بلغاری فوجوں ایدریانوپل پر چڑھائی کی تو فتحی بے چالیس ہزار جوار و شکر کے ساتھ گیلی پولی میں مصروف کارزار ہو گئے گویا یہ دوسرا موقع تھا جب آپ ملک ملت کی مدافعت کے لیے سیاسیات سے نکل کر فوجی لائن میں کام کرنے لگے، گیلی پولی میں تنہا فتحی بے ایسا عظیم الشان کمانڈر تھا جس نے بلغاری فوجوں کو ایدریانوپل پر حملہ کا موقع ہاتھ نہ آنے دیا غرض یہ اور اسی قسم کی متعدد جنگی سیاسی خدمات تھیں جن کے ذریعہ ترکی میں مدد و کامیابی کی گونا گوں قابلیتوں کا شہرہ ہو گیا، اور آپ ترکی کے مسئلہ لیڈر مان لیے گئے، جب جنگ فرنگ کا آغاز ہوا اس وقت آپ طرزی طور پر بقصرہ کے ٹنٹ گورنر تھے، لہذا جب برطانی فوجوں نے مقام ”قرنہ“ پر حملہ کیا تو آپ نے ان کی پرزور مدافعت کی

لیکن کافی سامان رسد اور ملک کے نہ ملنے پر آپ کی فوجوں کو ہتیار ڈال دینا پڑا، اور آپ شام میں مارشل حال پاشا کے پاس چلے آئے، آپ کے اس موکر کے متعلق گورنمنٹ آف انڈیا کی طرف سے جو اطلاع شائع ہوئی تھی وہ یہ ہے، دہلی ۹ دسمبر ۱۹۱۴ء سرکاری طور پر اعلان کیا گیا ہے کہ فوجی بے گورنر بھرنے شمالی بھرنے کے مقام ”قرنہ“ میں کمانڈ کرتے ہوئے ہتیار ڈال دیے، اُس وقت آپ شام و کردستان میں علی احسان پاشا کے ساتھ فوجیں بھرتی کرتے رہے یہاں کہ جب مارشل عزت پاشا صدر اعظم مقرر ہوئے تو فوجی بے ترکی کے وزیر داخلہ بنائے گئے جو آپ کی سرکاری خدمات کا آخری عہدہ تھا،

۱۹۱۴ء کا وہ خونریز سال شروع ہوا جس میں ترکی قوم کی تباہی و بربادی اور ہلاکت خیزان کے نہایت ہی صبر آزما زمانہ تھا، جب اکتوبر ۱۹۱۴ء میں مشہور معاہدہ سیوے مرتب ہوا اُسی وقت فوجی بے ایوان حکومت کے رکن رکین تھے لیکن حقیقت میں یہ ایوان حکومت فوجی بے ایسے سچے خیر خواہ ملک و وطن کے لیے ایک قید خانہ سے زیادہ تکلیف دہ تھا کیونکہ ایک طرف تو قومی سیاست کا تقاضہ تھا کہ ملک ملت کی رہنمائی اور خدمت سے خود کو کسی طرح علیحدہ نہ کیا جائے لیکن سیاسی ماحول خصوصاً اتحادیوں کی مداخلت روز بروز آپ کو دل برداشتہ کرتی جاتی تھی یہ حالات آخر ۱۹۱۵ء کے ہیں جبکہ آپ مارشل احمد عزت پاشا اور مارشل رضا پاشا کے ساتھ کام کرتے تھے لیکن آپ بڑی جرأت سے اُس پالیسی کے مخالف تھے جو اتحادیوں کے مفید مطلب بعض ملت فروش ترکی وزرا را اختیار کر رہے تھے، یہاں تک کہ فوجی بے نہایت جرأت و دیانت سے ملک و قوم کی خدمت میں مصروف ہے، ادھر انگورہ تحریک کا آغاز ہو چکا تھا جب ترکی دارالمبعوثین میں احرار انگورہ کے خلاف تجاویز سوچی گئیں تو آپ نے نہایت دلیری سے ان کی مخالفت کی، بس یہی وجہ تھی کہ اتحادیوں نے آپ کی حریت پسندی اور وطن پرستی کا اندازہ کرتے ہوئے اوائل ۱۹۱۶ء میں آپ کو گرفتار کر کے جزیرہ مالٹا میں نظر بند کر دیا، آپ کی نظربندی محض ترکانِ احرار

کی حمایت میں تھی اور اسی طرح آپ کے تمام وہ رفقا بھی گرفتار کر لیے گئے تھے جو آپ کے خیالات کے موید تھے، ان معزز رفقا میں سید علیم پاشا صدر اعظم، کوچک جلال پاشا، حسین رؤف پاشا، کرنل قرۃ و صاف پاشا، ڈاکٹر عمر نسیم پاشا، ڈاکٹر جلال توری بے ایڈیٹر ”جون ترک“، شاہزادہ ابراہیم آغہی، خصوصیت سے قابل ذکر ہیں مفتی بے اور آپ کے رفقا کی یہ وہ مقتدر جماعت تھی جو ڈیڑھ دو سال مآلٹا میں نظر بند رہی چونکہ اس جماعت میں ہر شخص علم و فضل میں ممتاز مرتبہ رکھتا تھا بالخصوص علامہ مفتی بے ایسا فاضل روزگار ادیب مآلٹا میں بیکار نہیں رہ سکتا تھا چنانچہ مدوح نے بعض نادار البوجود انگریزی کتابوں کا ترجمہ شروع کر دیا، علامہ مفتی بے کی یہ خدمت ایسی تھی جس پر تمام پوپٹی اخبارات نے علامہ مدوح کی علمی مرتبہ پر مقالات لکھے تھے علامہ مفتی بے نے ان انگریزی کتابوں کو ترکی زبان میں ترجمہ کر کے ثابت کر دیا کہ وہ ایام تعطیل میں بھی اپنی قوم کی خدمت سے غافل نہیں۔

اگست ۱۹۲۱ء میں معرکہ سکاریہ کے بعد ترکان انگورہ کی جنگی و سیاسی پوزیشن نہایت مستحکم ہو چکی تھی، اتحادیوں کے حوصلے پست ہو چکے تھے خود اندون قسطنطنیہ ترکان احرار کے مؤیدین کی تعداد انہی روز بروز اضافہ ہوتا جاتا تھا کہ اسی دوران میں علامہ مفتی بے مآلٹا سے رہا ہو کر انگورہ پہنچ گئے، علامہ مدوح کی سیاسی قابلیت کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ جب آپ مآلٹا سے رہا ہو کر انگورہ جانے والے تھے اسی وقت سے انگورہ پارلیمنٹ نے علامہ مدوح کے پٹے وزارت داخلہ کی کرسی خالی کر کے آپ کو وزیر داخلہ نامزد کر دیا تھا، جس وقت یہ حضرات انگورہ پہنچے تو تمام اعیان حکومت نے آپ کا پر تپاک استقبال کیا، خود رئیس جمہوریت مارشل مصطفیٰ کمال پاشا مع اپنے جنگی اسٹاف کے ایشن پر موجود تھے، علامہ مفتی بے اگرچہ دو سال کی نظربندی اور قید کی تکالیف سے چور ہو رہے تھے مگر جب لوٹنی کا جوش اس قدر غالب تھا کہ آپ نے انگورہ پہنچتے ہی وزارت داخلہ ایسی اہم ذمہ داری کو قبول فرمایا، اہد نہایت قابلیت سے فرائض انجام دینے لگے، ہر حضرتین رؤف پاشا صدر اعظم انگورہ مقرر ہوئے، ان حضرات کے تقرر سے یورپ کے سیاسی حلقوں میں ہلکے چمک گیا۔ اور اخبارات

نے صاف صاف لکھ دیا تھا کہ اب انگورہ گورنمنٹ کا ترقی کنڈ شروع ہو گیا ہے علامہ فتنی بے اُس وقت سے لیکر اُس وقت تک بر وزیر داخلہ کی خدمات انجام دے چکے ہیں۔

فروری ۱۹۲۲ء میں جب حضرت بکر سمیع کا مصالکاندہ ذرا انگلستان میں کام رہا، تو انگورہ گورنمنٹ نے اتمامِ حجت کے لیے وسط سلسلہ میں پھر ایک سیاسی رشن بورڈ روانہ کیا جس کا منشا یہ تھا کہ اتحادیوں کو جنگِ ترکی دیونان کے التوار اور مصالحت کے لیے آمادہ کیا جائے، لہذا اس اہم سیاسی مقصد کے لیے انگورہ گورنمنٹ نے علامہ فتنی بے ہی کو منتخب کیا جس کی انگریزی دانی اور فریج آگاہی ترکوں میں مشہور تھی، علامہ فتنی بے اس سیاسی رشن کو بیکر جب انگلستان پہنچے تو انگلستان میں لارڈ کرزن ایسے عالی دماغ اور سیاست آگاہ شخص نے فتنی بے سے ملنے کی درخواست منظور کر دی کیونکہ مال اندیش لارڈ کرزن سمجھتے تھے کہ ترکان انگورہ بالآخر یونان سے شکست کھائیں گے، جب لارڈ کرزن نے فتنی بے سے ملنا منظور کیا تو یہ سیاست آگاہ اور ترکی کا عظیم الشان جگہی و سیاسی ماہر انگلستان سے مسکراتا ہوا چل دیا اور پیرس پہنچ کر اُس نے انگورہ کے چیف آف دی اسٹاف کو تار دیدیا کہ بڑھو اور بزدل یونانی افوج پر ٹوٹ پڑو۔

حضرت فتنی بے کی انگلستان میں موجودگی کو عام طور پر سمجھا گیا تھا کہ انگورہ گورنمنٹ نے آپ انگلستان و فرانس اس لیے بھیجا ہے کہ وہ ان دونوں عیسوی حکومتوں کی منتِ ساجت کر کے کسی طرح یونانیوں سے پیچھا چھوڑائیں لیکن اصلیت اس کے بالکل خلاف تھی بلکہ واقعہ یہ تھا کہ ترکان انگورہ کو اتحادیوں سے نہ کبھی پہلے کوئی توقع تھی نہ اُس وقت انھیں صلح و امداد کی توقع پیدا ہوئی تھی البتہ یہ انگورہ گورنمنٹ کی بے مثل سیاسی چال تھی کہ اُس نے فتنی بے ایسے جگہی و سیاسی ایڈر کو دولِ اتحاد کے دارالحکومتوں میں بھیجا تاکہ وہ وہاں یونانیوں کے حق میں دولِ اتحاد کی رٹے عاتہ کا اندازہ کر لیا اور یہ معلوم کریں کہ اگر ترکی لشکرِ یونانیوں پر حملہ آور ہوں تو دولِ اتحاد کی رعایا اُس وقت کیا طریقِ عمل اختیار کریگی؟ یہ تھا وہ اہم سیاسی مقصد جس کے حصول کے لیے فتنی بے یورپ تشریف لائے تھے اور گولارڈ کرزن کے نہ ملنے پر انگریزی حلقوں میں خوشیاں منائی گئیں مگر فتنی بے

نے اس چند روزہ غموش قیام میں ان کی حالت کا صحیح اندازہ کر لیا تھا۔ چنانچہ یہی وجہ ہے کہ اس کے بعد ہی انگورہ گورنمنٹ کا وہ عظیم الشان و تاریخی حملہ شروع ہو گیا جس نے یونانیوں کا استعمال کامل کر دیا۔

جب ۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو یہ حملہ فتح سمرنا کی کامیابی پر ختم ہو گیا تو انگورہ کی وزارت داخلہ کے لیے نظم و انصرام اور دفتری بندوبست کا ایک عظیم الشان سلسلہ شروع ہو گیا، دہانہ سکاڑیہ سے لیکر ان کی خنزریوں قرہ حصار اور اسند و سمر تا تک تمام برباد شدہ علاقہ اور غیر منظم اور پرانگندہ رعایا کا حفظ و اجتماع، تجارتی کاروبار کی اصلاح، برباد شدہ آرمی کو قابل کاشت بنانا آبپاشی، سلسلہ ریل و رسائل، شہروں میں سیاسی انتظامی محکمہ کا انعقاد سکرریٹ اور غیر مصافی عمارتوں کی تعمیر و مرمت، مکاتب کا افتتاح، ریلوے لائن کی تعمیر و مرمت، ٹیکس و محاصل کا انصرام وغیرہ تمام اہم اعلیٰ معاملات وزارت داخلہ ہی سے متعلق تھے لہذا فتح سمرنا کے بعد ہی علامہ فحی بے بحیثیت وزیر داخلہ ان معاملات مسائل کی اصلاح کے لیے سرگرمی اور پوری محنت کے ساتھ مصروف عمل ہو گئے حکومت انگورہ کی اس سکرریٹ رپورٹ میں جو نومبر ۱۹۲۲ء کے اجلاس میں پیش گئی ان خدمات کے مفصل اعداد و شمار بتلائے گئے ہیں اور یہی وہ اعداد ہیں جو فحی بے کے متعذر مانع اور عملی سرگرمیوں کے آئینہ دار ہیں، اس رپورٹ میں وزارت داخلہ انگورہ کی خدمات کو اس طرح ظاہر کیا گیا ہے۔

”وزارت داخلہ نے امن و انتظام کو قائم کرنے کے بعد اپنے افسر مقرر کیے جو انہیں کی تفتید اور اجرا کریں، چونکہ محکمہ تفتیش دو سال قبل توڑ دیا گیا تھا اس لیے بعض لوگوں کو شکایت پیدا ہو گئی تھی اس بنا پر پھر محکمہ تفتیش (خفیہ) قائم ہو گیا، جس نے نہایت جانفشانی سے اپنے کاموں کو انجام دیا، اس محکمہ نے (۹۴) افسروں کے متعلق رپورٹ کی جس میں سے تحقیق کے بعد (۳۰) کلکٹر اور (۵) ڈپٹی کلکٹر برخواست کیے گئے، محکمہ تفتیش نے (۲۶۲) ضلعوں کی تحقیق کی اور ہلال احمد کی جماعتوں میں (۱۵) جماعتوں میں کام کیا، وزارت داخلہ نے واپس شدہ علاقوں میں جو عدالتیں قائم کیں ان میں (۱۴) کورٹس آف اپیل عدالت ہائے خفیہ محکمہ شرعیہ (۹۰) جنس (۵۶۰) قاضی اور (۲۲) جج مقرر ہو چکے ہیں“

(توید، ۱۶- اپریل ۱۹۲۳ء)

یہ ہیں مختصر خدمات علامہ فتحی بے کی جو مجھے میسر آئیں، درندہ صلیبت میں فتحی بے مدوح کی خدمات اس سے کہیں زیادہ کثیر اور اہم ہیں، جب کوئی ترکی قلم "تاریخ انگورہ" لکھے گا تو محترم فتحی بے کی خدمات اور سرگرمیوں سے اس کے صفحات جگمگا اٹھیں گے، اور دنیا کو معلوم ہو گا کہ مدوح جہاں ایک ماہر جی ایڈر تھے وہاں ایک نازک مانع سیاسی مدبر بھی تھے کاش ہمارے نوجوانوں میں بھی خصوصاً طلبہ میں اس قدر وسیع ہمنوائی کا دلولہ پیدا ہو ۱۲ اور یونیورسٹی کی ڈگریوں کو فتنہ کے کمال سمجھنے کی حوصلہ شکن عادات اُن سے دور ہو۔

تعلیم اور خصائل علامہ فتحی بے نہایت خلیق اور نرم مزاج آدمی ہیں، بہت کم بولتے ہیں مگر دستوں کی جماعت میں وہ زیادہ خوش طبع آدمی واقع ہوئے ہیں، فیلڈ مارشل فوزی پاشا کمانڈر انچیف انگورہ، آپ کے خاص دست ہیں، سیر و تفریح کا بہت کم شوق ہے، البتہ اخبارات کا مطالعہ آپ کے لیے نہایت دلچسپی کا سامان ہے، قدر درمیانہ بھرا ہوا جسم، ہلکا سا تلی آنکھیں، یورپی فیشن کی نصف بوچھل ڈاڑھی صاف باوجود یورپ میں عرصہ تک قیام رکھنے کے آپ نے کبھی یورپی ٹوپی استعمال نہ کی،

”توحیدی“



رفقار تعلیم

رائیل ایشیاٹک سوسائٹی کا زمانہ حیات ایک سو برس ہو چکا گزشتہ ماہ جولائی میں اس کی صد سالہ سالگرہ بڑی دھوم سے منائی گئی جس میں سلطنت برطانیہ میں تقریباً تمام علمی انجمنوں کے مندوب شریک ہوئے۔ شہزادہ ویلز نے اس کا افتتاح کیا۔

سوسائٹی مذکور کی طرف سے جو سہ ماہی رسالہ نکلتا ہے اس کے گزشتہ صدی مجلدات کے مضامین اور اہم شذرات کی فہرست سے جو بہ لحاظ مصنفین اور بہ لحاظ مالکے تب کی گئی تھی ہر مندوب کو تقسیم کی گئی۔ ہندوستان سے متعلق مقالات و شذرات ضخامت میں تمام دیگر مالک سے متعلق مضامین کے برابر ہیں، غرض اس ایک صدی میں سوسائٹی مذکور نے ایشیا اور بالخصوص ہندوستان کے علوم و فنون کی تحقیق و تحقیق اور نشر و اشاعت کے سلسلہ میں جو گراں بہہ خدمات انجام دی ہیں ان کو پیش نظر رکھ کر کوئی شخص جو ذرا بھی علوم شرقیہ سے مس رکھتا ہے، لاؤ مکالمے کے ان جذبات کے اظہار کی جو اس نے علامہؒ کی ”تعلیمی یادداشت“ میں کیے ہیں، جرات نہیں کرے گا۔ سوسائٹی نے نہ صرف علوم شرقیہ کی نشر و اشاعت سے عام اشخاص کی معلومات میں اضافہ کیا ہے بلکہ اس نے نوجوانوں میں بھی علوم قدیمہ کی تحقیق کا مذاق پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ بیس سال سے اس نے تاریخی مضامین پر تحفے اور کتابیں بطور انعام دے کر ہمت افزائی کرتی رہی ہے۔ ہر طرف مزید ایشیا انجمنیں کھل رہی ہیں، یہ اس امر کی کافی دلیل ہے کہ سوسائٹی مذکور کے اصول کو تسلیم کر لیا گیا ہے۔ لاڈ چالمس کی صدارت میں سوسائٹی کی دوسری صدی شروع ہو رہی ہے۔ جس کی آئندہ ترقی کا دار و مدار علمائے فن کی کوشش و عمل پر ہے۔ اخیر میں ہماری بھی یہ خواہش ہے کہ اراکین کارکنان ایشیاٹک سوسائٹی، میں ”ایشیائی“ اشخاص کی تعداد میں اضافہ ہو۔

انجمن قومی تعلیم، امریکہ نے تمام عالم کی مجالس تعلیمی کا ایک اجلاس بمقام نین فرانسکو منعقد کیا

جس کا مقصد یہ بتایا جاتا ہے کہ تمام اقوام میں باہمی اتحاد و اتفاق قائم ہو، برکاتِ تعلیم عام ہوں اور ایسی تدابیر اختیار کی جائیں جو شاہراہِ امن کی طرف لیجاتی ہوں۔ چنانچہ مضامین زیر بحث یہ ہوں گے۔
 بین الاقوامی اتحاد، معلوماتِ تعلیمی کی اشاعت، انتخابات بین الاقوامی، تعلیمِ صحت جسمانی وغیرہ وغیرہ
 دنیا اپنے درد کا علاج مختلف طریقوں سے ڈھونڈ رہی ہے۔ دیکھئے کوئی نسخہ اکیسرب نامہ آتا ہے جس سے امن چین نصیب ہو۔

واقعاتِ عالم اور رفتارِ زمانہ کا گہرا مطالعہ کرنے والے حضرات اس امر سے بے خبر نہ ہوں گے کہ تہذیبِ تعلیم ایتھینا دیورپ سے کھسکتی ہوئی امریکہ کی طرف جا رہی ہے۔ چنانچہ حال میں خواتین امریکہ نے ۲۰ لاکھ ڈالر (۶۰ لاکھ روپے) اس غرض سے فراہم کیے ہیں کہ ان سے عورتوں کو علومِ شرقیہ کی تعلیم کے لیے کلچر قائم کیے جائیں۔ اس وقت، تعلیم گاہوں کے کھولنے کا قصد کیا جا رہا ہے جن میں سے ۳ ہندوستان میں ہوں گی۔

مقرر کے جدید نظامِ دستوری کی روش سے ذکر و اثبات ہر دو اصناف کے لیے ابتدائی تعلیم لازماً قرار دی گئی ہے اور اس کے لیے مقرر کے چل سالہ (۱۸۸۸ء سے ۱۹۲۷ء تک) تعلیمی ترقی کی ایک یادداشت شائع کی گئی ہے جو پچاسی سے خالی ہیں۔ ۱۸۸۵ء میں حکومتِ مصر اور محکمہ اوقاف کے ماتحت مدارس کی مجموعی تعداد ۱۰۵ تھی جن میں ۳۸۳۱۰ طلبہ تعلیم پاتے تھے۔ آج ۴۵۰ سرکاری اسکول ہیں اور ۳۱۹۱ صوبہ کی کونسل کے ماتحت ہیں، ان ہر دو اقسام کے مدارس میں طلبہ کی مجموعی تعداد ۲۱۸۲۱۸۳ ہے۔

روپیہ کی کمی کے سبب پہلے تعلیم کا کوئی معقول بندوبست نہ تھا، ابتدا میں طائفِ طعام و قیام کے اخراجات نیز آئندہ ملازمت کی امیدیں بے دلا کر طلبہ فراہم کیے جاتے تھے۔ اور گورنمنٹ کو چونکہ اشخاص کی ضرورت تھی اس لیے اس نے دل کھول کر ایسا کیا۔
 تعلیم نسواں کے معاملہ میں یہ ترقی ذرا دیر ہی تھی۔ سب سے پہلا اسکول لڑکیوں کی ابتدائی تعلیم

کے لیے مسئلہ میں کھولا گیا لیکن مسئلہ تک اس میں کچھ ترقی نہ ہوئی۔ صرف ایک اسکول تھا جس میں ۹۹ لڑکیاں تعلیم پاتی تھیں اور پھر بھی ان کی تعلیم کے لیے عورتیں نہ تھیں مسئلہ میں ۵ لڑکیوں نے پرائمری سرٹیفکٹ امتحان پاس کیا جس سے وزارت کو امید ہوئی اور عورتوں کے لیے ایک ٹریننگ کالج کھولا گیا۔ آج قریباً ۲۴ گریڈ اسکول ہیں جن میں ۵۹۴۹ لڑکیاں تعلیم پاتی ہیں۔

اعلیٰ تعلیم میں معقول ترقی ہوئی ہے۔ طلبہ اسکول مسئلہ میں جانوروں کے علاج دایوں کی تربیت، قانون کی تعلیم کے لیے مدارس کھلے ہوئے ہیں۔ ان کے علاوہ اور بہت سی تعلیمیں اعلیٰ تعلیم کے لیے قائم ہیں۔ مسئلہ میں اعلیٰ تعلیم کے لیے طلبہ انگلستان بھیجے گئے۔ اس کے بعد سے ڈانس، سویز لینڈ بھی بھیجے جانے لگے، صنعت و حرفت اور تجارت کی تعلیم کا بھی انتظام ہے ایک انسٹیٹیوٹ یونیورسٹی کھولنے کی بھی کوشش کی جا رہی ہے۔

بقرہ کے اراکین وزارت آئندہ سال متعدد مدارس کھولنے پر غور کر رہی ہیں جن میں ایک لڑکیوں کا اسکول بھی ہو گا جس کے اساتذہ مقرر سے بلا لیے جائیں گے۔

با مخصوص قومی تعلیم کے حلقہ میں یہ خبر بہت ہی رنج و افسوس کے ساتھ سنی جائیگی کہ آگسٹ اور کیمبرج کی یونیورسٹیوں میں سے ہر ایک نے ۶ ہزار پونڈ سالانہ حکومت انگلستان سے لینا منظور کر لیا ہے۔

سیرابرٹ بیڈن پاول تحریک سکاوٹ کے مشورہ بانی ہیں، انھوں نے اسپیریل کچوئیل کانفرنس کے دوسرے اجلاس میں اپنی تحریک کے اغراض و مقاصد بیان کرتے ہوئے فرمایا کہ اس تحریک کا منشا تندرست ہشاش بشاش اور کارآمد شہری پیدا کرنا ہے۔ اس کا طریقہ عمل صرف چند کھیلوں پر مبنی ہے۔ اپنی زندگی کے قلیل عرصہ میں (پندرہ سال جن میں پانچ سال گزشتہ جنگ کے بھی شامل ہیں) اس تحریک نے اس قدر مقبولیت حاصل کر لی ہے کہ اس کے ممبروں کی تعداد ۲۰ لاکھ لڑکے

اور لڑکیوں پر مشتمل ہے۔ طلبہ کو سرپرستوں اور ماہر تعلیم نے بھی بے پسند کیا ہے اور اسی کا نتیجہ ہے کہ آج اس کی شاخیں تمام تمدن مالک میں قائم ہو گئی ہیں۔ جس کی وجہ سے تحریک کی صورت میں ناقوامی اخوت کی سی ہو گئی ہے۔ بانی تحریک نے یہ دیکھ کر کہ تعلیم خواہ اعلیٰ حیثیت سے کتنی ہی ترقی کیے جنے لیکن معاشرتی ضروریات کے لیے پھر بھی ناکافی رہ جاتی ہے اور آئندہ کی مزید ضروریات کے لیے اور بھی نیز ارتکاب جرم، بد اخلاقیات، افلاس، خرابی صحت، باہمی وقومی مناقشات غرض ہر طرف کی برائیاں موجودہ سوسائٹی میں پائی جاتی ہیں اور جو خود انسانوں کی پیدا کردہ ہیں اور جن کا بہترین علاج وہی خود کر سکتے ہیں، اس لیے بہترین طریقہ علاج اخلاق انسانی کی اصلاح ہے جو تحریک اسکاتلڈ کا مقصد عظیم ہے۔

تحریک کے اغراض اور وجوہ آغاز سے اس کے مقصد تک کے انکار ہو سکتا ہے بشرطیکہ اس پر ”پردہ زنگاری“ میں کوئی ”مشتوق“ پنہاں نہ ہو۔

”معلم“



مطبوعہ جدید

فتح المعالی ترجمہ صحت الغزالی - مترجمہ حضرت حافظ فیض احمد صاحب مطبوعہ الناظرین کتب و قیمت ص ۱۰
یہ رسالہ کیا کہ دیباچہ میں ظاہر کیا گیا ہے امام غزالی کی وفات کے بعد ان کے بھائی نے فضائل الامام
کے نام سے مرتب کیا تھا جو درحقیقت امام صاحب کے مکتوبات کا مجموعہ ہے جس کا ایک قلمی نسخہ
سرسید احمد خاں کے پاس تھا اور انہیں نے پہلی مرتبہ اس کو طبع کرایا۔ اس سالہ کا ترجمہ اب حاجی
محمد محی الدین صاحب تاجر کتب بنگلور کی فرمائش سے ہوا ہے۔ ترجمہ ہر جہتہ و با محادہ ہے لیکن جناب مترجم
نے اکثر مقامات پر اپنے نوٹ اور اپنی رائے اس بے ترتیبی سے شامل کی ہے کہ بیک نظریہ یقیناً
مشکل ہو جاتا ہے کہ یہ اصل معنوں کتاب ہے یا حاشیہ مترجم۔

رسالہ ہدایاں سلطین و امرا و وزراء کے نام بھی خطوط ہیں اور علماء و محدثین کے ہمد کے
نام بھی مختلف مسائل پر مکتوبات موجود ہیں مآثر میں بعض نصاب شامل کیے گئے ہیں۔
امام غزالی کی تصنیف کا ترجمہ شائع کر دینا بجائے خود ایک خدمت ہے جس کے لیے ہم جس قدر
ممنون ہوں بجا ہے۔

کتاب معمولی کاغذ پر صاف چھپی ہے اور حاجی محی الدین سوداگر کتب شکر بنگلور سے ملتی ہے۔

شعری بحر المجتبى - مصنفہ شیخ مصحفی، مرتبہ لوی عبد الماجد، بی۔ لے مطبوعہ مطبع معارف
اعظم گڑھ - قیمت ۱۲ ر

میر تقی میر کی شعری دیباچے عشق کا اگر چہ اس زمانہ میں کچھ زیادہ چرچا نہیں ہے لیکن ایک وقت
گزرا ہے کہ شائقین ادب کے لیے وہ ستریزہ ناز ممتی اور اب بھی پھل ممتوں کے دیکھنے والے
دیباچے عشق کا اس شوق سے نام لیتے ہیں گویا ادب اردو کا ایک انمول موتی ہے۔ غالباً اسی شہرت
و ہر دلعزیزی سے متاثر ہو کر میر کے ہم عصروں کو اسی زمین میں بادیہ پائی کی فکر ہوئی، اور بھی تنویر
ہوئی ہوں گی لیکن شیخ مصحفی کی بحر المجتبى نے خصوصیت سے لوگوں کی توجہ اپنی طرف

کھینچی۔ کچھ تو شاعری کی شخصیت، پھر بحر المحبت کی ٹکر اور سب سے نیا تحفہ کہ آخری ثمنوی نے پہلی کا قمع اس شدت سے کیا تھا کہ جزئیات، خیالات اور طرز بیان تک کی تقلید میں دینے میں کیا خواہ مخواہ پڑھنے والوں کو مفت بلکہ کرنا پڑتا اور اس طرح بحر المحبت کا چرچا بھی زبان زد خلایق ہو گیا۔ لیکن بہت کم ایسے لوگ تھے جنہوں نے بحر المحبت کو خود دیکھا ہو یہ جناب عبدالجبار کا احسان ہے کہ اس نادار الوجود ادبی یادگار کو انہوں نے نہایت خوبی سے حال میں طبع کرایا ہے اول ایک مختصر دیباچہ، پھر مقدمہ اور اس کے بعد ایک مفصل تبصرہ ہے جس میں یہ کھانی کی کوشش کی گئی ہے کہ بحر المحبت شاید دریا کے عشق سے بھی بہتر ہے شاید کا لفظ اس لیے استعمال کیا جاتا ہے کہ خود جناب عبدالجبار صاحب کو بھی اپنی رے پر یوراد فوق نہیں معلوم ہوتا۔ اس لیے کہ دونوں ثمنویوں کا بالتفصیل مقابلہ کرنے کے بعد انہوں نے اپنا فیصلہ ان الفاظ میں قلمبند فرمایا ہے:-

”تصریحات بالا سے معلوم ہوا ہو گا کہ میر و معنی دونوں نے ایک ہی بحر میں شناردی کی ہے۔ تیسری کیفیت و اولیت تمام اردو شاعروں کے مقابلہ میں مسلم ہے، لیکن اس مخصوص میدان میں جیسا کہ اوپر کئی بار اشارہ کیا جا چکا ہے معنی کا بلکہ جھکتا ہوا نظر آتا ہے، اس کا سبب خواہ یہ ہو کہ ان کے سامنے ایک نوہ پیشتر سے موجود تھا اور نقش ثانی ہمیشہ نقش اول کے مقابل میں آسان تر و بہتر ہوتا ہے، خواہ کچھ اور ہو واقعہ بہر صورت یہ ہے کہ معنی کی مصوری مقفائے حال سے قریب تر اور جذبات بشری کے زیادہ مطابق ثابت ہوئی۔

بایں ہمہ تیسرے تیسرے میں ان کے قلم سے متعدد اشعار اس قدر دلنشین اور دلچسپ ہوئے نکلے ہیں اور جن میں اس مخصوص افسانہ سے قطع نظر کر کے عام واردات قلب اس خوبی سے بیان کیے گئے ہیں کہ بے اختیار زبانوں پر چڑھ جاتے ہیں“

واقعات اور پڑی حد تک طرز بیان چونکہ ایک ہے اس لیے مقابلہ کا بہت موقع ہے جس سے جناب مرتب نے کافی فائدہ اٹھایا ہے لیکن بہت کم ایسے مواقع ہیں جہاں معنی کی برتری ثابت ہوگئی ہو۔ اور ایسے مقامات بھی بہ کثرت نظر آتے ہیں جہاں معنی کا سجا طول یا بے لطف بیان بغیر نقل کیے

جھوٹا دیا گیا ہے۔ حسین بقی۔ درویش پریس۔ دہلی قیمت ۸ ر
 حکیم سید ناصر زبیر صاحب فراق دہلوی کی یہ تازہ تصنیف ہے جو واقعات کر بلا و حادثہ شہادت
 کے بیان میں انھوں نے حال میں ثنوی کی بحر میں مقرب قرانی ہوا اور جس کو ملاحظہ الواحدی صاحب نے
 شائع فرمایا ہے۔ چار جزو کی ثنوی چھوٹی نہیں ہوتی اور جناب فراق نے ان صفحات میں کر بلا کے واقعات پر
 ہر شاعرانہ حیثیت سے خوب گرفت کی ہے۔ زبان صاف و بیان موثر ہے۔ خواہ مرثیہ کے طرز
 سے بہتر ان واقعات کے لیے کوئی دوسرا انداز بیاں نہ ملے لیکن اس میں شبہ نہیں کہ کر بلا کے
 چند واقعات کو جس طرح دست دی گئی ہے اور جس طرح نئے اسلوب و نئے انداز سے اس کی اشاعت
 اور اس کے مظاہرے ہوتے ہیں ان کو دیکھتے ہوئے تعجب ہوتا اگر ثنوی کے عام فہم سلیس اور بارو
 بحر کو اس داستان کے لیے انتخاب نہ کیا جاتا۔

--- مجموعہ کلام جو ہر مطبع ثانی، مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ علی گڑھ قیمت ۶ ر
 مولانا محمد علی مدظلہ کا مجموعہ کلام جس میں زیادہ تر غزلیں ہیں پہلی مرتبہ مکتبہ جامعہ ملیہ نے ماہ دسمبر میں
 شائع کیا تھا جو اپنی خوبی و دلکشی و نیز کلام کی مقبولیت و عام عقیدتمندی کے باعث ہاتھوں ہاتھ
 فروخت ہو گیا۔ کار پر داز ان مکتبہ نے اب دوسرا ایڈیشن شائع کیا ہے جس میں علاوہ دوسری
 نحو بیوں کے ایک گراں بہا اضافہ عبد الماجد صاحب بی۔ اے کے قابل قدر مقدمہ کی صورت میں
 ہوا ہے۔ عبد الماجد صاحب نے علاوہ مولانا کے کلام کے ریو یو کرنے کے اُن عظیم الشان انقلابات
 کا بھی ذکر کیا ہے جو مولانا کی سیاسی زندگی میں خاص اہمیت رکھتے ہیں، اس کے علاوہ مذہبی و
 سیاسی مباحث کے بعض نکات پر اس طرح خامہ فرسائی کی ہے کہ دیکھنے ہی سے تعلق رکھتی ہے۔
 مولانا کے کلام کے متعلق اُن کا ایک جملہ ملاحظہ ہو۔

”محمد علی کا اہلی موضوع حسن کی رعنائی، جمال کی زیبائی نہیں، بلکہ وہ دل کی چوٹ، عشق
 کی تڑپ، جذبات کے سوز کو سامنے لا کر رکھ دیتا ہے، اور یہی اُس کے کلام کی تاثیر کار از ہے آقا
 لاکھ کریم و فیاض ہو، اُس کے بیان میں وہ درد و آخر کیسے پیدا ہو سکتا ہے جو غلام کی جانب سے

محتاجی و درمندی کے عرض حال میں ہو گا۔“

اول ابتدائی کلام ہے جس میں بعض غزلیں زمانہ طالب علمی علیگندہ کالج (۱۸۹۶ء) کی شامل ہیں۔ اس کے بعد وہ مجموعہ ہے جو اس سے قبل بھی شامل ہو چکا ہے۔

آخر میں کلام جدید کے عنوان سے وہ تمام غزلیں ہیں جو حال میں بجا پور جیل میں تصنیف ہوئی ہیں اور ایک زندانی کی واردات قلب ہیں۔ وہ زندانی جو ہندوستان کی آج ہو ایس اپنی آزاوروح کے لیے قید و بند کی پابندیوں کو نام نہاد آزادی سے زیادہ عزیز رکھتا ہے۔ مجموعہ جیسی تقطیع پر نہایت خوشنما چھپا ہے۔ سرورق رنگین نہایت دیدہ زیب ہے۔ شروع میں لانا محمد علی صاحب کادستخطی نوٹ ہے جو مقدمہ کراچی کے دوران میں لی گئی تھی اور اس اعتبار سے گویا ان کی تازہ ترین تصویر ہے۔ حجم ۵، صفحہ سے زائد ہے۔ قیمت ۶

۔۔ درویش، پندرہ روزہ رسالہ۔ ایڈیٹر ماحمد الواحی، دہلی چند سالانہ دور و پیکر۔

رسالہ خطیب کی قدیم تقطیع پر ”درویش“ نئی آیت تاب سے حال میں شائع ہوا ہے دو نمبر اس وقت تک نکل چکے ہیں جو ترتیب مضامین، خوبی کتابت و طباعت کے لحاظ سے بلاشبہ قابلِ ادب ہیں۔ رسالہ کی حیثیت مذہبی و تمدنی ریفارمر کی ہے لیکن سیاسیات و ادبیات نیز علوم و فنون کے متعلق بھی کافی دلچسپ مضامین ہوتے ہیں۔ خواجہ حسن نظامی صاحب کے زور قلم کا جو لانا نگاہ اس وقت ”درویش“ معلوم ہوتا ہے اور چونکہ خواجہ صاحب کو مسئلہ تبلیغ اسلام سے اس زمانہ میں بہت دلچسپی رہی ہے اس لیے ”درویش“ کے متعدد صفحات اسی بحث سے پُر ہوتے ہیں مقالات، سیاسیات، مواعظ حسنہ، اصلاح اعمال، قصص، حرافات وہ عنوانات ہیں جو ہر اشاعت میں نظر آتے ہیں اور اکثر نامور اہل قلم کے قابلِ قدر مضامین پیش کرتے ہیں۔ تجلیات ابلتہ خواجہ حسن نظامی صاحب کے مخصوص انداز میں انھیں کے قلم سے جلوہ افگن ہوتی ہیں ماحمد الواحی صاحب کی ادارت میں جو رسالہ بھی شائع ہوا اس کے متعلق کسی بدذاتی کا تو تصور بھی نہیں ہو سکتا لیکن موضوع کے اختلاف سے ممکن ہے کہ مختلف طبائع کے لیے وہ

کیساں پچھت ہو۔ لیکن ”دردِ دلش“ کے متعلق بلا خوف و تردید کہا جاسکتا ہے کہ وہ ہر طبقہ و ہر مذاق کے علم دوست حضرات کے لیے دلچسپی کا سامان رکھتا ہے اور ہم صنوع کا حجم اور مضامین کی خوبی دیکھتے ہوئے قیمت دور و پید سالانہ بہت کم معلوم ہوتی ہے۔ میں یقین کامل ہے کہ رسالہ خاطر خواہ کامیابی حاصل کرے گا۔

— سان الملک - ایڈیٹر سید محمد ضامن گنتوری و سید منظر علی اشہری

مطبوعہ عادی پریس جید آباد قیمت سالانہ صر ریاست جید آباد سے یہ دوسرا رسالہ ہے جو نہایت خوبی کے ساتھ حال ہی میں شائع ہوا ہے اور جس کا پہلا نمبر ہمارے پیش نظر ہے۔ جید آباد کو وضع اصطلاحات کے سلسلہ میں وضع الفاظ کا بھی موقعہ ہاتھ آجاتا ہے اس لیے وہاں کاغذات و اخبارات میں نئے الفاظ نظر پڑتے ہیں مجلس ”تقدم العلوم“ کے عنوان سے ایک علمی مجلس کی بنیاد ڈالی گئی ہے اور اسی کے زیر نگرانی ”سان الملک“ کا اجرا عمل میں آیا ہے۔

یہ رسالہ ۲۶ x ۲۰ سائز اور سیفید کاغذ پر اچھا صاف چھپا ہے، حجم چار جزو ہے۔ مضامین میں نوع کا خاص اہتمام ہے تاریخ، فلسفہ، ادب، ہر قسم کے مضامین قابل مضمون ہیں۔ قلم سے شائع ہوئے ہیں جہاں ”اردو بیل“ جیسے ٹھوس مضامین ہیں وہاں فسانہ و ادب لطیف کو بھی جگہ دی گئی ہے۔ امید ہے کہ دو چار نمبر دیکھنے کے بعد ہم اُس کے متعلق بہتر رائے قائم کر سکیں گے۔



کلام اقبال

(خاص ”جامعہ“ کے لیے مرحمت فرمایا)

علامہ اقبال کی نظر لطف کا یہ ثمر اولین ہر جس کو ہم کمال افتخار و بساط کے ساتھ آج جامعہ میں
شائع کرتے ہیں، شکر نعمت و اظہار عقیدہ قنذی کے لیے الفاظ کماں سے آئیں کہ جذبات دلی کی
ترجمانی کر سکیں، لیکن یہ توقع بیجا نہیں کہ مولانا محمد علی مدظلہ کی تشریف آوری کے بعد ہم کو اس بار
سے سبکدوشی ہو جائے گی اس لیے کہ ڈاکٹر صاحب اس وقت جو کچھ عنایت فرمائیں گے وہ کفایت محبت
ہو گا محض ہماری خاطر نہیں۔ مدیر

عوباز سرشک خونم ہمہ لالہ زار بادا

عجم رسیدہ بور انقسم بہار بادا

حذر از حسد کہ بند و ہمنہ نقش نامرادی

دل ما برد بے لے کہ گستہ تار بادا

نہ بہ جادوہ قرارش نہ بہ منزلے تقاض

دل من مافرمن کہ خدائش یار بادا

تپش است زندگانی تپش است جاودانی

ہمہ ذرہ ہائے خاکم دل بے قرار بادا

تو جوانِ حنم سوئے سخنم تمام سوئے

گنولے کہے سرایم بتوسازگار بادا

چو بجان من در آئی دگر آرزو نہ بینی

مگر اینکہ شبنم تو یچم بے کنار بادا

(اقبال)

جامعہ طیبہ

رتبیہ فکر جناب سید نو علی صاحب ایم۔ اے۔ پروفیسر بڑا وہ کالج (مدرسہ جعفریہ) لکھنؤ "جامعہ طیبہ" کی وہ تحسین ہے جو ناشناسوں کے قلم سے نہیں بلکہ ایک نکتہ سنج کی زبان سے ادا ہوئی ہے نیز سید صاحب کی یہ غایت اُس غائبانہ و بے منت شفقت کا تقاضا ہے جو داوطلبی کجا دنیا کی اکثر نعمتوں سے زیادہ عزیز و باطن ہے۔ مدیر جامعہ چرچے ترے اب جا بجا ہونے لگے

آئینہ جو ہر ترے نام خدا ہونے لگے

در دلت دل میں، سوداے محبت سر میں ہے
چاہتے دلتے ترے تجھ پر خدا ہونے لگے

کامیابی کے لیے دیوانگی اک شرط ہے
کیوں نصیب دشمنان مائل بھلا ہونے لگے

سیکھ لیں بی بیوں سے تیری چٹک برق کی
وہ جو جگنو کی طسج جلوہ نما ہونے لگے

مسلم اے بندہ خدا کے کچھ تو غیرت چاہیے
بت کے جو بندے تھے وہ بھی با خدا ہونے لگے

زندہ باد لے "جامعہ" تو ہے حیات طیبہ
تھے جو فرسودہ طریقے وہ فنا ہونے لگے

دائغ سے ہو گیا ثواب پھر روغن ہیں
وہ جو تھے بیکے ہوئے خود رہنما ہونے لگے

۱۔ اس میں آیت شریفہ فَلْيَخْشَ حَيَاتِ طَيْبَةٍ کی طرف اشارہ ہے۔

۲۔ اس میں آیت شریفہ وَذَكَ مَا لَا يُغْنِيكَ عَنْهُ کی طرف اشارہ ہے۔

شذرات

آج تمدن دنیا کا ہر فرد اور مغربی ممالک کے تمام ممتاز مدیرین جن کو سیاسیات مشرق سے کچھ بھی تعلق ہو اس حقیقت کو تسلیم کرتے ہیں کہ آل عثمان کی عظمت گزشتہ کو دوبارہ حاصل کرنے میں لازماً کافر نس سے زیادہ کامیاب اور جبریل عصمت پاشا سے بہتر وکیل کوئی ثابت نہیں ہوا۔
خدا نے کار ساز کی رحمت کا سایہ کے جو مناظر ان مجالس اور اس میدان میں نظر آئے اُن کے لیے ایک مدت سے آنکھیں میاں تھیں اور خدا کا شکر ہے کہ دنیا اسلام کی یہ کامیابی ہی نہیں بلکہ لائڈ جارج، لارڈ کرزن اور اُن کے رفقاء نے بھی وہ سب کچھ دیکھا جس کو وہ نہ دیکھنا چاہتے تھے۔

بلاشبہ یہ تاریخ کا پہلا موقع ہے کہ مسلمانوں نے دول اتحاد سے بالکل مساویانہ صلح کی ہے۔
دوسرا غائب، اور اس میں بھی شک نہیں کہ یہ عظیم الشان کامیابی محض ترکوں ہی کی نہیں بلکہ ترکوں کے ذریعہ تمام ایشیاء کے فتح قرار دیا جائے تو بیجا نہیں۔

مولانا محمد علی مظاہر کی رہائی محض ایک اقصیٰ کی حیثیت نہیں رکھتی کہ اُس پر صحافی طرز میں چند سطور لکھ دی جائیں بلکہ شوق و عقیدت کی فراوانی، طوفانِ تکلم و ذوقِ خامہ فرسائی دونوں سے بے نیاز، جوشِ عقیدت نہ اظہار جذبات کی تاب لا سکتا ہو اور نہ خیر مقدم کے رسمی قیوسے اُس لطفِ خاص کو بے مزہ کرنے پر آمادہ ہو جو محض مولانا کی زیارت اور صبح
”وہ اک نگہ جو بظاہر نگاہ سے کم ہے“ کے طبع و نشاط انگیز الفاظ میں مضمر ہے۔

یوں تو انتظار کے دن ادبِ ستارہ کی راتیں اس دیرس میں بارہا آئیں اور گزر گئیں لیکن اس مہینے کی بقیہ ریاں اور انتظار کی گھڑیاں کچھ عجیب شانِ محبوبی رکھتی تھیں، اطلاعِ رہائی پر بعض حضرات نے دیوانِ حافظ کھولا تو یہ غزل نکلی۔

در من ازم خم ابروے تو چوں یاد آمد
 از من اکنون طمع صبر و دل هوش مدار
 باد صافی بشد و مرغان چمن مست شدند
 اسے عروس ہنر از دہر شکایت منہ سے
 بر زلیخا ستم لے یوسف مصری پسند
 و لغریبان بناتے ہمنے یور بستند
 زیر بارندہ درختاں کہ تعلق دارند
 ماسے رفت کہ مہراب بفسر یاد آمد
 کاں تحمل کہ تو دیدی ہمسہ بر باد آمد
 موسم عاشقی و کار بہ بنیاد آمد
 محبت حسن بیار آئے کہ داماد آمد
 دانکہ از عشق بردارنہمہ سید او آمد
 دلبراست کہ با حسن خدا داد آمد
 اسے خوش اسبرو کہ از بند عم آزاد آمد

مولانا نے زندان فرنگ سے ایسے وقت قدم باہر نکالا ہے کہ ملک کی آب ہوا جل کی تنگ
 تاریک فضا سے بھی زیادہ مسموم اور اہل ملک کی حالت زندانیوں سے بھی زبوں ہے لیکن مولانا
 کے لیے یہ کوئی نئی بات نہیں۔ بیمول جل کا دروازہ حبس کے لیے کھلا تھا تو زمین پنجاب
 اور واقعہ جلیانوالہ باغ کسی خیر مقدم و تقریب تنیت کی دعوت نہیں دے رہے تھے بلکہ اُن
 آنے والے بظافوں کی طرف اشارہ کر رہے تھے جو بالآخر یا بوسے اور انجام کار کراچی اور
 بیجاپور کی آبادی کا بھی باعث بنے اُس وقت مولانا نے بخل سے نکلتے ہوئے یہ شعر پڑھا تھا
 یوں قید سے چھٹنے کی خوشی کس کو ہوگی پر تیرے اسیروں کی دعا اور ہی کچھ ہے!
 آج بھی وہ اسی طرح اُن کے حسب حال ہے جس طرح اسی غزل کا دوسرا شعر جو صدر اسلم لک
 کی طرف اشارہ کرتا ہے اور مولانا کی موجودہ حیثیت یعنی قحب شدہ صدر انڈین نیشنل کانگریس
 کے لیے بھی یکساں موزوں ہے۔

یہ صد نشینی ہو مبارک تجھے جو حشر
 لیکن مسئلہ روز جزا اور ہی کچھ ہے!

یورپ نے علوم شرقیہ کی تحصیل و تحقیق میں جو ناموری حاصل کی ہو محتاج بیان نہیں فراموش
 اور ہالینڈ نے جو مشرق پیدا کیے ان کی تحقیقات علیہ کے آگے خود فضلاء مشرق کو تسلیم
 خم کرنا پڑا ہے۔ افسوس ہے کہ اس بزم میں انگلستان کی کرسی بہت نمایاں نظر نہیں آتی۔ اگرچہ
 مصر اور ہندوستان کے دیرینہ اور حلکانہ تعلقات کے سبب سے اس مجلس میں چکنے کا
 موقع ہر ملک سے زیادہ تھا۔ یوں تو آج کل ولایت میں لائق ہندوستانی طلبہ کی بدولت مشرق
 کا لقب بہت گراں نہیں۔ پھر بھی انگلستان کے معدودے چند شائقین علوم مشرقی میں ہمیں لابل
 کی ذات منہم روزگار تھی مافسوس ہے کہ ادبیات عربی کا یہ شہساز ابھی سترہ سال
 کی عمر میں راہی ملک عدم ہو گیا اور انگلستان کو ملکہ ایلن برنی سے خالی کر گیا۔ جب ہم یہ خیال کرتے
 ہیں کہ اس شخص کو تین سال ہندوستان کے نظم حکومت میں اور بارہ سال انڈیا آفس میں نہایت
 مصروف زندگی بسر کرنا پڑی ہو تو اس کی تحصیلات اور تحریرات پر سخت حیرت ہوتی ہو اپنی ذمت
 کے گھنٹے اس نے عربی نظموں کے مطالعہ پر صرف کیے اور اس کمال سے ان کے ترجمہ کیے کہ جو
 کی مجلس ڈی ایم جی کا اعزاز ہی مہربان کیا گیا اور سٹریسبرگ یونیورسٹی کے ڈاکٹر آف فلاسفی
 کی اسفروڈ کے ڈاکٹر آف لٹریچر کی اعزاز ہی ڈگریاں عطا ہوئیں۔ ان کی دو تالیفات نے انھیں
 زندہ جاوید بنادیا ایک تو سبہ معلقہ، قصائد امشی، مالعہ عبید بن الابرجی کی تختی دوسرے منضلیات
 کے متن و ترجمہ و حواشی کی اشاعت۔ ان کے علاوہ ان کی مرتبہ کتب ذیل قابل ذکر ہیں۔
 دیوان عبید بن الابرجی اسدی۔ دیوان عامر بن الطفیل، عامر بن مصعبہ جو بنیائیں پہلی
 مرتبہ برٹش میوزیم کے قلمی نسخوں سے مرتب کر کے مع ترجمہ و حواشی شائع ہوئے۔ کلام عمر
 بن قیسہ کی تدوین و ترجمہ۔ کلام جالبین کا ترجمہ مع مقدمہ و حواشی دوسرے تراجم کے
 مقابلہ میں نہایت مستند تسلیم کیا جاتا ہے اور بہت مقبول و مشہور ہے۔ ان اشعار عرب کی

ترتیب ترجیحہ تشبیہ کے علاوہ جرنل رائیل ایشیا نیک سوسائٹی میں ان کے بہت سے عالمانہ و محققانہ مضامین شائع ہوئے۔ مثلاً قدیم کلام عرب کی مصوری، قدیم کلام عرب اور معلومات تاریخی کی حیثیت سے، قدیم کلام عرب کا تعلق عبری ادبیات تواریث سے، نابط شرار کے چار قصائد۔

سر لائل کی علمی زندگی میں نوجوانان مشرق کے لیے سخت جہرت و بصیرت پوشیدہ ہو جن کو ہمیشہ علمی مشاغل کے لیے وقت کی کمی اور افکار دنیاوی کی زیادتی کی شکایت رہتی ہو مگر سر لائل کے سیاسی اور انتظامی فرایض کے ساتھ یہ دماغی شغف ایسے عذرات کو بیچ کیے دیتی ہیں۔

بقدر الکد تکتب المعالی ومن طلب العلی سمر اللیالی

ماہ جون میں ہم نے مولانا محمد علی کی ایک غزل کا عکس شائع کیا تھا تاکہ لطف کلام کے ساتھ اُن کے سواد خط سے بھی ناظرین محظوظ ہو سکیں ہیں اپنی اس خدمت کی داد ایک خریدار سے جن الفاظ میں ملی ہو اُس کو ہمیشہ نقل کیے دیتے ہیں اور اپنے ناظرین کی سخن فہمی سے امید ہے کہ وہ اس عمدہ کو حل کر سکیں گے۔

”جامعہ علم موصول ہوا، افسوس ہے کہ صفحہ اول میں ”تحریر دستخطی خاص جامعہ لانا محمد علی مدظلہ“ جو شائع ہوئی تھی وہ کاٹ لیکر اس کے بجائے ایک علمی غزل بعنوان ”غزل دیگر“ لگائی گئی ہے جو ۹ بیتوں پر مشتمل ہے جس کا مطلع یہ ہے۔

بے خوف غیر دل کی اگر تر جہاں نہ ہو

بہتر ہے اس سے یہ کہ سر سے زباں نہ ہو

براہ کرم وہ تحریر خاص ضرور بھیج دیجئے اور تحقیق کیجئے کہ کس انسان کی یہ کارروائی ہے؟

تاکہ آئندہ ایسی شرمناک کارروائیوں کا انسداد ہو!

یورپ کے سامنے جب مذہبیت کا ذکر ہوتا ہے تو بالعموم اس سے مراد کسی ایسی جدت سے ہوا کرتی ہے جس سے مذہب پرست لوگ قطعاً نا آشنا ہوں چنانچہ مال میں نیویارک ڈامرک کے مقام بروکلین میں چند عیسائی، یہودی اور مسلمان اشخاص نے باہم ملکر ہر مذہب کی ایک متحدہ انجمن قائم کی جو سوائے مذکور کا آغاز اگرچہ گزشتہ ماہ دسمبر میں ہوا لیکن اس کا اعلان ابھی حال میں بروکلین کی مجلس موسیقی کے ایک جلسہ میں کیا گیا ہے۔ انجمن کے صدر ریورنڈ الفرد بے مینی ہیں۔ ان کے خیال میں ان کی یہ کوشش جو وہ "توحید کے قائل تین بڑے مذاہب کی انجمن قائم کرنے کے لیے فرما رہے ہیں" تعصب کے مٹانے اور تمام معتقدات اور مذاہب میں یکجہالت پیدا کرنے کی ایک بڑی تحریک ہوگی۔ انجمن نے جو مقصد پیش نظر رکھا ہے وہ یہ کہ "مسائل متفقہ پر مزید زور دیا جائے اور جن امور میں اختلاف ہے انہیں مٹایا جائے۔"

ان نا آشنا یان دین و مذہب سے کوئی پوچھے کہ اس سعی لاعمل سے کیا نتیجہ۔ اس اتحاد و یکجہالت کی کیا ضرورت۔ یہ تینوں مذہب نہ تو کوئی جداگانہ حیثیت رکھتے ہیں اور نہ ہر ایک دوسرے سے کوئی غیر متعلق وجود ہے بلکہ یکے بعد دیگرے ایک دوسرے کی تکمیل کو آیا اسلام اس سلسلہ کی۔ آخری کڑی تھا۔ اس ترتیب کا ذکر آج سے تیرہ سو برس قبل یہ بانگ دہل کیا جا چکا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے۔

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ بَلْ شَكَّ مِنْهُ بَعْضُ الَّذِينَ يَزُولُونَ

۴۵ اور نور ہے۔

آگے چلکر یہ بیان کرنے کے بعد کہ کس طرح سے یہودیوں نے احکام تورات کو باطل کیا خدا تعالیٰ نے انجیل کے نزول کا ذکر فرمایا۔

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۚ إِنَّهُنَّ الْأَوَّلُونَ
اور بعد کو ان ہی کے قدم بقدم ہم نے مریم کے بیٹے عیسیٰ کو چلا یا کہ وہ تورات کی جو ان سے پہلے سے بھی تصدیق کرتے تھے اور ان کو ہم نے انجیل دی

• بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۚ وَ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝
 جس میں ہدایت اور نور ہے اور تورات جو اس کے پہلے
 سے موجود تھی یہ انجیل اس کی تصدیق بھی کرتی ہے اور
 پرہیزگاروں کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے۔

توریت کی طرح جب انجیل کے احکام کی بھی نافرمانی کی گئی اور دنیا ظلمت و تیرگی کا گھر بنی ہوئی
 تھی اس وقت اس سلسلہ کی آخری کڑی آئی اور خدا تعالیٰ نے اس طرح ارشاد فرمایا۔
 وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ۖ وَ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝
 اور اے پیغمبر ہم نے تمہاری طرف کتاب برحق اتاری
 مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۚ وَ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝
 کہ جو کتابیں اس کے پہلے سے ہیں ان کی تصدیق کرتی ہے
 الْكِتَابَ وَ نُفِخْنَا عَلَيْهِ ۝ ۵ ۖ اور ان کی ممانعت بھی ہے۔

۲۶ رگست کی تاریخ ہندوستان کے ہر گوشہ میں فیصلہ کنیہ پر بطور احتجاج کے منائی گئی۔
 کنیا کیا ہے؟ کہاں ہے؟ مسئلہ کنیا سے کیا مراد ہے؟ فیصلہ کی کیا نوعیت ہے؟ ان کے جوابات
 کے لیے ان صفحات میں گنجائش نہیں لیکن مختصراً یہ کہنا کافی ہو گا کہ کنیا جنوبی افریقہ کے شرقی
 ساحل پر ایک نوآبادی ہے جہاں پر کچھ عرصہ قبل ہندوستانی کثیر تعداد میں ”تلاش روزگار“
 جا کر بس گئے۔ اسی طرح کچھ باشندگان فرنگ بھی اپنا وطن مالوٹ چھوڑ کر وہاں گئے لیکن ان کا مقصد
 تلاش زر تھا۔ اس اجتماع اعداد یعنی ”سینہ و سیاہ“ زر و محنت کے فرق کو نمایاں کر دیا۔
 ہندوستانیوں اور یورپیوں کے علاوہ بعض دوسرے ممالک کے باشندے بھی آباد ہیں ان کے
 نام اور اعداد ذیل میں ملاحظہ ہوں۔ ۱۹۳۱ء کی مردم شماری کے مطابق

| | |
|----------|-----------|
| ۹۰۶۵۱ | یورپین |
| ۲۲۰۸۲۲ | ہندوستانی |
| ۱۰۰۰۱۰۲ | عرب |
| ۲۵۰۵۰۰۰۰ | افریقی |

ان اعداد کو پیش نظر رکھ کر وہاں کی حکومت میں ان کا جو عنصر ہر وہ بھی دیکھئے۔

”ممبران

یورپین
ہندوستانی

عرب
افریقی

۱ منتخب ممبر علاوہ سرکاری نامزد کے
۱ غیر سرکاری نامزد ممبر جو وہاں کے مسیحی مشنریوں
میں سے منتخب کیا جاتا ہے

۱ اعداد بالا سے صاف ظاہر ہے کہ ہندوستانی اور یورپین آبادی میں ۲ و ۱ کی نسبت ہے اور حکومت میں ۲ و ۱ کی یہی نمائندگی کا تناسب ۱ ہندوستانی بمقابلہ ۳ یورپین کے ہے اور جبکہ ایک جماعت جمع مال کے لیے ہمہ تن مصروف ہو اور حکمران طبقہ کی ہم قوم ہم مذہب اور ہم رنگ بھی تو پھر ایسی صورت میں ان مشکلات کا پیش آنا ایک لازمی امر تھا جب کسی حکومت ”نوآبادیات میں“ ملحد مقامات ہندوستانیوں کو دیے جاتے ”اور انتخاب عام“ کا سوال آتا۔ اس وقت یورپین باشندے تیغ و تفنگ کی دھمکی دیتے۔ لیکن باوجود اس کے اب کے بار امپیریل کانفرنس کے رزولوشن کے مطابق امید تھی کہ وہاں کے ہندوستانی باشندوں کے حقوق میں انصاف سے کام لیا جائے گا اور ان کے ساتھ اچھا برتاؤ کیا جائے گا۔ اسی کوشش میں ہندوستان سے ایک فڈ گیا لیکن تمام امیدوں کے خلاف نتیجہ یہ نکلا کہ ان کو ان کے جائز حقوق سے محروم رکھا گیا فیصلہ سے سفید و سیاہ کا صاف امتیاز نظر آ رہا ہے۔ ہندوستان متعجب ہے کہ اس کی پذیرائی کیوں نہ ہوئی لیکن شاید وہ اس حقیقت سے نا آشنا ہے کہ ”جب تک“ اپنے ہندو غلامی نہ توڑے ”دوسرے کو آزاد نہیں کر سکتا“

مندرجہ صدر شمارہ اعداد سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستانی باشندوں سے بدتر حالت وہاں

عربوں کی ہرج من کا منتخب شدہ ممبر صرف ایک ہی لیکن ان کے حقوق کی پامالی، ان کے ساتھ تشدد، نا انصافی کے قصے کبھی سننے میں نہیں آتے۔ ہندوستانیوں میں تو بایں خدا خدا کر کے اپنے ہم قوم باشندوں کے ساتھ ہمدردی کا احساس پیدا ہو گیا ہے کہ سمندر پار کب کے پھڑپھڑے ہموطنوں کے رنج و غم میں شریک ہو کر نالہ و فریاد تو کیا کرتے ہیں لیکن کیا جزیرۃ العرب کے بسنے والوں سے بھی یہی توقع ہو سکتی ہے کہ وہ اپنی قوموں کے شریک غم ہوں گے، سچ تو یہ ہے کہ ع آں خویش تن گم است کراہ ہبری کند "متلع کاررواں کے لٹنے کا اتنا افسوس نہیں جتنا رنج اس امر پر ہے کہ ع کاررواں کے دل سے احساس زیاں جاتا رہا

حیاتِ سلطنت

کے

شخصیت و قابلیت کی مثال کردہ کتابیں

بیت فیروز

(۱) از امام العرب۔ مؤلف مولانا سودقی

بیت میر

(۲) تاریخ الامت۔ مصنف مولانا حافظ محمد اسلم حیراچوری

بیت میر

(۳) ایضاً (حصہ دوم) ۶ (حصہ سوم)

بیت میر

(۴) مبادی معاشیات۔ از پروفسر ذاکر مین خاں صاحب

(زلیج)

(۵) اخبار الدولتین۔ از مولانا نیاز فقوری

(۶)

(۶) انتخاب کلام میر۔ مرتبہ مولوی نور الرحمن بی لے

بیت میر

(۷) خطبہ شیخ المنہ۔ (بقریب افتتاح جامعہ)

بیت میر

(۸) خطبہ شیخ الملک۔ حکیم ابن خاں صاحب

بیت میر

(۹) انتخاب مضامین جوہر تصویر

بیت میر

(۱۰) ترکوں کی کہانیاں

تحریر

مترجم کتبہ جامعہ اسلامیہ لکھنؤ

دیوان غالب

جس طرح نظم اردو کی بہترین کتاب تسلیم کی جاتی ہے اسی طرح ہواؤشن
ہم نے خاص اہتمام سے جرمنی سے چھپوا کر منظرِ آس کے متعلق ہمارے
ترجمہ کیا جاسکتا ہے کہ اس سے بہتر اردو زبان میں آج تک کی کتاب
طبع نہیں ہوئی نہایت نفیس ملائم نسخہ جلد پر ہنرِ کام ہے اندر مرزا صاحب کی
زیچین تصویر ہے اور پھر مکمل دیوان مع قصائد و غزلیات رباعیات اور اس کے
بعد بیاض کے لیے سادہ اوراق دیئے ہیں۔ لیکن سب سے زیادہ قابلِ قدر خود
مرزا غالب عوم کا لکھا ہوا مقدمہ ہے جو شروع میں ترجمہ اس ڈیشن کی
مقبولیت کی یہ حالت ہے ہم کو کسی طرح امید نہیں کہ مشایخ تک پہنچ سکے
بہر حال درخواست خریداری بھیج دیجئے تاکہ نام و برج رجسٹر ہو جائے اور
اس وقت نہیں تو دوسرے ڈیشن پر پابوسی ہو۔ قیمت صرف تین روپیہ ہے۔

مہتمم مکتبہ جامعہ علیہ السلام علی گڑھ

کتاب
نور الہدیہ
مدرسہ جامعہ اسلامیہ
علیگڑہ

الحمد للہ
حکامہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگڑہ

کا

ماہوار علمی رسالہ

مرتبہ نور الرحمن



مطبع جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگڑہ

قیمت سالانہ لاکھ

فہرست مضامین

| جلد | ماہ صنف سال مطابق | مضمون نگار | صفحہ |
|-------|-------------------|-------------------------------------|------|
| برہنہ | مضامین | | |
| ۱ | ۱۳۷ | ڈاکٹر فرید رش ابیر شاد رائے بریلوی | ۱۳۷ |
| ۲ | ۱۳۵ | سید کمال حسین ایم لے | ۱۳۵ |
| ۳ | ۱۳۴ | قاضی نور الدین صاحب ناظم | ۱۳۴ |
| ۴ | ۱۳۵ | مولانا محمد علی حیدر چوہدری لکھنؤیہ | ۱۳۵ |
| ۵ | ۱۳۳ | مولانا ابوالقاسم توحیدی | ۱۳۳ |
| ۶ | ۱۴۵ | "ناقد" | ۱۴۵ |
| ۷ | ۱۴۹ | مولانا حافظ علی حیدر چوہدری لکھنؤیہ | ۱۴۹ |
| ۸ | ۱۸۰ | "صدائے خاموشی" | ۱۸۰ |
| ۹ | ۱۸۱ | مولوی فضل حق صاحب آزاد لکھنؤیہ | ۱۸۱ |
| ۱۰ | ۱۸۲ | مولانا محمد علی جوہر لکھنؤیہ | ۱۸۲ |
| ۱۱ | ۱۸۳ | "ہیر" | ۱۸۳ |
| ۱۲ | ۱۸۴ | | ۱۸۴ |

جہنمی کی تعلیمی زندگی

گیت

تاریخ صلح لوزان کانفرنس

پیام مشرق

انقلاب انگورہ

مطبوعات جدیدہ

نویسنید (نظم)

خدا بھی پڑ (نظم)

موجودہ

انوحہ

شدات

جامعہ

جلد ۲ صفر ۱۳۴۲ھ مطابق ستمبر ۱۹۲۳ء نمبر ۳

جرمنی کی تعلیمی زندگی

اعلیٰ مذاہر اعلیٰ

رڈاکہ فرڈریش ایرٹ رائش نے خاص جامعہ کے لیے تحریر فرمایا

پہلے مضمون میں ہم دکھا چکے ہیں کہ جرمن تعلیمات کی تاریخ میں یونیورسٹی نے کس قدر اہم حصہ لیا ہے۔ ساتھ ہی یہ کہہ دینا بھی ضروری ہے کہ مجموعی تعلیمی زندگی میں یونیورسٹی گویا قدامت پسند عنصر رہا ہے جو جرمنی میں آجکل ایک رجن سے زیادہ یونیورسٹیاں ہیں جن میں سب سے قدیم قرون وسطیٰ میں قائم ہوئی تھیں اور بعض مثلاً (Frankfort) فرانکفورٹ اور ہمبرگ (Hamburg) ہامبرگ بالکل حال میں تھیں۔ وجود میں آئی ہیں۔ علوم کے لحاظ سے یونیورسٹیاں چار (Faculties) شعبوں میں تقسیم ہوتی ہیں وینیات (پروٹسٹنٹ یا کیتھولک) فلسفہ (جس میں علم الاسنہ، سائنس اور ریاضی وغیرہ بھی شامل ہیں قانون اور طب۔ بعض یونیورسٹیوں نے ریاضی اور سائنس کو فلسفہ سے الگ کر کے پانچواں مستقل ضمیمہ بنا دیا ہے۔ یونیورسٹیوں کا نظم و نسق ایک ریکٹر (ناظم) کے ہاتھ میں ہوتا ہے جو جماعت اساتذہ میں ہر سال منتخب کیا جاتا ہے جماعت اساتذہ یا مجلس شوریٰ کے (Senate) مستقل پروفیسروں عارضی پروفیسروں پرائیویٹ درس دینے والوں اور پھر اردوں

پر مشتمل ہوتی ہے۔ شعبوں کے صدر (Dean) کہلاتے ہیں۔ تعلیمی کی کرسی پر وہ شخص جگہ پاسکتا ہے جس نے ڈاکٹر کی سند حاصل کرنے کے بعد کوئی علمی تصنیف کامیابی کے ساتھ انجام کو پہنچائی ہو یہ (ab BiBittenschrift) مصلانہ تصنیف کہلاتی ہے۔ پرائیویٹ درس دینے والوں کو حکومت کی طرف سے کوئی مشاہرہ نہیں ملتا۔ چنانچہ صرف مدد الحال لوگ اس شغل کو اختیار کر سکتے ہیں ایسے لوگوں کے قیام اور ترقی کا مدار ظاہر ہے کہ محض اُن کی علمی قابلیت پر ہے۔ لیکچرر وہ تنخواہ دار نائب ہیں جو یونیورسٹی میں ہر طرح کے علمی کام خصوصاً ممالک غیر کی زبانوں کے درس کو انجام دیتے ہیں پر وہ فیسز کا تقرو زارت تعلیم کی طرف سے جوتا ہے۔

جرمن یونیورسٹیاں اپنے نشوونما اور نظم و نسق کے لحاظ سے کتنی ہی قدامت پسند کیوں ہوں تاہم اُن کا وہ مخصوص حق جس پر انھیں ناز ہے بڑھنے اور بڑھانے کی آزادی ہے یعنی یونیورسٹی کا ہر معلم جس مضمون پر چاہے لکچر دینے کا اعلان کرتا ہے۔ خلاف اس کے ہر طالب علم اپنی مرضی سے فیصلہ کرتا ہے کہ کون کون سے لکچر سنئے گا۔

پر وہ فیسز میں طالب علموں کی حاضری نہیں لیجاتی۔ اس معاملہ میں ہر طالب علم اپنی ذاتی ذمہ داری سے کام لیتا ہے جس کا حساب اسے آخری امتحان کے وقت دینا ہوتا ہے جس میں اس سے لیکر ۱۲ ٹرم تک (۴ سے لیکر ۶ سال تک) لگتے ہیں۔ اصل میں یونیورسٹی کا صرف ایک امتحان ڈاکٹر کی سند کے لیے ہے۔ یونیورسٹی میں تعلیم پانے کی اجازت عام طور پر ہائی اسکولوں کے آخری امتحان (Abiturient) کے پاس کرنے پر ملتی ہے یعنی عام طور پر یونیورسٹی کے داخلہ کا کوئی علیحدہ امتحان نہیں ہوتا۔

پر وہ فیسز کے لکچر جن کا اعلان سیاہ نوٹس بورڈ پر ہوتا ہے اکثر پرائیویٹ ہوتے ہیں یعنی سامعین کو کچھ معاوضہ دینا پڑتا ہے۔ ان کے علاوہ بعض مختصر۔ عام۔ بلا معاوضہ لکچر ہوتے ہیں جو اکثر فنون لطیفہ یا عام علوم پر ہوتے ہیں۔ لکچروں کے ساتھ ساتھ علمی مشق کے کلاسوں کا (جو ایک طرح سے اسکول کے کام کا مزید سلسلہ ہیں) اور سمیناروں

کا اعلان ہوتا ہے۔ یقیناً یہ بہت ضروری بات ہے کہ اسکول کی پابندی اور نگرانی سے نکل کر دفعتاً جو (Academia) یونیورسٹی کی زندگی کی آزادی ملتی ہے اس کا استعمال احتیاط کے ساتھ اور صحیح کیا جائے بہت سے نوجوان ابتداء میں اس بات کو نہیں سمجھتے اور اپنا سارا وقت نمود و لعب میں گزارتے ہیں، اس اعتبار سے انگلستان کی یونیورسٹیوں میں اپنے طالب علموں کو تصنع اوقات سے بچانے کا بہتر انتظام ہے اور ان کے لیے دارالافتاء بھی مہیا کیے جاتے ہیں دیکھا جائے کہ کوئی جو من طالب علم یونیورسٹی یا "کالج" میں نہیں رہتا ہے لیکن پھر بھی یونیورسٹی کی آزادی کا صحیح استعمال کیلئے جرمی میں بڑی عزت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔ یونیورسٹی کے اکثر شعبوں میں بالخصوص سائنس میں تعلیم کا ایک جزو علمی سفر (Tour) بھی ہے

بالعموم طالب علم پھر دوں کے اہم حصوں کے متعلق ایک کاپی پر یادداشت لکھ لیتے ہیں۔ بعض پروفیسر اپنے درس کے ختم پر اس کا خلاصہ بھی لکھوا دیتے ہیں سب سے اہم علمی کام سیمینار میں ہوتا ہے۔ سیمیناروں میں داخلہ گئی (Term) کے بعد اور اکثر ایک مختصر سا امتحان لیکر کیا جاتا ہے۔ یہاں طالب علم پروفیسر کی نگرانی میں اور اس کی مدد سے اپنے مضمون میں پوری طرح کام کرتے ہیں اور انہیں علمی تنقید کی تعلیم دی جاتی ہے۔ یہاں ایک طرح سے امتحان کی ضرورت کے لیے طہاری ہوتی ہے۔ پروفیسروں اور طالب علموں کے تعلقات تعلیم و تعلم سے گزر کر ذاتی و دستی تک بدقسمتی سے جرمی پروفیسروں کی حدیم الفرستی اور کام کی بجد کثرت کے سبب صرف بعض صورتوں میں پہنچ پاتے ہیں۔ یونیورسٹی کے طالب علموں کو ان معاملات میں جو خود ان سے تعلق رکھتے ہوں مثلاً جلسے اور جشن وغیرہ مالک غیر کے طالب علموں کا مسئلہ ورزش جہانی پہلک تقریریں بڑی حد تک خود مختاری حاصل ہے جس کا استعمال طالب علموں کی پارلیمنٹ کرتی ہے جو سالانہ میں انقلاب کے بعد قائم ہوتی تھی۔ بدقسمتی سے جرمی طالب علموں میں سیاسی اختلافات کے سبب سخت نا اتفاقی ہے اور اس اعتبار سے سیاسی رواداری

اور مخالفین کی رے کی وقعت کے معاملہ میں انھیں ابھی بہت کچھ سیکھنا باقی ہے۔ جنگ کے بعد ضروریات زندگی کی بے انتہا گرانی کے سبب سے طالب علموں کی مالی حالت روزہ مرہ بدتر ہوتی جاتی ہے۔ ان کی غالب تعداد کو آجکل کوئی پیشہ ضمنی طور سے اختیار کر کے تعلیم کے مصارف نکالنا ہوتا ہے۔ حالانکہ جنگ سے پہلے ان کے خاندان ولے ان کی کفالت کیا کرتے تھے۔ مالی مصیبت میں علاوہ طالب علموں کے خود دارالعلوم اور ان کے علمی ذخائر بھی گرفتار ہیں۔ ان میں سے اکثر ضروری علمی رسالوں اور جدید ایجادات کو ان کی گرانی کے سبب مہیا نہیں کر سکتے۔

بڑی سخت جنگ بدل عورتوں کے یونیورسٹی میں داخلہ کے بارے میں ہوئی تھی یہاں تک کہ بیس سال ہوئے پہلے پہل عورتوں کو بحیثیت طالب علم داخل کیا گیا۔ تاہم انفرادی حیثیت سے بعض پروفیسر کچھ دن پہلے تک عورتوں کو اپنے سیمیناروں (Seminars) میں داخل نہیں کرتے تھے۔ عام طور پر عورتوں نے نہایت انہماک اور محنت کے ساتھ اپنی تعلیم کو اتمام تک پہنچایا ہے اور اکثر مردوں کے لیے کام کرنے کا عمدہ نمونہ پیش کیا ہے۔

جس مرد طالب علم اس بات کے لیے مشہور ہیں کہ انھیں نہایت مکمل طور پر علمی تربیت دی جاتی ہے جو انھیں تحقیق و تدقیق کے سرچشموں تک پہنچاتی ہے اور انھیں آزاد اہل نظر اور محقق بناتی ہے۔ عام طور پر لوگ متعدد یونیورسٹیوں میں تھوڑے تھوڑے دن رہ کر اپنی تعلیم پوری کر سکتے ہیں۔ طالب علموں کے Union یونین جو خاص قواعد کے ماتحت باہمی

رابطہ پیدا کرنے کی غرض سے قائم کیے جاتے ہیں صدیوں پہلے سے قائم ہیں ان میں ہمیشہ سے گلے بجانے، شراب و کباب، تلواروں سے لگتا کھیلنے کا شغل جاری ہے۔ آجکل بھی مختلف طرح کی انجمنیں موجود ہیں (Empire Corps) یعنی ہموطنوں کی جماعتیں جو اصل میں ایک ہی مقام میں رہنے ولے طالب علموں کی انجمنیں ہیں، اور معاشرتی سیاسی انجمنیں جو تقریباً سو سال پہلے جب وطن اور آزادی کی تحریک کے سلسلے میں قائم ہوئی تھیں جابجا موجود ہیں۔

قدیم طلبہ کی Union انجمنوں میں یارباشی اور تیغ آزمائی کی مشق نے جنگی غرض بہادری کو ابھارتا تھا، حال میں کہیں کہیں مقابلہ عیسائی اور قولے ذہنی کو حرکت دینے والی صورتیں بھی اختیار کر لی ہیں اور جہاں وہ اپنی اصلی صورت میں باقی ہیں وہاں ان پر فی نفسہ اُدھم مچانے بدستی اور لڑائی جھگڑے کا الزام لگایا جاتا ہے۔ لیکن اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ان پرانی انجمنوں نے طالب علموں کو علم مجلس اور رفاقت کی عظیم فیض میں بڑا کام کیا ہے۔ ان کے مقابلہ میں نئی، خشک اور سنجیدہ انجمنیں جو آزاد و جمن جاسٹس کے نام سے موسوم ہیں قائم ہوئی ہیں جنہوں نے شراب اور تمباکو کے استعمال اور ڈوڈل کو بالکل ترک کر کے پیدل سیر و سیاحت، اسپورٹ اور بحث و مباحثہ کے ذریعہ سے تنگ عقولوں میں ایک نئی روح یارباشی کی پھونک دی ہے۔

ان انجمنوں کے ساتھ ساتھ تعلیمی، علمی اور سیاسی انجمنیں اسپورٹ کلب، بے غرض عجائبا اور بے نظام حلقے ہیں طالب علموں کی غالب تعداد آجکل کسی پرانے یونین سے تعلق نہیں رکھتی صرف ان یونینوں کے ممبر مخصوص رنگ کی ٹوپیاں پہنتے ہیں اور رنگ برنگ کے فیضے سینے پر لگاتے ہیں۔ پرانے طالب علموں کو نادلوں، ڈراموں اور چوٹی لڑائیوں کو مخصوص دیکھیوں کے حلقے میں گھیر رکھا ہے۔ لیکن یہ دیکھیلیاں اور جذبات پرستی اسس معروف زندگی اور کاروبار کی زندگی کے لیے کسی طرح موزوں نہیں۔

صدیوں سے یونیورسٹی کی اصلاح کے خیال پر زور دیا جا رہا ہے اب تک اس کے محض دو نتائج مترتب ہو سکے ہیں ایک تو عورتوں کا یونیورسٹی میں داخلہ اور دوسرے طلباء کی پارلیمنٹ کا قیام۔ بعض پروفیسروں کے دل میں سیاسی حیثیت سے پرانے خیالات اب تک نقش کا بھر ہیں۔ پچھلے انقلاب کی باگ بہ خلاف سو سال پہلے کے یونیورسٹی کے ہاتھ میں نہ تھی لیکن اب ایک تعداد باہمت نوجوان پروفیسروں کی یونیورسٹیوں میں پہنچ گئی ہے جو نئی حکومت کے خیال کی حامی ہیں اور جن کے گرد نئے خیالات کے طالب علموں کا ایک حلقہ ہے۔

یونیورسٹی کی اصلاح چاہنے والوں کی کوشش یہ ہے کہ بے جان مشین کی طرح کے نظم و انتظامات کو بدلیں اور امتحانوں کی مخالفت ہمیشہ سے بڑھتی رہی ہے۔ پچھروں کی تعداد کم کی جائے اور مشق کے کلاسوں کے اوقات میں اضافہ کیا جائے اور علوم کو جن کی موجودہ تاریخ اور خاص شعبوں کی مہارت پر ضرورت سے زیادہ زور دیا جاتا ہے اور جو نئے سرے سے ترتیب دیئے گئے ہیں، اشتراکی اور (Communist) یونیورسٹی کے خلاف اسی حیثیت سے معرکہ آرا ہیں کہ یہ خالص سٹریٹو داروں کا (Institution) ہے اور یہ لوگ علمی دولت کا فیض ہر فرد بشر کے لیے عام کر دینے کے حامی ہیں۔

اپنی تحریک کی بنا پر ۱۹۱۹ء سے تمام شہروں میں وہ دارالعلوم جن کو لوگوں نے Volks hoch schulen عام لوگوں کی یونیورسٹی کا نام دے رکھا ہے قائم ہوئے ہیں جو عام علوم کے تمام شعبوں میں اوسط اور ادنیٰ طبقہ کے لوگوں کو بلا امتحان کے تعلیم دیتے ہیں۔ اسی طرح برسوں پہلے وہ طالب علم جو اشتراکیت سے متاثر تھے بڑے شہروں کے بے مایہ لوگوں میں اور گاؤں کے کانوں میں جا کر ابتدائی تعلیم مثلاً حساب، مالک گیری کی زبانوں، علم ادب اور تھیٹروں کے تماشوں وغیرہ کے ذریعہ سے تربیت مذاق کرتے ہیں۔ چنانچہ جینا، فرانی برگ، بادن اور میونخ میں ساری یونیورسٹیوں کی خوبصورت عمارتیں جو تعمیر کے اعتبار سے فضل ہر مایہ والوں کے مذاق کے Facade اور علمی متانت سے نہیں بلکہ اشتراکیت کا احساس بھی ظاہر کرتی ہیں اس اعتبار سے ابھی اور تغیرات ہوں گے۔ یونیورسٹیوں کے پہلو بہ پہلو نئے ہاتھ بنانے والوں کی حیثیت سے انیسویں صدی میں اعلیٰ صنعتی مدارس قائم ہوئے ہیں جو مساوی داخلہ کے شرائط کے ساتھ سائنس، میکینیکل اور ترقی انجینیری، فن تعمیر اور جہاز سازی وغیرہ کی تعلیم دیتے ہیں۔ اسے عظیم اٹان معمولوں کے سبب سے ان کو بڑی اہمیت حاصل ہو گئی ہے اور ان کی تعداد میں ہمیشہ اضافہ ہوتا جاتا ہے۔ طرز تعلیم اور نظم و نسق ان میں یونیورسٹیوں کے مطابق ہے۔

اگر اعلیٰ صنعتی مدرسہ کو یونیورسٹی کا سب سے چھوٹا سچہ کہا جائے تو اس کے کئی اور بھائی بہن ہیں مثلاً فنون لطیفہ کی اکادمی موسیقی کا اعلیٰ مدرسہ لیکن یہ دونوں فن لطیف کے قدر دان کے کام کے نہیں ہیں بلکہ یہ صرف ان لوگوں کے لیے ہیں جنہیں نفاشی مجسمہ سازی یا موسیقی کے خاص مناسبت ہو۔ گانے اور آرگن بجانے کی تعلیم کے لیے کلاسیکی موسیقی کا اعلیٰ مدرسہ ہے اور خود یونیورسٹیوں میں بھی فن موسیقی پر عام پھر ہوتے ہیں۔ اسی طرح تھیرٹر کے مدرسہ میں ایکٹری کی تعلیم دی جاتی ہے لیکن اسے اعلیٰ مدرسہ کی حیثیت حاصل نہیں ہے۔ ان میں سے اکثر کسی بڑے شہر کے تھیرٹر سے ملحق ہوتے ہیں۔

تجارت پیشہ لوگوں کے لیے بھی کچھ دن سے ایک طرح کے پیشہ درسی کے سے اعلیٰ تجارتی مدرسوں کے نام سے قائم ہوئے ہیں اور ان کی تعداد بڑھتی جاتی ہے اور یونیورسٹیوں کی طرح ان میں بھی پچھرا درشن کے کلاس کا خصوصی اقتصادیات اور قانون میں انتظام کیا گیا ہے لیکن ان مدرسوں کے لڑکوں کا طالب علموں میں شمار نہیں

اصل معنی میں اعلیٰ مدارس صرف یونیورسٹیاں، اعلیٰ صنعتی مدرسے، اکادمی ہیں لیکن ان کے بعد اس نقطہ کے بہت وسیع معنی اختیار کر لیے گئے ہیں۔ دروس جہانی اور جناسٹک کے لیے بھی ایک مخصوص اعلیٰ مدرسہ برلن میں قائم ہوا ہے۔

سیاسی معلومات اور مدینیت کی تعلیم کے لیے حکومت نے ایک اعلیٰ سیاسی مدرسہ قائم کیا ہے جس میں ہر سیاسی پارٹی کے نمائندے پکڑ دیتے ہیں تصور عالم رکھنے والی جماعتیں

خیالات میں عہد دیت اور ہندو فلسفہ سے مخلو ملہ ہوتے ہیں اور اپنے خاص اعلیٰ مدرسے رکھتے ہیں دروس جہانی اور فن لطیف کے مطابق رقص کے لیے بھی ایک مدرسہ قائم ہے جو ایک طرح کے پوشیدہ اعلیٰ مدرسہ ہیں۔

اس خاکہ سے جو اعلیٰ مدارس کے نظم و نسق اور یونیورسٹی کی زندگی کا کچھ تک بصورہ حاصل ہو گیا ہوگا۔ یونیورسٹیاں اب تک عہد قدیم کے سنوؤں کی طرح مستحکم کھڑی ہیں لیکن آج کل کے

موسم بہار کے طغیان ابر و باد سے گرتی ہوئی ہیں۔ علم النفس، تعلیمات، برقی کیمیا وغیرہ اور پرانے کلاسیکل پہلو بہ پہلو جگہ پاتے ہیں۔ صنعت و تجارت مستقل مضمون بننے کا استحقاق رکھتے ہیں اشتراکیت کا نعرہ تعلیم عام کر لینے کے لیے قدیم علم و فضل، جمہوریت یونیورسٹیوں کے دروازہ سے ٹکرا رہا ہے۔ چنانچہ عین اسی زمانہ میں ہر چیز کے عضو عضو میں نئی زندگی کا احساس ہو رہا ہے اور نئی روح نئے علوم اور زندگی سے آشنا علم و دانش پیدا کرنے کی کوشش ہو رہی ہے۔

گیتا

ہندوؤں میں جو مقبولیت اور وقت گیتا کو حاصل ہو وہ ویدانت - سائکھ - نیار وغیرہ ہندوستانی فلسفہ کے کسی شعبہ کو نہیں حاصل ہے۔ مگر ساتھ ہی اس کے خرابی یہ ہے کہ گیتا کے مداحوں نے اس کی تعلیم کو ایک لایخیل معہ بنا رکھا ہے۔ جس قدر اختلافات گیتا کے مطالب و رنگات کے متعلق ہیں دنیا میں کسی تحریر یا تقریر کے متعلق نہیں ہیں۔ مختلف اشخاص نے مختلف شرحیں لکھی ہیں اور ہر شاعر کے مقلدین کی ایک جماعت ہے جو دوسری جماعتوں کے بیان کو تسلیم کرنے کے لیے تیار نہیں ہے بلکہ ان پر غلط بیانی کا الزام لگاتی ہے۔ چنانچہ ایک گروہ سری شنکر اچاریہ کا مقلد ہے اور انھوں نے جو شرح لکھی ہے اس کے مقابلہ میں تمام دوسری شرحوں کو غلط سمجھتا ہے۔ دوسرا گروہ ولہ کی شرح کو مانتا ہے۔ تیسرا رامانوج کا قائل ہے جو تھامادھو کا مقلد ہے۔ پانچواں گرو پنڈت گورہ گووند سہی کو صحیح سمجھتا ہے۔ چھٹا گروہ ارباب نچا سو فی کا ہے جن کا خیال ہے کہ گیتا کے اصلی مطالب صرف مسزانی بیسیٹ کے (گیتا کے) انگریزی ترجمہ میں پائے جاسکتے ہیں۔ ساتواں گروہ ان لوگوں کا ہے جو کسی طرح کے پابند نہیں ہیں بلکہ اپنی آزاد رائے رکھتے ہیں البتہ دوسری جماعتوں کی طرح اس بات کے قائل ضرور ہیں کہ گیتا کی تعلیم مکمل اور بے نقص ہے۔ آٹھواں گروہ بھی گیتا کے پڑھنے اور سمجھنے میں اپنی آزاد رائے سے کام لیتا ہے مگر اس کی تعلیم کو ناقص خیال کرتا ہے۔ ان حالات میں گیتا پر کوئی ایسا مضمون لکھنا جو ہر حال سے جامع ہو اور ہر شاعر کے نقطہ نظر سے مطابقت کر سکے ناممکن ہے بلکہ میرا خیال تو یہ ہے کہ ایک ضخیم کتاب بھی اس مدعا کو بہت مشکل سے پورا کر سکتی ہے۔

یہاں پر قدرتا یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس قدر اختلاف آراء کا اصلی سبب کیا ہے؟ حقیقت یہ ہے کہ گیتا کی تعلیم میں اکثر بے ربطی اور اجتماع منہین پایا جاتا ہے اور اس کے اشلوک جا بجا سمجھے متعلق ہیں۔ اس لیے ہر شرح لکھنے والے نے جداگانہ مطالب بیان کیے ہیں اور ہر شخص اپنے

مطلب کی بات نکالنے کی کوشش کرتا ہے۔
 بہر حال ان جھگڑوں سے قطع نظر کہ کس میں گیتا کی تعلیم مختصراً قارئین کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔

گیتا کی تعلیم کے دو حصے ہیں۔ ایک فلسفیانہ۔ دوسرا مذہبی۔
 فلسفیانہ حصہ میں خدا۔ روح اور جسم کی حقیقت بیان کی گئی ہے۔
 حقیقت خدا

گیتا کا وجود خداوندی کی تین صورتیں بیان کرتا ہے۔
 پہلی صورت یہ ہے کہ خدا نرگن (تمام اوصاف و خواص سے معرین یعنی وجود محض) ہے اور
 کوئی فعل اُس سے صادر نہیں ہو سکتا۔

دوسری صورت یہ ہے کہ خدا سائے عالم کا پیدا کرنے والا۔ قائم رکھنے والا اور نیست کرنے والا ہے۔ اور عالم کا ہر جزو اس کے اندر ہے اور وہ عالم کے ہر جزو میں ہے۔ وہ سب کا اعلیٰ۔
 برتر اور ہمہ گیر ہستی ہے جس کے اندر تمام ہستیوں کا وجود ہے اور وہ تمام عالم میں جاری و
 ساری ہے۔ ہر شے اُس میں ہے اور وہ ہر شے میں ہے۔ وہی نگاہ حقیقت میں ہے جو اُس مالک
 کل کو موجودات کے ہر فرد میں یکساں طور پر موجود دیکھے۔
 یہ عالم جس کو خدا نے پیدا کیا ہے چار قسم کے موجودات پر مشتمل ہے :-

(الف) قولے دماغیہ :-

(۱) بد متی (یعنی قوت فیصلہ)

(۲) ابھکار (یعنی احساس خودی)

(۳) من (یعنی قوت فکر یہ)

(۴) حواس خمسہ علیہ اور حواس خمسہ علیہ

(ب) کوائف دماغی مثلاً خواہش۔ حظ۔ کرب وغیرہ

(ج) حواس علیہ کے محسوسات یعنی صورت - ذائقہ - بو - لمس - اور موت - اور
 (د) عالم مادی جو خاک - باد - آب - نور - اور بطل سے مرکب ہے -
 یہ تمام عالم جو خدا کا مخلوق ہے بحیثیت مجموعی پراکرتی یا شیتری یعنی جد خداوندی
 کہلاتا ہے -

اس پراکرتی کے علاوہ ایک ورپراکرتی ہے جس کا تعلق خدا سے ہے - اس کو اولیتا - یا مول
 پراکرتی یا پرا دھنا کہتے ہیں - اس (یعنی مول) پراکرتی کو ماننے کی ضرورت اس وجہ سے
 پیش آتی کہ گیتا کار کے قول کے مطابق خدا یا برہما خود نرگن ہے اور نہ تو عالم کو پیدا کر سکتا ہے
 نہ قائم رکھ سکتا یا مٹا سکتا ہے - لہذا اس سے افعال صادر کرنے کے لیے ایک دوسری ہستی
 کی ضرورت ہوتی اور وہ مول پراکرتی یا پرا دھنا ہے - جب اس سے وہ متصادم ہوتا ہے
 تو خالق ہو جاتا ہے - چنانچہ برہما کہتا ہے - ”اپنی پراکرتی پر قابو حاصل کر کے میں ان تمام ہستیوں
 کو بار بار پیدا کرتا رہتا ہوں“ - ”پراکرتی میرے ذریعہ سے تمام متحرک اور غیر متحرک اشیاء
 کو پیدا کرتی ہے“ - ”مہنت برہما (یعنی مول پراکرتی) میرے لیے رحم کا کام دیتی ہے جس میں
 میں بیچ ڈال دیتا ہوں اور اس سے تمام چیزیں پیدا ہوتی ہیں“
 اسی طرح - گو یہ کہا گیا ہے کہ خدا یا برہما اس عالم کو نیت کر دینے اور مٹانے والا ہے - نیستی
 اور بربادی سے مراد تمام موجودات کا مول پراکرتی میں جذب ہو جانا ہے -

پس مول پراکرتی کی عدم موجودگی میں تخلیق و تخریب دونوں برہما کے لیے ناممکن ہے -
 اس دوسری صورت میں خدا سب کا دوست ہے - یا تمام مخلوقات کے ساتھ یکساں برتاؤ کرتا
 ہے - نہ کسی سے نفرت کرتا ہے - نہ کسی سے محبت - وہ توبہ کو قبول کرتا ہے اور معافی دیتے والا ہے
 اور قربانیوں سے خوش ہوتا ہے - مختصر یہ کہ وہ تمام موجودات اور تمام کائنات کا مالک ہے
 وہ کر تو ہے - سوادہ ہے - جھاڑیوں کا پھول اور پھل ہے - مقدس کتاب ہے - اگنی ہے - قربانی ہے -
 اس عالم کی ماما - پتا - خالق اور مالک ہے - اؤم ہے منہائے نظر ہے - نگہبان ہے - قیامگاہ ہے -

جائے پناہ ہے۔ دوست ہے۔ وسیلہ ہے۔ حیات ابدی بھی ہے اور موت بھی۔ موجود بھی۔ اور معدوم بھی۔

وجود خداوندی کی تیسری نوعیت یہ ہے کہ بسا اوقات وہ اپنے کو انسانی صورت میں ظاہر کرتا ہے۔ چنانچہ کہتا ہے ”گو کہ میں کسی سے پیدا نہیں ہوا ہوں اور لاتنا ہی ہوں اور تمام موجودات کا مالک ہوں تاہم میں اپنی پراکرتی کو قابو میں لاتا ہوں اور اپنے مایا کے ذریعہ سے پیدا ہوں“ جب کبھی تقویٰ اور پرہیزگاری رو بہ انحطاط ہوتی ہے اور فسق و فجور میں ترقی ہوتی ہے تو میں اپنے کو پیدا کرتا ہوں۔ ”میں نیک کرداروں کی حفاظت۔ بدکرداروں کی تباہی اور لوگوں کو متقی بنانے کے لیے ہر زمانہ میں پیدا ہوتا رہتا ہوں“ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ برہما پراکرتی کے علاوہ مایا بھی رکھتا ہے اور یہاں پر مایا سے مراد وہ صفت خداوندی ہے جو اُس کو پیدا ہونے کے قابل بناتی ہے۔ گو حقیقتاً وہ کسی پیدا نہیں ہوا ہے مگر ایہ کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے اور اپنی اصلیت اور حقیقت سے مختلف نظر آتا ہے ایک دوسرے موقع پر برہما کی اصلی شان میں بظاہر فرق پیدا کرنے والی چیز کو بجائے مایا کے یوگ کا نام دیا گیا ہے۔ چنانچہ برہما کہتا ہے ”سائے عالم میں غیر محسوس طریقہ پر علوی و ساری تمام ہستیاں مجھ میں ہیں لیکن میں اُن میں نہیں ہوں اور بھر بھی تمام ہستیاں مجھ میں نہیں ہیں میرے یوگ کو دیکھو“ یعنی اہل میں برہما ہر شے میں ہے اور ہر شے اُس میں ہے۔ وہ ساری کائنات میں ہے اور ساری کائنات اُس میں ہے۔ لیکن وہ کہتا ہے کہ میرے یوگ کی وجہ سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ”تمام ہستیاں مجھ میں ہیں گو میں اُن میں نہیں ہوں“ اور کبھی ایسا بھی نظر آتا ہے کہ ”یہ ہستیاں بھی مجھ میں نہیں ہیں“ چنانچہ ایک جگہ لیتا کار کہتا ہے کہ ”برہما یوگ ملایا کا پردہ پڑا ہوا ہے۔ اس لیے ہر شخص کو اُس کا علم نہیں ہو سکتا۔ الغرض۔ خدا ہر اُس شے کو جانتا ہے جو موجود ہے۔ یا موجود رہی ہے یا آئندہ وجود میں آئی والی ہے۔ اُس سے برتر کوئی ہستی نہیں۔ وہ پانی میں پانی کا فرہ ہے۔ وہ آفتاب اور ماہتاب کی

روشنی ہے۔ دیدوں میں ”اوم“ ہے۔ بطایں موت ہے۔ اور جو انسانیت میں انسانیت ہے۔ زمین میں وہ خوشبو ہے۔ آگ میں آگ کی لپٹ ہے۔ تمام موجودات کی زندگی ہے اور ہر شے کا ازل اور ابدی بیج ہے وہ قوت ہے جس کے ساتھ صاحب قوت کی طرح تمنائیں اور خواہشیں وابستہ نہیں ہیں۔ وہ محبت ہے جو تقویٰ کے مخالف نہیں ہے۔ نیکی۔ تاریکی۔ جذبہ حیوانی سب اسی سے ہے۔ وہ ان میں نہیں ہے۔ لیکن یہ سب اُس میں ہیں جو کچھ ہم دیکھتے یا سنتے ہیں ان سب کے جدا ایک غیر محسوس ازل ہستی ہے جو دائم قائم ہے۔ تمام ہستیاں برباد ہو جاتی ہیں مگر وہ برباد نہیں ہوتی۔ وہی ہر شے کی ابتدا ہے اور انتہا اُس کی صورتیں بے شمار ہیں۔ نہ اُس کی ابتدا ہے۔ نہ انتہا۔ نہ اُس کو موجود کہہ سکتے ہیں۔ نہ معدوم۔ اُس کے ہر طرف ہاتھ۔ پاؤں۔ آنکھیں۔ سر۔ چہرہ اور کان ہیں اور وہ دنیا کی ہر چیز میں ہے۔ وہ تمام حواس کی صفات سے متصف ہے۔ پھر بھی تمام حواس سے معرا ہے۔ وہ بے تعلق ہے۔ تاہم سب کو سنبھالے ہوئے ہے۔ وہ تمام اوصاف سے خالی ہے۔ پھر بھی اوصاف سے محفوظ ہوتا ہے۔ وہ ہر شے کے اندر ہے اور ہر شے سے باہر۔ متحرک بھی ہے اور غیر متحرک بھی۔ اُس کے وجود کی نزاکت و لطافت اُس کے علم کی پائے ہے۔ وہ نزدیک بھی ہے۔ اور دور بھی۔ وہ مختلف چیزوں میں مختلف نہیں ہے۔ البتہ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے۔ وہی ساری کائنات کا سنبھالنے والا اور ہر شے کا پیدا کرنے والا ہے۔ اور پھر سب کچھ اپنے میں جذب کر لیتا ہے۔ وہ روشن اجسام کی روشنی سے پر ہے۔ وہ علم ہے۔ مقصود علم ہے۔ حامل علم ہے اور سب کے دل میں ہے۔

حقیقت روح

آتما یا روح انسانی اور چیزوں کی طرح خدا کی مخلوق نہیں ہے۔ بلکہ ہر انسان کی آتما خدا کا ایک جز ہے۔ (جز کا لفظ محض استعاراً استعمال کیا گیا ہے) جب تک آتما کا تعلق جسم اور حواس سے رہتا ہے اُس تک اُس کو جیو کہتے ہیں۔ ایسی حالت میں اس کو ایشوریا مالک بھی کہتے ہیں۔ اس لیے کہ وہ جسم و حواس پر حکومت کرتی ہے۔ جب آتما جسم اور حواس کو چھوڑتی ہے تو حواس اور

قولے دماغہ کو اپنے ساتھ لے جاتی ہے۔ جس طرح ہوا خوشبو اڑا لے جاتی ہے۔ آتما یعنی اصلی روح انسانی کو پُرمشش بھی کہتے ہیں۔

اب سوال یہ ہے کہ وجود خداوندی کی جو تین صورتیں بیان کی گئی ہیں اُن میں سے روح انسانی کس کا جزو ہے؟ اس کا جواب گیتا کا یہ دیتا ہے کہ روح انسانی وجود خداوندی کی پہلی صورت کا جزو ہے۔ اگر ہم کسی فرد انسانی میں سے جسم اور تمام جسمانی افعال و خواص علیحدہ کر دیں تو آتما پُرمشش ہی باقی رہ جاتا ہے وہ بھی روح انسانی کی اصلی حالت ہے۔ اور جسم کے اندر بھی یہی حالت قائم رہتی ہے اس لیے کہ روح میں تغیر نہیں ہوتا اور یہی وہ حالت ہے جس کو روح مکتی یا آخری آزادی حاصل کرنے پر ”اپنی اصلی حالت“ کی حیثیت سے معلوم اور محسوس کرے گی۔ پس جبکہ آتما بھی ہے جو جسم اور تمام جسمانی افعال و خواص مثلاً بدی۔ انکار۔ مین۔ جانا اندیاں (حواس علیہ) کرم اندریاں (حواس علیہ)۔ خواہش۔ خوشی۔ نفرت۔ خط۔ کرب وغیرہ کے علیحدہ کر لینے پر پہنچ جاتا ہے تو بجز اس کے اور کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ روح انسانی کی اصلی حالت یعنی آتما یا پُرمشش وجود خداوندی کی پہلی نوعیت کی طرح ترگن اور کرتا ہے۔

چونکہ آتما اور خدا یا برہما کی حقیقت ایک ہے اس لیے آتما بھی کسی سے پیدا نہیں ہوتی ہے۔ نہ مردہ یا معدوم ہو سکتی ہے۔

آتما کے لیے جسم سے قطعی طور پر رہائی حاصل کر لینا (جس کو مکتی کہتے ہیں) بہت ضروری ہے مگر موت کے ذریعہ سے یہ ممکن نہیں۔ آتما کو جسم سے قطعی طور پر جھٹکارا اُسی وقت نصیب ہو سکتا ہے جبکہ اپنا اور خدا کا اور اپنے اور خدا کے تعلقات کا پورا گمان یا علم ہو جائے اور یہ علم کرم جوگ جھکتی اور ابھاس جوگ پر (جن کا ذکر آئندہ عرض کیا جائے گا) عمل کرنے سے حاصل ہوتا ہے۔ موت کے یہ معنی نہیں ہیں کہ آتما۔ پراکرتی یا جسم سے قطعی طور پر آزاد ہو جاتی ہے بلکہ اس کے صرف یہ معنی ہیں کہ آتما ایک پراکرتی سے دوسری پراکرتی میں طلی جاتی ہے۔ جس طرح ہم جوانی سے بڑھاپے میں داخل ہوتے ہیں یا پُرلنے کپڑے پھینک کر نئے کپڑے پہن

لیتے ہیں۔

چونکہ آتما اور حقیقت خداوندی میں عنایت ہے اس لیے آتما ماری نہیں جاسکتی اور چونکہ وہ نرگن اور کرتا ہے اس لیے خود کسی کو مار بھی نہیں سکتی۔ چنانچہ گیتا کا رکھتا ہے ”جو یہ خیال کرتا ہے کہ آتما مار سکتی ہے اور جو یہ خیال کرتا ہے کہ آتما ماری جاسکتی ہے۔ وہ دونوں کچھ نہیں جانتے۔ آتما نہ کسی کو مارتی ہے۔ نہ خود ماری جاسکتی ہے“

اس سے صاف اور لازمی طور پر یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ ہر انسان کی آتما جو اس وقت موجود ہے۔ ازلی اور ابدی ہے۔ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گی۔ جیسا کہ گیتا کا رکھتا ہے۔ ”کبھی ایسا نہیں ہوا کہ میں نہ رہا ہوں۔ یا تم نہ رہے ہو۔ یا یہ لوگ نہ رہے ہوں جو ان لوگوں پر حکومت کرتے ہیں۔ لی نہ آئندہ کبھی ایسا ہو گا کہ ہم میں کسی کا وجود مٹ جائے“ انسان میں جو شر خراب برباد ہوتا ہے وہ اُس کی پراکرتی یا جسم ہے۔ یہ خیال کرنا سخت غلطی ہے کہ جسم کی خرابی و بربادی کے ساتھ ساتھ آتما بھی خراب برباد ہو جاتی ہے۔ صرف یہی نہیں بلکہ جبکہ آتما جسم کے اندر موجود ہوتی ہے اُس وقت بھی وہ جسمانی نقصانات سے متاثر نہیں ہوتی۔ جسم کو کچھ نہ کچھ تکلیف۔ کرب یا بے چینی ہو آتما پر اُس کا مطلق اثر نہیں پڑتا۔ بقول گیتا کا رکھنے کے کہ کوئی ہتھیار اُس کے کاٹ کا نہیں ہو سکتا آگ اُس کو جلا نہیں سکتی۔ پانی اُس کو تر نہیں کر سکتا۔ ہوا اُس کو خشک نہیں کر سکتی“

اس کے علاوہ آتما ہمہ گیر ہے اور سب میں جاری و سادی ہے۔ یہ تغیر پذیر نہیں ہے اس کا وجود محسوسات سے بالاتر ہے۔ اس کو خیال میں لانا محال ہے۔

حقیقت جسم

پراکرتی یا کوہہ یا قالب انسانی مخلوق اور تغیر پذیر ہے اور تباہ و برباد ہونے والی شے ہے۔ تمام افعال انسانی کی حامل بھی ہے۔ آتما کرتا ہے۔ اُس کو افعال انسانی میں کوئی دخل نہیں۔ قالب انسانی میں رہ کر اُس کا صرف یہ کام ہے کہ پراکرتی کے افعال انسانی اُٹھائے نیز اُس کے تمام اوصاف و خواص سے مخلوق ہو۔ لہذا اس غمہ پر اُس کی حکومت ہوتی ہے اور

وہ تمام محسوسات کے لطف سے بہرہ اندوز ہوتی ہے۔

یہاں پر سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آتما اپنی حقیقت سے ناواقف کیوں ہوتی ہے؟ اور باوجود نرگن اور اکرتا ہونے اور شان الوہیت رکھنے کے قالب انسانی میں (جس کو گیتا کار برائی سے تعبیر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اس سے قطعی طور پر چھٹکارا حاصل کر لینا آتما کے لیے از بس ضروری ہے) بھنتی کیوں ہے؟ اور دوسرے (پراکرتی) کے اعمال کا خمیازہ کیوں بھگتی ہے؟

پہلے سوال کے جواب میں بچاے کسی دلیل کے گیتا کار صرف ایک واقعہ پیش کرتا ہے۔ وہ یہ کہ جو ہی آتما قالب انسانی میں داخل ہوتی ہے۔ اُس کی نیز دوسری چیزوں کی حقیقت کا علم اس سے پوشیدہ ہو جاتا ہے اور صرف گیتا کے بتائے ہوئے طریقہ عمل پر کار بند ہونے سے یہ عالم حاصل ہو سکتا ہے۔ لیکن (جیسا کہ ہم نے اوپر سوال کیا ہے) اگر جہالت۔ انسانی قالب میں داخل ہونے کا لازمی نتیجہ ہے تو آتما اُس میں داخل ہی کیوں ہوتی ہے؟ اس کے جواب میں گیتا کار کہتا ہے کہ آتما قالب انسانی میں اُس جہ سے آئی کہ پچھلی زندگی میں اُس کو اعمال اور اُن کے نتائج سے وابستگی اور تعلق تھا۔ اور پچھلی زندگی میں اُس جہ سے جسم اختیار کرنا پڑا تھا اُس سے پہلے کے جسم میں اُس کو اعمال اور اُن کے نتائج سے وابستگی تھی۔ اور یہی سلسلہ برابر جاری ہے جسم سے ہمیشہ کے لیے اُسی وقت رہائی مل سکتی ہے جبکہ کرم جوگ بھگتی کے مطابق عمل کیا جائے۔ جہاں آتما کو ایک بار اپنا اور خدا کا اور اپنے اور خدا کے باہمی تعلقات کا علم ہوا پھر اُس کی جہالت اور اعمال سے وابستگی ہمیشہ کے لیے جاتی ہے گی اور جب یہ حالت حاصل ہو جائیگی تو اُس کو جسم اختیار کرنا پڑیگا اور ہمیشہ کے لیے آزاد ہو جائے گی۔ اس سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ جو آتما اُس وقت جسم کے اندر موجود ہے وہ ہمیشہ سے جاہل چلی آرہی ہے اور معلوم نہیں کتنے قالبوں سے گزر کر موجودہ قالب میں آئی ہے۔ مگر یہ سلسلہ لا متناہی نہیں ہے۔ کرم جوگ بھگتی پر عمل کرنے سے اس کا خاتمہ ہو سکتا ہے۔ اب ہم کو اپنے تیسرے سوال کا جواب تلاش کرنا ہے۔ کہ دوسرے کے اعمال کا بھوگ آتما کو کیوں اٹھانا پڑتا ہے؟ اس سوال کا جواب گیتا کار یہ دیتا ہے کہ گو آتما اصلی فاعل نہیں ہے لیکن اپنی

فطری جمالت کے باعث پراکرتی کے تمام افعال اور اعمال کو غلطی سے اپنے افعال اور اعمال سمجھتی ہے۔ اس غلط فہمی کا قدرتی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اُس کو دہرا کرتی کے تمام اعمال ادا اُن کے نتائج سے پہچانی ہو جاتی ہے اور اسی وجہ سے اُس کو اُن کا بھوک اُٹھانا پڑتا ہے۔ اور اُس وقت تک بھوک اُٹھاتی رہتی ہے جب تک کہ کرم جوگ بھگتی پر کما حقہ عمل نہ کیا جائے۔ لیکن اگر جسم میں آتما کی گرفتاری بھگتی زندگی کے اعمال کا نتیجہ ہے تو سوال یہ ہے کہ یہ گرفتاری عمل میں کیونکر آتی ہے اور آتما جسم میں بستی کس طرح ہے؟ گیتا کا کہنا ہے کہ پراکرتی کے تین گن یا خواص ہیں۔ سوس۔ راج اور تامو۔ بے گن رسی کا کام دیتے ہیں جس سے گویا آتما جسم بندی ہوتی ہے۔ اور جیوں ہی تر گن آتما۔ گنوں سے متصادم ہوتی ہے بڑے بڑے نتائج قریب ہونے شروع ہوتے ہیں۔ چنانچہ ستو گن سے متصادم ہونے کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ آتما کا رجحان اُپسا اور علم کی طرف ہوتا ہے۔ راجو گن سے متصادم ہونے کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ آتما کو حرص۔ خواہش۔ بے ایمانی وغیرہ سے تعلق پیدا ہوتا ہے۔ تامو گن سے متصادم ہونے پر آتما۔ لا پرواہی۔ سستی۔ خواب وغیرہ کی طرف مائل ہوتی ہے۔

واضح ہو کہ یہ تینوں گن ہر شخص میں موجود ہوتے ہیں۔ مگر سادی درجہ پر نہیں۔ کسی میں ستو گن زیادہ ہوتا ہے۔ بقیہ دو گن کم ہوتے ہیں۔ کسی میں تامو گن کی زیادتی ہوتی ہے۔ اور کسی میں راجو گن کی۔ یہ کسی بیشی ہر شخص کے پچھلے جنم کے طرز زندگی پر منحصر ہے۔ اور ہر شخص کے فرائض اُس گن کے مطابق ہوتے ہیں جس کی اُس میں زیادتی ہوتی ہے۔ ان تینوں گنوں کو بحیثیت مجموعی مایا بھی کہتے ہیں۔

مندرجہ بالا سطور میں میں نے گیتا کی فلسفیانہ تعلیم (بالا بحال اور بالا مختصار) بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔ مگر گیتا کی خصوصیت اس کا فلسفہ کہیں ہے بلکہ اس کی مذہبی تعلیم ہے۔ اس کا وہ حصہ جس میں روح۔ خدا۔ اور جسم کا فلسفہ بیان کیا گیا ہے صرف مذہبی تعلیم کو قوی اور بار آور بنانے کے لیے ہے۔ جب تک انسان کو یہ نہ معلوم ہو جائے کہ روح جسم اور خدا کیا ہے اور ان کے تعلقات کیا ہیں اور جو معیار زندگی یا نصب العین مذہب اُس کے سامنے پیش کرتا ہے

اُس کی حقیقت کیا ہو۔ اُس وقت تک مذہبی تعلیم بے سود ہو۔ اس لیے کہ اُس سے دلچسپی نہیں ہو سکتی۔ نہ اُس پر عمل کرنے کا شوق پیدا ہو سکتا ہو۔
 گیتا کی مذہبی تعلیم کرم جوگ ملکتی اور ابھیاس جوگ پر مشتمل ہے۔ جس کے ذریعہ سے آتما ہمیشہ کے لیے جسم سے آزاد ہو سکتی ہے اور انسان کمیتی اور حیات ابدی حاصل کر سکتا ہے۔
 اس وقت (مع کشف) انشا اللہ آئندہ قارئین کی خدمت میں پیش کروں گا۔

سید کامل حسین ایم۔ اے

تایخ صلح لوزان کا نفرنس

در صنعت زبر و بنیات غیر منقوت

دفن تایخ میں یہ وہ صنعت ہے جس کو غیر معمولی کمال سمجھا گیا ہے۔ سب سے اول بلگرامی نے دربار اودہ میں اس صنعت میں تایخ پیش کر کے داد و علم حاصل کی تھی۔ اس زمانہ میں مرزا ظاہر مراد آبادی نے دربار رامپور میں اس کمال کو دکھا کر انعام و اکرام حاصل کیے۔ اب یہ فخر قاضی ظہور الحسن صاحب ناظم سیوٹاروی کو حاصل ہے کہ صاحب صوف نے دربار خلافت کے لیے اس صنعت میں تایخ پیش کر کے اہل علم و قلم سے داد لی ہے،

حصول کام دل کردہ امام عاصم و کامل
 ملک عبد المجید سرور اہل ہمم و اصل
 و ذود و داویردا و کرد الہام لیاظم را
 سرور الارعصر و اعلم عامل حدل عادل

۱۴۴۴ھ

۱۳۵ پیام مشرق

ڈاکٹر اقبال کا یہ تازہ دیوان میں نے پڑھا۔ مجھے اس سے جو خط اور لطف حاصل ہوا وہ بیان سے باہر ہے۔ لیکن بعض احباب کا اصرار ہے کہ میں اس کو تحریر میں لاؤں۔ اس لیے سرسری طور پر اپنے خیالات کا اظہار کرتا ہوں۔ اس کو نہ تنقید سمجھنا چاہیے نہ تقریظ۔

یہ دیوان جرمنی کے مشہور شاعر گوٹے کے دیوان کے جواب میں لکھا گیا ہے۔ جرمن زبان سے ناواقف ہونے کی وجہ سے چونکہ میں گوٹے سے آشنا نہیں ہوں اس لیے مقابلہ کی جلوہ آرائی کا لطف نہیں اٹھا سکا۔ لیکن مشرقی شاعری کی تیاریج میں یہ پہلا واقعہ ہے کہ اُس نے مغرب کو مخاطب کیا۔ اور ایشیا کے سینہ کی برقی حرارت یورپ کے برفستان میں پہنچانے کی کوشش کی۔

دیباچہ | شروع میں ایک چھوٹا سا دیباچہ ہے جس میں گوٹے کی شاعری میں جو مشرقی رنگ ہے اس کا ذکر کیا ہے۔ اسی ذیل میں جرمن ادبیات پر عجیب شاعری کا جو اثر پڑا ہے اس کی نہایت مختصر تیاریج لکھی ہے۔ یہ مضمون مفید اور پُر اِزا معلومات ہے۔ اگرچہ اگانہ بسط کے ساتھ لکھا جائے تو نہایت کارآمد ہو۔

دیباچہ بھی بجائے اردو کے اگر فارسی میں ہوتا تو زیادہ بہتر تھا۔ کیونکہ سارا دیوان فارسی میں ہے۔ **زبان** | ڈاکٹر صاحب نے جب فارسی زبان میں شعر گوئی اختیار کی تو شروع شروع میں ان کی بعض مثنویوں کی زبان پر لوگوں نے اعتراضات کیے۔ لیکن اب انھوں نے اپنے ذہن قاد اور طبع نقاد سے زبان میں ایسی لطافت و رشستگی پیدا کر لی کہ صائب و زلیخا کے رنگ میں آگئے۔ اس تمام مجموعہ میں زبان کی صفائی اور پختگی اور کلام کی بے ساختگی اور برجستگی پر شکل سے کہیں انگلی رکھی جاسکتی ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے ہندوستان میں رہ کر فارسی زبان کو جو اظہار خیالات کا ذریعہ بنایا ہے حقیقت میں انھوں نے کوئٹہ کی زحمت گوارا کر کے ایشیائی اقوام مسئلہ کے لیے جو بالعموم فارسی سمجھتی ہیں اپنی فائدہ رساں تعلیمات کی ایک جوئے شیر نکالی ہے ورنہ آج یہ نہ کہہ سکتے ہ

لوئے من ریم آتش کن افروخت
عرب ز نفسہ شوقم ہنوز بے خبر است
لیکن مجھے یقین ہے کہ جب اٹالین اور انگریزی وغیرہ مغربی زبانوں میں کلام اقبال کے ترجمے

ہوئے ہیں تو اہل مصر جو اس معاملہ میں یورپ کے کسی ملک سے پیچھے نہیں ہیں اور جنہوں نے ٹکوری تک
کا ترجمہ عربی میں کر لیا ہے اس اپنی بضاعتِ طبع کو بلا عربی میں منتقل کیے ہوئے نہیں رہیں گے۔
شاعری | بعض لوگوں نے لکھا ہے کہ شاعری وہی اچھی ہوتی ہے جو زمانہ بحالت میں ہوتی ہے۔ لیکن
میرے نزدیک ط

دکانِ عاشقی را بسیار باید

بے شک جاہلی شاعری کی زبان میں سادگی اور طرزِ ادا میں بے ساختگی ہوتی ہے۔ لیکن شعر کی خوبی
انہیں چیزوں پر محدود نہیں ہے بلکہ ان کے سوا اس میں معنوی خوبیاں بھی ہوتی ہیں جو زیادہ قدر کے
قابل ہیں۔ اور یہ بلا علم کے پیدا نہیں ہو سکتیں۔ خواجہ حافظ کہتے ہیں ۵

بافہم عقل و دانش دا سخن تو ادا داد چوں جمع شد معانی گوئے بیاں تو ادا زد
ذوقِ صبح جذباتِ عالیہ کی اُن لطیف تحریکات پر وجد کرتا ہے جن سے دل کے تاب بچتے ہیں۔ یہی سبب
ہے کہ ڈاکٹر صاحب کی شاعری اہل فہم کی دماغی راحت اور روحانی لذت کے لیے ایک میوہ پُر مایہ
ہو گئی ہے۔ کیونکہ وہ علومِ دینی و دنیوی اور مشرقی و مغربی کے مجمع البحرین ہیں۔ ذوقِ صبح۔ دل در تپتہ
اور طلاقتِ لسانی لکھتے ہیں۔ ان کی چشمِ بصیرت انسانی خیالات کی انتہائی بلندیوں پر پہنچی
ہوتی ہے۔ اور ان کے دیدہٴ تخیل کے سامنے کسے زمین سے آسمان تک کے پرفے اُٹھے ہوئے
ہیں۔ وہ عرش کے پایوں میں جمولتے ہیں۔ مرغانِ ادلیٰ اجنہ کے ساتھ اڑتے ہیں۔ ساکنانِ جہنم
قدس سے ملتے ہیں۔ بزمِ انجم و کوکب کے رموز سنتے ہیں۔ شبنم اور آفتاب کے باہمی رازِ گل
بلبل کے ناز و نیاز اور پردانہ و اشع کے سوز و ساز سے آشنا ہیں۔ ہاڑوں کی چٹانوں میں
برق کی موجیں۔ سمندروں کی موجوں میں زندگی کی لہریں۔ قطرہٴ اشک میں سوزِ شش لکاتے
تاب و بردانہ گوہر میں حیاتِ معنوی کی آبِ طے ہیں۔

غرض عالمِ ستارے جس کے چہرہ چہرہ اور گوشہ گوشہ سے جو اہر پائے پھلتے ہیں اور جذبات
طبع و دینیہ کا سپرکسٹاں تیار کرتے ہیں۔ ان کی نگاہ اس قدر تیز ہیں کہ ایک ہی چیز پر نہیں کتی

بلکہ تاریخ سے اسباب و اسباب سے تعلقات پر بلندی سے پستی تک درخشی سے تری تک ایک ساتھ دوڑ جاتی ہے۔

ہندیہ کتاب کو کسی کے نام سے معنون کر دینا ایک عام رسم ہو گئی ہے۔ حالانکہ اس کا موقع صرف وہ ہی جبکہ کتاب کے مقصد کو اس سے مدد مل سکے۔ ورنہ اہل نظر اس کو کتاب کی خواری اور مصنف کی سبکداری کی دلیل سمجھتے ہیں۔

اس سے پیشتر ڈاکٹر صاحب کی ایک ٹھنوی کا تہیہ میری نظر سے گزرا تھا۔ جس کو دیکھ کر مجھے حیرت ہو گئی تھی کہ اللہ اکبر۔ اسرار خودی کی تعلیم۔ اور اس پر یہ بخودی سے

چورٹے خویش در آئینہ می توانی دید چرا نظر بجمال کے دگر داری
مگر یہ تو خود اللہ تعالیٰ نے شاعروں کے حق میں فرما دیا ہے کہ ”یقولون ما لا یفعلون“
شکر ہے کہ اس یوان کے بائے میں مجھے یہ شکایت نہیں ہے۔ کیونکہ اس میں انہوں نے کسی شخص کو نہیں بلکہ درحقیقت ایک قوت کو خطاب کیا ہے۔ جو ان تعلیمات کی جو اس کتاب میں دی گئی ہیں صحیح مخاطب ہے۔ یعنی امیر امان الدعاں فرمانرواے افغانستان۔

خطاب کا معنون اور انداز نہایت دلکش و بریلج ہے۔ عالم اسلامی کی موجودہ حالت کا صحیح نقشہ صرف چند شعروں میں کھینچ دیا ہے۔

| | |
|-------------------------------|----------------------------|
| آفتاب ما تو اورت با محباب | دیدہ لے خسرو کیواں جناب |
| از دم او سوزا لا اللہ رفت | الطی دروشت خویش از راہ رفت |
| سست رگ تو را نیان زندہ پیل | مصریاں افتادہ در گرداب نیل |
| مشرق و مغرب ز خوش لالہ زار | آل عثمان در شکنج روزگار |
| خاک ایراں ماند و ایرانی نماند | عشق را آئین سلما فی نماند |
| آں کمن آتش فسد اندر دلش | سوز و ساز زندگی رفت از گلش |
| خود فروشنے دل زدیں بر کندہ | مہم ہندی شکم را بندہ |

درسماں شانِ محبوبی نماید خالد و فاروق دایوبی نماید

درخواست یہ ہے۔

لے ترا فطرتِ ضمیر پاک داد ۔ از غمِ دینِ سینہ صد چاک داد
جان تو بر محنتِ پیسمِ صبور کوشش در تہذیبِ افغانِ غبور
تاز صدیقانِ این امت شوی بہر دیں سرمایہ قوت شوی
لاہ طور | دیوان کا پہلا جزی۔ اس میں ۵۵ ارباعیاں ہیں جو ایک ہی وزن پر ہیں۔ یہ فلسفہ
زندگی کے اسرار اور معدنِ حکمت کے گہرائی آبدار ہیں۔ دو چار درج کرتا ہوں۔
دلِ من روشن از سوزِ دُون است جہاں میں چشمِ من از اشکِ بخن است
ز درِ زندگی بیگانہ تر باد کسے کو عشقِ را گوید جنون است

دما دم نقشبائے تازہ ریزد بیک صورت قرارِ زندگی نیست
اگر امروز تو تصویرِ دوش است بخاک تو شرارِ زندگی نیست

گو کارِ جہاں نا استوار است ہر آن مابدا پر پردہ دار است
بگیر امر و زرا محکم کہ فردا ہنوز اندرِ خمیرِ روزگار است

ریمیدی از خداوندانِ افزنگ دے بر گور و گنبدِ سجدہ پاشی
پہ لالائی چہناں عادتِ گزشتی ز سنگِ راہ مولائے تراشی
انکار | دیوان کا دوسرا جزم و بیش۔ ۴۴ صفحہ ہے۔ اس میں قطعات اور مختلف عنوانات پر نظمیں
ہیں۔ ہلالِ عید کے متعلق کہتے ہیں۔
نتوانِ در چشمِ شوقِ ریمیدے ہلالِ عید از صد نگہ براہ تو دے نہادہ اند

برخود نظر کش از تہی دامنِ مرغ
در سینه تو ماہِ تماشے نہادہ اند
تغیرِ فطرت کے عنوان سے ابلیس آدم کا جو قصہ لکھا ہے اس کا پروازِ نہایت شاندار ہے۔ سجدہ
انکار کے وقت ابلیس کا متکبرانہ لہجہ اس کی بغلی کی کیسی عجیب تصویر ہے۔

نورِ بی نادانِ نیم - سجدہ بادِ دمِ برم
ادبِ نہادست خاک - من بہ نژادِ آدم
می تپد از سوزِ من - خونِ رگِ کائنات
من بہ دو سرِ مرہم - من بہ غوثِ سدوم
من ز تنک ماہنگاں گدیہ نکر دمِ سجود
قاہر ہے دوزخ - داوڑ ہے محشر
آدم ایک نافرمان لڑکے کی طرح جو باپ کے گھر سے نکلنے پر آزادی کا سانس لیتا ہے جنت سے
خارج ہو کر خوشی کا راگ گاتا ہے۔ یہ راگ نہایت دل فریب ہے۔ خاص کر یہ شعر

بگذاڑا ہے پنہاں - بہ نیاز ہلے پیدا
فطرے ادا شناسے بحرِ یم ناز کر دن
لیکن صبحِ قیامت کو جنابِ باری میں اس کا یہ جواب

تماشود از آہِ گرمِ این بت سنگیں گداز
بستن ز تارِ او بود مرا ناگزیز

عقل بدام آور و فطرت چالاک سا

اہر من شعلہ زاد - سجدہ کند خاک را

بہم ہے۔ اس کے سمجھنے سے میں قاصر رہا۔ کیونکہ ابلیس کی تعبیرِ فطرت کے ساتھ کسی طرح قرآن
مطابقت نہیں لکاتی اس جواب کا دوسرا شعر۔

ریخت ہنر ہائے من بحرِ بیکِ نائے آب
تیشہ من آور د از جبِ گر خارہ شیر
کسی قدر فصاحت سے گر گیا۔ کیونکہ گوجاؤں سے کسی لیکن بہر صورت ماضی اور مضامین کا تقابل نامہوا
ہوئے گل کی حقیقت پر شاعرانہ تخیل کی لطافت قابلِ دید ہے۔

حوئے کلج گمشدن جنت تپید و گشت
مارا کسے از آنسوئے گردوں خبر نداد
ناید نفہم من سحر و شام و روز و شب
عقل رہود اینکہ بگویند مرد و زاد
گردید صبحِ نکلت و از شرخِ گل دید
پایینچین بعالم فردا دے نہاد

داکر چشم دغپہ شد و خندہ زد و می گل گشت برگ برگ شد و بند میں فاد

رندائے کہ بند ز پائش کشادہ اند

آہے گزاشتت کہ بونام دادہ اند

لیکن پہلے مصرع میں تپید کا لفظ بر محل نہیں واقع ہوا۔ کیونکہ بے خبری و جہ پیش نہیں ہو سکتی۔ اور آخری مصرع میں ”آہے گزاشتت“ مکررہ معلوم ہوتا ہے۔ اسی مفہوم کو دوسرے لفظ سے ادا کرتے تو بہتر تھا۔

شاہین و ماہی کی گفتگو کس قدر ترانہ انگیز لہجہ میں لکھی ہے۔

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| ماہی بچہ شوخ بٹا ہیں بچہ گفت | اس سلسلہ موج کہ مینی ہمہ ریاست |
| دارائے ننگان خروشنده ترا میخ | در سینہ او دیدہ و نادیدہ بلااست |
| باسیل گراں سنگ زمین گیر و سبک خیز | با گوہر تابندہ و بالو لوئے لالاست |
| بیرون نتوانفت ز سیل ہمہ گیرش | بالائے سراست۔ تہ پاست۔ ہمہ جاست |
| ہر خطہ جوان است روان است و دوان است | از گردش ایام نہ افزوں شدن کا است |
| ماہی بچہ را سوز سخن چہرہ برافروخت | شاہیں بچہ خندید و ز ساحل بہ ہواخت |
| زد بانگ کہ شاہنیم و کارم نہ میں بیت | صحراست کہ ریاست تہ بال پیراست |

بگذر دوسر آب و پناہے ہوا ساز

اس نکتہ نہ بیند گر آں دیدہ کہ میناست

نئے باقی | یہ تیسرا جزمی کم و بیش چالیس صفحات کا ہے۔ اس میں غزلیں ہیں جن کی زبان کی سلا ترنم ریز اور معنوی لطافت و جدا انگیزی دو ایک نمونہ تاج کر تا ہوں۔

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| می ترا شد فکر باہر دم خداوندے دگر | رست از یک بند تا افتادہ در بندے دگر |
| بر سر بام آفتاب از چہرہ بے باکانہ کش | نیست در کوئے تو چوں من آرزو مندے دگر |
| بسکہ غیرت می برم از دیدہ میناے خویش | از نگہ باقم برخار تو رو بندے دگر |

یک نگہ یک خذہ وزیدہ یک تابندہ اشک
 بہر بیانِ محبت نیست سو گندے دگر
 عشق را نازم کہ از بے تابی روز فراق
 جان ما راست باد تو پیوندے دگر
 ناشوی بے باک تر در نالہ لے مرغ بہار
 آتشے گیر از حریم سینہ ام چندے دگر
 رہ مدہ در کعبہ اسے پیر حرم اقبال را
 ہر زمان در آتش ار د خداوندے دگر

بلا زمان سلطان خبرے دہم ز رانے
 کہ جہاں تو ان گرفتن بہ لوئے لگد انے
 بمتاع خود چہ نازی کہ بشہر در دمنداں
 دل غزنوی نیرزد بہ تبسم ایاںے
 ہمہ ناز بے نیازی ہمہ ساز بے توانی
 دل شاہ لرزہ گیر دز گدائے بے نیانے
 ز مقام من چہ پرسی بطلم دل اسیرم
 نہ شیب من نشیبے نہ فراز من فرانے
 رہ عاقلی رہا کن کہ با تو اں رسیدن
 بدل نیاز مندے بہ نگاہ پاکبائے
 بہ رہ تو ناتمام۔ ز تعاضل تو حاتم
 من وجان نیم سوئے تو چشم نیم بانے
 رہہ دیر تختہ گل ز جبین سجدہ ریزم
 کہ نیاز من بکنجد بہ دور کعبت نامے

ز ستیز آشنایاں چہ نیاز و ناز خیر
 دے لکے بہانہ سوئے نکلے بہانہ سانے

ز خاک خویش طلب آتشے کہ بدانیت
 بختے دگرے در خود تعاضا نیست
 اگر چہ عقل نسوں پیشہ لشکرے ایمخت
 تو دگر فتنہ نباشی کہ عشق تنہا نیست
 تو رہ شناس نئی و ز مقام بخبری
 چہ نعمت است کہ در بر بیایے نیست
 نظر بخویش چاہی بستہ ام کہ جلوہ دوست
 جہاں گرفت و مرا فرست تا شافیت
 بیا کہ غلغلہ در شہر دلبسراں فکینم
 جنون زندہ دلاں ہرزہ گرد محرابیت
 ز قید و صید منتقل حاکستے آور
 گو کہ ز ورق مار و شناس در انیت
 مرید مہبت آں رہردم کہ پا نگد اشت
 بہ جادہ کہ در کوہ و دشت و مہر انیت

شریکِ حلقہٴ زندانِ بادہ پیا باش
 حذرِ جمعیتِ پیرے کہ مردِ غوغا نیست
 برہنہٴ حرف نہ گفتن کمالِ گویائی نیست
 حدیثِ غلو تیاں جز بہ رمزد ایمانیت

ایک غزل میں ایک شعر کیا بلند جو صلی کا کہا ہے۔
 دروشتِ جنوں من جبریلِ زبوں صید
 مولانا روم نے بھی فرمایا ہے۔
 یزداں بکنہ آورے ہمتِ مردانہ

بزرگ نگراؤ کبریا بش مردانہ
 فرشتہٴ صید و پیمبر شکار و یزداں گیر
 لیکن شاعرانہ خیالات کا تضاد احسنِ تعظیم اور اسفلِ سافین کا کیا صحیح منظر پیش کرتا ہے۔
 کہ کہاں آدمِ خاکی کا یہ جوش و خروش اور کہاں وہ نگاہ میں اس قدر حقیر کہ اللہ تعالیٰ سے
 یہ درخواست کی جاتی ہو کہ

نقشِ دگر طرازِ آدمِ نخستہ تر مار
 لبستِ خاکِ ساختن می نہ مسدود خدا را
 نقشِ رنگِ یہ چوتھا جز ہم صفحہ سے کچھ کم ہے۔ اس میں اہل مغرب کے خیالات اور ان کے متعلق
 رائیں ہیں۔ ان مضامین سے ایشیائی شاعری اب تک قطعاً روشناس نہ تھی۔ آغاز اس
 پیام سے ہوتا ہے۔

از من لے بادِ مہا گوئے بدانے رنگ
 عقلِ تابالِ کشود است گرفتار تر است
 برقِ را این بہ جگر می زنداں ام کند
 عشقِ از عقلِ فیوں پیشہ جگر دار تر است
 چشمِ جز رنگِ گلِ دلالہ نہ بیندور نہ
 انجہ در پردہٴ رنگت پدیدار تر است
 عجب آں نیست کہ اعجازِ مساجداری
 عجب آنست کہ بیمار تو بیمار تر است
 علم و حکمت اگرش خوبی کی باز دہد
 آدمی زادہٴ دانا ز دواں خوار تر است
 خواجہ راقمیتِ عیش است اگر مرز و غلام
 بندہٴ آزاد تو و خواجہ گرفتار تر است
 رفگانِ عالم بالال کی صحبت بھی نہایت دلچسپ ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ مغربی حکمت نے دماغِ جاگر

سیاسی مذاکرے شروع کرتے ہیں

روس کا مشہور حکیم ماسکے لکھا ہے

بارکش اہرن لشکر نے شہسریار از پے تان جویں تیغ ستم بر کشید

زشت بچیش نکوست - مغز اندر پوست مردک بیگانہ دوست - سینہ خوشال زید

دار پے بیوشی است تاج - کلیسا - وطن جان خدا داورا خواجہ بجائے خرید

مزدک ایران کے ابا جیہ مذہب کا پیشوا اپنی تعلیم کو کامیاب یکہ کر خوش ہوتا ہے۔

دانہ ایران ز کشت زار و قیصر بر مید مرگ نو میر قصدا نذر قصر سلطان امیر

دستے در آتش نمرودی سوز و خلیل باقی گرد و حشیش از خدا وندان بر

دور پر ویزی گزشت لے کشتہ پرویز خیز نعت گم گشتہ خود را ز خسر و باز گیر

"کشتہ پرویز" ناکام گر سنہ مزدور طرب گاہ رقیب کو کہن بھی اس مجلس میں

شامل ہے۔ وہ لکھا ہے۔

نگار من کہ بے سادہ و کم آ میر است سیزہ کیش و ستم کو شش و فتنہ انگیز است

بر دین او ہمہ بزم و درون او ہمہ زرم زبان او ز میح و دالش ز چنگیز است

اگر چہ تیشہ من کوہ را ز پا آورد ہنوز گردش گردوں بکام پرویز است

ایک نظم میخانہ فرنگ کی یاد میں ہے۔ اس میں کہتے ہیں۔

حشم سب سے فروزش بادہ را پروردگار بادہ خوارانرا نگاہ ساقیش پیغمبر است

یہی وہ جرم ہے جس پر ملاشید اغویب شاہجہانی علماء کے فتوؤں کی بنیاد پر دہلی

سے نکالا گیا تھا۔ اس نے کہا تھا۔

چیت دانی بادہ گلگوں مصفا جوہرے حسن را پروردگارے عشق را پیغمبرے

مولانا نظامی گنجوی کا یہ قطعہ بہت مشہور ہے اور اکثر ایرانی استادوں نے اس کے

جوابات لکھے ہیں۔

دوشِ رُفتم بخرابات و مرارہ ہو
یا بُدِ مسیح کس از بادہ فروشاں بیدار
پاسے از شبِ بگذشت بیشتر ک یا کمتر
گفت خیر است برینِ وقت کرا میخوای
گفتش در بکشا گفت برو ہرزہ گوئی
ایں نہ مسجد کہ بہر لحظہ درش بکشایند
ایں خراباتِ معانت درو رندانند
ہرچہ در جملہ آفاق دریں جا حاضر
مومن و برہمن و گبر و نصاری و یہود

گر تو خواہی کہ دم از محبت ایشان بزدنی

خاک پائے ہمہ شود تا کہ بسا بی مقصود

ڈاکٹر صاحب خراباتِ فرنگ کے عنوان سے اسی پہنچ پر ایک قطعہ لکھتے ہیں۔

دوشِ رُفتم بتائے خراباتِ فرنگ
گفت این نیست کیسا کہ بیانی درے
ایں خراباتِ فرنگت و ز تاثیرش
نیک بدرایت از بے دگر سنجیدیم
خوب زشت است اگر سنجہ گیران شکست
تو اگر در نگری جز بر ریائیت جات
دعوی صدق و صفایہ ناموس پاست

فانش گفتہ تو اسرارِ بنا خانہ زلیت
کسے باز گویا کہ بسا بی مقصود

دہل مغربیہ نے جو جمعیت اقوام قائم کی ہودہ شاعر کو اس شکل میں نظر آتی ہے۔

برقد تار و شش رزم دریں بزم کمن در و مند بن جہاں طرح نو انداختہ اند
 من ازین بیش ندانم کہ کفن زندے چند بہر تقسیم قبور بکنے ساختہ اند
 در و مند ان جہاں کا لفظ خاص توجہ کے قابل ہے۔
 مولانا وحشی کا یہ قطعہ برادر تقسیم نابرابر مشہور ہے۔

زیبا ترانچہ ماندہ زبا یا از آن تو بدلے برادر از من اعلیٰ از آن تو
 ایں طاس خامی از من آں کوزہ کہ بود پارینہ پر ز شہد مصفا از آن تو
 یا بوسے ریسناں گل میخ کن زمین ہمیز کلہ تیز مطلقا از آن تو
 ایں دیگ لب شکستہ صابون پزی من واں چھپرے و لبہ دھوا از آن تو
 ایں اشتر خموش گدزن از آن من واں گریہ مصاحب بابا از آن تو

از صحن خانہ تاللب بام از آن من

وز بام تابہ سقہ خریا از آن تو

اسی لطیف طرز پر ڈاکٹر صاحب نے قیمت نامہ سرمایہ داؤد مزدور لکھا ہے۔

خونخائے کارخانہ آہنگری زمین گلابانگ ارغنون کیسا از آن تو
 شعلے کہ شہ خراج برومی ہند زمین باغ بہشت و سدرد و طوبی از آن تو
 تلخا بہ کہ دریدہ سرد آرد از آن من صبا بے پاک آدم و حوا از آن تو
 مرغابی و تدر و کبوتر از آن من غل ہمساف و خیمہ عفت از آن تو

ایں خاک انچہ رشکم او از آن من

وز خاک تابہ عرش مطلقا از آن تو

پینام [عجمی شاعری نے اوّل اوّل حسن و عشق کے گہوارہ اور سلاطین امرا کی تدا
 کے آغوش میں پرورش پائی۔ کچھ زمانہ کے بعد صوفیانہ خیالات کے بزرگوں نے
 اس پر تصوف کا رنگ چڑھایا۔ خاص کر مولانا نے روم نے اس صورت کو اس بلند آہنگی سے

پھونکا کہ شاعری نے حریم دین میں بار پالیا۔ یہاں تک کہ آج بھی مسجدوں کے منبروں پر سے ان کی آواز بازگشت سنائی دیتی ہے۔

اپنے زمانے نے دوسری کروٹ بدلی۔ اور امت اسلامیہ غیروں کے پنجہ تسلط میں پڑ کر مصائبِ آلام میں مبتلا ہو گئی۔ اس وجہ سے شاعری نے بھی نیا رنگ اختیار کیا۔ اور اس کے ساز پر قومی اور وطنی راگ گائے جانے لگے۔ مصر۔ ایران۔ ہندوستان نیز افغانستان ہر جگہ شاعری سے یہ کام لیا جانے لگا۔

ہم ان تمام نغموں کو سن رہے ہیں۔ لیکن ان سب میں ڈاکٹر صاحب کی نے ایک جداگانہ انداز رکھتی ہے۔ وہ دو باتوں میں خصوصیت کے ساتھ متاز نظر آتی ہے۔

(۱) ان قومی شعرا کی نگاہیں اپنی قومی اور ملکی حدود سے باہر کم پہنچتی ہیں۔ اور ڈاکٹر صاحب کے پیش نظر کل امت اسلامیہ ہی یعنی ان کا خطاب صرف جذبہ اسلامی سے ہے نہ کہ ایرانی یا تورانی سے۔ اس لیے انہوں نے کلام کو ہم صرف ”قومیات“ یا ”وطنیات“ کہہ سکتے ہیں لیکن ڈاکٹر صاحب کی نظمیں ”ملیات“ کے لقب کی مستحق ہیں۔

(۲) دوسرے شعراء جذبات عام کو لیکر نظم کا لباس پہناتے ہیں۔ بخلاف اس کے ڈاکٹر صاحب کی طبع خداداد چٹا ملیحہ کے اسرار خود اخذ کر کے ان کو شاعری کے قالب میں ڈھالتی ہے۔ کسی کا قول ہے۔

اگرچہ شاعرانِ نغف: گفتار
وے بابا بادہ بعضے حریفان
میں یکساں کہ در اشعار این قوم
”چیزے دگر“ وہی رموز لطیف ہیں جن کو پیغامی شاعر کے سوا کوئی دوسرا نہیں پاسکتا۔
ڈاکٹر صاحب امت اسلامیہ کے لیے ایک پیغام کہتے ہیں ان کا یہ دعوے صحیح ہے۔
بخامہ کہ خط زندگی رقم زدہ است
نوشہ اندپیامے بہر برگ رنگینم

وہ اپنا پیغام بھی صاف ظاہر کرتے ہیں۔

ز شاخ آرزو بر خوردہ ام من بہر از زندگی پے پردہ ام من
بترس از باغیاں لے ناوک انداز کہ پیغام ہمسار آوردہ ام من
ان کے پیغامی شاعر ہونے کے متعلق غالباً آئندہ آنے والے لوگ ہم سے بہتر کہہ سکیں گے۔
عجمی شاعری جس نے تصوف کی خدمت گزاری کی اُس میں اور ڈاکٹر صاحب کی شاعری میں
بھی بڑا فرق ہے۔ وہ فنا اور نفس کشی کی تلقین کرتی ہے۔ اور یہ خودی اور زندگی کی۔ وہ تہ
مزاجوں کو برف بناتی ہے اور یہ آئندہ دلوں کو برق۔

تعلیمات ڈاکٹر صاحب حسن و عشق کے شاعر نہیں ہیں۔ بلکہ ان کے دل کو اللہ تعالیٰ نے
حیاتِ تلیہ کے اسرارے بھر دیا ہے۔ وہی شیرہ ان کے کلام سے ٹپکتا ہے۔ فرط ہے۔

تا مرارہ حیات آموختند آتش در سینہ ام آفرختند
یک نوائے سینہ تاب آوردہ ام عشق را حمد شباب آوردہ ام
آشنائے من ز من بیگانہ رفت از خست نام تنی پیانہ رفت
من شکوہ خسروی اورادہم تخت کسرے زیر پایے او نهم
او حدیث دلبری خواہد ز من رنگ و آب شاعری خواہد ز من
کم نظر بیتائی حب نام ندید آشکارم دید و نہ نام ندید
فطرت من عشق را در برگرفت صحبت خاشاک آتش در گرفت
حق رموز ملک و دیں بر من کشود نقش غیر از پردہ چشم رلود
ان کی ساری شاعری انہیں رموز کی تعلیمات سے لبریز ہے۔ یہاں تک کہ قطعات اور غزلیات
بھی۔ اس جگہ اجمالاً چند عنوانات لکھتا ہوں۔

خودی | یہ ڈاکٹر صاحب کا خاص مضمون ہے۔ جس پر ان کی مستقل فتویٰ موجود ہے۔ خودی سے
مراد خود پسندی نہیں بلکہ خود شناسی ہے یہ مجموعہ بھی اس تعلیم سے خالی نہیں۔ فرط ہے۔

چہ پرسی از کجایم چہستم من بخود پیچیدم تا زیستم من
دریں دریا چو موج بے قرارم اگر بر خود نہ پیچم نیستم من

شبم
گفتند فردائے زاویج مد پر دین بر خود زن و با بحر پر آشوب بیا میر

یا موج در آوین
نقش دگر انگیز
تا بندہ گم خیز

من عیش ہم آغوشی دریا نخریدم آں بادہ کہ از خویش رہا نہ بخشیدم
از خود نزمیدم

رافاق بریدم

بر لالہ چکیدم

زندگی | اس عالم کائنات کا ذرہ ذرہ سرگرم پیکار ہی۔ ڈاکٹر صاحب کہتے ہیں کہ یہی پیکار
اصل زندگی ہی۔ اخلاقیات کے نامور معلم شیخ سعدی نے کہا تھا کہ
اگر خواہی سلامت بر کنار است

ڈاکٹر صاحب فرماتے ہیں۔

اگر خواہی حیات اندر خطر زی

میا را بزم بر ساحل کہ آنجا نوائے زندگانی نرم خیز است

بدریا غلط و باموجش در آوین حیات جاوداں اندر زیتناست

مولانا بیدل نے کسی غزل میں کہا ہے ”بشکند رنگم بدریا چوں جلبے بشکند“ اس پر

کہتے ہیں۔

از نزا کہتائے طبع موشگاف ادب پر کز دم بادے ز جلیج شاعر بالشکند

کے تو اندگفت شرح کار ز ابد زندگی می پزدنگش بدریا چوں جاب بگند
 وہ اس عالم ہی کو پسند نہیں کرتے جس میں یزداں کے مقابلہ میں اہرمن نہ ہو۔
 مزی اندر جہاں کو زدوتے کہ یزداں دار دو شیطان ندارد
 عمل | ڈاکٹر صاحب کا سارا کلام درحقیقت درس عمل ہے۔ اور یہی نولے وقت ہی بتا رہا
 کی زبان سے فرماتے ہیں۔

خکناں کہ جانش بے قرار است سوار را ہوار روزگار است
 قبائے زندگی بر قاتل است کہ او نو آسیرین و تازہ کار است
 ہٹا کے جواب میں کہا ہے
 ساحل افتادہ گفت۔ گرچہ بے زیتم ہیج نہ معلوم شد۔ آہ کہ من جستم
 موج ز خود رفت۔ تیز خ امید گفت ہستم اگر میردم۔ گر نہ دم خستم
 اسلام | ڈاکٹر صاحب کی شاعری کا اصلی سرچشمہ قرآن عظیم ہے۔ اسی کے رموز کو لیکر وہ اس
 ساز پر نغمہ سرائی کرتے ہیں۔ وہ پکار پکار کے کہہ رہے ہیں کہ دین اسلام ہر قسم کی انسانی
 صلاح و فلاح پہم حاوی اور ہمہ جہتی و دنیوی ترقیات کا کفیل ہے۔
 ایک غزل میں کہتے ہیں۔

تو رہ شناس نئی در مقام بے خبری چہ نغمہ ایست کہ در بر یل سلیے انیت
 ایک دوسری غزل میں کہا ہے۔
 برکش آں نغمہ کہ سرمایہ آبِ ملت لے ز خود رفتہ تہی شوز نولے دگراں
 مغربی تہذیب جو بد بختی سے مسلمانوں کی نگاہوں کو خیرہ کیے ہوئے ہے ان کے نزدیک
 نہایت نا اہستوار بنیاد پر قائم ہے۔ اور وہ ایک طبع کاری ہے جس کی تہ میں انسانیت اور ہر د
 کا نام و نشان نہیں ہے۔ فرماتے ہیں۔
 فرنگ گرچہ سخن با ستارہ می گوید مذر کہ شیوہ اورنگ جو زنی دارد

درہوایش گرمی یکا بے تابانیت رنڈاں میں جانہ را یک لغزش متانیت
مسلمانوں پر دھماکے دراز سے عجمی ادبیات نے اثر ڈال کر ان میں جو افسردگی پیدا
کر رکھی ہے اس سے بھی وہ سخت بیزار ہیں۔ اور پھر ان کو اصل عربی اسلامی ننگ میں لانا
چاہتے ہیں۔ کہتے ہیں۔

دگر بدشت عوب خیمہ زن کہ بزم محم
اخوۃ اسلامی | مسلمانوں نے جمالت کی وجہ سے جو نسلی اور ملکی امتیازات پیدا کر کے باہمی
تفرقہ ڈال رکھے ہیں ان کو وہ حرام سمجھتے ہیں۔ اس لیے کہ قرآن نے کل مسلمانوں کو آپس میں
بھائی بھائی بنا دیا ہے۔ اور یہی اخوت اسلامی ملت کی اصلی طاقت ہے۔ فرماتے ہیں۔

نہ افغانیم دسنے ترک دستاریم چمن زادیم وازیک شاخاریم
تمیز رنگ و بوبرا حرام است کہ ما پروردہ یک زوہب ساریم
محنت دنیا میں ہر شخص فطراناً اس بات کا حق رکھتا ہے کہ اس کی محنت کا کل ثمرہ اس کو ملے۔
لیکن دول مغربیہ کی سرمایہ پرستی کی وجہ سے عالم کی اقتصادی حالت اس قدر پر سچ ہو گئی
ہے کہ مزدور اپنا پورا حق نہیں پاسکتا۔ بلکہ سرمایہ دار بھی اس میں شریک ہو جاتا ہے۔ یورپین
ممالک میں سرمایہ اور محنت کی جنگ نہایت اہمیت پکڑ گئی ہے۔ اور کچھ تعجب نہیں کہ روس کی
طرح دیگر مغربی مملکتیں بھی اس کی رو میں بہ جائیں۔

ڈاکٹر صاحب مسزید اری کے خلاف جہاد عظیم میں مصروف ہیں۔

موسیولین صدر جمہوریہ روس کی زبان سے کہتے ہیں۔

بے گذشت کہ آدم دریں سرے کن مثال دانہ تہ سنگ آسیا بودہ است
فریب زاری و افسون قیصری خوردہ است اسیر ملتہ دام کلیسا بودہ است
غلام گرسنہ دیدی کہ بردرید آخر قیص خواجہ کہ رنگیں خون بودہ است
شرار آتش جمہور کمنہ ماں خست ردائے پیر کلیسا قبائے سلطان خست

کارل مارکس کی زبان سے جو رنگان عالم بالائیں سے پڑا وہ سنائی دیتی ہے۔
 راز دین جو کل از خویش نا محرم شد است آدم از سر پایہ اری قابل آدم شدہ است
 ٹائٹل مائی کہتا ہے۔

عقل دور و آفسید فلسفہ خود پرست در پس رخصتایہ بندہ مزدور را
 یہ درد ان کے دل میں اس قدر ہے کہ کشمیر جنتِ نظیر کے و لفریب مناظر میں بھی اس کو نہیں پہنچتے
 کشمیری کہ بابتندگی خوگر گشتہ بتے می تراشد: سنگ مرآتے
 ضمیر شش بتی از خیال بلند سے خود می ناستنا سے ز خود شمر سکتے
 بر شمشیر قبا خواجہ از خنثی او نصیب تمسخر یا منہ تا مارے
 نہ در دیدہ او سر و رخ نگاہ نہ در سینہ او دل بیتراکے

تبلیغ اسلام! اسلام کی تبلیغ اہم ترین فریضہ امت ہے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ اس زمانہ میں جو بعض
 ہندوستانی مغربی ممالک میں تبلیغ کے لیے جاتے ہیں یہ کہاں تک جا رہے ہیں جبکہ خود ہندوستان
 اور اس کے ہمسایہ ممالک میں لاکھوں کروڑوں مسلمان جاہل اور گمراہ پڑے ہوئے ہیں بغیر ان
 مسلمان بنانے کی نسبت ان کی تعلیم اور ہدایت مقدم ہے۔ اسی بنیاد پر ڈاکٹر صاحب فرنگٹن
 میں تبلیغ کی اس وقت ضرورت نہیں سمجھتے۔ اور ایسے مبلغین کو مخاطب کر کے کہتے ہیں۔

زمانہ باز بر افسردخت آتش نمرود کہ آشکار شود جو حشر مسلمان
 بیا کہ پردہ ز داغ جگر بر اندازیم کہ آفتاب جانگیر شد ز عریانی
 ہزار نکتہ زد دی پیش لبرانِ فرنگ گداختی صما زرا بعلم بر صانی
 خبر ز شہر سیکلے بدہ عجبازی را شراب شوق قشاں در ضمیر قدانی
 رہ عراق و خراسان لے تعلیم پہ نرم انجمن تازہ کن غنڈل خوانی
 بے گذشت کہ در انتظار زخمہ و ریت چہ نعمتا کہ نہ خوشد بہ ساز افغانی
 حدیث عشق باہل ہوس چہ میگونی بچشم مور کش سر مہ سلیمانی

جمہوریت ڈاکٹر صاحب کا سارا کلام دیکھنے سے یہ صاف نمایاں ہوتا ہے کہ ان کا آبِ محلِ حُریت اور مساوات اور غیر جمہوریت کا ہی لیکن ان کا یہ قول

گریز از طرز جمہوی غلامِ پختہ کا لے شو کہ از مغز دو صد فکر انسانے نمی آید نہایت تعجب انگیز ہے۔ اس لیے کہ اگر وہ ”پختہ کا“ صاحب بھی خزانہ شخص نکلے تو پھر کیا ہوگا۔ کیونکہ یہ کون کہہ سکتا تھا کہ ملائکہ کا جو استاد ہی وہی راندہ درگاہ اور ملعون بارگاہ ہوگا۔ وہ غیبِ خود اس سے بے خبر تھا۔ چنانچہ کہتا ہے۔

بر در نوشته بود کہ ملعون شود یکے بردم لگاں بہر کس بر خود لگاں نبود
اس میں کچھ شک نہیں کہ رے صواب ہر معاملہ میں صرف ایک ہی ہوتی ہے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ وہ ایک شخص سے حاصل کی جائے یا ایک جماعت سے۔ مشورہ میں دو فائدے ہیں۔

(۱) نتیجہ خراب ہونے کی صورت میں ملامت کا خوف نہیں رہتا۔ اسی بنیاد پر رسولِ اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی جن کی رے کے قطعی درست ہونے میں شبہ نہیں تھا ”شاد رہم فی الامر“ کا حکم دیا گیا۔

(۲) بہ نسبت ایک شخص کے جماعت میں اغلباً مذاقِ صحیح موجود ہوتا ہے۔ اس لیے عام مسلمانوں کے واسطے ”امر ہم شوبےٰ بمنہم“ نازل ہوا ڈاکٹر صاحب کی اس رے کی کوئی توجیہ میری سمجھ میں بجز اس کے نہیں آتی کہ میں اس کو ان کی تعلیمات سے نکال کر مطالبات میں شمار کر لوں۔

خاتمہ ڈاکٹر صاحب کا کلام اگرچہ تمام تر آرد و ہے۔ لیکن اس میں انتہائی لطافت اور انتہائی ایجاز ہے۔ یعنی فصاحتِ لفظی اور بلاغتِ معنوی دونوں کی پوری پوری رعایت ملحوظ ہے۔ جو مضمون ہے وہ نہایت صاف۔ برجستہ اور نکتہ سنجی اور ندرتِ خیال کا پسندیدہ ترین نمونہ ہے۔ اندازِ بیاں اور طرزِ ادا انوکھا اور دلکش ہے۔ ان کی توجہ خیالات کی رفعت اور معانی کی بلندی کی طرف زیادہ رہتی ہے۔ مصالح و بدائع اور تشبیہات و استعارات کے سمجھے وہ نہیں پڑتے۔ لیکن باوجود اس کے لفظوں کی لطافت اور ترکیبوں کی نزاکت کو کہیں ہاتھ

سے جانے نہیں دیتے۔

ان کا قدم کسی کے جادوہ تقلید سے قطعاً بری ہے۔ گو کہیں کہیں مغز سخن انہوں نے سولا سولا
سے اخذ کیا ہو لیکن اپنا راستہ جو بالکل اچھوتا اور نیا ہے خود ہی نکالا ہے۔

ان کا جام شاعری اس سوگوار کی تلخی سے بھی پاک ہے جو قومی مرثیہ گویوں کے کلام میں
پائی جاتی ہے۔ وہ ماضی کے باقی نہیں ہیں بلکہ شاندار مستقبل کے مردہ گوی ہیں۔ ان کی شگفتہ
طبیعت ایک ہل ہے جو حسراں کی نوحہ خوانی نہیں کرتی بلکہ ہمارے آمد کا نغمہ گاتی ہے۔ حقیقت
یہ ہے کہ وہ اپنی شاعری سے ملت جدیدہ کی دماغی تعمیر میں بہت بڑا حصہ لے رہے ہیں۔

طباعت | اس دیوان کی چھپائی کی خوبیوں کی داد نہ دینا بھی ایک قسم کی بے ادبی ہے۔ ہمارے ملک
میں مطبوعات کی تعمیر بڑی مشکل چیز ہے۔ میں خود اپنی تصنیفات ہر چند اہتمام سے چھپواتا ہوں
لیکن پھر بھی ان میں غلطیاں رہ جاتی ہیں جن سے خون جگر پینا پڑتا ہے۔ لیکن اس دیوان میں مجھے
شروع سے آخر تک کہیں ایک نقطہ کی بھی غلطی نظر نہیں آئی۔ کاغذ چمکا دبیر لکھائی اعلیٰ درجہ
کی اور چھپائی بہت صاف ہے۔

الغرض یہ دیوان صورتاً اور معناً ہر کام سے قابل تعریف ہے۔



اقطاب انگورہ

ڈاکٹر رضا نور بے وزیر خفطان صحت حکومت انگورہ
 منشا پیر انگورہ میں ڈاکٹر رضا نور بے کی شخصیت وہ ممتاز و سر بلند شخصیت ہی جو جدید ترکی
 تحریک میں ایک خاص مرتبہ رکھتی ہے، یہ وہی ڈاکٹر رضا نور بے ہیں جنہوں نے مشہور مجلس
 ”لوزان“ میں حکومت عالیہ انگورہ کی نمایندگی کرتے ہوئے موسیو پوانیکار صدر اعظم ملک
 فرانس، سائمنور مولینی صدر اعظم حکومت آٹلی اور لارڈ کرزن وزیر خارجہ حکومت انگلستان
 ایسے عظیم الشان یورپی مدبرین کا دندان شکن مقابلہ کیا۔

مدوح کا سال پیدائش ۱۸۸۵ء ہے، ابتدائی تعلیم ”قسطینہ کالج“، موسیو ”کتب سلفاتی“
 میں ہوئی، اُس کے بعد آپ نے فرانس میں سلسلہ شروع کیا اور پیرس یونیورسٹی سے ڈاکٹری میں
 اعلیٰ نمبروں سے کامیابی حاصل کی، پھر آسٹریا اور روس کی سیاحت کے بعد اپنے آستانہ
 میں ڈاکٹری شروع کی، چونکہ ڈاکٹر صاحب مدوح کو مبداء فیاض سے غیر معمولی دل دلیغ
 عطا ہوا ہے اس لیے گو آپ ڈاکٹری پیشہ آدمی تھے لیکن ترکی سیاسیات کے ماحول نے آپ کے
 ملکی و قومی معاملات مسائل میں حصہ لینے کی طرف ہمیشہ مائل رکھا اور آپ برابر سیاسیات
 میں حصہ لیتے رہے، ڈاکٹر صاحب ترکی زبان کے نہایت ممتاز شاعر و ادیب بھی ہیں اور تقریر
 میں تو اس درجہ ملکہ بڑا ہوا ہے کہ اپنے ملک کے بہترین مقررین میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ ڈاکٹر صاحب
 ”ترکی“ ”فرنج“ اور ”روسی“ زبانوں میں کامل مہارت رکھتے ہیں ڈاکٹر صاحب کے علمی
 اور سیاسی بلند پایگی سے تمام ارکان حکومت اچھی طرح واقف تھے، لہذا ۱۹۱۷ء کے
 انتخاب پارلیمنٹ کے موقع پر آپ مقام ”سینوب“ کی طرف سے ترکی پارلیمنٹ میں نمایندہ
 مقرر ہوئے، لیکن پارلیمنٹ میں ابھی ایک سال بھی نہ گزرا تھا کہ آپ کو ارکان انجمن اتحاد و ترقی
 کے ساتھ بعض اصول کاری میں اختلاف پیدا ہو گیا، چونکہ ڈاکٹر صاحب ایک بردست و مضبوط

دماغ کے آدمی ہیں لہذا آپ نے اپنے ضمیر کے موافق نہایت جرأت بے باکی سے ارکان انجمن اتحاد و ترقی کی مخالفت شروع کر دی اور یہ مخالفت اس درجہ بڑھی کہ ارکان حکومت کو ڈاکٹر صاحب کی مقتدر اور با اثر شخصیت سے خوف پیدا ہو گیا، آخر کار انجمن اتحاد کے سربراہ و زندہ ارکان نے انجمن کے خلاف سازش کا الزام لگا کر فلسطین میں آپ کو قید کر دیا۔

ڈاکٹر صاحب کے عائد شدہ الزامات میں ایک الزام یہ بھی تھا کہ آپ فرید پاشا اور کائل پاشا کے مؤید و معاون ہیں حالانکہ واقعہ اس کے خلاف تھا، چند ماہ بعد جب آپ رہا ہوئے تو آپ آستانہ کی سکونت کو ترک کر کے سوئٹزر لینڈ چلے گئے اور شہر ”برن“ میں ڈاکٹری پریکٹس شروع کر دی، گو ڈاکٹر صاحب اس وقت ارکان انجمن اتحاد و ترقی سے سخت نقصان و تکلیف اٹھا چکے تھے لیکن اس پر بھی آپ نے ان اصول کی مخالفت سے منہ نہ موڑا جن کی بنا پر آپ قید و گرفتار کیے گئے تھے، اور سوئٹزر لینڈ سے آپ نے مشہور اتحادی صدر الصدور حسین جاہد بے کو ایسے معرکہ الارار خطوط لکھے کہ بالآخر انھیں اخبار ”طین قسطنطنیہ“ میں ڈاکٹر صاحب سے معافی مانگنا پڑی، ڈاکٹر صاحب شہر ”برن“ میں چند ماہ قیام فرمانے کے بعد ”جینوا“ چلے گئے، شہر جینوا سوئٹزر لینڈ کا ایک نہایت دلکش و پر فضا مقام ہے جہاں ڈاکٹر صاحب کے ادبی کمالات نے آپ کو چین سے متنبہ نہیں دیا، اور چونکہ آپ فرانسی زبان کے بے مثل ماہر ہیں لہذا آپ نے جینوا میں دو فرانسی ڈراموں موسومہ ”شخصون“ اور ”دلیلہ“ کا ترکی زبان میں منظوم ترجمہ کیا، اور موسیقی کے راگوں کو ترجمہ میں اپنی اصلی حالت پر چھوڑ دیا، ترجمہ کے اختتام پر آپ پیرس گئے تاکہ یہاں ماہرین فن کے مشورہ سے جمال پاشا مرحوم نے اپنے تذکرہ میں اس واقعہ کو تفصیل سے لکھا ہے اور انھیں کی کوشش سے ڈاکٹر رضا نور کو اس وقت انجمن اتحاد و ترقی کی حکومت نے کافی روپیہ دیکر اس حد پر یورپ بھیجا تھا کہ وہ ایک مدت تک قسطنطنیہ واپس آئیں۔ خاندان شاہی کے بعض افراد جو حکومت قسطنطنیہ کے مخالف تھے واقعی ڈاکٹر رضا نور کے بری تھے اور ڈاکٹر کو ان سے خاص تعلق تھا (مدیر)

سے ان ڈراموں کے گائین کو ترکی گائین کے طریقوں پر ترتیب میں اور پھر فرانسیسی گائین سے ان کا مقابلہ کریں، ڈاکٹر صاحب کی اس رگزاری سے اندازہ ہوا ہو گا کہ ڈاکٹر مدوح نے غربت و مسافرت کی حالت میں بھی اپنی قوم کی دماغی و ذہنی خدمت و اصلاح سے گریز نہ کیا، اور اپنے علمی تبحر اور فیضان سے وہ قوم و زبان کو برابر فائدہ پہونچاتے رہے۔

مذکورہ واقعہ اپریل ۱۹۱۴ء کا ہے جبکہ ڈاکٹر صاحب پیرس میں مقیم تھے، ابھی آپ ستر لینڈ واپس ہونے والے تھے کہ جنگ یورپ کا آغاز ہوا، اور آپ ڈاکٹر صاحب کا سوئٹزرلینڈ یا قسطنطنیہ جاننا ممکن ہو گیا، دوسری مصیبت یہ پیش آئی کہ آپ کے پاس خراج بھی نہ رہا جس کے ذریعہ وہ پیرس کے شاہانہ مصارف برداشت کرتے، لیکن پھر بھی باوجود ڈاکٹر نے ان مشکلات کو اہمیت نہ دی اور اپنی اہلیہ کے زیورات فروخت کر کے اوقات بسر کرنے لگے، یہاں تک کہ جب آپ اپنے مقصد میں کامیاب ہو گئے تو آپ ستمبر ۱۹۱۴ء میں مصر چلے گئے جہاں آپ نے ”شایع عبدالعزیز“ پر اپنا مختصر سا مطلب کھولا، ابتدا میں مصر والوں نے آپ کی اچھی طرح خاطر مدارت کی اور کافی تعداد میں مریضوں نے آپ کی طرف رجوع کیا، لیکن یکایک آپ کا کام رُک گیا، اور اس کی وجہ یہ ہوئی کہ آپ کے بعض ترک شمنوں نے برطانوی فوجی حکومت سے آپ کی شکایت کی اور اُدھر آپ کے ہم پیشہ ڈاکٹروں میں یہ افواہ اڑائی کہ ڈاکٹر رضانور بے برطانیہ کی فوجی حکومت کی نگرانی میں ہیں اور سادہ لوح عوام پر ظاہر کیا کہ جو لوگ ڈاکٹر رضانور بے کے مطب میں جاتے ہیں وہ ممکن ہے کہ نظر بند کر لیے جائیں۔

ڈاکٹر صاحب کے دشمنوں نے صرف یہی نہیں کیا بلکہ وہ برابر برطانوی فوجی حکومت کے افسروں کے پاس جا کر ڈاکٹر مدوح کی طرف سے اُن کو بدگمان کرتے رہے، اور اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ بار بار ڈاکٹر صاحب کو فوجی حکام نے بلایا اور جوابات طلب کیے روز روز کی اس مصیبت نے ڈاکٹر صاحب کے صبر و استقلال کو رخصت کر دیا اور دنیا اُنکی آنکھوں میں تاریک ہو گئی

ایسی حالت میں اگر اُن کے ساتھ اُن کی اہلیہ محترمہ ہوتیں تو وہ اس پریشان کن زندگی سے اس امر کو بہتر خیال کرتے کہ اپنے کو قید یا نظر بند کرا لیتے بھیجے کہ آپ نے اپنے دوستوں سے بار بار اس خیال کا اظہار کیا تھا۔

جب دورہ دانیال پر معرکہ آرائی نے شدت اختیار کر لی اور انگریزی بحری بیڑہ کو متواتر ناکامیاں اٹھانی پڑیں تو برطانوی اس سے بہت متاثر ہوئے اور اسی زمانہ میں مصر کی فوجی حکومت نے ڈاکٹر صائب کو طلب کیا، اس بلاغ سے ڈاکٹر صاحب نے خیال کیا کہ اب وہ گھر واپس آئیں گے اور نظر بند کر لیے جائیں گے اُس وقت آپ کے پاس کافی روپیہ نہ تھا جو اپنی اہلیہ کی ضروریات کے لیے محفوظ فرماتے اس لیے آپ نے اپنے بعض دوستوں کو وصیت کی کہ وہ اُن کی بیوی کی خبر گیری کرتے ہیں، پھر شہم کے ایک ممتاز شخص سے خواہش ظاہر کی کہ وہ انکی بیوی کے پاس اپنی بیوی کو رکھیں، اور مصائب و آزمائش کا دور ختم ہو سکے اس احسان کو جلدی رکھیں، یہ تمام انتظامات کرنے کے بعد ڈاکٹر صائب نے سولے بھولے، میں پہونچے اور اُس چھوٹے سے کمرہ میں داخل ہوئے جس میں چھ فوجی افسر بیٹھے ہوئے تھے، ان میں دو افسر بڑے درجہ کے تھے، ڈاکٹر صاحب اپنی کرسی پر بیٹھے بھی نہ پائے تھے کہ ایک بڑے افسر نے اُن کو مخاطب کر کے کہا،

”ڈاکٹر شاید آپ ہمارے احسانات بھول گئے، ہم نے اُس وقت تک وہ معاملہ آپ کے ساتھ نہیں کیا جو دشمن کی رہایا کے ساتھ کرنا چاہیے“

ڈاکٹر صاحب۔ میں آپ کے اس سلوک کا شکریہ ادا نہیں کرتا۔

افسر۔ لیکن افسوس ہے کہ آپ نے اپنے ساتھ کوئی اچھا سلوک نہیں کیا، اور آپ نے اطمینان و سکون سے رہنا پسند نہیں کیا جس کی ہم کو آپ سے امید نہ تھی بلکہ آپ نے اتحاد و ترقی کا پرو پگنڈا مصر میں شروع کر دیا، اور آپناں بھی برابر تبلیغ و اشاعت کا کام کر رہے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب۔ آپ کو جو اطلاع ملی ہے غلطی میں انجمن اتحاد و ترقی کا دشمن ہوں اور

عثمانی پارلیمنٹ میں بحیثیت ایک ممبر کے میں ہمیشہ انجمن اتحاد و ترقی کا مخالف رہا ہوں اور اس کا ثبوت میرے مضامین اور وہ پمفلٹ ہیں جو میں نے شائع کیے ہیں علاوہ ازیں میری بحیثیت مصر میں ایک اجنبی شخص کی سی ہے، نہ مصری زبان سے واقف ہوں اور نہ مصری لیڈروں سے میرے تعلقات ہیں، لہذا میں نہیں سمجھ سکتا کہ ایسی حالت میں مجھ پر کیوں یہ الزام لگایا گیا کہ میں برطانیہ کے خلاف پروپیگنڈا کر رہا ہوں؟ آپ کو معلوم ہے کہ میں ایک عزت نشین شخص ہوں اور ہجر ڈاکٹر کے میرا اور کوئی کاروبار یا تعلق نہیں ہے۔

افسر۔ کیا آپ اس کا وعدہ کرتے ہیں اور علف اٹھاتے ہیں کہ آپ سیاسیات میں کسی قسم کا کوئی حصہ نہ لیں گے اور کوئی کام ایسا نہ کریں گے جو ہمارے لیے نقصان رساں ہو۔
ڈاکٹر صاحب۔ میں آپ کو کسی قسم کا ضرر پہنچانے سے عاجز ہوں، میں ایک غریب لوٹن آدمی ہوں، میں اگرچہ مجھ میں اس کی قدرت ہوتی کہ میں اپنے وطن کی کوئی خدمت کر سکتا اور یہاں رہ کر آپ کے خلاف کوئی کارروائی کر سکتا تو میں ضرور ایسا کرتا، لیکن اب کہ میں ایسا نہیں کر سکتا مجھے توقع ہے کہ آپ میرے خلاف شکایتوں پر کان نہ دھریں گے اور اگر آپ کا ایسا ہی ارادہ ہے تو میں قید و نظر بندی کے لیے تیار ہوں، آپ جہاں چاہیں مجھے اور میری بیوی کو نظر بند کر دیں۔
افسر۔ آپ کے ایک دست نے آپ کے متعلق ہم سے جو باتیں بیان کی ہیں اور اگر آپ فی الحقیقت انجمن اتحاد و ترقی کے دشمن ہیں تو پھر آپ کیوں نہیں ہماری مدد کرتے؟ ہم چاہتے ہیں کہ آپ کو اپنے بیڑہ کے ساتھ درہ دانیال کے معرکہ میں بھیج دیں جہاں آپ اپنا نگریزی فوجوں کی رہنمائی کریں اور انھیں اخلہ قسطنطنیہ میں مدد دیں۔

ڈاکٹر صاحب۔ جناب الادارہ دانیال پر آپ کی ڈیڑھ لاکھ سپاہ پڑی ہوئی ہے اور پوری کوشش سے کام کر رہی ہے لیکن با اینہم وہ آستانہ میں داخل نہیں ہو سکتی ایسی صورت میں کیا آپ مجھ کو اپنے بڑے بڑے حلی اور ہوائی جہازوں سے بھی زیادہ طاقتور سمجھتے ہیں؟ اس موقع پر میں آپ کو اس امر سے آگاہ کر دینا چاہتا ہوں کہ میں ”ترکی انسل“ ہوں، قوم پرست

ہوں، پتا مسلمان ہوں، پھر کیا آپ مجھ سے ملک مذہب کا غائب بنانا چاہتے ہیں؟ میں یہ ضرور کہتا تھا کہ میں ارکان انجمن اتحاد و ترقی کا دشمن ہوں لیکن یہ نہیں کہتا تھا کہ میں ملک مذہب اور اپنی قوم کا غائب بھی ہوں! یاد رکھیے میں ترک ہوں اور مجھ سے اس قسم کا مطالبہ میری توہین افسر۔ معافی کیجئے اس گزارش سے آپ کی توہین مقصود نہ تھی بلکہ مقصد یہ تھا کہ آپ اپنے اثر و اقتدار سے انجمن کے ارکان کو نقصان پہنچانے میں مدد دیں جو ترکی قوم کو تباہی کی طرف لے جا رہے ہیں۔

ڈاکٹر صاحب۔ اس وقت آپ سے تنہا ارکان انجمن جنگ آزما نہیں ہیں بلکہ پوری ترکی قوم آپ کے مقابلے میں درہ و انیال پر کھڑی ہے، بہتر ہو کہ آپ مجھ سے اس قسم کا مطالبہ کریں ورنہ بصورت دیگر آپ شوق سے میرے ساتھ دشمن کی رعایا کا ساسلوک کریں افسر۔ ڈاکٹر صاحب آپ شریف آدمی ہیں اور آپ کی بات پر ہم کو کامل یقین ہے، اس لیے آپ مقرر میں آزاد زندگی بسر کریں آپ پر کوئی پابندی عائد نہیں کی جائے گی۔ یہ کہہ کر دونوں فوجی افسروں نے ڈاکٹر صاحب کو دروازہ تک خست کیا اور گفتگو کے درمیان جو غلط فہمی پیدا ہو گئی تھی اُس کی معذرت چاہی، اس کے بعد ڈاکٹر صاحب نے جنگ یورپ کا سارا زمانہ مقرر میں گزارا اور پھر اُن سے کوئی باز پرس نہ ہوئی۔

اگست ۱۹۱۵ء میں جب ترکی اتحادی معاہدہ پر دستخط ہو گئے تو ڈاکٹر رضا نور بے آستانہ تشریف لے آئے، اُس وقت قسطنطنیہ کی حالت نہایت اتر ہو رہی تھی، ترکی گورنمنٹ پر غائبوں کا قبضہ تھا جو سب سے سب اتحادیوں کے زیر اثر تھے، اور تمام ترکی مدبرین اپنی آزاد خیالی کے باعث قید و گرفتار ہو چکے تھے، ترکی حاکم پر اتحادی اور یونانی فوجیں قبضہ جاری تھیں غرض ان حالات کے لحاظ سے ڈاکٹر صاحب کو نہایت رنجیدہ اور افسردہ خاطر تھے لیکن وہ تنہا اس خاصانہ غلبہ کا مقابلہ بھی نہ کر سکتے تھے آخر کار ۱۹۱۶ء میں غازی اعظم مارشل مصطفیٰ کمال پاشا کی تحریک

آغاز ہوا، اور آزاد خیال ڈاکٹر رضا نور بے ٹوڑ غازی اعظم کی جماعت میں جاملے اور اسی وقت سے ڈاکٹر صاحب کی شہرت کا زمانہ شروع ہوتا ہے ڈاکٹر صاحب کی سیاسی قابلیت ترکی حلقوں میں پہلے ہی مسلم تھی اس لیے اس وقت سے ڈاکٹر صاحب کا انگورہ ہونچکا احسار کی تحریک میں حصہ لینا محرکین کے لیے عین امداد سے کسی طرح کم نہ تھا، چنانچہ یہ آپ کی مسلمہ اہمیت ہی کا نتیجہ تھا کہ آپ سب سے پہلے قومی وزارت میں وزیر حفظان صحت "مقرر ہوئے" اور انگورہ کینیٹ میں آپ کی شرکت اطمینان مسرت کی نظر سے دیکھی گئی،

مارشل مصطفیٰ کمال پاشا کی موجودہ تمام حیرت انگیز کارگزاریاں آج دنیا جہاں سے جو جس نہراج تحسین صول کر رہی ہیں وہ دراصل اس عہد و مضابطہ کے نتائج و برکات ہیں جو فروری ۱۹۲۱ء کو انگورہ کی قومی مجلس نے منظور و نافذ کیا تھا اور جو "جدید ترکی" کی تیاریج میں ہمیشہ "میشاق ملی" کے نام سے یاد کیا جائے گا، ترکی سیاسیات کا مطالعہ کرنیوالے حضرات اس "میشاق ملی" کی اہمیت اور اس کی سیاسی مرتبت سے اچھی طرح واقف ہیں جس کی رے سے انگورہ میں ترکی قوم پسندوں نے استقلال و حریت کی آخری مگر خیر قسم کھائی تھی، یہ اہم ترین میثاق ملی ڈاکٹر رضا نور بے کی سیاسی مال اندیشی اور دوہنی کا بہت زیادہ مرہون ہے جس میں متعدد واقعات کی ترمیم ڈاکٹر صاحب نے فرمائی تھی، ڈاکٹر صاحب نے اس عہد نامہ قومی میں جن دفعات کا اضافہ فرمایا ہے وہ ترکی کے تانیاں مستقبل کی زبردست ضمانت ہیں، ڈاکٹر رضا نور بے اگرچہ وزیر حفظان صحت تھے لیکن کام کرنے والوں کی ذمہ داریاں ہمیشہ بڑھتی رہتی ہیں چنانچہ اسی زمانہ میں آپ کو محکمہ تعلیمات عامہ میں بی خدمات انجام دینی پڑی تھیں اور خالدہ ادیب خانم کی مشہور وزارت میں آپ ڈاکٹر تعلیمات کے فرائض انجام دیتے تھے، ان خدمات نے انگورہ اور مجلس وطنی میں ڈاکٹر صاحب کے اعتماد کو حد درجہ ممتاز بنا دیا لہذا آخر ۱۹۲۱ء میں آپ حکومت عالیہ انگورہ کے محکمہ ذرا خارجہ میں لے لیے گئے جہاں چند ماہ کام کرنے کے بعد فروری ۱۹۲۱ء میں مشہور سیاست دان

یوسف کمال بے وزیر خارجہ انگورہ کے ہمراہ ماسکو تشریف لے گئے، مملکت روس کے سفر کا نشانہ۔ یہ تھا کہ حکومت روس سے دوستانہ روابط و علاقہ پیدا کیے جانیں، انگورہ گورنمنٹ اور روس کی بالشویک گورنمنٹ کے درمیان کسی عہد نامہ سیاسی کا قیام ایک ہم ترین کام تھا جسے بالغ نظر اور پختہ کار ڈاکٹر صانور بے نکمال خوش اسلوبی انجام دیا، چونکہ ڈاکٹر صاحب اپنے زمانہ سیاحت میں عرصہ تک "ماسکو" میں رہ چکے تھے اس لیے روسی ارباب سیاست آپ کی سلسلہ قابلیت سے پہلے ہی مرعوب تھے اس لیے ڈاکٹر صاحب کی تمام تر جدوجہد نہایت مفید و منفعت بخش طریق پر کامیاب ہوئی، انگورہ گورنمنٹ اور روس گورنمنٹ کے دوستانہ تعلقات کے حصول، قیام کے سلسلے میں ڈاکٹر صاحب کو دو مرتبہ مملکت روس کا سفر کرنا پڑا، اور یہ دونوں سفر سیاسی نقطہ نظر سے نہایت کامیاب رہے، اس کے بعد اندرون انگورہ خصوصاً مجلس وضع آئین قوانین میں ڈاکٹر صاحب کی خدمات اصلاحات کا تذکرہ ایک طویل فرصت چاہتا ہی چکی حیرت انگیز اہمیت کو جدید ترکی کی تاریخ ہی پیش کر سکتی ہے۔

اکتوبر ۱۹۲۶ء میں بندرگاہ مدآئینہ میں ترکی اتحادی فوجی افسروں کی کانفرنس منعقد ہوئی تھی جس کا مقصد ترکی دیونانی جنگ کا التوا اور اتحادیوں کے ساتھ سوتیزر لیڈ میں ایکٹام مجلس مسلم کانفد تھا، مدآئینہ کانفرنس میں متارکہ قرار پایا تھا اس کی تعمیل میں ۲۰ نومبر ۱۹۲۶ء سوتیزر لیڈ کے مقام "لوزان" میں وہ ہنگامہ آراء صلح کا نفرنس منعقد ہوئی جو سیاسیات مشرقیہ اور بین الاقوامی مجالس میں اپنی نظیر آپ ہے۔

انگورہ گورنمنٹ کی طرف سے جو وفد مصالحت تدبیر بناہ مارشل عصمت پاشا کی سرکردگی میں منتخب ہوا اس میں ڈاکٹر صانور بے نائب رئیس وفد کی طرف سے نومبر ۱۹۲۶ء میں لوزان بھیجے گئے، اس وقت لوزان میں جن ممالک کے وفود گئے تھے ان کی تعداد دس تھی، ان میں حسب ستور وفد کے ۳۵ ممبر تھے جن کی مجموعی تعداد ۳۵۰ تھی، گویا ۳۵ مغربی سیاست دان اصحاب کے مقابل میں یہ ۳۵ آدمی تھے جنہیں سیاسیات و معاشرت، تجارت و قانون،

مالیات، و بین الاقوامی مسائل مہمہ میں ان پختہ کار مغربی سیاست آگاہ افراد کا مقابلہ کرنا تھا اور اطلاعات سے ثابت ہے کہ ترکی وفد کی طرف سے ڈاکٹر رضانور بے نے جس قدر کام کیا ہے اور آپ نے جس قدر دماغی محنت کی ہے عسمت پاشا کے بعد کسی دوسرے ترکی نمائندہ نے نہیں کی جس کے دوسرے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ لارڈ کرزن، 'موسیو پامینکا' اور 'سائینر مونیسی' ایسے عظیم المنزل سیاسی نمائندوں کو "لوزان" میں جو شکست ہوئی وہ وہ ڈاکٹر رضانور بے ہی کے دانش پناہ دماغ اور سیاسی تجربہ کا نتیجہ ہے۔

۲۱ دسمبر ۱۹۲۲ء میں لارڈ کرزن ایسے پختہ کار مدبر بنے جس وقت مسئلہ موصل کے متعلق بحث چھیڑی اور موصل کو عراق کا جزو صحیح ثابت کرنے کے لیے اُس نے دلائل و براہین سے کام لیا، تو یورپ کے اعلیٰ طبقوں میں خیال کیا جانے لگا تھا کہ لارڈ کرزن کے دلائل کا رد ترکی وفد کے لیے ناممکن ہے اور یہ واقعہ ہے کہ لارڈ کرزن نے مسئلہ کو جس اہم پیمانہ پر مجلس صلح میں اٹھایا تھا اس کی اہمیت اسی قدر وقوع پائی، کیونکہ اس وقت سب سے بڑی مشکل ترکوں کے لیے یہ تھی کہ لارڈ کرزن کی موافقت میں فرانس، اٹلی اور جاپان و امریکہ کے تمام نمائندے شامل تھے۔ رادعہ خود عراق میں خدار فیصل اور اوس کے باغی اسلام بھائی امیر عبداللہ اور زید نے موصل اور علاقہ عراق میں ترکوں کے خلاف پروپیگنڈا شروع کر دیا تھا، پھر اندرون کافور خدار شریف مکہ کا بے حمت نمائندہ جعفر پاشا موجود تھا جو بڑے پیمانہ پر یہ ثابت کرنے آیا تھا کہ موصل ہر طرح عراق کا حصہ ہے اور یہ عراقی حکومت یعنی انگریزوں ہی کے قبضہ میں رہنا چاہیے۔ لارڈ کرزن کی اس تیاری کے بعد ترکی وفد کے لیے جس قدر مشکلات پیدا ہو گئی تھیں انہیں کچھ سیاسی دماغ ہی خوب سمجھ سکتے ہیں، بالآخر ڈاکٹر رضانور بے کو جوش آیا اور مدعوں نے ہزار گونہ سیاسی مصروفیتوں کے ہوتے ہوئے لارڈ کرزن کی یادداشت متعلقہ موصل کا جواب لکھنا شروع کیا، اور جس وقت یہ جوابی یادداشت مجلس صلح میں آپ نے پیش کی تو اس کے استدلال اور تاریخی استناد، اہم اعداد و شمار اور ہر مسکت جوابات کا یہ اثر ہوا کہ لارڈ کرزن کو یہی کہتے

ہی کہ اچھا تو اس مسئلہ کو اب ”جمعۃ الاقوام“ ہی کے سپرد فرما دیجئے، ڈاکٹر یونس نادہی بے مالک تجار ”حاکمیت ملیہ انگورہ“ اور مسٹر آردو پرائیڈنہن میکن پریسنے ایک موقع پر بیان کیا تھا کہ ہم ڈاکٹر رضا نور بے کی اس جوانی یادداشت کی بالغ نظری اور ہمہ گیر جامعیت پر مجلس صلح میں حیران رہ گئے تھے۔

ڈاکٹر صاحب کا یہ طرز عمل بھی قابل ذکر ہے کہ انہوں نے اس مجلس میں جس میں چاروں طرف طاقتور سے طاقتور دشمن نظر آتے تھے اور اتحادی جنگی جہازوں کا سہرا دورہ دانیال اور شمالی شام میں فرانسیسی فوجوں کا مظاہرہ ہو رہا تھا آپ نے قومی ترجمانی اور نمایندگی میں اس جرأت و بے باکی سے کام لیا کہ گویا ان مشکلات کا ایک حق پرست پر کوئی اثر نہ تھا مثلاً جس وقت قیصل التعداد اقوام کے تحفظ اور آزادی کے لیے مجلس صلح میں بحیثیت صدر جلسہ لارڈ ڈکزن نے ارمن قوم کے حفاظت و آزادی کے لیے ایک مدلل استدعا پیش کی اور ترکی حکومت کے ایک سرکاری اعلان مصدرہ ۱۷۱۰ فروری ۱۹۲۰ء کے حوالہ سے اس استدعا کو قانونی مرتبہ دیا تو بااستثناے روسی نمایندہ تقریباً تمام نمایندوں نے لارڈ ڈکزن کی اس استدعا سے اتفاق لئے کیا خصوصاً موسیو بیرر اور موسیو بھارڈ فرانسیسی نمایندوں اور موسیو دینر یلاس یونانی نمایندہ اور مٹرگورونی نمایندہ امریکہ نے اس تحریک کا پر زور خیر مقدم کرتے ہوئے اپنے اتفاق کا اظہار کیا، لیکن غیور و شیردل ڈاکٹر رضا نور بے فوراً اپنی جگہ سے کھڑا ہو گیا اور بے باکتی ہل ان یورپی نمایندوں سے کہہ دیا کہ

”خدا ارمنوں کے لیے ترکی میں نہ کوئی زمین ہے اور نہ ہی ہم اس مسئلہ کو جمعۃ الاقوام میں

پیش کرنا چاہتے ہیں اور ہم اپنی ماتحت رعایا کو فوجی خدمت سے کبھی مستثنیٰ نہیں کر سکتے۔“

ڈاکٹر موصوف کی اس جرأت و گرم مختاری سے شرکائے مجلس جس قدر مرعوب ہوئے اُس کا معمولی نمونہ یہ ہے کہ ایک موقع پر ڈاکٹر اس قدر غضب ناک ہوئے کہ کُرسی کو پھینک کر مجلس سے چلے گئے جس پر تمام مشہور مارشل عصمت پاشا سے شکایت کی یورپی مجلس صلح میں شاید یہ

سب سے پہلا واقعہ تھا کہ ایک ایشیائی نمایندہ یا ترکی وکیل نے مغرور و سرکش یوروپین ادب پرین کو اس قدر درشت اور منہ توڑ جواب دیا۔

۳۔ ڈاکٹر صاحب کا تیسرا کارنامہ یہ ہے کہ اگرچہ آپ ترکی وفد کے نائب مشیر لیکن قومی بیانات کا یہ عالم تھا کہ اپنے سٹرار مارشل عصمت پاشا کی تمام کارگزاری کی نگرانی کرتے تھے اور ایک موقع پر آپ نے مجلس ملیہ انگلورہ کو صاف صاف لکھ دیا کہ عصمت پاشا مجلس مصالحت میں نمی اور اعتدال سے کام لے رہے ہیں جو قومی وقار کے منافی ہے۔

غرض یہ اور اسی قسم کے طویل واقعات ہیں جو شیر دل اور سیاست آگاہ ڈاکٹر رضا نور بے کی ممتاز دستہ نشینی افضلیت کے آئینہ دار ہیں اور جن کی شرح ایک طویل داستان کو چاہتی ہے، کاش ہمارے وہ نوجوان طلبہ ڈاکٹر صاحب کی ہمہ داں اور فضیلت پناہ شخصیت کا اندازہ کریں جو میٹرک پاس کر کے کسی اخبار کی ایڈیٹری یا ملک قوم کی لیڈری اختیار فرمانے کے لیے بے چین رہتے ہیں۔

تخلیص ڈاکٹر رضا نور بے ایک راز قامت اور نہایت تو مند شخص ہیں، نگ نہایت سیف اور نیلی آنکھیں، سر کے بال اڑے ہوئے، اور یوروپین لباس خصوصاً مانی کالر کا ہر وقت خیال رکھتے ہیں۔

’توحیدی‘



تصحیح

گزشتہ نمبر میں علامہ فتحی بے کی جو سوانح عمری شائع ہوئی جو اس میں ان کا نام غلطی سے احمد فتحی بے لکھا گیا، حالانکہ علی فتحی بے ہونا چاہیے۔

مطبوعات جدید

برہان القرآن پنجاب میں مولانا عبداللہ صاحب موم چکڑالوی حجیت حدیث کے قائل نہیں تھے۔ اس وقت سے یہ مسئلہ بائیں اہل قرآن و اہل حدیث کے زیر بحث چلا آتا ہے۔ اس سلسلہ کی آخری کڑی کتاب مذکورہ بالا ہے۔ جس میں مولوی احمد الدین صاحب مرتسری امام اہل قرآن اور مولانا ابوالوفاء ثار اللہ صاحب مرقسری صدر اہل حدیث کے بائیں اس مسئلہ پر جو تحریری مناظرہ ہوا ہے تفصیل کے ساتھ مندرج ہے۔ دونوں فرقوں کے علمائے فحول جس بحث میں تقریباً ایک بی صدی کا زمانہ گزار چکے اور اب تک کسی متفقہ فیصلہ پر نہیں پہنچے اس کے متعلق ہمارا کوئی فیصلہ نالغ نہیں ہو سکتا لیکن اس بحث کی نوعیت کے متعلق ہم کچھ لکھنا ضروری سمجھتے ہیں۔

حدیث بحث ہے یا نہیں۔ مسئلہ زیر بحث صرف اسی قدر ہے۔ اور یہ آج سے نہیں ہے بلکہ جس زمانہ میں حدیث کی تدوین شروع ہوئی اسی زمانہ سے ایک جماعت اہل اسلام کی حجیت حدیث کی منکر چلی آتی ہے۔ اور دینی امور میں حدیث کو لاشی سمجھتی ہے۔

مگر یہ بحث صرف اس بات پر مبنی تھی کہ آیا حدیث ذریعہ علم ہے یا نہیں۔

منکرین حدیث یہ کہتے تھے کہ دنیا کی کسی عدالت سے تم اس قسم کی شہادت پر کہ میں نے زید سے سنا۔ اس نے بکر سے سنا اس نے خالد سے سنا۔ اس نے عبداللہ سے سنا۔ اس نے احمد سے سنا۔ اس نے محمد سے سنا ایک پیسہ کا بھی فیصلہ اپنے حق میں نہیں لے سکتے۔ پھر کس اصول سے تم ہم کو مجبور کرتے ہو کہ حدیثوں کو جو تواتر اسی قسم کی شہادت پر مبنی ہیں ہم لو دین میں دلیل سمجھ لیں۔ قائلین حدیث کہتے تھے کہ چونکہ ہمہ اور موثوق ذرائع سے ہم کو موصول ہوئی ہیں اس لئے قابل اعتقاد ہیں۔ ان میں جو تواتر میں ان سے علم یقینی حاصل ہوتا ہے اور جو غیر متواتر ہیں ان سے ظنی۔

منکرین کہتے تھے کہ متواتر کوئی حدیث نہیں ہے۔ تواتر احاد ہیں۔ زیادہ سے زیادہ وہ ظنی ہو سکتی ہیں لیکن دین کے معاملہ کو ظنیات پر رکھنا ممنوع ہے۔ قرآن یقینی ہے وہی ہمارے لیے کافی ہے۔

الغرض پچیس اتر بڑھ گئیں کہ ان کے نقل کرنے کی یہاں گنجائش نہیں۔ مگر ان تمام بخوں میں کلاو امداد صرف اس لہر پر تھا کہ حدیث مفید علم ہوتی ہے یا نہیں۔ اس امر میں سب متفق تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت واجب ہے۔

اب اس بحث میں ایک نیا باب کھلا۔ یعنی خود آنحضرتؐ کے متعلق لوگوں نے کتنا شروع کیا کہ آپ کے اقوال شرعی ہو ہی ہیں جو بذریعہ وحی کے فرماتے تھے۔ اور وہ صرف قرآن ہے۔ باقی عام معاملات میں جو اقوال تھے تو شرعی نہیں تشریح کا اختیار صرف اللہ تعالیٰ کو ہی رسول کا کام محض احکام الہی کی تبلیغ ہے۔

ان لوگوں کے نزدیک حدیث چاہے متواتر ہو یا غیر متواتر تاریخ دینی سے زیادہ وقعت نہیں رکھتی۔ نہ اس کی تحلیل سے کوئی چیز حلال ہو نہ اس کی تحریم سے کوئی شے حرام۔ اب قرآن و حدیث کے متعلق مسلمانوں میں کئی خیال کی جاعلیں ہو گئی ہیں۔ (۱) قرآن اور حدیث دونوں اصل دین ہیں۔ اور دونوں کے سببے جہاں تک عمل کا تعلق ہے برابر ہیں۔

یہ جمہور کا مذہب ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس عقیدہ میں افرات و تفریط ہے۔ چنانچہ یہ لوگ اس کے بھی قائل ہیں کہ کہیں آیات قرآنی حدیثوں کو اور کہیں حدیثیں قرآنی آیتوں کو منسوخ کر دیتی ہیں۔

(۲) قرآن کو حدیث پر فوقیت حاصل ہے۔ اس کی آیتیں حدیثوں کو منسوخ کر سکتی ہیں لیکن حدیثیں ان کی ناسخ نہیں ہو سکتیں۔

یہ امام شافعی کا مذہب ہے۔ مگر اسی کے ساتھ وہ بھی حدیثوں کا یہ منصب کہتے ہیں کہ وہ قرآن کے عام کو خاص اور خاص کو عام۔ مقید کو مطلق اور مطلق کو مقید کر سکتی ہیں نیز ان زیادات علی الکتاب بھی ہو سکتی ہے۔

(۳) دین اسلام صرف قرآن ہے۔ حدیثوں کا ثبوت چونکہ آنحضرتؐ تک یقینی نہیں ہے۔

اس لیے وہ امر دین میں کار آمد نہیں۔

اہل علم کی ایک مختصر جماعت اس خیال کی چلی آتی ہے۔ خود امام شافعیؒ نے کتاب الام میں ایک منکر حدیث کا ذکر کیا ہے۔ اور اس کے دلائل لکھ کر ان کی تردید کی ہے۔

مصر میں بھی علماء اور اہل علم کا ایک گروہ اس عقیدہ کا ہے۔ جن میں حافظ ابراہیم وغیرہ شامل ہیں۔ ڈاکٹر توفیق صدیقی مرحوم بھی اس خیال کے تھے۔

(۴) قرآن ہی اصل دین ہے۔ حدیث دین میں مطلقاً حجت نہیں۔ خواہ ان کا ثبوت ہو

یا نہ ہو۔

یہ دعویٰ ہند کی جماعت اہل قرآن کا ہے۔ یہ لوگ خالق اور مخلوق کی اطاعت میں فرق کرتے ہیں۔ ان کے نزدیک سرچشمہ شریعت صرف خالق ہی ہے اپنی منشا کو بذریعہ وحی نبی کے قلب پر نازل کر دیتا ہے۔ نبی اسی پر عمل کرتا ہے اور اسی کی تعلیم دیتا ہے۔

اہل حدیث نبی کو یہ تفہیم الہی فتہ آن کا مفسر اور شارح قرار دیتے ہیں اس لیے حدیث جو اقوال و اعمال نبویہ کا نام ہے ان کے نزدیک اجاب الہی ہے۔

جماعت سوم کی بحث تک جو نوعیت حدیث کے متعلق ہے کہ ان کا ثبوت آنحضرتؐ تک یقینی نہیں ہے ہم حصہ لے سکتے تھے۔ کیونکہ وہ ایک علمی بحث ہے جس میں بدعتیہ کی کاشائے نہیں ہے۔ اس لیے کہ خود ائمہ حدیث کی تصریح ہے کہ اخذ حدیث میں حسن ظن جائز نہیں بدعتیہ کی تحقیق کر لینی چاہیے۔

لیکن جماعت چہارم کی بحث نفس رسول اللہ کی ذات کے متعلق ہے جن کی نسبت خود قرآن تصریح کے ساتھ کرتا ہے کہ وہ معلم۔ مرکز اور مطلع امت ہیں۔ اس لیے اس تلخ بحث میں پڑنا ہم روا نہیں سمجھتے جس کو دونوں فریق کے دلائل دیکھنے کا شوق ہو وہ اس کتاب کو جو ۸۰ صفحہ کی ہے اور جس کی لکھائی چھپائی اچھی ہے چارہائے کائنات بھی کر میاں مولانا بخش اللہ بخش صاحبان ڈاکٹر صاحبان بازار سرکی بندہ امرت سرے طلب کر لے۔

—————

جغرافیہ برہما منصفہ عبدالرحمن ندوی مطبوعہ مسلم پرنٹنگ پریس اعظم گڑھ

اُردو زبان میں جو درسی کتابوں کا اضافہ ہو رہا ہے اُسی سلسلہ میں عبدالرحمن صاحب ندوی کی اس کوشش کا بھی شمار کرنا چاہیے جنہوں نے برہما کا جغرافیہ نہایت عمدہ طرز پر اُردو زبان میں ترتیب دیا ہے۔ اُمید ہے کہ برہما کے قومی مدارس اس کی خاص طور پر قدر کریں گے۔ قیمت درج نہیں ہے۔

رپورٹ قومی تعلیمی کانفرنس۔ کاشی و دیا تچھ۔ بنارس

قومی تعلیم کا مسئلہ ہنوز فیصلہ کن صورت نہیں اختیار کر سکا تھا کہ بعض اکابرین قوم "سوراج" کی تعریف اور اس کی ہیئت کو واضح کرنے کے لیے برابر اصرار کرتے رہے بالآخر بالوجہ لوگوں کے اصرار مشہور فلسفی و عالم کی پیہم کوشش نے مسٹری آف داس کو مجبور کیا کہ وہ سوراج پارٹی کی طرف سے ایک مکمل دستور اساسی شائع فرمادیں۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا اگرچہ ملک نے اُس پر ایسی توجہ نہیں کی جس کا وہ مستحق تھا۔

اسی طرح مسئلہ قومی تعلیم کے متعلق کافی اختلاف خیالات رہا اور مختلف حضرات نے جداگانہ نقطہ نظر سے اس مسئلہ کو دیکھا۔ بالآخر بھگوان داس صاحب نے ایک تعلیمی کانفرنس کا انعقاد ضروری سمجھا جس میں تقریباً پندرہ دن کی مسلسل نشست کے بعد تقریباً تمام اصولی و فروعی مسائل کے متعلق قابل عمل تجاویز منظور کی گئیں۔ یہ رپورٹ انہیں تجاویز سے بحث کرتی ہے جس پر مفصل تبصروں انشا اللہ آئندہ کیا جائے گا۔

توید امید

۱۔ از مولانا حافظ محمد اسلم صاحب جیرا چوری استاد جامعہ ملیہ اسلامیہ علی گڑھ
مولانا محمد علی کی تقریب تشریف آوری نے مولانا اسلم صاحب کو اپنی عرصہ کی خاموشی کو خیر باد
کہنے پر مجبور کر ہی دیا اور اس موقع پر جو نظم آپ نے تحریر فرمائی، وہ بلاشبہ ان خاص چیزوں میں
ہی جو دل ہی سے نکلتی ہیں اور دل ہی میں گھر کرتی ہیں۔ ہم فیصلہ نہیں کر سکتے کہ اس گرانقدر تحفہ کے لئے
صاحبِ نظم کا شکریہ ادا کریں یا مولانا محمد علی صاحب کا اجر کی دوبارہ دہائی نے یہ دوسری
نظم اسلم صاحب سے لکھوائی ہے۔ مدیر

استحسانِ غل ہی یہ جہاں گیر و دار
ذرہ ذرہ اس کے عنصر کا ہی گرم کارزار
ہر غرضِ حسنِ عمل۔ باز بچہ طفلانِ نہیں
یہ حیات بے بس طتی نہیں ہی بار بار
سعیِ سیم ہی نشانِ قیاسِ شان کو ہن
عشق تے آباد کر ڈالے ہیں شت کو ہزار
سو زلِ دل نے پھونک ڈالے خطرِ موت و زست
ہو گیا پروانہ آتشِ سبباں شعشعہ شکار
مایہ از زندگی ہیں یہ تکالیفِ عمل
ہر بختِ سخیِ مردوں کا جہاں میں اعتبار
جو عزیزِ حق ہی اس کو خوار کر سکتا ہی کون
گو شہیدوں کی یہ صورت ہے کہ خاکِ خونین ہیں
شانِ منصوبی کوئی پیدا کرے تو دیکھ لے
ہر یہ شرطِ عشقِ محل پر نظر ہر دم ہے
رہروانِ راہِ حق کو کب ہی منزل کی تلاش

سوز و سازِ زندگی ہے اصلِ رازِ زندگی ہی اسی قوت کے قبضہ میں عیانِ وزگار
 ساری دنیا ہے وراثتِ بندگانِ خاص کی دوسرے ہرگز اٹھا سکتے نہیں عالم کا بار
 ہے سلیمانی کا منصب کا رِ نظمِ ملک دیں اس کو کیا انجام دے سکتی ہے مورِ زلّہ خوار
 اس جہاں کا دورِ مستقبل ہے صراحتِ سلام کا آ رہا ہے اپنے مرکز پر زمانہ کا مدار
 چند گھڑیاں رہ گئی ہیں آزمائش کی فقط
 مژدہ باد لے حامیانِ دین و امرواں کا

خدا بھی ہے

تری قسمت میں ہے سرِ خدا کا رازِ داں ہونا
 تو مشیتِ خاک ہے لیکن ہے تجھ کو اک جہاں ہونا
 ابھی ہے تو وہ قطرہ جو نہیں شہِ زندہ ساحل
 تجھے صحرائے ہستی میں ہے بھر بیگراں ہونا
 ابھی بے بال و پر ہے صرصرِ نا اتفاقی سے
 اخوت کے گلستاں میں ہے تجھ کو غنیمتِ خاں ہونا
 تجھی کو لے اسیرِ دامِ آب و گلِ بیتِ ابھی ہے
 تجھی کو زورِ دالموں سے یہ کہنا ہے ”خدا بھی ہے“

”صدائے خاموش“

ہوالموجود

(از نتائج افکار جناب مولوی فضل الحق صاحب آزاد عظیم آبادی)

امین راز ہستی کیسے نابود ہوتا ہے
نظر آتا تو ہر پلے عرفان خوب ہی دلکش
بچھا کر دیکھ لے آنکھیں تو اسکی راہ میں کوئی
پڑے پر تو جو خورشید سجلی کا تو روشن ہو
فنا کیا ہی بقا کیا ہے ہم اُس کو کچھ نہیں سمجھے
خزاں کیا ہے ہا ہا ہا بوستان آفرین کیا ہے
مقدر ہی حقیقت میں اگر نابود ہو جانا
حصول دعا ہی دعا سے ماتر اٹھا لینا
ہم اُس توحید کی باز آئے تصدیق تصور سے
خود اپنی بندگی کیسے خدا کی بندگی کیسی
ہزاروں دل میں ایسے سوئے آئے ہی بیچیا
ہم اُس مبود کے مدد سے ہم اُس موجود کے قریب
حریف نفس آزاد ہوتا ہے وہ مخدوں دل

ہمیشہ درد دل میں کچھ نہ کچھ موجود ہوتا ہے
سمجھ کا دائرہ لیکن بہت محدود ہوتا ہے
وہ خود اپنی خوشی سے آپ آ موجود ہوتا ہے
کہ ذرہ بھی کوئی اس دشت کا نابود ہوتا ہے!
مگر اتنا کہ جو موجود تھا موجود ہوتا ہے
فقط اک نقابِ دورِ بہت و بود ہوتا ہے!
عبث یارب نہور ہستی نابود ہوتا ہے
نقابِ چہرہ مقصود خود مقصود ہوتا ہے
انا لا یغیر جس میں حرفِ شرک آلود ہوتا ہے
جو معشوق خیالی ہی دہی معبود ہوتا ہے
جو اک مقبول ہوتا ہے تو اک مردود ہوتا ہے
کہ جب کوئی نہیں ہوتا تو وہ موجود ہوتا ہے
جو درد آلود ہوتا جو غم فرسود ہوتا ہے

گانڈھی جی کی جے

✓ وہ خوشی کی دھن نہ خاطر خواہ لے
غم کو لازم جو کہ اب ہم کم کریں
چار دن کے سب تھنے ہیں یہاں
ہو گئے سرکار کے بھی دستخط
خزہ لایا قاصد فرخندہ پلے
جام و مینا پر بڑھائیں چنگ و نلے
اب کہاں بزمِ جم و کسریٰ دے
صلح کی شرطیں تو لکھیں پہلے طے
ہوئے آزاد گانڈھی جی کی جے!
ہو گئی ترک اور انگلش سے بھی صلح

نوح

از افادات مولانا محمد علی جوہر مدظلہ

نوح غم سے گھٹاتے نہیں ہم شانِ حسین
 حق پر شاہد کہ شہادت ہی تھی شایانِ حسین
 آج ہے امتِ احمد کے لیے فخر کا دن
 آج کے روز ہوئی فتح نمایانِ حسین
 حشر تک چھوڑ گئے ایک درخشاں مثال
 حق پرستوں کو نہ بھولے گایہ احسانِ حسین
 جو اُفق پر نظر آتا ہے محرم کا ہلال
 ہے ہمارے لیے وہ ہر درخشاں حسین
 کربلا تب سے شہادت کا بنی ہے کلمہ
 دینِ ہر امی و عالم کا اب ایمانِ حسین
 شکر حق پر کہ ابھی حق کی حمایت کے لیے
 جان دینے کو ہیں موجود عنلمانِ حسین
 اُن سے پوچھو کہ جنہیں جان ہو یاں عزیز
 کم تھی کس جان سے بتلاؤ تمہیں جانِ حسین؟

اس کو سینچا ہر شہیدوں نے لہو سے اپنے
 سبز و شاداب نہ پھر کیوں ہو گشتان حسین
 یاں نہ نکلیں کی رسائی نہ خزاں کا ہر گز
 غم سے واقف ہی نہیں بلبل بستان حسین
 تب سے جاری ہے یہاں صبر و رضا کا لنگر
 دل حاسد کی طرح تنگ نہیں خوان حسین
 دولت ایثار کے ٹہنی ہے یہاں صدیوں
 ختم ہوتا ہی نہیں گنج فراوان حسین
 حق و باطل کی ہر پیکار ہمیشہ جاری
 جو نہ باطل سے دہمیں ہیں ہی شمعان حسین
 نہیں میدانِ عمل تنگ مسلمان کے لیے
 بی یہ ہی گوئے حسین اور یہ ہی میدان حسین
 ان کی تقلید کے دعوے کیسے جرات ہے
 کہہ سکے کون کہ ہیں ہم بھی میدان حسین
 نام میں ان کے اب جد سے ہر نسبت تو مگر
 اور دل سے ہی ہے ہر وقت شام خوان حسین
 گر شہادت کہیں جو ہر تجلے جاے تو پھر
 ہے کوثر پہ بھی وابستہ دامن حسین

شذرات

ہندوستان کا سیاسی مطلع اختلاف آراء، یا بھی مناقشات اور مختلف فسادات نے اس قیروناہیک کر رکھا تھا کہ عام مایوسی بڑھتی جاتی تھی اور اکابرین قوم کی معذوری و خاموشی نے ملک کو ابتر زیادہ بھیج کر دیا تھا کہ بالآخر کانگریس کے اجلاس خاص کی تجویز منظور ہوئی اور دہلی میں ایک ہفتہ سیاسی مباحث اور منہگامہ آرائی کی نذر ہوا۔

کانگریس کا یہ جلسہ اپنی اہمیت کے لحاظ سے کلکتہ کے اجلاس خاص سے کسی طرح کم نہ تھا، کلکتہ نے اگر ترک موالات کی ابتداء کی تھی تو دہلی میں اس عظیم الشان تحریک کو اُس کے پُرخطر دور سے بچانے اور آئندہ کے لئے وسائل کامیابی تلاش کرنے کا اہم و نازک مسئلہ درپیش تھا۔ عام طور سے جو تجاویز دہلی میں منظور ہوئی ہیں اُس پر اطمینان ظاہر کیا جاتا ہے اور اس حیثیت سے دہلی کا اجلاس کامیاب خیال کیا گیا ہے۔

مولانا ابوالکلام آزاد کا خطبہ صدارت علاوہ اپنے خطیبانہ انداز اور ادبی خوبیوں کے سیاسی مباحث و معاملات ملکی کے متعلق اس قدر واضح روشن اور قطعی دلائل سے بحث کرتا ہے جس کے بعد اختلافی مسائل میں جو ناگواری پیدا ہو گئی تھی وہ باقی نہیں رہتی۔ نکتہ چینی کے لیے بہت گنجائش ہے اور بالخصوص وہ حضرات جو خود میدان عمل کے تلخ و ناگوار تجربوں سے دور اپنے نشیمن میں لطف و راحت کی زندگی بسر کر رہے ہوں اُن کے لیے تو یہ کام علاوہ دلچسپ ہونے کے بعض حالات میں ضروری بھی ہو جاتا ہے اس لیے اس قسم کے بعض مضامین جواب بہ کثرت شائع ہو رہے ہیں خطبہ صدارت کی وقت نظر اور اصابت رائے کے مقابلہ پر ایک لمحہ کے لیے بھی قابل التفات نہیں قرار دیئے جاسکتے

علم کے ساتھ جوشینفنگی انسان کو ہر زمانہ میں ہی ہر اُس کا لازمی نتیجہ وہ عظیم اُشان کا زائے ہیں جو صاحبانِ علم و دانش نے ہر زمانہ اور ہر ملک میں انجی مہم نے اور جن کی یاد آج بھی دنیا کیلئے سرمایہ افتخار ہے۔ مسلمانوں نے اپنی علم دوستی و علم پروری کے جوش و ثبات دنیا کے سامنے پیش کیے اُن کی نظیر اس زمانہ میں اُن کی قوم میں تلاش کرنا تو عبث ہے لیکن اللہ کی مخلوق میں دوسری قومیں ایسی ہیں جو تاج بھی اٹھائے علم کے لئے اپنے جنونِ عشق کو اُسی منزل پر پاتے ہیں جس کا لطف صرف جنوں کی خود فراموشی اور منصور کی سرزدہشی ہی میں ماحل ہو سکتا ہے۔

مارگریٹ بولیو، سرماریس بولیو کی لڑکی ہے جس نے اپنے رجحانِ فطری کے تقاضے سے علم طب کی تحصیل اپنا مقصد حیات قرار دیا اور بالآخر ڈاکٹری کی سند حاصل کر لی۔

اس عرصہ میں اس کو خیال پیدا ہوا کہ علم طب ہنوز سلطان کے علاج سے عاجز ہے اس لیے ہر شیدائے طب کا پہلا فرض سلطان کا علاج دریافت کرنا ہے چنانچہ مارگریٹ نے سلطان کے متعلق اپنی تحقیقات اور تجربے شروع کیے یہاں تک کہ خود وہ بھی اس سم قاتل سے محفوظ نہ رہ سکی اور بالآخر سلطان میں مبتلا ہو گئی۔

اس مہلک مرض کا اُس نے نہایت مسرت سے خیر قدم کیا اور اُس کو اپنی کامیابی کا ذریعہ سمجھ کر حالتِ مرض، نتیجہ علاج، اور مختلف تبدیلیوں کے اثرات کے متعلق نہایت صحیح معلومات فراہم کرتی رہی یہاں تک کہ مرض کی شدت نے بالآخر اس شیدائے علم کا خاتمہ کر دیا۔ کہا جاتا ہے کہ موت سے کچھ قبل تک وہ برابر اپنے نوٹ تیار کرتی رہی!

ایک عرصہ کی خود فراموشی کے بعد سرسید کے ”صحیح جانشینوں“ کی طرف سے حرکت عمل میں آئی ہے جس نے میا ختمہ ہماری توجہ اپنی طرف کھینچ لی اور ع

باز خواں از مجید و از یاران مجید *

کہتے ہوئے ہم جناب شیخ عبد اللہ صاحب کی ایک ”پریلوڈ و کانٹنڈنشل تحریر“ پر اظہارِ رائے

کرنے پر مجبور ہوئے جس کو وہ صرف ”بعض مسلمان رہنماؤں“ کی خدمت میں بھیجتا چاہتے ہیں۔
لیکن مطبوعہ گشتی تحریر کے لیے پرايوٹ اور صیغہ راز کا لفظ استعمال کرنا بجائے خود
مضحکہ خیز ہے اور سان الغیب ان صاحبان دانش کی خام خیالی کی طرف پہلے ہی اشارہ
کر چکا ہے کہ

نہاں کے مانند آں رائے کرو سازندہ مخلصا!

بہر حال یہ تحریر جو ایک جدید انجمن ”مجلس اسلامیہ ہند“ کے قیام کی تحریک کرتی ہے اردو میں
نہیں بلکہ اپنے ”برادران ملت“ کے مطالعہ کے لیے انگریزی میں شائع کی گئی ہے، اور ہمارے سجد
کی روایات قدیم کے مطابق سرسید کی پالیسی اس کے بعد اور اس کے نتائج سے ابتداء کی
گئی ہے، نواب محسن الملک کا لارڈ ونٹو کی خدمت میں کامیاب وفد ہر مائیں سرآغا خان کی یرتدا
مسلم لیگ کا انعقاد گویا کامیابیوں کی غیر محدود فہرست ہے اور تاریخ قدیم کے وہ عظیم الشان
کارنامے ہیں جن کی یاد دلا کر ”برادران ملت“ کو پھر راہ حق کی طرف دعوت دی جاتی ہے۔

کیا یہ قابل افسوس نہیں کہ اب بھی قریب نفس اس قدر آسان ہے کہ نواب محسن الملک محوم کے
وفد کو ایک محیر العقول کا نامہ قرار دیا جائے اور اس قرار داد کو جو لارڈ ونٹو سے کی گئی
مسلمانان ہند اور ہندوستانی قومیت کی فتح عظیم شمار کی جائے؟

ہندوستان گزشتہ دو چار سال میں سیاسیات کے میدان میں کافی ترقی کر چکا ہے
یہاں تک کہ اب فوڈ کا وجود سیاسیات ہند میں قابل وقعت نہیں بلکہ ایک گونہ قابل ملامت
ہو گیا ہے نیز لارڈ مارلے کے تذکرہ کی اشاعت نے منٹو مارلے اصلاحات کے متعلق جو
اظہار خیال کیا ہے اس نے لارڈ ونٹو کی اس قرار داد اور وفد کی حقیقت کو اچھی طرح بے نقاب
کر دیا ہے لیکن وہ جماعت جس نے وفد کی خاطر شملہ کے سفر کے بعد پھر زاویہ عزت سے قدم ہی
نہ نکالا ہو بلکہ بالقصد اپنے کانوں اور آنکھوں کو واقعات عالم اور سیاسیات ملکی سے بیگانہ محض

بنادکھا ہو اگر اُس مذکور فتح بین قزاق تو اُس کو معذور نہ کیا جائے کہ واقعی اُن کی فکر رسا اور اُن کے ماموں مصنون زندگی کا یہی نتیجہ ہو سکتا ہے۔

شیخ عبداللہ صاحب نے اپنے اس مخفی مراسلہ میں جن امور کا ذکر کیا ہے، اگرچہ اُن میں کوئی بات بھی قابلِ اطمینان نہیں لیکن شاید اس رازداری کے حصار سے فائدہ اٹھا کر اُنہوں نے ایک ل کی بات بھی کہی ہو اور ہم تسلیم کرتے ہیں کہ یہ واقعی راز کی بات ہے جس کو اب تک اُنہوں نے مجمع عام میں کنا گوارہ نہ کیا تھا۔ تحریکِ خلافت کا ذکر کرتے ہوئے آپ نے بتایا ہے کہ ”مجھے اس تحریک سے کامل بہرہ رسی ہو اور میں چاہتا ہوں کہ یہ اپنے جائز فرائض انجام دیتی ہے یعنی تمام مسلمانانِ یورپ، ایشیا، اور افریقہ کے جان و مال اور آزادی کے خلاف نیسچی یورپ کی پالیسی کی مخالفت“ اپنے راز کو اس طرح برملا ظاہر کر دینے کے جو نتائج بدیشخ صاحب کو برداشت کرنا پڑیں اُس سے قطع نظر کیجئے پھر بھی ہم کو اُن کی یہ اداسند نہیں آتی اس لیے کہ اس میں تحریکِ خلافت کے ”بعض ناسمجھ لیڈروں“ کا انداز پایا جاتا ہے۔ لیکن شیخ صاحب نے اس فتنے راز کا کفارہ اپنے اگلے جملے سے فرما دیا ہے جس میں آپ نے اُن ناسمجھ مسلمانوں کو نصیحت فرمائی ہے جو خلافتِ نمینٹی کے ہوتے ہوئے کسی دوسری انجمن یا جماعت کی مسلمانانہ منہ کے لیے ضرورت نہیں سمجھتے۔ غالباً ان ”ناسمجھ لوگوں“ کی یہ رائے آپ کے جذبہ وطن پرستی کے لیے (جس کا اظہار آپ نے سب سے اول کیا ہے) ایک ناگوار ٹیسٹ ہے۔ ہم کو شیخ صاحب کے جذبہ وطن پرستی سے بحث نہیں، لیکن اس پردہ میں جو تجویز جناب نے فرمائی ہے اُس کے متعلق ضرور چند الفاظ عرض کریں گے۔

مجلسِ خلافت ہند کے گزشتہ چند سالہ کارنامے فی الحقیقت عام آزادی کے لیے ایک شدید و سخت جنگ تھی جس میں مسلمانانِ ہند کو اپنے فطری و جائز حقوق کے لیے ہر قدم

پر لڑنا پڑتا تھا اور ایک وقت تو ایسا آگیا کہ خود مذہبی آزادی خطرہ میں نظر آتی تھی۔
 دوسرا اہم مقصد مسلمانانِ عالم اور بالخصوص ترک بھائیوں کی مدد تھی جو اُس وقت بڑی
 مصیبت میں گرفتار تھے اور خلافتِ عظمیٰ کی حفاظت تھی جو ہر آن خطرہ میں نظر آتی تھی۔ ان اہم
 مقاصد میں کامیابی کے لیے سرفروش نہ جدوجہد کے علاوہ بڑی ضرورت اس امر کی تھی کہ
 مسلمانانِ ہند اپنی تمام تر سعی و ہمت کا آماجگاہ اس جماعت کو بنالیں۔ چنانچہ گزشتہ چند سال
 کے واقعات شاہد ہیں کہ مسلمانانِ ہند کی تمام سیاسی جدوجہد کا ذریعہ صرف خلافتِ کمیٹیاں
 رہی ہیں ایسی حالت میں کہ اُن کی وقتِ ملک میں مسلم کسی جدید جماعت کو قائم کرنا اور
 اپنے ایک بردست آرگنائزیشن کو پس پشت ڈال دینا نہ مصلحت کہی جاسکتی ہو اور نہ ضرورت۔
 البتہ یہ ممکن ہو کہ خلافتِ کمیٹی کی کامیابی اور آئندہ مسئلہ جزیرۃ العرب کے متعلق جدوجہد
 ابھی سے مسلمانوں کے غواروں کو آزار پہنچا رہی ہو اور اُن کو اپنی طمع و فاسرشت کیلئے
 ایک نئے پلیٹ فارم کی ضرورت ہو۔

ہمارے ایک گرامر مانے جب اس تجویز کو سنا تو بے ساختہ لانا رومی کا شعر پڑھا:

گفتہ: اَوْنَعْتَهُ اللہ بود نود بالہ

گرچہ از حلقوم عبد اللہ بود

ہم نہیں چاہتے کہ ایک لمحہ کے لیے بھی یہ باور کریں کہ شیخ عبد اللہ صاحب کی اس تحریر میں
 ”استاد ازل“ کا بھی حصہ ہے اور اُن کی ”طوطی منقہ“ صرف الفاظ ہی تک محدود ہے، لیکن
 مولانا نے روم کا ارشاد نہیں جس سے تقابل نہ کیا جائے!

غضبِ الہی کے جو قصص و حکایات قدیم مذہبی کتابوں میں درج ہیں اُن کی اس زمانہ میں
 کافی تاویلیں کی گئیں اور ہر واقعہ کے لیے موجودہ حالات اور سائنس کے نظریات سے
 منطبق ہونا لازمی قرار دیا گیا۔ لیکن عین اسی زمانہ میں جبکہ یہ جنون دانش اپنے شباب پر ہے

دنیا کو ایسے واقعات سے بھی واسطہ پڑتا ہے جن کے متعلق بجز قمر الیٰ کے دوسرے لفظ زبان سے نہیں نکلتا۔ جاپان کا زلزلہ اور اس کی تباہی قوموں کی تاریخ میں اہم ترین واقعہ کی حیثیت رکھتی ہے۔ عین اُس وقت جبکہ دولت و ثروت کی ذرا دانی سامان قیث و تنعم کی کثرت روزِ اقدارِ باری کی عظمت سے جاپان حالتِ سُک میں تھا اُس کی غفلت و نسیانِ حکومت کے لیے یہ زلزلہ تازیانہ کا کام دے گیا۔

حال میں جو صحیح اعداد و شمار ان نقصانات کے حکومتِ جاپان کی طرف سے شائع ہوئے ہیں اُن سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک لاکھ ستر ہزار آدمی ہلاک ہو گئے اور تقریباً پندرہ لاکھ محروم و معذور ہیں اور اسی قدر بے خانہ ہو چکے ہیں جو باوجود انہوں کی آبادی اور شہروں میں ہونے کے بہانم کی طرح بے درد و دیوار میدانوں میں نظر آتے ہیں۔

اور یہ سب کچھ صرف دورِ وز کے اندر ہو گیا نہ سامانِ ہلاکت کے لیے کسی اہتمام و صرف کی نوبت آئی اور نہ تباہ ہونے والوں کو اپنی مدافعت و سپاہی کا موقع مل سکا!

✓ ہمارے نامہ نگار خصوصی لندن نے خالدہ خانم ادیب مشہور ترکی خاتون سے ملاقات و گفتگو کی جس کی نہایت دلچسپ کیفیت پچھلی ڈاک سے ہمیں موصول ہوئی ہے۔ جس کو ہم بخشنہ نقل کئے دیتے ہیں۔

خالدہ خانم مشہور ترکی خاتون جو گزشتہ جنگِ یونان کے موقع پر معمولی سپاہی کی حیثیت سے خود شریکِ جنگ ہوئیں اور حکومتِ انگورہ کے پرخطر و نازک دور میں مختلف خدماتِ سیاسی انجام دیتی رہی ہیں اب چند ماہ آرام کرنے کے خیال سے جرمنی تشریف لائی ہیں اور جس وقت ہم کو اطلاع ملی وہ میونخ میں مقیم تھیں۔ ہم جس وقت پہنچے ہیں وہ ہمیرگ جانے کی طیاری میں مشغول تھیں اور باوجود گونا گوں مصروفیتوں کے انہوں نے ازراہِ کرم ہم کو ملاقات کا وقت دیا اور تقریباً دو گھنٹہ سلسلہ کلام جاری رہا۔

ممدوحہ کے بچے امریکہ میں تعلیم پاتے ہیں۔ اُس وقت اُن کے ہمراہ تھے اور تعطیل جرنی میں گزرنے کا ارادہ تھا۔

اٹنارگٹنگلو میں خالدہ خانم نے سیاسیات ہندوستان سے بہت دلچسپی کا اظہار فرمایا۔ مولانا محمد علی و مولانا شوکت علی اور جہاتا گاندھی کے متعلق دیر تک تفصیلی حالات دریافت کرتی رہیں اور قومی تحریک کی عام حالت کے متعلق بھی سوالات کیے۔

تعلیم نسواں سے آپ کو خاص دلچسپی ہے اور ہندوستانی عورتوں کے متعلق نہایت پر لطف گفتگو رہی۔ ممدوحہ پردہ کی مخالف ہیں لیکن فرماتی تھیں کہ ہندوستان میں پردہ کے ترک پر ابھی اصرار نہ کرنا چاہیئے اول تعلیم دلاؤ پردہ خود ہی کم ہو جائے گا۔

اس کے بعد ہم نے ترکی کے متعلق سوالات کیے آپ نے مختصر جواب دیئے اور آخر میں فرمانے لگیں کہ یوں تو بڑے بڑے پروگرام پیش نظر ہیں لیکن جب کچھ ہو جائے تب کی بات ہے سلسلہ جنگ کے باعث مردوں کی تعداد بہت کم ہو گئی ہے پھر یونانیوں نے پسپائی میں بستیاں کی بستیاں تباہ و برباد کر ڈالی ہیں کہ آج تو وہ خاک بھی نظر نہیں آتا ایسی حالت میں ہمارے لیے سب سے پہلا کام معاشی اور پھر تعلیمی ہے۔

گزشتہ جنگ کے ہولناک واقعات کی نسبت فرماتی تھیں کہ آج تک اُن کا کسی کو علم نہیں اس لیے کہ جو قلیل القعداد جماعت اُس وقت دشمن کا مقابلہ کر رہی تھی اُس کو اپنی مصروفیتوں سے اتنی مہلت نہ تھی کہ بیرونی دنیا کو اپنے حالات سے مطلع کر سکے۔

خاتون موصوف نے ہندوستانی مسلمانوں کی امانت و ہمدردی کا نہایت خلوص سرگرمی سے شکریہ ادا کیا اور فرماتی تھیں کہ تمام ترکی قوم اُن کی ممنون احسان ہے۔

خالدہ خانم نہایت مشتہ درواں انگریزی بولتی ہیں۔ زمانہ قیام جرنی میں اپنے ایک ناول کا ترجمہ بھی انگریزی میں کیا ہے جو امریکہ میں شائع ہو رہا ہے۔ بعد اشاعت اُس کے اردو ترجمہ کی اجازت مرحمت فرمائی۔ رسالہ جاتہ کا بھی ہم نے ذکر کیا اور اپنے فوٹو معنون غایت فرمایا کا مدد کیا، لیکن چونکہ اُسے مذہبہرگز تشریف لے جائے ہی تھیں اس لیے

خطبات مولانا شاہ

کے

شہادت و ولایت کی شالچ کہہ گشتا ہیں

قیمت ہر جلد ۱۰۰

۱۔ خطبات العرب - مولانا شاہ سورتی

قیمت ۱۰۰

۲۔ بیخ الامت - مولانا شاہ سورتی

۱۰۰

۳۔ ایضاً (حصہ دوم) ۱۰۰ (حصہ سوم)

۱۰۰

۴۔ مبادی وحاشیات - از پروفسر ذاکر امین خاں صاحب

(۱۰۰)

۵۔ اخبار الدولتین - از مولانا نیاز فتح پوری

(۱۰۰)

۶۔ انتخاب کلام میر - مرتبہ مولوی ذوالرحمن بی لے

قیمت ۱۰۰

۷۔ خطبہ بیخ الامت - (۲۰ تقریب افتتاح جامعہ)

۱۰۰

۸۔ خطبہ بیخ الامت - حکم اہل خاں صاحب

۱۰۰

۹۔ انتخاب مضامین جوہر - تصویب

۱۰۰

۱۰۔ ترکوں کی کائنات

۱۰۰

مترجمہ شاہ اسلام آباد

دیوان غالب اردو

جس طرح نظم اردو کی بہترین کتاب تسلیم کی جاتی ہے اسی طرح جو ادیشن ہم نے خاص اہتمام سے جرمنی سے چھپوا کر منگایا ہے اس کے متعلق بلاغ و تردید کہا جاسکتا ہے کہ اس سے بہتر اردو زبان میں آج تک کوئی کتاب طبع نہیں ہوئی نہایت نفیس طائفہ نسخ جلد پر پھر اکام ہے اندر مرزا صاحب کی رنگین تصویر ہے اور پھر مکمل دیوان مع قصائد و غزلیات رباعیات اور اس کے بعد بیاض کے لیے سادہ اوراق دیے ہیں۔ لیکن سب سے زیادہ قابل قدر خود مرزا غالب جو م کا لکھا ہوا مقدمہ ہے جو شروع میں راج ہے اس ادیشن کی بقولیت کی یہ حالت ہے ہم کو کسی طرح امید نہیں کہ شائقین تک پہنچ سکے بہر حال درخواست خریداری بھیج دیجئے تاکہ نام و برج رجسٹر ہو جائے اور اس وقت نہیں تو دوسرے ادیشن پر یا دوسری قیمت صرف تین روپیہ ہے

۱۲

مہتمم مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ علی گڑھ

اللہ اکبر

حکام معہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگرہ

کا

ماہوار علمی رسالہ

مرتبہ نور الزمیں



مطبع جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگرہ

قیمت سالانہ للہم

فہرست مضامین

| جلد | ماہِ ربیع الاول ۱۳۴۲ھ مطابق اکتوبر ۱۹۲۳ء | نمبر |
|-----------|--|------------------------------------|
| نمبر شمار | مضمون | مضمون نگار |
| ۱ ✓ | قطعیہ کا تعلق اسلام کے ساتھ | مولانا محمد اسلم صاحب جیراچوری |
| ۲ ✓ | شیر شاہ | عبد العظیم صاحب احواری مستعلم آباد |
| ۳ ✓ | ترکی کا مستقبل | جناب شیر حسین صاحب قدوائی |
| ۴ ✓ | کشمیر بہشت نظیر | یوسف حسین خان صاحب مستعلم جامعہ |
| ۵ ✓ | رفقا تعلیم | ”معلم“ |
| ۶ | مطبوعات جدیدہ | ”ناقد“ |
| ۷ | کلام جوہر | مولانا محمد علی مدظلہ |
| ۸ | جزیرۃ العرب | مولانا محمد اسلم صاحب جیراچوری |
| ۹ | سیر بہشت | مولانا آزاد غفرلہ آبادی |
| ۱۰ | شذرات | مدیر |

جامعہ

| | |
|-----|---|
| جلد | بیع الاول ۱۳۴۲ھ مطابق اکتوبر ۱۹۲۳ء نمبر |
|-----|---|

قسطنطنیہ کا
تعلق

اسلام کے ساتھ

از جناب مولانا محمد اسلم صاحب جیراچوری پروفیسر جامعہ ملیہ اسلامیہ

قسطنطنیہ کا شمار اگرچہ مقدس مقامات میں نہیں ہوتا لیکن اسلام میں اس کی بہت نہایت عظیم الشان اس کا تاریخی تعلق اسلام کے ساتھ خود عہد نبوت سے شروع ہو جاتا ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس وقت دعوت اسلام کے خطوط شاہان عالم کے نام بھیجے اس وقت حارث بن عیراز دی کے ہاتھ ایک خط ملک شام کے عثمانی بادشاہ شہر جلیل بن عمرو کے نام بھی بھیجا۔ جو قیصر کا ماتحت تھا اور اس کے اثر سے عیسائی ہو گیا تھا۔

عثمانی نے حضرت حارث کو قتل کر ڈالا۔ آنحضرتؐ نے ان کے قصاص کیلئے جمادی الاول ۱۱ھ میں تین ہزار فوج بھیجی جس کا امیر اپنے عزیز صحابی حضرت زید بن حارثہ کو مقرر کیا۔ اور فرمایا کہ اگر

وہ شہید ہو جائیں تو جعفر بن ابی طالب و جو وہ بھی شہادت پا جائیں تو بعد اللہ بن رواحہ امیر ہوں۔

غسانی نے خبر پا کر مقابلہ کے لیے ایک لاکھ فوج جمع کی۔ ہر قتل بھی اس زمانہ میں ملک شام میں آیا ہوا تھا۔ اس نے بھی امداد کے لیے اپنے بعض امراء کو قوج میں دیکر بھیجا۔ مقام موتہ میں جنگ ہوئی۔ حضرت زید شہید ہو گئے۔ اس کے بعد جعفر بن ابی طالب نے سو سے زیادہ زخم کھا کر چوب پنج کی طرف تھے شہادت پائی۔ پھر عبداللہ بن رواحہ نے جام شہادت نوش کیا۔ آخر میں خالد بن ولید نے علم ہنچالا۔ اور اس بہادری کے ساتھ لڑے کہ اس وژان کے ہاتھ میں آٹھ کھواریں ٹوٹیں۔ دشمنوں کے زخموں سے اپنی جماعت کو نہایت خوبی سے باہر نکال لائے۔ صرف بارہ مسلمان شہید ہوئے تھے۔ مزید مقابلہ کی کوئی صورت نہیں تھی۔ اس لیے مدینہ واپس چلے آئے۔

اب غسانی قیصر کی مدد سے مسلمانوں پر حملہ کرنے کی تیاریاں کرنے لگا۔ مدینہ میں اکثر اس کی طرف سے متوحش خبریں پہونچا کرتی تھیں یہاں تک کہ کبھی کبھی راتوں کو اس کے حملہ کی افواہ آجاتی تھی اور لوگ مضطرب اور پریشان ہو جاتے تھے۔

آنحضرتؐ نے اسی وجہ سے دوبارہ سلسلہ میں ۹ ہزار فوج غسانیوں کے خطرہ کو مٹانے کے لیے تیار کی۔ لیکن یہ لشکر حضورؐ کی علالت کی وجہ سے رُک گیا۔ وفات بنوئی کے بعد حضرت ابو بکرؓ نے اس کو بھیجا۔

سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھ لیا تھا کہ مسلمانوں کے لیے غسانی خطرہ کوئی چیز نہیں ہے۔ جو کچھ مضطرب ہے وہ یہودیوں کی وجہ سے ہے اس لیے اُمت اسلامیہ کا یہ خطرہ کے اصل مرکز کو مٹانے کی طرف پھیرا۔ اور فرمایا کہ

أَوَّلُ عَيْشٍ مِنْ أُمَّتِي يَغْزُو مَدِينَةَ قَيْصَرَ مَغْفُورٌ لِيْهِمْ مِيرَى اَمْتِ كِيْ بِلَى فَوْجِ قَيْصَرَ كِيْ شَرْبِ حِلْمِ اَدِ بُوْجِي اَسْ كُو اللّٰهْ نِيْ بَخْشِ يَا بِي۔

یہ روایت صحیح بخاری اور حدیث کی دیگر کتب میں موجود ہے۔
 حضور کو اس امر کا علم دیا گیا تھا کہ پہلے حملہ آور فوج فتح نہیں کر سکے گی۔ اسی لئے صرف حملہ
 ہی پر مغفرت کا وعدہ فرمایا اور فتح کی شرط نہیں لگائی۔ اس کے بعد دوسری حدیث میں فتح
 کی بھی بشارت دی اور فرمایا کہ
 لتفتحن القسطنطنیۃ ولنعم النجیش ملک الحبش تم یقیناً قسطنطنیہ فتح کر دو گے۔ فاتح فوج بھی اچھی ہوگی
 ولنعم الامیر امیر ہا۔ اور اس کا امیر بھی اچھا ہوگا۔

اس حدیث کو امام حاکم نیز امام احمد بن حنبل نے مسند میں۔ اور ابن عبد البر نے اہتعالیٰ میں
 حضرت بشر غزی سے روایت کیا ہے۔

صدر اول میں ملک شام فتح ہو گیا۔ غسانی بادشاہ اسلام لایا اور اس کا خطرہ جاتا رہا۔
 لیکن جنگی مشغولیتوں کی وجہ سے قسطنطنیہ پر حملہ کا موقع نہ مل سکا۔

جب زمام خلافت امیر معاویہ کے ہاتھ میں آئی تو انھوں نے اس کی تیاری کی۔ اور سہ ماہ
 میں عظیم الشان لشکر فراہم کر کے بری اور بحری دونوں راستوں سے قسطنطنیہ کی طرف روانہ
 کیا۔ سفیان بن عوف کو سپہ سالار عام اور اپنے بیٹے یزید کو ایک خاص حصہ کا امیر بنایا۔

دینہ میں اس وقت جو صحابہ کرام موجود تھے ان میں سے اکثر مغفرت موعودہ کو حاصل کرنے
 کے لئے اس لشکر میں جا کر شریک ہوئے۔ مثلاً حضرت ابویوب انصاری میزبان رسول اللہؐ۔

عبادہ بن صامت۔ ابوالدرداء۔ عبداللہ بن عمر۔ عبداللہ بن زبیر۔ عبداللہ بن عباس وغیرہ
 رضی اللہ عنہم۔

لیکن قسطنطنیہ کی تفصیل قدرتی طور پر نہایت محفوظ تھی۔ اور رسد کے لئے راستے کھلے ہوئے
 تھے۔ اس وجہ سے محاصرہ زیادہ کارگر نہ ہوا۔ علاوہ بریں عرب کے لئے دہاں کی محدود
 بھی سخت تھی۔ اور اس موسم میں وہ جزائر میں آکر کھیتے تھے۔ ان سب پر مزید یہ کہ دشمنوں
 نے فطرتاً ہی بہت سی کشتیاں بھی جلا دیں۔ ان وجوہات سے نقصان اٹھا کر واپس چلے آئے

بہت سے مسلمان شہید ہوئے۔ حضرت ابوالیوب انصاری نے بھی وہیں فات پائی اور قسطنطنیہ کی فیصل کے متصل دفن کیے گئے۔

دوسرا حملہ پھر بنی امیہ ہی کے عہد میں ۸۹ء میں ہوا۔ اور سلیمان بن عبدالملک نے فتح موعودہ کی امید پر اپنے بھائی مسلمہ کو ایک فوج گراں دیکر بھیجا۔ وہ ایک سال تک محاصرہ کیے ہوئے پڑا رہا۔ اور کچھ نہ کر سکا۔ اس لیے حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اپنے عہد میں اس کو واپس بلا لیا۔

تیسرا حملہ پھر ہشام بن عبدالملک کے عہد میں ۱۲۱ء میں ہوا۔ لیکن اس دفعہ بھی میابی نہیں ہوئی۔

خلفاء عباسیہ میں سے صرف ہمدی نے فتح قسطنطنیہ کی کوشش کی۔ اور ۱۶۵ء میں اپنے بیٹے ہارون الرشید کو ایک لاکھ فوج دیکر بھیجا۔ وہ باسفورس کے ساحل تک پہنچا۔ ملکہ ایرینی نے جو وہاں اپنے کم سن بیٹے قسطنطین دس کی طرف سے حکمران تھی خوشامد کر کے ہارون کو ۹۰ ہزار دینار سالانہ جزیہ پر رہنمی کر لیا۔ اس وجہ سے وہ صلح کر کے واپس چلا آیا۔ سلجوقیوں میں سے ملک شاہ بھی حدود قسطنطنیہ تک پہنچا تھا۔ وہاں کے امارانے ہزار دینار سالانہ جزیہ پر صلح کر لی۔

آل عثمان نے جب ایشیائے کوچک میں اپنی سلطنت قائم کر لی تو یورپین بادشاہوں کے ساتھ ان کی مسلسل جنگ قائم ہو گئی۔ جس کے لیے یہ بھی کچھ کمزور نہ تھے۔ رفتہ رفتہ آتھوں نے پورے بلقان فتح کر لیا۔ صرف قسطنطنیہ رہ گیا تھا جس کی فتح ان کی نظر میں نہایت اہمیت رکھتی تھی۔ اس لیے کوشش شروع کی۔

بایزید اول درہم پہلا عثمانی سلطان تھا جس نے اس کا محاصرہ کیا۔ پھر مراد ثانی نے دو لاکھ فوج کے ساتھ اس کی فتح کی کوشش کی مگر ارمروم کی اندرونی شورشوں کی وجہ سے اس کو محاصرہ اٹھا کر واپس آنا پڑا۔

اس کی وفات کے بعد اس کا بیٹا سلطان محمد شہیدؒ میں تخت نشین ہوا۔ جس کی قسمت میں یہ سعادت روز ازل میں لکھی گئی تھی۔ تخت نشین ہونے کے ساتھ ہی اس نوزدہ سالہ نوجوان سلطان سے رومیوں نے غداری کی اور جنگ چھڑ دی۔ سلطان ان کی دست درازیوں سے تنگ آیا تھا۔ کیونکہ ان کے پاس قسطنطنیہ ایک ایسا سنگین حصار تھا جس کی بدولت وہ ہر قسم کے خطرات سے پناہ میں تھے۔

سلطان محمد نے وہ حدیث بھی سنی تھی جس میں اس کے فاتح کی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تعریف فرمائی ہے۔ نیز اس کا باپ اس کے لیے وصیت بھی کر گیا تھا۔ علاوہ بریں رومیوں کے بعد ہی سے اس کے انتقام کا جوش بھڑک اٹھا تھا۔ ان جومات سے اس کے دل میں اس شہر کے فتح کرنیکا عزم راسخ پیدا ہو گیا۔

اس فکر میں وہ افسر مضطرب ہوتا تھا کہ ایک بار شب کو اُسے فینڈینس آئی۔ آدمی رات کو جب باہر بے قراری بڑھی تو وزیر خلیل پاشا کو طلب کیا وہ اس بے وقت کی طلبی سے گھبرایا ہوا پہونچا سلطانؒ کہہ کہ تم دیکھتے ہو کہ رنج و غم سے میری کیا حالت ہے۔ کروٹیں بدلتی ہوں اور کسی پہلو فینڈینس آتی۔ میں تم سے صرف ایک درخواست کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ قسطنطنیہ مجھ کو دے دو۔ دانشمند وزیر نے اس طلب صادق کو دیکھ کر سوجھ لیا کہ اب اس شہر کے فتح ہونے کا قطعی وقت آگیا ہے۔ اس نے سلطان کو تسلی دلائی اور واپس گیا۔

اسی درمیان میں ایک متجاہل لدعات بزرگ شیخ آقا شمس الدین کو کشف کے ذریعہ سے معلوم ہوا کہ اس سال فلاں تاریخ اور فلاں وقت میں مسلمان قسطنطنیہ میں داخل ہو جائیں گے۔ اس نے وزیر سے کہا۔ وزیر نے یہ بشارت سلطان کو سنائی۔

سلطان ہر قسم کا ساز و سامان درست کر کے جمادی الاول ۸۵۴ھ کے آغاز میں اور نہ سے ساٹھ ہزار سوار اور تین ہزار پیادہ فوج کے ساتھ روانہ ہوا شیخ آقا شمس الدین اور آقا بن کو بھی کہ ممتاز بزرگان دین میں سے تھے اپنے ساتھ چلنے کی دعوت دی۔ تاکہ ان کی دعاؤں

کی مدد سے کامیابی حاصل کرے۔ یہ دونوں حضرات بخوشی و رغبت صف مجاہدین میں شامل ہو گئے
 سلطانی فوج کے ساتھ رضا کاروں اور تماشائیوں کی تعداد بھی دو لاکھ سے کم نہ تھی۔
 تین طرف سے محاصرہ کر کے جنگ شروع کی۔ قسطنطنیہ کے گرد جو خندق تھی اس میں خلیج کے دہانہ
 پانی آتا تھا۔ اس دہانہ پر مضبوط زنجیر دیووں نے لگا دی تھی تاکہ اسلامی جہاز اور کشتیاں نہ آسکیں
 نیز حفاظت کے لیے جنگی جہاز بھی رکھ چھوٹے تھے۔ مسلمانوں کے لیے فیصل تک پہنچنے کی
 کوئی سبیل نہ تھی۔ اس لیے انھوں نے خندق کو پاشا شروع کیا۔ لیکن جو یہ دن کو پاتے تھے
 رومی رات کو اس کو صاف کر دیتے تھے۔

سلطان نے اپنے تدبیر سوجی جو آج تک دنیا میں کسی سے نہیں ہو سکی۔ یعنی اس نے خندق سے
 سمندر تک س میل لکڑی کے تختے بچھائے اور ان پر موم اور چربی ڈلو کر سمندر سے یہ کشتیاں
 راتوں رات غلطہ کے بالائی حصہ سے لاکر خندق میں ڈلوادیں۔ یہ کشتیاں سپاہیوں اور سامان
 جنگ سے لدی ہوئی تھیں۔ صبح کو رومیوں نے شہر پناہ سے ان پر آتش فشاں شروع کی۔ او
 یہ کوشش کی کہ لفظ سے ان کو جلا دیں۔ لیکن مسلمان ہوشیار تھے۔

آج نہ وہ وقت آگیا جو آقا شمس الدین نے مقرر کیا تھا۔ لیکن اس وقت تک شہر فتح نہیں ہوا
 وزیر دروازہ ہوا آقا کے موصوف کے پاس آیا۔ دیکھا کہ وہ سجدہ میں پڑے ہوئے دعا کر رہے
 ہیں۔ تھوڑی دیر میں سر اٹھایا۔ اور کہا کہ فتح مبارک۔ اس وقت فیصل ٹوٹ چکی تھی اور
 مسلمان شہر میں داخل ہو چکے تھے۔ وزیر نے آقا کی مبارکباد سلطان کو پہنچائی۔ وہ فوراً
 سجدہ شکر میں گر پڑا۔ اس کے بعد کہا کہ میں نے اس فتح پر یہ سجدہ شکر نہیں کیا ہے۔ بلکہ اس بات
 پر کہ اللہ تعالیٰ نے میرے زمانہ میں ایسے بزرگوں کو باقی رکھا ہے۔

پورے ۵۱ دن کے محاصرہ کے بعد اسلام کی ساڑھے آٹھ سو سال کی امید سلطان محمد
 ہاتوں سے بر آئی۔ ۲۰ جمادی الثانی یوم چار شنبہ ۸۵۳ھ مطابق ۱۴۵۳ء میں قسطنطنیہ
 میں داخل ہوا۔ اسی روز سے اس کا نام فاتح رکھا گیا۔

تمام عالم اسلامی میں اس فتح پر خوشی کے نعوسے بلند ہوئے کیونکہ اس سے آنحضرتؐ کی وہ بشارت جو امت کو ملے گئے تھے پوری اُتری۔

فتح کے بعد حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کے مزار شریف پر عالیشان جامع مسجد تعمیر فرمائی۔ پہلا جمعہ جیسا کہ میں پڑھا گیا تو آقا شمس الدین نے سلطان کی کمر سے تیغ باندھی۔ اُس وقت سے اب تک یہ دستور چلا آتا ہے کہ آل عثمان میں سے جو سلطان تخت نشین ہوتا ہے اُس کی تاجپوشی اور شمشیر بندی کی رسم اسی مقدس مسجد میں ادا کی جاتی ہے۔

حدیثوں میں ایک دوسری فتح قسطنطنیہ کا بھی ذکر ہے جو قیامت سے پہلے ہوگی۔ صحیح مسلم شریف میں متعدد روایتیں ہیں جن کا خلاصہ مضمون یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت قائم ہونے سے پہلے بنی اسحاق میں سے ستر ہزار آدمی قسطنطنیہ پر بیچار کریں گے۔ اور اس کو بلایز اور بلا شمشیر غیر اسلحہ کی تکبیر اور تہلیل کے نعروں سے فتح کر لیں گے۔

اس روایت میں بنی اسحاق سے غالباً اشارہ اس امر کی طرف ہے کہ وہ غیر اہل عرب ہونگے۔ یعنی بنی اسماعیل میں سے نہ ہوں گے۔ تکبیر اور تہلیل سے عیاں ہے کہ وہ مسلمان ہوں گے۔

ظاہر ہے کہ اُس روایت سے پہلی فتح جو سلطان محمد فاتح نے حاصل کی نہیں مراد لی جاسکتی۔ کیونکہ وہ بزورِ اسلحہ شدید معرکوں کے بعد ہوئی تھی۔ اغلب یہ ہے کہ اُس روایت میں اس فتح کی پیشین گوئی ہے جو اُس وقت غازی مصطفیٰ کمال نے اس شہر پر حاصل کی ہے۔ اور جس کو دیکھنے کی سعادت ہم لوگوں کو حاصل ہوئی ہے۔ کیونکہ حقیقت یہ ہے کہ ۱۶ مارچ ۱۴۵۳ء سے یہ دارا کھلا فہ مسلمانوں کے ہاتھوں سے نکل کر بائبل اتحادیوں کے قبضہ میں چلا گیا تھا۔ گو وہاں خلیفہ اور اُس کا وزیر دادا فرید پاشا برقرار تھے لیکن صرف نام کے لیے تھے۔ ان کے پوست میں اتحادی نواب حکومت کرتے تھے۔ چنانچہ ۱۱ اپریل ۱۹۲۲ء کو وزیر مذکور نے شیخ الاسلام درویش زادہ عبد اللہ افندی سے فتویٰ لیکر ان حامیانِ دین و وطن کو جو سرزمین اناضول میں جمع ہو گئے تھے باغی قرار دیا۔ اور اتحادیوں کے قرضہ سے مصطفیٰ پاشا کو دی کی ماتحتی میں اُن کے مٹانے کے لیے

فوج بھیجی۔ پھر ۲۰ مئی ۱۹۲۲ء کو مصطفیٰ کمال پاشا۔ قواد پاشا۔ قرہ واصف بک۔ مصطفیٰ فوزی پاشا
ڈاکٹر عدنان بک۔ رؤف پاشا وغیرہ پر غائبانہ موت کا فتویٰ صادر کیا گیا۔ اور ان کے ہر قسم
کے فوجی امتیازات اور شہری حقوق ضبط کرنے کا اعلان کر دیا گیا۔

لیکن بتائید الہی ان رشح العقیدت مجاہدوں اور غازیوں نے یونانیوں کو شکست دیکر اس شہر
کو بلا اسلحہ کے محض اپنے شیرانہ نعرہائے بکیر و تہلیل سے پھر فتح کر لیا۔ اب ان کی جانب سے فوجیں
وہاں داخل ہو رہی ہیں۔ ۲۵ نومبر کو خود غازی مصطفیٰ کمال کا داخلہ بھی انشاء اللہ نہایت جوش
کے ساتھ ہو گا۔

اس کے بعد احادیث ہم کو کچھ اور بھی آگے کے چلتی ہیں۔ ابوداؤد شریف میں ہے کہ
بیت المقدس کی آبادی مدینہ کی دیرانی ہے۔ اور مدینہ کی دیرانی ابتدائے جنگ ہے۔
اس کے بعد فتح قسطنطنیہ ہے۔ پھر ساتھ ہی خروج دجال ہے۔

ترمذی اور ابوداؤد دونوں نے یہ روایت لکھی ہے کہ فتح قسطنطنیہ اور خروج دجال میں صرف
سات مہینہ کا فاصلہ ہے۔

پشین گوئیوں کے الفاظ میں چونکہ اسام ہوتا ہے اس لیے آئندہ واقعات کے متعلق ہماری
تفسیر ابھی قبل از وقت ہے۔ انشاء اللہ جب موقع آئے گا تو لکھیں گے۔

اس مضمون میں صرف یہ دکھانا تھا کہ قسطنطنیہ کا تاریخی تعلق اسلام کے ساتھ عہد نبوت سے ہے
اور قیامت تک رہے گا۔ انشاء اللہ



شیر شاہ

اور
اُس کا نظام حکومت

تیاہنج میں فرید ابن حسن کا نام مدتوں یاد گار رہے گا۔ ایک معمولی جاگیر دار کے رتبہ سے ترقی کر کے وہ اپنے زمانہ کا سب سے بڑا بادشاہ ہوا۔ اس نے وہ شہرت حاصل کی کہ اب تک اس کا نام تیاہنج ہند کے مطالعہ کرنے والوں کے لیے ایک خاص بھروسہ رکھتا ہے، اد اہل عہد جوانی میں اس نے معکم ارادہ کر لیا تھا بلکہ لوگوں سے کہا بھی کرتا کہ وہ اُس افغانی سلطنت میں جان ڈال کر رہے گا جسے بابر کی تلوار نے پانی پت (۱۵۲۶ء) کی لڑائی کے بعد بالکل نیست و نابود کر دیا تھا۔ ابراہیم لودی کی شکست سے افغانوں کے دلوں میں ایسا خوف بیٹھ گیا تھا کہ مدتوں مغل فاتحوں کے ظلم و ستم کی داستان دہراتے ہی رہے، ذی رے اور باغرات افغان ہزار کما کرتے تھے کہ مغلوں کا ہندوستان سے نکلنا محال ہے اور فرید کے امید افزا خیالات کی ہنسی اُڑاتے تھوٹے ہی عرصہ میں نوجوان افغان نے اپنے قول کو عمل سے بدل کر دکھلادیا اور ہایوں کو ہندوستان سے نکال کر چھوڑا۔

اپنی زندگی کے اس بڑے مقصد کو حاصل کرنے کے بعد وہ دل و جان سے اس ابتری کے دور کرنے میں لگ گیا جو لودی سلطنت کی بربادی کے بعد ہندوستان میں ہر سمت نظر آتی تھی۔ وہ صرف ایک بڑا فوجی قائد ہی نہ تھا بلکہ اس کے ذہن میں چند اسیکیں بھی بھیتیں جن کے عمل میں لانے کی کوشش وہ اس وقت سے کر رہا تھا جبکہ وہ خواص پورا اور ٹانڈہ میں اپنے والد کی جاگیر کے انتظام میں مصروف تھا۔ وہ ایک قابل منظم کی حیثیت سے مشہور ہو چکا تھا اور حکومت دہلی کے زمانہ میں تو اس کا انتظام اس قدر پسندیدہ رہا کہ اُس کا سب سے بڑا دشمن ابوالفضل بھی کوئی عیب نہ نکال سکا۔ بد قسمتی سے اس کے اس شعبہ زندگی کے متعلق معلومات کا اتنا کم ذخیرہ

موجود ہے کہ کوئی لاعلمی کے پردہ کو ہالے سامنے سے نہ اٹھا سکا۔ یہ معلوم ہوتا ہے کہ دربار مغلیہ کے تانچہ نویسوں نے اس کی خوبیوں پر پردہ ڈالنے کی پوری کوشش کی ہے اور ان سب کو بڑی خوشی کے ساتھ اپنے آقاؤں سے منسوب کر دیا ہے، پھر بھی یہ ممکن ہے کہ ساری معلومات کو اکٹھا کرنے کے بعد اس کی حکومت کا ایک خاکہ نظروں کے سامنے آ سکے۔

بادشاہت | بخلاف اپنے بہت سے ہمصرود کے شیر شاہ نے کبھی ان رسوم کی کورانہ تقلید نہ کی جنہیں افغان اپنے کو ہستانی وطن سے ان میدانوں میں لائے تھے بلکہ اس نے ہمیشہ عملی صورت اختیار کرنے کی کوشش کی۔ اس نے اپنی تیزی فہم کی بدولت یہ معلوم کر لیا کہ بھلول لودی کی قائم کردہ سلطنت ایک بڑی سہاری سے زیادہ وقعت نہیں رکھتی اور اس کی بقا کا دار و مدار سردارانِ قبائل کی خوش عقیدگی پر ہے جن میں سے بعض ۴۵ ہزار سے ۵۰ ہزار سواروں تک کے سوار تھے اور شاہانِ لودی کی عظمت کو حد کی نگاہوں سے دیکھتے تھے۔ سلاطینِ لودی کی تاریخ نے یہ ثابت کر دیا تھا کہ باوجود ان تمام فوائد کے ایک خون ہونے اور اتحاد مقاصد کی بنا پر حاصل ہو سکتے ہیں بہت ممکن تھا کہ ان اصولوں پر قائم کردہ سلطنت متکون مزاج سرداروں کے تلون طبع کا شکار ہو جائے اور یہ صورت اس وقت پیش آتی تھی جب مرکزی طاقت اپنی افضلیت محسوس کرنا چاہتی یا بالکل کمزور ہو جاتی۔ اس لیے اس نے سلطنت کی بنیاد زیادہ مستحکم کرنے کا ارادہ کر لیا اور وہ یوں کہ پھر انہیں اصولوں کی پابندی کی جائے، جنہیں ان سے قبل تاتاری بادشاہوں نے فارس سے حاصل کیا تھا۔ بحیثیت ایک عملی انسان ہونے کے وہ اس کام کی دشواریوں سے باخبر تھا مگر اپنے حیرت انگیز استقلال کی بدولت جس سے وہ ہمیشہ کام لیتا رہا اپنے مقاصد کے حاصل کرنے میں کامیاب ہوا اپنی فراست، تدبیر، خوش بیانی، اور کامیابی کی وجہ سے اس نے بااثر افغان سرداروں کی نظروں میں عزت حاصل کر لی۔ انہوں نے خوشی کے ساتھ اسے بالاتفاق اپنا بادشاہ منتخب کر لیا۔

بخلاف بھلول لودی کے وہ تخت پر بھی بیٹھا اور ان تمام مناصب و مراتب کا خیال بھی رکھا۔

آدابِ سلطنت جن کے مقتضی تھے، اس نے قادر شاہ حاکم مالوہ کو سزا دینے میں بہت پیش منی سے کام لیا جس نے اپنی برتری کا اظہار یوں کیا تھا کہ بحوابِ فرمان جو خط شیر شاہ کو لکھا اس میں اپنی فہرست پر لکھا دی تھی۔ شیر شاہ نے ایسا رویہ اختیار کیا کہ سلطنت کے بڑے بڑے امراء بھی اس سے ڈرتے تھے۔ وہ کسی مجرم کو سزا دینے میں پس و پیش نہ کرتا تھا خواہ اس کا رتبہ کتنا ہی بڑا ہو خواص خاں اپنے سب سے زیادہ معتبر اور وفادار وزیر کو بھی اس کی قصیدوں پر سب کے سامنے بُرا بھلا کہنے سے باز نہ آیا شجاعت خاں ایک دسے بڑے امیر کی جاگیر میں کم کر دیں اور ایسی تنبیہ کی کہ وہ گھبرا اٹھا اور سب سے بڑے سردار ہیت خاں نیاز می نے تو اپنے قبیلہ کے بہت سے لوگوں کو قتل کر ڈالا اُس کے ناراض کرنے سے زیادہ مناسب سمجھا عباس خاں نے بہت سچ کہا کہ :-

”شیر شاہ کا رعبِ فغانوں کے دلوں پر ہمیشہ چھایا رہتا تھا خواہ وہ حاضر ہو یا غائب اور کوئی ایسی مخالفت میں سانس بھی نہ کھینچ سکتا تھا“ یہ وہی افغان تھے جو اپنی سرکشی اور تلونِ طبع کے لیے سارے جہان میں مشہور تھے۔

لیکن باوجود اس خوف و دہشت کے کوئی اُس سے نفرت نہ کرتا تھا۔ کوئی ایسا میرج و قہم نظر نہیں آتا جس سے ثابت ہو کہ کسی امیر نے بھی اس کے احکام کی تعمیل بحیرہِ اکراہ کی ہو چہ جائیکہ کوئی اس کی مخالفت میں کھڑا ہوتا، امراء سے افغانوں کا نجات دہندہ خیال کرتے تھے اور اس لیے اُس کے ہر حکم کی خوشی سے تعمیل کرنے کو تیار تھے۔ یہاں تک کہ اس کی وفات کے بعد سوارِ اعظم بہاؤ کے اور کسی نے اُس کے لڑکوں سے غداری کا خیال بھی نہ کیا اور خواص خاں شجاعت خاں کی مثالیں تو مجسمِ وفاداری ہیں۔ اگر وہ کچھ دنوں اور زندہ رہتا تو بلا شک ایک بادشاہ کیلے اُن واقعات کا سد باب کر جاتا جنہوں نے نہ صرف لودی سلطنت بلکہ سوری حکومت کو بھی برباد کر دیا۔

احساسِ فرائضِ منصبی | شیر شاہ بلا شک شبہ ایک جنکشاں بادشاہ تھا۔ وہ دن رات مصروف رہتا تھا کوئی بات خواہ بڑی ہو یا چھوٹی اس کی تیز نگاہوں سے بچتی نہ تھی۔ صبح تین بجے اٹھا غسل کرتا

اور نماز پڑھتا پھر مختلف افسروں کی عرضداشتیں سنتا اور اس کے بعد مختلف محکموں کے صدر اپنے معاملات پیش کرتے تھے جن پر فارسی میں احکام صادر کرتا جو باقاعدہ لکھ لیے جاتے تھے۔ اس وقت تک سبوح آفتی پر ظاہر ہو جاتا تھا اور وہ وضو کر کے نماز یا جماعت ادا کرتا۔ اس کے بعد وہ امرا اور فوج کے سلام لیتا اور بعضوں سے ملاقات بھی کرتا یہاں تک کہ ایک گھنٹہ گزر جاتا اور نماز کا وقت آ جاتا۔ نماز ادا کرنے کے بعد وہ سزاواروں اور سپاہیوں کی ضروریات کے متعلق دریافت کرتا اور گھوڑوں کے انتظام کا معائنہ کرتا۔ اب فیصلہ مقدمات کا وقت آتا۔ یہ ایسا کام تھا جس سے شیر شاہ کبھی گھبراتا نہ تھا۔ اس کے بعد خزانوں کا معائنہ کرتا جو باہر سے برابر دارالسلطنت میں آتا رہتا تھا۔ پھر امیروں یا ان کے نائبوں کی رپورٹیں۔ زمینداروں کی عرضیاں اور دوسرے فرمانرواؤں کے مقام سنتا اور سب کا مناسب جواب دیتا۔ اس طرح دن کا ابتدائی حصہ گزرتا۔ اب وہ اپنے دربار کے علما اور فضلا کے ساتھ کھانا کھانے کے لیے اٹھتا کھانا کھا کر پھر کام شروع کر دیتا اور برابر دوپہر تک کام کرتا رہتا جبکہ تھوڑی دیر آرام کرنے کے لیے اٹھ جاتا۔ قریب دو بجے وہ عمت کے ساتھ نماز ادا کرتا اور پھر کام میں لگ جاتا۔ اسی طرح وہ تمام دن اور رات کا زیادہ حصہ ان مشقتوں میں گزارتا۔ اس اعتبار سے وہ آؤنگٹیب جیسے نفس کش آدمی کا ہم پلہ کہا جاسکتا ہے شیر شاہ کے انتظاموں میں کسی خاص اختراع کا دعویٰ نہیں کیا جاسکتا۔ وہ ایک بڑا موجد نہ تھا لیکن اس نے اپنے زمانہ کے سائے آئین و قوانین نئے سرے مرتب کیے۔

عدل اسلامی قوانین میں انصاف پر بہت زور دیا گیا ہے۔ ابن بطوطہ جس نے محمد بن تغلق کے زمانہ میں ہندوستان کا سفر کیا لکھتا ہے کہ بعض اوقات بادشاہ بھی قاضی کی عدالت میں ایک معمولی مجرم کی طرح کھڑا نظر آتا تھا۔ شیر شاہ ان معاملات میں خاص طور پر سخت تھا وہ اپنے ایک فرمان میں انصاف کی تعریف یوں کرتا ہے۔ ”صرف ظلم سے باز رہنے کو انصاف کہتے ہیں۔ بلکہ ہر شخص کے ساتھ مناسب سلوک کا نام عدل ہے۔“ یہ ماننا پڑے گا کہ آمدورفت کی دشواریاں

۱۵۔ معلوم یہ کثرت کی نادر تھی غالباً فخر کی خرابی کی کمی ہے۔ (احمدی)

انصرام اور صل میں تاخیر کا باعث ہوتی تھی لیکن یہ کمی بادشاہ اور اُس کے جاسوسوں کے خوف اور ڈاک کے سلسلہ سے بہت کچھ پوری ہو جاتی تھی۔ یہ دشواریاں تارین اور ڈاکخانہ کے جاری ہونے سے قبل ہر ملک میں پیش آتی تھیں۔ کوئی شخص بلا لحاظ منصب مرتبہ جرم یا قانون شکنی کی سزا سے بچ نہ سکتا تھا۔ باقاعدہ عدالتیں ہوتی تھیں جو دارالعدل کے نام سے مشہور تھیں۔ اینٹ قاضی اور میر عدل مقدمات سننے اور انصاف کرنے کی خاطر اجلاس کیا کرتے تھے۔

شرعی فیضی قرآن اور حدیث کے احکام کے مطابق فیصلہ کیے جاتے اور مقدمات جو قانون رائج کے تحت میں آتے مقامی رواجوں کے مطابق طے ہوتے تھے۔ ہندوؤں کے لیے کوئی علیحدہ انتظام معلوم نہیں ہوتا۔ غالباً یہ لوگ زیادہ تر پنچایتوں کی طرف رجوع کرتے تھے جو اسلامی عہد میں اس قدر ناکارہ ہو چکی تھیں جیسی کہ اب ہیں۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ شاہی عدالت سے محروم رکھے جاتے تھے بلکہ جب چاہتے اس میں مدافعت کر سکتے تھے ایسے مقدمات کے فیصلہ میں فریقین کی سوسائٹی کے رسم و رواج کا خیال کیا جاتا تھا۔

تعزیری قانون عام اور سخت تھا افتخاؤں کا قانون قصاص جاری تھا۔ سزائے قید۔ تازیانہ۔ قطع اعضاء۔ جہانہ اور دار عموماً مرجع تھیں۔ اس میں شک نہیں کہ سزائے گیلے کچھ معمولی قوانین موجود تھے مگر عبرت دلانا اصل الاصول تھا اور اس لیے بعض اوقات چوری اور رشوت سستانی کی سزا بھی موت ہوتی تھی۔ شیر شاہ نے افسرانِ جل کو یہ حکم دے رکھا تھا کہ کسی قیدی کو اُس وقت تک سخت سزا نہ دی جائے جب تک کہ پند و نصائح کے سائے طریقے ناکام نہ ثابت ہو لیں۔

شیر شاہ کی سلطنت ۴۴ صوبوں میں منقسم تھی اور ہر صوبہ میں بہت سے پرگنے ہوتے تھے کم و بیش گیارہ ہزار تین سو (۱۱۳۰۰) پرگنے براہ راست بیت المال کے ماتحت تھے۔ ہر پرگنہ میں ایک شق دار ایک امین دو محمد (ایک ان میں سے فارسی میں اور دوسرا ہندی میں حساب رکھتا تھا) ایک منصف اور ایک خزانچی ہوتا تھا علاوہ ان عامل سرکاری کے ایک پٹواری

اور ایک چودھری بحیثیت نمایندہ راجا ہوتے تھے اور حکومت انھیں مانتی تھی۔ ان کے اوپر ایک افسر شق دار اور افسر نصف ہوتا تھا جن کی عملداری پوسے صوبہ (سکڑ) پر ہوتی تھی۔ ان کے علاوہ ہر سکڑ کے لیے ایک امیر ہوتا تھا جس کے اختیارات موجودہ زمانہ کے گورنر کے برابر ہوتے تھے۔

یہ متذکرہ بالا اعمال ان علاقوں میں ہوتے تھے جو بیت المال کے تحت میں تھے۔ زمینداروں یا جگزار امیروں، جاگیرداروں اور متولیان وقف کو عام طور پر اپنی عملداریوں میں انتظام کی اجازت تھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ جائیداد موقوفہ ایک مجلس کے زیر اختیار ہوتی تھی جو مقامی باشندوں کی بنالی جاتی، مزید براں سکڑی عمال کا فرض تھا کہ وہ ان کی نگرانی کرتے رہیں اور رعایا پر ظلم نہ ہونے دیں۔ محراب گنہ کا فرض تھا کہ وہ رقبہ آرمینی کا جو ہر کاشتکار کے پاس ہوا و مقدار لگان کا جوٹے حق ملکیت و کاشت کے عوض دینی ہو معجم معجم اندراج کرے علاوہ اس کے انھیں حکام بالادست کو نقص امن اور بارش وغیرہ کے متعلق معلومات بہم پہنچانی پڑتی تھیں مقامی حکام قیام امن کے بھی ذمہ دار ہوتے اور اگر کوئی جرم ان کے علاقہ میں بلا تفتیش رہا تو وہ مستوجب معزولی سمجھے جاتے۔

حاصلہ مالیات یہ بیان کیا جاتا ہے کہ شیرشاہ سب سے پہلا مسلمان بادشاہ تھا جس نے آرمینی کی صحیح پائش کرائی عباس خاں کہتا ہے کہ شیرشاہ کے زمانہ سے پہلے پائش کا رواج نہ تھا بلکہ ایک قانون گو ہوتا تھا جس سے پرگنہ کے ماضی حال و مستقبل کے حالات دریافت کیے جاتے تھے۔ یہ یقین نہیں کیا جاسکتا کہ پائش آرمینی جیسی کارآمد چیز فرمانروایانِ دہلی کے علم سے باہر ہی ہو چکے ایران میں شیرشاہ سے مدتوں پہلے سے اس کا رواج چلا آتا تھا اور انھوں نے ایران کا طرز حکومت اختیار کیا یہ معجم ہے کہ زمین کی عام پائش کا تذکرہ شیرشاہ سے پہلے فارسی تاریخوں میں نہیں آتا لیکن پائش کی اصطلاحیں مدتوں پہلے سے ہندوؤں اور مسلمانوں کو معلوم تھیں جس سے پائش کا امکان ثابت ہوتا ہے ہنیاربرنی میں ایک عبارت

جس سے اس خیال کی تصدیق ہوتی ہو، حقیقت امر یہ معلوم ہوتی ہے کہ ایسے مقامات کے قانون گو جہاں پائش خلاف رواج نہ سمجھی جاتی تھی اپنی ہدایت کے لیے ایسے اندراج کرتے تھے لیکن مرکزی حکومت کی طرف سے عام پائش کی کوشش شیرشاہ سے پہلے عمل میں نہیں آئی۔ کچھ بھی ہو یہ تو ظاہر ہے کہ شیرشاہ نے بھی ایسے مقامات پر پائش نہیں کرائی جہاں یہ خلاف رواج سمجھی جاتی تھی۔ ہمیں اس کا ایک حکم اعظم ہایوں کے نام ملتا ہے جس میں اس نے پائش کو منع کیا ہے۔ اور پیداوار کا ایک جزے لینے کا حکم دیا ہے۔

پائش آرمینی احمد خاں کی نگرانی میں لائق برہمنوں کی مدد سے عمل میں آئی تھی دفتر بیت المال میں ایک جسطر ہوتا تھا جس میں حقوق مالکانہ اور صحیح رقبہ آرمینی قابل زراعت یا قابل زراعت دوج ہوتا تھا زمین مختلف قسم کی ہوتی تھی اور ہر ایک کا نرخ علیحدہ مقرر ہوتا تھا۔ زمین ہر فصل کے وقت پائی جاتی تھی اور اس کے مطابق لگان وصول ہوتا تھا۔ نقد مالگہ آرمی وصول ہونے میں کوئی دقت نہ ہوتی مگر قبض کی وصولی کے متعلق صاف اور صریح ہدائیتیں تھیں کہ کس قسم کا غلط لینا چاہیے تاکہ محال کاشتکاروں کو ستانہ سکیں اگر بارش کی کمی یا کسی غیر معمولی سبب سے فصل خراب ہو جاتی تو کاشتکاروں کو حکومت کی استعداد کے مطابق تقاویم بھی دی جاتیں۔ اگر کاشتکاروں کو مالگہ آرمی کے علاوہ اور کچھ نہ دینا پڑتا تو غالباً ان کی حالت اچھی رہتی مگر اس زمانے میں بہت سے چھوٹے چھوٹے محصول حکومت اور محال کی طرف سے لگائے جاتے تھے اور رسم و رواج کی بنا پر مخصوص ہو گئے تھے۔ ابو الفضل نے آئینہ اکبری میں ان کی ایک طویل فہرست دی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ یہ شیرشاہ کی وفات کے بعد بھی قائم ہے ان میں سے خاص خاص یہ تھے۔ مویشیوں کا محصول۔ مختلف محال کے حقوق۔ ٹھیکہ لینے کا تذکرہ۔ درختوں اور پل پر محصول۔ فصل کاٹنے۔ مویشی بیچنے اور چھلی مانے کی اجازت کے محصول وغیرہم یہ ظاہر ہے کہ ان سے کاشتکاروں کو بہت دقت اور تکلیف ہوتی ہوگی۔

محاصل کی وصولی کے بارہ میں شیرشاہ بہت سخت تھا وہ کہا کرتا تھا کہ ایک بادشاہ

کے لیے بہتر ہے کہ پائش کے وقت کاشتکاروں کے ساتھ رعایت برتے لیکن جیلا دانی کا وقت آئے تو کسی قسم کی رعایت نہ کرنی چاہیے۔ اور بہت سختی کے ساتھ لگان وصول کر لینی چاہیے۔ اس اصول کی پابندی حکومت اور کاشتکاروں کے مفاد کے لیے بہت ضروری تھی۔

آمدنی | مالیات کا مسئلہ شرح محمدی میں کچھ سچیدہ ہے اگرچہ وہ اصول جن پر یہ مبنی ہے بہت سادہ اور آسان ہیں۔ شریعت کی رو سے آمدنی کی دو بڑی حدیں قائم کی جاسکتی ہیں۔ دنیاوی اور دینی مومنہ لذکر میں زکوٰۃ داخل ہے جو مویشیوں کے گلے۔ سونے چاندی۔ تجارتی مال۔ پیداوار زمین پر عاید ہوتی تھی اور اول الذکر میں وہ حاصل شامل ہیں جو غیر مسلموں پر لگائے جاتے تھے مثلاً خراج۔ جزیہ۔ غیر مسلم تاجروں پر محصول۔ مال غنیمت اور کانوں پر محصول زمینوں اور لاوارث شخصوں کی جائیداد پر محصول۔ ان ذرائع آمدنی کے علاوہ حکومت اور حاکم کی ضروریات اور نئے شرعی محصلوں کے اضافہ پر مجبور کرتی تھیں۔ یہ زمانہ گزرنے پر رواج میں داخل ہو جاتے تھے۔ اگرچہ ان اصولوں کی تکمیل پابندی نہ ہوتی تھی اور اسلام کی بتائی ہوئی تفصیل حاصل پر کم عمل ہوتا تھا۔ تاہم مسلمانوں کے عہد میں یہ بنیادی اصول تھے برنی عقیف اور ابو الفضل کی تصانیف پر نگاہ ڈالنے سے یہ حقیقت روشن ہو جائے گی۔

اخراجات | بیت المال حقیقت میں رعایا کی ملک تھا اور بادشاہ کی ذاتی جائیداد سے باہر خیال کیا جاتا تھا۔ قانون اسلامی کی رو سے آمدنی کا $\frac{1}{5}$ امیر کا حصہ ہوتا تھا اور $\frac{4}{5}$ مومنین کا لیکن آسانی کے کمانے ہم اخراجات کی بھی دو حدیں قائم کر لیتے ہیں۔ دینی اور دنیوی۔ اول الذکر میں اخراجات متعلق نفع عامہ شامل ہیں مثلاً علما کے وظیفے لنگر خانے۔ سرائیں۔ خوابا سائین۔ قیم بڈھوں اور بیواؤں کی امداد اور موخر الذکر میں حکومت کے اخراجات فوجی اور دیوانی اسی میں حاکم کے اخراجات خانہ داری بھی شامل ہیں جو ان کی مرضی پر منحصر تھے خیر شاہ اگر نفس کش نہ تھا تو مشر بھی نہ تھا اور عموماً اس کی ضروریات بہت سادہ ہوتی تھیں سپاہیوں

اور انیسویں کی تئو او یا فوج کی آگستہ کی کے معاملہ میں وہ بہت سخت تھا۔ اس کو ایک بڑی فوج رکھنی پڑتی تھی۔ وجہ ظاہر ہے۔ یہ فوج اکبر کی فوج سے بھی بڑی تھی چنانچہ فوجی مصارف بہت زیادہ تھے۔ محکمہ تعمیرات عامہ میں بھی خرچ بہت زیادہ ہوتا تھا اس لیے کہ یہ اس کے سائے عہد حکومت میں کام کرتا تھا۔

خیرات و اوقاف | خیرات کے کاموں پر بھی کافی خرچ ہوتا تھا۔ اس محکمہ کا صدر قاضی ہوتا تھا لیکن اکبر کی طرح شیر شاہ بھی عطیات کے مسئلہ میں بہت دلچسپی لیتا تھا۔ بہت سی سیاسی اور اخلاقی مصلحتوں کی بنا پر وہ متقی اور متشیع آدمیوں کو اور خیراتی مدارس کو اس فراخ دستی سے دیکھنے دیتا کہ آخر زمانہ کے تاریخ نویس نے بہت سخت الفاظ میں اس کے خلاف لکھ دی۔ لیکن وہ نہ تو لاپرواہ تھا اور نہ از حد متعجب۔ اس نے ان تمام عطیات کو منسوب کر دیا جو اس کے قبل غیر افغانی ہاتھوں سے دی گئی تھیں لیکن اس نے لوگوں کو مفلس نہ بنا دیا۔ اس حکم کی وجہ یہ تھی کہ وہ عالم اور پابند مذہب تھا۔ اس کی اپنی یعنی افغانوں کی طرف کر لینا چاہتا تھا۔ اور وہ ان عطیات کو بجز معقول اور مناسب پر تقسیم کرنا چاہتا تھا۔ اس کی اموال تھا کہ کوئی مستحق شخص محروم نہ رہ جائے لیکن ساتھ ہی ساتھ کوئی شخص اپنی ضروریات زیادہ نہ پا جائے۔

خیر شاہ نے اس معاملہ میں بہت زیادہ نرمی اور سہولت سے کام لیا اس جسے وہ ان تمام الزامات سے بچ گیا جو علاء الدین خلجی اور خصوصاً اکبر برہاندیہ کے جاتے ہیں۔ ایک پرگنہ کے سائے جاگیر دار ایک ساتھ دربار میں بلائے جاتے تھے ان کے ساتھ بہت نرمی کا برتاؤ کیا جاتا اور وہیں کرسے وقت انھیں زاد راہ بھی دیدیا جاتا تھا سب سے زیادہ اس کا خیال رکھا جاتا تھا کہ کاتب لوگوں کو پریشان نہ کریں اور دھوکہ نہ دے سکیں۔ لہذا شیر شاہ ہر کاغذ کو خود دیکھ لیتا اور اُسے متعلقہ پرگنہ میں اپنے معتقد ملازموں کے ذریعہ سے بھیجتا تھا۔

مسجدوں اور مدرسوں کے انتظام کرنے کے علاوہ وہ حقدار طلباء اور معلموں کو وظائف بھی دیتا۔ ایک فہم اس نے ایک طالب کو ۱۵۰۰ روپیہ اور ۱۵۰۰ ایک زمین عطا کی۔ بیمار۔ ضعیف غریب۔ بیوگان اور اندھوں کے واسطے کافی انتظام تھا۔ غریب خاندان جہاں قیام اور طعام مفت

تھا اکثر مقامات پر کھولے جاتے تھے سفر میں اس کے ہمراہ ایک لنگر خانہ ہوتا تھا جس میں محتاجوں کو ہر وقت کھانا ملتا خواہ وہ مسیحا ہی ہوں یا کاشتکار یا فقیر۔ اس کے لنگر خانہ کا چرخ اس زمانہ میں ایک لاکھ اٹھارہ ہزار اشرفی تھا جبکہ چیزیں آج کل سے کئی گنی ارزاں ملتی تھیں۔

موجودہ ذرائع سفر کے ایجاد ہونے سے قبل سفر کرنا ایک نہایت محنت تھی اور اس وجہ سے مسافر کے ساتھ ہر جگہ ہمدردی کا برتاؤ کیا جاتا تھا۔ مسلمان اور ہندو دونوں مسافر تواری کو ایک خلائی فرض سمجھتے تھے۔ شیر شاہ بھی اور بڑے بڑے بادشاہوں کی طرح مسافروں کے آرام و آسائش کا خیال رکھنا اپنا فرض سمجھتا تھا۔ چنانچہ اس نے سڑکوں کو اچھی حالت میں اور خطروں سے محفوظ رکھنے کی بہت زیادہ کوشش کی کچھ نئی سڑکیں بنوائیں اور پرانی سڑکوں کی مرمت کرائی۔ شاہراہوں میں ایک گوردننگال سے اودھ تک دسری بنارس سے مانڈوا اور سرحد کن تک قسری اگرہ سے بیانا تک ہوتی ہوئی سرحد جو دھلور تک درجوبھی بیانا سے جونپور تک جاتی تھی۔ اس نے اگرہ اور دہلی کے درمیان جھگل کاٹ کر ایک سڑک نکالی جس سے مسافت بہت کم ہو گئی ورنہ مسافروں کو دو آب سے گزر کر جانا پڑتا تھا اور اس میں چکر بہت تھا۔

سڑکیں آج کل کی سڑکوں کی طرح لمبی اور سنان نہیں ہوتی تھیں۔ ہر بڑی سڑک پر اور خصوصاً شاہ راہ عظمیٰ پر جو سو مارگاہوں سے اٹدیں تک جاتی تھی اور اس سڑک پر جو اگرہ سے برہان پور کے قریب تک جاتی ہے ہر ہر کوس پر ایک سرے۔ ایک پختہ کنواں ایک باغ اور ایک مسجد ہوتی تھی۔ اور اوقات کی مدد سے جو اسی غرض کے لیے مخصوص تھے برابر ان کی مرمت ہوتی رہتی تھی۔ ان سرائوں میں ہندوؤں اور مسلمانوں کے قیام کا علیحدہ علیحدہ انتظام تھا ہندو اور مسلمان ملازم مسافروں کے واسطے سرائے اور گرم پانی پختہ یا خام جنس اور دیگر ضروریات کے مہیا کرنے کے لیے رکھے جاتے تھے۔ لوگوں کا خیال تھا کہ ان سڑکوں پر مسافر نہایت اطمینان سے اپنا اسباب کسی درخت کے نیچے رکھ کر اپنے گھوڑے یا مویشی چرانے جا سکتا ہے اور ایک بڑھی عورت بھی بلا خوف خطر درجوبہر ساتھ لے کر تنہا سفر کر سکتی ہے مسافروں کو سب سے زیادہ آرام ان سردار درجوبہر

سم پہنچا تھا جو دور یہ سڑکوں کے کنارے لگے ہوئے ہوتے تھے۔ یہ صرف تمازت آفتاب سے بچانے کے لئے ہی نہ تھے بلکہ مسافر اکثر ان کے پھلوں سے بھی فائدہ اٹھا سکتا تھا۔ آم۔ جامن۔ بیر اور کھرنی کے درخت سڑک کے دونوں جانب لگائے جاتے تھے اور مسافر بغیر کسی قسم کی مزاحمت کے مفت انہیں توڑ توڑ کر اپنی اشتہاد ور کرتے تھے۔ یہ تحقیق نہ ہو سکا کہ یہ سڑکیں کچھتے تھیں یا خام غالباً خام ہی ہونگی۔

پولیس مسلمانوں کے عہد میں ہندوستان میں بڑے بڑے پولیس کے محکمے تھے تاہم مشہور مقامات اور سراؤں میں کو توال اور شینے سپاہیوں کے دستوں کے ساتھ موجود ہوتے تھے شیر شاہ نے چوری ڈاکہ قتل یا اور جرائم کے انسداد کے لیے مقامی ذمہ داری کے اصول سے کام لیا تھا اگر کوئی ایسا واقعہ پیش آتا تو ”مقدم“ اس کی تفتیش کے ذمہ ارب سمجھے جاتے تھے اور اگر وہ تفتیش میں ناکام ہتے تو انہیں تاوان ادا کرنا پڑتا تھا اور شق دار تو برخواست ہی کر دیے جاتے تھے۔ اس طرح عمال سگری اور غیر سرکاری دونوں جرائم کی تفتیش اور انسداد کی کوشش میں ہتے تھے۔ سائے مورخ اس طریقہ عمل کی تعریف میں یکزبا ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ یہ طریقہ بہت زیادہ قابل اطمینان تھا۔ معمولی پولیس کے علاوہ محتب بھی ہو کرتے تھے جو عوام کے اخلاقی محافظ ہوتے اور شراب خواری یا دوسرے اخلاقی جرائم کے انسداد کی فکر میں کرتے اور دیکھتے تھے کہ مذہبی احکام کی کہاں تک پابندی ہوتی ہے۔

فوج افغانی سلطنت کی دوبارہ تنظیم اور غیر ملکی حملوں سے محفوظ رکھنے کے لئے ایک بڑی اور مرتب فوج کی ضرورت ہوئی چنانچہ مقامی ضرورتوں کے لحاظ سے فوج کے دستے سائے ملک میں پھیلا دیے گئے۔ ملتان۔ رہتاس (دغری)۔ سرہند۔ دیپل پور۔ دہلی۔ بہکانت۔ بیانا۔ گوالیار۔ چار۔ رہتاس (دشتری)۔ پٹنہ۔ گور۔ تہنپور۔ چٹوڑ۔ رائسین۔ اور مانڈو میں فوجی چھاؤنیاں قائم کی گئیں۔ سب سے زیادہ فوج دہلی اور بہتاس (دغری) میں رہتی تھی شیر شاہ ڈیڑھ لاکھ سوار اور پچاس ہزار پیادے اپنے ہمراہ رکھتا تھا

فوج کے چار حصے تھے۔ فیل۔ سوار۔ پیدل اور توپخانہ سوار ہی فوج کی ساری طاقت تھے۔ توپخانہ اس وقت تک بہت اچھی حالت میں نہ تھا۔ ہندوستان میں ہمیشہ جنگی ہاتھوں سے کام لیا گیا اور ایک ہاتھی پانچ سو آدمیوں کے برابر سمجھا جاتا تھا۔ شیر شاہ کا ہاتھوں کا دستہ اکبر کے دستہ چھوٹا نہ تھا۔ اس میں کم و بیش پانچ ہزار ہاتھی ہوتے تھے۔

فوج کی تنظیم عموماً قبیلہ دار ہوتی تھی۔ قبیلہ کا سردار اس کا فوجی قائد بھی ہوتا تھا اور اس کی طاقت یا فضیلت کا انحصار اس کے پیروں کی تعداد پر تھا۔ قبیلہ سوار کی غفلت سب سے زیادہ تھی اگرچہ وہ سب سے بڑا قبیلہ نہ تھا۔ دوسرے غیر بریازی تھے جن کا سردار ہیبت خاں اعظم ہمایوں تھا۔ اس کی کمان میں تیس ہزار سوار تھے ان کے بعد شہر دانی اور جلو انی قابلِ گفایت دی جاتی تھی جن کے سردار علی الترتیب عسلی خاں اور جلال خاں تھے۔ ان کے علاوہ ہر سرکار میں ایک فوجدار ہوتا تھا جو اپنی عملداری میں فوج کے انتظام کے لیے مقرر ہوتا تھا اور بوقت ضرورت حکومت کو بغاوت فرو کرنے میں مدد بھی دیتا تھا۔

شیر شاہ خوب سمجھتا تھا کہ فوج کو خوش اور منظم رکھنے میں کیا فائدے ہیں۔ افغان سپاہیوں کی جو کثیر تعداد میں اس کی فوج میں برابر داخل ہوتے رہتے۔ بہت خاطر مدارات کی جاتی تھی۔ غریب سپاہیوں کو اسلحہ اور ٹھوڑا بھی دیا جاتا تھا لیکن عام طور پر یہ امید کی جاتی تھی کہ سپاہی خود اپنا انتظام کر لیں گے اس سپاہی جب چاہتے شیر شاہ تک پہنچ سکتے تھے وہ ان سے بہت شوق سے ملتا اور ان کی عرضداشتیں سنتا۔ اکثر جب سپاہیوں کو تنخواہ تقسیم کی جاتی تو وہ بغیر نفیس موجود ہوتا اور اگر انھیں کوئی شکایت ہوتی تو اسے دور کرتا۔ باوجود ان باتوں کے وہ ڈسپلن قائم رکھنے میں بہت سخت تھا اور قواعد کی خلاف ورزی پر سخت سزائیں دیتا بعض اوقات تو پجھانسی کا حکم دینے سے بھی نہ چوکتا۔ جب فوج گاؤں سے ہو کر گزرتی تو سپاہیوں کو سخت تاکید کر دی جاتی تھی کہ رعایا کی جائیداد کو ہاتھ نہ لگائیں اگر کاشتکاروں کا کچھ نقصان ہو جاتا تو انھیں کافی معاوضہ دیا جاتا تھا۔ کارگر توپوں کے استعمال سے قبل جنگ

میں قلعوں کی اہمیت بہت زیادہ تھی۔ ہر جنگی مرکز پر ایک قلعہ موجود تھا اور اگر کیس نہ تھا تو وہاں خیر شاہ نے خود تعمیر کرایا۔ سب سے زیادہ اہم قلعے جو اس نے بنوائے پٹنہ اور رہتاس (مغربی) کے تھے۔

خیر شاہ ایک لائق مدبر تھا۔ لوگوں کے دلوں میں اس کا خوف تھا لیکن ساتھ ہی ساتھ اس کی عزت بھی کرتے تھے۔ شورش پسند افغان، قنوج اور روسیہ لکھنؤ کے پہنچنے والے وسط اور مغربی پنجاب کے باشندے جو اپنے تلواروں کی طرح سکیے بہت کچھ مشہور تھے۔ مجبور کیے گئے کہ امن پسند شہریوں کی طرح زندگی بسر کریں۔ سڑکوں کی حفاظت تاجروں اور مسافروں کے ساتھ اچھا برتاؤ تجارت کی ترقی کا باعث ہوئے۔ تاجروں کو صرف دو محصولات ادا کرنے پڑتے تھے ایک تو سلطنت میں داخل ہوتے وقت اور دوسرا بیچنے کی جگہ پر۔ حکومت کے اہلکاروں کو سخت تاکید تھی کہ وہ مقررہ نرخ سے کم قیمت پر کوئی چیز نہ لیں۔ اگر کوئی تاجر مرنے لگا تو اس کے مال اسباب کی حکومت کی طرف سے نگرانی ہوتی تھی اور جب کوئی جائز وارث مل جاتا تو اس کے حوالہ کر دیا جاتا تھا۔ عام خریداروں کے مفاد کی بھی کافی نگہداشت کی جاتی تھی۔ دکانداروں اور تاجروں کو ہدایت تھی کہ اوزان برابر رکھیں، ایک قسم کی چیز کی ایک ہی قیمت لیں اور اس جدول کے مطابق فروخت کریں جو حکومت کی طرف سے وقتاً فوقتاً شائع ہوتا رہتا تھا۔ بازار کے شنہوگ یہ فرض تھا کہ وہ ان قانونوں پر عمل کرائیں۔

خیر شاہ صرف حکم صادر کرنے پر ہی اکتفا نہ کرتا تھا بلکہ اس کے نفاذ کے متعلق پوری معلومات حاصل کرنے کی کوشش کرتا تھا۔ اسے جاسوسوں اور ڈاکچوکیوں سے بہت مدد ملتی تھی۔ وہ خفیہ طور پر خود بھی لوگوں سے اہلکاروں اور زمینداروں کے متعلق دریافت کیا کرتا تھا اور دوسرے معاملات کی بھی خبر لیا کرتا تھا اس سے ہر شخص مل سکتا تھا وہ سب کی شکایتوں کو نہایت اطمینان سے سنتا اور انہیں در کرنے کی کوشش کرتا۔

خیر شاہ خود تو سنی مسلمان تھا لیکن دسے مذہب و عقیدہ والوں سے خواہ مخواہ

تعرض نہ کرتا۔ یہ صحیح ہے کہ کسی شخص کو اس کی اجازت نہ تھی کہ اسلام کے خلاف تبلیغ کرے لیکن ہر شخص اپنے مذہب کی پوری پابندی کر سکتا تھا اور کوئی مباح نہ ہوتا۔ صرف یہ ہی نہیں بلکہ ہندوؤں کو ان کے مدارس کے لیے اوقاف بھی عطا ہوتے تھے اور اس کا انتظام بالکل ان کے ہی ہاتھوں میں چھوڑ دیا جاتا تھا تا کہ وہ اپنے مفاد کے مطابق جو چاہیں کریں۔

وہ خود چیت و چالاک اور جفاکش تھا اور اس نے حکومت میں زندگی کی ایسی روح پھونک دی کہ سارا ملک من اور چین سے بسر کرنے لگا۔ اس کی تعویف میں وہ مونیج بھی رطباً للسان ہیں جو اسی زمانہ میں بہتے تھے جبکہ افغانوں سے افلا رہوردی جرم سمجھا جاتا تھا۔ اگر وہ کچھ دن اور زندہ رہتا تو تاریخ کے صفحات پر اس کا نام اکبر سے زیادہ روشن نظر آتا تاہم اس قلیل عرصہ میں اس نے وہ کار ہائے نمایاں کئے کہ لوگوں کے دلوں میں ایک مدت تک اسکی یاد تازہ رہی

(ترجمہ)

عبدالعظیم احراری

ترکی کا مستقبل

مشرعین صلا قدوائی

میرا ایک پُرانا شعر ہے

اور اہل روزگار یہ ہم نے لکھا ہے نام اب سماں سے بھی وہ مٹا یا نہ جائیگا
ہم سے یہاں مراد مسلمان ہیں۔ ترکوں کو اللہ سلامت رکھے۔ انہوں نے اس شعر کو محض
تخیل کی حد سے نکال کر واقعیت کا جامہ پہن دیا۔ کیا کیا کوششیں گردشِ روزگار نے ترکوں کے
جو حصہ دراز سے اسلام کے عہدِ دار میں نشانے کی نہ کیں۔ مگر اللہ سے ہمت۔ اللہ سے اسلامی جوش
کہ وہ متفقہ اور متحدہ قوتیں جنہوں نے سلطنتِ آسٹریا و سلطنتِ جرمنی کی کسی قدیم مضبوط اور دلتہمند
سلطنتوں کو اپنے احکامِ نادر شاہی کا مطیع بنا کر چھوڑا ترکوں کے آگے تو ان میں مسلم کے وہ شرط
ماننے پر مجبور ہو میں جو ترکوں نے خود سے پسند کیے۔ اور جن کو وہ اپنی شکست کھانے پر ایک
قومی عہد میں اپنے لیے خود تجویز کر چکے تھے۔ جرمنی غریب کو شان ہے کہ کسی طرح فائین کا دباؤ
کم ہو۔ صلیحانہ اسباز میں کچھ بھی رحایت نہ ہو مگر اور سختی بڑھتی جاتی ہے۔ دشمن پیچھے ہوئے حصہ ملک پر
بھی قبضہ بڑھا رہے ہیں لیکن الحمد للہ کہ ترکوں نے عہدِ نامہ سیورگی کبھی تصدیق نہ کی اور اب
چینی ہی کی طرح اس کو پاش پاس کر کے چھوڑا۔

ترکی کا مستقبل ۱۹۱۵ء میں کس قدر تاریک ہو گیا تھا اب اس کا ذکر بھی لکھنا ناگوار ہو جاتا
ہے۔ کون مسلمان ایسا ہو گا جو اُس وقت سرِ اسیمہ نہ ہو گیا ہو۔ لیکن مقدرنے اُس سے بھی زیادہ
تاریک مستقبل قریب کھا تھا۔ تین سال تک وزیرِ دروز حالتِ بدتر ہوتی جاتی ہی
۱۹۱۹ء میں جیٹس فاتح طاقتوں کے نمایندے بلگیریا۔ آسٹریا۔ ہنگری۔ اور جرمنی
کی زبردست سلطنتوں کو اپنی مرضی کے موافق حکم سنا چکے۔ تو وہ غریب بے سروسامان
ترکوں کی طرف بھی مخاطب ہوئے۔ ترکوں کی اُس وقت حالتِ عجیبِ ارتعاشی۔ اُن کے

دار السلطنت اور سلطان عالم کے دار الخلافت میں سنبھہ بردست طاقتوں کے جنگی جہاز لنگر انداز تھے۔ سلطان کے محل کے گرد غیر سپاہ کا پھرا تھا۔ خود جہاں صوفیہ کو غیر سپاہ گھرے ہستی تھی کہ یونانی اُس کو پھر گرجا بنادیں۔ یا ترک حالت یاس میں لے ڈالنا مانتا (

سے اڑا دینا گرجا بننے سے بہتر نہ سمجھ بیٹھیں۔ ترکوں کی تمام فوجی قوت اُس وقت ٹوٹ چکی تھی سامان حرب ضرب سب غنیم کے قبضہ میں آ گیا تھا۔ دوران جنگ میں ترکوں نے قسطنطنیہ خاص اس قدر مضبوط سمجھا تھا کہ سب کارخانہ بندوق و توپ کار تو سب غیر کے بنانے کے انھوں نے وہیں رکھے تھے۔ قسطنطنیہ جب قبضہ دشمنوں میں آیا تو سب کارخانہ بھی انہی کے قبضہ میں آ گئے۔

جولانی کا متفرق سامان اسمرنا یا اناطولیہ وغیرہ میں بچا رہا تھا وہ بھی ترکوں نے یا تو ہاتھوں سے نکل گیا۔ یا بیکار کر دیا گیا۔ ترکوں کی فوجی تنظیم میں درہم برہم ہو گئی۔ اور ان کے بٹے بٹے فوجی ماہر دستہ لاریا تو جلا وطن ہو گئے۔ یا دھمنوں کے ہاتھوں قید۔ اور ہر ترکوں کی یہ حالت زار تھی۔ اور ہر فاتحین کی رعوت کی انتہا نہیں تھی۔ اور اُن کا جذبہ انتقام (امپلائر) نے سب سے زبردست تری اور بھری شکستیں ترکوں ہی کے ہاتھوں سے کھائی تھیں، پسے جوش پر تھا۔ وہ سمجھے تھے کہ ترکی اُس وقت اُن کے قدموں کے نیچے ہی۔ جو وہ علم دیکھے اُسے قبول کرنے پر مجبور ہوگا۔ چنانچہ ترکی کے متعلق جو یکطرفہ کمیشن یونان کے کمنے سے مقرر کیا گیا تھا اُس نے یہ فیصلہ قطعی سنا دیا کہ ٹرکس امپائر مٹ سب سے زبردست (

یونچا دیا۔ یہ سن کر غریب ترکوں نے پیرس (ایک کمیشن بھیجا۔ کہ وہ اس نادری علم کے ہرگز مستحق نہیں ہیں۔ لیکن اس کو بھی ۱۹۱۹ء جون ۱۹ء کو کاؤنس آف ٹن نے یہ رعوت مآب جواب دیا کہ ترکی قوم سے زیادہ ظالم اور سفاک کوئی قوم دنیا کے پرچے پر نہیں رہی ہے۔ ترکوں میں حکومت کرنے کی مطلق قابلیت ہی نہیں۔ اس لئے وہ بلا فوج و قوت مدافعت اناطولیہ کے ایک مختصر سے رقبہ میں جو زیادہ تر نجد پر محدود

کرنے جائیں گے۔ ان کے چاروں طرف ان کے پشتینی اور جانی دشمن صاحب حکومت اختیار ہو گئے جن کے پاس فوج بھی ہوگی۔ اور سب سامان حملہ آوری و جنگ۔ اور ان دشمنوں کی پشت پناہی پر یورپ کی متفقہ قوت ہے گی۔ یہ دوسری بخش جواب سن کر ترکوں کا کمیشن واپس گیا۔ اور دشمنوں نے اُسی مقصد کو زیر نظر رکھ کر ایک صلح نامہ (بلکہ عتاب نامہ) مرتب کیا جس کوئی حیا دار ترک دستخط کرنے پر راضی نہ ہوتا تھا حتیٰ کہ فریدیپاشا بھی پیرس (Paris) سے بلا دستخط کئے واپس گئے تھے۔ لیکن سلطان معزول وحید الدین نے ایک خطی شخص (جو فیلیوف مشہور بھی تھے) کو بھیجا۔ اور دشمنوں کے مرتب کردہ صلح نامہ پر پیرس کے ایک مشہور جرمنی برتن بنانے کے کارخانہ میں دستخط ہو گئے۔ وہ فیلیوف صاحب قسطنطنیہ واپس جانے کی بھی جرات نہ کر سکے۔ بلکہ انگلستان تشریف لائے۔ میں نے پیرس کے اسٹیشن پر دوسرے ان کی صورت دیکھی تھی۔ اس صلح نامہ سیولے (Sevres) سے سلطنت عثمانیہ علافا کر دی گئی تھی۔ اور اگر اُس کی ہستی اگر کچھ باقی رہتی تھی تو اُس سے بدتر اور کمزور تر جو ہندوستان کی کسی چھوٹی سی ریاست کی ہے۔ ترکوں پر اس سے جو یاس طاری ہوئی اُس کا اظہار مشکل ہے۔ عارضی صلح نامہ کے بعد سے چونکہ ترکوں سے دنیا سے بالکل قطع تعلق ہو گیا تھا۔ غنیم نے سخت ترہی سینسر (Censor) خود قسطنطنیہ میں مقرر کر دیا تھا۔ خود اپنے ڈاکخانہ وغیرہ بھی کھول دیئے تھے۔ اس طرح ترکوں کو باہر کا اگر کچھ حال معلوم ہوتا تھا تو یہ کہ ہر طرف سے انہیں پر ملامت پڑ رہی ہے۔ اور ہر ملکوں میں کوئی ان کا ہمدرد نہیں۔ کاؤنسل آف ٹین Council of Ten نے نہایت فریبہ دہلری سے یہ تک اپنے جواب میں لکھ دیا تھا کہ ”اگر یہ کہا جاوے کہ ایک تاریخی اسلامی سلطنت کے رقبہ کی کمی سے ہر ملک مسلمانوں کے مقاصد کو نقصان پہنچا تو ہم یہ عرض کریں گے کہ یہ ایک غلط خیال ہے۔ کیونکہ کل دنیا کے سمجھدار مسلمانوں کے لیے قسطنطنیہ کے حکمرانوں کی تاریخ حال نہ کچھ ذریعہ مسرت ہے نہ قابل افتخار۔ اس کے علاوہ دوران جنگ میں ترک خود دیکھ چکے تھے کہ باہر کے مسلمان آکر ان سے جنگ نہ رہا ہوئے۔ معلوم نہیں کن ملکوں سے

ترکوں پر یہ حال روشن کیا گیا کہ اُن کے باہر کے مسلمان بھائی اُن سے پوری ہمدردی رکھتے ہیں اور میں نے ترکی مسئلہ پر دوسری کتاب جو ۱۵ اگست ۱۹۱۹ء کو انجمن خدام المذبحہ کی طرف سے لندن سے مجلس عشرہ کے مارچون کے جواب میں دی سوڈا کنٹ اسلام آرائے ڈفنس آف اسلامس اسٹینڈرڈ بیررس (The Sword Against Islam or A Defence of Islam's Standard Bearer) کے نام سے شائع کی اور اپنے ایک ترک دوست کے ذریعہ سے اُسے قسطنطنیہ بھجوا یا (میں نے اس کتاب کو ہندوستان میں شائع نہیں کیا۔ بلکہ دیباچہ میں خود لکھ بھی دیا کہ یہ کتاب صرف یورپ کے لئے ہے جس نے اسلام کے خلاف تلوار اٹھا رکھی ہو۔ تو وہاں فوراً ہی اُس کا ترکی زبان میں ترجمہ کر کے پچاس ہزار جلدیں ایک دم سے تھمر کر دی گئیں۔) رشتہ کرنے والے کو انگریزی جرم میں تالیاں کڑا دیتے، ایک نئی روج ترکی قوم میں برق کی طرح دوڑ گئی جس سے نیٹلسٹ (جوکت پیدا ہوئی۔ یہ میرے دوستوں میں ایک نہایت قابل اعتبار شخص نے جو اُس زمانہ میں قسطنطنیہ میں موجود تھا پیرس میں بعد کو اطلاع دی تھی) چونکہ اس سے پہلے طے لگا کہ ایک لفظ "لَا تَقْضُوا مِنْ دُمَةِ اللَّهِ" پر اعتقاد رکھنے والا مسلمان تاریک سے تاریک حالت میں بھی آفتاب بید کی کرنوں کو دیکھ سکتا ہے۔ اور حالت جذب میں نیا کو اُن کے نمودار ہونے کی اطلاع دے سکتا ہے۔ میں اُس ۱۵ اگست ۱۹۱۹ء کے لکھے ہوئے رسالے کا (جب ترکی مستقبل تاریک ترین ہو رہا تھا) اختتام ترجمہ کر کے درج ذیل کرتا ہوں۔

اختتام کاؤنسل آف ٹن Council of Ten (مجلس عشرہ) نے ترکی کی قسمت کا فیصلہ اُس سے زیادہ دردناک کرنے کی دہکی دی ہے جو روم نے کار تجھ کا کیا تھا۔

اور اتنا تاریخ عالم پر ایسے بہت سے موقع نقش ہیں جب کہ پر نخوت ہستیاں تخت جبروت اقتدار پر متمکن ہو کر اور تعصب ہوس کے جذبے سے اغوا پا کر اپنے سامنے سے خشکیت خورہ اور مصیبت زدہ لوگوں کو دور باش کہہ کر ہٹا دیتے ہیں۔ اُس وقت وہ اپنی رعونت میں نہ تو اُس غائبانہ دست انصاف کی پروا کرتے ہیں جو گرتوں کو تھام لیا کرتا ہے اور نہ اُس عدالتِ

کی کڑک کو کانٹتی ہیں جو مغرورین کو ورطہ تباہی سے متنبہ کرتا ہے۔ جوش غضب میں آکر اور خود اپنے سرخاؤں کے وعدوں کو فراموش کر کے مجلس عشرہ نے ایسے احکام جاری کیے ہیں جن سے قوم عثمانی شدید اذیتیں اٹھا کر فنا کر دی جاوے گی۔ مجلس عشرہ کے اراکین بہ بات بالکل بھول بیٹھے کہ محابہت اور الو العزم بہت اقوام حیات جاودانی اپنے قبضہ میں رکھتی ہیں شکستہ غم و غم چشمدہ خون افشاں و زخم خوردہ ہونے کے باوجود اور عارضی طور پر مغلوب ہو جانے کے باوجود وہ مکر و سرکے رمد میدان بنتی ہیں اور غم ٹھوک کر کھڑی ہو جاتی ہیں کہ ظلم و ستم توڑنے والوں یا ان کی اولاد اور اولاد سے وہ اپنا جدی ملک مدال واپس لیں۔ وہ قوم جو فتح اور کامیابی کے موقع پر دور اندیشی اور رحم سے کام نہیں لیتی بہت جلد وہ دن بھی دیکھتی ہیں کہ خود اس کو دوسروں سے ترم و کمزرت کی انتہا کرنی پڑے فنا کا دست دراز قاتحاں و جوانمردان گیلی پولی اور قطے جھموں تک پہنچ سکتا ہے۔ لیکن دشمنوں کی یہ بدکھنا عبث ہے کہ ان کی کل قومی ہستی قیمت و نابود کر دی جاسکے گی۔

اسلام ترک جو انمردوں پر رابرناز کرتا ہے گا کیونکہ وہ اس کے صدیوں تک علم بردار ہے میں اور ہمیشہ اس کے نشان کو فلک فوٹ بنائے رکھا ہے۔ اگر اب حوادث زمانہ سے مجبور ہو کر ترک اس نشان مقدس کو اسی بلندی پر نہ اٹا سکیں جس پر اب تک انھوں نے اسے لاتعداد دشمنوں کے زخموں میں قائم رکھا تھا تو بھی ان پر کوئی الزام عائد نہ ہوگا۔ حجاز پاک کے عرب۔ اندلس کے مور۔ ہندوستان کے مغل۔ علم اسلام کو خود اپنے ہاتھوں سرنگوں کر دینے اس لیے کہ وہ آپس لڑنے جھگڑنے لگے۔ تعیش میں مبتلا ہو گئے۔ فرائض میں غفلت برتنے لگے۔ سامان جنگ کی فراہمی سے لاپرواہی دکھانا شروع کی۔ اوصاف عالی سے معرا ہو جانے اور ہمت و مردانگی کی کمی کے باعث وہ اس مبارک علم کو بلند نہ رکھ سکے۔

لیکن یہ کتاب بھی ایک نہایت شریفانہ خصال جو انمرد قوم ہیں۔ اگر مسلمانوں میں ایک رفق برابر بھی اخوت کا جوش اور حق برادری ادا کرنے کی ہمت ہو۔ اور اگر وہ اپنے اعلیٰ منزلت

مذہب کے بیشال نظم کے سمجھنے کا مادہ اور اس کی قیمت کرنے کا خیال رکھتے ہیں تو وہ ترکوں سے اُسی طرح پائیدار دائمی محبت کا برتاؤ برقرار رکھیں گے جیسا پیشتر لکھتے تھے۔ بلکہ ترکوں کے حال کی مطلوبیت اور مصیبت جو غیروں کے قومی تعصب۔ ہوس حکمرانی و خونپاشی کی ان پر لائی ہوئی ہر ترکوں کے ساتھ مسلمانوں کی ہمدردی میں اور اضافہ کا باعث ہوگی۔

پیرس کی مجلس عشرہ نے ترکوں کی قوم کو موت کا حکم سنایا ہے لیکن دنیا کی دواؤں کے ساتھ تین کروڑ مملوک کی برادری نے ایسا کوئی حکم نہیں سنایا ہے۔ نہ اسلام نے سنایا ہے۔ نہ قادر حقیقی نے سنایا ہے۔

قوم ترک ہرگز ہرگز تباہ نہ ہوگی۔ اِنَّ اللہَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ۔ اب کہ ۱۹۲۳ء کے ترکوں کا مستقبل کس قدر درخشاں ہے۔ میرے سے مجذوب کے نزدیک نہیں جو ہوا پر محل بنانے کا عادی ہے۔ اور اب نہ جانے کیا کیا خواب اسلام کے آئندہ عروج کے دیکھ رہا ہے۔ بلکہ ایک نہایت تجربہ کار مدبر کی نظروں میں جو سراسر واقعات مذاکرہ پر نظر رکھتا ہو۔ اس کا اندازہ اس تار سے ہو سکتا ہے جو ہر مائیس آغاخان نے خود بوزان پونچکر ترکی نمایندوں سے مل کر صلیح کے بعد ہی ہندوستان بھیجا اور جو ۳۰ جولائی کے پائیوئیرس تفصیل کے ساتھ شائع ہوا ہے۔ جس کا ترجمہ یکم اگست کے ”ہمد“ میں حسب ذیل تھا۔

”میں یہ پیغام آؤزان سے ارسال کر رہا ہوں جہاں تیانج جدید میں سب سے پہلی بار ایک مسلم سلطنت نے مغرب کی دہل عظام کے ساتھ مساوات کے درجہ پر صلح نامہ پر دستخط کیے ہیں۔ اس صلح نامہ کے فازی اعظم مصطفیٰ کمال پاشا اور عصمت پاشا کی اعلیٰ شان اور ثابت قدمانہ قیادت پر درخشاں ترین روشنی پڑتی ہے۔ اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ برطانیہ عظمیٰ فرانس اور دیگر دول مغربہ ترکی اور اسلام کے ساتھ دوستانہ تعلقات قائم کرنے کی خواہشمند ہیں۔ اس اعلیٰ صلح نامہ کے بموجب ۲۰۰ برس بعد ترکی ایک آزاد، خود مختار اور پیوستہ قومی سلطنت بن جاتی ہے۔ اُس کے اقتدار فرمانروائی کو اب ان امتیازی حقوق سے محروم نہیں ہوئے گی جن سے اجنبی لوگ مستفید ہوتے

تھے۔ اب سرزمین ترکیہ پر غیر ملکی افواج کے قدم نہیں رہیں گے اور اس کی آزادی و خود مختاری جاپان کی طرح سے کامل ہے۔ تاریخی ادارہ خلافت علیہ آستانہ میں قائم ہے گا۔ ترکوں کو قسطنطنیہ آورہ اور تراقیہ واپس مل گئے ہیں۔ اسلام اس نہایت ہی قابل اطمینان فیصلہ کے لیے ترکوں کی عظیم شان شجاعانہ قربانیوں اور ان کی بہادرانہ قوت برداشت و تحمل کا ممنون احسان ہے لیکن ساتھ ہی برطانیہ فرانس اور اطالیہ میں اکثر افراد کی خوش اعتمادی اور پر خلوص مصالحت پسندی کا بھی مشکور ہے۔ نیز ہم بہت کچھ ہزاہ کنسی و انسٹریٹ اور حکومت ہند کی مسلسل حمایت کے بھی احسان مند ہیں۔ اس صلح نامہ کے معنی یہ ہیں کہ گزشتہ تنازعات و منافشات کا خاتمہ ہو کر وہ فراموش ہو چکے ہیں اس کے معنی یہ ہیں کہ ترکی دولت علیہ۔ جواباً زار و خود مختار ہے۔ یورپ اور امریکہ کے ساتھ مستقل دوستانہ تعلقات بدرجہ مساویانہ قائم رکھنے کے قابل ہو گئی ہے۔

مسلمانان ہند سے صرف اس قدر میں کہنا چاہتا ہوں کہ مدبرین ترکیہ انگلستان سے دوستی رکھنے کے تہ دل سے متنبی ہیں۔ اور مجھ کو یقین ہے کہ وہ انگلستان کے ساتھ اپنی تجارت کو وسعت بخاطر استحسان دیکھیں گے۔ میں اپنے احباب سے یہ بھی التماس کرتا ہوں کہ وہ کوئی ایسی بات نہ کریں جس سے موجودہ بحال شدہ دوستی اور تعلقات میں بد مزگی واقع ہو جائے۔ بجائے وہ سرگرمیاں دکھانے کے جو اب قیاسی ہو گئی ہیں اور جن سے ترکی کا کوئی فائدہ نہیں۔ مسلمانان ہند کو چاہیے کہ ترکی سلطنت کو اپنی خوشحالی بحال کرنے میں مدد دیں مسلمانان ہند کو معلوم ہونا چاہیے کہ ملحقہ ترکی کی تائید ملک معظم کے مشیران سلطنت نے کی ہے۔ اور اپنے ہندی مسلمان بھائیوں کو جو بہترین نصیحت کر سکتا ہوں وہ یہ ہے کہ وہ اس جدید دولت علیہ کو اس کی موجودہ حالت درماندگی میں مدد دیں۔ یہ کام علی تدابیر اختیار کرنے سے بخوبی ہو سکتا ہے۔

ترکی نے سخت خوفناک نقصانات برداشت کیے ہیں۔ اور اب اہل ترکی کو براہ راست اعانت کی ضرورت ہے۔ ہم کو چاہیے کہ ترکی کو ہندوستان سے خاص طور پر مدد کریں۔ تاکہ وہ

جا کر بیماری کا سد باب حفظ صحت کی بجالی صحت عامہ کی درستی۔ پرورش المفال کی ہمت افزائی اور عام مجلسی قلع و بیسود کو نشوونما دینے کا انتظام کریں۔ ٹرکی کی نجات کی امید تو خود فرزندِ نژادِ ٹرکی ہی سے ہے۔ مگر ہم یہ کام اُن کی امداد و اعانت کر کے انجام دے سکتے ہیں۔

میں ٹرکی نمایندہ مقیم لوزان کی معرفت ترکی یتامی کے لیے ایک ہزار پونڈ روانہ کر چکا ہوں میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ اس صلحنامہ کی رو سے قوم عرب کی حالت ناقابلِ اطمینان رہ گئی ہے مگر میں یقین کرتا ہوں کہ معاملہ یا س انگیز نہیں ہے اگر ہم کوشش اور خوش اعتمادی کے ساتھ کام کریں تو اب بھی اس مسئلہ کا قابلِ اطمینان حل ہو سکتا ہے۔ برطانیہ غصہ میں عربوں کے دوست بننا نہیں۔ میں مسلمانوں کی خدمت میں اس صلحنامہ کی دل سے تعریف کرتا ہوں جس کے ذریعہ ٹرکی کو تیاری میں ایک جدید مقام حاصل ہوتا ہے۔ اور امید ہے کہ وہ اس سے زیادہ کے اہل ثابت ہوگی۔ ہم مسلمانانِ ہند سیاسی طرز پر ٹرکی کی مدد نہیں کر سکتے۔ مگر ہم اسکی مدد اس طرح سے کر سکتے ہیں کہ یہ کام ہم اپنے ذمے لے لیں کہ وہاں امن و صلح۔ بہبودی اور خوشحالی و صحت کی بجالی کی کوشش کریں۔ اور اس طرح اس کو تلج اسلام کا درخشاں ترین جوہر بننے میں مدد دیں۔ اس تار کے کچھ حصہ نظر انداز کرنے کے قابل ہیں۔ خصوصاً وہ جس میں دودل متحدہ کی دوستی کا تذکرہ ہے۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ ترکوں کی فتح اور اُن کی کامیابی محض قادرِ مطلق کی آسمان سے اعانت اور زمین پر ترکوں کی اپنی ہمت و جاں نثاری کا نتیجہ ہے۔ ورنہ یورپ نے اور سب سے زیادہ برطانیہ نے کوئی دقیقہ ترکوں کی سلطنت کو۔ اُن کی قوم کو۔ تباہ و برباد کرنے کا اٹھا نہیں رکھا تھا۔

اب بیشک امید کی جاسکتی ہے کہ انگلستان فرانس وغیرہ سب کوں سے دوستی کے خواہشمند ہوں گے۔ ترکی کی ایک مثل عرصہ ہوا ترکی سفارت انگلستان کے ایک مشیر نے شنائی تھی کہ جو ہاتھ کاٹنا نہ چاہئے اُس کو چومنا چاہیے۔ یورپ ورامر کیہ اسی مثل پر عمل کرتے ہیں۔ خصوصاً انگلینڈ اس لیے تعجب نہیں ہے کہ اب جب ترکی کو فنا کرنے کی ہر کوشش ناکامیاب ہوئی ہو تو اس سے

دوستی کی ٹھانی جائے۔ خصوصاً اس حالت میں کہ اس سے نہ صرف ہندوستان کے مسلمانوں پر قابو پانے میں آسانی ہوگی بلکہ اس لیے بھی کہ ترکی دوستی سے بالمشک خطرہ بالکل ناپل ہو جائیگا۔ میں اب یہ بات اپنے ہندوستانی بھائیوں سے پوشیدہ رکھنا نہیں چاہتا ہوں کہ یہ خیال غلط ہو کہ ترکی فتح بولشوک مدد سے ہوئی۔ یا یہ کہ بولشوک ترکوں سے کسی خاص دوستی پر آمادہ ہیں۔ بلکہ واقعہ یہ ہے کہ ترکی اولوالعزمی کی یہ حدیثی کہ باوجود مغربی سلطنتوں کے ناقابل برداشت دباؤ کے ترکوں نے بولشوک شرائط امداد کو منظور نہ کیا۔ اور اپنی آزادی کو ان کے ہاتھ میں فروخت کرنے سے انکار کیا۔ یہاں تک کہ اناطولیہ میں جو کچھ ہوا اسیں ایک اجنبی کا بھی ہاتھ نہ تھا۔ خود ترکوں نے تو پیس درست کیں۔ ریل کے انجن درست کیے۔ اور روسیہ بھی بلا ایک پیسہ کا قرض لینے کے یا کاغذ کا سکہ چلانے کے حیا کیا اور ایک قہار فوج کو سب سامان سے خود اس طرح حیا کیا کہ وہ فوج بھی جس کو تمام یورپ نے سامان جنگ رسد وغیرہ سے مہنوم کیا تھا سر پر پیر رکھ کر بھاگنے پر مجبور ہوئی۔ ترکوں کے دل بولشوک سے کچھ زیادہ خوش نہیں ہیں۔ اس لیے انگلستان وغیرہ کو ترکوں سے دوستی کرنے میں شاید آئندہ آسانی ہو۔ لیکن یہ ایسی حالت میں ممکن ہو گا جب انگلستان مومل کے مسئلہ میں اور فرانس ظلم کے معاملہ میں اپنی حرص سے باز آئیں۔ ورنہ میں اس برس کے اندر ہی اندران دونوں قوتوں سے یکے بعد دیگرے ترکوں سے تصادم کا اندیشہ لکھتا ہوں۔

ترکوں کے آئندہ کے متعلق شروع سال رواں میں مجھ سے اور آغا خاں صاحب سے جو گفتگو ہوئی تھی اُس سے مجھے خطرہ پیدا ہوا تھا کہ موصوف یا تو اُس حد تک ترکوں کی قوم کے ضمیر سے واقف نہیں ہیں جس میں ہوں۔ اور یا وہ چونکہ اور ذوی اثر ہندوستانیوں کے سامنے مجھ سے گفتگو کر رہے تھے اس لیے اس لیے اور زیادہ تر اس لیے کہ یورپ () یوں ہی ترکی کا دشمن ہے میں اسلام کے ڈسے ہو رہا ہے وہ ترکوں کے صرف ایک نیشنل اسٹیٹ بننے کے ارادے پر زور دیتے تھے۔ کہ ترک اب اُسی طرح ایک پکیٹ (مسلم) جس کا ترجمہ

ب صاحبہ ہدم میں ”پوستہ“ کیا ہے (دولت ملیہ National State بننا چاہنے میں جس طرح اپ کی دوسری سلطنتیں مثل اسپین وغیرہ کے ہیں۔ میں جانتا ہوں کہ بعض تنگ نظر ترکوں کا وہ بھی یہی خیال ہے۔ اور اسی غرض سے خلافت کے متعلق وہ پالیسی برتی گئی ہے جو اسلامی نقطہ ارسے نہایت پست۔ خطرناک اور ناروا ہے۔ باوجودیکہ اُس کی تعریف میں بھی ہمارے ”علماء“ لبالب ان جو ہے میں جنہوں نے عرصہ سے اپنی یہ عادت ڈال رکھی ہے کہ جو رٹ یا بس ان غناؤں کے منہ سے نکلے جن کا اثر عوام پر زیادہ ہے اُس پر ”جی بجا حضور“ کہہ دیں۔ بلکہ اگر ضرورت ہو تو ایک فتویٰ بھی صادر کر دیں

ہزارئیں آغاخان نے اپنے لوزان سے فرستادہ تار میں بھی بار بار (نیشنل سٹیٹ) National State کے جملہ کو دہرایا ہے۔ جس سے میں تو مایوس ہی ہو جاتا۔ اگر آخر میں خود آغاخان سلطنت ترکی کے ”تاج اسلام کا درخشاں ترین جوہر“ بن جانے کی امید ظاہر کرنے پر مجبور نہ ہوئے ہوتے۔

ظاہر ہے کہ اگر سلطنت ترکی صرف قوم ترک کی ایک سلطنت بننے کی ہوسکتی ہے۔ اور اگر اُس نے ارادہ لیا ہے کہ وہ خلیفہ کو اسی طرح رکھے گی جس طرح مصر کے سلاطین نے ایک وقت رکھا تھا۔ تو مسلمانانِ عالم کو اُس میں کیسی وہ دلچسپی باقی رہ سکتی ہے۔ جو اُس کے علم بردار اسلام ہونے کا باعث ہے۔ آج تو مسلمانانِ عالم ”جنگیز خانیوں“ کو ”قریشوں“ پر بھی محض اسلام کی خاطر ترجیح دے رہے ہیں۔ اور ان کو آئندہ بھی ایسی بات کی قوی امید ہے کہ سلطنت عثمانی صرف قومی محدود سلطنت نہ ہوگی بلکہ واقعی وہ تاج اسلام کا درخشاں ترین جوہر ہوگی۔ میری امید تو سلطنت ترکی سے یہ ہے کہ وہ تاج ایشیا کا درخشاں ترین جوہر صدف ہوگی۔ اور وہ ترکوں ہی کی ملوار ہوگی جو ایشیا کے پیر سے غلامی کی زنجیر کاٹ کر پھینک دیگی۔ ہم بھی شانتی شانتی پکارنے سے آزاد نہ ہوں گے۔

لیکن میں اس اندیشے سے کہ اس وقت ”فاش اگر گویم جہاں برہم زخم“ فاش گئی سے پرہیز کرتا ہوں۔ اور اس موقع پر صرف مستقبل قریب کی بابت تھوٹے سے تذکرے کو کافی سمجھتا ہوں۔

ظاہر دیکھنے میں تو نہ صرف مقابلہ طرابلس جنگ سے پہلے سے بلکہ اس مالگیر جنگ سے پہلے سے
 ترکی سلطنت تو زان کی کامیاب صلح کے بعد بھی نہایت مختصر رہ گئی ہے۔ افریقہ میں جو سیاست
 پر برائے نام دولت عثمانیہ کی باقی تھی، وہ بھی اب باقی نہیں۔ یورپ میں صرف ڈرامی جیت ہی
 باقی ہے۔ ایشیا میں ایک کثیر رقبہ دولت عثمانیہ سے بالکل نکل گیا، اور شام کا سارے غیر ملک بھی
 ہاتھ جاتا ہوا جسکو لانا محمد علی نے اپنے ترجمہ تدرین پاک میں جنت سے تعبیر کیا ہے۔ ترکوں کو اب
 بحر احمر سے نہ بھر بند ہے، نہ صبح فارس سے کچھ سیاسی تعلق رہ گیا ہے۔ میں نے سنا ہے کہ لاہور
 کے ایک ہندو اخبار نے اس سے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ اب اسلام کا زوال رک نہیں سکتا جب سلطنت عثمانیہ
 اُس حالت میں قوت نہ پکڑ سکی جس وقت کہ وہ بہت وسیع تھی تو اب جبکہ وہ بالکل مختصر رہ گئی ہے
 اُس کا یا اُس کے ذریعہ سے اسلام کا مستقبل کیسے دیکھنا ہو سکتا ہے۔

میں اس قسم کے معترضین کے سامنے تو یہ امر واقعہ پیش کرتا ہوں کہ رقبہ کی کمی سلطنت کے
 عروج میں مانع نہیں ہوتی انگلستان ایک راسا جزیرہ دنیا کے ایک گوشہ میں بڑا ہوا تھا زمین
 جو تھوڑی سی میسر تھی وہ بھی زرخیز نہ تھی۔ آسمان ہر وقت اشک فشاں ہی رہتا تھا۔ کمرے
 اپنا ہاتھ سوچنا مشکل ہوتا تھا۔ خلعت غبی الطبع تھی۔ مگر آج وہی انگلستان دنیا کے ایک
 بڑے حصے پر قابض ہے اور اُس کی سلطنت کا سکھ کل عالم پر بیٹھا ہوا ہے۔ مٹی بھر انگلستان کے
 باشندے تیس کروڑ ہندوستانیوں کی گلہ بانی کر رہے ہیں۔ اصل یہ ہے کہ ترکوں کی سلطنت
 کے بقیے کے کم ہو جانے سے اُن کی قوت میں کمی نہیں آئی ہے۔ اور انشاء اللہ پھر چند دنوں بعد
 جب ہ پھر بڑھنا شروع کریں گے تو اُس مرتبہ اُن کو کوئی بھی روک نہیں سکے گا۔ زیادہ تر جو
 حصہ ملک عرب کا ترکی کے قبضے سے نکل گیا ہے وہ ترکوں کی قوت کے بجائے اُن کی کمزوری
 کا باعث تھا۔ مثلاً یمن جہاں ۲۰ سال سے ترک نوجوان آکر اپنی جانیں نثار کرتے تھے اور
 سلطنت کو کچھ بھی فائدہ نصیب نہ تھا۔ اور اس جاں نثاری سے ترکوں کی چھوٹی سی قوم کو
 بروز کم ہوتی جاتی تھی کیونکہ یمن کی دائمی جنگ میں وہی لوگ زیادہ تر کام آتے تھے جو قوم کی مدد

کے بڑھانے کا ذریعہ ہوتے اگر بیچ جاتے۔ جنگ میں مشغول رہنے سے اقتصادی طور پر بھی ترکوں کا نقصان تھا۔ ایسے کہ ترکوں کے کاروباری قابل یا کھیتی کسان کے قابل فوجانہ جبری فوجی بھرتی کے باعث غور و دراز مقامات پر اس وقت بھی بھیج دیے جاتے تھے جب صلح ہوتی تاکہ قتلوں اور سرحد وغیرہ کی حفاظت کریں۔ اس طرح ان کا سبک دہن ہو جاتا تھا اور غیر مسلم رعایا جو جبری بھرتی سے مستثنیٰ تھے ہفت پائے ذاتی کاروبار میں مستعد رہتی تھی اور اس سے فائدہ اٹھاتی تھی۔ عرب نے زیادہ تر قومی خدمت سے مستثنیٰ تھے۔ اس لیے ان سے ترکوں کی فوجیں قوت میں زیادہ فائدہ حاصل نہیں کر سکتی تھیں۔ جو حصہ ملک اب ترکوں سے نکل گیا ہو اُس میں کابضہ جزو ترکوں پر شدید مالی بار کا بھی باعث ہوتا تھا۔ مثلاً مجازہ پر ترکی حکومت لاکھوں روپیہ سال فیج کر ڈالتی تھی بجائے اس کے کہ بطور اپنے مقبوضہ کے اس سے کچھ خسارہ وصول کرتی۔ جیسا عربوں نے گزشتہ جنگ کے عین خطرناک وقت میں ثابت کر دیا۔ ترکوں کو دشمنان اسلام جنگ کی حالت میں عربوں سے بجائے نفع کے نقصان عظیم ہی پہنچنے کا اندیشہ ہوتا تھا۔ الغرض یہ کہنا بہت مشکل ہے کہ ترکوں کو عربستان سے نکل جانے سے آئندہ کسی بڑی کمزوری کے محسوس کرنے کی کوئی وجہ ہو۔ گو میں سمجھتا ہوں کہ شام کو وہ پھر دیر یا سویرے ہی فتح کر لیں گے۔

عربستان کے نکلنے کے بجائے ان کو بحر اسود (کے پاس کا وہ قلعہ زمین حال میں مل گیا ہے جو ان کے لیے ہر طرح ازبس مفید ہے۔ اُس کی آبادی ترکی زبان بولنے والی ترکوں ہی کی ہم نسل ہے۔ اُس کے قبضہ میں آجانے سے جنگی نقطہ نظر سے سلطنت ترکی اب روس (کے حملے سے زیادہ محفوظ ہو گئی ہے۔ معدنیات بھی اس قطعہ آرمینی میں زیادہ ہیں۔ اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اب بہت لمبی تو رانی زنجیر کی یہ پہلی کرہی ترکوں میں آئی ہے۔ انشاء اللہ رفتہ رفتہ سب اس طرح آکر مل جائیں گی۔ اور ایشیا کا وہ کل حصہ ایک ہو جائے گا۔

میں پسیدیشی میں اسلام لائے ہوں۔ مگر جیسا میں نے اُس وقت

دوران جنگ میں انگریزی اخباروں میں لکھا تھا جب ہر طرف سے ترکوں سے بدظنی دشمنان اسلام پھیلا رہے تھے۔ اور سب سے قوی ذریعہ اس بدظنی کے پھیلانے میں کامیاب ہونے کا ذریعہ اہل یورپ بلکہ ہائے کرم فرمایاں حجاز بھی یہ سمجھتے تھے کہ ترکوں کی مین تو رانین

(خیال کی تشہیر کی جائے۔ میں مین تو رانین جاذبہ اور کوشش کو بھی مین اسلامزم) سمجھتا رہا۔ اس لیے کہ یہ تو رانی معاہدہ اور کوئی

جذبہ اور کوئی تجویز جو ان کو بیدار کرے وہ اسلام کی قوت کا باعث ہوگی۔ اصل تو یہاں یہ کہ عین عالم یاس میں بھی اسلام کے عروج کے لیے میری نظر اسی قطعہ کی طرف لگی ہوئی تھی جس نے نہایت الواو العزم اور حلاہ اور زمانہ گزشتہ میں پیدا کیے تھے۔ اب بھی میں ترکوں کے زیر اثر اسی سمت سے بد اسلام کی توقع رکھتا ہوں اور آئندہ کے لیے سلطنت ترکی کو قارص آرداں وغیرہ کا پرل جانا نہایت اچھی فال سمجھتا ہوں۔ بلکہ میری صلاح تو ترکوں کو یہ ہوگی کہ وہ عراق کے ریگستان کے پھر خود لینے کی کوشش کے بجائے اور ان حیلہ و دبا شنڈوں پر بھروسہ کرنے کے عوض جہاں جلد واپسی وغیرہ کے عزیز نو اسہ تک نہایت بے رحمی سے دھوکا دے کر ذبح کر ڈالا تھا ایران کو اس کی خواہ کر دیں کیونکہ شیعہ گروہ کے مقدس مقامات اسی خطہ میں بہت زیادہ ہیں۔ اور خود ایران سے اس کے بدست ایرانی آذربائیجان لے لیں کیونکہ ایرانی آذربائیجان میں بھی ترکی زبان زیادہ رائج ہے۔ اور ترکی نسل آباد ہے۔ الغرض رقبہ کے اعتبار سے اب ترکی حکومت زیادہ مضبوط ہے اور مستقبل منور ہے۔ مالی حیثیت سے بھی ترکی کی آئندہ یا موجودہ حالت بعد صلح لوزان بڑی بہتر ہے اور پہلے سے بہت اچھی ہے۔ بلکہ اس سے بھی بہتر ہو جانے کی امید ہے۔ ترکی کا باہر کا قرضہ اب بہت ہی کم رہ جائے گا۔ گزشتہ عالمگیر جنگ نے علاوہ امریکہ کے اور بڑی سے بڑی دولت مند سلطنتوں کی بھی مالی نقطہ نگاہ سے کمزور ڈی۔ حتیٰ کہ انگلستان بھی باوجود اس کے کہ اس کے پچھلے میں سونے کی چڑیاں موجود ہیں اب ایک مفروض سلطنت ہو گئی ہے۔ لیکن یہ عجیب اتفاق ہوا ہے

کہ جنگ عظیم نے قرضہ کا کچھ بھی بار اگر نہیں ڈالا تو اس وقت پر جو سب سے زیادہ قلعائیں تھیں ترکوں نے دوران جنگ میں جس قدر قرضہ لیا تھا وہ دو لکھ اسی سو سو سے اور وہ خود ترکی اور جرمنی وغیرہ کے دشمنوں نے کا اہم کر دیا۔ یعنی ترک لازم سے بھی بری ہو گئے۔ بعد عارضی صلح کے ترکوں نے جو جنگ پارساں تک جاری وہ محض اپنی قوت پر اور انھوں نے ایک پیسہ بھی کیسے قرض نہیں لیا۔ نہ کاغذہ سکتے ہی بنایا۔

قبل جنگ عظیم کے ترکوں پر باہر کا بہت قرضہ تھا اس میں جس قدر روس کا تھا وہ زار کی حکومت کے فنا ہونے کے بعد جس طرح ایران میں فنا ہو گیا اسی طرح ترکی میں۔ اب ہے دسے قرضے سوان کی بابت تو زان میں یہ طے ہو گیا ہے کہ جنگ طرابلس و بلقان سے اس وقت تک جو ملک ترکی سلطنت سے الگ ہوئے ہیں ان کا قرضہ حصہ کے حساب سے علیحدہ شدہ مالک پر ڈالا جائے گا۔ ترکی کے ذمہ سے وہ اتر جائے گا۔ اس طرح ایک کثیر رقم کے قرضہ سے ترک سبکدوش ہو گئے۔ اور تازہ رقبہ ان کو واپس ملا یہ وہ قرضہ سے پاک صاف ہے۔

لیکن سب سے دل خوش کن بات جو آئندہ کے عروج کی اور ترکی سلطنت کی بہتری کی سب سے زیادہ ضامن ہے وہ وہی ہے جس کی طرف آغا خاں صاحب نے توجہ دلائی ہے یعنی نہ کہ سو برس کے بعد ترکی حکومت کو واقعی خود مختاری نصیب ہوئی ہے اور آج ترکی اسی طرح آزاد ہے جس طرح جاپان یا خود انھلستان۔

میکسی چولیشن ر (مراعات) جو اول اول ترکی سلطان نے اپنی اسلامی رواداری کے باعث خود اپنے سر منڈ سے تھے اب ترکی کی گردن کے لیے ایسا بھاری پتھر بن گئے تھے جو اس کو پانی کے اندر روز بروز زیادہ گہرائی میں لے جا رہا تھا۔ ان رعایات مخصوص کے باعث ترکی حکومت عرصہ راز سے اپنی اصلی خود مختاری اور آزادی کھوٹ چکی تھی جبکہ نواب صاحب رام پور بھی اپنی ریاست میں ہر طرح کا ظلم و ستم برطانوی رعایا پر توڑ سکتے ہیں سلطنت عثمانی جو ہر سہ ہزار عظیم پر پھیلی ہوئی تھی اس بات پر مجبور تھی کہ وہ ہر اجنبی خطا کار

کو فوراً اس کی عدالت کے جو سلطنت عثمانی کے اندر اجنبی دولت نے قائم کرائی تھیں پیش کرے۔ جبکہ نظام حیدر آباد کو اختیار حاصل ہو کہ وہ اپنے یہاں جنگی کار جو محصول چاہیں لیں دولت عثمانی کے لیے ایک حد مقرر بھی جس سے زیادہ وصول کرنے کا اسے مطلق حق نہ تھا۔ دولت عثمانی کی نوبت یہ پہنچی تھی کہ جو آہنی اس نے اپنے کسی قرضہ میں کسی کمپنی کے پاس موقوف کی تھی اُسے وصول کرنے کے لیے وہ کمپنی خود اپنے عہدہ دار مقرر کر سکتی تھی جس طرح کوئی چھوٹے سے زمیندار کی اس جائیداد کا حال ہو جس پر قبضہ متنازع ہو گیا

ترکی سلطنت کے اجنبی باشندے ٹیکسوں سے بھی مستثنیٰ تھے۔ انحصار قبل منہوس غیر مصدقہ عہد نامہ سیوے کے بھی حکومت ترکی ہرگز کل طور پر خود مختار نہ تھی۔ اصل خود مختاری اسے اب ہی حاصل ہوئی ہے۔ اور قوی امید ہے کہ اسی طرح آزاد شدہ سلطنت ترکی جاپان سے بھی زیادہ قوت دار آئندہ ثابت ہوگی۔ اور دولت غلطی میں نمایاں رتبہ حاصل کرے گی۔

خداوند کریم کی عجب کار سازی ہے کہ جبکہ جرمن۔ اسٹریا ہنگری۔ بلگیا۔ یاسب پر شکست کے بعد سے فوجی قیود عائد کر دیئے گئے ہیں اور بحری قوت سب کی فنا کر دی گئی ہے۔ ترکوں نے اپنے کو ان قیود سے بھی آزاد کر لیا ہے۔ ابھی میرے پاس پورا معاہدہ لوڑان نہیں پہنچا، مگر چونکہ میں ترکوں کے رگڑیشہ سے واقف ہوں مجھے یقین کامل ہے کہ انہوں نے جنگی جہاز کے حق کو کسی طرح نہ دیا ہوگا۔ جو جرمنی وغیرہ سے لے لیا گیا ہے۔ اور یہ تو مجھے معلوم ہو گیا ہے کہ ان کا جنگی جہاز کیوبن (جو جرمنی سے بھاگ کر آگیا تھا) جس کو میں نے بعد جنگ مارسیلیز کے سمندر میں معمولی جہازوں کے ساتھ کھڑا دیکھ کر آہ سہر گھنٹی تھی ان کو واپس بل جائے گا۔

یونان نے بھی ان کے سب گرفتار کردہ جہاز واپس دیئے۔ گو ترکوں کو اب بحری تیاری میں بہت نہ صرف کرنا پڑے گا اس لیے کہ ساحلی رقبہ سلطنت بہت گھٹ گیا ہے پھر بھی اگر ان کو ایک طاقت اور اثر دار دولت بننا ہے تو بحری اور ہوائی سامان کی بھی خبر رکھنی ہی پڑے گی۔ اس لیے آئندہ کے لیے ہمارے سبکے لیے یہ بہت خوشی کی بات ہے کہ جبکہ جرمنی کا بیڑہ جہازات سمندر کی

تہ میں پڑا سڑ رہا ہو تو ترکوں کے دو چار جو جہاز تھے وہ ان کو واپس مل جا دیں گے۔ سلطنت ترکی جنگ کے بارے میں قریب قریب بالکل بچ گئی ہے۔ انگریزوں نے جو دو جہاز واپس نہیں کیے ان کی جگہ ترکوں کو چاہیے کہ جہاز خود اپنے یہاں بنالیں۔

سلطنت ترکی آئندہ اجنبی طلبگارانِ رعایات کی شکار نہ ہوگی۔ بلکہ اپنی اقتصادی ترقی اپنی سبب منی کرے گی۔ ترکوں نے یہ ویرانہ نشی کی ہے کہ اقتصادی ترقی میں مدد امریکہ سے حاصل کی ہے۔ بچائے حالت ماسبق کے کہ یورپ کی دول کے سپر سب کچھ ہو جاتا تھا۔

معادہ چسٹر (بھی تاریخ عثمانی میں ایک نیا باب ہے۔ اور مستقبل کے لیے امید افزا۔ لیکن میں ترکوں کو آگاہ کرتا ہوں کہ وہ ”سنگِ در بدر اور شغال“ کی مثل کو نہ بھولیں۔ اور جلد سے جلد جاپان کی طرح خود اپنے بات سے اپنی اقتصادی ترقی کی طرف متوجہ ہوں۔

خدا کا شکر ہے کہ اب اس میں ان کو آسانی حاصل ہو گئی ہے۔ اور کم سے کم چار پانچ سال تک تو انہوں نے سب پنا کام خود ہی کیا ہے۔ بات یہ ہونی کہ دورانِ جنگ میں چونکہ جرمنی ترکوں کا حلیف تھا اس لیے اُس نے اس کی بہت کوشش کی کہ ترک صنعت و حرفت نیز فلاحاتِ زراعت میں ہوشیار ہو جائیں تاکہ اُس کو مدد سے سکیں اور خود بھی اپنے پیروں پر کھڑے ہو سکیں۔ تاکہ جرمنی کو ان کی زیادہ مدد نہ کرنی پڑے۔ اس غرض سے جرمنی نے معلم اور کتابیں وغیرہ ترکی کے ممالک میں پھیلا دیئے تھے۔

عارضی مسلح کے ہوتے ہی جرمن کا خود تو ایک تنفس بھی سرزمین عثمانی پر باقی نہ رہنے پایا لیکن تعلیم رائیگاں نہیں ہوئی۔ اور خود ترکی زبان میں بھی اک ذخیرہ جمع ہو گیا۔ پھر بھی ترکوں کو جاپانیوں کی حالت پر پہنچنے کے لیے جلد سے جلد ہزار ہا نوجوان یورپ و امریکہ حصولِ علم کیلئے بھیجنا چاہیے۔ تاکہ وہ واپس آکر دوسروں کو تعلیم دیں۔ اور خود بھی کمپناں وغیرہ قائم کریں تعلیم صنعت و حرفت کی ایک ایسی عمل جامہ (فوراً کھلنی چاہیئے جہاں

بندوستان سے بھی طالب علم حصولِ علم کے لیے نہیں۔ جبکہ ترکوں کی آئندہ زندگی اُن کی ترقی

بحری و ہوائی قوت پر منحصر ہے اور لازمی ہے کہ وہ مضبوط اور آلات حرب حل سے مع فوج نہایت
 بیڑہ جہازات ہوائی و دریائی۔ نیز آبی و زکشتیاں موجود رکھیں۔ آئندہ کی ان کی بہبودی کا انحصار
 اس پر بھی ہے کہ وہ ہر قسم کی اقتصادی ترقی سے مطلق غافل نہ ہوں۔ اور سب سامان حرب ضرب
 خود اپنے ہی ملک میں تیار کریں۔ وہ یہ یاد رکھیں کہ آئندہ جنگ کے لیے بھی لازمی ہے کہ وہ طبیعت
 وغیرہ میں ترقی کریں۔ ورنہ ان کی معیشت بہت ہی زیادہ کام نہ آئے گی۔ آئندہ
 جنگ میں علم کیمیائیت کام آئے گا اور کیمسٹری مسلمانوں کا اپنا ایجاد کردہ علم ہے۔ ”الطبع علم باسین“
 ترکوں کا آئندہ موٹو جو جرمینی ان کا بہترین معلم بنے گا یہ کہ سلطنت عثمانیہ کس طرح تاج اسلام کا
 درخشندہ ترین جوہر بن سکے گی اور قومیت کے محدود دائرہ سے نکل کر وہ کس طرح پھر ایک
 عالمگیر زبردست سلطنت بنے گی اور اس کے لیے مسلمانان عالم کو کیا کیا کوشش کرنی پڑیگی
 یعنی ترکی کے مستقبل کا بین اسلامک پہلو کیا بنے ابھی ایک بین اسلامک خانہ ہی کے پردوں
 میں اس کا خاکہ عمل محفوظ رہنا مناسب ہے۔ لیکن ہندوستان کی موجودہ حالت پر نگاہ رکھ کر
 مجھے نہ صرف داسس ہندو بلکہ مالوی پشورہ حاند کے بھی یہ گوشش گزار کر دینا ضروری ہے کہ
 ترکی کا مستقبل اور ہندوستان کا مستقبل ایک ہی زنجیر سے وابستہ ہے گو اس وقت درمیان
 میں بہت سی کڑیاں ہیں۔ بلکہ عرب کا ترکی سے علاحدہ ہو جانے سے کچھ فاصلہ اور زیادہ ہو گیا ہے۔
 مگر چونکہ ایشیاء کا آئندہ اب ترکی سے اور زیادہ وابستہ ہو گیا ہے اس لیے ہندوستان
 کی حالت کا انحصار ترکی کی آئندہ حالت پر زیادہ ہے۔ یاد رہے کہ اب زمانہ آئندہ میں کل ایشیاء
 قریب کی رہنمائی ترکوں ہی کے ہاتھ میں ہوگی۔ جو ہندوستان کی آزادی کے لیے جاپان
 کی طرف آنکھ اٹھاتے ہیں وہ غلطی پر ہیں۔

میرے سینہ میں بین اسلامک جو شش بنیں ہے بلکہ بین ایشیائیک بھی جب میں بین اسلامک
 سوسائٹی کو لندن میں چلا رہا تھا تو اسی زمانہ میں میں نے کوشش کی تھی کہ ایک بین ایشیائیک
 سوسائٹی قائم کروں۔ چونکہ ایشیاء کی سب سے زیادہ طاقت دار سلطنت جاپان کی تھی اس لیے

اس کے سفیر سے رجوع کیا۔ مگر اُس طرف سے مطلق کوئی ہمت افزائی نہ ہوئی۔ اس کے علاوہ اوریسیوں طرح سے جاپان نے یہ روشن کر دیا کہ اُس نے اپنی قسمت کو مغرب کی دولتوں کی قسمت کے ساتھ آویزاں کر دیا ہے۔ اور اُس کی امکانی کوشش یہ ہے کہ وہ بجائے ایشیائی قوم کے ایک مغربی قوم سمجھی جائے۔ برخلاف اس کے ترکوں نے چار سو برس یورپ پر حکومت کی لیکن اُس صلیب پر دستخط سے چند ہی روز پیشتر لوزان سے یہ زیادہ اُٹھی تھی کہ لاکھ کوشش کی جاتی ہے کہ ترک ایک یورپی قوم بنیں اور گو ۱۰ چار سو سال سے یورپ میں ہیں مگر وہی ایشیائی قوم رہتے ہیں۔ میں نے مولانا ابوالکلام صاحب کے زبردست اخبار ”الامال“ میں دس بارہ سال ہوئے ہی خیال ظاہر کیا تھا کہ ایشیاء کی بیود جاپان کے بجائے ترکی سے متعلق ہے۔ اور گنگا پرشاد دورما کے سے زبردست قوم پرست اور اپنے مذہب ہندو کے عاشق نے بھی میرے استدلال کو تسلیم کیا تھا۔ حال میں تو اپنے عمل سے جاپان نے اور بھی ثابت کر دیا کہ ایشیاء کے فوائد پر اُس کی مطلق نظر نہیں بلکہ لوگوں کا خیال تو یہ ہے کہ اس جنگ میں اُس نے ایشیاء کو () کر کے خود ہی نقصان پہنچایا۔ جزا فیائی کاٹ سے بھی ایشیائی رہنمائی ترکوں ہی کے ذمہ عائد ہوگی۔ ہندو بھائیوں کو یہ یاد ہے کہ دریائے اندس سے لیکر دریائے مرتضیٰ تک یہ ایک طویل حصہ عالم جس میں زیادہ تر ایشیائی ہی ہیں ایک ایک وقت ترکی سیاہ میں متحرک ہو گا۔ اور ہندوستان کے لیے دو ہی راستہ ہوں گے یا تو اس عظیم حرکت کا وہ ساتھ دے اور بھائی کی طرح اس کے ساتھ ساتھ آگے بڑھے اور یا اس حرکت کو اسی طرح اپنی طرف کھینچ لے جس طرح پہلے ایک بار ہو چکا ہے۔ اور خود پھر دب کر رہ جائے۔ یاد ہے کہ شدمی اشدمی کی تحریکیں۔ یہ سنگٹن یہ ہندو اکھاٹے کام آنے والے نہیں۔ اگر ہندوؤں کو غلامی سے نکالنا ہے تو اگر اپنے ملک کے لیے ان کو سوراج حاصل کرنا ہے تو ہندو مسلمانوں کو مل کر چلنا ہو گا۔ ورنہ ہندوستان کی تاریخ پھر اپنے کو دھرائے گی اور ہندوستان پھر فاتحین کا جولا نگاہ بنے گا۔ مسلمانان عالم بے تعلقی ہو کر اور ہندوستان کے مسلمانوں سے بگاڑ کر کے ہرگز ہندوستان کی صلاح زمانہ

مستقبل میں ممکن نہیں۔

دنیا کا کوئی ملک اب سب سے الگ ہو کر زندگی نہیں بسر کر سکتا۔ ہندوستانی بھی اب ہمالیہ کے اندر ہی دنیا کے حدود نہیں تصور کر سکتے۔ اب ایک قوم کو دوسری باہر کی قوموں سے رابطہ اتحاد قائم کرنا ضرور ہو گا۔ نیشنلزم کی جگہ اسلام کی اول اول قائم کردہ انٹرنیشنلزم کا دور دورہ ہو گا۔ ہندوستان کے لیے ترک ہی فطرتی دوست ہوں گے۔ وہ مسلمانان ہند کے بھائی ہیں اور یہ برادرانہ سلسلہ اب مسلسل برابر قائم ہو جائے گا بہت جلد۔

میک جو بہت بڑی روک روس کی تھی وہ ٹوٹ گئی اور نہیں ٹوٹی تو جلد ٹوٹ جائے گی۔ اس وقت زار کی حکومت مانع تھی۔ قومی جوش مسلمانان روس میں نہیں پیدا ہونے پایا تھا مگر اب ایسا نہیں ہے۔ اگر آج بالشوک بخارا اور خیوا کے اُس طرف یا روسی آذربائیجان کے دوسری طرف جوبانے میں کامیاب بھی ہوئے، ترکمانوں کی آزادی میں حائل بھی ہوئے تو عنقریب ہی جیسا کہ اس طرف افغانستان اور دوسری طرف ترکوں کا دباؤ پڑے گا۔

داور زمانہ مستقبل میں ایران بھی بیچ میں دباؤ ڈالنے کی قابل اشارہ ضرور ہو جائے گا۔ میں سمجھتا ہوں کہ عنقریب ہی ترک سوڈان اُس کی فوجی حالت کو درست کرنے میں معاون ہونگے، تو روس کو اپنی ہی خیر منانا مشکل ہو گا۔ الغرض جہاں تک انسان مستقبل کا اندازہ کر سکتا ہے وہ یہ ہے کہ اب ہندوستان کا ہم سرحد صرف ایک ذرا سا افغانستان نہ ہو گا بلکہ کل اسلامی ایشیا اہل ہند کو چاہیے کہ اپنی اندرونی اور بیرونی سیاست میں اس امر کو فراموش نہ کریں۔ میں پھر کہتا ہوں کہ مستقبل ترکی مستقبل ہندوستان سے وابستہ ہے۔

ہندو مسلمان آٹھ نو سو سال سے بھائی بھائی کی طرح ہندوستان میں آباد ہیں۔ اگر اب بھی ایک دوسرے کو دشمن سمجھیں تو دونوں پر لعنت۔ اب ہندوستان یہاں کے مسلمانوں کی اسی طرح ماں ہے جس طرح ہندوؤں کی مسلمان ہرگز غیر بن کر نہیں رہے ہیں۔ انھوں نے ہندوؤں کے بہت سے رسم و رواج کو بھی قبول کر لیا ہے۔ ہندوستان کی بہتری مسلمانوں

کی بستی ہو۔ ہندوستان کا نقصان، ہندوستان کی فلاحی اُن کی غلامی ہو۔ جب تک ہندو بھی آزاد نہ ہوں، ہندوستان میں فلاح نہ ہوگی۔ اور مسلمان ہرگز ہرگز آزاد نہیں ہو سکتے۔ بلکہ اگر ہندوستان دست غیر میں اسی طرح آکے بنا رہا جیسا اس وقت تک ہے تو تمام ایشیا (ترک، عرب، ایران اور مصر) خطرہ میں رہیں گے۔ اس وجہ سے مسلمانان ہند کو بھی یاد رکھنا چاہیے کہ اگر وہ ترکی کی یا کسی اسلامی سلطنت کی یہودی چاہتے ہیں تو ہندوستان کے ہندوؤں کو اپنے ساتھ رکھیں۔ اور دست غیر میں ان کو آگے نہ دھکیں دیں۔ جس طرح ہندوؤں کو اپنے ملک کی آزادی کا خیال ہو مسلمانوں کو بھی اسی طرح چاہیے۔ جس طرح ہندوؤں کو بیرونی حملہ سے ہندوستان کو بچانے کی فکر ہو۔ مسلمانان ہند کو بھی ویسی ہی فکر چاہیے۔ ایک مسلمان کو بھی اس کا حق اسلام نے عطا کیا ہے کہ وہ دوسرے مسلمان کو غلام بنائے جس طرح افغان و ترک اور عرب اپنے ملکوں کی آزادی میں کوشاں ہیں ہم مسلمان اپنے ملک ہند کی۔ جس طرح قادی مطلق مالک الملک نے اُن کی مدد کی اسی طرح ہماری بھی مدد کرے۔ آمین۔

کشمیر ہشت نظر

جو لوگ کیفیات نفسی کے حقیقت شناس ہیں ان پر یہ امر ہرگز پوشیدہ نہیں کہ اگر ایک انسان سے کسی خاص شے کے متعلق بیان کیا جائے تو اس کے طرز بیان کی ترتیب اس کے دماغی رجحانات کے موافق ہوگی۔ وہ جسے پیشتر اس رجحان کی طرف متوجہ ہو گا جس کے سبب زیادہ گہرے اثرات اس کے دماغ نے قبول کیے ہیں۔ اگر اس وقت میں شاعرانہ کیفیات سے مدہوش ہو کر اس مضمون کی ابتداء کرتا تو شاید عشق کی کرشمہ سازیاں اور حسن کی جلوہ پاشیاں میرا موضوع بحث ہوتا۔ لیکن میں میرا مقصد دوسرا ہے۔

کشمیر کے حسن و نگارنگ سے زیادہ کشمیریوں کی ناگفتی حالت نے مجھ کو اپنی طرف متوجہ کیا۔ ممکن ہے بدانتی کا الزام لگایا جائے کہ کشمیر ہشت نظر کے تذکرے میں محققانہ خشک مزاجی سے کام لیا گیا۔ لیکن ہر کوئی پہلا جس کو ”فلسفہ حسن“ سے درک ہو کہ اُسے کہہ جایا کرتی پہلو (ب) بالکل نظر انداز کر دیا گیا۔ اس مضمون کا مقصد یہ ہے کہ صرف واقعات کو پیش کیا جائے اور ان متاعاً

کا جہاں سے گزرنے کا اتفاق ہوا تذکرہ کر دیا جائے۔“

حدود اور راج | کشمیر کے شمال میں مغربی چین، مشرق میں تبت، مغرب میں وہی ترکستان اور افغانستان اور جنوب میں پنجاب ہے۔ اپنے جغرافیائی موقع کی وجہ سے کشمیر کی اہمیت اور زیادہ بڑھ گئی ہے کیونکہ پانچ خود مختار ممالک کے حدود اس کی سرحد سے ملتے ہیں۔ وسط ایشیا اور ہندوستان کی تجارت کا بھی یہی راستہ ہے۔

کشمیر کا رقبہ ۸۰۹۰۰ مربع میل ہے اور آبادی ۱۵ لاکھ ۵۰ ہزار نفوس پر مشتمل ہے۔
گذشتہ تاریخ | اگرچہ کشمیر کی گذشتہ تاریخ کے متعلق ہمارے پاس صحیح واقعات اور مواد کی کمی ہے تاہم جو کتابوں اور مقامی مروجہ کہانیوں سے مستنبط کیا جاسکتا ہے وہ پیش کیا جائے گا۔

تمام ملکوں کے عہد قدیم کی تاریخ کے لیے روایات قومی مقامی مروجہ کہانیوں اور آثار کھن کی نظر رجوع کرنا پڑتا ہے۔ بہر حال یہ کام شاید وہ شخص اچھی طرح کر سکے گا جو ماں کی زبان ’رسم و رواج‘

ادکشمیری قوم کی خصوصیات نسل سے واقف ہو۔۔

یہاں کی کمائیوں میں یہ بتلایا جاتا ہے کہ حضرت سلیمان کشمیر تشریف لائے اور لوگوں کو توحید کی تعلیم دی لیکن ہمارے پاس اس کے تاریخی شواہد موجود نہیں۔ کشمیر کی باقاعدہ تاریخ کا پتہ بدھ کے زمانہ سے چلتا ہے بدھوں کے زمانے کی پرانی عمارتوں نیز آثار قدیم سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کشمیر بدھوں کا بہت بڑا مرکز تھا۔ بدھوں کے بعد ہندوؤں (برہمنوں) کی حکومت اسی علاقہ پر ستائے تک قائم رہی۔

اس زمانہ میں مسلمان تمام اقصائے عالم میں پھیلنا شروع ہو گئے تھے۔ چنانچہ مشرق میں محمود غزنوی نے علاقہ کشمیر کو اپنی سلطنت سے ملحق کر لیا۔ چونکہ افغانوں نے کوئی باقاعدہ نظام حکومت یہاں قائم نہیں کیا تھا اس لیے بقت کے ہندو راجہ کو ستائے میں کشمیر فتح کرنے میں کوئی موانع پیش نہیں آئے۔

اسی راجہ کی نسل میں شہزادہ یوسف شرف باسلام ہوا اور اس کا نام صدر الدین رکھا گیا۔ اس کے انتقال کے بعد اس کا وزیر شمس الدین سریر آرائے سلطنت ہوا۔ شمس الدین کے زمانہ میں مقابلہ کشمیر نے بہت ترقی کی۔

مغلوں کے زمانہ تک کشمیر آزاد حکومت کی حیثیت رکھتا تھا۔ بالا حشر اکبر اعظم نے ۱۵۱۵ء میں اس صوبہ کو سلطنت مغلیہ میں شامل کر لیا۔ جنرل قاسم خاں نے جو اکبر کے مشہور و معروف سرداروں میں تھا کشمیر کو فتح کیا لیکن اس کے بعد سے دربار شاہی کے تعلقات اس خطہ سے ایسے وابستہ ہوئے کہ یقیناً مغلوں کی حکومت کے آخر وقت تک قائم ہے۔ اکبر خود کشمیر گیا اور قلعہ ہرئی پت کی تعمیر اپنے سامنے شروع کرائی جس کو جہانگیر نے اپنے زمانہ میں پایہ تکمیل کو پہنچایا۔ جہانگیر کو خطہ کشمیر سے خاص انصاف تھی اس کے بولے ہوئے باغات اور عمارتیں اب تک موجود ہیں۔

جہانگیر کی محبت کا اظہار اس کے ان الفاظ سے ہوتا ہے جو اس نے اپنی عمر کے آخری لمحوں میں کہے۔ ”مجھ کو دیر سی ناگ لے چلو“ اس کی یہ آخری خواہش تھی جو کارکنان قضا و قدر کے ہاتھوں کبھی نہ پوری ہونے والی تھی۔ چنانچہ وہ پیر خیال کے دشوار گزار راستوں سے دیر سی ناگ

روانہ ہو گیا لیکن مقام بنامنگہ پر اس نے اپنی آخری آرزو کو لیے ہوئے اس جہان تیرہ کو خیر باد کہا۔ ۷۔ نے بآرزو کہ خاک شدہ۔

کشمیر جہانگیر کے زمانہ حکومت میں اس کی تفریح گاہ تھا: اس کی دل لگی کا سامان تھا۔ اس کے بعد شاہجہاں نے بھی اس خطہ کی قدردانی اپنے والد ماجد سے کسی طرح کم نہیں کی۔ وہ بھی ان طرح آئیں مناظرہ قدرت سے ویسا ہی مخطوظ ہوتا تھا جس طرح جہانگیر۔ فطرت کی نیرنگیوں اور بولچلوں کا وہ بھی اپنے والد کی طرح قدردان تھا۔

۱۶۰۷ء میں جب سلطنت مغلیہ کے دست و بازو بالکل شل ہو چکے تھے عبد البرکات نے جو ایک سردار تھا کشمیر کے صوبہ کو خود مختار کر لیا۔ کچھ عرصہ کے لیے پھر دوبارہ پٹھانوں نے کشمیر پر اپنا قبضہ کر لیا لیکن ۱۶۱۹ء میں رنجیت سنگھ نے پٹھانوں کو شکست دینے کے بعد اس کو سکھ حکومت میں شامل کر لیا۔

انگریزوں نے جب پنجاب فتح کیا تو ۱۸۴۶ء میں انھوں نے یہ صوبہ گلاب سنگھ کو فروخت کر دیا اس کے بعد سے گلاب سنگھ کے خاندان میں کشمیر کی تمام حکومت ہو۔
طرز حکومت دیگر دیسی ریاستوں کی طرح یہاں بھی حکومت کے جمہوری اصول پر شاذ ہی عمل درآمد ہے۔ یہاں طریقہ استبداد کا نظارہ اپنی اصل آفتاب کے ساتھ ہوتا ہے۔

چند سال سے دوسری ریاستوں کی طرح یہاں بھی نام نہاد کونسل و ذرائع قائم کی گئی ہے جس کی غرض غایت ہمارے صاحب کو امور سلطنت میں مشورہ دینا ہے۔ یہ کونسل مختلف شعبہ جات کے وزیروں پر مشتمل ہے۔

کشمیر کی آبادی میں ایک کثیر عنصر مسلمانوں کا ہے لیکن سخت افسوس اور تعجب ہے کہ ریاست کے اعلیٰ حکام سے لے کر ادنیٰ تک مسلمان شاذ ہی نظر پڑتا ہے۔ باوجودیکہ مسلمانوں کی آبادی کی نسبت ۱۹۰۵ء کی صدی ہے لیکن ان کے حقوق کی کما حقہ نگہداشت نہیں کی جاتی۔
تعلیم مسلمانوں میں تعلیم کا فقدان اس کی سبب بڑی وجہ بتائی جاتی ہے۔ میں تسلیم کرتا ہوں کہ

مسلمان غیر تعلیم یافتہ ہیں لیکن اس کی ذمہ داری بھی ریاست ہی پر ترقی ہو۔

کیا ریاست کی طرف سے کوئی خاص انتظام کیا گیا؟ نہیں

کشمیر میں دو کالج ہیں۔ سری پرتاپ کالج سرینگر اور جمو کالج۔ سری پرتاپ کالج

سری پرتاپ کالج (موجودہ والی کشمیر کے نام کے ساتھ موسوم ہے) میں ۲۰۰ کے قریب طالب علم ہیں اور

ساتھ ہی کالجیٹ اسکول میں تقریباً ۵۰۰ طلباء ہیں۔ ان طلباء میں مسلمانوں کا اوسطہ فیصد

سرینگر کالج کے ایک پروفیسر صاحب سے مجھ کو یہ سنکر تعجب ہوا کہ کالج کے مسلمان طلباء

کوئی بھی کشمیری نہیں بلکہ سب پنجابی ہیں۔

مسلمانوں میں فقدانِ تعلیم کی یہی وجہ ہے کہ کسی قسم کی حوصلہ افزائی ریاست کی طرف سے نہیں کی جاتی۔

سرینگر میں ایک صنعتی کالج (ٹیکنیکل انسٹیٹیوٹ) بھی ہے۔ اس کا انتظام ظاہر میں اچھا معلوم ہوتا ہے

لوہاری، بڑھئی، معاری اور انجینیری وغیرہ کے علاوہ تصویر کشی کا خاص انتظام کیا گیا ہے۔ اسی کالج

پرنسپل کی کوشش جو خود طلباء کالج کی تعمیر کردہ ہو نہایت عمدہ عمارت ہے اور اس امر کا بین ثبوت ہے کہ

طالب علموں سے عملی کام یورپ کے صنعتی کالجوں کے طریقہ تعلیم کے موافق لیا جاتا ہے۔

میں نے خاص طور پر مسلمانوں کی حالت اس لیے بیان کی ہے کہ اب تک نہ صرف ان کے حقوق

کی کافی نگہداشت کی طرف سے بے اعتنائی برتی گئی ہے بلکہ ان کی آئندہ ترقی اس بات پر منحصر ہے کہ

جلد از جلد ان کی طرف قوم توجہ کرے۔

امرِ تسر میں کشمیریوں کی اصلاح و ترقی کے لیے ایک جماعتِ عرصہ سے قائم ہے۔ ہر سال

کانفرنس بھی منعقد ہوتی ہے اور تجاویز بھی پاس کی جاتی ہیں لیکن عملی کام اب تک مطلقاً کچھ نہیں کیا گیا۔

مذاہدہ آفتاب احمد خاں صاحب خود دہاں کی صورت حالات دیکھنے کے لیے تشریف لے گئے تھے

اور کشمیریوں کی اصلاح کے لیے انھوں نے قوم سے اپیل بھی کی تھی۔ لیکن جس طرح ان کی دہی

آواز کی اپیل تھی اس سے بھی گری ہوئی آوازیں قوم نے اس کا جواب دیا۔

بہر حال تباہی وقتِ ضرورت ہے کہ کشمیریوں کی اصلاح و ترقی کی طرف مسلمان بہت جلد توجہ کریں۔

معاشرت و اخلاق کشمیریوں کے غریب، افلاس کی حالت اُس وقت اچھی طرح ظاہر ہو جاتی ہے جیسا کہ کسی گاؤں سے گزرنے کا اتفاق ہو۔ گاؤں کے بچے جن کی صورتیں فرشتوں کی سی ہوتی ہیں چاروں طرف سے ہر مسافر یا سیلح کو گھیر لیتے ہیں۔ ہر طرف سے "بخشش" کی آواز بلند ہوتی ہے۔ تاکہ ہر سخت دل رکھنے والا بھی ان معصوم صورتوں پر رحم کھا کر جو چشم براہ میٹھے ہتے ہیں کچھ کچھ دے دیتا ہے۔ ذلت و نکبت کی انتہائی حالت اس سے زیادہ اور کیا ہو سکتی ہے؟

اسی افلاس و غربت کی وجہ سے کشمیریوں سے وہ تمام جذبات عالیہ فنا ہو رہے ہیں جو دنیا میں کسی قوم کی بقا کے لیے ضروری ہیں انھیں کے پڑوسس میں افغانوں کی خیر و ادا العزم قوم آباد ہے لیکن دونوں میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔

کشمیری قوم کے اخلاق کو بُرا نہیں کہا جاسکتا لیکن سخت افسوس کے ساتھ اس کا اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ سرنگری کی حالت اور خصوصاً باغی فرقہ (یہ لوگ عموماً ملاجی کرتے ہیں) کہ اخلاقی حالت ناگفتہ بہ ہے جس شہر بخاری عورتوں کی عصمت فردشی اور بے حیائی یقیناً ایسی بد اخلاقیات ہیں کہ پوری قوم کو تباہ کرنے کے لیے کافی ہیں۔ میں نے اس امر پر غور کیا ہے کہ آمان کی بد اخلاقیات ان کے افلاس و غربت کا نتیجہ ہیں یا ان کی خواری و رسوائی کے اعمال کی مکافات میں ہے۔ میرے خیال میں ان کی ان تمام بُرائیوں کا اصل سبب ان کی عرصہ کی غلامی ہے۔

ہندوستان کے اکثر حصوں کی طرح کشمیر میں بھی اسلام صوفیائے کرام کے تصرف سے پھیلا یا گیا چنانچہ عرصہ تک شد و ارشاد کے سلسلے برابر جاری ہے لیکن اب و سبے مقامات کی طرح تصوف کی روحانی کار فرمائی ختم ہو چکی اور دنیا طلبی، حوس و آرزو کی گرم بازاری ہے تصوف کے فیضان و برکات کی بجائے ہر طرف توہمات کا ایک بار نظر آتا ہے۔ افلاس و غلامی نے پہلے ہی کشمیریوں کی بلند و ملکی کو خاک میں ملا دیا تھا جب ایسے باطلے نیاز کیش موجود ہوں تو مرشد کی پانچوں گلی میں ہیں۔ انہیں نیاز مند و مکی ان کو تلاش ہوتی ہے۔ میرے خیال میں کشمیر کے موجودہ پیروماں کے تنزل اور عدم ترقی کی ایک بڑی وجہ ہیں کشمیری دماغ کی جو نشو و نما دامنائی، فراست اور ملک پیمائی میں اپنا نظیر نہیں رکھتا تھا، ایک

عرصہ سے تو بہات نے روک دی ہے۔ تعلیم کا فقدان جمالت کی تاریکی اور سب سے بڑھ کر غیروں کی غلامی نے خود داری اور خود شناسی کے احساس کو بالکل محو کر دیا ہے۔
 قلامہ اقبال ذیل کے اشعار میں کشمیریوں کی حالت کا کن پر درد الفاظ میں نقشہ کھینچے ہیں :-

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| کشمیری کہ باندگی خو گرفتہ | بتی تراشد ز سنگے مڑائے |
| منیر شہتی از خیالے بلندے | خودی ناشناسے ز خود شمرائے |
| بریشم قبا خواجہ از محبت او | نعیب تنش جامہ تارائے |
| نہ در دیدہ او فروغ لگاہے | نہ در سینہ او دل بے قرائے |

بایں ہمہ ان میں اصلاح و ترقی کی استعداد موجود ہے۔ اس گئی گزری حالت میں بھی ان پر مذہب کا کافی اثر باقی ہے۔ نماز جمعہ میں مجھ کو دیکھ کر تعجب ہوا کہ وہی لوگ جو دن بھر جھوٹ بولتے ہیں امام کے خطبہ کے وقت زار زار روتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نام سننے کے ساتھ ہی درود کی آواز سے تمام سجد اٹھ آتی ہے ان کے مذہب کا بین ثبوت یہ ہے کہ باوجودیکہ مسیحی مشنری تبلیغ عرصہ سے جاری ہے لیکن اب تک کسی کشمیری کے متعلق یہ نہیں سنا گیا کہ اس نے مذہب عیسوی کو قبول کیا ہو۔ سرنگر اور بارہ مولہ میں اسی غرض کے لیے مشنری اسکول قائم کیے گئے اور انجیل کا کشمیری زبان میں ترجمہ بھی کیا گیا لیکن عیسائیوں کو اب تک مطلقاً کامیابی نہیں ہوئی۔

مشہور مقامات میں کشمیر جمو کے راستہ سے گیا اور راولپنڈی کے راستہ سے واپس آیا میں یہ تو نہیں کہہ سکتا کہ میری کشمیر کی سیر مکمل ہوئی کیونکہ اس کے لیے کم از کم چھ ماہ درکار ہیں لیکن میں نے وہ سب مقامات دیکھ لیے جو زیادہ مشہور ہیں اور جن تک راستہ کی آسانیاں ہیں۔

میں نے اپنا زیادہ وقت تین وادیوں کی گلگت میں صرف کیا جو یقیناً خلاصہ کشمیر

کئی جاسکتی ہیں یعنی وادی کشمیر، وادی لدر وادی سندھ۔
وادی کشمیر | یہ وادی سوئیل طویل اور ۲۰ میل چوڑی ہے۔ ریاست کشمیر میں یہ وادی سب سے زیادہ زرخیز اور گنجان آباد ہے۔ ریاست کے مشہور شہر اور دارالسلطنت بھی اسی وادی میں واقع ہے۔
سرینگر | بحیثیت ایک شہر کے یہاں کوئی قابل تعریف نہیں۔ مقامات میں باغات کی بہتات ہے۔ جہانگیر کے عہد کی تعمیر کردہ جامع مسجد قابل دید ہے، اس کی عمارت عالیشان اور طرز تعمیر کعبۃ اللہ کے نمونہ پر ہے۔

قلعہ ہری پت ابتر کے زمانہ کی تعمیر ہے جو جہانگیر کے عہد میں پایہ تکمیل کو پہنچی۔
 تخت سلیمان۔ ہندوؤں کا ایک بہت پُرانا مندر کوہ سلیمان پر واقع ہے۔ اٹھو گڑھ کے بیٹے جلاکھ نے ۲۰ سال قبل مسیح میں اس جگہ جہاں تخت سلیمان واقع ہے ایک مندر تعمیر کرایا تھا۔
 راجہ گپا دتھ نے ۲۵۲ء میں پُرانے مندر کی جگہ یہ مندر بنوایا جو اب تک موجود ہے۔
اسلام آباد | کی آبادی دس ہزار ہے۔ وادی کشمیر میں سرینگر کے بعد بڑا شہر ہے۔ یہاں گندک کے چہنچے ہیں جہاں لوگ دور دور سے نہانے آتے ہیں۔

بون | اسلام آباد سے پانچ میل پر واقع ہے۔ یہاں ایک خوشنما چشمہ ہے جس کے قریب جہانگیر کے عہد میں ایک باغ تعمیر کیا گیا تھا۔ اس باغ کے چبوترہ کے نشانات اب تک باقی ہیں۔
 اسی باغ کے قریب پانڈوں کے زمانہ کے خاویں جو ۲۰۰ فٹ پہاڑ کے اندر ہی اندر چلے گئے ہیں۔

شن | سطح مرتفع پر واقع ہے۔ وہاں سے منظر نہایت شاندار ہے۔ یہاں ایک مندر ہے جس کی از سر نو تعمیر آجکل ہو رہی ہے۔ علاقہ کشمیر میں یہ مندر سب سے زیادہ قدیم خیال کیا جاتا ہے۔
وادی لدر | اس مقام سے وادی لدر شروع ہو جاتی ہے۔ اس وادی کے متعلق تمام سیاحان عالم کا متفقہ فیصلہ ہے کہ مناظر قدرت کی دلفریبیوں کے لحاظ سے یہ وادی دنیا کی سب سے زیادہ خوشنما وادیوں میں سے ہے۔ اور ہالیوڈ کی تو بہترین وادی یہی ہے۔

فطرت معانی تمام نگینوں اور جلوہ آرائیوں کے بیان ظاہر ہوتی ہے۔
 عیش تمام یہاں زین الدین صاحب کا مزار ہے جو ان صوفیائے کرام میں سے ہیں جنہوں نے
 کشمیر میں اسلام کی روشنی بھلائی۔ یہ زیارت پہاڑ کے اندر تاریک غار میں واقع ہے
 جہاں پہونچ کر بالبطع ان کو ایک قسم کی ہیبت معلوم ہوتی ہے۔

یہاں سے ایک میل کے فاصلہ پر نرنگالی گئی ہے۔ نر کے مصنوعی آبشار قابل دید ہیں۔
 وادی سندھ اس وادی سے وسط ایشیا کو راستہ جاتا ہے۔ دیبا کے کنارہ کنارہ سڑک
 کے سچ و خم بھی دور تک چلے جاتے ہیں۔ اس وادی سے پہاڑ رک مکہ (۷۰۰۰ فٹ)
 جو ہمیشہ برف سے ڈھکا رہتا ہے مع اپنے وقار و تکین کے صاف نظر آتا ہے۔

گاندربل۔ مائس بل اور کنکن اس وادی میں قابل دید مقامات ہیں۔
 باغات بہانگیر کو باغات کا بہت شوق تھا اور اس شوق کو پورا کرنے کے لیے کشمیر جیسی سائیاں
 اور جگہ نہیں ہم پہونچ سکتی تھیں۔ فطرت خود ہا بھتہ بلنے کو تیار بہترین مواقع موجود
 پھر قدردان شہنشاہ کے لیے کونے مواقع درپیش تھے۔

باوجود ان کی کس مہر سی اور عدم اعتدائے جب ان باغوں میں جا کر بیٹھے جو جہانگیر نے
 بنوائے ہیں تو اُنھنے کو طبیعت نہیں چاہتی اور ایک عجیب و غریب کیف و انبساط اور دلی طمانیت
 حاصل ہوتی ہے۔

شہنشاہ جہانگیر کے عہد کے تعمیر کردہ باغوں میں سے م مشہور باغات موجود ہیں۔
 شالامار باغ اور نثار باغ | یہ دونوں باغات ڈل حیل کے کنارہ واقع ہیں۔ یہ باغ
 عین اُس مقام پر واقع ہیں جہاں سے چشمے نکلتے ہیں اس لیے پانی کی قلت کبھی نہیں محسوس
 ہوتی۔ آبشاروں اور فواروں کا خاص اہتمام ہے۔ جو یقیناً کسی دوسری جگہ محال ہے۔
 اجمال | یہ باغ بھی جہانگیر کا تعمیر کردہ ہے۔ ایک مثلث پہاڑی پر چشمہ کے قریب واقع ہے۔
 اس پہاڑ پر بہت گھنا چڑھ کا جھل ہے جس کی وجہ سے نظارہ دل فریب ہو گیا ہے۔ اور باغات

کی طرح یہاں بھی آبشار موجود ہیں اور کبھی کبھی فوٹائے بھی چلتے ہیں۔

دوبری ناگ | سرنگر سے فاصلہ پر واقع ہونے کی وجہ سے اس باغ کی طرف بہت بے اتفاقی برتی گئی ہے۔ حالانکہ موقع و محل کے لحاظ سے اس باغ کو کشمیر کے دیگر باغات پر فوقیت حاصل ہے۔ دیرناگ راجہ وہ چشمہ ہے جو دریائے جلم کا منبع ہے۔ اس چشمہ کے چاروں طرف جہانگیر نے ایک عمارت تعمیر کرا دی تھی اور اس کے بعد شاہجہاں نے آبشار بنوائے۔

خمنشاہ جہانگیر کو اس مقام سے انسیت تھی۔ کشمیر میں اس کا یہی مقام مرکز تھا۔ چنانچہ نور جہاں کے محلات کے آثار اب تک باقی ہیں اور دوسری عمارتیں ناقدری سے معدوم ہو گئی ہیں۔ جب جہانگیر کی زندگی کے چند لمحے باقی تھے اس وقت اس کی زبان پر اسی جگہ کا نام تھا اور اس کے دل میں کسی طرح پرواز کر کے اس مقام پر پہنچ جانے کی آرزو یہ یہ دہل اسکی رنگینی خرا کا اقتضا تھا کہ وہ ایسے مقام پر مرنے کی آرزو کرے۔

چشمہ کے گرد عمارت میں قطعات تاریخی بھی کندہ ہیں۔

”بادشاہ ہفت کشور خمنشاہ عدالت گستر ابوالمظفر نور الدین جہانگیر پادشاہ ابن اکبر پادشاہ غازی

بتاریخ سلسلہ جلوس دریں سرچشمہ نفیس آئین نزول اجلال فرمودند۔ ایں عمارت بحکم آنحضرت

صورت اتمام یافت“

قطعہ

از جہانگیر شاہ جید شاہ ایں بنا سر کشید برا فلک
بانی عقل یافت تاریخش قصر آباد و چشمہ درناک

دوسرا قطعہ یہ ہے

جید بحکم شاہجہاں پادشاہ دھسر شکر نذا کہ ساخت چکیں آبشار جوئے
زیں جوئے دادہ است ز جہانگیر بہشت یاد زیں آبشار یافت کشمیر آبروئے
تاریخ جوئے آب بگفت سرکش غیب از چشمہ بہشت بردن آمدست جوئے

گلرگ مرگ مرغزار کو کہتے ہیں۔ یہ مقام سطح سمندر سے ۸۵۰۰ فٹ بلندی پر واقع ہے۔ گلرگ ایک سبزہ زار ہے۔ جدھر آنکھ اٹھتی ہے سبزہ ہی سبزہ نظر پڑتا ہے۔ بلندی پر واقع ہونے کی وجہ سے یہاں بمقابلہ وادیوں کے سردی زیادہ ہوتی ہے۔ گلرگ سے دو میل پہاڑ کی چوٹی پر گلن مرگ بہت وسیع مرغزار ہے۔ اس مقام سے دو میل فاصلہ پر ایک جھیل ہے جس کی سطح آب پر ہمیشہ یخ جمی رہتی ہے۔ یہاں سے ہندوستان سے سب سے بڑی جھیل و آرصاف دکھائی دیتی ہے بشہر طیکہ ابرنہو۔ یہ بھی کشمیر کے ان چند مقامات میں سے ہے جن کے بیان کے لیے قلم کی زبان کی بجائے شاعر کی زباں زیادہ موزوں ہے اور اچھی طرح ادائیگی فرض سے لہجہ برا ہو سکتی ہے۔ جذبات، کیفیات اور احاسیات کی صحیح ترجمانی صرف شاعر ہی کر سکتا ہے اس لیے بہتر ہوگا اگر میں یہ ذمہ داری کسی شاعر کے لیے چھوڑ دوں۔

یوسف حسین خاں
مستقل جامعہ ملیہ اسلامیہ

رفقہ تعلیم

ڈاکٹر بٹرلر، صدر کولمبیا یونیورسٹی نے لندن کی ایک انجمنِ سائنس کے جلسہ میں یہ بیان کیا کہ تعلیم کا قدیم معیار تھا کہ معلومات میں کس قدر اضافہ ہوا لیکن انہوں نے بتایا کہ دراصل صحیح معیار تعلیم یہ ہونا چاہیے کہ (۱) مادری زبان کا صحت و خوبی کے ساتھ استعمال کرنا آجائے۔ (۲) شریفانہ آداب اور اخلاق پیدا ہوں (۳) حسن و خوبی، قدر و منزلت اور اخلاق آداب کے پرکھنے کا مذاق تسلیم پیدا ہو (۴) نتائج پر غور و فکر کرنے کی قوت اور عادت ہو۔ (۵) نظم و نسق کے ساتھ کام کرنے کی قابلیت اور صلاحیت پیدا ہو۔ ڈاکٹر موصوف نے فرمایا کہ ہماری تعلیم میں یہ مقاصد ہمیشہ مد نظر ہونے چاہئیں نہ یہ کہ بقول مجھے ”چل پڑیا اور معلوم ہنو کہ کدھر جا رہے ہیں“ اس پر آپ نے پروفیسر کیلے اور گاڑی بان کا قصہ بیان کیا کہ ایک بار پروفیسر کیلے چلتے چلتے ایک شرک کے سب سے پر جا پہنچے۔ دیر ہو ہی رہی تھی وہ فوراً ایک گاڑی میں بیٹھ گئے اور گاڑی بان سے کہا کہ ”مانگو“ چلتے چلتے انہیں خیال آیا اور گاڑی بان سے پوچھا کہ ”کہاں لے چل رہے ہو؟“ اس نے جواب دیا ”مجھے کیا معلوم؟ میں تو آپ کے حکم کے مطابق چل رہا ہوں“

ڈاکٹر بٹرلر کے ان خیالات سے کسے انکار ہو سکتا ہے؟ ساتھ ہی اس کے کون نہیں جانتا کہ ہمارے طلباء کی کثیر جماعت ایک ایسی شاہراہ پر گامزن ہے جنہیں خود منزل مقصود کا پتہ نہیں اور ہندوستان کی کونسی یونیورسٹی ہے جو زبانِ حال سے یہ نہیں کہہ رہی ہو کہ ”معلوم نہیں کہ ہم کہاں جا رہے ہیں“ او ساتھ چلے چلو“

یاد رکھیں کہ ہندوستان کے کونسی یونیورسٹی کے طلبہ کے لیے پندرہ روپے ماہانہ کے تنخواہ عطا کیے ہیں جنہیں سے ۲۵ برہمن طلبہ کے لیے مخصوص ہیں۔ ۵۰ دیگر ذات کے

طلبہ کو دیئے جائیں گے۔ دو دو وظیفے سکے اور جن طلبہ کو ملیں گے۔ اور ۲۵ وظائف نچي ذات کے لڑکوں کو دیئے جائیں گے۔

۲۵ ہزار ڈالر کی سالانہ رقم جاپان کی طرف سے اس غرض کے لیے مقرر کی گئی ہے کہ اس جاپان کے چینی طلبہ کو ۵ وظائف دیئے جائیں۔ ہر وظیفہ کی رقم ۵۰۰ ڈالر ہے جو دس ماہ تک جاری رہے گا۔ چینی گورنمنٹ سے دریافت کیا گیا ہے کہ وہ طلبہ کو نامزد کرے۔

گر تم کز حرفاں پیش یا کم میتواں گفتن
نزدست تاجدہ آخو ایں ہم میتواں گفتن

مسٹر پربھت چندر سرمدھیکاری جو تین سال سے سائنس کالج لندن میں نباتیات کی تعلیم پا رہے تھے، ابھی حال میں لندن یونیورسٹی سے بی۔ ایچ۔ ڈی کی سند حاصل کی ہے۔ سند لینے سے قبل انھیں ایک تھوڑا سا وظیفہ دیا گیا اور اس وقت سے انھیں ۱۱۵ پونڈ کا دوسرا وظیفہ مل رہا ہے تاکہ وہ اور ایک سال تک اپنے فن میں تحقیق جاری رکھ سکیں۔

تعلیم کے اخراجات و مقاصد اور علم و فن کے فضائل و مکارم علماء و فضلا کی زبان سے تو ہم نے بہت کتنے ہیں لیکن ذرا یہ بھی دیکھیں کہ یورپ کا ایک سیاسی مدبر یعنی وزیر انگلستان نے اس موضوع پر کیا کچھ کہا ہے۔

”اب جبکہ ہم ایک شہری بننے کی غرض سے تعلیم دینا چاہتے ہیں تو ہم کو چاہیے کہ ہم خواہ تا بیخ و معاشیات، ریاضی یا اور کسی دوسرے علم کی تعلیم پاتے ہیں، ایک مقصد اپنے پیش نظر رکھیں (۱) یہ کہ اپنے دماغ کو لاف زنی سے پاک رکھیں (۲) یہ کہ منطقی طرز دلائل کو سمجھ کر مخالفت کی گرفت کر سکیں“

اس ضمن میں مسٹر بالڈوین نے ایک اقبہ بیان کیا کہ ایک لیڈی نے ایک بار میرے ایک دست سے پوچھا کہ ”کیا یہ جدید وزیر اعظم تعلیماتہ شخص بھی ہے؟“ یہ فقرہ اس امر کے لیے کافی ہے کہ ”تعلیماتہ شخص“ کا تصور اس شخص کے لیے کس قدر بلند ہے اور یہ وزارت کے لیے تعلیماتہ شخص کی ضرورت ہے۔

کسی قوم میں انقلاب کے بعد سب سے پہلا تعمیری کام جو شروع کیا جاتا ہے وہ تعلیم کا ہوتا ہے۔ روسی قوم نے بھی ۱۹۱۷ء کے انقلاب کے بعد اب جو ذرا دم لیا تو سب سے پہلے قومی تعلیم میں ہاتھ لگایا۔ اور اس کے لیے دس دس دس ہر ملک فریسے کام کر رہے ہیں۔ جمہوریہ روس (سویٹ کانگریس) کے دسویں اجلاس نے یہ طے کر لیا ہے کہ تعلیم عام کے لیے انتہائی کوشش اور موثر ترین ذرائع عمل میں لائے جائیں گے چنانچہ آجکل حبشیل فقرے تمام بٹے بٹے مقامات پر چسپاں نظر آئیں گے۔

”ایک بہت ہی اہم مسئلہ آجکل ہائے سامنے ہے۔ اپنی تمام تر کوششوں سے ہم کو اپنی تعلیم کو عام بنانا اور ترقی دینا ہے۔“

”بہاری جمہوریہ میں اسکولوں کا کام آجکل رو بہ زوال ہے۔ مدارس کی تعداد دن بدن گھٹ رہی ہے۔“

”روس کی مجلس انتظامی تمام مرکزی و مقامی جماعتوں سے یہ اپیل کرتی ہے کہ وہ اپنی قابلیت اپنے تجربے اپنی معلومات اور اپنے مادی ذرائع اسکولوں کو تباہی سے بچانے میں صرف کر دیں اور آئندہ ان میں استقلال و نشوونما پیدا کریں۔“

”اسکولوں کے کارکنان خود بھی ہماری جمہوریہ کے علمی و تمدنی ترقی میں حصہ لیں۔ اسکول کا ایک تعلیماتہ کارکن ہی جو سو ویٹ حکومت کا ہوا خواہ ہو اسکول کی تعمیر کا بہترین ذریعہ بن سکتا ہے۔“

”ہائے اسکول کب تک غلام بنے رہیں گے؟ انہیں لڑکے کی طرح بنیں رکھنا چاہیے بلکہ

اینس اراکین حکومت (سرویت) اور مزدور پیشہ جماعتوں کے حقیقی فرزند کی طرح ہونا چاہئے۔
 غرض یہ کہ اہل ان کا تکیہ کلام ہو گیا ہے کہ
 ”دشمن جمالت کے مقابلہ میں صرف بستہ ہو کر بڑھو سوشلسٹ جمہوریہ کو بالا تریہ کہ
 علمی جمہوریہ بننی چاہیئے“

یہ یوں تو تعلیم عامہ کے لحاظ سے ریاست یسور ہندوستان میں ایک نیاں خصوصیت کہتی
 ہے لیکن اس لحاظ سے بھی خاص طور پر قابلِ داد ہے کہ اس کے ہاں اندھوں اور بہروں کی
 کے لیے بھی ایک مخصوص درس گاہ ہے۔ حکومت اور پبلک دنوں کی عدم توجہی و غفلت کے
 باوجود یہ درس گاہ جو ایک عرصہ سے قائم ہے اپنا کام نہایت مستعدی اور انہماک کے ساتھ
 برابر انجام دے رہی ہے۔ ۱۹۲۲-۲۳ء میں طلبہ کی مجموعی تعداد ۶۱ تھی جن میں سے ۲۳ بہروں
 کی اور ۳۶ اندھوں کی اور ۲ صبح و سالم لڑکوں کی تھی۔ ان میں ایک اندھی اور
 ۲ بھری لڑکیاں بھی شامل ہیں۔ درس گاہ کی مقبولیت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ سالانہ کو
 میں ۲ طالب علم اعطاء ہوئے اور ۶ اعطاء مدد اس کے موجود تھے۔ بہروں کو گنتیہ وغیرہ کا کام
 سکھایا جاتا ہے۔ اندھوں کو موسیقی مثلاً ہارمونیم اور بانسری وغیرہ بجانے کی تعلیم دی جاتی
 ہے۔ اندھوں کو پڑھانے کے لیے ایک طرح کے ابھرے ہوئے حروف کی ضرورت ہوتی ہے۔
 چنانچہ اس قسم کا ایک پریس بھی اب کھولا گیا ہے جس میں کمپوزنگ کا کام وہ لڑکے خود کرتے
 ہیں اور اس طریقے سے ان کی کتابوں کے دشواری کا مسئلہ بھی حل ہو گیا۔

اس دور جدید کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ ہر طرف علوم و فنون کی گرم بازاری نظر آئیگی
 تعلیم کے متعلق ہمیشہ نئے نئے اصول و مبادی مرتب ہوتے رہتے ہیں جس سے رفتار تعلیم میں
 روز بروز ترقی ہوتی جاتی ہے۔ ذیل کے چند اصول جو مختلف پچروں کتابوں اور تعلیم گاہوں کے

مطالعہ و معائنہ کے بعد جمع کیے گئے ہیں۔

۱۔ یہی نہیں کہ طلبہ تک معلومات صرف پنچا دی جائیں بلکہ انھیں خود کتابوں اور اصلی ذرائع معلومات سے فراہم کرنے اور تحقیق و تفتیش کرنے کا موقع دو۔

۲۔ حتی الامکان باق عدہ جماعتوں کی پابندی سے پرہیز کرنا چاہیے اور اس کی بجائے ہر متعلم کو ایک مخصوص کام دیا جائے جسے وہ خود اپنی تلاش و سعی سے کرے۔

۳۔ بعض تعلیم گاہوں میں ایسے علمی کام ایک فرد کی بجائے جماعت کے سپرد کیے جاتے ہیں جو مسئلہ مخصوص پر ایک مشترکہ رپورٹ پیش کریں۔

”معظم“



مطبوعات جدید

المومن

از مولوی محمد اسلم صاحب میرٹھ

یہ ایک سسطہ ہی رسالہ ہے جو مولوی محمد یحییٰ صاحب من کی ادارت میں دفتر المومن نمبر ۳۲ بنیا پوکر روڈ کلکتہ سے شائع ہوتا ہے۔ اب تک تین پرچے نکل چکے ہیں۔ ضخامت ڈھائی جز۔ اور نگھائی چھپائی کاغذ وغیرہ پسندیدہ ہے۔ قیمت سالانہ مع حصول ڈاک چھ روپیہ۔
یہ رسالہ جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے خصوصیت کے ساتھ قوم مومن یعنی نوربان کی اصلاح اور ترقی کے لئے ہر نیز بالعموم مسلمانوں کی بہبود بھی اس کے پیش نظر ہے۔
قوم مومن ہندوستان میں کثیر التعداد ہے۔ اور دین داری۔ عبادت اور تقویٰ میں ہنما۔ ممتاز۔ ہم نے ان میں سے بہت سے ایسے مسلمان دیکھے ہیں جو ہندوستان کی دوسری قوموں میں ہم کو نہیں مل سکے۔ علوم اسلامیہ میں اس قوم کے بہت سے لوگوں نے نمایاں شہرت حاصل کی ہے۔ اب بھی علماء دین اس میں بکثرت ہیں۔ اور تیانج اسلام میں تو بہت سے ائمہ حدیث علماء دین ایسے ملتے ہیں جن کا یہی پیشہ تھا۔ مگر ہندوستان کے اہل اسلام پر یہ رونے کا مقام ہے کہ نسلی عبیت نے ان کے اوپر ایسا غلبہ پالیا۔ اور ہندوؤں کے اثر سے خاندانی شرافت کا خیال اس طرح ان کے اوپر مسلط ہو گیا کہ وہ اس قوم کو جو ہندوستان کی جماعت اسلامیہ کا ایک نہایت صالح جزو ہے اور دینی و دنیوی ہر کاغذ سے مفید تر ہے پست و راہی سمجھتے ہیں یہاں تک کہ یہ رسالہ جو اس قوم کی طرف سے نکلا ہے اس میں اس کے تمام مقاصد میں سے سب سے اول مقصد یہ ہے کہ

”مسلمانو! ہم کو ذیل اور ذیل نہ سمجھو“

افسوس صد افسوس۔ کیا مسلمانان ہند باوجود اس کے دھوٹی کر سکتے ہیں کہ وہ اسی نبی برحق

کے پیرو ہیں جس نے فخر بالانساب کو فتح مکہ کے دن پاؤں سے روند ڈالا۔ اور فرمایا۔

لا فضل لعربی علی عجمی الا عجمی علی عربی ولا للاحمر
علی اسود ولا لاسود علی احمر۔ انسان کلمہ من آدم
و آدم من التراب

اسلام ہر قسم کی نسلی تفریق کو مٹا کر تمام مسلمانوں کو آپس میں بھائی بھائی بنا تا ہے۔ اس کے
نزدیک یہشت خاک جس کا نام گوشت۔ پوست اور استخوان بڑے برگزیدہ فخر کے قابل نہیں ہے۔ بلکہ
بزرگی کا مدار صرف تقویٰ پر ہے۔ قرآن میں ہے۔

یا ایہا الناس انما خلقناکم من ذکر و انثی
و جعلناکم شعوبا و قبائل لتعارفوا۔ ان کرکم
عند اللہ اتقاکم

نسب کو جس کے اوپر بعض لوگ گھمنڈ رکھتے ہیں قرآن محض دنیاوی شے قرار دیتا ہے۔ قیامت
میں یہ سارے جسمانی تعلقات فنا ہو جائیں گے چنانچہ اس میں ہے۔

فاذا نفخ فی الصور فلا انساب بینکم یومئذ ولا
یسألون فمن ثقلت موازینہ فاؤلئک
ہم المفلحون و من خفت موازینہ فاؤلئک
الذین خسروا انفسہم فی جنہم خالدون

الغرض جو شخص نسب پر فخر کرے اور اس گھمنڈ میں اپنے کو شریف اور دوسروں کو رذیل
سمجھے وہ ابھی جہانیت کی جہالت اور جاہلیت کے آئینہ گل میں ہے۔ نہ اسے روحانیت کی
ہوالگی ہے نہ اسلام کی روشنی اس نے دیکھی ہے۔

مجھے یاد ہے کہ ایک بار میرے والد مولانا سلامت اللہ صاحب حرم و زیر تعلیمات یا بھوپا
کے یہاں مولانا حافظ عبداللہ صاحب حرم غازی پوری جو قوم مومنین تھے وہاں تھے۔

میں بہت نو عمر تھا۔ ایک ن غصہ میں کسی نوکر کو ”جلا با“ کہہ بیٹھا۔ والد مرحوم نے ایسی غضبناک اور
 نگاہ سے میری طرف دیکھا جس نے اس جاہلیت کے دلدل سے نکال کر مجھے کوسوں فاصلہ پر
 پھینک دیا اور ہمیشہ کے لیے میری اصلاح کر دی۔

میں المومنین کے اڈیٹر صاحب کو مشورہ دیتا ہوں کہ وہ اس مقصد کو اپنے رسالہ سے خارج
 کر دیں۔ کیونکہ جو سلمان فخر بالانساب میں مبتلا ہیں وہ حقیقت میں خود ہی ذلیل و خوار
 اور مجرم و گنہگار ہیں۔ ان کی اصلاح کی ضرورت ہے نہ کہ ان سے اس استدعا کی کہ وہ
 آپ کو شریف سمجھیں۔ ان کے سمجھنے یا کہنے سے ہوتا ہی کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔
 وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ عِزَّتَ اللّٰهِ اَوَّلُ اُسْ کے رسول اور مومنین کے لئے
 الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ط۔ لیکن منافق نہیں جانتے۔

جماعت نورباف کا فرض یہ ہے کہ وہ اپنی قوم کی دینی اور دنیوی ترقی کے لیے ہر ممکن
 کوشش کرے۔ اس قوم میں جیسا دینی اثر اور باہمی اتحاد ہے اس سے ہم کو توقع ہے کہ انکی
 ترقی جلد اور آسانی کے ساتھ ہو سکتی ہے۔ اس کے بعد جو لوگ اس قوم پر تحقیر کی نظر ڈالتے
 ہیں وہ اپنے گریبانوں میں منہ ڈال کر خود اپنی جمالت پر افسوس کریں گے۔
 اپنی ہر آبادی میں پنچایت قائم کرنا۔ ہر مقام پر مدرسے کھولنا۔ دینی علوم کے ساتھ
 حرفت کی تعلیم دینا۔ خاص کر اپنے پیشہ کی۔ معاشرت اور تمدن کو خالص اسلامی تعلیم کے مطابق
 کرنا۔ قرب جوار میں دین کی تبلیغ ہمشترکہ سرمایہ سے تجارتی کاروبار کو بڑھانا۔ جو لوگ اعلیٰ تعلیم
 کے قابل ہوں ان کو وظائف دینا وغیرہ۔

یہ اجمالی مقاصد ہیں جن کو پیش نظر رکھنا چاہیئے اور فوراً پوری توجہ سے تمام جماعت کو
 کوشش میں لگ جانا چاہیئے۔ قوم نورباف میں جن معاملات۔ جھگڑائی۔ باہمی محبت۔ اور
 اپنے سسراروں کی اطاعت وغیرہ ایسے بے نظیر صفات ہیں جن کے ہوتے ہوئے ان کی
 ترقی بالکل مشکل نہیں ہے۔ صرف ان کے رؤسا کو بہت اور کوشش کی ضرورت ہے۔

رسالہ المؤمن بے شک ہوا ہونا چاہیے۔ لیکن اسی کے ساتھ سستے دامنوں کا اگر روزانہ نہیں تو کم سے کم ہفتہ میں دو بار یا ہفتہ وار ہی سہی ایک اخبار بھی ہونا چاہیے فقط

بصائر القرآن - مرتبہ محمدی صاحب - مطبع مسلم یونیورسٹی علی گڑھ
فرمانروائے بھوپال کے قدردانی علم اب محتاج تعارف نہیں۔ اکثر مطبوعات دفتر
تایخ سے شائع ہوتی رہتی ہیں۔ بصائر القرآن اسی قسم کی ایک کتاب ہے جس کو محمدی صاحب
نے نہایت محنت سے ترقیہ پایا ہے۔ یہ دو سو آٹھ صفحہ کی کتاب ہے۔ بڑی قیطع کاغذ معمولی
سفید اور طباعت نہایت صاف اور روشن ہے۔

مرتب صاحب نے جلیل القدر پیغمبروں کے حالات اور ستر کریم کے مشہور قصص
حکایات کو ایک جگہ نہایت سادہ اور مختصر الفاظ میں جمع کیا ہے اور ہر قصہ یا بیان کے
بعد نتیجہ کے عنوان سے بچوں کی ہدایت کے لیے کچھ الفاظ اس بیان یا واقعہ کے متعلق
اضافہ کیے ہیں۔ لیکن ہمارا خیال ہے کہ نتیجہ کے عنوان سے جو کچھ اضافہ کیا گیا ہے وہ اگر
بالکل نہ ہوتا تب بھی کتاب کی خوبی پر کوئی اثر نہ پڑتا۔ بعض جگہ نتیجہ اخذ کرنے میں بچوں کی
استعداد کا بھی کاغذ نہیں کیا گیا۔

کتاب اس قابل ہے کہ بچوں کو مدارس اور گھروں میں پڑھائی جائے۔

کلام جوہر

”مولانا کے برادرِ مکرم ذوالفقار علی خاں صاحب گوہر سے مولانا اور نیز شوکت علی صاحب کو اپنے زمانہ نظربندی اور بیوقوفی میں کچھ شکایات پیدا ہو گئی تھیں۔ ذوالفقار علی خاں صاحب نے ان شکایات کا جواب ایک غزل میں دیا تھا جس کا مطلع یہ ہے

جو راعدار کے گلے تیری جدائی کے گلے

اس دل تنگ میں ہیں۔ ساری خدائی کے گلے

(گوہر)

مولانا نے گلے شکوہ کا جواب بڑے منے سے اپنے انداز میں لکھا ہے

(ادیر)

| | |
|--|---------------------------------------|
| کبھی نکلے ہی نہیں آبد پانی کے منے | خضر کیا جانے بھلا راہ نمائی کے منے |
| کثرتِ شوق سے تھا بحر بھی ہمزنگ وصال | ہم نے لوٹے ہیں بہت تیری خدائی کے منے |
| کششِ شوق تھی اور لذتِ بُعدِ منزل | سب طرف خار تھے اور آبلہ پانی کے منے |
| طبعِ آزاد، اسیری میں بھی پابند نہ تھی | قید میں ہم نے اٹھائے ہیں ہائی کے منے |
| بگھے ہر سجدے کو معراجِ جواز ہد چکے لے | دربِ توبہ پہ مری ناصیہ سائی کے منے |
| آگئی واوی پر حنا بڑا دُت و تودم | پھر نہ کہنا نہ ملے راہِ منائی کے منے |
| میری مرضی ہوئی گم جب تری مرضی میں | بندگی ہی میں ملے ساری خدائی کے منے |
| درگاہِ حُسن پہ سب ایک ہیں محمود و ایاز | بادشاہوں کو بھی ملتے ہیں گدائی کے منے |

شعر جوہر کی ہو کیا قدر سخن سازوں کو

ہم سے پوچھے کوئی اس ہرزہ سرائی کے منے

جزیرۃ العرب

مولانا محمد اسلم صاحب حیراچوی

”مولانا اسلم صاحب کے نتائج فکر کا دوسرا ہدیہ ناظرین جامعہ کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔“

یوم جزیرۃ العرب مغربیہ تمام ہندوستان میں منایا جائے گا، مولانا نے ذیل کی پُراثر

نظم اسی موقعہ کے لئے تحریر سنائی ہے: میر

وہ عرب کہ دینِ برحق - ہوا جس سے آشکارا

کہ مباحاں سے باطل - کیا کفر نے کسارا

حَرَمِ خدا ہی اُس میں - حَرَمِ نبی ہے اُس میں

کہ ملانکہ کی فوجیں جہاں رھتی ہیں صف آرا

ہو اُسی میں مگر خدا کا - کہ جو چشمہ ہی بُدئے کا

کہ جہاں تیرہ میں ہو وہی حق کا ایک منارا

وہ کتابِ آسمانی - کہ ہو نورِ حبا و دانی

اُسی سرزمین میں رب نے لکے عویش سے اُٹارا

وہ رسولِ فخرِ آدم کہ ہے رحمتِ دو عالم

اُسی خاک میں ہی نہاں - وہیں تھا وہ جلوہ آرا

حرمین جانے والے۔ قدمِ ادب سنبھالے !!
 کہ وہاں کا ذرہ ذرہ۔ مری آنکھ کا ہے تارا
 کفِ پائے شاہ دیں گے۔ لیے ہونگے اُس نے بوسے
 مجھے سنگِ پارہ بٹھا کا ہے لعل سے بھی پیارا
 متوئی حرم سے کوئی کاش جب کے کہے
 کہ ہے آبروئے ملت کا یہ آستانِ سہارا
 یہ حرم کی سرزمین ہے۔ یہ متاعِ مسلمین ہے
 نہ کسی کی بے تجارت۔ نہ کسی کا ہے اجارا
 یہاں مُجدی کا شیوہ کوئی چل نہیں سکے گا
 کہ تجھی کو پھونک دے گا ترے فتنہ کا شرارا
 یہ حرمِ کبریائی۔ کہ ہے قلعہ خدائی
 یہاں غیر کی رسائی۔ نہیں مطلقاً گوارا
 یہ جزیرۃ العرب ہے۔ یہاں آستانِ رب ہے
 کہ ہم اُس کے پاسباں ہیں وہ ہے پاسباں ہمارا

۱۵۔ اس آیت پاک کی طعن اشارہ ہے۔ ”وَمَنْ يُّزِدْنِي رَبٌّ مِّنْهُ فَإِنِّي سَعَتُ الْعَذَابِ لَئِنْ عَلِمْتُ مِنْهُ مَا يَخْتِئُنَ“ جو اتحاد کا ارادہ کرے گا اُس کو ہم دردناک عذاب چکھائیں گے۔

سیر بہشت

مولانا آزاد عظیم آبادی

کل سیر غلد کو جو مجھے لے گیا خیال وہ نہرو باغ و نعمتِ لواں وہ حور ہیں
 کیا ذکر خورد و نوش کہ غم بھوک تھی پیلا حوریں تو عین سرے سرے مے کام کی نہیں
 حیراں ہوا کہ کیجئے کیا اس بہشت کو کچھ خوبیاں تو ہونہ سکیں اس کی دلہنیں
 لیکن ملایہ نکتہ نایاب بید رنگ نمایاں شکر ماندہ نعمت آفریں
 یک گروہ نان تازہ و یک جام آب سرد
 بروقت ہاتھ آئے تو جنت ہی بس ہیں

العلم عند اللہ

اے محو جلو ہائے طلسمِ تصور کیا حاصل تصورِ میلادِ ممکنات
 جس پر کوئی دلیل نہیں وہ قیاس کیا کچھ بھی چلا کسی کی خلقت کا جب پتا
 اے آذربہاں خیالِ خدا تراش کس واسطے معارجِ تکوین کی تلاش
 عاجز ہے ہیں حکمی درایتِ حکیم صبحِ ازل کے صدقِ صفا کا خدا عظیم

آزاد عظیم آبادی

شذرات

عالم اسلامی میں جو عظیم الشان انقلاب اس وقت ظہور پذیر ہو رہے ہیں۔ اُن کی اہمیت کا صحیح اندازہ تو ابھی نہیں کیا جاسکتا لیکن آل عثمان کی جانبازی و حق پرستی کے جو ثمرات اولین اب قسطنطنیہ و سلطنت ترکی میں نظر آ رہے ہیں اُن کو البتہ دنیا دیکھ رہی ہے۔

نوسرشتہ میں اتحادی افواج نے قسطنطنیہ پر قبضہ کیا تھا اور اُس وقت واقعات کا رخ ایسا تھا کہ ہمدردان اسلام بایوس ہو چکے تھے اور امید نہ تھی کہ ۲۲ اکتوبر ۱۹۱۸ء بھی آئیگی جبکہ ان قبضہ کرنے والوں نے غالباً ہیمنہ کے لیے قسطنطنیہ کو الوداع کہا اور اس طبع ترکی فتح و لازین کی عظیم الشان کامیابی پر گویا ہر شہت ہو گئی۔ غالباً ترکی قوم کے لیے اپنی جنگی کامیابیوں سے فائدہ اٹھانے کا گزشتہ پچاس سال میں یہ پہلا موقع ہے اور اس اعتبار سے جس خوش مسرت کا اظہار اس وقت تمام ممالک اسلامی میں ہو رہا ہے وہ ذرا بھی غیر متوقع نہیں کہا جاسکتا۔

ترکوں نے اپنی آزادی کا پہلا عملی ثبوت اندادے نوشی کے قابل قدر قانون سے پیش کیا ہے جس کا نفاذ اب قسطنطنیہ و حدود ترکی میں نہایت سختی سے ہو چکا ہے۔ اہل یورپ و یورپ پرست ترک یا انگور کے اس طبع و فتنہ غایب ہو جانے سے اپنی تشنہ کالی کو اس امید و ہوس سے تسکین دے رہے ہیں کہ غالباً پچاس برسوں پر یہ جبر و تشدد زیادہ عرصہ قائم نہ رہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ میخانہ ہستی کے جن بادہ خواروں نے اس رسم کہن کو پھر تازہ کیا ہے وہ اپنے نکتہ چہنوں سے کہیں زیادہ سرشار و مدہوش ہیں اور یہ نشہ تباہی اُتر رہی نہیں سکتا اس لیے کہ موجودہ دور قسطنطنیہ کے عمد قدیم سے بالکل مختلف ہے۔

بادہ آشام نے بادہ نیا خم بھی نئے!

حکومت انگورہ نے اپنا جدید نظام اساسی طیار کیا ہے اور سلطنت ترکی کے لئے جمہوی طرز حکومت کا اعلان ہو چکا ہے۔ دار السلطنت بھی بجائے قسطنطنیہ کے انستنبول تجویز کیا گیا ہے ہر چند کہ ترکی قوم کو حق حاصل ہے کہ وہ اپنے لئے جو طرز حکومت مناسب سمجھے اختیار کرے اور نہ جمہوریت موجودہ تمدن و آئین اسلام کے خلاف ہے لیکن آل عثمان کا جو تعلق ایک عالم اسلامی سے رہا ہے اور منصب خلافت کی وجہ سے جو اقتدار ان کو صدیوں حاصل رہا اُس کے اعتبار سے اس فیصلہ کو ہندوستان کے بعض حلقوں میں اک گونہ تعجب کی نظر سے دیکھا گیا ہے۔ بعض حضرات کے نزدیک مسئلہ خلافت کی صورت اب بالکل نئی ہو گئی، کچھ لوگ خلافت و حکومت کی اس تقسیم سیاسی کو مذہباً ناجائز اور معطلیٰ نامناسب تصور فرماتے ہیں حکومت ہند کو بظاہر خاموش ہے لیکن ہمدردان حکومت اس اقدام کی تاویل کچھ اس انداز سے کر رہے ہیں کہ گویا آتش خاموش کے لیے سامان اشتعال کی تلاش میں ہیں۔ بہر حال اس حقیقت سے انکار نہیں ہو سکتا کہ اس اہم اور نہایت نازک مسئلہ کے متعلق مسلمانان عالم کے متفقہ فیصلہ کی ضرورت ہے اور اکابرین قوم کو جلد اس طرف متوجہ ہونا چاہیے ہم نے مسئلہ کی اہمیت کا خیال کر کے جامعہ میں آگ سلسلہ مضامین شائع کرنے کا قصد کیا ہے لیکن اس مقصد میں کامیابی کی صرف یہ ہی صورت ہے کہ بزرگان قوم بھی ہماری اعانت فرمائیں اور اپنے خیالات کے اظہار میں جامعہ کے صفحات کی طرف متوجہ ہوں۔

مسئلہ کینیڈا کے متعلق سر تیج بہادر پیرد کے مساعی جملہ کا ذکر ہمارے صوبہ کے بعض اخبارات اور ریڈیو کے تاروں میں نہایت تفصیل سے رہتا ہے کاش برٹش ایمپائر کانفرنس کی بجائے کسی زیادہ مفید و با اثر ذریعہ کو سر تیج بہادر اپنی کوششوں کا وسیلہ بناتے تاکہ انہیں کامیابی کی کوئی امید ہو سکتی۔ موجودہ صورت میں اگر خیال انہوں نے اپنا فرض نہایت قابلیت کے ساتھ ادا کیا، لیکن غریب ہندوستان کے لیے وہ کچھ زیادہ سود مند نہیں ہو سکتا

اس لیے کہ جس انجن سے وہ حق پرستی و دادرسی کی توقع فرماتے تھے اُس کا حال یہ ہو کہ خود اُس کی متفقہ قراردادوں کو جو گزشتہ سال منظور کی جا چکی ہیں آج جنرل اسمتس جو امپائر کانفرنس کے رکن رکین ہیں طاق نسیاں کے نذر فرما چکے ہیں اور اس تجاہل عارفانہ کی تلافی بھی نہیں کرنا چاہتے۔ اُن کے نزدیک اُس تجویز پر جس کے تسلیم کرنے والوں میں ایک وہ بھی تھے اب عمل ہی نہیں ہو سکتا! ایسی حالت میں ڈاکٹر سپرو کی ”کامیابیاں“ واقعیت اور حقیقت کے اعتبار سے کیا حیثیت رکھتی ہیں؟ کیا گینیا کے معاملہ پر دوبارہ غور کرنے کی امید موهوم اُن غریب ہندوستانیوں کے درود دل کی دوا ہو سکتی ہے جو اپنے وطن سے دوسرے ریڈ اری کی بے پناہ تلوار اور نسلی تعصبات کی کند چہری سے ذبح کیے جا رہے ہیں

انگلستان کے بلند پایہ مصنفین میں نارمن اینگل کا نام جو عظمت و اقتدار حاصل کر چکا ہے وہ محتاج تشریح نہیں۔ صرف انگلستان ہی نہیں تمام عالم میں ”گریٹ الیوژن“ کے مصنف نے دسمبر ۱۹۱۹ء میں جو بل چل پیدا کر دی تھی وہ آج بھی کہ یورپ کا سیاسی مطلع تیرہ و تار ہے اور ایشیاء کی ستر میں ہیجان و اضطراب کی بجلیاں اپنے دامن میں چھپائے ہوئے ہے، فراموش نہیں کی جاسکتی۔

حال میں نارمن اینگل نے انگلستان کے مقتدر اخبار ”نیشن“ میں ایک سلسلہ مضامین شروع کیا ہے جس میں پریس کا روز افزوں اقتدار اور ہیئت اجتماعی و سیاسی زندگی پر غیر متولی اثر دکھانے کے بعد انھوں نے اُن خطرات کا تفصیل سے ذکر کیا ہے جو خود غرض و تاجر صفت ممالکان اخبار کے وجہ سے ملک میں پیدا ہو جاتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ شراب نوشی کا عام رواج اور دیگر مسکرات کی حکومت کی طرف سے اشاعت اس رعب خطرناک نہیں، ڈاکٹر اگر مریضوں کے لیے غلط علاج تجویز کریں تو وہ اس قدر اندیشہ ناک نہیں، لیکن جو دہر کہ اخبارات کے ذریعہ ملک میں پھیلا یا جاتا ہے اور جو نہ سمجھنے والی پیاس غلط خبروں کے ذریعہ پیدا کی جاتی ہے

اُس کے نقصان کا کوئی اندازہ نہیں کیا جاسکتا اور نہ اُس کی تلافی بہ سانی ممکن ہے۔
 دوران جنگ میں ایک نجانبے جرمنی میں ایک ایسا کارخانہ دریافت کیا تھا جہاں لاشوں
 کو ضائع کر کے اُن سے تجارتی فائدہ حاصل کیا جاتا تھا۔ آج کل بھی بجائے امن سکون کی
 کوشش کے پریس آئے دن ہوشل کے نوکروں، کارخانہ کی لڑکیوں، اسکول کے بچوں
 میں انقلاب اضطراب پیدا کرنے کی فکر میں مبتلا ہے۔ اور یہ زہر پلا اثر، فتنہ رفتہ تمام ملک میں پھیلتا
 جاتا ہے۔

اسی مضمون کی تابند انگلستان کے دو مہتمم نامور صحافی و ادیب مسٹر چسٹرٹن کی طرف
 سے ہوئی جو جنھوں نے کیمرج یونیورسٹی کے مباحثہ میں ایک محرکہ الٹا تقریر فرمائی۔
 مسند زیر بحث یہ تھا کہ پریس کا غیر معمولی اثر ملک کے لئے مفید اور اس لئے قابل افسوس
 ہے۔ مسٹر چسٹرٹن نے دوران تقریر میں پریس کی جس مثبت کوشش کے زیادہ قابل افسوس و
 مفرت رساں ثابت کیا وہ ”اجارہ داری“ ہے۔ یعنی بعض دو متمند افراد کا مقتدر و با اثر اخبار
 کو تجارتی اصول پر قائم رکھنا اور چلانا۔ اس اجارہ داری کی تازہ مثال بلٹن پریس کی
 ہے اور لاڈ رائٹ رائٹ اور لاڈ رائٹ تحت کلف کا وہ خطرناک اثر ہے جو برطانوی حکومت
 کے علاوہ دنیا کے دو مہتمم حصوں میں بھی یکساں محسوس کیا جاتا ہے۔ لیکن باوجود
 ’ڈیلی میل‘ و ’ٹائمز‘ جیسے اخبارات نہ ہونے کے ہندوستان خداوندان صحافت
 کے ہاتھوں جس مصیبت میں گرفتار ہے اُس کے مظاہر نہایت عبرت خیز و درد انگیز ہیں۔
 پنجاب، مدراس، صوبہ متحدہ، بنگال کسی صوبہ کو لے لیجئے اور وہاں کے سیاسی
 مذہبی و اجتماعی اختلافات و مناقشات پر غور فرمائیے تو حیرت ہوتی ہے اور کسی طمع
 سمجھ میں نہیں آتا کہ عقل و دانش کے طویل دعاوی کے باوجود تعصب جہالت کی
 گرم بازاری کیوں ہے؟

مکتبہ امیتہ کی خاص کتابیں

تایخ الامت - مصنف مولانا حافظ محمد اسلم صاحب جیرا جوی۔ آغاز اسلام سے آخر زمانہ تک

بنی امیہ و بنی عباس تک مکمل تایخ اسلام اس سے قبل اردو میں موجود نہ تھی۔ تایخ الامت نے اس ضرورت کو پہلی مرتبہ پورا کیا ہے اور اسی وجہ سے وہ علمی حلقوں میں خصوصیت سے مقبول ہوئی۔ تایخ اسلام پر اس سے بہتر جامع مختصر اور مسلسل کتاب موجود

نہیں قیمت حصہ (سیرۃ) ۸ روپے حصہ دوم (خلافت راشدہ) ۸ روپے

حصہ سوم (بنی امیہ) ۸ روپے حصہ چہارم (بنی عباس) ۸ روپے

ترکوں کی کمائیاں - آل عثمان کے جنگی کارناموں اور ترکی بہادروں کی جو انگریزی اور اسلامی اخوت و بہادری کی سچی تصویریں (جو موجودہ واقعات سے لی گئی ہیں کہ اس کتاب میں نظر آتی ہیں) قیمت ۴ روپے

مبادی معاشیات - پروفیسر ذاکر حسین نقاشی کی درمورکۃ الآرا کتاب ہے جو علم المعیشت کے تمام اصول نہایت خوبی کے ساتھ سہل اور عام فہم طریقے سے ذہن

ذہن نشین کر دیتی ہے۔ قیمت ۴ روپے

مجموع کلام جوہر - رئیس الاشرار مولانا محمد علی صاحب جوہر کی تمام جدید و قدیم کلام کا مجموعہ جس کا زیادہ حصہ بیجا پور جیل میں تصنیف ہوا ہے مع مقدمہ از مسٹر

عبد الماجد بی۔ ملے و تازہ نوٹ مولانا صاحب۔ قیمت ۶ روپے

از ہار العرب - مولانا محمد سورتی صاحب نے ادب عربی حصہ نظم کا ایک مختصر انتخاب فرمایا ہے جو عام طور پر طلبہ و اہل علم میں مقبول ہوا۔ قیمت ۸ روپے

ضروری تصحیح - اس نمبر میں صفحہ ۲۰۴ کے بعد ۲۲۵ غلطی سے لکھا گیا ہے ۲۱۵ ہونا چاہئے

اسی طرح ۲۲۲ صفحوں کے سب نمبر بدل جائیگے اس غلطی سے مضمون کے تسلسل میں کوئی فرق نہیں ہوتا ہے ناظرین تصحیح فرمائیں۔ فیروز

مکتبہ جامعہ ملیہ علیہ السلام

مشہور مصنفوں کی مشہور کتابیں
اور اردو زبان کی تازہ ترین مطبوعات

آسانی اور کفایت سے صرف مکتبہ ہذا سے مل سکتی ہیں

المَدِیْنَةُ وَالْاِسْلَام

(مترجمہ مولوی رشید احمد صاحب مرحوم)

یہ وہ معرکہ الاراء کتاب ہے جو بار بار شائع ہوئی اور ہاتھوں ہاتھ فروخت ہو گئی۔
اب تازہ ڈائیشن پھر شائع ہوا ہے جو صرف مکتبہ جامعہ سے مل سکتا ہے۔ قیمت ۱۰ روپے

خواجہ عبدالحی صاحب کی تصانیف

خواجہ صاحب کی تصانیف میں تفسیر القرآن نے خاص مقبولیت حاصل کی ہے جس کے
دو حصے شائع ہو چکے ہیں۔ کاغذ عمدہ اور طباعت و کتابت نفیس ہے۔

الخلافت الکبریٰ جو تہ متر سورہ بقرہ کی تفسیر ہے غیر مجلد للہ، مجلد ۱

الاصراط المستقیم سورہ توبہ و انفال کی تفسیر ہے غیر مجلد ۲

بصائر حضرت مولیٰ و فرعون کے واقعات پر قصص تفسیری سے

نہایت دلآویز تشریح کی گئی ہے۔ قیمت ۶ روپے

دیوان غالب اردو

جس طرح نظم اردو کی بہترین کتاب تسلیم کی جاتی ہے اسی طرح جو ادیشن ہم نے خاص اہتمام سے جرمنی سے چھپوا کر منگایا ہے اس کے متعلق بلاشبہ تردید کہا جاسکتا ہے کہ اس سے بہتر اردو زبان میں آج تک کوئی کتاب طبع نہیں ہوئی نہایت نفیس ملائم سرخ جلد پر سنہرا کام ہے اندر مرزا صاحب کی رنگین تصویر ہے اور پھر مکمل دیوان مع قصائد و غزلیات رباعیات اور اس کے بعد بیاض کے لیے سادہ اوراق دیئے ہیں۔ لیکن سب سے زیادہ قابل قدر خود مرزا غالب جو م کا لکھا ہوا مقدمہ ہے جو شروع میں درج ہے اس ادیشن کی مقبولیت کی یہ حالت ہے ہم کو کسی طرح امید نہیں کہ شائقین تک پہنچ سکے بہر حال درخواست خریداری بھیج دیجئے تاکہ نام و برج رجسٹر ہو جائے اور اس وقت نہیں تو دوسرے ادیشن پر پابوسی نہ ہو۔ قیمت صرف تین روپیہ ہے۔

۱۲

مہتمم مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ علی گڑھ

کتابخانه مولانا

اللہ اکبر

حکام معہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگرہ

کا

ماہوار علمی رسالہ

مرتبہ نور الرحمن



مطبع جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگرہ

قیمت سالانہ للعلم

فہرست مضامین

| جلد | ماہ بیع الثانی ۱۳۴۲ھ مطابق نومبر ۱۹۲۳ء | نمبر |
|-----------|--|-------------------------------------|
| نمبر شمار | مضمون | مضمون نگار |
| ۱ ✓ | تایخ نقیصہ کا ایک ورق | مولوی عبدالماجد صاحب بی اے |
| ۲ ✓ | نامہ "جوہر" | مولانا محمد علی مدظلہ |
| ۳ ✓ | دولت موریہ | کے۔ ایم پانیکار ڈائریٹر "سوراجیہ" |
| ۴ ✓ | مسئلہ کینیا | شفیق الرحمن صاحب قہوائی، معلم جامعہ |
| ۵ ✓ | اقطاب انگورہ | طاہر وحیدی |
| ۶ ✓ | جاپان اور زلزلے | محمد جعفری صاحب معلم جامعہ |
| ۷ ✓ | رفقار تعلیم | "دو معلم" |
| ۸ | مطبوعات جدیدہ | "ناقد" |
| ۹ | شرح درد اشتیاق | عابد حسین صاحب بی اے، معلم بریل |
| ۱۰ | قید ناگزیر | مولوی فضل الحق صاحب آزاد عظیم آبادی |
| ۱۱ | عسزل | مولانا محمد علی صاحب جوہر |
| ۱۲ | عسزل | مولانا حسرت موہانی |
| ۱۳ | تایخ صلح نوزان کانفرنس | مولوی عادل حسن صاحب قادری |
| ۱۴ | تایخ رہائی مولانا محمد علی | " " " |
| ۱۵ ✓ | شہادت | مدیر |

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

جامعہ

جلد ۲ ماہ ربیع الثانی ۱۳۴۲ھ مطابق نومبر ۱۹۲۳ء نمبر

تاریخ تصوف کا ایک ق کشف المحجوب

(شیخ علی بن عثمان ہجویریؒ)

”تصوف کا اثر ہندوستان پر اس قدر شدید و وسیع ہے کہ اردو زبان یا جو اپنی کم عمری کے
نہم قدم پر تصوف کی محنوں ہے، فن شعریہ جو ایشیائے ادب کا جزو اعظم ہے وہ ہی کے
سمائے اوج رفعت پر پہنچا ہے حتیٰ کہ روزمرہ کی زندگی میں بھی مسائل تصوف پر دار و مدار ہے۔
لیکن افسوس ہے کہ اردو میں تصوف کے متعلق کوئی مفید و مستقل تصنیف تو نہ لکھا گیا ہے۔
معتول قابل فہم ترجمہ بھی موجود نہیں ہے۔ ہمارے کرم جناب عبدالماجد صاحب بی۔ اے نے
جب سے رمز شناسی کو فلسفہ دانی پر ترجیح دی ان کے قلم سے اس مسئلہ پر متعدد مصابین
شائع ہوئے لیکن آج جس معنوں کے شائع کرنا ضروری ہیں اصل کردہ محض ایک ہی نہیں بلکہ مستقل تصنیف

”تاریخ تصوف“ کا ایک باب ہے جو باقاعہ میں شائع ہوا۔

عربی میں تصوف کی قدیم ترین موجود کتاب کا نام ’کتاب اللع‘ ہے جس سے ہم روشناس ہو چکے۔ فارسی میں تصوف کی قدیم ترین موجود کتاب کشف المحجوب ہے۔ ’کتاب اللع‘ آج سے چند سال قبل دنیا کے لئے معدوم تھی، اور اب بھی مشرق کے لئے اُس کا عدم اس کے وجود سے کچھ ہی بہتر ہے۔ خوش قسمتی سے کشف المحجوب اس حجاب گنہامی میں نہیں۔ داتا گنج بخش لاہوریؒ کا نام اکثر اوروں کی زبان پر ہے، بالائی ہند کے بہ کثرت گھرنے اس ذات کے ساتھ عقیدتمندی کے ممکن ہیں۔ لاہوریں مدت ہوئی اصل فارسی نسخہ طبع ہو چکا ہے۔ اردو ترجمہ بھی شائع ہو چکا ہے۔ چند سال ہوئے سینٹ پیٹرسبرگ یونیورسٹی (روس) کے پروفیسر جو کو دوسکیؒ کے زیر اہتمام کتاب یورپ میں چھپنے والی تھی، ممکن ہے چھپ چکی ہو۔ یہ سب کچھ ہر ناہم استفادہ کرنے والوں کا حلقہ اب بھی محدود ہے اور تصنیف و مصنف کے تعارف کرانے کی ضرورت باقی ہے۔

(۱) مصنف

مصنف علیہ الرحمۃ کا پورا اسم گرامی ابو الحسن علی بن عثمان بن علی الغزنوی الجلالی الجویری اللہ لاہوری ہے۔ ہندوستان میں عرف عام داتا گنج بخش مشہور ہے وطن غزنین تھا۔ مضافات غزنین میں بجویر و جلاب دو قریہ ہیں۔ دونوں میں قیام رہا، آخر عمر میں لاہور میں سکونت اختیار فرمائی تھی۔ یہیں انتقال کیا۔ اور یہیں مدفون ہوئے۔ اس ساری نقل و حرکت کے اظہار کے لئے نام کے ساتھ غزنوی۔ جلابی بجویری لاہوری کا منیمہ لگا ہوا ہے۔

سید حسنی نے شجرہ نسب بعض تذکروں میں یوں دیا ہے۔ علی بن سید عثمان بن سید علی بن عبد الرحمن بن شاہ شجاع بن ابوالحسن علی بن حسن اصغر بن سید زید شہید بن امام حسن بن علی مرتضیٰ بیعت شیخ ابوالفضل بن حسن سے تھی۔ جو شیخ ابوالحسن حسری کے مرید تھے۔ شجرہ طریقت سید الطایفہ جنید بغدادی تک پہنچتا ہے۔ متعدد دیگر مشائخ کبار سے بھی استفادہ کیا تھا۔

کشف المحجوب میں جا بجا ان مشائخ کا ذکر کرتے ہیں۔ اور اپنے اور ان کے تعلقات پر روشنی ڈالتے جاتے ہیں، مثلاً امام ابو العباس اشقانی کے تذکرہ میں لکھتے ہیں:-

”مرابطے اُن نے عظیم بود، دوی را بر من شفقت صادق، و اندر بعض علوم استاد من بود“
 (کشف المحجوب، مطبوعہ لاہور، ص ۱۲۱)

شیخ ابوالقاسم گرگانی اور اپنے تعلقات کے تذکروں میں ایک پُختہ فقہ تحریر فرماتے ہیں:-

”روئے من اندر پیش شیخ نشہ بودم، و احوال ما و نمودائے خود را بر می شمر دم، بہ علم آئندہ روزگار خود برے سرہ (۹) گنم، انا قد وقت است، و شے بہ کرتے آں از من می شنید و مرا نخواست کہ دگر و آتش جوانی بر گرفتار آں جریں می کرد، و خاطر بے صورت می بست کہ مگر این پیر را در ابتدا دریں کوسے گزے نہ بودہ است، کہ چندین خضوع می کند اندر حق من و نیاز می نماید۔ اندر باطن من آن بدید، و گفت لے دوست پدر (۱۰) بہ آنکہ این خضوع من نہ با ترا و حال ترا است کہ محول احوال بر محل محال آید (۱۱) بلکہ این خضوع من محول احوال را می گنم، و این عام باشد مرہمہ طلاب را نہ خاص ترا۔ چوں این بشنیدم از دست بند تو، و شے اندر من بدید، و گفت لے پسر آدم، را بدایں طریقت نسبت پیش آں، بنود کہ چو شے را بہ طریقت باز بند۔ پندار یافتن بگردانیدن آں دل کندش بہ عبارت نیدارش برسد پس نفی و اثبات نقد و جو شے ہر دو پندار باشد، و آدمی ہرگز از بند پندار نہ رہد۔ شے را باید کہ دگاہ بندگی گیرد و جملہ نسبتہارا از خود دفع کند بجز نسبت مردمی و فرما برداری و از بند آں مرابطے نہ را بسیار بود اگر بہ اہلدار آیات شے مشغول گردد از مقصود بانہم“ (ایضاً، ص ۱۲۲)

یاب جگہ خواہیہ ابو احمد متغیر سے اپنی ملاقات کے حال لکھا ہے، وہ بھی اربابِ حال کے سب سے اسی قدر دلچسپ ہے:-

”روئے من اندر گرے گرم بہ نزدیک شے اندر آدم با جامہ راہ و نزدیکہ موئے مرا گفت یا ابا الحسن، ارادت عالی مرا گوئے تا جیت۔ گفت مرا سلام می باید، اندر حال کس فرستاد

تاقولے یا ہر دندہ جلسے را از اہل عشرت۔ و آتش کو دگی و قوت مادت و حرکت
ابتداء مراد رسالہ کلمات مضرب کرد۔ چوں دہانے برآمد و سلطان و طیان اُن طاقت اندر
من کمتر شد مرا گفت چگونہ بود مر ترا بایں سماع گفتم ایہا شیخ سخت خوش بودم گفت
و حقے بیاید کہ ایں و بانگ کلارغ ہر دو مر ترا یکساں شود۔ قوت سماع تا آنگاہ بود کہ
مشاہدہ نہ باشد۔ چوں مشاہدہ حاصل آید ولایت سمع ناپسز شود۔ ذکر (۹) تا ایں ۱
۔ عادت نہ کنی تا بطیعت نہ شود و بالید ایں بانی“ (ایضاً ص ۱۲۳)

اسی طرح سلطان ابو سعید ابو الخیر شیخ ابو القاسم قشیری وغیرہ دیگر مشاہیر صوفیہ سے اپنی
ملاقات کے تذکرے لکھے ہیں :-

حنفی المذہب تھے۔ امام ابو حنیفہ سے خاص محبت تھی۔ اُن کا نام ”امام امان و مقتدائے سنیاں“
شرف تھا ’ و ”محل“ کی حیثیت سے لیا ہوا اور اُن کے کمالات کا بیان تفصیل سے کیا ہے (صفحہ ۶۱)
اس ضمن میں اپنا ایک خواب بھی تحریر فرماتے ہیں جس کا اقتباس لطف و نفع سے حالی
نہ ہو گا۔ فرماتے ہیں :- کہ

”میں ملک شام میں تھا۔ ایک مرتبہ حضرت بلالؓ (موزون) کے مزار کے سر ہانے سو گیا۔
خواب میں دیکھتا ہوں کہ کہ میں حاضر ہوں اور پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم باب نبی شہید سے اندر داخل
ہو رہے ہیں۔ اور اس طرح کہ کوئی کسی بچہ کو گود میں لیے ہو، ایک مسن شخص کو اپنی گود میں
لیے ہوئے ہیں۔ میں ڈرتا ہوا حضور میں پہنچا، پاسے آدھس کو بوسہ دیا اور دل میں
سوچنے لگا کہ یہ مرد مسن کون ہیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو میرے مضطرب قلب پر اطلاع ہو گئی۔

ارشاد ہوا کہ یہ شخص تیرا اور تیری قوم کا امام ہے، یعنی ابو حنیفہ۔ اس سے مجھے اپنے اہل
اپنی قوم کے حق میں بہت کچھ امیدیں ہو گئیں۔ اور اس خواب سے مجھ پر یہ بھی منکشف ہو گیا
کہ ابو حنیفہ ان لوگوں میں ہیں جو اپنے صفات ذاتی سے خالی ہو چکے ہیں اور محض احکامِ قرآنی
کے لیے باقی ہیں اس لیے کہ اُن کے عامل رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ اگر میں انھیں خود چلتے ہوئے

دیکھتا ہے معلوم ہوتا کہ وہ باقی الصفہ ہیں۔ اور باقی الصفہ کے لئے خطا و صواب دونوں کا امکان ہے لیکن چونکہ انہیں رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی گود میں دیکھا، اس سے معلوم ہوا کہ ان کا وجود ذاتی تھا جو چکا ہے اور اب جو ان کا وجود قائم ہے وہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود سے قائم ہے اور چونکہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کسی طرح کی خطا کا امکان بین ایسے جس کا وجود ان میں فانی ہو چکا ہے وہ بھی امکان عطا ہے پاک ہے (ایضاً صفحہ ۲۵۶)۔

سفر و سیاحت میں اکثر ہارکتے تھے۔ شام سے لے کر ترکستان اور ساحل سندھ سے لے کر بحر قزوین تک یعنی اپنے زمانہ کی تقریباً ساری اسلامی مملکت کی سیاحت کا ذکر کیا ہے۔ آذربائیجان، بسطام، دمشق، رملہ، بیت، تیرہ، طوس، قمنہ اور جبل اسلام کے نام اپنے سفر ناموں کے ذیل میں تصریح کے ساتھ لکھے ہیں۔ ایک تہہ دور ان قیام عراق میں معلوم ہوتا ہے کہ دولت بہت جمع ہو گئی تھی، اور اس کے اسراف سے قرضداری کی نوبت آگئی تھی۔

فرماتے ہیں :-

”وقتے میں اندر دیار عراق اندر طلب نیاہ فنا کردن آں تابا کے می کردم (۹) و دوام بسیار برآمد بود، مشورہ ہر کے راکہ بایستے بوشے (۹) رفتن بن آوردہ بودند و من درینچ

حصول ہوئے شان ماندہ بودم“ (صفحہ ۲۶۸)۔

عرصہ تک پریشانی رہی۔ بالآخر ایک رویش کی موقعیت کے اثر سے فراغت نصیب ہوئی۔ قید از دوام سے غالباً ہمیشہ گزرا دی رہی۔ البتہ ایک مقام پر آپ بتی یوں بیان کرتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ شاید ایک تہہ کسی کے خدنگ نظر سے بچا ہو گئے تھے، اور ایک سال تک اس زخم کی تربتے بیابان کھا، بالآخر فضل ایزدی نے زخم کا مرہم بھی پیدا کر دیا عبارت اس قدر مبہم ہے کہ تفصیلات کا پتہ بالکل نہیں چلتا :-

”من کہ علی بن عثمان الجعفی ہم از پس آنکہ مراجعت تھلے یا دوہ سال از آنحضرت ترویج نگاہداشتہ بود، ہم تقدیر کرد تا بوقت اندام افتادم۔ و ظاہر و باطنم ہمیر صفتہ یا شد کہ با من کردند (۹) بے آنکہ رویت بودہ و یک سال مستغرق آن بودم چنانچہ مذہبیکہ بود کہ دین بر من تباہ شود۔

ناحق تعلقے بہ کمال لطف و تمام فضل خود، عصمت را بہ استقبال دل بیچارہ من فرستاد

دیر رحمت خلاصی ارزانی داشت (۲۸۵)

استعدا و علمی کی تفصیل کسی تذکرہ میں درج نہیں۔ لیکن کشف المحجوب کی تصنیف و اس امر کا واضح ثبوت ہے کہ اُس کا مصنف علوم ظاہری میں تبحر رکھتا ہے، بعض تذکروں میں اجمالاً صرف اس قدر ہے ”جامع بود میاں علوم ظاہر و باطن“ اور یہ یقیناً صحیح ہے۔

بعض تذکروں میں ہے کہ لاہور اپنے مرشد کے حکم سے آئے۔ اور حضرت سلطان المشائخ نظام الدین اویس کے ایک مفلوک میں تو دور و لاہور کی تفصیل بھی ملتی ہے۔ خواہ انفرادی میں ہے کہ شیخ علی سجوری و شیخ حسین زنجانی دو دونوں ایک ہی مرشد سے بیعت رکھتے تھے۔ شیخ حسین زنجانی عمہ سے لاہور میں سکونت رکھتے تھے۔ ایک و شیخ علی سجوری کو مرشد کا حکم ملا کہ لاہور میں سکونت اختیار کر دو عرض کیا کہ ہاں تو شیخ حسین پیشتر سے موجود ہیں“ مکرار ارشاد ہوا کہ ”تم جاؤ“ تعمیل کی۔ شب میں لاہور پہنچے، اُسی شب میں شیخ حسین نے انتقال فرمایا اور صبح اُن کا جنازہ اُٹھایا گیا۔ ان روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ لاہور کو مرشد کے حکم سے اپنا مسکن بنایا تھا۔ لیکن خود کشف المحجوب کی ایک عبارت سے کچھ ایسا مترشح ہوتا ہے کہ لاہور کا قیام مرینی کے خلاف کسی مجبوری سے تھا۔ فرماتے ہیں کہ

”کتاب من بہ حضرت غزنین ماندہ بود و من در | میری کتاب میں غزنین میں چھوٹ گئی ہیں اور میں
دیار ہند و بلہ لاہور کہ از مضافات طمان است | ہندوستان میں شہر لاہور میں ناخسوں کے
در میان ناخسان گرفتار شدہ بودم (۶۵) | در میان گرفتار ہوں۔

اس کا کچھ پتہ نہیں چلتا کہ ”گرفتاری“ کا لفظ فقرہ بالا میں مجازاً استعمال کیا ہے یا واقعہ۔
عام لقب گنج بخش مشہور ہے، اس کی بابت یہ روایت ہے کہ حضرت خواجہ معین الدین چشتی اجمیری
نے آپ کے حزار پر آکر چلہ کیا اور کتاب فیوض و برکات کے بعد جب رخصت ہونے لگے تو

۱۵ فوائد انوار، جربہ امیر حسن محلہ سبزی، ص ۲۵ (مطبوعہ نولکشور)

مزار کے بیچ کھڑے ہو کر یہ شعر پڑھا

گنج بخش ہر دو عالم نظر نور خدا کا ملاں را پیر کامل ناقصاں را رہنا
اُس وقت سے گنج بخش کا لفظ عام زبانوں پر چڑھ گیا بلکہ

سنہ وفات کے متعلق اختلاف ہے۔ صاحب نفحات لانس خاموش ہیں۔ صاحب سیفۃ الاولیاء نے دور و ایتس دی ہیں۔ ایک ۳۵۶ھ اور دوسری ۳۶۲ھ کی بابت۔ آزاد بگڑانی نے ایک ضمنی موقع پر ۳۶۵ھ ورنج کیا ہے نکلن کا قیاس ہے کہ ۳۶۵ھ و ۳۶۶ھ کے درمیان وفات ہوئی ۳۶۵ھ مزار پر جو قطعہ تاریخ لکھا ہے کہ وہ ۳۶۵ھ سے بھی ۳۶۶ھ ہی نکلتا ہے۔ یہ اندازہ طور کے نزدیک بھی اسی کو صحیح ماننا چاہیے۔ مزار شہر لاہور کے بابہ سمت غرب میں واقع ہے۔ ہر جمعرات جمعہ کو زیروں اور حاجتمندوں کا جھوم رہتا ہے۔ عام عقیدہ یہ ہے کہ چالیس روز متصل، یا پچیس شہائے جمعہ کو طواف مزار کرنے سے ہر مشکل آسان اور ہر حاجت روا ہو جاتی ہے۔

اس قدر یقینی ہے کہ تصوف پر متعدد کتابیں تصنیف کیں۔ لیکن آج ان تصانیف کا وجود تو الگ ہی، ان کے نام تک کسی تذکرہ میں محفوظ نہیں۔ صاحب سیفۃ الاولیاء اس سے زائد نہ لکھ سکے کہ

”حضرت پیر علی ہجویری ر تصانیف بسیار است“

البتہ خود کشف المحجوب میں مصنف نے جا بجا اپنی دوسری تصانیف کے حوالہ دیے ہیں۔ ان عبارتوں کے یکجا کرنے سے تصانیف ذیل کا پتہ چلتا ہے مکن ہے کہ ان کے علاوہ کچھ اور بھی ہوں۔ اس قدر تو بہر حال قطعی تھیں :-

| | |
|----------|---------------------------------------|
| نام کتاب | عبارت کشف المحجوب |
| ۱۔ دیوان | یکے آنکہ دیوان شعرم کے بہ خواست (ص ۱) |

۱۵ خزینۃ الامنیاء، قلام سرور لاہوری، جلد دوم ۱۳۳۲ھ سیفۃ الاولیاء ۱۶۵
۱۶ آثار الکرام ص ۱ (نسخہ شائع کردہ مسجد الشراں، حیدر آباد دکن) ۱۷ مقدمہ ترجمہ انگریزی کشف المحجوب
۱۸ سیفۃ الاولیاء ۱۶۵

۲۔ منہاج الدین ”دیگر کتبے تالیف کردہ اندر طریق تصوف نام آں منہاج الدین (ص ۱) نیز ”پیش ازین کتابے ساختہ ام مرآں را منہاج الدین نام کردہ اندر سے مناقب [اہل صفہ] ایک ایک بہ تفصیل آوردہ“ (ص ۵) نیز ”اندر کتابے کہ کردہ ام بحر ایں منہاج نام“ (ص ۱۱)

۳۔ کتاب الفناء والبقا ”ما ازین جنس سخن است اندر کتاب فنا و بقا“ (ص ۱)
۴۔ اسرار الخرق الملوونات ”مرا اندرین باب کتابے ست مقررہ کہ نام آں اسرار الخرق والموونات (ص ۲۸)

۵۔ کتاب البیان للہ العیان ”من اندرین معنی تا حال ہدایت کتبے ساختہ ام و آن کہ کتاب البیان للہ العیان نام کردہ شد (ص ۱۹۵)

۶۔ بحر القلوب ”اندر بحر القلوب اندر باب جمع فصولے گفتہ ام“ (ص ۱۹۵)
۷۔ الرعاۃ بحقوق اللہ ”طالب ایں علم را ایں مسئلہ از کتاب دیگر باید طلبید کہ کردہ ام“
و آن را الرعاۃ بحقوق اللہ نام کردہ“ (ص ۲۱۱)

ذیل کی عبارتوں میں دو کتابوں کے حوالہ اور آتے ہیں، خدا معلوم ان سے مراد کتب بالا ہی ہیں یا یہ تصانیف ان کے علاوہ ہیں۔ نکلتن کا خیال ہو کہ یہ علاحدہ تصانیف ہیں۔ اس حساب سے دو کتابوں کا اور اضافہ سمجھنا چاہیے۔

۸۔ ”پیش ازین اندر شیخ کلام سے [منصور طاج] کتابے ساختہ ام“ (ص ۱)
۹۔ ”من اندر بیان ایں (ایمان) کتابے کہ کردہ جدا گانہ (ص ۲۱۵)
آج یہ سب کتابیں غائب ہیں۔

مخدوم موصوف علیہ الرحمۃ کے مرتبہ کمال کا اعتراف سب کو رہا ہو۔ خواجہ خواجگان حضرت معین الدین حسینی اجمیری اور شیخ المشائخ حضرت بابا فرید گنج شکر جیسے مسلم اکابر نے آپ کے مزار پر چٹے پتھریں ہیں، اور فیوض و برکات حاصل کیے ہیں۔ باقی آئندہ

نامہ ”چوہر“

(۱)

بزرگان قوم کی بعض خصوصیات جو دلیل بزرگی اور بے غفلت ہیں قوم کے سامنے اُن کی حیات میں نہیں آتی ہیں۔ یہی سبب ہے کہ اکثر کارِ برکت کی زندگی میں ان کے کارناموں کا صرف ایک ہی بُرخ نظر آتا ہے اور موت کے بعد لوگوں کو جستجو ہوتی ہے کہ کسی طرح اس بزرگ کی زندگی کے متعلق جس قدر معلومات حاصل ہو سکے فراہم ہو جائے۔ مکتوباتِ شائع کیے جاتے ہیں، احباب و رفقاء کی یادداشتوں سے کام لیا جاتا ہے، تصنیفات اور تالیفات کی اشاعت کی فکر ہوتی ہے، لیکن جن بزرگوں کی حیات میں سلاوہ دیگر کارناموں کے متعلق اس قسم کی معلومات بھی فراہم ہو جائے تو اس کو اُن کی اور قوم دونوں کی خوش قسمتی سمجھنا چاہیے، اگلی ایسے کہ ان کی زندگی کے متعلق خلائی کی گنجائش نہیں ہے، اور قوم کی اس طرح کی وہ فرائض ایک زیادہ ماندہ ٹھاسکتی ہے۔

”ہم اس مکتوب گرامی کی اشاعت اپنے کرم جناب عبداللہ ماجد صاحب بی۔ لمے کی حیات سے کر رہے ہیں اور امید ہے کہ یہ سلسلہ کچھ دنوں جاری رہے گا۔“

دیر

۱۶ اگست ۱۹۰۶ء

چھند واڑہ

مکرمی۔ السلام علیکم۔ حیات نامہ مورخہ ۱۶ اگست چند روز ہوئے ملا۔ مجھے تو خوف تھا کہ گیس آپ میری تنقید سے ناراض نہ ہو جائیں مگر نیت بخیر تھی اور جانبین کو صرف اصلاح مطلوب تھی نہ کہ سلسلہ مکتوب لکھنے کا انگریزی رسالہ سالی کا بوجی آف لیدر شپ سلسلہ کے آخر میں انگلستان میں شائع ہوا ہے، جو ان میں حضرت چوہر کی نظر سے زمانہ نظر بندی چھند واڑہ میں گزرا ہے، اور انھوں نے اس پر ایک موسط اور پرزور تنقید اپنے حیات نامہ میں لکھ کر مصنف کو بھیجی ہے، جس میں زیادہ تر گرفتیں مذہبی نقطہ نظر سے ہیں۔ مکتوب لکھنے والے اس کے لیے شکریہ لکھ کر بھیجا ہے، اور ضمناً بعض مسائل کی مزید توضیح کی ہے۔ یہ مکتوب گرامی اسی کے جواب میں ہے، اس کے قبل کے حیات نامہ انوسس ہے کہ انگریزی زبان میں ہیں، مکتوب لکھنے کے پاس ایک محفوظ ہے، لیکن پھر اس کے ترجمہ میں ان کا پورا لطف باقی نہیں رہ سکتا۔

افساد اس لیے میرا خیال صحیح نکلا کہ آپ کو ایک سچی اور دلنوازی کی تنقید محض تقلیدی تعریف و توصیف سے زیادہ پسند ہوگی۔ عریضہ نہایت ہی مفصل تھا مگر پھر بھی اگر ہم دونوں ساتھ ہونے تو جزئیات کے متعلق بھی بہت کچھ عرض کر سکتا اس زمانہ میں استبداد و استبداد نے جن کا آپ نے ذکر کیا ہے دو نقطہ نظر سے ہیں، (Constructive & Destructive) تعمیراتی و تخریبی (اور اس میں موثر الذکر کو تو ہر سچی تنقید کے لیے استعمال کیا جاتا ہے اور مقدم الذکر کو اس عین صفت تنقید کے لئے سینٹ کر رکھا ہے جو توجہ تک آنکھوں نے دیکھا نہ کہیں کانوں نے سنا اور جو نہ کسی شخص کے دل و دماغ میں کہیں ایک لمحہ کے لیے بھی جاگزیں ہوا حالانکہ اگر فن نقادی کو صحیح طور پر دیکھا جائے تو اس کا اولین فرض ہوتا ہے کہ اس قصر سہیولک کی تعمیر کے لیے جس کا نقشہ اس کے تصور ہی میں ہوتا ہے دیکھیں کہیں کسی شاعر یا فلسفی یا ادیب کے کلام میں بھی کوئی محراب یا گنبد نظر آتا ہے، زمین کو مشا کرے اور اس پاس کے بوسیدہ مکانات بدنام جو پیڑے اور تنگ تاریک بے قاعدہ گلیاں وہاں سے دور کرے بہر حال تعمیر سے پہلے تخریبی ڈی بہت کرنا ہی چاہی ہے اگر استبداد کے عام اعتراض میں کوئی امیلت ہے تو محض اس قدر کہ تخریب صرف تخریب کی غرض سے نہ ہو بلکہ تعمیر کا پیش خیمہ ہو سو میں نے جو کچھ بھی لکھا اسی عرض سے لکھا تھا کہ جب بھی نظر ثانی کا موقع آئے تو آخری فیصلہ کرتے وقت میرے پرانندہ خیالات میں سے جو ضروری و مفید معلوم ہوں پیش نظر رکھے جائیں۔ پیغمبر اسلام (روحی فدا) یا رسول اللہ ﷺ کے متعلق ظاہر ہے کہ آپ ان کو بے شمار پیشوا بنائے ہیں اور کتاب کے ہر پرچے و لے سے بھی منوانا چاہتے ہیں جتنا کہ کوئی پیشوا ہو اگر وہ جو جس کی نظیر کتاب میں موجود ہو اگر وہ ایک مسلمان کو کچھ بھی ضرورت نہ تھی کہ جہاں نبوتیں وغیرہ کا موازنہ کیا جاتا ہو وہاں ذکر حبیب خدا صلی اللہ علیہ وسلم بھی کیا جاسے آج کل کی سیاست میں لاوامی کی مصلحت ہے۔

۱۔ کتاب مذکور میں جہاں جہاں قایدین عظیم یعنی بڑے بڑے لیڈروں کی مثالیں دی گئی ہیں وہاں محض نہ اپنی جہات سے حضور ستر عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم پاک بھی درج کیا تھا اور اگرچہ حضور کی ذات گرامی کو سب افضل قرار دیا گیا تھا تاہم اسی طبقہ میں نبوتیں سکندر و غیرہ دینی ستر اردوں کا بھی ذکر تھا۔

میں آپ کا غیر طرفدار رہنا بھی ایک ایسی کتاب کے لکھنے میں جسے ہر ملت و مذہب الابر سے قرین صحت
تھیں نے اس خیال (Conception) پر ہرگز اعتراض نہیں کیا ہے اگر اعتراض ہو تو محض طرز عمل
(Exocutiv) پر۔ اب چونکہ خود آپ کی تحریر سے واضح ہو گیا کہ آپ ہی چاہتے تھے جو میں سمجھا تھا
کہ آپ چاہتے ہوئے اس لئے میری تنقید کی نوعیت بھی واضح تر ہو گئی اور وہ اسی طرح باقی برہمنی
ایک نام پڑھنے والے پر آپ کے الفاظ اور جملوں کا اور نیز ان موقعوں کا جن پر مذکورہ آنحضرت صلعم
کیا گیا ہے ایک حد تک ضروریہ اثر پڑتا ہے کہ وہ بار بار غور کرے کہ کہیں آپ آنحضرت صلعم کا رگولیتھ
دی میری بد فہمی تھی کہ آنسو رو میں جب میرا ارادہ تحقیق (Research) کی ڈگری لینے کا تھا تو
یہ میرے رہنا مقرر کئے گئے تھے اس کے علاوہ پیشتر بھی کچھ عربی ان سے پڑھی تھی (وغیرہ کی طرح
ایک چلتا ہوا ایڈر تو ثابت نہیں کرنا چاہتے۔ چونکہ یہ کام آپ کا نہ مفہوم ہو سکتا تھا ہے اس لئے
میری یہ توقع بھی بجا نہیں کہ آپ اپنی تصنیف کو ایک بار اس شبہ کو دل میں جگہ دے کر پڑھیں کہ مصنف
کوئی غیر مذہب الابر جو مسلمانوں کو یا کم از کم غیر مسلموں کو تو ضلالت کی طرف آہستہ آہستہ لے جانا
چاہتا ہے تاکہ وہ غلط جو ایک حمی پانے والے رسول کی ان کے دل میں ہو وہ دور ہو جائے اور
اس طرح دور ہو کہ خود پڑھنے والوں کو بھی اس تبدیلی خیالات کا احساس نہ ہونے پائے اور اس لئے
بطور ایک ”بسن لبدل“ کے خلعت نبوت آثار کر لیڈری کی گون (Gown) پہنا دی ہے یہ ہرگز
آپ کا خیال نہ تھا نہ ہی نہ ہو سکتا ہے مگر جس طرح سے حساب میں بچے اپنے سوالوں کے جوابات کی جانچ
کرتے ہیں یہ تقسیم کا ہے تو ضرب دے کر دیکھتے ہیں اور تفریق کا ہے تو جمع کر کے اسی طرح ایک پڑھنے
والے کے جذبات اور اس کے دل پر جو اثرات پیدا ہو سکتے ہیں ان کا اندازہ اس طرح ہو سکتا ہے کہ
اس سلسلہ خواہش کو اولٹ دیا جائے اور جو تنقید کہ ایک نفاذ پیش کرتا ہو اس کو صحیح تسلیم کر کے اور
جو اثر کہ آخر کار پڑھنے والوں کے دل پر بقول اُس کے پڑنا ممکن یا اغلب ہو اُسے قبول کر کے
پھر کتاب کو پڑھا جائے اور دیکھا جائے کہ جو خوش پڑھنے سے پیشتر ہی دل پر نقش ہوئے تھے
باقی رہتے ہیں یا مٹے جاتے ہیں یہ بھی یاد ہے کہ گھڑی ساز جو گھڑی کے کسی ٹوٹے ہوئے پڑنے کو

سنبھالنا چاہتا تو خود بین شیشہ لگا لیتا ہی جس سے نقص اصلیت سے کہیں بڑا معلوم ہوتا ہی یہ اس غرض سے کہ باریک سے باریک نقص بھی صاف نظر آجائے اور اصلاح کی جائے اچھے سے اچھا نقد بھی اکثر اسی غرض سے مبالغہ سے کام لیتا ہی اور عوام سے کہیں زیادہ اُسے لطیف اور باریک بین بنانا پڑتا ہی چونکہ غرض اصلاح ہو کہ افساد اس لئے یہ بال کی کمال نکالنا اُس کے لئے جائز ہی نہیں سمجھنا چاہئے بلکہ اس کے لئے اصرار کرنا چاہئے اسی وجہ سے میں نے بھی اس تنقید میں مبالغہ سے کام لیا ہی اور مصرعوں کو آپ خود اس سے بھی زیادہ مبالغہ سے کام لیں جو ہری جب تک ترشے میں مصروف ہوتا ہی تو زیادہ وقت اس کا اس ترش خراش میں صرف نہیں ہوتا جو عوام کو نظر آسکے بلکہ ایسے باریک اصلاح میں جس کا نظر آنا تقریباً ناممکن ہی اور جو کچھ وہ گھنٹوں کی محنت میں ترش ہوتا ہی نہایت باریک خاک کے چند ذرے ہوتے ہیں جو ترش ترشے ہی ہوئے اُڑتی ہی مصنف کسی طرح جو ہر فرد شس سے کم نہیں اور اس سے زیادہ باریک بین نقاد اُس کی تصنیف کا اور کوئی نہ ہونا چاہئے فلسفہ اجتماع کب تیار ہوئی ؟ افسوس ہی کہ انجمن ترقی اردو اپنی طرف سے شائع کردہ کتابوں کا کافی اشتہار نہیں دیتی اُسے چاہئے کہ اگر کسی کتاب پر ایک ہزار روپیہ صرف کرے تو کم از کم ۲۵۰ روپیہ اس کے متعلق اشتہاروں پر بھی صرف کرے۔ اخبار والے اُس کے ساتھ ضرور رعایت کریں گے میں نے خود ہمدرد میں یہی کیا تھا مگر خود انجمن کے کارکن اہل معاملہ میں تامل برتتے تھے آپ بیسویں صدی کی اس ضرورت اور *Psychology of the Advertiser* پر عبور بھی صاحب کو ضرور کچھ لکھئے۔

نفسیات القرآن پر آپ نے جو لکھنے کا ارادہ ظاہر کیا ہی اُس کے متعلق کیا پوچھ سکتا ہوں کہ ۱۵ مکتوبہ کی اردو کتاب کا نام ہی جو اسی قسم کی خرافات سے لبریز تھی اور جس کی اشاعت اب اس نے دو تین سال سے روک دی ہے۔

۱۶ مکتوبہ کی ارادہ اُس وقت انگریزی میں ایک دوسری کتاب *Psychology of the Quran* تیار کرنے کا تھا، بلکہ اس کا ابتدائی حصہ تحریر بھی ہو چکا تھا۔

کام کا نقشہ اور ”تعمینہ“ (بہ صلاح تعمیرات) کیا ہی میں جانتا ہوں کہ آپ مجھ سے ناراض نہ ہوں گے۔
 زیادہ سے زیادہ ایک سی ریڈیکل کے جسم میں ایک مذہبی دنیا نوی کی روح رکھنے والا سمجھیں گے اگر میں
 عرض کروں کہ بقول عالی **ع** ”یاں جنش لب، خاب از آہنگ، غطای“ جو کچھ بھی لکھا جائے
 وہ یہ سمجھ کر کہ یہ کسی انسان کا کلام نہیں۔ محاورہ انسانی ہی مگر اس کی تمام *Psychology* غفلت زمین
 آسمان کی ہو غالباً آپ نفسیات القرآن سے یہ ثابت کرنا چاہیں کہ بڑے بڑے *Psychologist*
 بھی اس طرح انسانی نفسیات کے اسرار و نکات سے نہ واقف ہو سکتا ہے نہ ان کے اہلک کے لئے الفاظ
 اور ترکیبیں اور فقرے کسی زبان میں پاسکتا ہے جس طرح خود اُس ذات پاک نے قرآن کریم میں ظاہر فرمادیا
 عالم الغیب والشہادہ اور انسان کا پیدا کرنے والا ہے اگر آپ کا یہ خیال ہے تو میدان نہایت وسیع ہے
 مگر ہر وہ کو ہر قدم چھونک چھونک کر اٹھانا پڑتا ہے میں ہرگز ان لوگوں کے طرفداروں میں نہیں ہوں
 جو کلام ربانی سے اس قدر خائف ہو جائیں کہ نہ کبھی سمجھ کر پڑھنے کی کوشش کریں نہ اس کے
 متعلق کچھ سوچیں نہ پوچھیں گھیں، کلام پاک ریشم کے جزدانوں میں اور الماری کے بالاترین حصوں
 میں اور وہاں کی گرد و غبار کے لئے آسمان سے نازل نہیں ہوا تھا میں چاہتا ہوں کہ قرآن پاک کا
 ہر ایک نسخہ اس کثرت سے مستعمل ہو کہ پینل کے نشان - کاغذ کی پٹیاں بین الاوراق یہاں تک کہ انگلیوں
 اور انگلیوں کے نشان ہر جگہ نظر آئیں اور ثابت کر دیں کہ اس کتاب سے زیادہ اس کے ماننے والے
 کسی کتاب کو نہیں پڑھتے نہ اس سے زیادہ کسی کتاب کے سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں مگر مجھے ان لوگوں
 سے ہمدردی ضرور ہے جو تہن کو نہایت احتیاط و اہتمام کے ساتھ چھوہتے ہیں گو برس دو برس میں
 ایک ہی دفعہ کیوں نہ ہو، یہ اُمم الکتاب ہے اور اس کا ادب باقی رکھنا اس لیے لازم ہے کہ اگر اتنی احتیاط
 نہ برتی جائے تو تحریف کا اندیشہ ہے، اور تمام صحت ماقبل اس خطرہ کے بچا نہ ہونے کا کافی سے زیادہ
 اور سخت دیکھنا مشن ثبوت ہیں اس لیے ایک صاحب نے جب ایک ترجمہ بلا تین میرے پاس ریویو
 کے لیے بھیجا تو میں نے انھیں اطلاع دی کہ مجھے ایندھن کی آج کل ضرورت نہیں ہے کیا مسلمانوں
 کے لیے یہ بات مایہ ناز نہیں کہ تیرہ سو برس سے زیادہ عرصہ گزر گیا مگر مسلمانوں نے اس اُمم الکتاب

کو اس اعتبار سے رکھا کہ آج تک ایک لفظ یا حرف تو کجا ایک یزدربار کا بھی فرق نہیں ہونے پایا اور تمام فرقے اس پر اتفاق کئی کرتے ہیں تشرن پاک تو قرآن پاک دوسرے مخالف ہمارے کتب حدیث کی تحقیق و تدقیق اور صحت و حفاظت کا بھی مقابلہ نہیں کر سکتے قصہ مختصر مجھے اُمید ہے کہ جو کچھ بھی آپ لکھیں گے داب تشرن کو ہر طرح ٹھونڈا رکھیں گے مگر لکھئے ضرور اس سے ہرگز نہ خائف ہو جائے یہ تو ایسی سیدھی سادی کتاب (غیر ذریعہ عروج) ہے کہ عرب کے گنوار مدینہ منورہ جاتے اور نبی اکرمؐ سے لے سنتے اور ہم سے کہیں زیادہ سچے مسلمان بن کر اپنے بالوں ولے خیموں اور اپنے ریگستان اور گلوں میں واپس آجاتے مفسرین کا جہاں شکریہ ادا کرنا ہی وہاں یہ شکایت بھی باقی ہے کہ باوجود سچی محبت اور احترام کے انہوں نے بھی ایک حساب داب قرآن پاک قائم نہ رکھا جو کچھ لکھا وہ زیادہ تر اس نیت سے کہ اپنا کمال تمام اس صحیفہ اکرم پر صرف کر دیں مگر بعض اوقات یہ بھول گئے کہ کہیں ماسیہ مَن کو اپنے بوجہ اور پھلاؤ سے چھپا اور دبا نہ لے یہی حال شیکسپیر کے جرم مشرعیں کا ہے ان کا ساری دنیا پر احسان ضرور ہے کہ شیکسپیر کو خود اس کے ہموطنوں کے تغافل سے نجات دی مگر اب تو بعض نے شیکسپیر کو محض اپنی مضمون آفرینی کا آلہ بنالیا ہے خدا مسلمانوں کو تشرن پاک متعلق اس مشرے سے بچائے آمین۔

”آپ میری شاعری کا کیا پوچھتے ہیں۔ بچپن میں تو بہت سے سامان لیے ہم ہو گئے تھے کہ میں آج زلف و ابرو کی تعریف میں خاصے شعر نکال لیا کرتا رام پور میں اُس زمانہ میں پیدا ہوا تھا۔ جب گھر گھر مشاعرہ ہوتا تھا، داغ، امیر، نسیم، جلال، عروج، دہلی اور لکھنؤ کے آسمانوں کے لڑتے ہوئے ستارے سب رام پور کے آسمان سے نور افشانی کر رہے تھے، خود میرے خاندان میں بھی شعر گوئی کا ذوق ہوا تین چار عزیز استاد داغ کے شاگرد ہوئے جن میں ایک میرے حقیقی بھائی ذوالفقار علی خاں صاحب گوہر اور میرے چچا زاد بھائی، ماور خضر علی خاں صاحب لے ان اشادات و مواظبات عالیہ کی قدر و کتاب لکھ کر ان کے وقت تحریر سے ۶-۷ سال بعد جا کر ہوئی۔

اور ان کے بھائی حافظ احمد علی صاحب شوق شامل تھے مگر پر بارنا مشاعرہ ہوا، پھر داغ کو
 نواب کہ بھائی خاں صاحب حرم نے جن کی نظر ہمیشہ کفایت شعاری پر رہتی تھی ازراہ پرورش
 سرکاری اہل کا داروغہ بھی کر دیا تھا، تاکہ وظیفہ محض کا ریکارڈ کی نذر نہ ہو، یہ میرے مکان
 کے عقب میں تھا، اس لئے رفدان کی زیارت یوں ہی ہو جاتی تھی، اور اب اس بذلہ سنج
 کے شعر کا نطفہ اٹھاتا ہوں۔ جس نے داغ کے اس تقریر پر کہا تھا (مکن ہو کہ تباخ بھی بنتی ہو) کہ
 آیا دہلی سے ایک مشکلی خسر پڑ آئے ہی اصبطل میں داغ ہوا، داغ کی غزل دیکھتے

آج رخصت جہاں سے داغ ہوا پڑ غاۃ عشق بے چہرا داغ ہوا
 اس پرستزادیہ کہ ذوالفقار روزانہ داغ کے گھر جاتے تھے جو ہاے مکان سے دور
 نہ تھا اور مجھے بھی سنے جاتے تھے۔

داغ نے پہلے دن پوچھا کہ کچھ شعر بھی یاد ہیں میری عمر بہت ہی کم تھی، مگر بھائی نے
 کچھ شعر یاد کرائے تھے، جنہیں میں بنایت زور اور شان سے کڑک کر پڑھا کرتا تھا، میں نے
 داغ ہی کے چند شعر انہیں سنائیے سن کر پھر گئے اٹھے۔ اور اس کے بعد ہمیشہ اصرار رہا، کہ
 اُس کچھ کو خردور لایا کرو۔ جناب! الا اس کے بعد اگر میں یہ دعویٰ کروں کہ شعر و سخن کی گود
 میں پلا ہوں۔ تو بیجا نہ ہوگا۔ مگر میرا دعویٰ تو اس سے بھی بڑھ چڑھ کر ہے، سنیئے، میں نہ صرف شعرو
 سخن کی گود میں پلا ہوں۔ بلکہ اُسکی توند پر کودا ہوں۔ اُسے ہاتھی بنا کر پیٹھ پر بٹوا ہوا ہوں۔ فرض
 کوئی ہے؟ ادبی یا علمی باقی نہیں رہی، جو میں نے شعر و سخن کی شان میں نہ کی ہو۔
 میری پیدائش ۱۲۷۷ھ کے اواخر کی ہے۔ میں نے دس برس ہی کی عمر میں بہت سے نوو
 فضول شعر مگر بامعنی اور مومنوں کے تھے اور اچھا ہوا کہ اب کسی کو یاد نہیں در نہ جب میرے
 Official Biography (یعنی گورنمنٹ کی طرف سے نہیں بلکہ بقول آپ کے میری امت)
 کی طرف سے، کہنے کا وقت آنا۔ تو میرے سیرۃ نگار کو سخت مشکل کا سامنا ہوتا کہ اس پھر لوچ کو فٹنی

بلکہ آتش دان کے نذر کیا جائے۔ یا سیرۃ پیشوے قوم و ملک میں جگہ دی جائے، ہمدرد کے سہمنے (جن کا چند ماہ کے بعد ہی انتقال یکایک ہو گیا، تو ہمدرد میں سے ایک چڑیا چروٹنے کی کہانی کو بھی جو محض امتحان و بیچ کی گئی تھی، خارج کر دیا تھا اور احترام میں کیا گیا تو کہنا کہ بھائی ہی تو چپڑیا چروٹنے ہی کی کہانی اور مطلب بھی صاف معلوم ہوتا ہی، مگر ہمدرد والوں سے ڈر ہی لگتا ہی۔ اور روٹی کا معاملہ ہی، یہ معلوم اس میں بھی کچھ زہر بھردیا ہو، اور جو اب یہی ہمارے سر پر ہے۔

آپ نفسیات کے ماہر ہیں، کیا ممکن نہیں کہ میرا بچنے والا سیرۃ نگار باوجود نقاد و سخن ہونے کے محض بطل پرستی کے باعث یہ خیال کرنے لگتا کہ یہ معلوم کیا گیا اسرار اس بظاہر لھر پوچ میں پوشیدہ ہیں۔ اور آنے والی نسلیں ممکن ہی کہ اس سے بھی زیادہ روشنی و تفسیر ہوں اور ان اسرار سے واقف ہو کر دنیا کو نئے نئے معلومات اور عجیب عجیب انکشافات سے مالا مال کر دیں۔ اس لیے بہتر ہی کہ انہیں داخل ہی کر دو۔ اور اسی طرح ہمیشہ کے لیے میری پوچ گوئی باقی رہتی اور قیامت کے دن استاد و تلخ میرا دامن پکڑے کہ خود بھی بدنام ہوئے اور میں بھی بدنام کیا۔ خیر اب مٹنے کہ گیا رہ برس کی عمر میں میں علی گڑھ گیا۔ ایک بڑے بھائی نے میری موزوں گوئی کا ذکر مولانا شبلی مرحوم سے کیا۔ دوسرے نے میرے حافظہ کی تعریف کی کہ ”المامون میز پر رکھا تھا۔ اُٹھا کر پھینک دیا اور ایک دن میں نے آئین کے قتل پر جو مرثیہ ہے۔ اُس کا ایک شعر عربی کا پڑھا۔ تو اُس کا مجھے ترجمہ سنا دیا۔ حالانکہ عربی سے بالکل ناواقف ہی“ مولانا کو یقین نہ آیا۔ اور امتحان کی غرض سے ہم بلائے گئے پہلے مامون کی اولاد کی فرست مانگی۔ پھر اُس کا علیہ پوچھا۔ جب اس میں پاس ہو گئے تو ایک مصرعہ طرح اُسی وقت دیا۔ اور کہا کہ شعر کھو۔ چیز سے از قسم لھر پوچ اُسی وقت تیار ہو گئی۔ میرا خیال ہے کہ مولانا مرحوم پر تو جو سکہ بیٹھ گیا تھا وہ اسی لھر پوچ کا تھا۔ میں اس کو ہی میں تھا کہ ایک نظم انعامی میں نے بھی لکھی۔ اور مولانا حکم ٹھہرے۔ انعام تو ایک کمنہ مشق بزرگ کو ملا۔ مگر ہمارے لھر گوئی کا بھی خاصہ شہرہ ہوا۔ اکثر ایسا ہوا کہ ذوالفقار بھائی نے کوئی نظم لکھ دی۔ اور ہم نے اپنی طرف سے پڑھ دی۔ مگر جب عمر ذرا زیادہ ہوئی۔ تو امتحانوں نے فرصت نہ دی۔ کالج میں

البتہ آخری سال سجاد حیدر کی صحبت میں شعر و سخن کا چرچا رہا۔ پہلے بھی جب ہم لوگ انٹرنس میں تھے تو ایک نظم تم شعر نے بالکال نے حاجی اسماعیل خاں صاحب (تریت الدجاج ویونین جیک دسلے) کی دعوت کے شکر میں تیار کی تھی، اُن میں سے ایک یہ خاکسار تھا۔ ایک سجاد حیدر صاحب اور ایک سید وزیر حسین صاحب آنریبل و آرمودہ کار سکرٹری مسلم لیگ کے برادر ”صفر“ خیر ایک سال آخری کالج میں خوب گزر گیا۔ اور وہ مشاعرہ جسے بعدہ حسرت نے رونق بخشی ہم لوگوں ہی کا ایجاد کردہ تھا۔ چودھویں کو ہوا کرتا تھا۔ اور شمع پیش نہ کی جاتی تھی، کرکٹ کھانا جائے مشاعرہ تھا۔ ایک بار چودھویں کو بارش ہو گئی تو تین چار دن مطلق صاف ہونے کی راہ دیکھ کر ڈائینگ ہال میں کیا گیا۔ اس وقت میں نے اپنی ایک غیر طبع میں اس شعر کا بھی اضافہ کر دیا۔

فرشیں نمردیں نہیں وہ چاندنی نہیں لطف مشاعرہ تو گیا چودھویں کے ساتھ

علی گڑھ کالج میں شاعری تو کچھ کی گود ہی فرضی معشوق۔ اگر کچھ سلیت سنی بھی تو اتنی ہی جتنی ایران کی شاعری کو ”سبز خط“ وغیرہ کو ایک حد تک بامعنی کر دیتی ہے۔ کالج چھوڑا تو ولایت جانا ہوا یہاں البتہ شاہان اہلی کی کمی نہ تھی۔ مگر ذوق نظارہ جمال لاکھ سہی اور گرہ میں مال بھی سہی تاہم طبیعت کا میلان غلاف دستور عام زہد و توسع کی طرف تھا۔ دو برس کے قریب تو ہندوستان کے کچے دھلگے نے باندھے رکھا۔ دو برس کسی اور کے خیال نے مگر یہ آخری خیال بھی باعصمت تھا اور محض حالات گرد و پیش کا تقاضا اس کا تھوڑا تھا۔ جیسا کہ سب تجربوں کے بعد کپڑے پہنے گھر کو آئے۔ تو ناول کی زندگی بال بچوں کے خیال نے شاعری سے مستغنی نہیں تو غافل نہ ہو کر دیا گزشتہ چند سالوں میں اگر کچھ ترشح شاعری کا ہوا۔ تو وہی قومی حریفہ مگر زیادہ تر رسمی۔ البتہ چھپنے دو تین برس میں عشق حقیقی رنگ لایا ہے۔ اور تعزل کا زور ہے۔ یہ اپنی تنگ آہی ہے کہ سولے چار پانچ غزلوں کے اُس فرصت کے زمانہ میں بھی کچھ نہ لکھ سکا۔ لکھنے کے لیے نہ بیٹھا ہوں نہ کوشش کرتا ہوں مگر جب طبیعت پر خود ہی کسی سیرونی تحریک کا غلبہ ہوتا ہے۔ تو بغایت مجبوری کہہ لیتا ہوں۔ اور یہ بھی ایک ذریعہ (علاوہ تلاوتِ قرآن پاک کے) تسکینِ قلب کا رہ گیا ہے۔ چونکہ آپ کا اصرار ہے۔

کہ پوری غزلیں لکھ بھجوں۔ اس لیے یہ لکھے بھیجتا ہوں **Touch stone** کی مشوقہ سے
 زیادہ قابل قدر نہیں **A poor thing but mine own** اب نصرت ہوتا ہوں اور
 تصنیع اوقات کی معافی کا خواستگار ہوں (غزلیں درج ہیں) یہ چند اشعار ہیں۔ ممکن ہے کہ یہ
 بقول آپ کے میری "امت" ان سے کچھ تسکین پائے۔ بہر حال خود مجھے ضرور کچھ نہ کچھ تسکین ہو جاتی
 ہے۔ مگر ان کو لٹریچر سے کیا تعلق یہ صرف اپنی دست افشانی اور پاکوبی کے لیے ہیں۔"

دولت موریہ

دولت موریہ کا | اسکندر رومی کے حملے سے جو بے ربطی و قوزبت کے عناصر پیدا ہو گئے تھے وہ
 آفاذ کو نیکر ہوا | ایک بردست شمشاہی کے بال و پر بن گئے جس نے دو سو برس تک ہندوستان
 پر نہایت سطوت و جبروت سے حکومت کی۔ دولت زندہ کا غیر مستقل اور زوال آمادہ نظام اس
 حوالف الملوکی کی تاب نہ لا سکا جو رومی حملے سے پیدا ہوئی تھی اور بد نظمی کے پھیلنے ہی خاندان زندہ
 خیال باطل کی طرح منکسر ہوا گیا لیکن قدرت نے اس عام بد نظمی اور بے ربطی میں ایک ایسا بے وطن
 شکل پسند شخص پیدا کیا جس نے منتشر قوم کی شیرازہ بندی کی اس کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اس
 سکندر کی فوج میں رہ کر مرتبہ مستعد لشکر کے فائدے اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے اس نے
 محمد علی پاشا کی طرح محسوس کیا تھا کہ بڑی سلطنتیں جن کا نظام بے ربط ہو آسانی سے دشمن کا
 شکار بن جاتی ہیں۔ خوش قسمتی سے اس کا وزیر چنا گیا۔ دور اندیش اور ہوشیار مدبر تھا جسکی
 مدد سے اس الوا العزم نوجوانوں نے ایک لشکر تربیت سے کر شاہان زندہ کے دارالامات
 پشالی پتھر پر قبضہ کر لیا۔ سلطنت موریہ کے قیام سے (یعنی ۳۲۵ ق۔ م سے) ہندوستان
 کی سیاسی تاریخ حقیقی معنوں میں شروع ہوئی ہے۔

چندر گپت | ۲۔ چندر گپت معمولی پادشاہ نہ تھا سکندر کے حملے کے نتائج اس کے ذہن سے
 محو نہ ہوئے تھے پادشاہ ہوتے ہی اس نے ایک بردست لشکر تیار کر کے شمال ہند
 پر قبضہ کر لیا۔ اس کی کامیابی کی بڑی دلیل یہ ہے کہ ۳۲۵ ق۔ م میں جب سلوکس نکاتار
 سلوکس کا حملہ اور | (فاتح) نے جو سکندر کے ممتاز افسروں میں تھے اور جس نے سکندر کے ایشیائے
 اسکی شکست | بمقامات کو آسانی فتح کر لیا تھا اپنے نامور آقا کے نقش قدم پر چلنے کے
 ارادہ سے دریائے سندھ پار کیا تو ایک جبرائیل ہندی لشکر اس کے مقابلہ کے لیے دریائے سندھ
 کے دوسرے کنارے پر موجود تھا جس نے اچھی طرح اسے اس گستاخی کی سزا دی اور بالآخر

سلوکش کو اربانہ سہ (دریائے سندھ کا مغربی علاقہ) ہاتھ اٹھالیا پڑا اور پانچو ہاتھیوں کے حقیر معاوضے میں کابل قندھار اور ہرات کے صوبہ ہندی تاجدائے کے نذر کرنا پڑے مزید براں سلوکش کو مجبوراً اپنی لڑکی کا عقد چندرگپت کے ساتھ کرنا پڑا۔ چندرگپت کے بلند دماغ ہونے کی یہ دلیل کیا مہر کہ بائیس برس کی قلیل مدت میں جو سکندر رومی اور سلوکس کے حملوں کا فصل ہو اُس نے شمالی ہند کا نظام سیاسی ٹھیک کر لیا اور ایسی فوج تیار کر لی جس سے سلوکس کی یونانی فوج پیش نہ پاسکی۔

۳۔ یہ امر قابل غور ہے کہ پہلی ہندی سلطنت کے حدود قندھار اور ہرات تک پھیلے ہندی شناسا ہی کے | ہوئے تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ شاہان ہند کی خواہش جہاں ستانی ہندو | حدود اور بعد کے عقلی و فطری حدود پر ختم ہوتی تھی جیسا کہ شاہان مغل اور مور یہ کے عہدوں میں کابل اور قندھار کے سرحدی موپے ہونے سے ثابت ہوتا ہے۔

چندرگپت کا تدبیر | ۴۔ خوش قسمتی سے چندرگپت کے عہد کی دو تصنیفیں موجود ہیں جن سے اُس کے تدبیر و سیاست کا اندازہ کیا جاسکتا ہے ان میں سے ایک اُس کے ہوشیار برہمن اور سیاست وزیر اور گرو کی عجیب و غریب تصنیف ہے۔

ارتھاشاستر | یہ کتاب ارتھاشاستر کے نام سے موسوم ہے اس میں علم سیاست پر بحث کی گئی ہے اور اس عہد کے مروجہ حالات دیے ہیں دوسری تصنیف یونانی سفیر میگاس تھینز کی ہے یہ سفیر عہدہ زاد ایک پٹالی پتر میں مقیم رہا اس لئے جو کچھ اس نے لکھا ہے ذاتی مشاہدہ سے لکھا ہے ان دونوں کتابوں میں متفقہ انجالی پائی جاتی ہے کہ اُن سے چندرگپت کے عہد کے سیاسی حالات صاف صاف معلوم ہو جاتے ہیں اور تجل پر زور دینا نہیں پڑتا۔ ان کتابوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ چندرگپت ایک مستقل اور مرتب لشکر طیار رکھتا تھا فوج کو شاہی خزانہ سے مہوار تھا وہیں تقسیم ہوتی تھیں فوج کے لئے بتیا بھی شاہی خزانے سے مہیا کئے جاتے تھے چندرگپت کے لشکر میں چھ لاکھ پیدل تین ہزار سوار اور نو ہزار جنگی مامعتی تھے۔

موریہ نظارت حربیہ میں تیس رکن ہوتے تھے یہ تیسوں ارکان چھ چھ کی جماعتوں میں پیدا ہوا۔ رتھ (جنگی)، ہاتھی بڑی اور بحری فوج کے پانچوں صیغوں کے ساز و سامان کی بہم رسانی کا انتظام کرتے تھے۔

سلطنت کا بطنی نظام ۵۔ سلطنت کا بطنی نظام اس منہج پر تھا کہ شخصی حکومت کسی بادشاہ اور بادشاہ جاتا تھا مختلف صوبوں پر بادشاہ کے نائب حاکم ہوتے تھے صوبیداروں کی نگرانی جاسوسوں کے سپرد تھی اور جاسوسوں کا محکمہ اعلیٰ درجہ کا شاہی خزانے سے نئی سترکیں نکلائی جاتی تھیں اور پرانی سترکوں کی مرمت ہوتی تھی شاہی محاصل کا بڑا جزو غالباً اس عہد میں بھی لگان ہی ہو گا تجارت کے مال کو محصول سے بچانے اور تاجروں کے دوسری فتانوں خلاف ورزیوں کے لئے محکمہ علیحدہ تھا آبپاشی پر جیسا کہ ایک ہمدرد حکومت کا فرض ہے۔ چندرگپت کے عہد میں خاص توجہ کی گئی تھی آبپاشی کا محکمہ بالکل الگ تھا اور بادشاہ کو اس سے خاص دلچسپی تھی کیونکہ کانٹھا وار کے دور افتادہ علاقہ میں چندرگپت نے نہایت اہتمام سے رقم کثیر خرچ کر کے نہریں اور تالاب بنوائے تھے۔ یونانی سفیر میگاسٹینسز تعجب کے ساتھ رقم طراز ہے۔ کہ شاہی افسر مصریوں کی طرح نشیب فراز کی پائش کر کے پانی کے بساؤ کا اندازہ لگاتے ہیں تاکہ پانی متعدد نہروں میں بہے اور ہر شخص حصہ رسدی سے بہرہ مند ہو سکے۔

چندرگپت کے دارالامارت کا ۶۔ چندرگپت کے دارالامارت کا بلدی نظام حیرت انگیز تھا نظارت خرابدی نظام کی طرح دارالامارت کا بلدی نظام ایک مجلس کے سپرد تھا اس مجلس میں تیس رکن ہوتے تھے یہ ارکان چھ چھ آدمیوں کی چھوٹی جماعتوں میں تقسیم ہوتے تھے اور ہر جماعت کے سپرد ایک خاص صیغہ بلدی نظام کا ہوتا تھا۔ شہر کی غیر معمولی وسعت اور آبادی از خود بلدی نظام کی ضرورت محسوس ہوئی ہوگی۔ مجلس بلدی غیر ممالک الوں کی فہرست طیار رکھتی تھی اور اوزان پیمانوں وغیرہ کی دیکھ بھال رکھتی تھی۔ اگر یہ صحیح ہو تو پٹالی پتر کی طرح شاہان فارس کے قدیم دارالسلطنت (اصطخر) پرسی پولس) سے کسی طرح آن بان میں کم نہوگا۔

چندرگپت کا حکومت سے دستکش ہونا | ۷۔ جن روایات کے مطابق سنہ ۳۹۵ ق۔م میں چندرگپت سلطنت سے دستکش ہو کر خانقاہ نشین ہو گیا اور اُس کا بیٹا بندو سار تاج و تخت کا مالک

قرار پایا بندو سار نے یونانیوں کو دوستانہ تعلقات برقرار رکھے اُس کے دربار میں بیگاس تنیز کے بجائے ڈیوئی ماکیو یونان کا سفیر تھا یونانی سفیر کے علاوہ شاہ مصر کا سفیر بھی اس فرماؤ کے دربار میں رہتا تھا کیونکہ چندرگپت کے بادشاہ ہوتے ہی ہندوستان دنیا کے بین الاقوامی سلسلے میں داخل ہو گیا تھا (پُرانی دنیا کا یہ بین الاقوامی سلسلہ مصر سے آسام تک پھیلا ہوا تھا) بندو سار ۸۔ بندو سار کے عہد میں چندرگپت کی فتوحات کا سلسلہ جاری رہا اور دکن کا علاقہ مگدھ کی قلمرو میں شامل کر لیا گیا اس بادشاہ کی سیاست داخلی کی شہادتیں موجود ہیں اور بجز اس کے ہم اُس کی تعریف میں کچھ نہیں کہہ سکتے کہ اُس نے اپنے باپ کا نظام حکومت کامیابی کے ساتھ قائم رکھا بندو سار کی عظمت کے لئے اتنا نہیں ہے کہ وہ ایک جلیل القدر تاجدار کا نورِ نظر تھا اور ایک عظیم القدر بادشاہ کے باپ ہونے کا فخر اُسے حاصل تھا۔ بندو سار نے سنہ ۳۷۵ ق۔م میں فات پائی اُس کے بعد اُس کا بیٹا پایاد اسی تخت سلطنت پر متمکن ہوا جسے تایج اشوک کے نام سے یاد کرتی ہیں۔

اشوک ۹۔ عفو ان شباب میں شاہ اشوک کو ولیمبدان سلطنت کی طرح ملکی و انتظامی مسائل طے کرنا پڑتے تھے کیونکہ باپ ہی کے زمانے میں وہ ٹیک سیلا اور امین کی صوبے داریوں کا حامل معتبر ہو چکا تھا یہ دونوں صوبے سلطنت مگدھ کے عظیم ترین صوبہ شمار کیے جاتے تھے شہنشاہ اشوک باپ کے تخت پر بغیر کسی مخالفت کے جلوہ افروز ہوا اور چالیس برس تک سلطنت مگدھ کا انتظام کروفر کے ساتھ کرتا رہا اس کے عہد کا پہلا قابل ذکر واقعہ ریاست کالنگا پر فوج کشی کرنے کا یہ لڑائی غالباً خاندانی روایات کی تقلید میں حدود سلطنت کی توسیع کی غرض سے چھیڑی گئی تھی لیکن جنگ جہاں کے خونریز ہنگاموں کا اشوک کے نرم دل پر یہ اثر پڑا کہ اُس نے عہد کر لیا کہ آئندہ پھر وہ کبھی شکر کشی نہیں کرے گا۔ شاید اسی نرم دلی نے اُسے بدھ مت

اصول کا پیرونا دیا اور بعض خیالات کی وجہ سے ہم اُس کے ایک جلی کتبہ میں یہ فرمان دیکھتے ہیں (فرمان نمبر ۱۳) ”انسان کی سب سے بڑی کامیابی وہ ہے جو زہد و تقویٰ سے حاصل ہو“

ہشوک کے بد مذہبیاں اختیار ۱۰۔ بادشاہ کے خیالات کی تبدیلی امور سلطنت میں بھی ظاہر ہونے لگی آج تک اُس کے کتبہ لافان پہاڑوں اور چٹانوں پر کھدے ہوئے کرنے سے سلطنت پر اثر پڑا

مٹے ہیں ان کتبوں سے معلوم ہوتا ہے کہ ہشوک کی زندگی تمام تر بنی نوع انسان کی فلاح و بہبود میں صرف ہوئی شاہ اشوک کے کتبوں کی تعداد تیس سے زیادہ ہے ان میں چودہ جلی کتبے ہیں جن میں اشوک کے اصولی سیاست کا ذکر ہے۔ آخر۔ آخر میں اُس نے سات عمودی کتبے کھدوائے تھے جن میں کم و بیش اگلے کتبوں کی توضیح و تشریح کی گئی ہے۔ ان تمام کتبوں میں ساتواں کتبہ بہت مشہور ہے ان میں وہ سب تدبیریں ایک ایک کر کے گئی گئی ہیں جو شہنشاہ اشوک نے دھرم پھیلانے کے لئے اختیار کیں۔ شہنشاہ اشوک کے کتبوں کی منیت فرامین سلطنت کی ہے جو مواعظ حسنہ سے لبریز ہیں۔

اشوک اور دوسرے ۱۱۔ اشوک کے عہد حکومت میں اور دوسرے بادشاہوں کے عہدوں میں بڑی فرق بادشاہوں میں فرق یہ ہے کہ اشوک کی فتوحات کا لنگہ کی متنتی مثال چھوڑ کر خالص صلح نگل اور پرامن تھی۔ جن میں جنگ، جدال کا عنصر داخل نہ تھا بحیثیت بادشاہ کے اشوک اپنی مثال آپ ہے۔

اس کا معیار زندگی بہت بلند تھا کیونکہ ایک کتبہ میں وہ لکھا ہے ”مجھے کاروبار سلطنت کی انجام دہی اور عام بہبودی کی جدوجہد سے کبھی اطمینان نہیں ہوتا“ وہ لکھا ہے کہ امیر و غریب سب کو ذاتی جدوجہد کرنا چاہیے۔ فرامین کی زندہ مثال بادشاہ کی ذات ہمایوں صفات ہے۔ اس تاجدار کو اپنی قوم سے بڑی محبت تھی۔ کیونکہ کتبوں میں اکثر یہ فقرہ نظر آتا ہے کہ رعایا بمنزلہ میری اولاد کے ہے۔ اس کی ہمہ گیر محبت میدانوں کے متمدن باشندوں تک ختم ہو جاتی تھی۔ بلکہ پہاڑوں کے وحشی قبائل کے لئے اس نے اپنے افسر کو خاص ہدایات دی تھیں کہ

تھیں۔ اس کا حکم تھا کہ شاہی فرمان یتیموں موسموں کی ابتداء میں۔ باوازلہ عام شاہراہوں پر

پڑھ کر سنائے جائیں تاکہ جلد بھی غائدہ اٹھا سکیں۔

اشوک کی انتظامی قابلیت | ۱۲۔ رفاہ عام کے لئے شاہ اشوک نے متعدد شفا خانے تعمیر کروائے تھے۔ سرکاری بنوائی تھیں۔ انتظامی امور میں اپنے نامور جہاد کا ہم آہنگ تھا۔ اس کے عہد میں امن عامانیکہ طرح سے قائم رہا۔ شاہ اشوک روشن ضمیر بادشاہ تھا اور تمام محال سلطنت پر اس کی نظر رہتی تھی۔ کیونکہ انہی پر احکام شاہی کے نفاذ کا مدار تھا۔

اشوک نے متعدد وفود | ۱۳۔ عہد اشوک کا خاص واقعہ یہ ہے کہ اس زریں عہد میں متعدد وفود ممالک غیر ممالک غیر میں بھیجے | میں بھیجے گئے۔ ہم دیکھ چکے ہیں کہ شاہانِ موریہ کے تعلقات۔ خاندان سلوکس (شاہانِ شام) اور خاندانِ بطلموس (مقوقان مصر) سے تھے۔ شہنشاہ اشوک

نے جبلی کتبوں میں یہ ارادہ ظاہر کرنے کے بعد کہ وہ قانونی مسائل کی طرف زیادہ اعتبار نہیں کرے گا ان ممالک میں جن سے اس کے تعلقات دوستانہ تھے متعدد وفود روانہ کیے تاکہ

ان ممالک میں بدعہ دشمن اصول کی اشاعت و ترویج نہ ہو۔ اس سے قبل محکوم ریاستوں اور

سرحدی قبائل میں وفود بھیجے جا چکے تھے۔ لیکن اس سے اس کی پیاس کب بجھنے والی تھی۔

اب ایک وسیع ترمیدان کی تلاش ہوئی۔ اور اس نے شریفانِ جوشیلے بدعہ مبغضین مصر۔

شام۔ (طرابلس) مقدونیہ اور اپاہیرس روانہ کیے۔ ان وفود کی کامیابی کے بارے میں

۸ شکل سے کچھ کہا جاسکتا ہے۔ گو سرندپ کے وفد کو کامیابی ضرور ہوئی۔ اشوک نے اپنے

حقیقی بھائی مندر کو جس نے مذہبی فقیری اختیار کی تھی ایک عظیم الشان وفد کے ساتھ سرندپ

بھیجا تھا۔ اس وفد کی کوششوں سے سرندپ کا راجہ ٹیما مع تمام دریاؤں کے بدعہ مذہب

میں داخل ہو گیا۔ اچھ اور اعیان سلطنت کی تبدیلی مذہب نے پورے جزیرہ کو بدعہ مذہب کا

حلقہ بگوش بنا دیا۔ سرندپ کے وفد کی کامیابی کو پیش نظر رکھ کر ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ

اشوک آریہ راجہ رام چندر سے زیادہ کامیاب رہا۔ کیونکہ رام چندر جی کی کامیابی محض جنگی

کامیابی تھی۔

اشوک کے حدود سلطنت | ۴۱۔ اشوک کے حدود سلطنت جنوبی ہند کے انتہائی سرے تک پھیلے ہوئے تھے۔ ہم ان کا یقین صحت کے ساتھ کر سکتے ہیں۔ مغرب میں ہرات اور قندھار۔ مشرق میں آسام۔ سلطنت اشوک کے سرحدی صوبے تھے۔ کشمیر اور نیپال میں شمشاہ اشوک کے صوبیدار متعین تھے۔ جنوب میں اس کی سرحد ہجو دہا ریاست میٹور کی جنوبی سرحد پر جا کر ختم ہوتی تھی۔ اشوک کے جدید بدھ مذہب | ۱۵۱۔ شمشاہ اشوک نے اپنے آئندہ عہد میں بدھ مذہب والوں کا والوں کا جلسہ۔ ایک بڑا جلسہ پٹالی پتر میں کیا تھا۔ تاکہ بدھ مذہب والوں کے باہمی اختلافات مٹ جائیں۔ ۲۲۶ ق۔ م۔ میں اس جلیل القدر شمشاہ نے وفات پائی۔ سیاست و تدبیر میں شہ اشوک جو بیس سیز اور شمشاہ اکبر کے ہمدوش نظر آتا ہے۔ مذہبی و تبلیغی الوال العز می میں وہ کنفوشس۔ پالوس اور جرجیس اعظم سے رتبہ میں کسی طرح کم نہیں معلوم ہوتا۔ میدان جنگ سے پرہیز کرنے اور کسی قسم کا ہتیار استعمال کرنے کی قسم کھائیں اس کی نظیر شاہان عالم میں نہیں مل سکتی۔ وہ ان محدودے چند بادشاہوں میں ہی جو عمر بھر انتہائی بے نفسی کے ساتھ قوم و ملک کی خدمت میں مستغرق رہے۔ بلاشبہ قدیم تاریخ ہند میں اشوک کا بزرگ ترین و شریف ترین نام ہے۔ اور دنیا کی عظیم الشان ہستیوں میں یہ ہندی تاجدار صف اول میں رہنے کے قابل ہے۔

اشوک کے بعد سلطنت موریا | ۱۶۔ شمشاہ اشوک کے بعد اس کے دو پوتوں نے سلطنت کو مشرق و دو حصوں میں تقسیم ہو گئی | مغربی حصوں میں تقسیم کر لیا۔ ان میں سے ایک کا نام دسرتھ تھا اور دوسرے کا سمپر تھتی۔ اسی طرح پچاس برس تک سلطنت موریا زندگی کے دن پور کھاتی رہی یہاں تک آخری موریا تاجدار کو جگانام پہنچا دیا تاکہ ان کے قتل کر ڈالا جائے اور دوسرے خاندان کی ابتدا ہوئی جو تاریخ میں خاندان سوریہ کے نام سے مشہور ہے۔ پشیا متر کے عہد میں یونانی بادشاہ ہینڈرن نے حملہ کیا جسے بدھ روایات میں ملیکا کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ داسو متر نے جو پشیا متر کا پوتا تھا یونانیوں کو سخت شکست دی۔ اس شکست نے یونانیوں کی

حوصلہ مند یوں کا ہمیشہ کے لئے خاتمہ کر دیا۔ خاندان سوریا تھوڑے ہی دنوں بعد خاندان کے بطنی نزاعات سے تباہ ہو گیا۔ شاہان کا نوا اس خاندان کے جانشین ہوئے راجگان کا نواسہ سی۔ م۔ تک حکمراں ہے۔ پھر اندھرا خاندان نے اس خاندان کا درق اٹھ دیا۔

دولت موریہ کی | ۱۷۔ اگرچہ چندرگپت اور اشوک کی سیاسی تعمیر ڈیڑھ سو برس کے عرصہ میں خاک میں مل گئی۔ لیکن شہنشاہی کا خیال سلطنت کے ساتھ بننے والا نہ تھا۔ دولت موریہ کی تاریخی اہمیت یہ ہے کہ اس کے سایہ میں پہلی مرتبہ ہندوستان نے متحد ہو کر سیاسی زندگی کا ثبوت دیا۔ آٹھ والی صدیوں میں شہنشاہی کے دورِ بلند تاریخ میں بار بار آتے رہے۔ تقریباً ہر صدی میں کسی نہ کسی خاندان نے کوشش ضرور کی کہ کوہِ ہمالیہ سے لے کر اس کو رن تک ایک ہی پرچم کے زیر سایہ کر لے۔ گو شہنشاہی کا تخیل اس زمانہ کو دیکھتے ہوئے قبل از وقت ضرور تھا۔ لیکن ہمیں فراموش نہ کرنا چاہیے کہ یہ خیال سلطنت موریہ کے الو العزم فرمانروا نے بلندی تہذیب میں پیدا کیا تھا۔ اس حیثیت سے چندرگپت۔ بندوسا اشوک نہ صرف سمدرگپت اور مارشا ورسن ہی کے اسلاف ہیں بلکہ بابر۔ اکبر اور اورنگ زیب کے بھی ہیں۔

دوسرا باب

حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے پیشہ ہندوستان کی اجتماعی معاشرتی حالتیں

عہد موریہ اور قرونِ مابعد | ۱۔ عہد موریہ اور قرونِ مابعد کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس کی سب سے بڑی خصوصیت | زمانہ میں ہندوستان کی اجتماعی زندگی میں نمایاں انقلاب پیدا ہوا اگرچہ سکندر اعظم کی آمد تک برہمنوں کے روح میں فرق نہ آیا تھا۔ لیکن شہنشاہ اشوک کے مذہبی تبلیغی جوش نے ایک غیر معروف فرقہ کو عالمگیر مذہب میں تبدیل کر دیا تھا۔ گو بد مذہب ہندو مذہب کی اصلاح شدہ اور ترقی یافتہ صورت تھی۔ بائینہ اس کی ترویج سے جو اجتماعی انقلاب ملک میں ایک سہ سے دوسرے تک پھیل گیا وہ معمولی نہ تھا۔ ہندو مذہب میں قربانیاں بکثرت تھیں جن کی ادائیگی بغیر برہمنوں کے ناممکن تھی۔ کیونکہ یہی گروہ مذہبی باریکیوں کا جاننے والا سمجھا جاتا تھا۔ جیسا کہ اوپر بیان کیا جا چکا ہے ہندو مذہب کی خصوصیات گوتم بدھ سے کہیں پہلے پیدا ہو چکی تھیں دراصل ہندو مذہب کا بدترین پہلو یہ تھا کہ اس میں ادنیٰ طبقہ کی مادی و روحانی فلاح کا مطلق خیال نہ رکھا گیا تھا۔ یہی حالت اب تک چلی آتی ہے۔ بد مذہب کے رواج ادنیٰ طبقوں میں تمدن کی روح پھونکنے کی وجہ سے بد مذہب ایک جمہوری اور ہر طبقہ پر تحریک بن گیا۔ جس میں ادنیٰ و اعلیٰ بلا تفریق ذات دوش بدوش تھے۔ اگلے باب میں ہم دیکھ چکے ہیں کہ پیاد اسی وحشی قبائل میں گوتم بدھ کا پیغام پھیلانے کا اسی قدر مشتاق تھا جس قدر میدانوں کے تمدن باشندوں میں۔ بد مذہب کے عروج کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ اس مذہب کی تبلیغ عام رائج الوقت زبان میں کی گئی۔ چنانچہ اسی زمانہ سے پالی اور پراکرت مذہب زبانیں سمجھی جانے لگیں۔

بد مذہب خائفین تبلیغ میں بن گئیں | ۲۔ بد مذہب کی بڑی خصوصیت یہ تھی کہ اس مذہب میں دگر دہ

شامل تھے۔ ایک عام لوگوں کا دوسرا خانقاہ نشین راہبوں کا۔ راہبوں میں مرد اور عورتوں کی تفریق نہ تھی۔ ہشام بن موریہ کے عہد میں نیکدل بادشاہوں اور امیروں نے ملک میں بکثرت خانقاہیں تعمیر کرائیں۔ یہ خانقاہیں رفتہ رفتہ تعلیم گاہیں بن گئیں۔ جن سے ہندوستان کو پہلی مرتبہ تعلیمی بیداری کا سبق حاصل ہوا سنگھا اشترم میں راہب امرار وغرباکو مساوی طور پر ان انوار حقیقت کی تعلیم دیتے تھے جو سانکیا شاہزادہ پرکئی صدی پیشتر منکشف ہو چکے تھے۔ شاہ اشوک کے عہد میں مدور اتک خانقاہوں کا سلسلہ قائم تھا۔ سات سو برس تک خانقاہوں کے بے نفس خاد میں نے ایسی جدوجہد کی کہ ہندوستان کے مدارس اور جامع ایشیا میں مشہور ہو گئے اور تحصیل علم کے دلدادہ پُرانی دنیا کے ہر گوشہ سے جوق در جوق ہندوستان کا دور و دراز سفر طے کرنے لگے۔

بدھ مذہب نے طبقہ انات | ۳۔ بدھ مذہب نے صنف ضعیف کا پایہ بھی بہت بلند کر دیا تھا۔ کا پایہ بلند کر دیا | جس کی وجہ سے دیرالراہبات کا عام رواج ہو گیا جن میں شریف گھرانوں کی عفت آباد خواتین فقر و ریاضت کی قسم کھا کر داخل ہوتی تھیں۔ راہبات کے زمرہ میں شہنشاہ اشوک کی مٹی بھی شامل تھی۔ جسے جریرہ سرندیپ میں بدھ مذہب پھیلاتے کے صلہ میں سنگھامترا (سنگھا کی دوست) کا کبھی نہ مٹنے والا لقب عطا ہوا تھا اگرچہ یہ صحیح ہے کہ وید کے دور میں یا اس کے بعد عورتوں کا رتبہ ہندو مذہب میں نیچا نہ تھا تاہم بدھ مذہب نے طبقہ نسواں کو ہندو مذہب سے کہیں زیادہ آزادی بخشی اور ان کا پایہ اتنا بلند کر دیا کہ وہ فلسفیانہ اور اجتماعی کاموں میں نمایاں حصہ لینے لگیں۔ بدھ مذہب کے عروج سے | ۴۔ بدھ مذہب کے عروج سے ہندو مذہب کا عالمگیر اثر فانی ہو گیا ہندو مذہب پر کیا اثر پڑا | شہنشاہ اشوک باوجود مذہباً بدھ ہونے کے ہمیشہ برہمنوں کی قدر و منزلت کرتا تھا اور انھیں بیش بہا عطیوں سے سرفراز کرتا رہتا تھا۔ اس نیکدل بادشاہ کو گو بدھ مذہب سے بے حد محبت تھی لیکن اس نے قدیم مذہب میں کسی طرح کی ویر اندازی

ہیں کی، موریا سلطنت کے تباہ ہوتے ہی ہندو مذہب کی تجدید ہونے لگی۔ کیونکہ سوریہ۔
 کاتوا اور اندہرا خاندان جو یکے بعد دیگرے سلطنت سوریہ کے جانشین ہوئے مذہب ہند
 تھے۔ کاتوا برہمن خاندان تھا۔ پشیا متر نے اسو امیدہ (گھوڑے کو قربان) کرنے کی
 قدیم رسم ادا کی تھی یہ راجہ ہندو مذہب کا حامی تھا۔ اسی کے عہد سے ہندو مذہب کی
 وہ تحریک شروع ہوئی جس نے بارہ سو برس کے طویل عرصہ میں بد مذہب لوگوں کو
 پھر ہندو مذہب کا حلقہ بگوشش دیا۔ ہندو مذہب کے ساتھ سنسکرت بھی از سر نو زندہ
 ہوئی۔ تین سو برس پہلے پنی اشٹاد مہا تصنیف کر چکا تھا۔ اشٹاڈھیا سنسکرت کی
 سب سے بڑی قواعد دہی اور اسی کی بدولت سنسکرت کو ملی زبان بننے کا فخر حاصل
 ہوا ہے۔ پٹان علی سنسکرت کا مشہور قواعد داں جس نے پنی کی شرح لکھی ہے پشیا متر
 کا ہم عصر تھا۔

عہد سوریہ کا تمدن | سوریہ عہد کے تمدن کی شہادتیں یونانی سفراء کی تصنیفوں اور نیز
 کینیا کے ارتھاساشتر میں بکثرت موجود ہیں ان کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندو
 کی تمدنی حالت پرانی دنیا کی تمدن قوموں سے کسی طرح گھٹ کر نہ تھی یہ ملحوظ خاطر رکھنا
 چاہیے کہ تیسری صدی قبل مسیح میں تمدن اقوام جزیرہ صقلیہ سے چین کے شہر یکنین
 تک پھیلی ہوئی تھیں اور یونانی تہذیب کا اثر ہندوستان کے حدود تک پہنچ چکا تھا روم
 اور مصر ماضی تہذیب کے سرچشمہ تھے سنہ ۳۳۰ ق۔ م۔ میں چین کے پہلے شہنشاہ نے اس
 ملک کو متحد کر دیا تھا سنہ ۳۳۰ ق۔ م۔ سے خاندان ہان کی شاندار حکومت کا آغاز ہوا یہ
 خاندان چار سو برس تک چین پر حکمران رہا۔ ہندوستان اس میں الاقوامی جماعت کا رکن تھا
 پٹالی پتر کی مجلس بلہی میں ہم ذکر کر چکے ہیں کہ ایک صیغہ غیر ملک لوگوں کے اعداد و شمار
 رکھنے کے لئے مخصوص تھا جس سے ثابت ہوتا ہے کہ مالک غیر سے آمد و رفت بکثرت تھی اور
 تعلقات بہت زیادہ تھے اگرچہ اس زمانہ میں بار برداری اور درازی مسافت کی وقتیں

ایسی بحث کہ بین الاقوامی تعلقات سے کوئی بڑی تحریک دوسرے ملکوں میں پھیلائی نہیں جاسکتی تھی لیکن باوجود ان مشکلات کے اور کوہ ہالیہ کی دشوار گزار جد فاصل کے بد مذہب جس کی نشوونما ہندوستان میں ہوئی تھی چین کے دور افتادہ ملک میں سرعت کے ساتھ عہد موریہ ہی میں پھیل گیا تھا۔

پٹالی پتر بابل ہدان | ۶۔ سلطنت موریہ کا دارالامارت پٹالی پتر۔ تجارت۔ نظم و نسق۔ کی اور نینواسے کم نہ تھا | خوبی اور شان و شوکت میں بابل ہدان اور نینواسے کم نہ تھا۔ دریائے گنگا اور سون کے سنگم پر یہ شہر آباد تھا شاہان موریہ کے درباروں کی عظمت و جلالت شہنشاہان مغل کے درباروں کی ہم پلہ تھی پری چہرہ خواصوں کے جھرمٹ میں بادشاہ کی سواری نکلا کرتی تھی یہ خواص غالباً باختر اور یونان سے آتی ہوں گی لگتی تھیں کے دربار کی حشمت کا ذکر کالیداس نے ایک ناولگ میں کیا ہے۔ کالیداس کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس رجسٹر دربار صبح المذاقی اور اعلیٰ تہذیب سے مزین تھا۔ اگرچہ اور درباروں کی طرح اس دربار میں بھی سازشیں ہوتی تھیں۔ لیکن ادب و فنون لطیفہ قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے۔ درباریوں کی دلچسپی کے لیے گوئے کچیاں اور ناولگ اپنے نہیں رکھے جاتے تھے ان کے رکھنے سے محض درباریوں کی اخلاقی اصلاح مقصود ہوتی تھی کنتلیانے ارتھاشاستر میں جو اصول سیاست بیان کیے ہیں وہ مشیادہ کی اصول سے بہت کچھ ملتے جلتے ہیں ارتھاشاستر کا مصنف ان اصول کے موجد ہونیکا دعویٰ نہیں کرتا وہ ایسی باتیں لکھا ہے جو راجگان سلف بڑے چکے تھے اس دعوے کے ثبوت میں متعدد شہادتیں ارتھاشاستر میں پیش کی گئی ہیں جو بد قسمتی سے ہم تک نہیں پہنچ سکیں۔ اس قدیم زمانہ میں حکومت کی بنیاد جاسوسوں پر تھی حکومت کو خوفناک سازشوں کے بے رحمی سے فرو کرنے میں پس و پیش نہ ہوتا تھا آشوک کے عہد کو مستثنیٰ کر کے حکومت کا کوئی خاص سیاسی منشا راجہ عاکم کے خود نمائی اور غنیمتوں کی تسخیر

کے نہ ہوتا تھا۔

شمالی ہند کے | ۲۔ دارالامارت کے علاوہ اور بہت سے شہر شمالی ہند میں تھے جن میں شکیلا مشہور شہر | اُجین۔ مٹرا۔ پٹی۔ بنارس۔ متھرا اور ساپچی زیادہ مشہور تھے یہ بڑے بڑے تجارتی شہر تھے اور ان کی آبادی بھی خاص تھی سری نگر کشمیر کے علاقہ میں شاہ اشوک نے طرب گاہ کے طور پر آباد کیا تھا پٹالی پتر کے تفصیلی بیان کے بعد ان شہروں کی عظمت کا ذکر طوالت سے خالی نہ ہو گا یہ سمجھ لینا چاہیے کہ یہ شہر کم و بیش دارالامارت ہی کی وضع پر ہوں گے اور ان میں بھی غالباً مجالس بلدی قائم ہونگی۔ اس دور کی عمارت پرہم تحقیق کے ساتھ کچھ نہیں کہہ سکتے کیونکہ اس کی یادگار ساپچی کے پھانگ کے سوا اور کوئی باقی نہیں رہی ساپچی کے باقی آثار سے ثابت ہوتا ہے کہ ہندی فن تعمیر جد کمال کو پہنچ چکا تھا مور یہ حد تک زیادہ تر مکانات لکڑی کے بنائے جاتے تھے۔ ایم۔ فاؤنڈر کی تحقیق کے مطابق تیسری صدی قبل مسیح سے لکڑی کے بجائے پتھر استعمال ہونے لگا بدھ لیا اور بھارت کی شاکی جالیاں اسی قرن کی یادگار ہیں ساناکرمی اور سور یہ خاندان کے حوالے اس کا قطعی ثبوت ہیں کہ یہ جالیاں دوسری صدی۔ ق۔ م۔ میں بنائی گئی ہوں گی اس میں شبہ نہیں کہ شاہان مور یہ کو فن تعمیرات سے بڑی دلچسپی تھی شہنشاہ اشوک نے بہت سے خوبصورت محل تعمیر کروائے تھے اور اگر وہ محلات نہ بنواتا تب بھی اس کی عظمت ظاہر کرنے کے لئے وہ عمودی کتبہ کافی تھے جو ہندو کے اطراف و اکناف میں پھیلے ہوئے ہیں فن تعمیر کے علاوہ دوسرے فنون جنہیں سنسکرت میں کالاکتے ہیں کمال کو پہنچ چکے تھے منجملہ ان کے رقص کی تعلیم شاہی محلوں میں دی جاتی تھی جیسا کہ کالیداس کی ملاددی نگلنا متر سے معلوم ہوتا ہے۔ موسیقی اور مصوری عام طور سے پسند کی جاتی تھیں یونانی سفیر کا بیان ہے کہ چندر گپت کے محل کے مذہب ستون سنہری جنت کاہی روپہلی جڑوں سے مزین تھے علم موسیقی ہندوستان کا نہایت قدیم فن ہے اور عمدہ مور یہ بہت پہلے ہندوستان اس فن میں کامل ہو چکا تھا۔

ہندی زندگی سیاسیات ۸۔ تجربہ شاہد ہے کہ ہندوستان کی حقیقی زندگی سیاسی انقلابات سے
 سے کم متاثر ہوتی ہے۔ بہت کم متاثر ہوتی ہے۔ چنانچہ نہ راعت جس طرح عام بسروقات کا ذریعہ
 ابھی تک بنی ہوئی ہے۔ اُس زمانے میں بھی اسی پر عام زندگی کا مدار تھا۔ راعت کے ساتھ
 ساتھ دوسرے پیشہ فرد دست کاریاں بھی رائج تھیں۔ شانانہ لباسوں میں عمدہ سے عمدہ ملل
 استعمال ہوتا تھا۔ نہایت قدیم زمانہ سے ہندوستان میں قیمت کپڑوں کے لیے مشہور ہے۔
 کپڑوں کے علاوہ مٹی کے برتنوں کا کام۔ سونے اور چاندی کا طرح طرح کا کام۔ اور دوسری
 دستکاریاں شانانہ موریہ کے عہد میں فروغ پھیلیں۔ ہر پیشہ کے لحاظ سے پیشہ وروں کی
 جماعتیں علیحدہ علیحدہ قائم کی گئی تھیں۔ جماعت کے افراد پر جماعت کا پورا قابو ہوتا تھا۔
 پیشہ وروں کی جماعتیں شانانہ موریہ سے پہلے قائم ہو چکی ہوئی کیونکہ ارتھاشاستر میں ان کا
 ذکر جایا پایا جاتا ہے۔ ان جماعتوں کے داخلی نزاعات کا فیصلہ نچایت کے ذریعہ سے ہوتا تھا۔
 ہندی تمدن ۹۔ یہ امر مسلم ہے کہ حضرت مسیح کی ولادت کے وقت ہندوستان تمدن کے
 اعلیٰ مدارج طے کر چکا تھا۔ یہ تمدن عرصہ دراز کی تدریجی نشوونما اور فطری ارتقاء کا نتیجہ تھا۔
 ہندوستان کی سیاسی زندگی فارس میں اور باختر کے یونانی حکومت کے اثر سے شہنشاہی کے
 درجہ پر پہنچ چکی تھی اور اجتماعی زندگی نہایت گھر سے اور شریف تمدن کا پرتو تھی۔ آئندہ
 دو سو برس تک یہ فطری ترقی سیاسی جھگڑوں کی وجہ سے رُک رہی۔ جس کا ذکر ہم دوسرے
 باب میں کریں گے۔

آقطاب انگورہ

شہید حیرت احمد جمال پاشا

ترکان انگورہ کو آج استقلال و حریت کے جو حیات فرد و جماعت نصیب ہوئے ہیں، وہ مقامِ اعلیٰ خلافت کے حفظ و استقلال کی جو افتخار اندوز ساعتِ عالم اسلام کو میسر آئی ہے وہ ہزار کسبسی انیر الجرمارشل جمال پاشا لفٹنٹ گورنر شام کی بہت زیادہ مہم جوں منت ہی مدوح نہ صرف حکومت انگورہ کے موسسین میں ایک ممتاز مرتبہ لیڈر تھے بلکہ اپنی آخری خدمات نے اناطولیہ و ترکستان سے لے کر تاشقند و افغانستان و شمالی ہندوستان کو جن بیدار کن طریق پر متاثر کیا اُس سے اسلامی تاریخ کے صفحات ہمیشہ جگمگاتے رہیں گے ترکی قوم کا یہ جلیل القدر سپاہی انگورہ گورنمنٹ سے وہی تعلق رکھتا تھا جو خود بانی انگورہ گورنمنٹ شوکت پناہ مصطفیٰ کمال پاشا کو حاصل ہے، وہ ابتدائی اسکیم جو آخر ۱۹۱۵ء میں مقام ”علب“ انگورہ گورنمنٹ کی تاسیس کے لئے طیار ہوئی تھی احمد جمال پاشا کے قیمتی مشورے مزین تھے اور یہ امر واقع ہے کہ قہرمان ترکی مارشل مصطفیٰ کمال پاشا کو علب سے اناطولیہ جانے کے لئے احمد جمال پاشا کے جو سہولتیں ہم پہنچائیں یہ اُنہیں کافی توجہ تھا کہ کمال مدوح اناطولیہ میں ”تحریک انگورہ“ کو فروغ دینے میں کامیاب ہو گئے۔

احمد جمال پاشا کا وطن ”ملا“ اور سال پیدائش ۱۸۷۷ء ہے آپ ترکی فاحسی، عربی، اور روسی زبانوں کے ماہر اور زبردست قانون دان تھے آپ فوجی تعلیم سے فاضل ہو کر ترکی سپاہ میں داخل ہوئے کچھ عرصہ بعد آپ کو ترکی گورنمنٹ نے ”اسکواڈ“ کا حاکم اعلیٰ مقرر کیا، پھر آپ ”ارنہ“ کے حاکم مقرر ہوئے پھر ”بغداد“ کے لفٹنٹ گورنر مقرر ہو کر تھوڑے عرصہ بعد قسطنطنیہ کے ڈپٹی مقرر ہوئے اس سلسلہ اعتبار سے کہ ترکی لیڈر جامع کمالات ہوتے ہیں احمد جمال پاشا ڈپٹی کے عہدہ سے پھر فوجی لائن میں

بدل دیے گئے اور آپ پہلی ترکی اسکو اڈرنک کمانڈر انچیف کی حیثیت سے خدمات انجام دیتے رہے، احمد جمال پاشا مشہور حکمران ترکی جماعت ”انجمن اتحاد و ترقی“ کے اُن مخصوص بلند مرتبہ ارکان میں تھے جو انجمن کی جان کو جاتے ہیں ممدوح الصدر انجمن اتحاد و ترقی کے سیکرٹری اور پریسیڈنٹ بھی رہ چکے تھے، حضرت جمال پاشا کی یہ اُن خدمات کا نہایت ہی مختصر اجمال ہے جو جنگ یورپ پہلے آپ نے انجام دیں اور جن کی شمع ایک طویل داستان ہے۔

۱۹۱۵ء ترکی قوم کے ابتلا و آزمائش، آلام و مصائب کا نہایت صبر آزمات سال تھا جبکہ ترکی حکومت جنگ فرنگ کے نازک ترین دور سے گزر رہی تھی، روسی محاذ کی حوصلہ شکن مصروفیت کے باوجود ترکی مقبوضات عراق کی حفاظت و میمانت اور ولایت شام و فلسطین کا تحفظ ایک عقل سوز مہم تھی جہاں اندرون ملک جاہل عربوں بددلوں کروں اور متفرق قبائل کو ترکی گورنمنٹ کا وفادار رکھنا اور محاذ جنگ پر فوجوں کی ترتیب ترسیل وغیرہ مہمات مسائل تھے جن کی رُو براہی ایک فاضل و پختہ کار جنگی و سیاسی لیڈر ہی کر سکتا تھا، چونکہ ترکی گورنمنٹ جمال پاشا ممدوح کی سیاسی و جنگی بلند پائلی سے اچھی طرح واقف تھی اس لئے آپ کو شام و فلسطین کی ترکی سپاہ کا کمانڈر انچیف بنایا گیا اور جمال پاشا دمشق میں آگئے، آپ نے ہنر سوز عبور کرنے کیلئے جو جدوجہد فرمائی وہ مہمات جنگ کی ایک لاجواب نظیر ہے، جمال پاشا ممدوح نے باوجود ریلوے لائن اور ریلوے ذرائع کے فقدان کے ترکی سپاہ اور ترکی محاذوں کا جو انتظام فرمایا اُس کی تفصیل جمال پاشا کی جنگی مہارت کا حیرت انگیز کارنامہ ہے، شام و فلسطین اور عراق کے متعلق خود جمال پاشا ممدوح نے ”تذکرہ“ کے نام سے ایک جامع ”تاریخ“ لکھی ہے اور جس کا اردو ترجمہ شاید ہندوستان میں شائع ہو گیا ہے اور جس کے چند حصے مقرر کے مشہور عربی رسالہ ”الکلال“ نے شائع کیے

ہیں ان کے دیکھنے سے جمال پاشا کی خداداد فراست و درجہ کی تدبیر کا کافی اندازہ ہو سکتا تھا جس
مذہب نے باوجود گونا گوں مشکلات کے ”انتظام و انصرام“ اور سیاست و آل اندیشی کے حکمت
اندوز نمونے پیش کیے ہیں یہ جمال پاشا ہی کی مقدر اور سیاست شناس ہستی تھی جس نے
باغی عربوں سے ترکی حکومت کے مفاد کو عرصہ تک محفوظ رکھا، آپ نے ”بابی بغاوت“ کی
روک تھام میں جن مساعی اور ذرائع سے کام لیا وہ ”مجلد السال مصری“ یا آپ کے خود نوشت
”تذکرہ“ ہی کے دیکھنے سے قلعے رکھتے ہیں یہ آپ ہی کا تدبیر پناہ اور حقیقت آگاہ و باغ تھا
جس نے عربی ہیجان کو قبل از وقت محسوس زما کر ترکی فوجوں کو صحیح سالم رُوسی محاذ پر منتقل کرنے
اور سگرری قیمتی اشیاء کو قسطنطنیہ پہنچانے کی تدابیر اختیار کیں۔

مذکورہ حالات کے بعد ترکی حکومت کا وہ پُر آشوب و در شہد ہوا جس نے کئی صدی کے
بعد ترکی قومیت کو تباہ کن مصائب کے عمیق گڑھے میں ڈال دیا، ترکی فوجوں کے ہتیار ڈالتے
ہی ملک میں عام ہیجان و برہمی کے ملک اثرات پھیل گئے، التوئے جنگ کی درخواست پیش ہوئی ہی
ترکی کے ممتاز مرتبہ لیڈروں نے وطن عزیز کو خیر باد کہنا شروع کر دیا، حضور دانش پناہ
احمد جمال پاشا عین اوس دن (۱۸ اگست ۱۹۱۸ء) جبکہ معاہدہ التوئے جنگ پر دستخط ہوئے
ایک جرمن جہاز پر مع اہل و عیال قسطنطنیہ سے بندرگاہ ”باسطیول“ پہلے گئے اور یہاں چند
قیام کے بعد آپ ”برلن“ جا پہنچے، جب قسطنطنیہ پر اتحادی قلعہ مستحکم ہو گیا تو اتحادیوں نے
قسطنطنیہ کی نام نہاد ترکی گورنمنٹ کی وساطت سے ”انجمن اتحاد و ترقی“ کے سربراہ اورہ ارکان
کو گرفتار کرنا چاہا، اور اس سلسلہ میں احمد رفعت پاشا ترکی سفیر مقیم برلن نے جرمن گورنمنٹ
سے جمال پاشا کی حوالگی کی درخواست کی، چونکہ جرمن گورنمنٹ ارکان اتحاد و ترقی کی طرف
متمی اُس نے فوراً جمال پاشا کو جرمنی محدود و چھوڑ دینے کا ایما کیا اور اس طرح جمال پاشا کو
اتحادیوں کے ہاتھ پڑنے سے بچا لیا، حضور جمال پاشا جرمنی سے ”بونیئر لینڈ“ پہلے گئے یہاں

آپ نے قصبہ ”کوس ترس“ میں مستقل اقامت اختیار فرمائی۔ قصبہ ”کوس ترس“ میں آپ نے اپنا نام ”خلد بے“ رکھ لیا اور ایک بخیر کی حیثیت اختیار فرما کر رہنے لگے۔ قصبہ ”کوس ترس“ ات سوئٹزر لینڈ میں آپ کا کل آٹھ ماہ مقیم رہے، اور اسی اقامت کے دوران میں آپ نے اپنی یادداشتیں مرتب کیں، یہ وہ معرکہ الارار سیاسی یادداشتیں ہیں جن کا مجموعہ یورپ کی تمام زبانوں میں شائع ہو چکا ہے، غرض جب جرمنی میں امن و امان قائم ہو گیا تو آپ سوئٹزر لینڈ سے ”فوننگ“ میں تشریف لے آئے اور مستقل قیام اختیار فرمایا۔ مئی ۱۹۱۹ء میں آناطولیہ میں سالار دین پناہ غازی مصطفیٰ کمال پاشا کی تحریک کا آغاز ہوا جس کی طرف مشرق کی نگاہیں ٹٹھکتے لگیں، اور تارڑنے والوں نے تارڑ لیا کہ آناطولی ویرانوں کی یہ صیفت تحریک ایک دن سامے مشرق کو بیدار کر دے گی لہذا ناممکن تھا کہ جال پاشا ایسا عظیم الشان مدبر اس وقت خاموش بیٹھا رہتا، آپ فوراً جرمنی سے روس تشریف لے گئے مخالفین تو آج تک بھی کہتے ہیں کہ ”انگورہ جمال کو“ انگورہ تحریک“ سے کوئی تعلق نہ تھا لیکن جو لوگ ترکوں کی قوم پرست طینت اور ”وحدت خیال“ سے واقف ہیں وہ جانتے ہیں کہ ”انور و طلعت“ اور خلیل و جمال نے ”انگورہ تحریک“ کو کامیاب بنانے کے لیے کیسی گراں قدر خدمات انجام دی ہیں؟

مارشل جمال پاشا جب ماسکو پہنچے تو آپ نے کوشش کی کہ کسی طرح انگورہ اور ماسکو گورنمنٹ میں اتحاد عمل پیدا ہو جائے اور مشرق کی یہ دونوں طاقتیں متحد ہو کر دشمنوں کے مقابل آجائیں، چنانچہ آپ بھی ماسکو میں سرگرم عمل ہی تھے کہ انگورہ گورنمنٹ کے ذی مرتبہ نمائندہ ڈاکٹر بکر سامی بے ماسکو پہنچے ڈاکٹر بکر سامی اور جمال پاشا کی متفقہ کوششوں سے انگورہ و ماسکو گورنمنٹ میں ایک معاہدہ اتحاد ہو گیا، ڈاکٹر صاحب تو انگورہ واپس آ گئے لیکن جمال پاشا روس ہی میں رہے جہاں آپ نے وسطی ایشیا کو بیدار و آزاد کرانے کے لیے ایک بردست لائحہ عمل تیار کیا، یہ وہ وقت ہے جبکہ ماسکو گورنمنٹ انگریزوں کے خلاف اپنے اثرات کی اشاعت چاہتی تھی اور اس کا ارادہ تھا کہ ترکستان سے نئے کرجتاؤ

افغانستان تک بالشویک اثرات وسعت پذیر ہو جائیں تاکہ کسی مناسب موقع پر وہ ہندوستان پر ایک کامیاب ضرب لگانے کے قابل ہو سکے، ادھر ترکی لیڈر بھی چاہتے تھے کہ جس طرح ممکن ہو انگریزی مفاد کو نقصان پہنچایا جائے لہذا ماسکو میں جمال پاشا کو ان خدمات کا بہترین ذریعہ تصور کیا گیا اور آپ کو ماسکو کے محکمہ خارجہ میں ”معاملات شرقیہ“ کا چیف انٹرکڑ مقرر کیا گیا، خیال تھا کہ جمال پاشا بالشویک گورنمنٹ کی خیرگمالی میں کوئی دقیقہ ٹھانڈا رکھیں گے لیکن جمال پاشا کے پیش نظر ایک اور ہی اسکیم تھی اور آپ چاہتے تھے کہ وسط ایشیا میں مسلمانوں کی متعدد و متفرق جماعتوں اور ریاستوں کا ایک زبردست ”جامعہ“ بنادیا جائے، جس کا مرکز ”تاشقند“ ہو، لہذا اس خیال سے آپ نے ”تاشقند“ میں اپنا ہیڈ کوارٹر مقرر کر کے عملی کام شروع کر دیا، گو بظاہر کچھ حصہ تک آپ یہاں بالشویک مقاصد کو تقویت پہنچاتے رہے لیکن یہ صرف اس لیے کہ آپ کو بالشویک ذرائع سے اسلامی مصالح کو اتوا کرنا تھا، تاشقند میں جمال پاشا کے ساتھ ترکی جنرلوں اور ترکی لیڈروں کی ایک طاقتور جماعت تھی جس کے ذریعہ انگورہ تحریک کو فروغ دیا جاتا تھا، البتہ ابتدا میں اس تحریک پر بالشویک نگ چڑھایا گیا تھا، جب جمال پاشا نے انگورہ تحریک کو فروغ دینا شروع کیا تو بالشویک گورنمنٹ جمال پاشا سے بدظن ہو گئی اور آپ کو دوبارہ ماسکو طلب کیا گیا، اس طلبی کے موقع پر آپ کو بالشویک سفیر ”ایم سورٹر“ سے ملایا گیا جو اصل میں جمال پاشا کا انکراں تھا، اور اسی موقع پر آپ کے عملہ تبلیغ میں مشہور انقلابی علامہ برکت اللہ بھوپالی کا بھی اضافہ کیا گیا علامہ برکت اللہ بھوپالی کی شرکت سے جمال مشین میں زبردست اضافہ ہوا کیونکہ مدد و چین میں ”تحریک اتحاد اسلامی“ کے خیالات یکساں موجود تھے اور دونوں پان اسلام کے زبردست مؤید تھے، علامہ برکت اللہ بھوپالی ایک اصح العقیدہ اور متبحر ہندی عالم ہونے کے ساتھ ہی نہایت معروف انقلابی ہیں، جب سے آپ نے ہندوستان کو غیر بادکوبہ کی آپ ”تبلیغ اسلام“ اور ”تحریک پان اسلامزم“ کے سرگرم کارکن رہے ہیں، مالک مغربی خصوصاً

چین و جاپان میں علامہ برکت اللہ بھوپالی نے اسلام و اسلامیت کی تبلیغ و اشاعت میں
 میں نمایاں خدمات انجام دی ہیں۔ وہ سیاسی نقطہ نظر سے علامہ جمال الدین افغانی کے قبیح
 ہیں، وہ ۱۹۰۹ء میں جاپان ٹوکیو یونیورسٹی میں ہندوستانی زبانوں کے پروفیسر اور اخبار
 ”اخوة اسلام“ کے چیف ایڈیٹر و مالک تھے تو انھوں نے افغانی قوم کو اسلامی مرکزیت
 میں جذب ہونے کے لیے ”سراج الاخبار کابل“ کے ذریعہ پر جوش دعوت دی تھی، وہ ۱۹۱۵ء میں
 برتن کے محکمہ مشرقی میں ہندی قیدیوں کو انقلابی خیالات کی تعلیم دیتے تھے اور پھر ایک طاقتور
 جرمینیشن لے کر وہ افغانستان گئے تھے، غرض اب جمال پاشا اور علامہ برکت اللہ بھوپالی
 کا اتحاد عمل بخاری و افغانی قوم کی بیداری کا ایک مبارک ذریعہ تھا، جمال پاشا نے تاشقند
 و بخارا میں ایک تبلیغی مدرسہ قائم کیا جس کے ذریعہ بالٹوئیک پروپیگنڈا کیا جاتا تھا اور اس
 تمام پروپیگنڈا کے مصارف بالٹوئیک گورنمنٹ برداشت کرتی تھی، یہ وہ وقت ہی جبکہ جمال پاشا
 کے متعلق نہایت غلط اور مبالغہ آمیز خبریں شائع ہوتی رہتی تھیں، تھوڑے عرصہ بعد
 یعنی اکتوبر ۱۹۲۰ء میں وہ افغانی حدود میں داخل ہوئے چونکہ افغانی قوم اور تاجدار
 افغانستان آپ کی بلند مرتبہ شخصیت سے پہلے ہی واقف تھے اس لیے آپ کا نہایت
 شاندار استقبال کیا گیا، اس میں شک نہیں کہ آپ افغانستان میں بالٹوئیک ذرائع سے
 داخل ہوئے تھے لیکن چند ماہ بعد ہی تاجدار افغانستان نے آپ کی خدمات کو افغان گورنمنٹ
 کے لیے حاصل کر لیا، اور آپ کو افغانی کیمینٹ میں ”وزیر جنگ“ کا عہدہ سپرد کیا گیا، اس وقت
 افغانی فوجیں نہ تو جدید قواعد و ضوابط سے واقف تھیں اور نہ ان کے پاس جدید قسم کے
 آلات حرب تھے لیکن جمال پاشا نے اپنی ممتاز جنگی مہارت کے ذریعہ اس کمی کو بہت جلد پورا
 کر دیا، اور تمام افغانی فوجوں کو ایک نئی ترتیب کے ساتھ آراستہ کر دیا، آپ نے اس عرصہ
 میں سرحدی قبائل کی اصلاح میں بھی نمایاں اصلاحات فرمائیں اور بعض تجربہ کار ترک جرنلوں
 کو ان کانگراں مقرر کر کے انھیں افغانستان کی مرکزی فوجوں سے متعلق کر دیا، جس وقت

جہاں پاشا قبائل کی اصلاح میں سرگرم تھے اُن کے خلاف ہندوستان میں پروینگنڈا کیا جا رہا تھا اور سرحدی علاقہ میں ہر وقت ایک نئی جنگ کا خطرہ محسوس کیا جاتا تھا حضرت مختار جہاں پاشا نے ترکستان و تاشقند، اور افغانستان و شمالی ہند تک جن اسلامی مصالح کو تقویت بہم پہنچائی اُن کی تفصیل سے چونکہ اخبار میں طبقہ اچھی طرح واقف ہی اس لیے اب صرف یہ بتا دینا کافی ہو کہ آپ نے ۱۹۱۲ء میں افغان گورنمنٹ کے لیے جدید اسلحہ اور سامان حرب ضرب خریدنے کے لیے جوتنی و فرانسس شریف سے گئے جہاں سے دو انگورہ اور اپنے وطن عزیز شریف سے جانے والے تھے، اُس وقت آپ کے اہل و عیال ”طفلس“ میں تھے، جب آپ جولائی ۱۹۲۳ء میں ”طفلس“ پہنچے اور ایک دن بازار میں اپنے جنگی ایڈی کانگ تریا بے، اور نفرت بے کے ساتھ ”جو فکر و سکی اسٹریٹ“ کے گوشے پر پہنچے تو یکایک آپ پر گولی چلائی گئی اور جہاں پاشا تین گولیاں کھا کر گر پڑے اسی طرح نفرت بے پر پانچ گولیاں چلائی گئیں اور وہ بھی گر پڑے، تریا بے یہ دیکھ کر فساد ہونا چاہتے تھے کہ ”سو لولاک اسٹریٹ“ پر پہنچتے ہی اُن پر حملہ کیا گیا اور اس طرح اسلام و اسلامیت اور ملت غرات کے یہ تابان و درخشندہ نامے طفلس میں ہمیشہ کے لیے ڈوب گئے۔ انا للہ

علیہ خصائص انارشل جہاں پاشا متوسط قامت اور نہایت وجہ آدمی تھے چہرہ بھرا ہوا آنکھیں بڑی بڑی اور نہایت خوشنما گھنی داڑھی موچیں جرمی طریق کی اوپر کوچہ جی ہوئیں، یورپین لباس پر ناماطولی ٹوپی زیب سہ فرماتے تھے، مزاج کے نہایت حلیم اور بردبار آدمی تھے، گویا بہت کم آتا تھا لیکن چہرہ تنگی شہامت و تدبر کے پرجلال آثار ہویدا تھے۔

’ملا تو حیدری‘

جاپان اور زلزلے

جاپان چنی لفظ نیچن کی بگڑی ہوئی صورت معلوم ہوتی ہے۔ نیچن کے معنی *The Land* اور *Rising Sun* کے ہیں۔ چونکہ جاپان چین کے مغرب میں ہے اور صبح کو اسی طرف چنی آفتاب کو طلوع ہوتے دیکھا کرتے تھے۔ اسی مناسبت سے وہ ان جزائر کو نیچن پکارنے لگے۔ اور خدا کی عجیب قدرت کہ جاپان نے دور جدید میں مغربی اقوام کے ساتھ ساتھ تہذیب و تمدن میں جو مقابلہ کیا تو اس کی ترقی کا آفتاب اس طرح طلوع ہوا کہ چینیوں نے جو نام رکھا تھا وہ صادق آیا۔ جاپان سے مراد وہ تمام حصہ ہے جو ایشیا کے مغربی ساحل پر شمال میں جزیرہ سکھالین سے لے کر جنوب میں جزیرہ فارسو سا تک پھیلا ہوا ہے۔ یہ تمام جزائر شمار میں کم و بیش ایک ہزار ہیں۔ اس میں سب سے بڑا ہانشیو یا ہانڈو کہلاتا ہے۔ یہ جاپان کا اصل حصہ ہے۔ اسی جزیرہ میں دار السلطنت ہے۔ اہم تعلیم گاہیں مختلف کارخانے و فائر سگری اور سفارتخانے وغیرہ بھی اسی جزیرے میں ہیں۔ جاپان کا مشہور آتش فشاں پہاڑ فوجی یا مہ بھی اسی حصہ میں ہے۔ اور یہی حصہ ہمیشہ سب سے زیادہ زلزلوں کی زد میں رہا ہے۔

بیسویں صدی سے قبل جاپان کا دروازہ غیر اقوام کے لیے بالکل بند تھا۔ خود جاپانی کسی دوسرے ملک میں نہیں جایا کرتے تھے۔ البتہ ہندوستان بطور جاترا کے اکثر آتے تھے اور چند یوم کی سیاحت کے بعد واپس ہو جاتے تھے یہی وجہ تھی کہ جاپانی تہذیب پر آئینی اثر بالکل نہ پڑا تھا۔ شوگون جماعت جو اس وقت حکمراں تھی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یورپ کی حرص آز کو خوب سمجھ گئی تھی۔ یہ جماعت سپاہیوں کی ایک چھوٹی سی جماعت تھی جو حکومت کرتی تھی جس طرح سے فرانس کے *Magellans of Palawan* تھے یہ جماعت بھی اسی طرح بنی تھی اور اپنا نام شوگون قرار

دیا تھا۔ اس نے قدیمی شہنشاہ کو جو مکاؤ و کلا تاہی معزول کر دیا اس جماعت نے مغربی اقوام کو
 سولے ڈسج کے (وہ بھی صرف ایک بندرگاہ سے) جاپان میں داخل ہونے کی ممانعت کر دی
 تھی۔ اور اگر کوئی اس حکم کے خلاف ورزی کرتا تھا تو اسے موت کی سزا ملتی تھی۔ ۱۸۵۴ء
 میں ایک امریکن مسیٰ کوٹو ویرپری ایک بیڑے کے جس کی تاب جاپان نہ لاسکتا تھا طبع بند
 میں آ پہنچا اور جاپان کو ایک تجارتی مصلحانہ کرنے پر مجبور کیا۔ اس مصلحانہ کی ماتحت امریکہ
 کے لیے جاپان کے کئی بندرگاہ کھل گئے اور بسلسلہ تجارت آمد و رفت شروع ہو گئی۔ اس کے بعد
 یورپ کی بحری اقدار کھنے والی سلطنتوں نے بھی ہمت کی اور جاپان نے مثل چین کے بالآخر
 اپنے تمام بندرگاہ کھول دیئے ان آئینی اقوام خصوصاً یورپین قوموں کے جاپان میں داخل ہونیکا
 نتیجہ یہ ہوا کہ ۱۸۶۹ء میں یکا انقلاب ہوا اور شوگن جماعت معزول اور حکومت پھر قدیم شاہی
 خاندان مکاؤ و کول گئی۔ غرضیکہ بیسویں صدی کے اوائل سے جاپان نے مغربی تہذیب کو
 قبول کرنا شروع کیا۔ یہاں تک کہ اب اس کے شہر تقریباً تمام مغربی آسائشوں سے بھرپور
 یورپ کے طرز کی پارکیں، ہوٹل، ریسٹوران، سینما، تھیٹر، ٹریوے، ٹیلیفون، برقی روشنی
 گیس پائپ، یہ تمام چیزیں اب ہر شے جاپانی شہر میں پائی جاتی ہیں۔

باوجودیکہ جاپان زلزلوں اور کوہ آتش فشاں پہاڑ کی تباہیوں کا ہمیشہ آماجگاہ رہا ہے
 مگر پھر بھی کوئی قوم اپنی حکمران شاہی خاندان کی قدامت پر اتنا نازاں نہوگی جتنا کہ جاپانی۔
 مکاؤ خاندان پورے پچیس صدی سے چلا آرہا ہے گو درمیان میں شوگن جماعت نے اس خاندان
 کو حکومت سے معزول کر دیا تھا مگر جاپانی قوم ہمیشہ اس خاندان کے ارکان کو عزت و احترام
 کی نگاہ سے دیکھتی رہی۔

جاپان اپنی صناعی، اپنی مخصوص طرز معاشرت کے علاوہ اپنے زلزلوں کی وجہ سے
 زیادہ مشہور ہے جاپان میں جس کثرت اور تسلسل سے زلزلے آئے ہیں اور جس قدر جانی و مالی
 نقصانات جاپان نے اس بہت ناک عذاب سے اٹھائے شاید بہت سی قوموں کے لئے انہوں

میں بھی زلٹاٹے ہوں گے۔ جاپان کی تیاریاں دیکھنے سے پتہ لگتا ہے کہ ہر زلزلے میں سیکڑوں جانیں تلف ہوئی ہیں اور بڑی بڑی بربادیوں کا جاپان کو سامنا کرنا پڑا ہے۔

یکم ستمبر ۱۹۲۳ء کی دوپہر بھی جاپان کے لیے عجیب غریب مآتم خیز دوپہر تھی کہ صرف دو منٹ کے اندر ٹوکیو کا خوبصورت شہر اور اس کا وسیع بندرگاہ یاگواما نیز شہر شاگانی، اوامو سہ اور اطراف کے بہت سے موانعات اپنی تمام جہل پہل کے ساتھ اس طرح زلزلے سے تباہ و برباد ہو گئے کہ اُس کی یاد سے انسانی خیال لڑتا ہے۔ دنیا کے اکثر حصوں میں زلزلے آئے ہیں خود جاپان کے تمام گزشتہ زلزلوں سے بڑھ کر یہ زلزلہ اپنی تباہ کن اور برباد خیز نوعیت میں یکتا تھا۔ ٹوکیو کا قدیمی نام یڈو تھا۔ شوگن حکومت کے انقلاب کے بعد جب مکائو فاؤنڈاٹھ برسر حکومت ہوا تو اُس نے دارالسلطنت کا نام بدل دیا اور ٹوکیو رکھا۔ جس کے قطعی معنی ”مغربی دارالسلطنت“ کے ہیں۔ موجودہ عہد کے تمام شہروں میں یہ عظیم الشان شہر شمار کیا جاتا تھا۔ یہ شہر اپنی وسعت میں یکتا تھا۔ شہر کے اندر کئی نہریں اور بہت سی پارک و باغات تھے۔

اس کا رقبہ تقریباً ۱۰ میل تھا۔ اس کی آبادی ۲۸۶۰۰۰۰ نفوس کی تھی۔ شہر کی خاص سڑک گسنز اپر ٹریمو سے اور یورپ کی وضع کی دکانیں تھیں۔ تین ہزار عبادت گاہیں تھیں۔ اس کا سہ حصہ میں ایک اتنا عظیم الشان اور وسیع مندر تھا کہ اُس کے احاطہ کے ساتھ کئی تیسرے گاہیں۔ تیر اندازی کے لیے کافی جگہ، چائے خانے ہوٹل وغیرہ وابستہ تھے جن سے عبادت گاہ کے ارد گرد شام کو ایک عجیب تماشا لگ جاتا تھا۔ اسی طرح سے یاگواما جاپان کا سب سے وسیع بندرگاہ تھا۔ جو بیس میل سمندر پر واقع تھا اس بندرگاہ سے ۲۶۸۲۰۰۰۰ روپیہ کی قیمت کا مال سالانہ جاپان میں آتا تھا۔ اور اسی طرح ۳۰۰۵۶۰۰۰۰ روپیہ کی قیمت کا مال سالانہ باہر جایا کرتا تھا۔ اس بندرگاہ سے سالانہ ۳۶۳۰۰ ٹن کا سامان اُتار جاتا تھا۔ ان اعداد سے بندرگاہ کی وسعت کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ یاگواما میں جاپانی تمدن بہت کم تھا کیونکہ یہاں زیادہ تر یورپ کے باشندے آباد تھے جو مختلف کام و بار کے سلسلے سے یہاں آکر آباد تھے۔

انھیں کے مذاق کے مطابق یہ شہر تعمیر ہوا۔ یاگوہاما کی آبادی ۲۵۰۲۶۰ تھی۔ جاپان کے یہ دونوں شہر اپنی تمام شان و شوکت کے ساتھ یکایک منہدم نظر آنے لگتے ہیں۔ ایک خاک کا تودہ بادل کی طرح اُمنڈا آتا ہے۔ اور جاپان کا مایہ ناز شہر اور عظیم الشان بندرگاہ اس طرح تباہ ہو جاتا ہے کہ جو حصے زلزلے کی زد سے بچ جاتے ہیں ان میں ٹیکس کے نلوں کے پھٹ جھکے میبگ لگ جاتی ہیں اور لکڑی کا تمام حصہ جل کر خاک سیاہ ہو جاتا ہے۔ ذرا اُس شہر کی حالت کا خیال کرو جو ابھی چند لمحہ قبل ایک تجارتی منڈی، ایک چلتے پھرتے لوگوں کی بستی، زندہ انسانوں کی آبادی تھی یکایک خاک کا ڈھیر، راکھ کا انبار اور جلے ہوئے مکانات کے ڈھلپٹے میں تبدیل ہو جائے اور جہاں اب سوئے لاشوں کے اور کوئی زندہ جسم نظر نہ آئے۔ انسانی جانوں کی بربادی کی یہ کیفیت تھی کہ ایک معمولی سی بنک کی عمارت میں ہلگ لگ جانے سے ستر جانیں فوراً تلف ہو گئیں۔ کوئی گھر نہیں بچا کہ جس میں کئی کئی جانیں نہ ضائع ہوئی ہوں۔

جاپان نے گزشتہ تہائی صدی میں بڑی ترقی کی اور قریب ہر شعبہ میں اُس نے مغربی اقوام کے ہم پلہ ہونے کی کامیابی کے ساتھ کوشش کی تھی۔ جاپان پر گزشتہ کسی زلزلے سے اتنی تباہی و بربادی نہ آئی تھی جتنی کہ اس آخری زلزلے سے۔ انسانی جانوں کی بڑی تباہی کی وجہ یہ ہوئی کہ ٹوکیو اور یاگوہاما میں لڈن کی طرح گیس کے نل لگائے گئے تھے۔ جو زلزلے کے دھکوں سے پھٹ گئے اور جن کی وجہ سے مکانات میں آگ لگ گئی۔ اگر جاپان کے شہر ان مغربی تعیشتات سے آراستہ نہ ہوتے تو شاید گزشتہ زلزلوں کی طرح اس قدر جانیں تلف نہ ہوتیں جاپان کی مغرب پرستی کا اس وقت ایشیاء کی سادہ زندگی اور جن معاشرت سے مقابلہ کر دو تو دونوں کا فرق نہایت ہی عبرت انگیز نقشہ پیش کرتا ہے۔

اس میں شبہ نہیں کہ جاپانی قوم کو قدرت نے زلزلوں اور آتش فشاں پہاڑوں کی مصیبتوں کو برداشت کرنے کی کچھ ایسی قوت و دیعت کی گئی ہے کہ وہ اس سے ذرا ہر اس میں

ہوتے۔ اور تباہی کے بعد فوراً ہی تعمیر میں منہمک ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ گزشتہ زلزلہ کے بعد ہی فوراً ٹوکیو کو از سر نو تعمیر کرنے کے لئے ایک کمیٹی بنادی گئی جس کے ساتھ اتحاد مل کے لئے رعایا سے ایک شاہی پیام میں درخواست بھی کی گئی ہے، یہ کمیٹی جلد سے جلد اسکیم اور خاکہ تیار کرنے کے بعد تعمیر کا کام شروع کرے گی۔ جاپانی گورنمنٹ ایسے تباہی کے موقعوں پر اپنی رعایا کے ساتھ جس قدر مراعات اور آسانیاں بہم پہنچا سکتی ہے کبھی دریغ نہیں کرتی چنانچہ گزشتہ زلزلہ کے بعد سے حکومت نے جہاز اور ریل کے سفر کو مفت کر دیا ہے۔ اور تباہ شدہ حصے کو دیکھ کر

قلموسا، یا چین جانے والے کو کچھ نہیں خراج کرنا پڑتا۔ اسی طرح سے مصیبت زدہ حصوں میں تمام ذرائع بار برداری کا مفت انتظام ہے۔ ڈاک خانہ، ٹارٹیلیفون وغیرہ بھی پبلک کے استعمال کے لئے عام کر دیئے گئے ہیں اور کسی قسم کا محصول یا معاوضہ نہیں دینا پڑتا۔ تمام سگریٹس اٹھایئے گئے ہیں۔ گورنمنٹ نے ۹۵ لاکھ یین جو قریب ڈیڑھ کروڑ روپیہ کے ہوتا ہے امداد کیلئے منسلک کیئے ہیں۔ شاہی خاندان نے بھی اپنی جیب خاص سے ایک کروڑ یین بدیں غرض عطایئے ہیں۔ دوسرے مالک سے بھی برابر امداد پہنچ رہی ہے خصوصاً اس موقع پر برطانیہ اور امریکہ اپنی ہمدردی اور فیاضی کا ثبوت دے رہے ہیں۔ امریکہ نے تو چالیس کروڑ ڈالر کی امداد منظور کی ہے۔ اور برطانیہ کی خاطر غریب ہندوستان سے بھی لارڈ ریڈنگ صاحب بالعتابہ جاپان ریلیف فنڈ میں روپیہ وصول کر رہے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ اس وقت جاپان پر ہمدردی کا جادو چلانا مقصود ہے۔ اور یہ ”سیاسی“ ہمدردیاں آئندہ کی کسی تجارتی مراعات کی پیشنگوئی کر رہی ہیں ورنہ برطانیہ اور امریکہ کو تو ایک پیسہ بھی کسی ایسی ”قوت“ کی امداد کے لئے خراج کرنا گوارا نہ ہوتا جو کم سے کم ایشیائی تجارت پر اپنا اقتدار چاہتی رہی ہو۔

جاپان میں زلزلے اسی قدامت کے ساتھ سننے جاتے ہیں جس قدامت پر جاپانی قوم نمازاں ہے۔ تاریخ سے پتہ لگتا ہے کہ سب سے پہلا زلزلہ جاپان میں ۱۸۰۴ء قبل مسیح میں آیا تھا یہی زلزلے کے بعد کوہ فوجی یاہ اپنی پوری شان و شوکت کے ساتھ سطح زمین پر نمودار

ہوا۔ جھیل بتو بھی جس کا اس سے قبل کین نام و نشان بھی نہ تھا صفحہ زمین پر پائی گئی۔
 تاریخ قدیم میں یہ واقعات نہایت ہی اہمیت کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں۔ دوسرا زلزلہ غالباً
 بہت عرصہ کے بعد یعنی سن ۱۸۶۲ء میں آیا۔ اور اُس کے بعد پندرہ صدی کے عرصہ میں یعنی سن ۱۸۶۲ء
 جاپان میں کل ۴۹ زلزلے آئے جن میں ۵۳ سن ۱۸۶۲ء کے قبل آئے۔ ان زلزلوں کا خاص شکار
 ہمیشہ شہر کیو ٹو رہا ہے جو ہر مرتبہ بالکل مسمار ہو گیا ہے۔ برخلاف اس کے یڈو ٹوکیو، اس عرصہ میں
 صرف ایک دفعہ زلزلہ محسوس کیا گیا۔ اور ٹنگاساکی میں دو مرتبہ۔ ٹنگاساکی کے یہ دونوں
 زلزلے صرف تین سال کے عرصہ میں یعنی ایک سن ۱۸۶۲ء میں اور دوسرا سن ۱۸۶۵ء میں آیا۔ اور
 ہر مرتبہ شہر بالکل برباد ہو گیا اور ہزاروں جانوں کا نقصان ہوا۔
 بارہویں صدی میں صرف ایک مرتبہ سن ۱۸۵۹ء میں زلزلہ آیا۔ کیونکہ میں کثیر نقصانات
 ہوئے اور لاکھوں انسان فنا ہو گئے اور مسلح حصے غاروں میں تبدیل ہو گئے۔
 تیرہویں صدی میں کل سترہ زلزلے محسوس کیے گئے۔ جس میں سے سن ۱۲۹۳ء میں جو زلزلہ
 آیا اُس میں اکیس ہزار آدمی ضائع ہوئے۔ چھ سال بعد سن ۱۲۹۹ء میں دوسرا زلزلہ پھر آیا اور
 اُس میں بھی دس ہزار انسانوں کی جانیں گئیں۔ اسی طرح اسی صدی میں ایک معمولی سے
 زلزلہ میں ایک مندر کے گرجانے سے پچاس پوجاری دب کر مر گئے۔
 چودھویں صدی میں آٹھ زلزلے آئے۔ جو قریب قریب اپنی برباد کن نوعیت میں ایک
 دوسرے سے سبقت لے گئے۔
 سمندر کا پانی ان زلزلوں کی وجہ سے چڑھ آتا تھا ساحل پر جو شہر آباد تھے ان میں
 ایک عجیب طوفان خیز حالت ہو جاتی تھی۔
 پندرہویں صدی میں پندرہ زلزلے آئے۔ اور مثل سابق کے کثیر نقصانات کے
 باعث ہوئے۔
 سولہویں سترہویں اور اٹھارہویں صدی میں کل ۳۶ زلزلے آئے۔ اور یہ سب

نہایت ہی تباہ کن تھے۔ ۳۰ رگت ۱۵۰۰ کا زلزلہ عجیب غریب تھا زلزلہ کے ساتھ ساتھ بارش بھی شروع ہو گئی تھی۔ ابھی لوگ سنبھلے بھی نہ تھے کہ چار روز بعد پھر یعنی ۴ ستمبر کو دوبارہ زلزلہ آیا۔ جاپانیوں کا خیال ہے کہ یہ زلزلے ہمدے یوشی کی جو اس وقت حکمران تھا۔ بد اعمالیوں کے عذاب تھے۔ ہمدے یوشی ایک ٹیلہ پر جا کر پناہ گزیں ہوا اور دنیاوی زندگی چھوڑ کر راہبانہ زندگی بسر کرنے لگا۔

جب ہم اٹھارہویں صدی کے زلزلوں کو شمار کرتے ہیں تو چودہ زلزلے صرف ۱۸۰۰ تک پہنچے تھے۔ جس کے معنی یہ ہوئے کہ قریب قریب ہر پانچ سال کے بعد ایک زلزلہ آیا۔ ان میں ۱۸۰۰ کا زلزلہ سب سے زیادہ عیب تھا۔ جبکہ زلزلہ نے بعد ہی فوجی یاہنے آگ اور دھوئیں کی بارش شروع کر دی، جو ۱۶ دسمبر ۱۸۰۰ سے ۲۲ جنوری ۱۸۰۱ تک برابر جاری رہی۔ یہ ایک عجیب و ناک عذاب الہی تھا۔ جس کی تپش ملیوں تک جاتی تھی۔ گرم راکھ جلنے ہوئے کوئلوں اور لاشے کا طوفان کئی میل رقبہ کو محیط کیے ہوئے تھا۔ اس کے بعد ۲۲ دسمبر ۱۸۰۰ کو پھر ایک زلزلہ آیا جس کی وجہ سے کیوٹو کے کئی بڑے بڑے کارخانے اور بہت سی عمارات کا نقصان ہوا اور ہزار۔ ہا آدمی مر گئے۔

اس کے بعد پھر ۱۸۰۵ میں دوسرا زلزلہ آیا۔ جس کا سب سے زیادہ اثر اسمرتہ ٹوکیو پر پڑا۔ گوڈوکیو ایک سال قبل کا تباہ شدہ تھا تاہم سال بھر کے اندر دوبارہ تباہ ہونے کیلئے بہت کچھ تعمیر ہو چکا تھا۔ چنانچہ چودہ ہزار مکانات، چھ سو فائر پروف گودام اور ایک لاکھ چار ہزار نفوس پھر زلزلہ کی زد میں آ گئے۔ اس کے بعد پندرہ سال تک کوئی زلزلہ نہیں آیا۔ مئی ۱۸۱۱ میں پھر آیا۔ اس کے بعد ۱۸۱۱ تک تین زلزلے آئے جس میں سے ۱۲ فروری ۱۸۱۱ کا سب سے زیادہ سخت تھا۔ جس نے یاگوٹا کو بالکل تباہ کر دیا تھا۔ ۱۸۱۱ میں ایک معمولی سا زلزلہ محوسس ہوا۔ جس سے شہر کوٹا اور ساحل کے دوسروں شہروں میں نقصانات ہوئے۔ ۲۰ جون ۱۸۱۳ کا آخری زلزلہ

تھا۔ اس نے بھی یاگوما! اور ٹوکیو کو سب سے زیادہ برباد کیا۔ ان دونوں شہروں نے اس زلزلے کے بعد سے نئی مغربی صورت اختیار کرنی شروع کی۔

جاپان کی سر زمین پر نظر ڈالنے سے پتہ لگتا ہے کہ مسلسل زلزلوں کی وجہ سے جاپان نے بڑے بڑے ملکی نقصانات اٹھائے ہیں۔ مسطح زمین ہارٹن گئی۔ کہیں جھیلیں پیدا ہو گئیں، غرضیکہ اس قحط کی تبدیلیوں کا بہت کچھ سراغ ملتا ہے۔ تاہم جاپان نے ان زلزلوں سے فائدے بھی اٹھائے ہیں۔ سنہ ۱۹۲۳ء میں جب زلزلہ آیا تو اُس کے بعد، شوشا، میناماتس، کاخو بصورت جزیرہ سلج آب پر نمودار ہوا۔ جو آج کل یورپین باشندوں کے لئے ایک ثابت ہی دلچسپ ذرت افزا تفریح گاہ بنا ہوا ہے۔ اسی طرح جزیرہ ہانگو کو بھی ایک زلزلے کے بعد جاپان کو قدرت نے عطا کیا اور سمندر سے اوپر نکال دیا۔ تواریخوں میں ایک اقصیٰ نقل کیا جاتا ہے کہ کسی ٹیلہ پر ایک کسان کی جھو پڑی تھی۔ شب میں زلزلہ آیا۔ ٹیلہ مسطح زمین بن گیا۔ صبح کو کسان اٹھا ہے تو اپنی جھو پڑی کو بجائے ٹیلہ کے ایک میدان میں پاتا ہے، متعجب ہوتا ہے۔ مگر جب اسے معلوم ہوتا ہے کہ شب میں زلزلہ آیا تھا تو اسے یقین ہوتا ہے کہ اُس کی جھو پڑی اپنی اصلی جگہ پر ہے۔

جاپان کا یہ آخری زلزلہ جو یکم ستمبر ۱۹۲۳ء کی دوپہر کو ۲۹ برس کے بعد نمودار ہوا اور جس نے یکایک تمام کوششیں لمبا میٹ کر دیں جو جاپان نے اپنے شہروں کو مغربی رنگ میں لانے کے لئے کی تھیں، تاریخ میں اپنی نظیر نہیں رکھتا اس غیبی بربادی نے دو منٹ کے اندر اُن تمام عشرت گاہوں، عیش و نشاط کے محفل خانوں، تفریحی مقامات، تھیٹروں، بڑے بڑے کارخانوں اور گوراموں کو اس طرح خاک و سیاہ کر دیا کہ جہاں ہزار ہا انسانوں کی چہل پہل رہتی تھی آج سولے بیجان لاشوں کے اور کچھ نظریں آتا، ایہ خدا کی کرشمہ سازی ہے، اور اُس کے چہرے و ملکوتیت کی بدیہی مثال۔ فاقہ وایا اولی الا بصار

۱۰۔ اکتوبر ۱۹۲۳ء محمد جعفری

زفتار تعلیم

آل انڈیا محمدن ایجوکیشنل کانفرنس کا چھٹیواں اجلاس آئندہ ماہ دسمبر ۱۹۶۳ء میں بمقام علی گڑھ ہوگا۔ صاحبزادہ آفتاب احمد خاں صاحب اس کے صدر ہوں گے۔ ہندوستان کے اطراف و اکناف سے علم دوست حضرات مدعو کئے گئے ہیں مختلف مضامین پر مشابہت پر مبنی کچھ بھی ہوئے اسی سلسلہ میں کچھ نمائش کا انتظام بھی کیا گیا ہے جس میں پرانے کتبات، قلمی نسخے اور شاہی خرامیں دکھائے جائیں گے مسلمانوں کی تعلیمی حالت پر غور کیا جائے گا۔ کانفرنس کے گزشتہ کارنامے بیان کئے جائیں گے۔ آئندہ ترقی بھی پیش نظر ہوگی۔ تعلیم نسواں اور تعلیم ابتدائی کے وسائل اور ذرائع بھی زیر بحث ہوں گے۔ مختلف تجاویز و ترمیمات بھی پیش ہونے سے نہ رہیں گی، غرض اس چند روز کے عرصہ میں بہت کچھ ہونے کی امیدیں بندھی ہیں۔ ”مسلم قوم“ مقرر ہے کہ اس کے مرض کی دوا ایسے سے ملے گی۔ ہر شخص آنکھیں اٹھائے ہوئے ہے کہ شاید آئندہ کے لیے کوئی سامان پیدا ہو، خود حضرات شرکار بھی سمجھتے ہوں گے کہ آپ ہیں تو کچھ کر کے ہی جائیں گے۔ فی الحال تو ہم بھی انھیں کے ساتھ اپنی امید وابستہ کرتے ہیں اور نیچے کے مقرر ہیں۔ دسمبر کے پرچہ میں ہم انشاء اللہ کانفرنس کی کارروائیوں اور ان کے آئندہ نتائج پر تفصیل کے ساتھ گفتگو کر سکیں گے۔

کہا جاتا ہے کہ نیولین اور ڈائمننگٹن کو فوج میں ہزار ہا سپاہیوں کے نام یاد تھے۔ روز و لٹ اور لنگن (ہر دو امریکہ کے پریسیڈنٹ رہ چکے ہیں) کو ہر بات جو انھوں نے کہی پڑھی یا سنی زبانی یاد تھی۔ پاسکل مشور سائینس ڈاں کو پوری انجیل بر زبان تھی۔ شیکسپیر کو ۱۵ ہزار الفاظ اور ملٹن کو ۱۰ ہزار الفاظ یاد تھے، غرض ہر بڑے شخص کے ساتھ قوت حافظہ ایک مخصوص عنصر رہا ہے اور جیسا کہ بیکن نے کہا ہے ”علم کیا ہے؟ فقط اشیاء کی یادداشت ہے“

لیکن اس سے یہ نہیں لازم آتا کہ حافظ صرف بڑے اشخاص کا حصہ ہی، جو عام آدمی کو میسر نہیں آتا۔ ہزار ہا اشخاص عام طور پر ایسے ملیں گے جو اپنی غیر معمولی یادداشت کا ثبوت دے سکتے ہیں۔ غرض اکتسابی طور پر بھی کوئی شخص چاہے تو اپنی قوت حافظہ کو بڑھا سکتا ہے۔ ڈاکٹر ولش نے آٹھ چھوٹے چھوٹے قاعدے بتائے ہیں جن کی مدد سے قوت حافظہ بڑھائی جاسکتی ہے۔ قاعدے یہ ہیں۔

- ۱۔ اپنے خیال میں کیسویں پیدا کرنے کی عادت ڈالو۔
- ۲۔ کسی چیز کا خیال قائم کرنے کے لئے جتنے حواس کام میں لاسکتے ہو، لاؤ۔
- ۳۔ جو قوت دماغی کمزور ہو، اس کو رفتہ رفتہ باقاعدہ مشق سے بڑھاؤ۔
- ۴۔ کسی چیز کے متعلق جو پہلا خیال قائم ہو، اسے مستحکم کرلو۔
- ۵۔ اپنے قائم کردہ خیالات کو بار بار دہراتے رہو (ایکسٹروں کو جو کھیل وہ کئی بار کھیل چکے ہوں انھیں کچھ کچھ عرصہ کے بعد دہرانا چاہئے۔
- ۶۔ اپنی یادداشت پر اعتماد رکھو۔ نوشتہ چیزوں اور دوسروں کی یادداشت پر بھروسہ نہ کرو۔

۷۔ اشیائے خیال قائم کرنے میں جو جو صورتیں اور جن جن طریقوں سے ہو سکے، قائم کرو کسی چیز کے یاد رکھنے میں کیا ہو؟ کہاں سے آئی؟ کہاں، کب، کیسے، اور کیوں آئی؟ اور کہاں جا رہی ہے؟ اس قسم کے جتنے سوالات ہوں پیش نظر رکھو۔

۸۔ اپنی اس مشق کو عملی اور مفید بناؤ۔
اس کے متعلق خود راقم الحروف کا ایک تجربہ ہے ایک شخص نے انھنی اصولوں کی بنا پر دعویٰ کیا کہ ”میں مختلف چیزوں کے نام ایک ساتھ لو اور میں اسی ترتیب کے ساتھ انھیں یکے بعد دیگرے بتا دوں گا“ چنانچہ میں نام جنہیں باہم کوئی ربط نہ تھا اور اکثر ان میں سے ناماتوس اور شکل تھان میں سے ایک لفظ ”عاقراً“ بھی تھا لے گئے اس پر مستزاد یہ کہ

شخص مذکور اس ملک کا باشندہ نہ تھا بلکہ یورپین تھا لیکن ڈونٹ تک آنکھیں بند رکھنے کے بعد اسے
اسی ترتیب سے تمام نام یکے بعد دیگرے سنائیے۔ بعد میں اس نے اسی راڈ کو آفٹا کیا اور کہا
کہ میں ہر چیز کی ایک تصویر اپنے ذہن میں قائم کرتا تھا اور دوسری چیز سے اُسے اسی خیالی تصویر
کی بنا پر چھوڑنا جاتا تھا۔ یہاں تک کہ میرے ذہن میں میں اشیاء کا ایک کامل تصور سلسلہ بن گیا۔
اور اسے ڈونٹ میں آنکھ بند کر کے میں نے اس پر ایک نظر دوڑائی اور پھر ان قائم کردہ ذہنی
تصویروں کی بنا پر اس سلسلہ کی مدد سے تمام اشیاء کے نام یکے بعد دیگرے بیان کر گیا۔
اس طویل گفتگو سے صرف یہ بتانا منظور تھا کہ ”تعلیم“ نہ صرف محسوس طریقہ اور مرئی اشیاء
کے ذریعہ ہو سکتی ہے بلکہ غیر محسوس طریقہ سے بھی ممکن ہے اور رفتار تعلیم“ میں بہت کچھ ترقی
کی جاسکتی ہے۔

یوں تو ہندوستان میں کم و بیش سائے میں سوز بایں بونی جاتی ہیں لیکن ان میں
چند ایسی ہیں جن پر ملی زبان کا صحیح معنوں میں اطلاق ہو سکتا ہے۔ انہی میں سے ایک مرہٹی
زبان بھی ہے جسے ہندوستان کی تمام دیسی زبانوں میں انٹیکلو پیڈیا شائع کرنے کا فخر حاصل
ہے۔ علاوہ اس کے زبان مذکور نظم و نشر کے لحاظ سے بھی دوسری زبانوں میں خاص تہذیب رکھتی ہے۔
اس زبان کے متعلق جتنی انجمنیں اور مجالس کام میں برابر مصروف ہیں ان میں سے ایک مجلس
تراجم دکن بھی ہے۔ اس کی تاریخ یوں بیان کی جاتی ہے کہ جن مانڈین دکن میں پیشوا کی حکومت
تھی، اس وقت ہندوؤں اور ملی اشخاص کو حکومت کی طرف سے قریباً ایک لاکھ روپے بطور
وٹالٹ (جسے ”دکشنا“ کہتے تھے) ملا کرتے تھے۔ جب انگریزوں نے مرہٹی علاقہ برطانوی
ہند کے ساتھ ملحق کر لیا تو مائشورٹ انفنٹن جو غالباً ہندوستان کی مشہور ”انفنٹن مہرٹی“
کے مصنف ہیں انہوں نے وہ رقم مشرقی علوم کی ترقی کے لئے وقف کوئی چنانچہ دکشنا بروز
کیشی کے نام سے ایک مجلس قائم کی گئی جو مصنفین و مترجمین کو اس رقم سے معاوضہ دے کر

کام کراتی تھی کچھ عرصہ کے بعد ہماری ”انجمن ترقی اردو“ کی طرح یکیشی بھی بیکار ہو گئی لیکن مرثیہ لکریچر کی خوش نصیبی سے ۱۸۹۷ء میں مجلس تراجم دکن نے اس کی جگہ لے لی۔ آئندہ خیال یہ ہے کہ اس مجلس کے ساتھ مزید علمی حضرات کا اضافہ کر کے اس کا نام اکاڈمی آف مرثیہ لکریچر رکھ دیا جائے تاکہ مرثیہ زبان میں تصنیف و تالیف کا کام مستقل طور پر ہو سکے۔

امید ہے کہ قدر شناساں ریختہ اور عامیان اردو اس کے پڑھنے کے بعد اپنی زبان کی ”رفار ترقی“ پر بھی غور فرمائیں گے۔

کچھ عرصہ قبل ترک نشیات کی جو تحریک امریکہ نے اٹھائی تھی، اس کے خلاف سب سے بڑا اعدا جو پیش کیا گیا، وہ کوئی اخلاقی یا مذہبی نہ تھا بلکہ سراسر دنیوی پہلوئے ہوئے تھا۔ کہا جاتا تھا کہ اس کی آمدنی سے جو معقول رقم آتی ہے وہ تعلیم پر صرف کی جاتی ہے اور اس بنا پر ان کو اندیشہ تھا کہ اس لعنت کے دور ہو جانے سے ایک بڑی برکت ہاتھ سے چلی جائے گی۔

اسی طرح تحریک ترک نوالات کے سلسلہ میں جب ترک نشیات کی کوششیں کی جا رہی تھیں، ہندوستان کے بعض ”عامیان تعلیم“ نے بھی وہی سبق دہرایا کہ ”محکمہ تجارتی کے بند ہو جانے سے ہندوستان کی تعلیم پر برا اثر پڑے گا لیکن شاید وہ یہ دیکھ کر کہ حکومت امریکہ نے قبل از تحریک اور اس کے بعد میں تعلیم پر کس نسبت سے صرف کیے، کیا جواب دیں گے؟ اس نے اپنے اعداد و حساب پر ملاحظہ ہوں۔“

| مصارف | سال | اس دو برس میں |
|---------------------------|-------|---|
| ۵۳،۰۰۰ ۴۰،۰۰۰ ۶۰،۰۰۰ ڈالر | ۱۹۱۶ء | اس دو برس میں شراب کی بکری کم ہوئی اس سال کم تھی |
| ۵۹،۰۰۰ ۶۳،۰۰۰ ۶۷،۰۰۰ ڈالر | ۱۹۱۵ء | |
| ۶۰،۰۰۰ ۶۱،۰۰۰ ۶۲،۰۰۰ ڈالر | ۱۹۱۴ء | |
| ۶۱،۰۰۰ ۶۲،۰۰۰ ۶۳،۰۰۰ ڈالر | ۱۹۱۳ء | |

یہ تو ابتدائی اور ثانوی تعلیم کا حال ہے۔ اعلیٰ تعلیم کے اخراجات کا اندازہ اعداد

ذیل سے کیجئے۔

| عطیات | اخراجات | سال |
|---------------|-----------|-------|
| ۱۹۷۷۳۶۳ ڈالر | ۱۱۳۸۵۰۸۴۸ | ۱۹۱۶ء |
| ۱۶۷۴۶۱۴۰ ڈالر | ۱۳۷۰۵۵۴۱۵ | ۱۹۱۸ء |
| ۵۰۹۰۶۷۵۲ ڈالر | ۱۸۹۲۳۵۲۴۲ | ۱۹۲۰ء |

سر جے اسی بوس کی شخصیت ہندوستان کے دورِ حاضر میں اپنی مثال نہیں رکھتی نہ صرف یہ بلکہ آپ کا شمار دنیا کے مشہور ترین ماہرین سائنس میں ہوتا ہے۔ ۱۹۱۶ء میں جب آپ یورپ تشریف لے گئے تو رائل سوسائٹی نے آپ کو اپنا فیلو بنانا فرمایا۔ پیرس میں مشہور سائنس دانوں نے آپ کا شاندار استقبال کیا۔ دانش اور برکت میں آپ کے علمی کاموں کو نہایت پسندیدگی کی نظروں سے دیکھا گیا۔

آپ کا سب سے بڑا کارنامہ بوس الٹھیوٹ ہے جو چھ سال سے پیشتر آپ نے کلکتہ میں قائم کیا۔ اس میں کوئی ایک درجن اشخاص تحقیق و تفتیش کا کام نہایت محنت و سرگرمی کے ساتھ کرتے ہیں۔ سرمایہ کل سیڈرنے اس الٹھیوٹ کے متعلق ایک بہت اچھا فقرہ کہا ہے ”یہ وہ چراغ ہے جس سے ہزاروں اشخاص نشانِ راہ پائیں گے“

ان دونوں کے تعارف کے بعد ہم سر جے سی بوس کی ایک تازہ ترین تحقیقِ ناظرین کے سامنے پیش کرتے ہیں جو آپ نے گزشتہ ہفتہ یونیورسٹی کالج، میں پیش کی ہے۔ آپ نے بسلسلہ تحقیق نباتات ایک ایسا آلہ ایجاد کیا ہے جس کے ذریعہ سے پودا اپنی خوراک از خود لے سکتا ہے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس جدید آلہ کی اختراع سے آئندہ طب پر جو اثر پڑے گا اس پر طبی رائل سوسائٹی کے کسی خاص اجلاس میں غور کیا جائے گا۔

مطبوعات جدیدہ

افاداتِ حمدیٰ | یہ کتاب درجید کے مشہور انشا پرداز ایم ہمدی حسن (جنہوں نے ابھی حال میں وفات پائی ہے) کے مضامین کا ایک مجموعہ ہے جو ان کی سبکِ صاحبانہ مقدمہ، سوانحِ مصنف اور چند ضخیموں کے اضافہ کے ساتھ شائع کیا ہے۔ یہ مجموعہ چونکہ خود کوئی مستقل کتاب نہیں ہے۔ اس لیے مضامین کے انتخاب و ران کی ترتیب تالیف میں کما حقہ لحاظ نہیں پایا جاتا ہے۔ لیکن ”عالی و شبلی کی معاصرانہ چشمک“، ”ادبِ اردو کے عناصرِ غریبہ“، ”فلسفہِ حسن و عشق“ اور ”اردو لٹریچر کا نفسِ الہی“ نیز دیگر مضامین جو اپنی وقتی اور ہنگامی اہمیت کے علاوہ آج بھی ذوقِ سلیم کے لیے خاص لطف اور دلچسپی رکھتے ہیں۔ اس مجموعہ میں کچھ مضامین ایسے ہیں گے جن کی زبانِ علمی حیثیت سے نہایت پاکیزہ اور سلیس ہے۔ مصنفین کے گزشتہ دور اور جدید انگریزی داں طبقہ کے متعلق لکھتے لکھتے تحریر فرماتے ہیں :-

”یہ ایک کھلا ہوا راز ہے کہ جو بڑا ابھی دیکھتے دیکھتے اُلٹ گئی یعنی لٹریچر کے جو حقیقی مالک تھے وہ قریب قریب ایسے تھے جنہیں مشرقی تعلیم نے پیدا کیا تھا اور جن کو مغرب کچھ یونہی چھو گئی تھی لیکن ان کی قوتِ اجتہادی کا منظر وہ معرکہِ آلا سلسلہِ ادب ہے جو درجہ میں وہ ہمارے لیے چھوڑ گئے ہیں ہر حالِ نوجوان طبقہ کی بیگانہ دہشتی بہت ہی لائقِ غور ہے۔“

اور جو مضامین خالص ادبی ہیں، اسی رنگ میں ڈبے ہوئے ہیں ”فلسفہِ حسن و عشق“ میں ایک جگہ لکھتے ہیں :-

”آہِ عورت! تو فسانہ زدہ لگی ہے۔ تو جس طرح ایک جمبو پٹری کو اپنی صاف شفاف ہستی سے شیش محل بنا سکتی ہے، بڑے سے بڑے ایوانِ عیش کی تکمیل اس وقت تک ممکن نہیں جب تک تیری موجودگی کے آثار اس میں نہ پائے جائیں!“

گنجائش نہیں اس لئے علمی اور ادبی رنگ کے جذباتیات بطور مشتے نمونہ از خود ائے
منقرض پیش کیے ہیں اور سچ تو یہ ہے کہ مصنف ایک لکس اشائیل کے موجد تھے جو اپنے ساتھ
لائے اور لیتے گئے۔ نئی اصطلاحات مثلاً "قاموس الاسلام" (موسمہ مصنفہ) اور
"تفیدہ عالیہ" (موسمہ مصنفہ) اختراعی ترکیبیں جیسے "پتھن پھنی"
(اردو کے عام غرضہ کیلئے) "خاتم المصنفین" (مولینا شبلی کے لئے) نیز انگریزی
ترکیبیں مثلاً "شائقین ترقی کو اپنی سب سے پہلی فرصت میں توجہ کرنی چاہیے" یا "آدھ گھنٹہ
علامہ شبلی کے ساتھ" یہ چیزیں مصنف کی خصوصیات میں سے تھیں جنہیں وہ اپنے ساتھ لائے
اور لیتے گئے۔ بہر حال یہ مجموعہ اب بھی اخلاف کے لئے شمع راہ کا کام دے سکتا ہے۔
بگیم صاحبہ نے اسے جلد شائع کر کے اردو زبان کی ایک بڑی خدمت انجام دی ہے۔
کتابت و طباعت نہایت عمدہ، کاغذ اعلیٰ قسم کا، شروع میں مصنف مرحوم کا ایک نوٹو
بھی ہے۔ ملنے کا پتہ

ہندی بگیم، محلہ سبیت پور، گورکھ پور

ماہ نو اینہ کتاب ڈاکٹر ٹیگور کی "شش" کا اردو ترجمہ ہے جسے علامہ اللہ افسر صاحب، بی۔ اے
نے کیا ہے۔ اصل کتاب مختصر نظموں کا ایک مجموعہ ہے اور یہ لحاظ مضمون بچوں کے جذبات
وحسیات اور ان کے خیالات کا ایک مرقع ہے۔ یوں تو ٹیگور کی نظر میں
ہر دے دے دفتر سے معرفت کر دو گار

لیکن خدا کا جلال اور اس کی معرفت اسے جتنا ایک بچے میں نظر آتی ہے شاید کسی خیر
میں شکل سے معلوم ہوتی ہو۔ یہی سبب ہے کہ اس کے اکثر قصے اور افسانے بچوں کے تعلق
اور انہیں کے مذاق کے مطابق ہوتے ہیں۔ اہل زبان یعنی بنگالی بھی جہاں تک معلوم
ہوا ہے، بہت سلیس اور عام فہم ہوتی ہے۔ ایسی کتاب کا ترجمہ بلاشبہ اردو زبان میں
ایک قابل قدر اضافہ ہے۔ خود مترجم نے بھی سلاست زبان اور عام فہمی کی کوشش کی ہے

گو بعض بعض جگہ یہ رشتہ خیال ہاتھ سے چھوٹ بھی گیا ہو جس کا نتیجہ یہ ہو کہ ایک طرف ”گر“ ”پیر“ ”تالی“ (بمعنی کتھی)، ”سکراہٹ“ ”جٹا“ ”چترائی“ اور ”کوٹنے“ جیسے سادہ الفاظ پائے جاتے ہیں تو دوسری جانب ”مضطرب“ ”ستھارہ“ ”موسیقیت“ ”پرداز“ ”طلائی مشہر“ ”اسرار معنی خیز“ اور بزرگ خورد سال“ جیسے الفاظ اور ترکیبیں بھی نظر آتی ہیں۔ ہمیں امید ہو کہ مترجم صاحب زندہ تالیفات میں اس کا لحاظ رکھیں گے۔ کتاب کی لکھائی چھپائی معمولی قسم کی ہو۔ قیمت دس آنہ۔ ملنے کا پستہ، منیجر انڈین بکٹ پو۔ انڈکوٹ شہر میرٹھ۔

دختر سمرنا یہ کتاب خالدہ اویب وزیر تعلیم انگورہ کے ناول ”قیص من نار“ کا اردو ترجمہ ہے جسے مولوی غلام ربانی صاحب لودھی (حلیک) نے کیا ہے اور جسے ”صوفی پبلشنگ کمپنی“ نے شائع کیا ہے۔ سلسلہ عبارت میں کہیں کہیں اس قسم کے فقرے اور ترکیبیں آ جاتی ہیں مثلاً ”میں گھر کی طرف خط لکھ رہا ہوں“ ”میری والدہ نے مکان کو یورپین طرز پر سجایا ہوا تھا“ ”البتہ تمہارے انتظار میں ہوں کہ تم آؤ اور اکٹھے ہجرت کریں“ جس سے عام زبان میں ایک اجنبیت سی محسوس ہونے لگتی ہے۔ بہر حال نفس واقعہ ناظرین اردو کے لیے دلچسپی سے خالی نہیں اور کتاب اس لحاظ سے قابل قدر ہے کہ اس کو پڑھ کر ناظرین ترکی معاشرت و سیاست سے یک گونہ آشنا ہو جائیں گے۔

لکھائی، چھپائی اور کاغذ معمولی۔ صفحے ۷۷ قیمت پیر ملنے کا پستہ

صوفی پرنٹنگ اینڈ پبلشنگ کمپنی لمیٹڈ، پنڈی بہار الدین، پنجاب
سپاہیانہ زندگی | اکبر شاہ خاں صاحب، پنجاب آبادی کی یہ تصنیف ہے مصنف سپاہیانہ کے لفظ کو اس قدر وسعت دی ہے کہ انسانی زندگی کے تقریباً ہر پہلو یعنی سادگی لباس و طعام، ایثار نفسی اور ایثار و عہدہ کو اس میں شامل کر لیا ہے اور خود ایک ”مورخ“ ہونے کی حیثیت سے تاریخ عالم سے حوالے بھی دیتے ہیں۔ ظہور اسلام سے قبل انبیاء کرام

اور دیگر نامور اشخاص اور بعد میں خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم، خلفاء راشدین اور سلاطین کے سوانح سے شجاعت و بہادری کے واقعات پیش کیے ہیں۔ ایک باب میں قسطنطنیہ سے بھی استدلال کیا ہے۔ آخر کے چند صفحات میں ہندوستانی سوسائٹی کے ہر طبقہ میں معائب گنائے گئے ہیں۔ پوری کتاب کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یا تو مصنف کا مقصد مشہور اشخاص کے حالات زندگی اور واقعات تاریخی پیش کرنا تھے یا ہندوستانی سوسائٹی کے عیوب بیان کرنا۔ بہر حال عنوان کتاب کا کھانا نہ کیا جائے اور تاریخی واقعات کی حیثیت سے دیکھا جائے تو کتاب فائدہ سے خالی نہیں۔ طباعت و کتابت معمولی صفحے ۱۳۶ قیمت ۷/۰ صوفی پبلشنگ کمپنی لمیٹڈ پنڈی بہار الدین پنجاب نے شائع کیا۔

شرح درد اشتیاق

(از جناب بدیعین صاحب بی۔ لے۔ از برلن)

میں رخ امکاں کا رنگ بد ہوں آفرینش کا دل پر درد ہوں
زیت کے آئینہ دل کا غبار مرگ کے نقش قدم کی گرد ہوں
تھام کی آنکھ میں اک قطرہ خوں بیدار ہستی میں آؤں سوہ ہوں
مجھ کو لائے ہیں مری مری غصہ یعنی میں آمد نہیں آؤں ہوں

چوں مراد در دابر دنیا کردہ اند

پس پشیمانند حجب کردہ اند

لے خوشنار دے کہ میں معدوم تھا بے نیاز ہستی موہوم تھا
نقش میرا سلج امکاں پر نہ تھا لوح قدرت پر مگر مرقوم تھا
ہیں مشیت کے جو معنی دہر میں میری ہستی کا وہی مفہوم تھا
رنگ صدا ایجا و تھا میرا عدم سب سے پناہ تھا اے معلوم تھا

از شراب شوق جاے داشتم

درد دل ساتی مقاسے داشتم

آگے اس باز حجب اسباب میں پڑ گیا ہوں سخت پیچ و تاب میں
بھر کی وسعت نظر سے چھپ گئی موج کے ہمراہ ہوں گرداب میں
آنکھ کا پردہ ہی خود حسد نظر بتدی ہوں معرفت کے باب میں
رکھ لیا محراب طوعت اس کا نام سجدہ زن ہوں عت محراب میں

سوئے موجودات مائل گشتہ ام

از مائل کار غافل گشتہ ام

میرا مونہ تھا ابد انجیام عشق اصل سے ہٹ کر ہوا بد نام عشق
 تھا تو اسنج سکونِ دلتی دہر میں ہے مورثِ آلام عشق
 شورِ شہرِ تخیل کو کہتے ہیں حسن اضطرابِ قلب کا ہے نام عشق!
 چشمِ بنیا۔ اور یہ نادار حسن! قلبِ صافی۔ اور یہ ناکام عشق

ورد مندو را کہ ساز و چارہ ساز

دلے برگراہی عشقِ محباز

باعثِ تکیں گر ہے یہ خیال عارضی ہر زیت کارِ بیخ و طال
 اتحادِ نور و ظلمت تابہ کے چند لحظہ۔ چند ساعت چند سال
 پھر وہی آہنگِ سیرِ لامکاں پھر وہی سوداے حسنِ لازوال
 قیدِ صورت سے ملے گی پھر نجات شاید معنی سے پھر ہو گا وصال

میں غ جاں را آشتیائے دیگرست
 "ایں مکاں را ہم مکاں نے دیگرست"

عابد

قید ناگزیر

از تاجِ فکر جابِ لوحِ غزل سخنِ صد آزادِ عظیم آبادی

شب کے اخیرِ خصلت میں یک جیک جب ساری کائنات پر آغوشِ خوابیں
گھنٹی کبھی پر اور جھپکتی کبھی پلک اک لہاب پر دل پر اضطراب میں

جس طرح آبدان بر آتش میں جوشِ آب خیالِ ہائے شہِ عناء - - - لیے ہوئے
آنکھوں میں مستحیل کچھ آنسو ہیں یا گلاب خونِ جگر سے دعوتِ درگاہ کیے ہوئے

عائشہ

کیوں! دل میں یہ کھٹک ہو کسی گلِ غدار کی دلِ آبِ آب جس کے ہوا پر فراق سے؟
یا آگئی ہے یاد کسی جاں نثار کی یا آگئے ہیں آنکھوں میں شکرِ تفاق سے؟

کچھ بھی نہیں وہ ہائے کہاں ہم کہاں وہ دل کیسی کسی کی یاد یہ سب اک خیال ہو
ماضی کی حسرتیں غمِ آئندہ جاں گسل اس قید ناگزیر سے چھٹاٹھ ل ہو

آزادِ عظیم آبادی

غزل

از تازہ افادات مولانا محمد علی مدظلہ

گلہ لے دل ابھی سے کرتا ہے ؟ عشق کا دم اسی پہ بھرتا ہے ؟
 جان دیتا ہر عیش و نشاطی پر بس اسی زندگی پہ مرتا ہے ؟
 راحتِ جاوہاں کو بھول گیا کوئی دنیا میں یہ بھی کرتا ہے ؟
 عشق بن گئے تو حنا ک بجے زندہ وہ ہے جو اُن پہ مرتا ہے
 نغمہ پر اس کے سب جوئے بیٹھا وہی اک ہے جو نام کرتا ہے
 وقعتِ مومن ہے آزمائشِ عشق اس میں پورا وہی اُترتا ہے
 جس کو دنیائے نامراد کسا وہی ناکام کام کرتا ہے
 ہر مسلمان کی بس ہی پہچان کہ فقط اک خدا سے ڈرتا ہے
 قولِ مومن پر اس کے فعل کی شج وہ جو کتا ہے کر گزرتا ہے
 مطمئن رہ، دلا، وہ جانِ جہاں وعدہ کر کے کہیں مکتا ہے
 میرے رنگِ کفن کی شوخی دیکھ یوں ہی عاشق ترا سنو پتا ہے
 آج کر لو جو کر سکو، کل تک کون جیتا ہے، کون مرتا ہے ؟
 تسلیمِ عشق میں گر اسو گرا اس کا ڈوبا کیس اُبھرتا ہے ؟
 اس قدر احتیاط، لے صیادا کہ قفس میں بھی پر کرتا ہے ؟
 وہی دن ہے ہماری عید کا دن جو تری یاد میں گزرتا ہے

مے اسلام کا بھلا، جو حرا !
 نشہ چٹمہ کر کہیں اُترتا ہے ؟

اگست ۱۹۳۲ء

عزل

(از مولانا شبیر مومانی)

نظر اُس بُخ پہ ہر ادب کے خلاف
دل ہے اس فیصلہ میں سب کے خلاف

کچھ بھی ہم اُن سے کہہ سکے نہ کہیں
ناخوشیہاے بے سبب کے خلاف

سُکِ عِسم تابعِ غمار نہیں
مستیِ بادۂ عتب کے خلاف

آج پر کیا وہ روز کرتے ہیں
بیرغی و عداۓ شب کے خلاف

حُسنِ جاناں کے عہد میں حسرت
شوقِ ٹھہرا ہر مادِ جب کے خلاف

تواریخ صلح لوزان کا نفرنس

(تاریخ فخر جناب لوی حامد حسن صلی اللہ علیہ وسلم قادری اڈیٹر اخبار "سعید")

۱

(در صفت زبردنیات غیر منقوط)

| | |
|----------------------|--------------------------|
| صلح کرد و کمال کامل | عادل - محمود عصر و ہمدرد |
| قادر اگر دلمہم الہام | صلح حاصل مراد دل کرد |
| | ۱ ۳ ۴ ۱ |

۲

(در صفت زبرد قاعدہ معمولی غیر منقوط)

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| مالک ملک دو عالم کرد و سلم اعطی | صلح کامل دار و در و دل و آرام دل |
| مصریح سال حصول صلح آمد و در دلم | سرور و سالار صلح کرد و صلح کام دل |
| | ۱ ۳ ۴ ۱ |

۳

(در صفت زبردنیات بغیر صفت غیر منقوط)

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| لے کمال اکمل عصری لاریب | عادل و شیر دل و دریا دل |
| ناخن زیر کی و ہمت تو | صل کنت عفتہ کار مشکل |
| صلح در مجلس لوزان کردی | بحقیقت شدہ فتح کامل |
| قادر اندر زبرد و بنیہ گفت | کردہ فتح بیغنیہ حاصل |
| | ۱ ۳ ۴ ۱ |

تایخ ربانی مولانا محمد علی

(در صنعت زیر و بنیات)

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| آن محمد علی رهبر هستند | عزت قوم را علم بردار |
| که بر اسلام و مسلمان کرده | وقت مال و متاع و جاه و وقار |
| هم بر خویش تن بگفت ۱۶ ارد | که کند بهر دین خویش نثار |
| چون ز قید فرنگ شد آزاد | گشت سر در قلب حامد زار |
| گفت تایخ بنیات و زبُر | باشد آزاد سر و رسالار |

۱۹۲۳



شذرات

’مغربی تہذیب‘ کیسے یا ’تمدن جدید‘ اس کے معائب و نقائص پر گزشتہ ربع صدی کے اندر مشرق میں بہت کچھ کہا اور لکھا جا چکا ہے اور اب تک بان و قلم اس تہذیب کی ہرزہ گوئی سے تھکے بھی نہیں۔ جنہوں نے مذہبی نقطہ نظر سے دیکھا، ان کی نظر میں مغرب بیگانہ از دین مذہب، اور نادریت کا مجسمہ نظر آیا۔ جنہوں نے اخلاقی مینک لگا کر اس تہذیب پر نظر ڈالی انہیں اس کا ہر ہر جزو و مخرب خلاق دکھائی دیا۔ جنہوں نے اس کی معاشی زندگی کا مطالعہ کیا انہیں سرمایہ دہ و مزدیابہد گردست و گریباں نظر آئے اور بعض نے اس کے سیاسی نظام کو دیکھا انہیں یہ تہذیب ’رو بہ زوال‘ اور اندر سے کھوکھلی معلوم ہوئی۔ غرض جس نے جس پہلو سے دیکھا، اُسے یہ تہذیب و نظام سرتاپا عیب ہی عیب نظر آیا اور مشرق یہ سُن کر خوش ہو رہا تھا اور بعض ہی خواہاں مشرق تو اس حد تک پہنچ گئے کہ زوال مغرب خود عروج مشرق ہے؛ لیکن شاید مشرق اس حقیقت سے بے خبر ہے کہ اگر مغرب ان امراض تہذیب کی تشخیص و علاج سے بھی غافل نہیں۔ ابھی حال میں جرمنی کے ایک فاضل مصنف نے ”پان یورپا“ کے عنوان سے ایک مضمون لکھا ہے جس میں وہ حسرت کے ساتھ کہتا ہے:-

”جہاں بقیہ دنیا دن بدن ترقی کر رہی ہے، یورپ رو بہ تنزل ہے صرف اسی رکڑی بنا

ایک تفصیل سے کم نہیں“

آگے چل کر وہ لکھتا ہے کہ

”گزشتہ عالمگیر جنگ نے یورپ کے ہر شخص کی سیاسی حالت بدل دی لیکن وہاں

سیاسی نظام میں کوئی تغیر واقع نہیں ہوا ہے۔ آج بھی یورپ میں طوائف الملوکی،

جر و تعدی، بغض و عداوت، معاشی حیثیت سے اختلافات مراتب و سیاسی

چالوں کا اسی طرح دار و دروہہ جس طرح قبل از جنگ تھا۔ یورپ کی موجودہ پالیسی آئندہ کی بنسبت گزشتہ پالیسی سے زیادہ مشاہدہ ہے۔ یورپ پانچ مستقبل کی بجائے ماضی کی طرف کیے ہوئے ہے۔ ہمارے علمی بازار میں بھی تزک سوانح کی زیادہ زور ہے۔ عام مباحثے بھی زیادہ تر گزشتہ جنگ کے اسبابِ جمل پر جوتے ہیں نہ کہ آئندہ جنگ کے انداد پر۔

”یورپ کا ہمیشہ پیچھے مڑ کر دیکھنا ہی اس کے انحطاط اور اختلافات کا اصل باعث ہے۔ یہ اس کے نوجوانوں کا فرض ہے کہ اسے بدلیں۔ ان سے یہ توقع کی جاتی ہے کہ قدیم

یورپ کے باقی ماندہ نشانات پر جدید عمارت کھڑی کر دیں،“

فاضل مصنف کے ان ارشادات میں کیا ہندوستان کے لئے کوئی سبق نہیں ہے؟ اور بہت کچھ ہر بشر طیکہ گوش دل سے سنیں اور عمل کریں۔

—x—

لائق حکیم نے امراض اور ان کی تشخیص ہی بتا کر بس نہ کیا بلکہ ان کا علاج بھی سوچا ہے۔ اس کی تجویز یہ ہے کہ تمام یورپ اپنے اندرونی سیاسی و معاشی اختلافات کو مٹا کر ایک ہو جائے اور ایک دوسرے کی امداد و اعانت کے لئے تیار رہے۔ جو راہِ عمل وہ ملک کے سامنے پیش کر رہے ہیں وہ ”پان یورپا“ یعنی ”اتحاد یورپ“ کی ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ:

”توکل یہ سمجھیں گے کہ ”پان یورپا“ ایک خیال ہے۔ یہ اعتراض ٹھیک نہیں۔ کوئی

قانون قدرت اس کے لئے مانع نہیں۔۔۔ ہر بڑے تاریخی کارنامے کی ابتدا

”خیال“ ہی سے ہوئی اور خاتمہ حقیقت پر ہوا۔۔۔۔۔ ”پان یورپا“ (اتحاد یورپ)

کا مستقبل زیادہ تر ان ابتدائی ہزار اشخاص پر منحصر ہے جو اپنے اعتقاد اور عزم سے

لاکھوں کو اس کا قابل بنادیں اور کل گزشتہ کے خیال کو کل (آئندہ) حقیقت

کر دکھائیں۔ میں یورپ کے نوجوانوں سے یہ اپیل کرتا ہوں کہ وہ اس سفر میں کو

انجام دیں۔

یہ سب سننے کے بعد ہم تو ان اطباء سے عرض کریں گے کہ آپ یر میں جیتے۔ زخم کھنہ ہو کر ناسور کی حد کو پہنچ گیا اور اس پر صحت کی امید۔

یعنی اس خیال استحال است وجہوں

ایم امیل کوئی ایک فرانسیسی ڈاکٹر نے ایک جدید طریقہ علاج ایجاد کیا ہے اور ہزار ہا مریض ہر روز ان کے شفا خانے پر آتے ہیں اور بے دوا شفا پا کر چلے جاتے ہیں۔ وہ یہ کرتا ہے کہ مریضوں کو تین تین چالیس چالیس کے گرد ہٹھا کر ان سے کہتا ہے کہ اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں میں انگلیاں ڈال کر خوب زور سے دبائیں یہاں تک کہ ہاتھ کاپنے لگتا ہے، پھر اس کے بعد ان سے یہ کہتا ہے کہ وہ خیال کریں کہ وہ اپنا ہاتھ ایک دوسرے سے جدا نہیں کر سکتے اور پھر ان سے کہتا ہے کہ اب چھڑاؤ لیکن وہ ناکام ہوتے ہیں۔ اس کے بعد کوئی انہیں یہ سمجھاتا ہے کہ جہاں تم نے یہ سمجھا کہ ”میں یہ نہیں کر سکتا“ تو اس وقت تمہارے لئے ہاتھوں کا چھڑانا ناممکن ہے۔ اس کے بعد مریض انہیں بند کر لیتے ہیں اور وہ ان سے کہتا ہے کہ اپنے اپنے دونوں میں ام ٹینان رکھو۔ تمہارے تمام اعضا درست ہو گئے اور تم اب بالکل اچھے ہو گئے اور چلتے وقت ان سے یہ تاکید کر دیتا ہے کہ وہ صبح و شام میں مرتبہ یہ کہیں کہ ”میں ہر روز ہر نقطہ نظر سے اچھا ہوتا جاتا ہوں“

بعض وقت جب درد کی شکایت ہوتی ہے تو انہیں یہ نسخہ بتایا جاتا ہے کہ وہ جس قدر جلد ہو سکے یہ کہیں کہ ”درد کم ہو رہا ہے، درد کم ہو رہا ہے“ اس سلسلہ میں یہ امر خاص طور پر ملحوظ رکھنا چاہیے کہ اس علاج کی طرف زیادہ تر امات کا طبقہ رجوع کرتا ہے اور جو لوگ اس شفا خانے میں آتے ہیں وہ ڈاکٹر اور اس کے طریقہ علاج کی شہرت و اہمیت سے مرعوب ہو چکے ہیں۔

یاد ہو گا قدیم ہندوستان میں اور آج بھی بھتیرے قصبات و دیہات میں ہزار مریض ایک منتر یا معمولی دعا توید سے شفا یاب ہو جاتے ہیں۔ بہت سے امراض ایسے ہیں جن کے علاج سے اکثر اطبا اور ڈاکٹر عاجز آ جاتے ہیں لیکن کسی مقامی یا قریبی دیہات کے ایک معمولی شخص کی 'چھو منتر' اور جھاڑ پھونک سے وہ مریض فوراً اچھے ہو جاتے ہیں۔ مغرب اور مغربی تہذیب کے مشرقی سیدائی اسے "توہم" اور "جمالت" سے تعبیر کریں گے اور حقارت کے ساتھ معالج اور معالجہ دونوں کو "قرن وسطی" سے منسوب کریں گے۔ لیکن کوئی اور اس کے طریقہ علاج کا ان کے پاس کیا جواب ہے؟ یہ نا آشنا یا ناقصیت اب تک ان معالجین اور ان کے طریقہ علاج کے پیچھے پڑے تھے لیکن وہ اس راز سے بے خبر تھے کہ یہ مرضاء کے اعتقاد اور یقین کا نتیجہ تھا جس نے ان کو شفا بخشی۔ یا بعض ماہرین نفسیات کی اصلاح میں یہ (Sub-Conscious Mind) کا اثر تھا۔

مختصر تفسیر

مشہور مصنفوں کی مشہور کتابیں

اور اردو زبان کی تانہ ترین کتب

آسانی اور کفایت سے صرف مکتبہ ذیل سے مل سکتی ہیں

المَدِیْنَةُ وَالْاِسْلَام

(مترجمہ مولوی رشید احمد صاحب دہلوی)

یہ عمدہ معرکہ الامار کتاب ہے جو بار بار شائع ہوئی اور ساتھوں ہاتھ فروخت ہو گئی۔

ایک نیا ڈویژن پر شائع ہوا ہے جو صرف مکتبہ جامعہ سے مل سکتا ہے۔ قیمت چار

خواجہ عبدالحی حسنی کی تصانیف

خواجہ صاحب کی تصانیف میں تفسیر القرآن سے خاص مقبولیت حاصل کی ہے جس کے

کئی نسخے شائع ہو چکے ہیں۔ کاغذ عمدہ اور طباعت و کتابت نفیس ہے۔

الخلافت الکبریٰ جو تمام سورہ بقرہ کی تفسیر ہے غیر مجلد اولہ و مجلد دومہ

سطح المستقیم سورہ توبہ و انفال کی تفسیر ہے غیر مجلد چار

صباح حضرت مولیٰ و فرعون کے واقعات پر قصص توراتی سے

نہایت دلآویز تشبیح کی گئی ہے۔ قیمت ۲۶

دیوانی طالب

طبعی نظم و نثر کی کتابیں علم کی بانی ہیں اور اسی طرح ہر دانش
 ہم نے حاصل کیا ہے جرنی سے چھوڑ کر نگاہیں اس کے شعلہ بانی
 تروہ کیا جاسکتی ہے کہ اس سے بہتر اردو زبان میں آج تک کسی کتاب
 طبع نہیں ہوئی نہایت نفیس مائٹ سرخ جلد پر نثر کا کام ہے اندر مرزا صاحب کی
 نگین تصویر ہے اور ہر مکمل دیوان مع قصائد و غزلیات و رباعیات اور اس کے
 بعد بیاض کے لیے سادہ اوراق دیے ہیں۔ لیکن جسے زیادہ مقابلہ خود
 مرزا غالب ہم کا لکھا ہو مقدمہ ہے جو شروع میں ہے اس ڈیشن کی
 مقبولیت کی یہ حالت ہے کہ کسی طرح امید نہیں کہ شائقین تک پہنچ سکے
 بہر حال درخواست خریداری یہ بھی کیجئے تاکہ نام و بیچ و بیرونی جانے اور
 اس وقت نہیں تو دو دہائے ڈیشن پر پابوسی نہ قیمت صرفت میں کو پیسہ

اشرف
 حتمی کتب خانہ علیہ السلام علیہ السلام

مکتبہ اسلامی

جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگرہ

کا

ماہوار علمی رسالہ

مرتبہ نور الرحمن

مکتبہ ملیہ اسلامیہ علیگرہ

جلد دوم

فہرست

کتاب الفہرست

| ردیف | مضمون | مضمون | ردیف |
|------|-----------------------|----------------------------|------|
| ۱ | موسوی عبدالمجید شکیلی | ایچ مضمون کا ایک طبقہ | ۱ |
| ۲ | مشکے ایم پانکاراؤنیر | دولت گن | ۲ |
| ۳ | موسوی محمد مسلم ایم | تجربہ اور نصیحت | ۳ |
| ۴ | موسوی سید انصاری | امید و رجاء | ۴ |
| ۵ | موسیٰ بیگانی | عشق و دولت و ایک سال موسیٰ | ۵ |
| ۶ | عبدقادر صاحب شلم جاہ | عشق و آدم | ۶ |
| ۷ | نادر | طہرات جدیدہ | ۷ |
| ۸ | ماتو سیہ خلیق | برق و جلال | ۸ |
| ۹ | دہ مسلے خاموش | حیات | ۹ |
| ۱۰ | موسوی محمد مسلم ایم | عقل و نفس | ۱۰ |
| ۱۱ | عبدالمجید شکیلی | کام و نالی | ۱۱ |
| ۱۲ | عبدالمجید شکیلی | عشق و | ۱۲ |

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جامعہ

جلد ۲ | ماہ جمادی الاول ۱۴۴۲ھ مطابق دسمبر ۱۹۲۳ء نمبر ۶

تبیخ تصوف کا ایک ق

کشف المحجوب

شیخ علی بن عثمان ہجویریؒ

(سلسلہ اشاعت گزشتہ)

مخدوم موصوف علیہ الرحمۃ کے مرتبہ کمال کا اعتراف سب کو رہا ہی۔ خواجہ ابنہ اچکان حضرت
مین الدین چشتی اجمیریؒ اور شیخ المشائخ حضرت بابا فرید گنج شکرؒ جیسے مسلم اکابر نے آپ کے
زار پر ملنے پہنچے ہیں اور فیوض و برکات حاصل کیے ہیں چنانچہ دونوں حضرات کے مکانات چلکشی
موجود و محفوظ ہیں۔ ملا جامی ان الفاظ میں تصنیف و مصنف کی جلالت قدر کا اعتراف کرتے ہیں:-
”عالم و عارف بودہ و بہ صحت بسیاے از مشائخ دیگر رسیده است جماعت کتب

کشف المحجوب است، کہ از کتب معتبرہ مشہورہ درین فن است و لطائف و حقائق بسیار در آن کتاب جمع کردہ است^۱
 شہزادہ داراشکوہ کے نزدیک فارسی زبان میں تصوف پر کوئی کتاب کشف المحجوب کے نمکر کی نہیں :-

”خانوادہ ایشان خانوادہ زہد و تقویٰ بودہ و حضرت پیر علی بھویری را تصنیف بسیار است۔
 ایا کشف المحجوب مشہور و معروف است و بیکس ابراہن سخن نیست و مرشدے است کاملی در کتب تصوف بہ خوبی آن در زبان فارسی تصنیف نہ شدہ۔ و خوارق و کمالات زیادہ از حد و نہایت و بار بار قدم تجرید و توکل سفر کردہ اند“^۲

سب سے بڑھ کر قابل استناد و قابل افتخار قول حضرت سلطان المشائخ نظام الدین اولیاءؒ کا ہے
 آپ کا ارشاد تھا، ”جس کا کوئی مرشد نہ ہو، اس کو کشف المحجوب کے مطالعہ کی برکت سے مل جائے گا۔“ ایک غیر مطبوع موقوفہ ذکر نظامی میں ہے :-

”می فرمودند کشف المحجوب را تصنیف شیخ علی بھویری قدس اللہ اگر کسے را پرے نہ باشد
 چون این کتاب را مطالعہ کند اور آید (۱) شود۔۔۔۔۔ من این کتاب را بہ تمام مطالعہ
 کردہ ام“^۳

مخدوم موصوف کی اس کرامت کا ذکر متعدد تذکروں میں ہے، کہ لاہور میں آپ نے جو مسجد تعمیر کرائی تھی، اُس کی محراب میں بہ مقابلہ دوسرے مساجد کے، سمت جنوب میں ذرا کچی تھی۔ علماء و وقت نے اعتراض کیا، کہ سمت قبلہ نہیں رہی۔ آپ نے ایک وزب کو جمع کر کے خود نماز پڑھائی، اُس کے بعد حاضرین سے کہا کہ ”خود دیکھ لو، کعبہ کدھر ہے؟“ حجابات اٹھ گئے۔ سب نے دیکھا کہ کعبہ مسجد کے ٹھیک مقابل ہے۔

۱۔ نفحات الانس ج ۱ ص ۲۵۰ (مطبوعہ کلکتہ) ۲۔ سیفۃ الاولیاء و داراشکوہ ص ۱۶۳
 ۳۔ ذکر نظامی، مرتبہ شیخ علی محمود جاندار۔ نسخہ ملی

(۲) تصنیف

کشف المحجوب تصوف کی قدیم ترین کتابوں میں ہے اور فارسی زبان میں تو اس سے قدیم ترکو کتاب تصوف پر دریافت نہیں ہو سکی ہے۔ مصنف رحمۃ اللہ علیہ اپنی متعدد ابتدائی کتابوں اور اپنی سکونت لاہور کا ذکر کرتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کی تصنیف آخر عمر میں فرمائی ہے، یعنی پانچویں صدی ہجری کے وسط میں۔ اسی کتاب کے تقریباً ہمعصر شیخ ابوالقاسم قشیری کا عربی رسالہ قشیرہ ہے۔ مومنوع اُس کا بھی تصوف ہی ہے لیکن دونوں کی طرز تصنیف میں فرق یہ ہے کہ امام موصوف نے زیادہ تر متقدمین کے اقوال و حکایات کے نقل کر کے پراکتفا کی ہے، بہ خلاف اس کے مخدوم تجویری ایک محققانہ و مجتہدانہ انداز سے اپنے ذاتی تجربات کا کثافتا و مجاہدات وغیرہ کو بھی قلمبند کرتے جاتے ہیں اور مباحث سلوک پر رد و قدح کرنے میں بھی تامل نہیں کرتے۔ ان کی کتاب کی حیثیت محض ایک مجموعہ حکایات و روایات کی نہیں بلکہ ایک مستند تصنیف ہے۔ صورت تصنیف یہ ہے کہ کوئی صاحب ابوسعید نائی فرضی یا واقعی سائل ہیں۔ انھوں نے حضرت مخدوم کی خدمت میں عرض کی ہے کہ

”بیان کن مراد تحقیق طریقت تصوف و کیفیت مقامات ایثان بیان مذہب و مقالات ائمہ
کن مراد رموز و اشارات ایثان و چگونگی محبت خدایے عزوجل و کیفیت انصارات بر دل و سبب
حجاب عقول از کثرت ہمت آن و نفرت نفس از حقیقت آن و آرام روح با صفات کن و آنچه بدین
تعلیق دارد از معامات آن“ (ص ۱)

ساری کتابی سوال کا جواب اور انھیں مراتب کی تفصیل ہے۔
مضامین تصانیف کے سرفہ میں معلوم ہوتا ہے، اس وقت کے لوگ بہت جبری و مبیک تھے۔
مصنف کو دو بار ان لوگوں کے ہاتھوں تلخ تجربات ہو چکے تھے۔ ایک مرتبہ کسی صاحب نے
مسودہ دیوان مصنف سے مستعار لیا اور واپس کرنے کے بجائے اپنے نام و تخلص کے ساتھ
اس کی اشاعت شروع کر دی۔ دوسری بار یہ اتفاق ہوا کہ ان کی ایک تصنیف فن سلوک

میں منہاج الدین کے نام سے تھی۔ اُسے کوئی شخص اڑا لے گیا، اُن کا نام کاٹ کر عنوان پر اپنا نام لکھ دیا اور اُس کی تصنیف کو اپنی جانب منسوب کرنا شروع کر دیا۔ کشف المحجوب کی تصنیف ان تصنیفات کے بعد کی ہے۔ اُس کے آغاز میں اسم مصنف کی تصریح ضروری تھی۔ ان حالات کا ذکر ابتدائی سخن میں خود ہی فرمایا ہے:-

”بخدا ایندیندے کتاب نام خود ثبت کردم مراد اندر آں دو چیز بود، یکے نصیب خاص و دیگر نصیب عام۔ و آنچہ نصیب عام بود آن ست کہ چون جلد این علم کتاب بنید نو کہ مصنف آں بہ پند بای ثبت نہ باشد نسبت آں کتاب بہ خود کنند و مقصود مصنف از آں بریناں کہ مراد از جمع و تالیف و تعینف کردن بجز آں نہ باشد کہ نام مصنف یدر آں کتاب زندہ باشد و خوانندگان و متعلنان سے را و طے نیکو کنند کہ مرا ازین حادثہ افتاد بدو بار۔ یکے آنکہ دیوان شعوم کے بخواست و باز گرفت و اصل نسخہ جز آں نبود۔ آں جلد را بہ گردانید و نام من از سر آں بیفکند و بیج من ضائع گردانید تا ب اللہ علیہ۔ و دیگر کتابے تالیف کردم اندر طریق تصوف عمرہ اللہ نام آں منہاج الدین۔ یکے از مدعیان رکبیک کہ گراں گفتار نام او کنند، نام من در سر آں پاک کرد، و نیز دیک عوام چنان نمود کہ آں کردہ است ہر چند خواص بر آں قول سے خندیدند تا خداوند تعالیٰ بے برکتی آں بدو رسانید، نامش از دیوان طلاب در گاہ خود پاک گردانید“ (ص ۲)

اس مرتبہ تناخلاف تھے کہ اسی ایک تصریح پر اکتفا نہیں کی ہے، بلکہ درمیان کتاب میں بار بار اپنے پوتے نام کی تصریح فرماتے گئے ہیں۔

لاہور کا جو مبلوہ نسخہ پیش نظر ہے، اُس کا ہر صفحہ غلط طبع و کتابت سے لبریز ہے بعض مقامات پر عبارت بے معنی ہو گئی ہے۔ بعض مقامات پر حضرت مصنف کے بالکل خلاف منشاء معنی نکلتے ہیں، اور اس سے بڑھ کر ستم یہ ہے کہ اکثر مقامات پر اسرار اشخاص واضح بالکل مسخ ہو گئے ہیں۔ دوسرا تکلیف دہ امر پیش نظر نسخہ میں یہ ہے کہ کسی قسم کی فہرست مضامین وغیرہ درج نہیں۔ کتاب

متعدد ابواب فصول میں منقسم ہے۔ ہر باب فصل کے الگ الگ پر اگر ارف (بند) ہیں۔ لیکن کاتب صاحب نے بایں بسم اللہ سے لے کر کتابے تمت تک ۲۸ صفحوں کی کتاب کا یکساں قلم رکھا ہے۔ نہ کہیں کوئی پیرا اگر ارف (بند) توڑا ہے، نہ ایک باب فصل کے اختتام اور دوسرے کے آغاز کو کوئی نمایاں امتیاز دیا ہے۔ راقم مضمون نے بطور خود ایک فہرست مضامین اور بعض دوسری فہرستیں مرتب کی ہیں۔ جن سے ناظرین کو مطالعہ کتاب میں شاید کچھ سہولتیں حاصل ہو سکیں۔

شروع کے چھ صفحوں (ص ۱-۶) بہ طور مقدمہ یا تمہید کے ہیں جس میں سبب تالیف، موصوفہ سخن، وغیرہ کی تصریح ہے۔ اس کے بعد ترتیب مضامین حسب ذیل ہے :-

(۱) باب الاول فی اثبات العلم (ص ۷-۱۱) اس میں علم کی ماہیت، اس کے فضائل اور اس کے اقسام کا بیان ہے۔ مشہور صوفی حاتم محمد کا قول نقل کیا ہے کہ تمام علوم میں سے حاتم الاسلام گفت رضی اللہ عنہ کہ چار علم اختیار کروم، و از ہمہ علمائے عالم پرستم۔ ..

یہ آئندہ بدانتہم کہ مراد توفیق سے معصوم کہ زیادت و کم نہ شود، از طلب زیادت برآؤم و دیگر آنکہ بدانتہم کہ خدای را بر من حقے ست کہ جز من کسی دیگر نہ تواند گردارد، بادی آں مشغول گشتم۔ سہ دیگر آنکہ دانستم کہ مرطالبتے ست یعنی مرگ کہ از دنتوانم گر نیت از ایشا ختم؟ چہارم آنکہ دانستم مرا خداوندے ست مطلع بر من از دے شرم داشتم و از ناگردنی دست باز داشتم (ص ۱۲)

بارچہ یوں کا علم میں نے اختیار کر لیا ہے، اور باقی کی حاجت نہیں رہی۔ .. اول یہ کہ رزق کی ایک مقدار مقوم ہے، جس میں کمی و بیشی نہیں ہو سکتی اس لئے اس میں اضافہ کی فکر سے نجات پا گیا ہوں دوسرے یہ کہ خدا کی جانب سے میرے اوپر جو حقوق عاید ہیں ان کی بجا آوری میرے ہی ذمہ فرض ہے، اس لئے ان کی ادائیگی میں مصروف رہتا ہوں تیسرے یہ کہ میرے تعاقب میں موت لگی ہوئی ہے جس سے کسی طرح گریز ممکن نہیں، اس لئے اس سے لٹنے کی طیاری کرتا رہتا ہوں۔ چوتھے یہ علم ہے، کہ خدایے عل کو دیکھتا رہتا ہوں آنگا شرم کرتا ہوں۔ اور محنوجات سے بچتا رہتا ہوں۔

علم صحیح کے لئے علم ظاہر (شریعت)، و علم باطن (حقیقت) کی جامعیت ضروری ہے صرف

ایک کا وجود طالب کے لیے مفہوم ہو گا۔
 ظاہر و زہد شمس معاملت باطنش تصحیح نیت۔ و
 قیام ہر ایک ازیں بے دیگرے محال باشد
 ظاہر بے حقیقت باطن نفاق بود و باطن بے
 ظاہر زندقہ۔ و ظاہر شریعت بے باطن نقص
 بود و باطن بے ظاہر ہوس۔ پس علم حقیقت
 اسے کن است یکے علم بذات خداوند تعالیٰ و
 وحدانیت و نفی تشبیہ ازے، و دیگر
 علوم بہ صفات خداوند تعالیٰ و احکام آں
 و سہ دیگر علم بہ افعال و حکمت و علم شریعت
 نیز سے کن است۔ یکے کتاب۔ دیگر سنت
 و سہ دیگر اجماع امت (صل)

علم ذات خداوندی کی تعلیم اس قسم کی آیات متکثری میں بہ کثرت ملتی ہے:-

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - وَاعْلَمُوا أَنَّهُ اللَّهُ هُوَ مَوْلَاكُمْ - أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ
 مَدَّ الْقُلُوبَ - أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْآيَاتِ كَيْفَ خُلِقَتْ - لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ
 نیز اس قسم کی احادیث نبوی میں کہ مَنْ عِلِمَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى رَبُّهُ وَإِلَاقِي رُبِّيهِ حَرَّمَ اللَّهُ
 تَعَالَى خُفَّتْ وَدَمَهُ عَلَى النَّارِ •

علم صفات خداوندی کی جانب رہبری اس قسم کی آیات متکثری کرتی ہیں۔ اِنَّهُ عَلِيمٌ
 بِذَاتِ الصُّدُورِ - وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ - فَقَالَ لِمَا مَرَدًا
 هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ - وَنَسِيَ بَدَا -

علم افعال خداوندی کی بابت اس قسم کی آیات فخرانی میں اشارہ ہے۔ واللہ خلقکم وما تعلمون۔ اللہ خالق کل شیء و نفس علیٰ ہذا۔

علم شریعت کے رکن اول، کتاب اللہ سے اعتصام کی دلیل پر ارشاد حق تعالیٰ ہے
فیه آیات مھکات حق أم الكتاب۔ رکن دوم سنت نبویؐ کی شاہد عدل یہ فرمان
ربانی ہے۔ وما انکم الرسول فخذوا واهو ما تنکم عنه فانتهوا۔ رکن سوم اجماع امت
کی دستاویز استنادیہ ارشاد حضرت رسالتؐ ہے۔ لا یجتمع اقصیٰ علی الضلالة علیکم
بالسواد الا عظم۔

علم بہ شمول علم شریعت کی اہمیت پر جتنا زور دیا ہے، اس کا مزید اندازہ اقتباس ذیل سے
بھی ہو گا :-

| | |
|--|---|
| محمد بن فضل البغی گوید رحمۃ اللہ علیہ۔ اعلوہم | محمد بن فضل البغی کہتے ہیں کہ علم کی تین قسمیں ہیں۔ |
| ثلاثہ علم من اللہ۔ و علم مع اللہ و علم باللہ | علم من اللہ۔ علم مع اللہ اور علم باللہ۔ علم باللہ |
| علم باللہ علم معرفت بود کہ ہمہ انبیاء اولیاء | علم معرفت ہے کہ انبیاء و اولیاء نے اسی ذریعہ سے |
| اور ابودود استہ اند و تا تعریف و تعرف سے | معرفت باری حاصل کی ہے اور بغیر اس کے انہیں معرفت |
| نبود ایشان ویراندہ استند۔۔۔ و علم | باری حاصل نہ ہو سکی (یہ علم کتاب سے نہیں آتا، |
| من اللہ علم شریعت بود کہ آں از حق باقران | علم من اللہ علم شریعت ہے، یعنی احکام الہی و فرائض |
| و تکلیف است و علم مع اللہ علم مقامات و | عبدیت کا علم۔ علم مع اللہ علم مقامات طریقت، و |
| طریق حق و بیاں درجات اولیاء است۔ پس | درجات اولیاء کا نام ہے۔ معرفت بغیر علم شریعت کے |
| معرفت بے پذیرفت شریعت درست نیاید | قبول کیے درست نہیں ہو سکتی اور شریعت پر عمل بغیر |
| و در زشن شریعت بے اظہار مقامات بہت نیاید | مقامات کے ممکن نہیں جس کو علم معرفت نہیں اُس کے |
| ہر کرا علم معرفت نیست دلش بچل مردہ است و | قلب پر چل کی موت طاری ہے، اور جسے علم شریعت |
| ہر کرا علم شریعت نیست دلش بہ نادانی بیارہت (معا) | نہیں اُس کا قلب مرض نادانی میں گرفتار ہے۔ |

اسی تعلیم کی تائید میں بایزید بسطامیؒ کا قول ہے کہ ”میں نے تیس سال تک مجاہدات کیے لیکن کسی مجاہدہ کو علم و تحصیل علم سے صعب تر نہیں پایا“ (عُلمت فی المجاہدات ثلاثین سنۃ فما وجدت شیئاً أشدَّ علی من العلم وَصُحبا بعثہ)

اور خود مرشد سچویریؒ کا بیان ہے کہ طبع انسانی کے لیے آگ پر چلنا راہ علم پر چلنے سے آسان تر ہے، اور ایک جاہل کے لیے پل مراٹھ پر ہزار بار گزرنا اس سے آسان ہے کہ علم کا ایک مسئلہ حل کرے“ (ص ۱۳)

(۲) باب الثانی فی الفقر (ص ۱۴-۲۲) اس باب میں فضائل فقر و مسکنت کا بیان ہے فضائل فقر میں متعدد آیات و تفسیریں وارد ہیں مثلاً لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُعْضِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ قَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْتَبِمُ الْوَجْهَ الْأَجْبَلُ الْأَغْنِيَاءُ مِنَ التَّعَفُّفِ (بقرہ) یا یہ مثلاً تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا (سورہ سجدہ) احادیث نبوی میں بھی بہ کثرت فضائل فقر بیان ہوئے ہیں۔ سرور کائنات خود اپنے متعلق دعائیں یہ آرزو کرتے ہیں کہ ”اے پروردگار مجھے مسکین بنا کر زندہ رکھ، مسکین بنا کر وفات دے اور جہنم میں زمرہ مساکین میں اٹھا“ اور ایک حدیث میں آتا ہے کہ قیامت کے روز ارشاد باری تعالیٰ ہو گا کہ میرے دوستوں کو حاضر کرو۔ فرشتہ عرض کریں گے، ”کہ تیرے دوست کون ہیں؟“ جواب ملے گا کہ ”فقر و مساکین“ (اُدُّوْا مِنِّي اِحْبَائِي فَيَقُولُ الْمَلٰٓئِكَةُ مَنْ اَحْبَاۗءُ فَيَقُوْلُ اللّٰهُ فُقَرَاۗءُ وَ الْمَسٰكِيْنُ) حدیث میں فقر و مہاجرین تھے جو مسجد نبویؐ میں تمام اسباب نبویؐ سے قطع نظر کر کے محض عبادت الہی کے لیے بیٹھ جاتے تھے، اور اپنی روزی کے لیے محض سبب لاسباب پر تکیہ توکل رکھتے تھے اُن کی خبر گیری اور اُن کی رفاقت کے لیے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بارگاہ رب العزت سے ناکید ہوتی تھی۔ چنانچہ ایک جگہ ارشاد ہوتا ہے۔ وَلَا تَلْزَمُ الدِّينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدَاوَةِ وَالْغُشَىٰ يَكِيدُونَ وَخِجَّةٌ - اور ایک دوسرے مقام پر سنن طہاریؒ۔ وَلَا تَلْزَمُكَ

عَنْهُمْ تَرْيَدُ زِينَةَ الدُّنْيَا - ان تائیدی احکام نے اُن فتنہ رو مہاجرین کو اُس تہ پر پہنچا دیا تھا کہ سرور کو نہیں جہاں کہیں انھیں دیکھ لیتے، تو ارشاد فرماتے "میرے ماں باپ تم پر خدا ہوں، کہ خدا نے تمھارے حق میں مجھ پر عتاب کیا" (صفحہ ۱۵)

صفحات مابعد میں فقر کی حقیقت و آداب پر بحث کی ہے، اور غنا کے مقابلہ میں اس کی فضیلت یہ دلیل ثابت کی ہے۔

۳۔ الباب الثالث فی التصوف (صفحہ ۳) تیسرا باب ماہیت تصوف پر ہے۔

حضرت مصنف، حسب عادت، اس باب کا بھی آغاز قول خدا اور قول رسول سے کرتے ہیں۔ چنانچہ کلام الہی میں انھیں یہ آیت ملتی ہے۔ وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا۔ اور احادیث میں سے اس کو پیش کرتے ہیں۔ مَنْ سَمِعَ صَوْتَ أَهْلِ الصَّوْفِ فَلَا يُؤْمِنُ بِهِ دَعَائِهِمْ كَتَبَ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ الْغَافِلِينَ اس کے آگے مصنف کتاب الملع کی طرح، انھوں نے بھی تفصیلی بحث لفظ "صوفی" اور

اُس کے اشتقاق پر کی ہے۔ لفظ "صوفی" کی تحقیق میں مختلف مذاہب ہیں۔ ایک گروہ مردمان اندر تحقیق اس اسم بے بار سخن گفتہ اند کے نزدیک چونکہ یہ لوگ جامہ صوف میں لباس و کتب ساختہ۔ و گروہ ہے ازاں گفتہ اند کہ بہتے تھے، اس لیے صوفی کہلاتے۔ بعض کا خیال کہ صوفی را برای آن صوفی خواندہ اند کہ جامہ صوفی ہے، کہ لفظ صوفی کا اخذ صوف اول سے ہے وارو۔ و گروہ ہے گفتہ اند کہ صوفی را از برے آن صوفی خوانند کہ از صوف اول باشد و گروہ ہے گفتہ اند کہ ہذاں صوفی گویند کہ صوفی کے لقب سے موسوم ہوے۔ ایک گروہ کا مسلک ہے کہ صوفی اصحاب صفہ سے مشتق ہے۔ اور توئی یہ اصحاب صفہ رضی اللہ عنہم کردہ اند۔ و ایک جماعت اس لفظ کا اشتقاق لفظ صفاء سے کر رہے گفتہ اند کہ اس اسم از صفا مشتق است بتائی ہے۔ اور ہر گروہ اپنی تائید میں دلائل و دہر کے را اندر میں معنی اندر تحقیق میں ملائقت خواہد لاتا ہے، لیکن لغت سے کسی قول کی بھی

لطایف بسیار بہت۔ اما بہ تحقیق لغت | تائید نہیں ہوتی۔

ازیں معانی بعید می باشد (ص ۲۳)

شیخ کے نزدیک ”صوفی“ وہ ہے جس کا قلب ”صفا“ سے لبریز ہے۔ اور ”کدر“ (گندگی) سے خالی۔ اور اس مرتبہ تک کمالان ولایت ہی پہنچ سکتے ہیں :-

”انما صد کدر بود و اگر صفت بشر بود، وہ حقیقت صوفی بود انکہ اور از کدر گذر

بود“ (ص ۲۳) ”صوفی نامے رست کہ سر کالان ولایت را و محققان اولیاء را بدیں

نام خوانند و خواندہ اند“ (ص ۲۴)

چنانچہ متقدمین مثل شیخ طریقت میں سے ایک بزرگ کا قول ہے کہ

مَنْ صَفَا هُوَ اتَّخَذَ هُوَ صَافٍ وَمَنْ صَفَا هُوَ | جس کو نیت صاف کر دے اُسی پر ”صاف“ کا اطلاق
اِتَّخَذَ هُوَ صُوفِي (ص ۲۴) ہو گا اور بے محبوب اپنے لیے صاف کر لے اُسے

صوفی سے موسوم کریں گے۔

اہل تصوف کے تین درجہ ہیں۔ صوفی، متصوف، اور مستصوف۔ تینوں کی تعریف شیخ ہی کے الفاظ میں سننے کے قابل ہے :-

”صوفی آں بود کہ از خود خانی بود و بحق باقی و از قبضہ طایع رستہ و بحقیقت پیوستہ

و متصوف آنکہ بہ مجاہدہ این درجہ اہمی طلبد و اندر طلب خود را بر معاطل ایشان رستہ

ہمی کند۔ و مستصوف آنکہ از برے مال و منال و جاہ و حفظ دنیا خود را مانند ایشان کردہ

و ازیں ہر دو چیز بیخ خبر ندارد، تا حدی کہ گفتہ اند اَلْمُسْتَقْبُونُ عِنْدَ الصُّوفِيہِ کَالْزُّبَابِ

و عند غیر ہم کالذیاب۔ مستصوف بہ نزدیک صوفی از حقیری چوں گس بود آنچه کند

نزدیک ہے ہوس بود و نزدیک دیگران چوں گرگ بے افسار بود کہ بہتہ متمش

کچھ مردار بود“ (ص ۲۵)

صوفی صاحب مصل ہو تاہی کہ اُسے وصل مقصود حاصل ہو چکا ہے۔ متصوف صاحب مصل

ہوتا ہے، کہ اصل پر قائم رہ کر احوال طریقت میں مشغول رہتا ہے۔ مستصوف صاحب فضول ہوتا ہے، جس کی قیمت میں حقیقت سے مجبوری اور معافی سے محرومی ہے (صفحہ ۲۶-۲۷)
 بعض صوفیہ متقدمین نے صوفی و تصوف کی جو تعریفات بیان کی ہیں، شیخ نے انہیں بھی سند آپس کیا ہے (صفحہ ۲۶-۲۹) مثلاً

(۱) الصُّوفِيُّ إِذَا تَلَّقَى بَانَ نَظْمًا عَنْ
 حَضْرَتِ ذَوِ النُّونِ مَعْرِي كَتَبَ هِيَ، كَمَا صَوْنِي بِهِ
 الْمُخْتَلِقُ، إِنَّ نَكْتًا نَعَمْتَ عَنْ نَجْوَا رَحِ
 كَمَا جِبْ كَقْتَارِ مِ آتَاہِ تَوَاسُ كِ زَبَانِ اُسْ كُ
 حَقِيقَتِ حَالِ كِ تَرْجَمَانِ ہُو تَوَاسُ كِ۔ اور جب غاموش
 ہوتا ہے تو اُس کے اعضا، شہادت دیتے ہیں کہ وہ علانی
 کو قطع کر چکا ہے۔

(۲) التَّصَوُّفُ لَعْنَةُ أَتَمِّ الْعَبْدِ فِيهِ قَلِيلٌ لَعْنَةُ
 حَضْرَتِ بَیْدِ بَندِ آدَمِی کا ارشاد ہے، کہ تصوف نام
 لِّلْعَبْدِ اَدَمِ لِلْحَقِّ فَقَالَ لَعْنَةُ الْحَقِّ حَقِيقَةُ وَلَعْنَةُ
 اِس مَحْنَتِ کَاہِ جِس مِی بَندِ سَ کی اقامت ہو تو وہ
 اَلْعَبْدِ سَمَاءُ (بَیْدِ بَندِ آدَمِی)
 کے پوچھا، یہ صفت بندے کی ہے یا حق کی ؟
 جواب دیا کہ حقیقت وہ صفت حق کی ہے، یہ ظاہر
 بندہ کی ہے۔

(۳) التَّصَوُّفُ تَرْكُ كُلِّ قَطْعٍ بِنَفْسٍ
 حَضْرَتِ ابُو اَحْمَدِ نَوْرِی کا قول ہے، کہ تصوف تمام
 (ابو اَحْمَدِ نَوْرِی)
 حُطُو ظَنَفِ نِی کے ترک کا نام ہے۔
 (۴) الصُّوفِيَّةُ هُمُ الَّذِينَ صَفَتْ اُرْدَا حَمَمِ
 اِنھیں بزرگ کا یہ قول بھی ہے، کہ صوفی وہ لوگ
 فَعَارِدَانِی الصَّبِ الْاَوَّلِ مِی یَدِی اِلْحَقِ۔
 ہیں، جن کی ارواح آلائشوں سے پاک ہو چکی
 (ایضاً)
 ہیں اور وہ رب العزت کے حضور میں صفت اول
 میں حاضر ہیں۔

(۵) الصُّوفِيُّ الَّذِي لَا يُمْلِكُ وَلَا يُمْلَكُ
 اِنھیں بزرگ سے یہ بھی منقول ہے کہ صوفی
 (ایضاً)

وہ ہے، جو نہ خود کسی کا مالک ہو اور نہ کوئی اس کا مالک ہو۔

ابو عمرو دمشقیؒ ارشاد کرتے ہیں کہ تصوف نام ہے کائنات کی جانب نگاہ عیب جوئی سے دیکھنے کا، بلکہ سرے سے نہ دیکھنے کا۔

حضرت شبلیؒ فرماتے ہیں کہ تصوف ایک طرح کا شریک ہے۔ اس لیے کہ یہ نام ہے قلب کو غیر سے محفوظ رکھنے کا، درآئیں ایک "غیر" کا سرے سے وجود نہیں۔

شیخ صہریؒ کا مقولہ ہے کہ تصوف نام ہے قلب کو مخالفت حق کی کدورت سے پاک رکھنے کا۔

شبلیؒ سے یہ ارشاد بھی منقول ہے کہ صوفی دونوں جہان میں بجز خدا کے کسی کو نہیں دیکھتا۔

شیخ علی بن نیشاپوریؒ کا ارشاد ہے کہ تصوف یہ ہے کہ صوفی کو اپنا ظاہر و باطن نظر نہ آئے۔ سب حق ہی حق نظر آئے۔

(۶) التصوف روية الكون بعين النقص
بل غش الطرف عن الكون
(ابو عمرو دمشقی)

(۷) التصوف شرك لآلة، حياية القلب
عن روية الغير ولا غير
(ابو بكر شبلی)

(۸) التصوف صفاء البصر كدورة المخالفة
(صہری)

(۹) الصوفی لا يرى فی الدارين مع البصر غير الله
(شبلی)

(۱۰) التصوف استقام الروية للمحق ظاهراً
و باطناً (علی بن نیشاپوری)

اسی باب میں اہل تصوف کے مزید خصوصیات۔ اُن کے معاملات اور انبیاء علیہم السلام کی پیروی کو بیان کیا ہے۔

۳۴۸ دولت گپتا

دولت گپتا | ۱۔ تیسری صدی عیسوی کے تاریک دور نامعلوم دور کے بعد شمالی ہند پر ایک زبردست حکومت کے زیر سایہ متحد اور متفق نظر آتا ہے۔ جس کا دارالامارہ ہندی روم یعنی پتالی پتر میں تھا۔ یہ حکومت تیانج میں دولت گپتا کے نام سے مشہور ہے۔ ہندی ادب۔ حکمت اور فنون لطیفہ کے ساتھ سلطنت گپتا کا نام ابد الابد و مکث زندہ رہے گا۔ شاہان گپتا کا دور تیانج ہند کا بہترین زمانہ تھا۔ اس دور کو ست جگ کنا بالکل حق بجانب ہو گا۔

گندہ کا دوبار عروج | ۲۔ والی (ریاست) گندہ چند گپت کا عقد لیکاوی قبیلہ میں ہوا تھا۔ چند گپت کے نسب کے متعلق ہماری معلومات بہت کم ہے۔ بجز اس کے ہم کچھ نہیں جانتے کہ چند گپت گھاٹ گھاٹ کا لڑکا تھا۔ گھاٹ کے باپ کا نام گپتا تھا۔ لیکاوی قبیلہ کی قرابت نے اس غیر معروف والی ریاست کو ہندوستان کی سیاسی دنیا میں زبردست بادشاہ بنا کر کھڑا کر دیا۔ چند گپت معمولی آدمی نہ تھا۔ موقع پاتے ہی ایک معمولی ریاست کو سلطنت کے درجہ پر پہنچا دیا۔ اسی کے ایسے بلند و باغ راجہ کا کام تھا۔ چونکہ وہ جانتا تھا کہ لیکاوی قبیلہ کی قسارت نے اس کی قوت کو عالمگیر بنا دیا ہے۔ اس لیے اس کے سکوں پر لیکاوی شاہی کا نام اس کے نام کے ساتھ نظر آتا ہے۔ سکوں پر راجہ اور رانی کا نام ایک ساتھ دیکھ کر عہد گپتا میں طبقہ نسواں کی منزلت کا اندازہ ہوتا ہے۔ ۳۲۱ء میں چند گپت نے مہاراج دیسراج کا لقب اختیار کیا۔ اس مبارک تقریب کی یادگار میں گپتا سنہ تیانج کی ابتدا کی گئی۔ یہ سنہ عرصہ دوازہ تک ہندوستان میں رائج رہا۔ چند گپت کی سلطنت کے حدود صحت کے ساتھ ابھی تک معلوم نہیں ہو سکے ہیں۔ لیکن گمان غالب ہے کہ شمالی ہند کا بیشتر حصہ اس کے تحت میں آچکا تھا۔

سمندر گپت | ۳۔ چند گپت کے بعد اس کا بیٹا سمندر گپت تخت سلطنت پر جلوہ افروز ہوا۔

اسے ایک ہجر مورخ نے جو صفات کے صحیح استعمال سے اتنا نہیں معلوم ہوتا ہندی نیولین کا لقب دیا ہے۔ بادشاہ ہونے میں سمندر گپت نے شہنشاہی پر کمر باندھی۔ اس منصوبہ کی انجام دہی کے لئے پہلے شمالی ہند اور پھر جنوبی ہند کی تسخیر ضروری تھی۔ سمندر گپت کا سوانح نگار سر ہنری این ریاستوں کے نام گنا تاجی جو اس الوالاعزم بادشاہ کے ہاتھ پر فتح ہوئی تھیں۔ شمالی ہند سے ناناخ پور سمندر گپت نے جنوب کی طرف رخ کیا۔ اور ایسا عجیب غریب دھاوا مارا کہ بہت کم عرصہ میں جنوبی جزیرہ مالکی انتہائی حد پر پہنچ گیا۔ غالباً کالیداس کے دماغ میں جب اس سونے ”راگھو کے ٹھہر میں“ تصنیف کیا ہے سمندر گپت کے کارنامے ضرور ہوں گے۔ کالیداس کا سمندر گپت کے عہد میں ہونا تقریباً یقینی ہے۔ دکن پر فوج کشی کرنے سے سمندر گپت کا یہ نشانہ تھا کہ وہ جنوبی ریاستوں کو شاکر قلمر و مگدہ میں شامل کرے۔ وہ صرف اپنی عظمت و جلالت کا سکھ پوسے ملک میں جانا چاہتا تھا۔ سمندر گپت کا عجیب غریب دھاوا جو پتالی پتر سے دکن کے مشہور شہر کانچی پورم پر اور کانچی پورم سے ہمارا شٹر پر کچھ ہی دنوں میں انجام دیا گیا تھا۔ دنیا کے قابل ذکر کارناموں میں شمار کیے جانے کا مستحق ہے۔ اس فوجی نقل و حرکت کی مثیل ہینل اور نیولین اعظم کے ہاں مل سکتی ہے لیکن ان میں اور سمندر گپت میں اتنا فرق ہے کہ سمندر گپت ان دنوں سے زیادہ کامیاب ہے۔

سمندر گپت کی حکومت | ۴۔ سمندر گپت کی سلطنت کے حدود اور راج حسبِ بل قرار دیئے جاسکتے ہیں

شمال میں کوہ ہمالیہ جنوب میں کوہ وندھیا مشرق میں دریائے برہمپتر اور مغرب میں دریائے سندھ اس کی سلطنت میں گجرات۔ مالوہ اور دواتب کے علاقے شامل تھے شمالی ہند پورا اس کے قبضہ میں تھا اور جنوبی ہند کے راجہ اسے شہنشاہ تسلیم کرتے تھے اس کی عظمت پر ان کے بادشاہوں کے ہم پلہ ہو چکی تھی۔ شانان پشین کی تعلید میں اسے اسویدہ دگھوٹے کی قربانی کی رسم ادا کی تھی تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ ہندوستان میں اس کی برابر کوئی دوسرا راجہ نہیں ہے اس تقریب کی شہادتیں اس کے شاعر سوانح نگار کی تصنیفات میں۔ سکوں میں اور ایک سنگی ٹھوٹے کی شکل میں جس پر حب مویع عبارت کندہ

ہی۔ موجود ہیں یہ گھوڑا لکھنؤ کے عجائب خانہ میں تماشہ گاہ خلائق ہی۔

مالک فیہرے سندرگیت | ۵۔ آس پاس کی ہمسر سلطنتوں سے جو ہندوستان کی جغرافیہ کے
کے تعلقات | باہر تھیں سندرگیت کے دوستانہ تعلقات تھے۔ چنانچہ لنگا کے راجہ

یگنھا ورنہ نے اُس کے پاس غیر بھیجا لنگا کے بدھ جاتریوں کے لئے خانقاہ بنوانے کی اجازت
طلب کی تھی۔ پہلے اس خانقاہ کی عمارت نہایت شاندار تھی اور بچپنی سب سے پہلے وہ ان جوت
ہندوستان میں لکھنے کی غرض سے آیا ہی یہ خانقاہ موجود تھی۔ کابلیہ و وسط ایشیا۔
بادشاہوں سے بھی سندرگیت نے سیاسی تعلقات دوستانہ تھے۔

سندرگیت رزم و بزم | ۶۔ سندرگیت رزم و بزم و دنوں کا مرد میدان تھا وہ خود شاعر بنا
دو دنوں کا مرد میدان تھا | موسیقی میں اُسے خاص مہارت تھی اور اہل علم کا سرپرست تھا بعض
کیا ب سکون میں وہ تخت پر بیٹھا ہوا میں بجا نا دکھایا گیا ہے ایسے سننے اس کی فن موسیقی و ہنر
زندہ رکھنے کے لئے نکالے گئے ہوں گے۔ دوسرے گیتا بادشاہوں کی طرح سندرگیت بھی
مذہباً ہندو تھا اس کے سوانح نگار کا بیان ہے کہ اُسے وید پر عبور حاصل تھا افسوس ہے کہ اُس نے
شاعرانہ تصنیفات میں سے ایک بھی باقی نہیں رہی۔

سندرگیت کے | ۷۔ سندرگیت کا سوانح نگار اور ملک اشعرا ہری شنیں علوم متداولہ میں ماہر تھا
سوانح نگار | ہری شنیں پر اس اشک طرز کا موجد سی۔ باناس باہشی چرتیا اس کی شہور
تصنیف ہے۔ یہ کتاب تاخر سنسکرت تصنیفات کی طرح کچھ نظم میں ہے اور کچھ نثر میں۔ اس کتاب
کی ایک خوبی یہ ہے کہ یہ سنسکرت زبان کی پہلی خالص تاریخی تصنیف ہے۔ لیکن باوجود ان تاریخی
شہادتوں کے سندرگیت کا نام فلیٹ کے کتاب گیتا نے دوبارہ زندہ کیا۔ ورنہ زمانہ اسے
کب کا بھول چکا تھا۔

چندرگیت ثانی | ۸۔ سندرگیت نے ۱۷۳۷ء میں وفات پائی اور چندرگیت ثانی اس کا جانشین قرار
پایا۔ چندرگیت کے عہد حکومت میں ہندو مذہب کا عروج شروع ہوا۔ اس بادشاہ نے وکراجیت

کا لقب اختیار کیا تھا و کراچیت کو راجا ماساترو کی طرح عزیز ترین ہندو شاہی نام ہونے کا فخر حاصل ہے۔ چندرگپت ثانی کی فتوحات میں مغربی صوبہ گجرات کی فتح بہت نمایاں ہے۔ ۳۴۹ء میں گجرات کا آخری (سٹرب یا کھتراپا) صوبیدار اور سنہا اس کے ہاتھوں سے قتل ہوا۔ گجرات زمانہ قدیم سے بحری تجارت کی منڈی بنا ہوا تھا۔ اس کی فتح سے بیشمار دولت چندرگپت ثانی کے خزانہ میں آئی ہوگی۔

دارالامارہ کی تبدیلی | ۹۔ حدود سلطنت کی توسیع سے دارالامارہ تبدیل کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی ہوگی کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ سمندرگپت کے عہد میں شاہان مور یہ کا دارالسلطنت چھوٹ چکا تھا۔ اور اس کی بجائے اجودھیا صدر مقام قرار پایا تھا۔ چندرگپت ثانی نے بھی اجودھیا ہی میں بودو باش اختیار کی۔ دارالسلطنت منتقل ہو جانے سے پتالی پتر کی رونق منور گھٹ گئی ہوگی مگر پھر بھی تذکروں سے اتنا معلوم ہوتا ہے کہ وہ نہایت متمول اور آباد شہر تھا۔ پتالی پتر کے بعد قدیم ہند کے قرون وسطیٰ میں صوبہ مالوہ کا صدر مقام اجین بہت بڑا شہر تھا۔ کیونکہ کالیداس نے جو چندرگپت ثانی کا ہمعصر تھا اجین کی شان و شوکت کا ذکر کیا ہے۔

چندرگپت ثانی کا مذہب | چندرگپت ثانی اپنے آبا و اجداد کی طرح مذہباً ہندو تھا۔ لیکن اس میں مطلق تعصب نہ تھا۔ اس کی بے نقبھی کی بڑی دلیل یہ ہے کہ اس کے عہد میں بدھ مذہب پر کسی طرح کی زیادتی نہیں کی گئی۔ بلکہ برہمنوں کی طرح بدھ مذہب کے نام یو ایچی شاہی عیلوں سے سرفراز ہوتے رہے۔ چندرگپت کے عہد میں مشہور چینی مسافر فابیان سیاحت ہند کی غرض سے آیا تھا۔ سنسکرت کی کتابوں میں اس شاندار عہد کی سیاسی و اجتماعی ترقی کا جو تذکرہ ملتا ہے۔ اس کی مزید تصدیق فابیان کے سفر نامہ سے ہوتی ہے۔ فابیان ہندوستان میں ۳۴۵ء سے ۳۵۱ء تک رہا۔ اس عرصہ میں اس نے سنسکرت سیکھی۔ اور بدھ مذہب کی مقدس کتابیں قصہ دروایات جمع کئے۔

اس پر عادی ہو جاتی ہیں۔ ہر شخص اپنے اغراض کو قوم کی اغراض سے جدا کرنے کے بعد بھی صفا مشاہدہ کر لیتا ہے کہ وہ اپنے آپ کو قوم سے کلیتہً جدا نہیں کر سکتا۔ بات یہ ہے کہ ریاست کو نقصان پہنچانے میں انسان جو حصہ لیتا ہے وہ اس نفع کے مقابلہ میں جو وہ اپنے لئے مخصوص کرنا چاہتا ہے اسے بیع معلوم ہوتا ہے۔ اس ذاتی نفع سے قطع نظر کر کے وہ اپنے اور دوسروں دونوں کے اغراض کے لحاظ سے عام بہبود و فلاح ہی کا طالب ہوتا ہے۔ اگر اپنی رے (ووٹ) روپیہ لے کر بیچا بھی ہے تو اس کے معنی یہ نہیں ہوتے کہ مرضی عام کو وہ دل سے بھلا دیتا ہے بلکہ دانستہ اس سے انماض کرتا ہے۔ وہ قصور یہ کرتا ہے کہ مسئلہ کی صورت کو بدلتا ہے اور سوال کچھ ہوتا ہے وہ جواب کچھ دیتا ہے۔ چنانچہ اظہار رے (ووٹ) کے ذریعہ سے جہاں اسے یہ کہنا چاہیے کہ ”یہ امر ریاست کے حق میں مفید ہے“ وہ یوں کہتا ہے کہ ”فلاں تجویز کی منظوری۔ فلاں شخص یا فلاں گروہ کے حق میں مفید ہے“ غرض قومی مجالس کو جس اصول پر کاربند ہونا چاہیے وہ چنداں مرضی عام کا ثبات و قیام نہیں بلکہ زیادہ تر اس بات کا اطمینان و ایلقان ہے کہ ان ہمیشہ مشورہ طلب ہوتا ہے گا اور وہ جواب دہتی رہیں گی۔

میں اس موقع پر استقلالیہ کے ہر فعل کے متعلق محض حق الرے پر بہت کچھ خیالات کا اظہار کر سکتا تھا۔ (یہ وہ حق ہے جس سے کوئی چیز شہریوں کو محروم نہیں کر سکتی) اور تقریر تجویز، تقسیم، بحث کے حق پر بھی جسے حکومت ہمیشہ نہایت احتیاط کے ساتھ صرف اراکین مجلس کے لئے مخصوص و محدود رکھتی ہے اپنے خیالات ظاہر کرتا مگر یہ اہم بحث ایک علیحدہ رسالہ چاہتی ہے اور اس ایک سالہ میں اتنی ساری باتیں قلمبند کر دینا ناممکن ہے۔

۲۔ تصویت

پچھلے باب سے ظاہر ہے کہ جس اسلوب سے معاملات عمومی کا انصرام ہوتا ہے وہ ملت کی حالت اور قوت کا صحیح اندازہ لگانے کے لئے بالکل کافی ہے۔ قومی مجالس میں جس قدر زیادہ ہم آہنگی ہوگی، یا دوسرے لفظوں میں تصویت میں جس قدر زیادہ اتحاد آرا ہوگا، مرضی عام

کو اتنا ہی زیادہ غلبہ ہو گا۔ لیکن طویل مباحثے، اختلافات اور شور و غل شخصیات و اغراض کے غلبہ اور ریاست کے ضعف و انحطاط پر دلالت کرتے ہیں۔

یہ حقیقت ایسی حالت میں پیدا نہیں ہوتی جب کہ ریاست کے نظام اساسی میں دو یا زیادہ عنصر داخل ہو جائیں جیسے رومہ میں امرار اور عوام، جن کی باہمی آویزشوں نے اکثر مجلس نظامیہ کو بہترین مہم جویریہ میں بھی پریشاں رکھا ہے۔ لیکن یہ استثنائیں ظاہری ہی واقعی نہیں۔ کیونکہ اُس زمانہ میں ملت کے ایک بھول عیب کی بنا پر گویا دو ریاستیں ایک میں مدغم تھیں اور جو بات دونوں ریاستوں کے لئے ملا کر جائز نہیں وہ دونوں کے لئے علحدہ علحدہ درست ہے۔ فی الواقع پر آشوب سے پر آشوب مانوں میں بھی طبع عوام کو اگر مجلس الشیوخ چھیڑتی نہ تھی تو وہ ہمیشہ صلح و آشتی کا برتاؤ رکھتا تھا اور کثرت آرا اس کی طرف ہوتی تھی تمام شہریوں کے اغراض ایک تھے اس لئے تمام قوم کی مرضی ایک تھی۔

محیط الدائرہ کے مقابل نقطہ پر اتفاق و اتحاد دوبارہ عود کرتا ہے، یعنی اُس وقت جب شہری غلامی میں مبتلا ہو کر حریت اور مرضی دونوں کو چھوٹتے ہیں۔ اس حالت میں خوف اور خوشامد سے ان کی رے (ووٹ) نعرہ تحسین آفریں کی صورت میں بدل جاتی ہے۔ لوگ غور و فکر ترک کر دیتے ہیں اور صرف پوچھنے یا کوسنے پر اتر آتے ہیں۔ شہنشاہوں کے ماتحت مجلس الشیوخ میں متبذل طرز تقریر جاری تھا بعض اوقات یہ عجب قسم کی بیہودہ اقیانوس کے ساتھ عمل میں آتا تھا۔ شیشیں کا بیان ہے کہ اوتھو کے ماتحت ارکان مجلس الشیوخ جہاں ویشلیس پر لعنت و نفریں کی بوجھار نازل کر رہے تھے وہاں نہایت وحشت خیز شور و غوغا کرتے تھے جس سے کان پڑی آواز سنائی نہ دیتی تھی۔ مقصد یہ تھا کہ اگر وہ اتفاق سے ان کا حاکم ہو گیا تو اُسے یہ نہ معلوم ہو سکے کہ ان میں سے کس نے کہا تھا۔

ان مختلف طوالت سے وہ اصول اخذ کیے جاسکتے ہیں جس کے مطابق اصوات (ووٹ) کے شمار اور رایوں کے مقابلہ کا طریقہ مقرر ہو سکتا ہے، اُسی نسبت سے جس سے مرضی عام کی

دریافت دشوار یا سہل ہو اور ریاست زیادہ یا کم زوال پذیر ہو۔
 صرف ایک ہی قانون ایسا ہی جو یا لطیف متفقہ رضامندی کا محتاج ہوتا ہے اور وہ معاہدہ
 اجتماعی ہے کیونکہ اجتماع مدنی دنیا میں سب سے زیادہ ارادی فعل ہے۔ قدرۃً ہر شخص آزاد
 اور آپ اپنا مالک مختار پیدا ہوا ہے ہذا کو فی شخص کسی غدر یا بہانہ سے اس کی مرضی کے بغیر
 اسے غلام نہیں بنا سکتا۔ یہ قرار دینا کہ ایک غلام کی اولاد غلام ہوتی ہے گویا یہ قرار دینا
 کہ وہ آدمی کی اولاد نہیں۔

اجتماعی معاہدہ کے وقت اگر کچھ لوگ اس کے مخالف بھی ہوں تو ان کے اختلاف سے
 یہ معاہدہ باطل نہیں ہوتا بلکہ اس کے سبب سے صرف وہ چند نفوس اس میں شریک ہونے سے
 رہ جاتے ہیں شہریوں میں اہباب ہوتے ہیں۔ جب ریاست قائم ہوتی ہے تو اس میں مجرد سکونت
 رضامندی کی دلیل ہوتی ہے۔ اس کی قلم دین رہنا اس کے استقلال پر تسلیم کرنا ہے۔

اس اولین معاہدہ کو مستثنیٰ کر کے جمہور آرا کی پابندی باقی تمام قوم پر لازم ہوا اور یہ خود معاہدہ
 کا لازمی نتیجہ ہے۔ مگر یہ اعتراض کیا جاسکتا ہے کہ یہ کیونکر ممکن ہے کہ ایک شخص آزاد بھی ہو اور
 غیر کی مرضی کی پیروی پر مجبور ہو۔ ایک مخالف جماعت کے افراد کس طرح آزاد ہو سکتے ہیں جب کہ
 وہ ایسے قانون کے ماننے پر مجبور ہوں جن پر وہ دل سے راضی نہیں ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ سوال ہی غلط وارد کیا گیا ہے۔ شہری تو تمام قوانین پر راضی ہوتا
 ہے، یہاں تک کہ قوانین پر بھی جو اس کی مرضی کے خلاف وضع ہوں، بلکہ ان پر بھی جو کسی

۱۵ یہ صرف آزاد ریاستوں کے متعلق سمجھنا چاہیئے جہاں سے لوگوں کو اپنی مرضی سے اپنا مال دولت
 لئے کرخصت ہو جانے کی آزادی حاصل ہو کیونکہ دوسری ریاستوں میں اعتراضات اقربا، مال و دولت،
 بے پناہی، احتیاج، ظلم و تعدی کسی باشندہ کو اس کی مرضی کے خلاف کسی ملک میں محصور رکھ سکتے ہیں۔
 البتہ ایسی حالت میں اس کی مجرد سکونت نہ معاہدہ پر اس کی رضامندی پر دال ہوتی ہے نہ اس کی
 خلاف ورزی پر۔ (منہ)

قانون کی خلاف ورزی پر اسے سزا دلوائیں۔ ریاست کے ممبروں کی غیر متغیر و مستقل مرضی ہی کا نام مرضی عام ہے۔ اسی مرضی کی بدولت وہ شہری اور آزاد ہیں ایسے جب مجلس عوام میں کوئی قانون پیش ہوتا ہے تو قوم سے سوال یہ نہیں ہوتا کہ آپ اسے منظور کرتے ہیں یا نا منظور بلکہ یہ ہوتا ہے کہ یا مرضی عام کے جو میں ان کی مرضی ہے مطابق ہے یا نہیں۔ ہر شخص اپنی رائے دے کر اس مسئلہ کے متعلق اپنا عندیہ ظاہر کرتا ہے اور اہلوں کو شمار سے مرضی عام دریافت ہو جاتی ہے اس لیے اگر میری رائے کے خلاف کوئی رائے مسلم قرار پا جائے تو اس سے صرف یہ نتیجہ نکلے گا کہ میں برسرِ غلط تھا اور جس رائے کو میں نے مرضی عام سمجھ رکھا تھا وہ مرضی عام نہ تھی۔ اگر میری شخصی رائے مان لی جاتی تو یہ گویا خود میری مرضی کے خلاف ہوتا کیونکہ ایک شہری کی حیثیت سے میری مرضی وہی ہے جو مرضی عام۔ تو اس صورت میں میں آزاد نہ ہوتا۔

بے شک اس استدلال میں یہ مفروضہ مان لینا پڑے گا کہ مرضی عام کی تمام علامات کثرت آراء میں مضمر ہوتی ہیں۔ جب کبھی یہ نہیں ہوتا تو جو طریق بھی اختیار کیا جائے حریت کا خاتمہ ہو جاتا ہے۔

اس سے پہلے میں بتا چکا ہوں کہ قومی مجالس کے مباحثہ و مذاکرہ میں خاص افراد اور خاص خاص جماعت کی مرضی کس طرح مرضی عام کی جگہ لے لیتی ہے اس ضمن میں میں اس بے عنوانی کے دفعیہ کی علمی تدبیر بھی واضح طور پر بیان کر چکا ہوں۔ اور میں آگے چل کر اس مسئلہ پر پھر بحث کروں گا۔ مرضی عام کے اعلان کے لیے جس نسبت سے تعداد آرا

۱۰ جینو میں ہم زندانوں کے اوپر اور جفاکش خدائوں کی زنجیروں پر نفاذ حریت کھا ہوا دیکھتے ہیں۔ اس تحریر کا یہ استعمال نہایت سوزوں ہے، کیونکہ دراصل کل ریاستوں میں جو انکم پیشہ لوگ ہی باشندوں کی حریت کو فارت کرتے ہیں۔ واقعی جس ملک میں ایسے تمام لوگوں سے سخت سخت مشتقیں اٹھوائی جائیں وہاں کامل ترین حریت نصیب ہوگی (منہ)

۱۱۔ کمارگپت | اسلئے میں چندرگپت ثانی رہگزا سے عالم فانی ہوا اور کمارگپت اول نے
 حاکم حکومت بنگالی۔ اس بادشاہ کے عہد کا صرف ایک واقعہ قابل ذکر ہے۔ وہ یہ کہ اس نے بھی
 اسو امیدھا (گھوٹے کی قربانی) کی تقریب داکنی تھی۔ جس سے اخذ کیا جاسکتا ہے کہ گپت
 فرمانروائی کشمیر سے اس کورن تک مسلم ہو چکی تھی۔ کمارگپت کے اخیر عہد میں قبیلہ رشامتر
 نے جو غالباً دادی نربدا میں آباد تھا بغاوت کی۔ اسلئے گپت کمارگپت کے بیٹے نے جو ولیعہد
 سلطنت بھی تھا اس بغاوت کو بڑی زحمتوں کے ساتھ فرو کیا۔ ۱۲۔ اسلئے میں کمارگپت بیکند باہی
 ہوا اور اس کا بیٹا اسلئے گپت تخت پر بیٹھا۔

۱۲۔ اسلئے گپت | بادشاہ ہوتے ہی اسلئے گپت کو میں (تاماری یا منول) حلوں کی نصیحت
 کرنا پڑی۔ تماریوں نے (جنہیں مغربی مورخین قوم میں کے نام سے موسوم کرتے ہیں) ایشیا
 اور یورپ میں ایک ہی وقت میں خروج کیا تھا۔ جس ملک میں ان کا گزر ہوا خاک اُڑنے لگی
 تباہی اور بربادی ان کے طوس میں چلتی تھی۔ ان کی ایک شاخ نے سلطنت روم کی وہ جہاں
 اُڑاوی تھیں۔ ہندوستان میں خاندان گپتا کا اقتدار قیصرہ سے کم نہ تھا۔ اسلئے گپت نے
 پہلے تاماری سیلاب کو شکست دے کر کچھ دنوں کے لیے امن و امان کا سامان فراہم کر لیا۔
 اس فتح کی یادگار کے طور پر اسلئے گپت کا ستون بہتری ضلع غازی پور میں موجود ہے۔ اس
 ستون پر کچھ اشعار کندہ ہیں جن میں اسلئے گپت کی فتوحات کا مضمون نظم کیا گیا ہے۔ ۱۳۔
 میں تماریوں کا دوسرا حملہ ہوا۔ ابلی مرتبہ اسلئے گپت کافی مدافعت نہ کر سکا۔ کیونکہ تماریوں
 کے سفاک گروہ اس کے آخر عہد تک بلا خوف و خطر گپتا حدود سلطنت میں گھومنا سکے۔
 اسلئے گپت نے ۱۴۔ میں وفات پائی۔ اس کے ساتھ خاندان گپتا کا عروج بھی دنیا
 سے اُٹھ گیا۔

۱۳۔ اسلئے گپت کے خلاف کی حکومت سلطنت کے مشرقی حصہ تک محدود۔
 ۱۴۔ اسلئے گپت کے خلاف کی حکومت | اس کے خلاف میں بالادوتیا کا نام جامع تلنگانہ میں ایک مدرسہ

قائم کرنے کی وجہ سے مدتوں زندہ رہا۔ سلطنت گپتا کے مغربی ممالک تاتاریوں کے ہاتھ لگ چکے تھے۔ اور انھوں نے وسط ہند میں ایک زبردست حکومت قائم کر لی تھی۔ ان کے بادشاہ کا نام تورانا تھا۔ تورانا کا جانشین میراگولا ہوا یہ نہایت درجہ بیرحم خونریز اور سفاک تھا۔ اس کی دراز دوستیوں سے عاجز آکر راجگان ہند بالادیتیا کے جھنڈے تلے جمع ہوئے۔ راجگان ہند کی اس متحدہ قوت نے ۵۲۵ء میں ہندی تاتاری حکومت کا قلع قمع کر دیا۔ بالادیتیا کے بعد کارگپت ثانی اور نگلشین ہوا۔ لیکن اس کے متعلق کوئی قابل ذکر بات ہمیں معلوم نہیں۔

سلطنت گپتا کا زوال | ۱۴۱ء۔ کارگپت ثانی کے ساتھ دولت گپتا بھی منہ ہستی سے ناپید ہو گئی۔ اگرچہ کچھ دنوں تک گپتا خاندان گدہ میں برسر حکومت رہا۔ لیکن پھر اس خاندان کو شہنشاہی کا دعویٰ کرنے کی جرأت کبھی نہ ہوئی۔ رفتہ رفتہ باقی رسوخ بھی جاتا رہا۔ اور یہ نامور خاندان چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں تقسیم ہو گیا۔ جن کی حیثیت محض مقامی تھی۔ ان ریاستوں کے والی آپس میں لڑتے رہتے تھے۔ ان کے حریفوں میں قبیلہ مکارا نام بہت نمایاں ہے۔ یہ قبیلہ اس عہد کے مشہور قبائل میں سے ہے۔ اور گو اس قبیلہ کو بادشاہت نصیب نہیں ہوئی۔ لیکن اس کا تعلق شمالی ہند کے حکمران خاندانوں سے ہمیشہ رہا اس طرح گپتا خاندان سنہ ۵۵۰ء تک چھوٹی چھوٹی ریاستوں پر حاکم رہا لیکن ان خاندانوں کی مقامی تاریخ ملکی اہمیت سے خالی ہے۔

عہد گپتا کے علوم و فنون

عہد گپتا سے جگ سے | ۱۔ شاہان گپتا سنہ ۳۲۰ء سے ۵۳۵ء تک ہندوستان میں کوس لکھائی تعمیر کیا جاسکتا ہے | بجاتے ہیں۔ ان کا عہد ہندو تہذیب کے معراج کمال کا زمانہ تھا یہی زمانہ ست جگ سے تعمیر کیا جاسکتا ہے۔ شاہان گپتا کی سرپرستی میں علم و حکمت نے ایسی ترقی کی کہ تاریخ ہند میں اس کی نظیر ملنا مشکل ہے چند گپت ثانی راجہ و کرم کے دیوار کی رونق ہے۔ اس کی

نورتن۔ اس کی علم دوستی اس الو العزم راجہ کی وسیع تر سلطنت اور عظیم الشان شنشابی کے کہیں زیادہ مشہور تھی۔ انہیں باتوں نے اس کا نام صدیوں تک ملک کے گوشہ گوشہ میں زندہ رکھا۔ زمانہ سندرگیت کی فتوحات بھول گیا۔ لیکن راجہ کرم کے محبوب نام کا وظیفہ سولہ سو برس بعد بھی عوام و خواص کی زبان پر ہے۔

علم و حکمت کی | ۲۔ عدد گپتا میں علم و حکمت نے جو غیر معمولی ترقی حاصل کی تھی۔ اس میں سے اب غیر معمولی ترقی کسی کو شبہ نہیں رہا یہ متفق علیہ امر ہے کہ کالیداس چندرگیت ثانی کے عہد میں تھا۔ کالیداس ہندی شاعری کا ملک الشعراء۔ تغزل اور ناثک میں لاثانی تھا۔ اس شاعر کی زندگی کے حالات بہت کم معلوم ہو سکے ہیں۔ کالیداس کے کلام میں اکیاتی اشعار کثرت سے شامل ہوئے ہیں۔ لیکن جس نے کالیداس کا کلام غور سے پڑھا ہو وہ جانتا ہو کہ یہ خُش فاشاک پہلی ہی نظر میں نمایاں ہونے لگتے ہیں۔ کالیداس کی تصنیفات میں سے تین ناثک شکنتلا۔ ملاویکا اگنی متر۔ وکرم واسیم دو افسانے رانگھواشرم۔ کسار اسمہا و ام اور دو عشقیہ غزلوں کے مجموعہ ریگیدتا۔ اور ریتو سام ہاراموجود ہیں۔ آخر الذکر نظم غالباً اکیاتی ہے اور کالیداس کی تصنیف نہیں معلوم ہوتی۔ کالیداس کی تمام تصنیفات میں شکنتلا کا پایہ بہت بلند ہے۔ یہی اس کا بہترین ناثک سمجھا جاتا ہے۔ شکنتلا کی خوبیوں کا اعتراف مشہور جرمن شاعر گٹے نے نہایت موثر اشعار میں کیا ہے۔ میگا دتیا عاشقانہ رنگ میں مشہور نظم ہے۔ اس نظم میں ایک عاشق جو بادشاہ کی ناخوشنودی سے جلا وطن کر دیا گیا تھا۔ اپنی محبوبہ کو پیغام بھیجتا ہوا اور تصویریں گفتگو کرتا ہوا دکھایا گیا ہے۔ میگا دتا سنسکرت کی بہترین عشقیہ فنوی ہے۔ غالباً دوسری زبانوں میں بھی ایسی فنویاں کم ہوں گی۔ ملاویکا اگنی متر اور وکرم واسیم شکنتلا سے کم رتبہ ہیں۔ پھر بھی ان سے کالیداس کی قادر الکلامی معلوم ہوتی ہے۔ اور اس زمانہ کی کوئی دوسری نظم ان کی برابری نہیں کر سکتی۔ کالیداس ایک نئی طرز کا موجد ہے۔ اس کے بعد مدتوں تک ہل علم اس طرز کا تتبع کرتے رہے۔ اسی کی طرز پر میگھانے یسوپا لاوا دھا اور یارشا نے

نامی شاد حاکم ہے۔ لیکن ان میں کالیداس کے راگواشتم کی نزاکت خیال ماند از یہاں اور لطافت نام کو نہیں ہے۔ اور کالیداس کی نظموں سے انہیں کوئی نسبت نہیں دی جا سکتی۔

راجہ وکرم کا دوبارہ ۳۔ پروفیٹر سلویں یسوی کے تخیل نے راجہ وکرم کے دربار کا نقشہ ہلکے

یے مہیا کر دیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ جب شکنتلا پہلے پہل دربار میں پیش کیا گیا۔ علم دوست راجہ

فرط خوشی سے بخود ہو گیا۔ حاضرین معرہ معرہ پر واہ واہ است و مر جا کی صدائیں بلند کرنے

لگے۔ حریف نکتہ چیں۔ متحیر۔ انگشت بدنداں ایک دوسے کا منہ تکیے لگے کالیداس کا مہیا بی

کے آغوش میں انتہائی مسرت کے مرنے اٹھ اٹھاپے کہ حاضرین یزبان ہو کر کہتے ہیں کہ شعرا

میں کالیداس کا ہمسر کوئی نہیں اور کالیداس کے کلام میں شکنتلا سے بہتر نظم نہیں۔ ایسی

کا مہیا بی کسی نالک کھنے والے کو کیوں کہی نصیب ہوئی ہوگی۔ یہی رسلے زمانہ کی جہاں بعد بلا

ونسلا بعد نسل رہی۔ ہمیں شکنتلا کے اوصاف سے زیادہ تعجب اس امر پر ہے کہ پانچویں صدی

میں ایسے لوگ موجود تھے جنہوں نے شکنتلا کی قدر کی۔ اس سے کم از کم طبقہ اعلیٰ کے تمدن و

تہذیب کا حال معلوم ہوتا ہے کالیداس کا کلام شمال و جنوب میں ایک ہی نظر سے دیکھا جاتا تھا

چھٹی صدی یسوی تک عام مقبولیت کی بکثرت شہادتیں موجود ہیں۔ جس سے ہم نتیجہ نکال

سکتے ہیں کہ سارے ہندوستان میں ایک ہی تمدن جاری و ساری تھا۔ میگھا داتا کا مصنف

جنوبی ہند کے اکثر مقامات سے بخوبی آشنا نظر آتا ہے۔ اس کی واقفیت آریہ ورت کے

تہذیبی اتحاد پر دلالت کرتی ہے۔

کالیداس کے علاوہ ۴۔ کالیداس کی عظمت نے اس عہد کے بہت سے قابل شعرا اور نالک نویسوں

دوسرے ارباب علم کو پر وہ خفا میں ڈال دیا ہے۔ منجملہ ان کے ایک مشہور شاعر بھاشا تھا جو

کالیداس سے کچھ پہلے غالباً ۳۳۰ء میں یا اس سے بھی کچھ قبل گزر رہا ہے۔ امانی سینا

جس کی لغت نصاب سنسکرت میں ابھی تک درج ہے۔ اس زمانہ کا مشہور عالم تھا۔ علاوہ انہیں

مہابھارت کی آخری اصلاح شامان کہتا ہے کہ عہد میں ہوئی تھی۔ اور بعض پر اس کے نسخہ بھی

۲۰۶
اسی زمانہ کی تصنیف کئے ہوئے بتائے جاتے ہیں۔

شاہان گپتا فنون لطیفہ | ۵۔ شاہان گپتا کو فن موسیقی سے خاص شغف تھا شاہ سمندر گپتا تو اس کے قصہ ان تھے۔ فن کا ساحری تھا۔ دربار میں گانے اور دوسرے فنون لطیفہ کی قدر ہوتی تھی۔ شاہان گپتا کو تعمیرات کا بھی شوق تھا۔ لیکن افسوس ہے کہ زمانہ کی دستبرد سے اس عہد کی شاہی عمارتیں بچ نہ سکیں۔ غار ہائے ایجنٹا کی دیواروں پر اعلیٰ ترین مصوری کے نمونے اس عہد کی یادگار ہیں۔ غار ہائے الورا کے بعض حصہ شاہان گپتا ہی کے عہد میں تیار ہوئے تھے۔ دنیا اس غاروں کی مصوری کو حیرت سے دیکھتی ہے۔ فن مصوری کا انتہائی کمال بھی ہو سکتا ہے جو ان میں موجود ہے۔ عہد گپتا میں محلات شاہی ہندو مندرا اور بدھ خانقاہیں سب ایسی ہی سنگی اور قطعی تصویروں سے مزین ہوں گی۔ چینی مسافر یو اں چوانگ لکتا ہے کہ جامع ملندا کی عمارتیں اس قدر عالیشان تھیں کہ عام لوگ انہیں دیوؤں کی طرف منسوب کرتے تھے جملہ تاریخی شہادتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ عہد گپتا میں سنگ تراشی مصوری موسیقی و نیز دیگر فنون لطیفہ حد کمال کو پہنچ چکے تھے۔

اس عہد کے اجتماعی | ۶۔ خوش قسمتی سے اس عہد کے اجتماعی حالات پر ایک چینی نکتہ شناس حالات کی شہادت موجود ہے۔ جس کا نام فاہیان تھا۔ فاہیان ہندوستان میں بدھ تیرتھوں کی زیارت کرنے کی غرض سے آیا تھا۔ وہ ان مقدس مقامات میں رہ کر مذہبی معلومات بڑھانا چاہتا تھا۔ اس کا مشاہدہ درودراز سفر سے یہی تھا کہ مذہبی قصے اور روایات جمع کر سکے اور بدھ کتابوں کے نسخے فراہم کر سکے یہ چینی جاتری ہندوستان میں چھ برس رہا (از سفرنامہ تاسانہ) اس کے سفرنامہ سے اس زمانہ کی حالت پر بہت کچھ روشنی پڑتی ہے۔ فاہیان کو ہندوستان میں بکثرت شفا خانہ اور سرائیں دیکھ کر جو محض فاہ عام کے خیال سے بنوائی گئی تھیں سخت حیرت ہوئی اس نے ہر چیز مذہبی عقیدت نظر سے دیکھی ہے۔ اس نے ہندوستان کا ذرہ ذرہ اُسے دھرم کے اثر سے متاثر

نظر آیا۔ گو واقعتاً ہندوستان کی یہ حالت نہ تھی۔ بد مذہب خالقہوں اور مدیسوں میں ضرور شیعہ پر تھا بد خیالات عام طور سے پسند بھی کیے جاتے تھے۔ ارباب علم زیادہ گو تم بد مذہبی کے پرستے۔ لیکن عوام زیادہ تر ہندو مذہب پرستے۔ گو بد مذہب کے حب خواہ اصول عام پسندیدگی کے خیال سے ہندو مذہب میں اخل کرنے لگے تھے۔

فہمیان کے سفر نامہ میں | ۷۔ سڑکیں اور شاہراہیں چوروں اور ڈاکوؤں سے محفوظ و مامون ہندوستان کے تمدن کا ذکر تھیں۔ کیونکہ چھ برس تک فہمیان ہندوستان میں چکر لگایا کیا اور اسے کبھی نقصان اٹھانا نہیں پڑا۔ فہمیان کا بیان ہے کہ ہندوستان سرسبز اور متمول ملک تھا۔ یہاں کے باشندے عام طور سے خوش حال اور فانیخ البال تھے۔ امن و امان اور اندرونی تحفظ کی وجہ سے جو عام طور سے موجود تھا۔ تجارت۔ صنعتیں اور عقیق ترقی پر تھیں۔ حکومت ہند کے چین۔ فارس اور کسی حد تک زوال آلودہ سلطنت روم سے تجارتی تعلقات تھے۔ غرض کہ شاہان گپتا کے عہد میں ہندوستان کی سیاسی وقعت پرانی دنیا پر چھائی ہوئی تھی۔

جمہور اور تصویت

(۱) مرضی عام لازوال ہوتی ہے۔
 جب تک افراد کی ایک معتد بہ تعداد باہم مجتمع ہو کر اپنے آپ کو ایک احد جماعت سمجھتی رہے اسکی مرضی بھی واحد ہوگی اس کی مشترک بقا و تحفظ، فلاح و رفاه عام سے متعلق ہوتی ہے۔ ایسی حالت میں ریاست کے تمام قوانین زبردست اور سادہ و راس کے اصول صاف اور روشن ہوتے ہیں۔ اس کے اغراض و مقاد میں کوئی برہمی اور تناقض تصادم نہیں ہوتا۔ ہر طرف نفع عام صاف نمایاں ہوتا ہے جس کے محسوس کرنے کے لئے صرف عقل سلیم کی ضرورت ہوتی ہے۔ صلح و امن، اتحاد، مساوات سیاسی عیار یوں کی دشمن ہیں۔ بید سے سادے نیک ل لوگ اپنی سادگی کے بسبب مشکل دھوکا کھاتے ہیں۔ ترغیب تعلق اور جلد وعدہ کے سبز باغ سے وہ متاثر نہیں ہوتے۔ ان میں اتنی چالاکی بھی تو نہیں ہوتی کہ کسی چالاکی کا شکار بن سکیں۔ جب نیا کی سب سے زیادہ خوش نصیب قوموں میں ہم دہقانوں کی ٹولیوں کو ایک شاہ بلوط کے نیچے بیٹھ کر معاملات ریاست کو سربراہ کرتے اور ان کو نہایت دانائی کے ساتھ نبھاتے دیکھتے ہیں تو کیا ہم دوسری اقوام کی تہذیب شایستگی کی تحقیر کیے بغیر رہ سکتے ہیں جن کی تدابیر اور ظلم و کرشمہ ان کو مصیبت و فحاکت میں مبتلا کر رہے ہیں۔

جو ریاست اس طرح چلائی جائے اسے بہت کم قوانین درکار ہوتے ہیں اور اگر کبھی کسی قانون کے نفاذ کی ضرورت ہوتی ہے تو یہ ضرورت عام طور پر ملک میں محسوس اور تسلیم ہو چکتی ہے۔ پہلا شخص جو کسی نئے قانون کی تجویز پیش کرتا ہے صرف اس لئے کی ترجانی کرتا ہے جو سب لوگ پہلے سے قائم کر چکے ہیں اور جس بات کا فیصلہ ہر شخص کر چکا ہے اس کو قانون کی صورت میں پاس کرنے کے لئے کسی سازش یا زبان آوری و سخن بانی کی ضرورت نہیں ہوتی۔ بشرط صرف یہ ہے کہ ہر شخص کو یہ اطمینان ہے کہ دوسرے بھی اسی کی طرح اس قانون

پر ماحل ہوں گے۔

ہمارے مدبرین جس بات سے دھوکا کھاتے ہیں وہ یہ ہے کہ صرف ان ریاستوں کو دیکھ کر جن کی بنا شروع ہی سے حسد اب ہوتی ہے۔ وہ اس قوم کی حکمت ملی ان کے حق میں ناممکن العمل سمجھ لیتے ہیں۔ ایک عیار سخن فردش، ایک کائیاں مقرر اہل پیرس اور اہل لندن کو جن یہودیوں پر آمادہ کر سکتا ہے ان کا خیال کر کے یہ حقارت سے ہنستے ہیں۔ ان کو یہ معلوم نہیں کہ اہل برن کرامویل سے زنداں کی کڑیاں اٹھاتے اور اہل جینوا ڈیوک آف بیوفورٹ سے چکی پھولتے۔

لیکن جب اجتماعی رشتہ ڈھیل پڑنے لگتا ہے اور ریاست میں ضعف آ جاتا ہے، جب شخصی اغراض و مفاد کے آثار ظاہر ہونے لگتے ہیں اور ریاست چھوٹے چھوٹے فرقوں یا گروہوں سے متاثر ہونے لگتی ہے تو عام قوم کے اغراض و مفاد کو مضر پہنچنے لگتا ہے اور ان کی مخالفت ہونے لگتی ہے، مجالس میں اتفاق آرا و اتحاد خیالات باقی نہیں رہتا، مرضی عام عام خلق کی مرضی نہیں رہتی، اختلافات و نزاعات شروع ہو جاتے ہیں اور بہترین تجویز بھی بلا بحث و حجت منظور نہیں ہوتی۔

جب ریاست آہستہ آہستہ اپنی گڑھے کے کنارے پہنچ کر محض نمایشی صورت کے حقیقت کوئی چیز نہیں رہ جاتی، لوگوں کا اجتماعی رشتہ اتحاد ٹوٹ جاتا ہے، ذلیل سے ذلیل مقصد بے باکا قومی یہود کے مقدس نام میں بلوے مشتہر کیا جاتا ہے تو مرضی عام بے زباں ہو جاتی ہے۔ لوگ اپنے خفیہ اغراض کی رہبری میں اپنے خیالات مشہری کے حیثیت سے نہیں بلکہ اس طرح ظاہر کرتے ہیں کہ گویا ریاست کا کبھی وجود ہی نہ تھا۔ اور وضع قانون کے نام سے وہ فریب سے نامنصفانہ احکامات صادر کرتے ہیں جن کی علت خانی شخصی مفاد ہوتے ہیں۔

کیا اس سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ مرضی عام فنا یا خراب ہو سکتی ہے؟ نہیں۔ مرضی عام ہمیشہ ثابت و قائم، غیر متغیر اور عاقل رہتی ہے، البتہ یہ اور مرضیوں کے تابع ہوتی ہے جو

درکار ہی میں نے اس کے اصول بھی قائم کیے ہیں۔ ایک صورت کا فرق بھی اتحاد و ہم آہنگی کے توڑ دینے کو کافی ہے لیکن اتحاد و مساوات کے درمیان بہت سی غیر مساوی تقسیمیں ہیں جن سے ہر ایک کے ساتھ ملت کی حالت اور ضروریات کے مطابق یہ تعداد متعین ہو سکتی ہے۔ اس نسبت کا ضبط و تعدیل دو عام اصولوں کے ماتحت ہو سکتا ہے۔ ایک تو یہ کہ مسئلہ زیر بحث جس قدر زیادہ اہم و وقع ہو اسی قدر زیادہ کثرت آرا کی ضرورت ہے۔ دوسرا یہ کہ مسئلہ زیر بحث جس قدر زیادہ غفلت کا محتاج ہو اسی قدر کم کثرت آرا کی تلاش ہونا چاہیے۔ جس موقع پر فوری فیصلہ کی ضرورت ہو ایک لے کی زیادتی کافی سمجھنا چاہیے۔ ان میں سے پہلے اصول قوانین کے لئے زیادہ موزوں معلوم ہوتا ہے اور دوسرا معاملات کے لئے۔ خواہ کچھ بھی ہو ان کی مناسبت ترکیب سے ضروری اکثریت کی دریافت کے لیے بہترین معلوم ہو جاتی ہے۔

امید اور جاہ طلبی

اِنَّهُ لَا يَمُنُّ بِمَنْ رَّوَّحَ اللّٰهُ اِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُوْنَ
وَمَنْ يَقْطَعْ عَنِ رِيْهِ الْاَقْطَانُوْنَ

مترجم حکیم کی ان آیات کریمہ میں ایک بے پروست راز کا اظہار ہے، وہ راز جس کو خدا نے صرف انسان کے ساتھ مخصوص کیا ہے، وہ راز جس کی وجہ سے تمام عالم کون پر اس کو نصیلت دی ہے، وہ راز جس کے پانے کے بعد انسان بڑے بڑے مراتب اور کمال انسانی کے وہ اعلیٰ مدارج حاصل کرتا ہے جن کو عنایت الہی نے صرف اسی کے لئے مخصوص کیے ہیں، تم اپنے ضمیر سے مخاطب ہو، اور اس آواز کی طرف کان بگادو جو تمہارے اندر سے آرہی ہے، تم اپنے دہراں میں اس وقت ایک قوی میلان اور ایک زبردست جذبہ خواہش کا پاؤ گے جو تمہیں اپنے تاجتخت کے قلوب میں طلب عزت اور علو منزلت کے لئے آمادہ کرے گا، اس کے بعد تم قوم کی مجموعی شکل پر نظر ڈالو، وہاں بھی افراد کی طرح تم کو یہ جذبہ ملے گا کہ ایک قوم دوسری قوم کے مقابل سب سے بلند مرتبہ کی مشتاق ہے، دلدادہ عزت کے لئے اگرچہ اس مقصد کی کامیابی سہل نہیں، لیکن با اینہم وہ اس کی راہ میں تمام مشکلات کا خوشی سے استقبال کرتا ہے، اس کے سامنے ایسی دشوار گزار گھاٹیاں بھی آتی ہیں، جو اسے بڑھنے نہیں دیتیں، لیکن پھر بھی اس کی خواہش میں کوئی ضعف اور اس کے میلان میں کوئی کمی نہیں واقع ہوتی، وہ برابر ان گھاٹیوں کو طے کرتا ہوا، دشواریوں کو برداشت کرتا ہوا منزل عزت کی سمت بڑھتا چلا جاتا ہے، یہاں تک کہ وہ عزت کی سب سے بلند چوٹی کو پالیتا ہے، جیسا اس کی راہ میں کوئی زبردست مانع پیش آتا ہے، جو اسے ٹھہرنے پر مجبور کرتا ہے، تو وہ اس طرح بیتاب بے قرار ہوتا ہے، جیسے کوئی گرم چٹان پر لوٹتا ہو۔

اگر کوئی ماقبل اور واقف کار حکیم انسانی اعمال کی تحقیق پر آمادہ ہو، اور اس کے

مہ فعل کی علت غائی معلوم کرنا چاہئے، تو وہ اس نتیجہ پر ضرور پہنچے گا کہ اکثر اعمال انسانی کی غرض و غایت صرف حصول عزت و جاہ ہے، یہ وہ خصوصیت ہے جو ہر قوم کے تمام افراد میں یا وجود اختلاف طبقات کے ادنیٰ سے لیکر اعلیٰ تک پائی جاتی ہے، ہر طبقہ میں لوگوں کی یہ یا بھی کشمکش عزت کے لئے ہمیشہ جاری رہتی ہے، ہر ایک بلندی کے لئے جدوجہد کرتا ہے، اور اس بات کی حرص کرتا ہے کہ سب کے دلوں میں واقعی عظمت کا سکہ بٹھائے، جب وہ اس منزل پر لوگوں کے معیار کے مطابق پہنچ جاتا ہے، تو اس پر بس نہیں کرتا۔ بلکہ دوسرے طبقہ کی عزت جست کرتا ہے، اور وہاں بھی سب سے مقابلہ کرتا ہے، یہاں تک کہ وہ زندگی کے آخری لمحوں تک اسی تنگ و دیس لگا رہتا ہے، یہ اس لئے کہ کمال انسانی کی کوئی مقرر حد نہیں، جہاں پہنچ کر انسان کا نفس قانع ہو جائے، اور یہ اعتقاد رکھے، کہ یہ آخری سرحد ہے، اب اس کے آگے کوئی نہایت نہیں، سبحان اللہ، اس جذبہ نے انسان کے دل پر کیا جادو کر دیا ہے، کہ وہ اسی کو اپنا ثمرہ حیات اور اسی کو اپنے وجود کی غایت قرار دے کر رہتا ہے، وہ اپنی زندگی کو بیکار سمجھتا ہے، جب اس عزت کے فقدان اور اس کی پامالی کا خطرہ بھی اس کے دل میں گزرتا ہے، کیا تم نے اس گدڑی پوشش فقیر کو نہیں دیکھا؟ جس پر کسی نے ظلم کیا ہے، اور اس کی عزت و آبرو کو خاک میں ملانا چاہتا ہے، وہی فقیر جواب تک عاجز و بے بس نظر آتا تھا، غضبناک ہو کر مرنے اور مارنے کے لئے طیارہ ہو جاتا ہے، حالانکہ اس تزیل نے نہ اس کے کھانے میں کوئی کمی کی، نہ اس کے آرام میں کوئی خلل ڈالا۔ ایک نہیں بلکہ ہر زمانہ میں ہزار ہا افراد نے اس عزت کی حماقت میں اپنے کو خطرات میں ڈالا، اور عزیز جانوں سے ہاتھ دھویا، خدا کی عجیب شان ہے، کہ ان کا کھانا پینا حرام ہو جاتا ہے، نرم اور گدگد ابستر خاد و ار معلوم ہوتا ہے، جب تک اس کو یہ یقین نہ ہو، کہ جو کچھ لئے مل رہا ہے، وہ دوسروں سے بڑھ کر ہے، اور یہ کہ اس کی بلندی کا دل سے اعتراف کرتے ہیں، گویا کھانے پینے کی لذت بھی صرف فخر و مباہات کا وسیلہ ہے پھر اہل لذتوں کا

کی شمار کتنی ہیں وہ جسمانی مشقتیں جو انسان نے برداشت کیں؟ کتنی ہیں وہ سفر کی مصوبتیں جو خوشی سے اس نے منظور کیں؟ اور کتنے ہیں وہ جنگ جہاں کے مواقع جہاں وہ سرکوشی پر رکھ کر لے گیا؟ اور کتنے ہیں وہ حسرتناک مناظر جہاں انسان کو لڑاؤ دنیوی سے باوجود قدرت کے کنارہ کرنا پڑا؟ یہ سب کس لیے؟ صرف اس لیے کہ وہ عزت و شہرت کا طالب ہو۔ انسان پر خدا کی کس قدر مہربانی ہو، کہ وہ صرف ناموس عزت کے لیے زندہ ہو، اس کی عزت تمام عالم کی عزت ہو، دنیا کی تمام لذتیں صرف عزت ہی کے لیے بنی ہیں، بلکہ یہ زندگی بھی اس کے سوا کچھ نہیں ہے، کہ انسان اس کو شاہراہ عزت بنائے، انسان جب اپنی زندگی کو الوداع کہتا ہو، تو اس کی آنکھیں ان چیزوں سے ٹھنڈی ہوتی ہیں جن کو اس نے کر لیا، اور اس کا دل رنجیدہ ہوتا ہے ان چیزوں سے جن کے انجام سے وہ قاصر رہا۔

وہ عزت کیا ہے؟ جس کے لیے انسان اس قدر دیوانہ وار کوشش کرتا ہو، بڑے بڑے خطرات میں اپنے کو خوشی سے ڈال دیتا ہو، اگر موقع پڑ جاتا ہو تو اپنی عزیز جان کو بھی اس عزت کی دیوی پر قربان کر دیتا ہو؟ یہ عزت وہ انمول گوہر ہو، کہ جس کے نصیب میں یہ آتا ہو، لوگ اس کی سیادت اور حقیقی عظمت و بزرگی کا اعتراف کرتے ہیں، اس کے ہاتھوں میں اپنی عنان حکومت سپرد کر دیتے ہیں، یہ قدر و منزلت نہ صرف اس صاحب عزت کو حاصل ہوتی ہو، بلکہ ہر وہ ذات جو اس شخصیت سے متعلق ہو، اس کے عزیز، اس کا خاندان اور اس کی تمام قوم، یہ درحقیقت ایک بہت بڑا اجر ہو، جو رب العزت کی طرف سے کسی انسان کو گونا گوں مصائب کے عوض ملتا ہو، عزت کا طالب جن باتوں میں اپنے لیے نفع دیکھتا ہو، ان کے لیے دیر کائنات کا شکر گزار ہوتا ہو، جس کا خوشگوار نتیجہ اس کی ساری قوم کو ملتا ہو خدا کی یہ کتنی بڑی حکمت ہو، کہ اگر قوم کا ایک فرد بھی حقیقی عزت و حرمت حاصل کرتا ہو، تو ساری قوم کو سیادت کا فخر حاصل ہوتا ہو، اس میں شبہ نہیں

کہ جو کچھ وہ حاصل کرتا ہے، وہ تنہا اپنی کوششوں سے نہیں، بلکہ تمام افراد قوم کی مدد اس کے ساتھ ہوتی ہے، (ذوالک تقدیر العزیز العظیم) ایک ایسا محنت کرنے والا کیا کر سکتا ہے، اور اپنی سعی و کوشش کو کیونکر بار آور بنا سکتا ہے، تا وقتیکہ اس کے خاندان و قبیلہ کے لوگ اس کے لئے دست و بازو نہ ہوں۔ لہذا جو عزت و شرف کے اعلیٰ درجات تک پہنچنا چاہتا ہے، اُس کو از بس ضروری ہے کہ وہ خود مع اپنے ساتھیوں کے ہر کمال و فضیلت کے حاصل کرنے کے لئے بڑھے۔

انسان کے اس فطری میلان اور الہام الہی کی خدمت گزاری کی قدر و شواری، کس قدر زبردست ہیں وہ مشکلات جو انسان اپنے بعض مقاصد کی خاطر اٹھاتا ہے، اور کس قدر عظیم ہے وہ شے جو انسان کو کسی بلند مقصد کے حصول کے لئے گونا گوں مصائب ٹھانے پر آمادہ کرتی ہے، آخروہ کونسی شے ہے، جو لوگوں پر ہر مشکل کو آسان، ہر دور کو نزدیک، ہر بڑے کو چھوٹا، اور ہر سخت کو ملائم کر دیتی ہے، مصائب کا خیال لوگوں کے دل سے یکھٹم نکال دیتی ہے، اور ہر بڑی سے بڑی قربانی کے لئے جاتی ہو یا مالی راضی کر دیتی ہے، یہ زبردست محرک اور نفس کو ہر عمل پر براہِ نیجستہ کرنے والی برقی قوت امید ہے۔

امید مصائب کی تاریکیوں میں ایک روشنی مشعل ہے، ہجوم مشکلات میں ایک حاذق رہنما ہے، ارادوں میں سستی کے وقت ایک قہرِ عالم ہے، اور ٹوٹی ہوئی ہمتوں کو دوبارہ تقویت دینے کے لئے ایک فرشتہ غیب ہے، امید اُن آرزوؤں اور بوالہوسیوں کا نام نہیں جو ذہن میں پے درپے داخل ہوتی رہتی ہیں، اور انسان ان کو ان الفاظ سے تعبیر کرتا ہے کہ کاش میرے لئے سلطنت ہوتی، میرے لئے جاہ و منزلت ہوتی، حالانکہ وہ عیش و عشرت سے باز نہیں آتا، ملائم بستروں سے ایک گھڑی علحدہ ہونا پس چاہتا، اُن طاہری طامع کو ترک نہیں کرتا، جو ہر اُن مقصد سے اس کو دور کر رہے ہیں، گویا یہ شخص چاہتا ہے کہ خدا انسانِ اعمال و حرکات میں اس کی خاطر اپنی سنت کو بدل دے، اور اس کی ولی آرزو بغیر

محنت و مشقت کے پوری کر دے، نہیں، بلکہ امید اس سچی اور حقیقی خواہش کا نام ہے جس کے ساتھ ساتھ عمل ہو، اور انسان کو اس کی راہ مقصود میں آنے والی دشواریوں اور نازل ہونے والی مصیبتوں کے پھیلنے پر خوشی سے آمادہ کر دے، وہ امید جو انسان فی قلب میں اس خیال کو راسخ کر دے، کہ بغیر مقصود کے جینا بیکار ہے، وہ سر جو اس بادۂ امید سے سرشار ہے اسکی قربانی کا پہلا قدم نقد جان ہے، دولتِ زر کو تو وہ صرف حوادثِ عالم سے زندگی کو محفوظ رکھنے کے لئے ایک ذریعہ سمجھتا ہے۔

جس طرح برص کا میلان ایک فطری بات ہے۔ اسی طرح امید اور نفس پر یہ اعتماد کرنا، کہ اس کی کوششیں مقصد تک پہنچانے والی ہیں، قدرت کی ودیعتوں میں سے ہے، اگرچہ دونوں وجود عام فطرت انسانی میں مزاحمت و موانع سے خالی نہیں، تاہم ہر ایک اس ودیعتِ الہی کے مطابق ضرور عزت و مجد کی تلاش کرتا ہے اور دوسروں کے دل میں اپنی جگہ کرنا چاہتا ہے، گویا ہر ایک طالب و مطلوب و نون ہے، عقل انسانی کی مساعی ابھی اس پائے تک نہیں پہنچی ہیں، کہ وہ ہر فرد کے اس عمل کی تائید کریں، جو وہ دوسروں کے نزدیک ہر عزت و ہونے کے لئے کہ رہا ہے، اور اس طرح سے سب کے سب معزز و محترم ہو جائیں، لیکن ایسا نہیں ہے بلکہ وہ امید و خواہش کی طرح اعمال میں بھی متصادم ہوتے ہیں، اور اس طرح سے ہر ایک کی راہیں بیشمار مشکلات سے پُر ہیں، مگر نوع انسانی کی اس کشمکش میں بھی خدا کی ایک بڑی حکمت پوشیدہ ہے (لعلم الذین جاہلوا و لعلم العابدین) جب کسی فرد یا قوم پر بہم مشکلات طاری ہوتی ہیں، تو اُس کی ہمت پست ہو جاتی ہے، ارادوں میں تزلزل واقع ہو جاتا ہے اور انحطاط کا بادل چاروں طرف سے اس پر محیط ہو جاتا ہے، اُس وقت کیا ہوتا ہے، سوقت یہ ہوتا ہے کہ طبیعت انسانی کی ان دونوں شریف خصلتوں (امید و طلب عزت) میں فساد واقع ہو جاتا ہے، جس طرح اور عمدہ اخلاق و مکارم میں، اور انکی جگہ یاس و حراماں نصیبی سے لیتی ہے۔ نعوذ باللہ منہا۔

ان مایوس اور حسرت وہ انسانوں کی کیا کیفیت ہوگی۔ جن کے رشتہ امید ایک ایک کر کے سب منقطع ہو گئے، وہ اپنی ذات کا فیصلہ کر لیتے ہیں۔ ہر بندی سے محرومیت اور عاجزی کو اپنا شعار بنا لیتے ہیں، نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ کوئی ایسی دولت اور ذات باقی نہیں رہتی جس کو وہ اختیار نہ کرتے ہوں، اہانت و تحقیر کی ہر ادا انھیں محبوب ہونے لگتی ہے، ان کے تمام وہ احساسات و جذبات انسانی جو ان کو انعام سے ممتاز کرتے ہیں، فنا ہو جاتے ہیں وہ ہر اس شے سے خوش ہوتے ہیں، جو حیوانات کو خوش کرتی ہے، ان کا سب یہ حیات بھر چھڑ کھانے پینے کی احتیاجات کے اور کچھ نہیں، کاش وہ جانور ہی ہوتے، اور مرد و عورت چاہوں میں پھرتے، اور سرسبز نباتات سے اپنا پیٹ پالتے، لیکن انوس ایسا نہیں ہے، وہ اگر اپنے لئے کام نہیں کرتے، تو خدا ان پر بطور سزا کے ایسے لوگوں کو مسلط کر دیتا ہے، جو اپنے آرام کے لئے ان کو استعمال کرتے ہیں، بالکل اس جانور کی طرح جو اگر چہ اپنی پیٹھ پر ہزاروں من کا بوجھ اٹھاتا ہے، لیکن اپنے لئے نہیں بلکہ دوسروں کے آرام و راحت کے لئے، کسان چلپاتی و سوپ میں دن بھر کیتوں میں ہل چلاتے ہیں، مزدور کارخانوں میں ہر وقت لگے رہتے ہیں اور اس کے علاوہ سیکڑوں محنت و مشقت کے کام لوگ کرتے ہیں، اور اتنی تکلیفیں اٹھاتے ہیں کہ کوئی اپنے لئے بھی نہیں اٹھا سکتا، مگر اس کا نتیجہ کیا ہوتا ہے؟ آیا ان کو بھی اپنے پسینہ بہانے کا کوئی عوض ملتا ہے؟ نہیں بلکہ ان کی گارڈھی کمائی کا سارا فائدہ صرف انکی نذر ہو جاتا ہے، جو اپنی الو العزیموں کی بدولت ان پر حکمران ہیں، کاش جس قدر ایک ذلیل اپنی دولت کے لئے اعمال شاقہ کی معیبت گوارا کرتا ہے، اس کا کوئی حصہ بھی وہ عزت و شرف کے چاہنے نہیں گوارا کرتا تو یقیناً اسے خاطر خواہ ثمرہ ملنا حقیقت یہ ہے کہ ان حرام نصیبوں کا درجہ حکومت کرنے والوں کے نزدیک حیوانات سے بھی گیارا ہوتا ہے، اس لئے کہ وہ بدہمتا اس کو سمجھتے ہیں، کہ یہ وہ لوگ ہیں، جنھوں نے خود اپنے کو مقصد فطرت انسانی کے مرتبہ سے گرا دیا ہے، اور اس چیز پر راضی ہو گئے ہیں، جو ان کے حق سے کہیں کم ہے، بلکہ ایسی چیز جو

۳۷۱
 کبھی ان کی شایان شان نہیں، اُنھوں نے انسانی شکل میں پیدا ہو کر خدا کی نعمتوں اور
 ودیعتوں کا جو ہر فرد بشر میں اس نے ودیعت کی ہیں، صاف و صریح کفر کیا ہے، لہذا حکمران
 ان کے ساتھ وہ وہ روا رکھتے ہیں، جو جانوروں سے ان کے قاصر ہونے کے سبب روا
 نہیں رکھتے، اس کا مشاہدہ ہم آج ان قوموں سے کر سکتے ہیں جن کو بایوسنس نے ہر طرف سے
 گھیر لیا ہے، اور غیروں کی غلامی کا جو ان کے کندھوں پر رکھا ہوا ہے۔

اب تک ہمارا گمان ہی تھا، کہ پہلے ایسی قومیں تھیں جن کے حکمران ان کچھ طرح سے
 ستاتے تھے، مگر اب ہم اپنی آنکھوں سے ایسی قومیں دیکھتے ہیں، جن کے حکمران ان کے ساتھ
 جانوروں سے بھی زیادہ بُرا سلوک کرتے ہیں۔

حیرت بالائے حیرت ہے، کہ طبیعت کے احکام کیونکر بدل جاتے ہیں، فطرت کے اثرات
 کیونکر محو ہو جاتے ہیں، کیونکر ایک نفس اس طرح ذلت پر قانع ہو جاتا ہے کہ اُبھرنے کی آرزو
 نہیں کرتا، اور کیونکر اس قدر بایوسنس ہو جاتا ہے کہ کوئی امید باقی نہیں رہتی، حالانکہ امید
 اور عزت کی محبت انسان کی طبیعت میں داخل ہیں، غور و تامل کے بعد اس کا سبب یہ
 معلوم ہوتا ہے، کہ انسان نے یہ سمجھ لیا ہے، کہ اس کے تمام اعمال و افعال مستقل حیثیت
 سے صرف اسی کے قوت و ارادے سے صادر ہوتے ہیں، اس کی قوت ہی صرف اس کے
 تمام اعمال کی حاکم ہے، اس کے اوپر کوئی ایسی قوت نہیں، جو اس کی مدد کرے، یا
 اس کو بھربھکے۔ لہذا جب بار بار کسی عمل کے لئے اس کے سامنے مواقع پیش آتے
 ہیں، اور مقصود تک پہنچنے کے لئے بیشمار مشکلات سد راہ ہوتی ہیں، تو وہ اپنی قدرت
 کی طرف لوٹتا ہے، مگر اس کو مردہ پاتا ہے، قوت کی طرف پھر کر دیکھتا ہے، تو وہ بھی جواب دہ
 نہیں ہے، اس وقت وہ اپنی کمزوری کا اعتراف کر کے بے بس ہو جاتا ہے، اور بایوسنس و
 نا امید ہو کر میٹھ جاتا ہے، یہی ہے وہ منحوس مقام جہاں سے انسان کی ذلت و رسوائی کا
 آغاز ہوتا ہے، اس لیے کہ اس وقت وہ اپنے دل میں اس امر کا اعتقاد کر لیتا ہے کہ بس ان

موانع کے لئے کوئی روک نہیں، جب نفع کی قوت اس کی قوت سے بڑھ گئی، تو اب عمل کے رہتے مسدود ہو گئے، لہذا اس کی تمام امیدیں یک نخت منقطع ہو جاتی ہیں، اور دائمی برہنہ کے جال میں پھنس جاتا ہے، لیکن کہیں اگر اسے یہ یقین ہو کہ کائنات کچھ پس پردہ ایک اور بھی زبردست مدبر ہے، جس کی حکمت و جبروت کے سامنے دنیا کی بڑی سے بڑی طاقت مرجھا ہوئے ہے، زمین کے تمام سلاطین اس کے خراج گزار ہیں، اور وہ ایسا قادر مطلق ہے کہ تمام کائنات عالم اس کے (کن فیکون) کا ادنیٰ منظر ہے، تو یہ ناممکن ہے کہ اس یقین کے ساتھ یابوسی اس پر قبضہ کر سکے، یا ناامیدی اس کی امیدوں کا خاتمہ کرے، اس لیے کہ ایک یقین کرنے والا جس وقت بھی اپنی کمزوری کا احساس کرے گا۔ یا اپنے ہاتھوں کو کسی عمل کے لئے شل پائے گا۔ تو خدا کی اس قوت کو کبھی نہ بھولے گا، جو تمام قوتوں سے بالاتر ہے، ایسے ہی قوتوں میں نہ اپنے عمل کو جاری رکھنے کے لئے، اس قوت کی طرف متوجہ ہو گا، اور یابوسی کو اپنے پاس نہ لانے دے گا، جب جب اس پر سختیوں کا ہجوم ہو گا، وہ اور جوش کے ساتھ اس کی مدافعت کو بڑھے گا، اس نے کہ اسے اس ہستی کی قوت کا اعتقاد ہے، جس کا کوئی آسان وزین میں مزاحم نہیں، ایک روز وہ اگر اس پر بند ہو گا، تو صدمہ دروائے خدا کی عنایت و مہربانی سے اس پر کھل جائیں گے، لہذا نہ کبھی وہ طول ہو گا، اور نہ کبھی پست ہو گا، اور نہ کبھی کسی ناکامیابی کا خطرہ اس کے دل میں گزے گا، وہ سمجھتا ہے کہ مدبر عالم اس پر یقیناً قادر ہے کہ پہاڑوں کو متزلزل کرے، دیاؤں کو شق کرے، شمشادوں کو گدا بنائے، اور ایک گد سلیمین کو تخت شاہی پر سرفراز کرے، اور بار بار خدا کی قدرت نے اس طرح جلوہ کیا ہے، لہذا اس کا ارادہ اور مضبوط ہو جاتا ہے، اور کمال کے حامل کرنے کے لئے ہمہ تن مستعد ہو جاتا ہے جس کو کوشش کے بعد خدا نے مرحمت کر دیا۔ وعدہ کیا ہے، جو شخص خدا اس کی قدرت، اس کی عزت، اور اس کی جبروت پر یقین کامل رکھتا ہے، وہ کبھی یابوس نہ ہو گا، اس نے خدا نے اصل حقیقت سے اس کو خبردار کر دیا ہے، جس میں مطلق شک شبہ نہیں، وہ اصدق القائلین ہے، (انہ لا ینفاس من دوح اللہ

ہاں القوم الکافرون) اپنے پیغمبر براہیم کی زبان سے ہی تعلیم کی ان الفاظ میں ترجیح دینی کرتا ہے؛
 (ومن یقظ من رحمۃ ربہ الا العالون) پس بلاشبہ خدا نے یاس اور ناامیدی کو گمراہی
 کی دلیل قرار دی ہے؛ اور اس دل میں کہاں سے یاس داخل ہوگی، جو دل خدا اور اس کی
 قدرت کا ملکہ کے ایمان سے بندھا ہے، لہذا ہم بیابانِ دل یہ کہہ سکتے ہیں، کہ مسلمانوں کا خدا کے
 ساتھ یقین، اور جو کچھ نبی صلعم لائے اس کی تصدیق کبھی اس کی اجازت نہیں دیتی کہ وہ اپنی گزشتہ
 عزت و عظمت کے ٹوٹانے میں باوجود کثرتِ تعداد کے رحمتِ الہی سے مایوس ہوں، ان کا ایمان بھی
 یہ نہیں بتاتا کہ وہ تو یمن کو قبول کریں، اور اپنی ذلت و رسوائی سے خوش ہوں، بلندی و رفعت
 کے حامل کونے کے بجائے سر پر ہاتھ رکھ کر بیٹھ جائیں، ربِ عزت کا شکر ہے کہ مسلمان اب تک
 اس ابتلا و آزمائش سے محفوظ ہیں، جو اکثر قوموں کے ساتھ کی گئی، ان کے پاس ابھی سلطنت
 بھی باقی ہے، اور انشاء اللہ ہمیشہ ایک بڑی سلطنت اس زمین پر مسلمانوں کی ہے، حق تو یہ ہے
 کہ ان پر رحمتِ الہی کے حدود اب بھی کھلے ہیں، ان کا کام صرف ان میں داخل ہو جانا ہے،
 خدا کا ابر کرم ان پر گلابِ پاش کر رہا ہے، اس کی خوشبوؤں سے صطر ہونے کے لئے بس
 ایک سونگھنے والی ناک درکار ہے، ذمیت ہمیشہ ان کو بیدار کرنے کے لئے ہاتھ بڑھاتی ہیں،
 غافلوں کی تنبیہ کرتی ہیں، سونے والوں کو ہشیار کرتی ہیں، پتہ تو یہ ہے کہ مسلمانوں کو اپنی کھوئی
 ہوئی عظمت حاصل کرنے کے لئے بجز اس بات کے اور کوئی بات ضروری نہیں کہ وہ متحد ہو جائیں،
 اعزازِ ملت کے لئے باہم ایک دوسرے کی اعانت کریں، اعداس کا میابی کا حقیقی راز ای دینی
 اتحاد ہی میں پوشیدہ ہے، پھر کونسی چیز اب یاس کا باعث ہے، اعدا کونسی چیز ناامیدی کی طرف
 بلانے والی ہے، جبکہ ان کے سامنے صاف صاف خدا کی کتاب یہ کہہ رہی ہے، کہ مایوس ہونا
 گمراہوں کی صفت ہے، کیا ہدایت و نجات میں کوئی یگانگت ممکن ہے، اعدا کیا حق کے بعد صرف
 گمراہی باقی نہیں رہ جاتی؟ کیا مسلمان ساری دنیا میں حکومت و سیادت کی عزت حاصل
 کر کے آج انہماک کی غلامی میں آنے کے لئے خوش ہیں؟ وہ زندگی سے کس بات کی کو

لکھائے ہیں، اگر وہ ظالم دشمنوں کے قبضہ میں اس طرح ذلت و اعانت، فقر و فاقہ اور بد بختی کی زندگی پر قانع ہیں؟ وہ مطمئن ہیں، حالانکہ اغیار ان کے داہنے بائیں سر کوئی کے لئے موجود ہیں، وہ اغیار جو جفا کار ہیں، ذلیل و رسوا کرنے والے ہیں، اور جنہوں نے اپنے غلاموں کے متعلق قطعی فیصلہ صادر کر دیا ہے کہ وہ اقوام کی صف میں جگہ نہیں پاسکتے، کیا اس سے بڑھ کر انسانیت کی کوئی اور دوسوائی ممکن ہے، اور کیا ان جب تک اس کی انسانیت سلب نہ ہو، ایک لمحہ کے لیے بھی اس ذلت اور بد بختی کی زندگی کو پسند کرے گا، مسلمان کیا وہ ذات بھول گئے، جبکہ دنیا ان کو اپنی آنکھوں میں بٹھاتی تھی، حالانکہ ابھی زیادہ عرصہ اس کو نہیں گزرا، صنعتاں تیار خج کی روشنائی ہنوز تازہ ہے، دنیا کے پاس ان کی عظمت کے آثار باقی ہیں۔ اس وقت بھی زمین پر ان کا شوکت و اقتدار بالکل معدوم نہیں ہوا ہے (بلکہ اب تو خدا کی مہربانی سے امید کی نئی کوہلیں تمام دنیا سے اسلام میں بھوٹ رہی ہیں،

عوام اگر اس قانون الہی سے بے خبر ہیں، تو خیر مگر علماء کے لئے کیا خذر ہے؟ وہ علماء جو شریعت اسلامیہ کے محافظ ہیں، وہ علماء جو راسخوں فی العلم کہلانے کے مستحق ہیں، کیوں وہ متفرق مسلمانوں کو متحد کرنے کی کوشش نہیں کرتے؟ کیوں وہ ان کے بکھرے ہوئے غیر الگ کو ایک لڑی میں نہیں پرستے؟ کیوں وہ ان خرابیوں کی اصلاح نہیں کرتے، جو انہیں پیدا ہو گئی ہیں؟ وہ اپنے امکان بھر مسلمانوں کو تقویت پہنچانے اور رب المعزت و الجلال کے ان وعدوں کی بشارت دینے میں پہلوتی کرتے ہیں، جو اطاعت شکاری اور ایمان با بحرزم کے عوض ان سے کیئے گئے ہیں؟ یقیناً اب ایک جماعت خدا نے ایسی پیدا کر دی ہے، جن کے سینوں کو ایمان کے لئے اسے کشادہ کر دیا ہے، اور وہ اس عالمگیر مقصد کی تکمیل کے لئے زمین کے چپہ چپہ میں پھیل گئے ہیں، ان کا باہمی اتفاق ایک دوسروں کو مرکز واحد پر کھڑا کرنے کا باقی مسلمانوں سے ہمیں صرف اس قدر توقع ہے کہ وہ ان سے اتفاق کر کے ان کی اعانت کریں تاکہ سب کو خدا کی فتح عظیم حاصل ہو (۱۲) تعوذ اللہ بنصرتکم و غیبت اقدارکم، مترجمہ سلطان احمدی رحمہ اللہ

جشن نوروز اور ایک محفل عروسی

ترجمہ از دستا افینکی

”دستا افینکی کے نام سے ہمارے ملک میں بہت کم لوگ واقف ہیں اور اُس پر کیا موقوف ہو کسی روسی انشاپرد از تک ہماری پہونچ ابھی نہیں ہوئی ہے۔ دستا افینکی صرف روس ہی میں ہیں بلکہ تمام دنیا میں بیثبیت با کمالِ فسانہ نویس سحر نگار انشاپرد از اور نفسِ انسانی کے خالق و اسرار کے ترجمان کے شہرت رکھتا ہے۔ اس چھوٹے مفسر نے اُس کے کمالات کا قرار واقعی اعلازہ نہیں ہو سکتا۔ آگے چل کر انشاد اللہ اس قصہ کے مترجم محمد حبیب صاحب بی۔ آ۔ جو روسی ادب سے خاص مذاق رکھتے ہیں اور روسی زبان یک لہجے ہیں اس معصوم اور دوسرے روسی ادیبوں کی معرکہ الہا کتابوں کا اردو میں ترجمہ کریں گے!“

کچھ دن ہوئے میں ایک شادی میں شریک تھا۔ مگر نہیں میں پہلے ایک نوروز کے جشن کا قصہ سنائوں گا۔ شادی بہت دلچسپ تھی اور مجھے بہت پسند آئی مگر اُس پہلے واقعہ کا ذکر پہلے کرنا چاہیئے۔ عجبات یہ کہ اس شادی میں شریک ہو کر مجھے وہ نوروز کا جشن یاد آگیا۔ اسکی وجہ یہ تھی۔

پلوئے پانچ برس ہوئے میں نوروز کے موقعہ پر ایک بچوں کے ناچ میں مدعو تھا۔ صاحب خانہ جنھوں نے مجھے دعوت دی تھی تاجسٹوں کے طبقہ میں بہت ممتاز تھے اُن کے تعلقات با اثر لوگوں سے تھے اور اُن کی ملاقات کا حلقہ بہت وسیع تھا۔ وہ اکثر طرح طرح کی صحبتیں منعقد کیا کرتے تھے اور لوگوں کا خیال تھا کہ یہ بچوں کا ناچ محض ایک بہانہ ہے جس کی آڑ میں اُنھوں نے ایک معمول سے بڑی جماعت اکٹھا کی ہو تاکہ ہر طرح کی بے ضرر اور دلچسپ گفتگو سے دل بہلائیں۔

میں اس حلقے میں اجنبی تھا اور مجھے اس گفتگو سے بالکل رغبت نہ تھی۔ اس لئے اُس بات کو

کئی بار ایسا ہوا کہ میں اکیلا چھوڑ دیا گیا۔ وہاں ایک صاحب درختے جو معلوم ہوتا تھا کہ میری طرح یہاں کی جماعتوں سے کوئی تعلق نہیں رکھتے تھے اور محض اتفاقاً بلائے گئے تھے۔ ایک ایسے دُبلے آدمی تھے بنجیدہ طبیعت کے معلوم ہوتے تھے اور صاف ستھرے کپڑے پہنے ہوئے تھے مگر بظاہر یہ معلوم ہوتا تھا کہ وہ دل بہلانے یا خاندان کی خوشی میں حصہ لینے نہیں آتے ہیں۔ جب کبھی وہ کونے میں ہٹ کر کھڑے ہو جاتے ہیں تو فوراً ہنست موقوف کرتے تھے اور اُن کی تیوری پر بل پڑ جاتا تھا۔ صاحب خانہ کے علاوہ وہ اس مجمع میں کسی سے واقف نہ تھے ظاہر ہے کہ اُن کی طبیعت اُکتا گئی تھی مگر انہوں نے اس کا ارادہ کر لیا تھا کہ آخر تک ایک شان و فرحاں مہمان کے انداز کو بنا دیں گے۔ بعد میں مجھے معلوم ہوا کہ وہ ایک صاحب تھے جو مفصلات سے ایک نہایت اہم معاملہ کے طے کرنے کے لیے آئے ہوئے تھے اور ہمارے میزبان کے پاس ایک سفارش کا خط لائے تھے جس کی وجہ سے موصوف نے اُنہیں اپنی حمایت میں لے لیا تھا، اگرچہ خالص محبت کے انداز سے نہیں اور ازراہ مہمان نوازی اُن کو اپنے بچوں کے باغ میں بھی بلا لیا تھا۔ تاش کوئی کھیل نہیں رہا تھا سگار ان کو دے نہیں گئے اُن سے باتیں کسی نے چھیڑی نہیں (شاید اس وجہ سے کہ لوگوں نے دور سے پر دیکھتے ہی لایک دسی مثل کی طرف اشارہ کر دیا کو پہچان لیا تھا اور بیچائے کیا کرتے مجبوراً اپنے ہاتھوں کو کسی طرح مشغول رکھنے کے لیے ساری شام اپنے گلچھوں پر ہاتھ پھیرتے رہے اُن کے گلچھے دراصل بہت خوبصورت تھے مگر وہ ان پر اس قدر رجوع قلب کے ساتھ ہاتھ پھیرتے تھے کہ دیکھنے والے کو یہ خیال ہوتا تھا کہ دنیا میں اُن کے گلچھے پہلے آئے تھے اور یہ حضرت بعد میں اُن پر ہاتھ پھیرنے کے لیے پیدا ہوئے تھے۔ ان صاحب کے علاوہ میری نظر ایک در صاحب پر پڑی مگر یہ بالکل ہی دوسری قسم کے آدمی تھے۔ وہ نہایت اہم شخصیت رکھتے تھے اور اُن کا نام دمیٹری پیٹروویچ نارکن تھا۔ پہلی ہی نظر میں یہ معلوم ہوتا تھا کہ وہ بڑے آدمی ہیں اور ہمارے میزبان سے اُسی قدر برتر ہیں جتنے ہمارے میزبان

بگلمھوں نے صاحب سے ہمارے میزبان اور اُن کی بیوی دونوں ہر طرح کی میٹھی میٹھی باتیں کر رہے تھے۔ بہت ادب سے پیش آتے تھے۔ بار بار شراب کے جام پینے پر مجبور کرتے تھے۔ غرض ہر طرح اُن کی دربار داری کرتے تھے۔ دوسرے لوگوں کو لاکر اُن کے سامنے پیش کرتے تھے اور اُن کو کسی کے سامنے نہیں منے یہاں تک محسوس کیا کہ ایک موقع پر جب جناب نارکن نے فرمایا کہ اُنہوں نے اپنا وقت اتنی اچھی طرح نہیں گزارا تھا جتنا کہ اس بچوں کے باپ میں تو ہمارے میزبان کی آنکھوں میں آنسو بہہ آئے۔ اس قدر عظیم الشان آدمی کے قریب رہنے سے مجھ پر خوف طاری ہوا تھا اس لیے جب میں بچوں کو اچھی طرح دیکھ چکا تو ایک چھوٹے سے کمرے میں چلا گیا جہاں کوئی نہ تھا اور وہاں ایک پھول دار درختوں کے گنج میں جو آدمے کمرے کو گھیرے ہوئے تھا بیٹھ گیا۔

بچے غیر معمولی طور پر پیارے تھے۔ اور باوجود میاں وراثستانی کی تاکید کے وہ اس پر راضی نہیں ہوتے تھے کہ ہر بات کو اپنے بزرگوں کی مرضی کے مطابق کریں۔ ان کے لیے جو مٹھائی بڑے دن کے درخت پر لٹھی گئی تھی۔ وہ اُنہوں نے ساری کی ساری لوٹ لی تھی۔ اور یہ معلوم کرنے سے پہلے کہ کونسا کھلونا کس کا ہے اُنہوں نے آدمے کھلونے توڑ ڈالے تھے۔ خاص طور سے پیارا ایک کالی آنکھوں اور گھونگھڑالے بالوں کا لڑکا تھا جو مجھ کو اپنی لڑائی کی بندوق سے داغ دینا چاہتا تھا۔ مگر مجھ بھی لوگوں کی توجہ اُس کی بہن کی طرف زیادہ تھی۔ وہ تقریباً گیارہ برس کی دلغریب خاموش اور سنجیدہ لڑکی تھی۔ اُس کے چہرے کا رنگ زردی مائل تھا اور اُس کی آنکھیں بڑی اور کشادہ تھیں جن پر غور و فکر کے آثار پائے جاتے تھے۔ دوسرے بچوں نے اُس کو کسی طرح سے خفا کر دیا تھا اس لیے وہ اُن کے پاس سے بھاگ کر اُسی کمرے میں چلی آئی جہاں میں بیٹھا تھا اور ایک کونے میں بیٹھ کر اپنی گڑیا سے کھیلنے لگی۔

یہاں میں چند باتیں کہنا چاہتا ہوں جو میں نے پہلے مشاہدہ کی تھیں۔ تمام مہمان ایک دوسرے

کو بار بار ایک دہندہ شراب کے ٹھیکہ دار کی طرف متوجہ کر رہے تھے جو اس لڑکی کا باپ تھا کسی چپکے سے کہا کہ اُس نے اپنی لڑکی کے جہیز کے لئے تین لاکھ روپے (یعنی کوئی ۸ لاکھ روپے) عطیہ رکھ دیئے ہیں۔ میں اُس طرف مڑا کہ اُن لوگوں کو دیکھوں جنہیں اُس محلے سے دلچسپی ہو اور میری نظر نارنگن صاحب پر پڑی۔ وہ اپنی کمر پر دونوں ہاتھ رکھے ہوئے اور سر کو ذرا سائیک طرف جھکائے ہوئے نہایت توجہ سے ان لوگوں کی بے مزہ گفتگو کو سن رہے تھے۔

علاوہ اس کے بچوں کو کھلونے تقسیم کرنے میں۔ اپنے میزبان کی دہشت مندی کی میں بغیر تعریف کے نہیں رہ سکتا۔ اُس چھوٹی لڑکی کو جس کا جہیز ابھی سے ۲ لاکھ روپے مقرر ہو چکا تھا سب سے خوبصورت گردیا ملی۔ اس کے بعد اور بچوں کو اُن کے ماں باپ کی حیثیت کے مطابق کھلونے دیئے گئے۔ جو بچہ سب سے آخر میں آیا کوئی دس برس کی عمر کا لڑکا تھا۔ وہ ڈبلا اور بہت قد تھا اُس کے بال سُرخ مائل تھے اور چہرہ داغ دار تھا۔ اُس کو صرف ایک کتاب ملی جس میں قصے تھے مگر صرف ایسے جن میں قدرت کی شان و شوکت اور متاثر دل کے آنسوؤں وغیرہ وغیرہ کا ذکر تھا۔ اُس کتاب میں تصویروں کا نام بھی نہ تھا اور پھول تپیاں بھی نہیں تھیں یہ ہنسے میزبان کے بچوں کی اُستانی کا لڑکا تھا۔ وہ ایک غریب بیوہ مٹی اور یہ ایک شرمیلیا سہا ہوا بچہ تھا جس کا کوٹ بہتے نین سکے کا تھا۔ اپنی کتاب لے کر وہ بہت دیر تک وہ کھلونوں کے چاروں طرف گھومتا رہا۔ اُس کا بہت جی چاہتا تھا کہ اور بچوں کے ساتھ کھیلے مگر اُس میں اتنی بہت نہ تھی۔ ظاہر تھا کہ وہ اپنی حیثیت کو محسوس کرتا تھا۔ مجھے بچوں کو غور سے دیکھنے میں بہت خوشی ہوتی ہے۔ اُن کا درجہ بدرجہ سمجھ دار ہونا بہت دلچسپ ہے۔ میں نے دیکھا کہ وہ سُرخ بالوں والا لڑکا اور لڑکوں کے کھلونوں سے اور خصوصاً ایک مصنوعی تھیرا جس میں وہ خود ایک پارٹ کرنا چاہتا تھا کھیلنے کی اس قدر ہوس رکھتا تھا کہ وہ ایک خوشامد آنہ حرکت پر بھی آمادہ ہو گیا۔ اُس نے اور بچوں کو دیکھ کر مسکرایا شروع کیا اُس نے دل لگی کرنے کی کوشش کی اور اپنا سب ایک چھوٹے قریب اندام بچے کو دے دیا جس کی کمر

سے ایک مٹھائیوں کا تھیلا لٹکا ہوا تھا۔ بلکہ یہاں تک کہ اور لڑکوں کو اپنی مٹھ پر سواری دینا شروع کیا تاکہ وہ اُس کو اُس تعمیر کے پاس نہ بھگا دیں۔ مگر تھوڑی دیر کے بعد ایک لڑاکو بچہ نے بے وجہ اُس کو خوب ٹھوکا۔ بیچائے میں اتنی ہمت نہ تھی کہ رفتے اس پر اس کی ماں پہونچی اور اُس سے بہت سختی سے کہنا اُس کو اور لڑکوں کو کھیلنے میں ق نہ کرنا چاہیے اب یہ بچہ بھی اُسی چھوٹے کمرے میں پہونچا جاؤ۔ لڑکی تھپی ہوئی تھی۔ اُس کو اس کی صحبت سے کوئی شکایت نہ تھی اور دونوں گڑیا کو کپڑے پہنانے میں مشغول ہو گئے۔ ۱

میں اپنے کنبج میں آدھے گھنٹہ بیٹھا رہا اور اُس سُرخ بالوں والے لڑکے اور اُس ۲ لاکھ روپے کے جہیز والی لڑکی کی باتیں سنتے سنتے اونگھ گیا تھا کہ ایک بارگی نارکن صاحب کمرے میں وارد ہوئے۔ اُن کی چال بہت تیز تھی اور بچوں کے مجمع میں اُس جہ سے اختیار کی گئی تھی کہ بڑے کمرے سے گزرنے میں انھیں کوئی دیکھ نہ لے میں نے دیکھا تھا کہ اس سے کچھ دیر پہلے وہ اُس ہونے والی دہن کے باپ سے جن سے اُن کی ملاقات اُسی وقت ہوئی تھی دو عدد کے ایک دوسرے پر ترجیح رکھنے پر گر مار مری سے سخت بحث کر رہے تھے۔ یہاں پہونچ کر وہ کسی خیال میں محو ہو کر کھڑے ہو گئے اور اپنی انگلیوں پر کچھ حساب کرتے ہوئے معلوم ہوتے تھے۔

”۳ لاکھ ۳۰۰ لاکھ“ انھوں نے چپکے سے کہا۔ ”گیارہ... بارہ... تیرہ... سولہ... یعنی پانچ سال فرض کیجئے پانچ فی صدی کی شرح سے یہ بارہ ہزار ہوئے، بارہ پچھ ساٹھ۔ اچھا اور اُن ساٹھ ہزار سے اوپر اور... اچھا فرض کیجئے پانچ سال میں چار لاکھ ہو جائیں گے۔ ہاں، مگر یہ بے ایمان اپنا روپیہ چار فی صدی کے حساب سے نہیں لگائے گا۔ آٹھ یا دس فی صدی لے گا۔ اچھا تو سمجھئے پانچ لاکھ کم از کم پانچ لاکھ ہوئے۔ یہ تو یقینی ہے۔ اچھا اور پھر پانڈان کا خراج! ہونہ

اپنے سلسلہ خیال کو ختم کر کے انھوں نے ناک صاف کی اور کمرے سے باہر جانا چاہتے

تھے کہ ایک بارگی اُن کی نظر اُس لڑکی پر پڑی اور وہ کھڑے ہو گئے میں کنج کے اندر ابھیں کھائی
 نہیں آیا تھا۔ وہ بہت گھبرائے ہوئے معلوم ہوتے تھے۔ یا تو یہ اُس حساب کا اثر تھا یا کوئی اور
 وجہ تھی مگر وہ ہاتھ مل رہے تھے اور کسی ایک جگہ بے حس و حرکت نہیں کھڑے رہ سکتے تھے۔

یہ گھبراہٹ انتہا پر پہنچی جب انھوں نے اُس ہونے والی دلسن پرائیٹ دوسری ہم نظر ڈالی۔
 انھوں نے اُس کے پاس جانے کا ارادہ کیا مگر اُس سے پہلے اپنے آپ کو ہر طرف سے جھاڑ
 پونچھ لیا، اور پنچوں کے بل چلتے ہوئے گویا کہ انھیں کسی جرم کے ارتکاب کا احساس ہو رہا تھا
 اُس کی طرف بڑھے، مسکراتے ہوئے اُس کے پاس پہنچے اور جھلک کر اُس کے سر پر بوسہ دیا
 وہ بیچاری ایسے کسی حادثے کے لئے تیار نہ تھی اور گھبرا کر چلا ابھی۔

”کیوں پیاری تم یہاں کیا کر رہی ہو“ انھوں نے چپلے سے پوچھا۔ اور ادھر ادھر دیکھ کر
 اُس کے گالوں پر محبت سے ہاتھ پھیرا۔ ”کھیل رہے ہیں“

”اچھا اس چھوکرے کے ساتھ؟“ یہ کہہ کر نارکن صاحب نے اُس لڑکے کی طرف ترچھی
 نگاہوں سے دیکھا اور فرمانے لگے۔

”پاپے لڑکے تو بڑے کمرے میں کیوں نہیں جاتا؟“ وہ لڑکا کچھ نہیں بولا اور آنکھیں بھاڑ
 بھاڑ کر اُن کو دیکھنے لگا۔ نارکن صاحب پھر چاروں طرف دیکھ کر بچی کی طرف جھکے۔ ”اور
 تمہارے پاس ہی کیا میری پیاری بچی؟ گڑیا ہی؟“

”جی ہاں“ اُس نے کچھ شرمار کر جواب دیا اور اُس کے چھوٹے سے چہرے پر خفگی کے آثار
 نمایاں ہوئے۔

”گڑیا ہی۔ مگر تم کو معلوم بھی ہے کہ تمہاری گڑیا کس چیز سے بنی ہے؟“

”جی نہیں“ بچی نے چپکے سے کہا اور اپنا سر نیچے جھکا لیا۔

”چھوٹے چٹھڑوں سے میری جان۔ لڑکے تجھ کو اپنے ساتھیوں کے پاس بڑے کمرے
 میں جانا چاہیے“ نارکن صاحب نے لڑنے کی طرف گھور کر کہا۔ لڑکے اور لڑکی دونوں کو بہت

غصہ آیا اور وہ ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگے۔ اُن کا ایک دوسرے سے علیحدہ ہونے کو ہال جی نہیں چاہتا تھا۔

”اور تم کو معلوم ہے کہ تم کو یہ گڑیا کیوں ہی گئی ہے؟“ نارکن صاحب نے اور آہستگی سے پوچھا۔ ”جی نہیں“

”اسی وجہ سے کہ تم تمام ہفتہ ایک بہت پیاری لڑکی رہی ہو“

یہاں پر نارکن صاحب نے جو کہ اب سخت اضطراب کی حالت میں تھے پھر چاروں طرف دیکھا اور اس قدر آہستگی سے کہ اُن کی آواز شکل سے سُنائی دیتی تھی گھبراہٹ اور بے صبری کے انداز سے پھر سوال کیا۔

”لیکن پیاری بچی جب میں ابکی مرتبہ تھکے والدین سے ملنے آؤں گا تو تم مجھ سے خوشی سے ملو گی؟“ یہ کہہ کر نارکن صاحب چاہتے تھے کہ اُس چھوٹی پیاری بچی کو ایک مرتبہ اور پیار کریں۔ لیکن جب اُس سرخ بالوں والے بچے نے دیکھا کہ وہ بالکل رشتہ دانی ہے تو اُس نے اُس کے ہاتھ پکڑ لیے اور ہمدردی کے جوش میں خود زور سے رو دیا۔ اب نارکن صاحب اصل تھا ہو گئے۔

”نکل جا یہاں سے“ اُنھوں نے لڑکے سے ڈانٹ کر کہا، ”ہال میں اپنے دوستوں کے پاس جا کر بیٹھ، نکلتا ہی کہ نہیں؟“

”نہیں یہ نہیں جائے گا۔ آپ خود کیوں نہیں چلے جاتے ہیں“ لڑکی بول اُٹھی۔ ”اس کو یہاں بیٹھا ہے دیکھئے۔ اس کو یہاں بیٹھا ہے دیکھئے“ اور یہ کہہ کر وہ رشتہ لگی۔

اس موقع پر شور اور لوگوں کی آوازیں دروازے سے سُنائی دینے لگیں اور نارکن صاحب نے گھبرا کر اپنے موٹے بدن کو سیدھا کیا۔ مگر وہ سرخ بالوں والا بچہ نارکن صاحب سے بھی زیادہ ڈر گیا تھا۔ اُس نے لڑکی کو چھوڑ دیا اور چپکے چپکے دیوار سے لگا ہوا اُس کمرے سے نکل کر کھانے کے کمرے میں چلا گیا۔ اس خیال سے کہ اُن پر کسی طرح بدگمانی نہ ہو نارکن صاحب بھی اُسی کمرے

میں چلے گئے۔ وہ ایک کیکڑے کی طرح سرخ اور سخت پریشانی کی حالت میں تھے۔ شاید اپنے جوش اور بے صبری کی وجہ سے وہ اپنے آپ سے خفا ہو گئے تھے۔ اُنہوں نے اُنہیوں پر جو حساب لگایا تھا اُس کی وجہ سے اُن کی طبیعت میں گھبراہٹ لایچ اور بے صبری ایک ساتھ زور کیا ہو گا۔ اور اسی وجہ سے اُنہوں نے باوجود اپنی سنجیدگی اور عظمت کے بچوں کی طرح ایک لمبے کے گرفتار کرنے کے لئے حملہ کیا تھا۔ اور ایسی چھوٹی سی لڑکی پر جو پانچ سال سے قبل شادی نہیں کر سکتی تھی۔۔۔۔ میں بھی اُنہیں کی طرح کمرے میں پہنچا اور ایک بہت پر رطبت نظارہ دیکھا۔ معزز نارکن صاحب غصہ سے لال اُسی سرخ بالوں والے لڑکے کی طرف لپک رہے تھے اور وہ ڈر کے مارے پیچھے ہٹتا جاتا تھا اور آہستہ آہستہ اس کو کسی طرف بھاگنے کا موقع نہ ملا۔ ”دور ہو یہاں سے“ وہ حضرت چلائے ”تو یہاں کیا کر رہا ہے؟“ نکل بد معاش نکل! تو یہاں پھل چُرا رہا ہے کیوں بے؟ پھل چُرا رہا ہے۔ نکل بد معاش! نکل۔۔۔۔ جا اپنے ساتھیوں کے پاس جا!“

بیچارہ سہاجو الر کا جان بچانے کے لئے میز کے نیچے گھس گیا۔ نارکن صاحب نے جھلا کر اپنا کمر کھ کا رو مال نکالا اور اُس سے مار مار کر بیچائے خوف زدہ لڑکے کو میز کے نیچے سے نکلنے کی کوشش کی۔ یہاں یہ کہہ دینا ضروری ہے کہ نارکن صاحب کسی قدر فربہ اندام دلق ہوئے تھے۔ وہ تندرست سرخ گالوں والے اور مضبوط آدمی تھے۔ اُن کے ایک چھوٹا سا توند بھی نکلا ہوا تھا اور موٹی موٹی راین تھیں اُن کے بدن کا ہر ایک حصہ اخروٹ کی طرح گول تھا اس وقت اُن کے پسینہ بہ رہا تھا۔ ہانپ رہے تھے اور بے حد لال ہو گئے تھے۔ آخر کار ان کا غصہ (اور عجب نہیں کہ اُن کا) اس قدر بڑھ گیا کہ وہ دیوانے سے ہو گئے۔ میں نے بڑے زور سے ٹھٹھا لگایا۔ نارکن صاحب نے مڑ کر مجھے دیکھا اور باوجود اس کے کہ وہ اتنے بڑے بڑے آدمی تھے بہت بکھرے۔ اسی لمحہ میں ہمارے میزبان صاحب سامنے کے دروازے سے اندر آئے۔ وہ لوہا میز کے نیچے پھل آیا اور اپنے گھٹنے اور بازو جھانٹنے لگا۔ نارکن صاحب جلدی

اپنے رومال سے ناک صاف کرنے لگے۔

ہائے میزبان نے ہم تمیوں کو کسی قدر تعجب سے دیکھا مگر ایک زموہ کار شخص کی طرح انہوں نے اس وقت کو اپنے مہمان کے ساتھ یکے میں بات کرنے کا موقع بنالیا۔ لڑکے کی طرف اشارہ کر کے کہنے لگے۔

”یہ لڑکا وہی ہے جس کے لیے میں نے آپ سے کچھ عرض کیا تھا۔

”اچھا... ہاں“ نارکن صاحب نے جواب دیا۔ اُن کو ابھی تک اپنی طبیعت پر قابو نہیں تھا۔

”یہ ہائے بچوں کی اُستانی کا لڑکا ہے“ ہائے میزبان نے التجائے بچے میں کہا۔

”وہ ایک غریب عورت ایک شریف عمدہ دار کی بیوہ ہے۔ اور اسی لیے.. اگر ممکن ہو

تو.... بہتری پٹرو وچ...“

”نہیں نہیں“ نارکن صاحب نے جلدی سے کہا ”فیلپ الیک سوچ صاحب آپ

بُرائے ماننے کا مگر یہ کسی طرح سے ممکن نہیں ہے۔ میں نے پوری طرح سے دریافت کر لیا ہے۔ کسی طرح

کی کوئی جگہ خالی نہیں ہے اور اگر ہوتی بھی تو اُس کے لیے پہلے ہی سے دس آدمی موجود ہیں

جن کا حق اُس پر اس لڑکے سے زیادہ ہے۔ مجھے بہت افسوس ہے۔ مجھے بہت افسوس ہے مگر...“

”افسوس صد افسوس“ ہائے میزبان نے کہا ”یہ تو اس قدر حلیم اور صلح پسند بچہ ہے“

”ہرگز نہیں“ بلکہ ایک خلل و معقولات کرنے والا مربی ہے جیسا کہ میں نے دیکھا ہے“

نارکن صاحب نے جواب دیا اور بے اختیار اپنے ہونٹ چبانے لگے انہوں نے لڑکے کی طرف

مڑ کر کہا ”نکل یہاں سے چھو کرے“ تو یہاں کیوں کھڑا ہے اپنے ساتھیوں کے پاس جا جا“

جیسا کہ معلوم ہوتا تھا وہ اُس وقت میری طرف بھی گنکھیوں سے دیکھنے سے باز نہ رہ سکے۔

مجھے بھی اپنے اوپر قابو نہ تھا اور ان کے سامنے ہنس دیا۔ نارکن صاحب نے فوراً دوسری

طرف مُنہ پھیر لیا اور میں صاف سُن سکتا تھا کہ انہوں نے میزبان سے سے پوچھا کہ ”یہ عجیب

غریب جوان کون ہے؟ اور تب میں نے یہ دیکھا کہ نارکن صاحب میری طرف سے مایوسی ظاہر

کرنے کے لیے سر بلانے لگے۔

جب میں جی بھر کر سنس چکا تو میں ہال میں اُپس آگیا۔ وہاں میں نے لالہ وتمد صاحب (یعنی نارکن) کو ماؤں اور باپوں سے جن میں ہمارے میزبان اور ان کی بیوی بھی شامل تھے گھر ہوا پایا۔ نارکن صاحب ایک خاتون سے جن سے ان کی ملاقات اُسی وقت ہوئی تھی بہت گر جوشی سے باتیں کر رہے تھے۔ وہ خاتون اُسی چھوٹی بچی کا ہاتھ پکڑے ہوئے کھڑی تھیں جس سے اور نارکن صاحب سے اُس جھوٹے لڑکے میں مختصر سی گفتگو ہوئی تھی۔ اس وقت وہ اُس کی خوبصورتی علمِ لیاقت اور تہذیب کی تعریف کے دریا بہا رہے تھے۔ اُس کی ماں کی رضا جوئی کے لیے صاف صاف خوشامد کر رہے تھے اُن کی باتیں سننے سے ماں کی آنکھوں سے خوشی کے آنسو ٹپکنے لگے۔ باپ کے منہ پر سُرور کی مسکراہٹ تھی۔ ان تین معزز شخصوں کی کیفیت دیکھ کر مالک مکان کو بھی خوشی ہوئی۔ باقی مہمانوں پر بھی اُسی قسم کا اثر ہوا۔ لوگوں نے بچوں تک کو مجبور کیا کہ وہ اپنا کھیل تھوڑی دیر کے لیے بند کر دیں تاکہ اُس گفتگو میں خلل نہ پڑے۔ ہر ایک میں ایک قسم کا جوش بھرا ہوا تھا۔ تب میں نے اُس دلچسپ بچی کی متاثرہاں کو نارکن صاحب سے بہت چیدہ الفاظ میں کہتے سنا کہ وہ اُس کے یہاں قدم رنج نہ کر اُس کو سرفراز اور عزت بخشیں۔ اور اُس نے بعد میں سنا کہ نارکن صاحب نے کیسی میا ختمہ خوشی سے یہ دعوت قبول کی۔ اور اس پر تمام مہمانوں نے پہلے کی طرح پر اپنی گفتگو میں اُس شراب کے سوداگر اور اُس کی بیوی اور نارکن صاحب کے نام لے لے کر جوش و خروش سے تعریف کرنا شروع کی۔

”کیا ان نارکن صاحب کی شادی ہو چکی ہے؟“ میں نے کچھ زور سے ایک صاحب سے پوچھا جن سے مجھے واقفیت تھی اور جو اُن کے پاس کھڑے ہوئے تھے۔

نارکن صاحب نے مجھ پر ایک جگر دوز غصہ کی نگاہ ڈالی۔

”نہیں“ اُن صاحب نے جواب دیا جن سے میں نے پوچھا اور جو میری بے شعوری پر

کچھ کم خفائیں تھے۔ مگر میں نے یہ حرکت جان بوجھ کر کی تھی۔

کچھ دن ہوئے میں... گرجا کے پاس سجا رہا تھا۔ وہاں پر آدمیوں اور گاڑیوں کا مجمع دیکھ کر مجھے تعجب ہوا۔ چاروں طرف ایک شادی کی باتیں ہو رہی تھیں جو یہاں ہونیوالی تھی۔ اس وقت پالا پڑا تھا اور موسم بہت بے رونق تھا۔ میں مجمع میں گھستا ہوا اگر جا کے اندر پہنچا اور وہاں دو لہما کو دیکھا وہ ایک پستہ قدموٹا سا گول آدمی تھا جس کے تھوڑا سا توند بھی نکلا ہوا تھا اور جو حد سے زیادہ چہرے پر غازہ لگائے ہوئے تھا وہ بہت مشغولیت کے انداز سے ادھر ادھر دوڑتا اور انتظام کرتا پھر رہا تھا۔ آخر کار شور ہوا کہ دلہن آتی ہے۔ میں مجمع کو چمک کر آگے بڑھا اور میں نے ایک نہایت خوبصورت لڑکی دیکھی جس کے باغ جوانی میں تازہ بہار آتی تھی لیکن یہ حین لڑکی زرد اور غلین تھی۔ وہ کھوئی ہوئی سی نظر آتی تھی بلکہ مجھے تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ اُس کی آنکھیں ذرا دیر پہلے رو پکنے کی وجہ سے سرخ تھیں اُس کے خدو خال کی کل شکل متانت سے اُس کے حن میں ایک طرح کی عظمت اور وقار آگیا تھا۔ لیکن اس وقار و شکنت اور اس سنج و طلال میں اب تک بچپن کی مصومیت کی جھلک نظر آتی تھی۔ اُس کے چہرے سے ایسا بھولا پن۔ بے بسی اور ہر اس ظاہر ہوتا تھا جو الفاظ میں نہیں ظاہر ہو سکتا۔

میں نے مجمع میں لوگوں کو کتے سنا کہ وہ ابھی پوری ٹولہ برس کی بھی نہیں ہے۔ میں نے دو لہما کو ذرا غور سے جو دیکھا تو پہچان لیا کہ وہ دمتری۔ پیٹرو وچ نارکن ہے جسے میں پچھلے سال نہیں دیکھا تھا۔ میں نے دلہن کو غور سے دیکھا۔ یا اللہ۔ میں نے مجمع کو چمکنا شروع کیا تاکہ جس قدر جلد ممکن ہو کر جا سے باہر نکل جاؤں۔ لوگوں میں یہ ذکر ہو رہا تھا کہ دلہن بہت امیر ہوئی اُس نے پانچ لاکھ روپیہ جہیز میں پایا ہے اور پانڈان کا حشرچ اس کے علاوہ۔

ہزار دقت سڑک پر پہنچ کر میں نے اپنے دل میں کیا: تو وہ حساب پورا اُترا؟

مجلس اقوام

امتیاز رنگ قوم اپنے دامن میں نیا کے لئے تباہی و ہلاکت کا جو سامان پوشیدہ رکھتا ہے اُس کا ثبوت بیسویں صدی کی جنگ عظیم سے تمام اہل عالم کو مل چکا ہے۔ کون کہہ سکتا تھا کہ اقوام متحدہ کو تجارت، فارغ البالی اور بین الاقوامی تعلقات کبھی اُس اتحاد یا بھی کو صدمہ پہنچنے کی بھی اجازت دیں گے جس کی شکست امن عالم کے لئے پیام موت تھی۔ مگر اس مابین کا کارٹلک ٹریک جم سکا اور آہستہ کار ہیجان عظیم پیدا ہو گیا۔ کانغ کے وہ چند پرستے جن پر اتحاد کا عالیشان قصر تعمیر کیا گیا تھا، خود غرضی کے ہاتھوں سے مس کر چھینک ڈیئے گئے، اور عمارت منہدم ہو گئی، جس کے کھنڈروں کے نیچے امن کی امیدیں اور ترقی کے خواب، دنیا کی بیوفائی، اور اپنی بے ثباتی کی داستان زبان خاموشی سے دہراتے ہوئے مدفون ہو گئے۔ دنیا طلبی کے لئے جو فتنہ انگیز جذبات اندر ہی اندر فضا کو مسموم کر رہے تھے ان کا یہ انجام ناگزیر تھا۔

مگر خون ناحق سے زمین لالہ رنگ کرنے کے بعد زندگی کی خاموش فضا میں ہلکا سا برپا کرنے کے بعد، دنیا کے سمندر میں طوفان تلاطم پیدا کرنے کے بعد تمدن جدید کے نو ہالوئس غموس کیا کہ حقیقی راحت امن میں ہو نہ کہ جنگ میں۔ جس چیز کو وہ احیاء ملت کے لئے پیش کیا سمجھ رہے تھے وہ سہل فانی تھا۔ کشمکش حیات کی۔ و زرافوں ہلاکت آفرینی سے تشنگ اپنی زوال قوت سے مجبور، اور آئے دن کے مصائب سے خستہ و پریشان ہو کر اس لئے وہ بھی جلا اٹھے۔ ہاں، بدترین گناہگار بھی اپنے عصیاں پریشان ہوتا ہے، مگر اُس وقت جب آئندہ ارتکاب گناہ کی سکت باقی نہیں رہتی، اور دنیا ہی میں اپنے اعمال بد کے عبرتناک انجام کا مشاہدہ کرنے لگتا ہے۔ کاش لوگوں کی آنکھیں کھلتیں، اور وہ دیکھتے کہ جنہیں بڑی سے بڑی دنیاوی طاقت نصیب ہے، جن کے ہاتھ دنیا کی تقدیر کے بظاہر عیاں گیر ہیں، وہ بھی کسی فعل بد کے معمولی سے معمولی انجام کے بدلے میں کتنے مجبور و بے بس ہیں۔

دنیا میں اگر شر نہ ہو، تو خیر کی برکتیں قابلِ قدر نہ سمجھی جائیں۔ قدرت کے اسی اصولِ مسلمہ نے آہستہ آہستہ خلفشار میں سکون پیدا کر کے حالات میں ردِ عمل کی صلاحیت بخشی ہے اور لوگ کسی ایسی راہ کے متلاشی ہوئے جس پر گامزن ہو کے امن کی منزل مقصود تک پہنچ سکیں، کہ ایک بار پھر سکون اور مطمئن زندگی نصیب ہو سکے۔ اس اہم ترین موقع پر ہماری نگاہیں کسی ایسی شے کی جستجو میں مبتلا نہ اُٹھتی ہیں، جو انسانی مساعی کی کامیابی کا ثبوت بن کر اہل عالم کی اُن توقعات کے پورا ہونے کا یقین لاسکے جن کے ساتھ اُن کا مستقبل وابستہ ہے مگر ہر گوشہ سے مایوس ناکام واپس آتی ہیں۔ کیونکہ حالات میں حقیقی تغیر ہنوز نہیں ہو سکا۔

ارادوں میں ہی کمزوریاں ہیں، نیتوں میں وہی فتور ہے، ہوس ملک گیری کے شعلوں میں وہی لپٹ ہے، جس کی جہاں سوزی کا اثر ابھی تک اہل نہیں ہوا۔ حقیقت یہ ہے کہ موجودہ کشاکش بے چینی زبان حال سے اس امن و صلح کے زمانہ سے بھی اتنی ہی بنیاری کا اظہار کر رہی ہے، جتنی دنیا زمانہ جنگ سے نالاں تھی۔ جو قومیں اس عالمگیر مصیبت کی ذمہ دار ہیں انھیں اپنے ذاتی اغراض کے مقابلہ میں بنی نوع انسان کی فلاح کی کچھ پروا نہیں۔ اُن کی دنیاوی طاقت، اُن کے مدبرین کے دماغ، اُن کے ملک کے تمام وسائل ہزاروں لاکھوں ہمجنسوں کو جائز حقوق سے محروم کر کے اپنی قوم کے چند افراد کے دامنِ حرص کو پُر کرنے کے لئے وقف ہیں۔ اُن کے تمام مساعی صرف اس مقصد کے لئے صرف ہوتے ہیں۔ اُن کی تلواریں اسی سمت جھلکتی ہیں، اُن کے ترکش کا ہر تیر کسی کمزور قوم کو اپنا نشانہ بناتا ہے، کشائیں احساس ہوتا ہے کہ تمام بنی نوع انسان کے حقوق خود ساختہ حدود کے اندر رہنے والی جماعت سے کہیں زیادہ ہیں۔ اور اُن کی توجہ مصیبت زدہ دنیا کو مشکلات سے نجات دلانے کی طرف منحرف ہو جاتی!

اگرچہ مسلح و آشتی کے اس اخلاقی پہلو کو بین الاقوامی تعلقات کے خوشگوار بنانے میں شمع راہ نہیں بنایا گیا، تاہم جنگِ عظیم کے بعد اقوام متحاربہ کے ہاتھ مل جو چکے

تھے، اور وہ اپنے ملک کے جانی و مالی نقصان کو برداشت نہیں کر سکتے تھے، چنانچہ جنگ کو کسی حد تک روکنے کے لیے مجلس اقوام معرض وجود میں آئی۔ اس کا قیام ایک معاہدہ کی رحمتے عمل میں آیا، جو اتحادی اور ان کی رفیق کار طاقتوں کے درمیان ۲۸ اپریل ۱۹۱۹ء کو بمقام پیرس، ایک کانفرنس میں باہم طے پایا تھا۔ قبل ازیں کہ اس کے بعد ان کا مقصد اور ان کی کامیابی یا ناکامی پر بحث کی جائے بہتر معلوم ہوتا ہے کہ اس کا ایک مختصر خاکہ پیش کیا جائے۔

لیگ اقوام میں ایک اسمبلی ہے جس کے ممبران ممالک کے نمائندے ہیں جنہیں لیگ رکنیت حاصل ہے۔ اور ایک کاؤنسل ہے جس کے اراکین بڑی بڑی اتحادی طاقتوں اور ان کے رفقاء کے نمائندے ہیں۔ مزید برآں اس میں چار اور اراکین ہوں گے جنہیں اسمبلی، ممبران لیگ کے درمیان سے وقتاً فوقتاً انتخاب کرے گی۔ اس کے علاوہ ایک صیغہ نظامت ہے، جو کاؤنسل مذکورہ کے غالب عنصر کی رضامندی سے مقرر شدہ ناظم اور ضروری اسٹاف پر مشتمل ہے۔ ایک عدالت کا قیام بھی عمل میں آیا ہے جو ان بین الاقوامی نزاعات کی سماعت و فیصل کرنے کی اہلیت رکھتی ہو، جو فریقین کی جانب سے وقتاً فوقتاً پیش کیے جائیں، اس عدالت کے نظام کی ترتیب کا اختیار کاؤنسل کو حاصل ہے۔ لیگ کا صدر مقام جینوا ہے۔

اس کا مقصد، جیسا کہ ذکر ہو چکا ہے، یہ ہے کہ آئندہ بڑی بڑی قوموں کو جنگ سے باز رکھنے کی ہر امکانی کوشش کی جائے۔ اس کی دفعات اس امر پر بہت زور دیتی ہیں کہ قیام امن کے لیے یہ ناگزیر ہے کہ فوج اور اسلحہ میں جہاں تک مصالح ملکی بین الاقوامی اجازت دیں، تخفیف کی جائے۔ انسداد جنگ کے مساعی صرف اراکین مجلس اقوام کی باہمی نزاعات ہی تک محدود نہ رہیں گے، بلکہ ان ملکوں کو بھی اس کے قوانین کی پابندی پر مجبور کیا جائے گا جو کسی ملک کو مجلس سے برسرِ پیکار ہوں، خواہ انہیں

اس کی رکینیت نہ بھی حاصل ہو۔

اہل عالم کی یہودی کے لئے اس سے زیادہ امید افزا اور قابل مسرت اور کیا امر ہو سکتا ہے، کہ ذمہ دار مدیرین اپنے حقیقی فرائض کو محسوس کر کے کسی ایسے نظام کو ترتیب دیں جو کسی قوم کے جائز حقوق اور مفاد کو صدمہ پہونچاے بغیر قیام امن کے لئے کامیاب ہو سکتا ہو۔ اور بنی نوع انسان کو، جو محض خود ساختہ اصولوں، اور بیجا تعصب کے باعث ایک دوسرے سے علیحدہ ہو گئے ہیں تصادم سے باز رکھے، تاکہ وہ اُس مقصد عظیم کے حصول میں سرگرم سعی ہو سکیں جو آفرینش انسان کا تہا سبب ہے۔ انسان کی فطرت بہت بلند ہے، اور اس میں ترقی کی لامحدود اہلیت موجود ہے۔ اگر کامیابی کی انتہا بہت سی جانوں کو تلف، بہت سے حقوق کو پامال، اور بہت سے دلوں کو شکستہ کر کے زمین کے چند قطعات کی ملکیت ہی نہ تصور کر لی جائے، بلکہ اس حقیقت کا احساس ہو جائے کہ انسان دنیا میں اعلیٰ ترین مقاصد اور اہم ترین فرائض کے ساتھ آیا ہے، تو ایسے اسباب کے بہت جلد پیدا ہو جائے گا امکان ہے، جو زمانہ کی حالت میں نہایت ہی مفید تغیر پیدا کر دیں، اور زندگی کا جامِ تہی بادہ امن و سکون سے لبریز ہو جائے۔

کاش مجلس اقوام کی تعمیر ایسے دست و بازو سے ہوئی ہوتی، جن کے صدق و خلوص پر اعتماد کیا جاسکتا، تو یقیناً ہر گوشہ سے صدقہ لیکٹ ہوتی۔ لیکن اس کے چند سالہ کارنامے کسی روشن مستقبل کی امید نہیں لاسکتے، کیونکہ خود وہی اراکین جن کی کوششوں سے یہ عالم وجود میں آئی، اور اب تک قائم ہے، اپنے طرز عمل سے، اس کے اغراض و مقاصد کے ساتھ خاطر خواہ دلچسپی کا اظہار نہیں کرتے۔ اُن کے نزدیک قومی مفاد کے مقابلہ میں فلاح عام کی کوئی وقعت نہیں۔ اس سے زیادہ حوصلہ شکن اور تباہی مستقبل کو نمایاں کر دینے والا اور کیا امر ہو سکتا ہے کہ خود امریکہ اس کی تائید نہ کر سکا، اور اس سے کنارہ کش ہونے لگا، حالانکہ یہ مجلس پریسیڈنٹ ولسن ہی کی

تخلیق ہے، اور اپنے نشوونما میں انہیں کی دماغ سوزی و مسامی کی رہن منت۔ پھر پھر
اس کے اور کیا کہا جاسکتا ہے کہ اگر یہی حالت ہے تو کسی خوشگوار نتیجہ تک پہنچنے
اور اپنے کسی ایک مقصد میں بھی کامیاب ہونے سے قبل اس کا خاتمہ ہو جائے گا۔
حقیقت یہ ہے کہ مجلس اقوام چند طاقتور سلطنتوں کا کھلونا بن کر رہ گئی اور یہ کہنا
غالباً بجا نہ ہوگا، کہ وہ فحشد قویں، جن کو اس کے سپاہ و سفیر کا مل قدرت حاصل ہے
صرف اس لیے اس کے قیام کے موافق و مؤید ہیں کہ بیرونی خطرات اور آئندہ کسی ملکی
جنگ سے محفوظ ہو کر اقوام مغلوبہ کو اطمینان کے ساتھ اپنی حرص آز کا شکار بنا سکیں۔
بلاشبہ اس ”مجلس امن و انصاف“ کے اراکین اپنے ہی منظور کردہ قوانین کو شکست
اور اپنے ہی مقرر کردہ اصولوں کو پامال کر کے پُر زوہ چابوں سے اس مقصد میں بہت
کامیاب ثابت ہوئے۔ فرانس اور جرمنی کی باہمی کشمکش اور اول الذکر کی سخت گیر
پالیسی اس کی بین شہادت ہے۔ کیا فرانس کے لیے یہ ممکن تھا کہ وہ اپنے جابرانہ رویہ کو اس
اطمینان و استقلال کے ساتھ برقرار رکھتا، اگر اس کو حریف و حلیف قوتوں کے توازن
سے اپنے پوزیشن کی مضبوطی کا یقین نہ ہو جاتا، اور کسی بیرونی حملہ کا خوف دامن گیر ہوتا؟
کیا فرانس اپنی حکمت عملیوں میں کامیاب ہو جاتا اگر روس اور جرمنی کو مجلس اقوام سے
دودھ کی مکھی کی طرح نکال کر بین الاقوامی معاہدہ حریت و مساوات کی حد شمولیت
سے باہر نہ کر دیا جاتا؟ اگر مجلس اقوام دنیا کو پیام امن دیتی ہے، تو اقوام مغلوبہ کے لیے
اس کا دامن کیوں تنگ ہے؟ کیا قومیت کی تفریق مٹانے کے لیے یہی بہترین طرز عمل
ہے؟ اس سے انکار نہیں، کہ برطانیہ فرانس کے اس رویہ کو پسندیدگی کی نظر سے
نہیں دیکھتی، لیکن جرمنی سے ہمدردی کا حقیقی محرک وہ اخلاقی جذبہ نہیں ہے جس کا
اعادہ بار بار ہوتا رہتا ہے، بلکہ ذاتی اغراض ہیں، کیونکہ جرمنی کی موجودہ حالت برطانوی
تجارت کے لیے سخت معزت رساں ہے۔

اٹلی اور یونان کے تصادم مجلس کا قوت سے مرعوب ہو کر اطالوی مطالبات کے آگے تسلیم خم کر دینا، اور کمزور یونان کی حمایت سے پہلو ہتی کرنا حقیقت پر مزید روشنی ڈالتا ہے۔ ان واقعات میں دول علفار کے درمیان بھی نا اتفاقی کی صاف جھلک نظر آتی ہے۔ فرانس اور اٹلی ذاتی منافع کے لئے مجلس اقوام کے اصول اور اپنے معاہدہ برطانیہ کے مفاد کو نظر انداز کرنے میں چنداں تامل نہیں کرتے، اور اپنے اخروا اقتدار کی بدولت کسی الزام کے مستحق نہیں سمجھے جاتے۔ تنازعات کے بُرے نتائج سے بچنے اور جائز حقوق کی حفاظت کے لئے اب بھی فوجی طاقت کی اتنی ہی ضرورت ہے جتنی مجلس اقوام کے قیام سے پہلے تھی۔ مساوات کے زبردست دعاوی کے بعد بھی اس میں تفریق قومی کی اسپرٹ ہنوز زائل نہیں ہوئی۔ پھر اس مجلس سے آزاد انصاف کی توقع کیونکر ہو سکتی ہے، جو قوت سے مرعوب ہو جائے، اور جماعتی تفریق کامرکز بن گئی ہو۔ تاہم اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ مجلس اقوام برکات امن کے احساس کا ثمر اولین ہے۔ اگرچہ موجودہ فضا اس کی نشوونما کے لئے کچھ موزوں نہیں، لیکن جس دنیا کی عنان سیاست زیادہ ایمان دار اور دانشمند مدبرین کے ہاتھوں میں ہوگی اُس وقت عالمگیر جمہوریت کا خیال شاید درس اخوت دینے میں کامیاب ثابت ہو۔ اگر دنیا اسلامی جمہوریت و اخوت سے آشنا ہو جاتی، تو اپنے مقصد کی تکمیل میں اُسے کسی آنے والے زمانہ کا منتظر نہ ہونا پڑتا۔ کاش مسلمان اپنے فرض تبلیغ کو محسوس کریں جس کی کامیابی ان مصائب کا تینا علاج ہے۔ اسلام کی صداقت کے اظہار کا بہترین موقع یہی ہے جب زمانہ خود پیام امن سننے کے لئے گوش برآواز ہے، اور موجودہ حالت سے بیزار ہو کر دوسری جانب پلٹا کھانے کے لئے بے قرار نظر آتا ہے۔

ہر سحر کا آسمان خورشید سے مینا بدوش
عبدالقادر

مطبوعات جدیدہ

پیام امن - الامولوی عبدالماجد دہلوی۔ مطبوعہ معارف پریس اعظم گڑھ۔ قیمت ہر
جناب عبدالماجد صاحب کی مستقل تصنیفات میں ”پیام امن“ ایک جدید اضافہ ہے۔
جو اگرچہ مشہور فرانسیسی اہل قلم موسیو پال رچرڈ کے ترجمہ ہونے کی حیثیت سے اس مرتبہ کو
نہیں پہنچ سکتا تھا لیکن جناب مترجم نے جو محنت اُس کے حواشی کی ترتیب، مقدمہ کے
اضافہ، اور ضمیمہ جات کے ذریعہ سے کی ہے وہ بلاشبہ اس کتاب کو محض ترجمہ کہلائے
جانے کے بجائے اک تالیف کہلانے کی مستحق قرار دیتی ہے۔

پیام امن ایسے وقت شائع ہو رہا ہے جب کہ تمام عالم لذت امن کو فراموش کر چکا ہے۔
خصوصاً باہمی اور جنگِ جدال کا دور دورہ ہے، امن و سلامتی کی روحانی تعلیم تو بعض حلقوں
میں ہڈیاں سرکاری کے مرادف قرار دی جاتی ہے، اور یورپ کی جدید سیاسی ٹنگ و دوانسانی
جذبات، مذہبی معتقدات اور اخلاقی تعلیمات کو اس سنگدلی سے پامال کرنے پر آمادہ نظر
آتی ہے کہ فی الواقع ”امن“ سلامتی کا راگ بے وقت کی شہابی معلوم ہوتی ہے۔ لیکن
جس طرح ہندوستان میں مہاتما گاندھی نے مغربیت کے بڑھتے ہوئے سیلاب کو
اپنی حیرت انگیز اخلاقی قوت سے دفعہ روک دیا اسی طرح یورپ کے بعض حلقوں میں
بھی بے چینی کے آثار نظر آتے ہیں گو اس وقت تک کوئی زبردست آواز اس تعلیم کی
حق و حمایت میں نہیں اُٹھی جس کو مسیح نے ان الفاظ میں پیش کیا تھا ”مبارک ہیں
وہ جو صلح کرتے ہیں کیونکہ وہ خدا کے بیٹے کہلائیں گے (متی - ۵)“ اور سچ یہ ہے
کہ اس کی توقع بھی عبث تھی اس لیے کہ مسیح کا دوسرا قول فیصل بھی موجود ہے۔
”یہ امت زبان سے تو میری عزت کرتی ہے۔ لیکن ان کا دل سمجھ سے دور ہے“ اور

یہ بے فائدہ میری پرستش کرتے ہیں“ (مرقس باب ۷)

ترجمہ کی خوبی کے لئے خود عبد الماجد صاحب کا نام کافی ضمانت ہے کہ وہ زبان کی خوبی و دلکشی کے ساتھ اس فن میں خاص کمال رکھتے ہیں۔ کتاب ۸۱ صفحہ پر ختم ہوئی ہے اور اچھے سفید کاغذ پر صحت و صفائی کے ساتھ چھپی ہے۔

جدید دنیا کے اسلام - مترجم محمد جمیل الدین صاحب بی۔ اے، میلنگ ٹیپنگ کلکٹر مطبوعہ عثمانی پریس
بدایوں قیمت ۶۰

ڈاکٹر اسٹاڈرڈ کی شہرہ آفاق تصنیف "دی نیو ورلڈ آف اسلام" کا یہ ترجمہ ہے جس کو جناب مترجم نے باوجود اپنے مشاغل ملازمت مکمل کر کے شائع فرمادیا۔ ہم ان کی اس خدمت کی دل سے قدر کرتے ہیں اس لئے اور بھی کہ ان کی جماعت میں بہت کم ہیں جو ملک قوم کی اس ممکنہ مدد کی سعی فرماتے ہوں جو وہ کسی نہ کسی حیثیت سے انجام دے سکتے ہیں۔ موجودہ سیاسیات اسلامی کو سمجھنے کے لئے اس کتاب کا مطالعہ نہایت ضروری ہے۔ اور یہی سبب ہے کہ کتاب کی اشاعت نے مصنف کو فوراً ممتاز ماہرین سیاست کی صف اول میں شامل کر دیا۔ مصنف نے ممالک اسلامی کے گزشتہ صدی کی زوال پذیر حالت کو وضاحت و خوبی سے بیان کرنے کے بعد جس قدر جدید تحریکات ایجاد ملت کے لئے ہوئی ہیں اور اکابر مصلحین مثلاً عبدالوہاب نجدی شیخ جمال الدین افغانی شیخ سنوسی سید احمد خاں اور دوسرے بزرگوں کی جدوجہد کے تفصیلے حالات پیش کر کے موجودہ سیاسیات اسلامی پر تفصیل سے تبصرہ کیا ہے۔ اور آج جو عام تحریک "نگورہ" ترکی "فلسطین" سوڈان "مصر" اور دوسرے عربی ممالک و ایران میں نظر آ رہی ہے اس کے اسباب و اس کی قوت کا نہایت صحیح اندازہ کیا ہے اور بالآخر یہاں اسلام مزہم یا عالم اسلامی کی ہیئت عظیمہ کے متعلق خوشگوار پیشنگوئی ان الفاظ میں بطور "نتیجہ" پیش کی ہے "مشرق اوسنے دوسلے پر ہمارا تبصرہ ختم ہو گیا۔ اس تبصرہ کی نمایاں صورت کیا ہے؟ انقلاب بالآخر غیر متحرک مشرق اور کامل طور پر متحرک ہو گیا۔ آج مشرق کامل انقلاب، سیلان اور ہیجان کی حالت

میں ہر اوریہ انقلاب، سیلان، اور ہیجان جس قدر خودی و عمیق ہے اس قدر پہلے کبھی دیکھنے میں نہیں آیا۔ دنیا سے اسلام ایک ہزار سال تک جمود اور سکون کی حالت میں رہ کر اب پھر ایک متبہ سرگرم تگاپو نظر آتی ہے۔ کتاب اس قابل ہے کہ ہر مسلمان بنظر غور مطالعہ کرے۔ اور ہم کو نہایت مسرت ہے کہ مولوی جمیل الدین صاحب کی عنایت سے وہ اردو خواہ طبقہ تک پہنچ گئی ترجمہ نہایت صاف صحیح اور جربستہ ہے۔ اور اسی وجہ سے اس کتاب سے کم دلچسپ نہیں ہے۔ کاغذ معمولی سفید طباعت معمولی اور حجم ۲۶ صفحہ ہے۔

موریشس اور اسلام - مؤلف مولانا قاری حکیم عبدالرشید صاحب نواب رشد کی امام پورٹ لائسنس - موریشس قیمت - ۱۰

یہ تین جزو کی مختصر کتاب ہے جس میں اک جدت بھی نظر آتی ہے یعنی فہرست مضامین ختم کتاب کے بعد دی گئی ہے۔ صفحہ اول پر ماریشس کا نقشہ ہے اور انساب و تعارف و بعض نظموں کے علاوہ جزیرہ ماریشس کے متعلق مفصل معلومات و تاریخی حالات کے علاوہ وہاں کی مسلمان آبادی کی موجودہ کیفیت اور ان میں تبلیغ اسلام کی اہم ضرورت پر توجہ دلائی گئی ہے۔ حکیم عبدالرشید صاحب کی کوششوں سے وہاں ایک تبلیغی انجمن - اور مدرسہ قائم ہے ہم کو مؤلف صاحب کی اس رے سے اتفاق ہے کہ مسلمانان ماریشس کے لئے اگر عمدہ تعلیم کا انتظام ہو سکے تو ان کی اصلاح کی بہت کچھ امید ہے۔

یا وطن - (مینیس دو بار) با تصویر اخبار مقام اشاعت نیویارک (امریکہ) رئیس تحریر حسین چندہ سالانہ ص ۲۳ پوسٹ بکس ۳، ۱۷ ٹائمز اسکوئر اسٹیشن

جذبہ وطن پرستی کی تازہ مثال ہندیاں مقیم امریکہ کی وہ کوشش ہے جو انھوں نے ہندوستان اور ہندوستانیوں کی خاطر امریکہ میں اردو ایجاد جانے کرنے سے کی ہے

”بلو وطن“ جدید ہندوستان کی مساعی جیلہ کا اک پر توہم لو اس عہد میں ہائے نوجوانوں کے قابل فخر کارناموں میں شمار کیے جانے کے قابل ہے۔ اس کے اڈیٹر کا نام ہندوستان

کے لئے جس طرح مانوس ہوا اسی طرح امریکہ میں بھی ہندوستان کے ہمدردوں سے پوشیدہ نہیں۔ مسٹر سید حسین نے اپنے قیام امریکہ میں خدمت ہند کا جو موقع نکالا ہے وہ ان کی جدت پسندی و ذہانت کی دلیل ہے۔ ہم صحیح انداز میں کہہ سکتے ہیں کہ امریکہ میں اردو خواں ہندوستانیوں کی کیا تعداد ہے، لیکن محض ہندوستان کی عظیم اشان آبادی کا لحاظ کرتے ہوئے اگر اس اخبار کے کامیابی کی توقع کی جائے تو بیجا نہیں۔

”یاد وطن“ عام اخباری تقطیع پر آٹھ صفحے کے مضامین اور متعدد تصاویر دیتا ہے مضامین زیادہ تر ہندوستانی قومی تحریکات اور سیاسی جدوجہد سے متعلق ہوتے ہیں جو زبان کی خوبی، مطالب و بیان کی عمدگی کے لحاظ سے یورپ امریکہ کے دوسرے اخبارات سے جو مشرقی زبانوں میں شائع ہوتے ہیں کسی حیثیت میں کم نہیں بلکہ اکثر سے بہتر ہوتے ہیں۔ کاغذ و طباعت کی خوبی صرف دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے ”یاد وطن“ اپنے نام کے ساتھ ہی یہ شعر لکھ کر ہندوستانی اخوت پر اس انداز سے ناز کرتا ہے کہ مذاق سلیم و جد کرنے لگتا ہے۔

بہ آں گروہ کہ از ساغر وفا مستند زما سلام رسانید ہر کجا مستند
”یاد وطن“ نے ہندیان مقیم امریکہ کے متعلق دو طویل مضامین شائع کیے ہیں اور ہندوستان و نیز امریکہ میں اک نظام تحفظ حقوق کے قیام پر زور دیا ہے۔ ہم کو اس حقیقت سے انکار نہیں اور نہ اس کی اہمیت کو گھٹایا جاسکتا ہے۔ امریکہ کے رہنے والے ہندوستانیوں کے متعلق زیادہ تفصیلی حالات اگر اس اخبار میں شائع ہوا کریں تو وہ اہل ہند کے لیے بہت زیادہ دلچسپ ہو جائے۔

حسن و عشق۔۔۔ ڈیٹر ابو محمد مصطفیٰ ابوعلوانی۔ ڈہری ضلع شاہ آباد (بہار) چند سالانہ سے یہ ایک ہوا رسالہ ہے جس کا پہلا نمبر جولائی ۱۹۱۷ء میں شائع ہوا تھا۔ یہ نام سے ظاہر ہے اسی عنوان کے ہیں ادب لطیف کی خدمت کے خیال سے یہ رسالہ جاری کیا گیا ہے۔

علاوہ اور مضامین کے اک پورا مشاعرہ بھی نقل ہے
 حور۔ مرتبہ بیگم صدیق انصاری۔ ساگر دت لین کلکتہ چند سالانہ سے
 یہ ”زمانہ لٹریچر“ کا ماہوار صحیفہ ”کلکتہ کی اک خاتون کی زیر ادارت تین ماہ سے نکل رہا
 اور طباعت و تہذیب نیز تنوع مضامین کے لحاظ سے قابل تعریف ہے اس وقت تک جس قدر
 زمانہ پرچہ شائع ہوئے ہیں ان میں ”حور“ غالباً زیادہ سلیقہ و محنت سے ترتیب یا جاتا ہے
 علاوہ مردوں کے متعدد خواتین بھی مضمون نگاروں کے صف میں نظر آتی ہیں۔
 الرفیق۔ مدیر سید عبدالوہاب استمانوی۔ مانکرتج روڈ ڈاکخانہ شملہ۔ کلکتہ
 کلکتہ سے یہ رسالہ بھی نیا جاری ہوا ہے۔ اگست و ستمبر کا مشترکہ نمبر چارے پیش نظر ہے
 جس میں مولوی کیفی چریا کوئی اور حکیم رکن الدین صاحب دانا کے مضامین بھی ہیں۔
 مضامین میں تصوف و حکمت علم و ادب سب ہی کچھ ہے۔ طباعت و کاغذ معمولی ہے۔ اگر دو
 چار نمبر اور شائع ہوں تو کوئی رسالے قائم کی جاسکتی ہے۔

”ناقہ“

برق بے جولان

از جناب آزاد عظیم آبادی

نمود برق بے جولان کی ہستی کیا عدم کیا ہے
 مشیت کا بجلا ہو کیسی آسان ہو گئی مشکل
 نہ کھانا مغلطہ صاف اعتراف صنعت باطن ہے
 صدا ہے نا تو اونی کے شکست شیشہ دل کی
 یہ ہستی کیا ہے؟ خود اک خواب شفق کی انگڑائی
 فلک کی دشمنی ہے اپنی ہستی پر قوی حجت
 ہزاروں سرکھن ہو کر نہ پہونچے تیری غایت کو
 فریب سادہ لوحاں اک نمائش ہے سراب آسا
 ہم اس باطل پرستی کی فسوں گنجی حیران ہیں
 شر سے کم نہیں ہر قطرہ اشک لے حرم والو
 کہاں مرتے پھریں طول حیات خضر کے غم میں
 فراخ طبع آج نہ مقصد سہمی دو عالم ہے
 مصائب کی رفاقت میں بھی پہلو ہیں مصیبت کے
 غضب ہے ایسے بیماروں کو یزعم مسیحائی
 کرم بھی ہے تو بے روئی ریالکم یزدوم دم ہے

سمندر مشربنی باز بچہ طفلان سے کم کیا ہے
 خوشی جینے کی جس کو کچھ نہیں مرنے کا غم کیا ہے
 جہاں ہے عزم راسخ حاجت قول و قسم کیا ہے
 کوئی سوچے تو یہ آوازہ طبل و علم کیا ہے
 جھپک ہے دیدہ بے خواب کی خواب عدم کیا ہے
 جہاں ہوز ہر ہی امرت ویاں پرولے سم کیا ہے
 رموز زندگی! اللہ! تیرا بیچ و خشم کیا ہے
 نمود و نام کیا ہے شمس و ماہ و چشم کیا ہے
 اگرچہ نفس باطل دلنشیں نقش روم گیا ہے
 شر کو چھونک دینے کے لئے دیرو حرم کیا ہے
 کہ مرنے کو تھوڑی سی بھی قید عمر کم کیا ہے
 اسی خرم کا خوشہ ہے گلستان ارم کیا ہے
 دو نیم اپنا جوداں ہے سینہ شوق اپنا ظلم کیا ہے
 جو اس سے بے خبر ہیں فریبی کیا ہے ورم کیا ہے
 ہتی مغربی کے پہلو میں کھنک اہل کرم کیا ہے

دل افترہ جوارح گشت آہ آزاد کی میری
 بس اک زندہ دلی اس کے سوا حضرت میں دم کیا ہے

حیات

غموشی آشنا گوہر زبان نکتہ دہاں اس کی
 بسا جیتے ہیں اجڑے گم کو اس کے رعد کے کڑکے
 تبسم ہلے پنہاں اس کے ہوتے ہیں امید افزا
 بپا کرتی ہیں ہر ساعت، نیا ہنگامہ عالم میں
 ضعیفوں کے دلوں میں چو نکتی ہیں روحِ حرم کی
 سبق دیتی ہے یہ افراد کو جب سرِ فرشتی کا
 جلو کے راز جب یہ منکشف کرتی ہے کانوں میں
 تمناؤں کا دریا موجزن ہوتا ہے سینہ میں
 جسے سر کی نہیں پر وہاں کچھ وہ اس کا ہدم ہے
 منافی موت کی تکلیف سعی و مہم اس کی
 جو اس عالم میں رہنا ہے تو وقفِ خسور رہنا
 مرزہ سر چڑھتے مرنے میں ہے کیسا تجربہ کر لو

پہنچی ہے دلوں تک استہانِ فحشکھاں اس کی
 ہر اکرتی ہیں باغِ دل کو گر کر بجلیاں اس کی
 عزیمت خیر ہوتی ہیں دلوں میں چٹیاں اس کی
 دکھاتی ہیں بہارِ تازہ ہر دم شوخیاں اس کی
 جوانوں کو جھنکاتی ہیں گونیں لکھیلیاں اس کی
 تو ہوتی ہے بقائے نوع اگر ہمزباں اس کی
 بعد آہنگ ہوتی ہے شجاعتِ نعمہ خواں اس کی
 غضب کی روح پرور ہے نولے جانتاں اس کی
 حمیت ہے دلِ درویشنا کی پاساں اس کی
 بشرِ زندگی کی، دعوتِ سلیم جاں اس کی
 یہ آئے دن ہوا کرتی ہے، تلقینِ نناں اس کی
 سبق دیتی ہیں دل والوں کو یہ سرگرمیاں اس کی

”صدائے خاموشی“



رقصِ بسمل

ہائے کرم دوست محمد سلم صاحب بیہوشے عظیم آبادی کو حال میں اک جگر دوزخاوشہ پیش آیا ہے
کہ اُن کے صاحبزادہ ہاشم نے اُن کو اپنی دائمی مفارقت کا داغ دیا۔ یہ چند اشعار اسی کیفیت
قبل کا انبار ہے جو اس وقت نہ صرف سلم صاحب بلکہ ان تمام احباب کی ہر جن کو ہاشم کی صورت
اس کی خداداد ذہانت اور غیر معمولی منانت کے دیکھنے کا اتفاق ہوا تھا ہم اس موقع پر
اگر تعزیت کا کافی حق ادا نہ کر سکیں تو اس کی وجہ وہی ہے جس کو اکبر مرحوم نے اسی موقع
پر خود اپنے لئے لکھا تھا "مرنے والا اُس وقت بھی ہاشم ہی تھا۔"

بہت بدرونے پہ یہ نہ سمجھو کہ کم ہے جوشِ مرثیوں میں

یہ آنسوؤں کی کمی نہیں ہر رعایتِ طرفِ آستیں ہے!

"نہیں کہاں۔ کچھ لالہ و گل میں نمایاں ہو گئیں خاک میں کیا صورتیں ہو گئی کہ نہاں ہو گئیں!"

غالب

کل صبح صحنِ گلشن میں اک گلاب دیکھا رنگ اُس کا باغِ عالم میں لا جواب لکھا
اور مست بویں اُس کی کیفِ قربان لکھا گل کی بہار دیکھی! یا میں نے خواب لکھا

تھا کیا وہ میرا پارا؟ ہاں ہاں وہی تھا ہاں

کل دو پہر کو دیکھی وادی میں اک تلی نازک پہروں پر ساتوں گنگوئی بل بوٹی
کالی ہری سنہری لالہ وادیِ زندہ آبی ہوئیں کا تھل! ایسی کہاں تھی تری

وہ تھی مری دل آرا، یعنی وہی تھا ہاشم

کل سہ پہر کو دیکھا، گردوں پر اک دھنک تھی جو رونقِ زمیں تھی جو زینتِ فلک تھی
رحمتِ میِ نغمہ آنگھوں سے روحِ تنک تھی کس نے کہا دھنک تھی! اک وہم تھا تنک تھی

آنکھوں کا تھا وہ تارا، یعنی وہی تھا ہاشم

کل شام تک چمن میں اک طائر خوش الحان عاشا غزل پر رقصاں اور جوش غزلخواں
 شیرینی ترنم سے شاد کام تھی جباں خاموش ہو گیا لودہ مطرب گلستاں
 ہاشم نہ ہو ہمارا اب بے شک وہی تھا ہاشم
 شبِ ظلمتِ فضا میں تھا ایک کرکبِ نور ایک اخترِ جندہ ایک اخترِ سبرِ طور
 مسکس کا ایک کنارہ اک شمعِ نعتِ وِجور پو پچھتے ہی ہوا وہ آنکھوں کا نور کا فور
 وہ مضطرب شرارہ اُف اُف وہی تھا ہاشم

کلام فانی

دل سہیں ہوا حاصل درد میں فنا ہو کر
اور بندے ہیں جن کو دعویٰ خدائی ہے
عمر خضر کے انداز ہر نفس میں پاتا ہوں
کار گاہ حسرت کا حشر کیا ہوا یا رب
نامراد بنے تک نامراد بیٹے ہیں
بڑھتا ہی نہ گھٹتا ہی مرتے ہیں نہ جیتے ہیں
عشق سے ہوئے آگاہ صبر کی بھی حد بھی
اب ہوئی زمانہ میں شیوہ وفا کی قدر
عشق کا ہوا آغاز عیش کی انتہا ہو کر
تھی ہماری قسمت میں بندگی خدا ہو کر
زندگی نئی پائی آپ سے جدا ہو کر
داغ دل پہ کیا گزری نقش دعا ہو کر
سانس بن گیا ایک ایک نالہ نار سا ہو کر
درد پر خند اکی مار دل میں ہ گیا ہو کر
خاک میں ملا دو گے دیر آشنا ہو کر
عالم آشنا ہے وہ دشمن وفا ہو کر

زندگی سے ہو بزار فانی اس کے کیا حاصل
موت کو منالو گے جان سے خفا ہو کر

— ﴿﴾ —

۱۱

غزل

جناب اعزاز الدین صاحب ایام لے

رونے بہن دل شدہ - ناکام بیاشام
 وز وقت سحر تا بسر شام بیاشام
 تا چند میں نامہ و معینام، بیاشام
 ز بادۂ گلزننگ دوسہ جام بیاشام
 گر جام صبوحی بزودی خیرہ بہ اغیار
 باد شدہ خویش بیاشام بیاشام
 از دست خابستہ خود پر کن و ورده
 وز نازنگاہے کہ "بیاشام بیاشام؟"
 چون مست غوم از سر الطاف دو یک جام
 از دست من ریشہ بر اندام بیاشام
 لے پر مغال بادۂ سر جوشن نخواہم
 بایندہ بگو در دیر جام بیاشام
 وی داعط بدست چہ خوش گفت بہ مو من
 "خواہی کہ نہ بینی عنم ایام، بیاشام"

ق

شذرات

رسالہ جامعہ نے اس ایک سال میں جو خدمت کی ہو اس کا صحیح اندازہ ممکن ہو کہ ناظرین و علم دوست حضرات کر سکیں، لیکن جن لوگوں کے ذمہ ادارت کا بار ہو وہ اس کے اہل نہیں، ایک نمایاں خصوصیت اس رسالہ کی یہ رہی ہو کہ ابتداء ہی سے وہ ایک خاص مقصد کے ساتھ نکالا گیا، ترتیب و تہذیب، مضامین کی نوعیت، حجم اور ظاہری شکل و صورت میں وہ ہمیشہ یکساں رہا اور بڑی حد تک وقت کی پابندی کو بھی ہاتھ سے نہ دیا۔ ان کوششوں میں حق پر کامیابی حاصل ہوئی اس کی بڑی وجہ جامعہ طیبہ اسلامیہ کا تعلق ہو جو ملک میں بہ اعتبار اپنے مقاصد تعلیمی کے ایک خاص حیثیت رکھتی ہو۔

ہم کو نہایت افسوس ہو کہ اس عرصہ میں بعض ناگوار و ناگزیر اسباب کی بنا پر رسالہ وقت پر شائع نہ ہو سکا اور غالباً ابھی ایک و مہینہ اس قصور کی سزا اور بھی ملے گی جن اصحاب نے ازراہ قدر دانی رسالہ کے انتظار میں شوق و محبت اور گلہ و شکوہ سے کام لیا ہے ان کا شکریہ الفاظ سے نہیں ادا ہو سکتا، اگر رسالہ اُن کے تقاضے کے ساتھ ہی اُن تک پہنچ جاتا تو ہم سمجھتے کہ ہم نے اپنا فرض ادا کر دیا، لیکن اب بحر اس کے اور کیا کہا جاسکتا ہو کہ

حق تو یہ ہو کہ حق ادا نہ ہوا

رسالہ جامعہ کی ایک خصوصیت یہ بھی ہو کہ وہ جامعہ طیبہ کی علمی و تعلیمی زندگی کے متعلق کم لکھا ہوا۔ خواہ اس کی وجہ کچھ ہی ہو، لیکن جامعہ کی اس ادائے یہ ضرور ثابت کر دیا ہو کہ اس کے صفحات سند و نام کے کالم میں اور نہ وہ کسی چیز کو محض اپنی ہونے کی خاطر پبلک میں پیش کرتا ہو۔ لیکن آج جبکہ مدعیان علم و ماہرین تعلیم اس فن شریف کے لیے یورپ کے

بعض نہایت پس پا افتادہ تجربوں پر اپنی جدید تعلیمی ترقی کی بنیاد رکھنی چاہتے ہیں اور جن کی کوششیں صرف تقلید کے اک خفیف و ناکام کوشش تک محدود ہیں ان کے لیے جامعہ ملیہ اسلامیہ کی فضا اور تعلیمی آیت ہوا بالیقین اک درس عبرت ہے۔ جامعہ کا نصاب تعلیم اور قدیم روش میں جو خاص تبدیلیاں موجودہ نظام کرنا چاہتا ہے بار بار ہلک میں آچکی ہیں۔ ممکن ہے کہ کاغذ پر اور بھی بہت سی تجاویز و دستوریات ہوں جو ہمارے بعض رہبران تعلیم کے میزوں کے کسی گوشہ میں پڑے ہوں لیکن جامعہ نے ان تجاویز کو جس جرات کے ساتھ علی جامعہ پہنایا ہے اس کا صحیح اندازہ صرف علی گڑھ ہی میں ہو سکتا ہے۔ سینڈرکیشن نے کلکتہ یونیورسٹی کے اصلاح کے سلسلہ میں جو اصول تعلیمی ہندوستان کے لیے قرار دیے تھے وہ عام طور پر پس نظر کیے اور توقع تھی کہ جدید یونیورسٹیاں اسی نظام کے ماتحت عمل میں آئیں گی، مسلمان بھی اپنی یونیورسٹی کو اس ترقی یافتہ شکل میں دیکھنا چاہتے تھے مگر

قریب دیر غرض آیا ہمت الیکن
ہیں رستہ نہ کہے کا بستا یا

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے جدید وائس چانسلر جناب ساجد زادہ آفتاب احمد خاں صاحب
اُن بزرگان قوم میں سے ہیں جنہوں نے سیاسیات کو ہمیشہ اس لیے ناقابل التفات سمجھا
کہ اُن کا رجحان طبیعت تعلیمی مسائل کی طرف تھا، نیز سیاسی حالت کی جس بلند سطح تک
اُن کی دور میں نگاہ پہنچتی تھی اس کا اقتصاد بھی یہ تھا کہ وہ اپنی قوم کو بجائے سیاسیات
کے تعلیم کی طرف متوجہ کریں۔ ممکن ہے کہ اُن کو اپنے خیال میں اس مقصد میں کامیابی ہوئی
ہو، لیکن ملک کی موجودہ بے چینی اور مسلمانوں کا اس میں جو حصہ ہے وہ تو ہوا کا رخ کسی کے
دوسری ہی جانب تباہ رہا ہے۔ بہر حال باوجود ان موانعات کے وہ اپنی رے پر قائم ہیں۔

انور امید ہے کہ یونیورسٹی بھی ان کے مشوروں سے فائدہ اٹھائے گی جس کے ہمارے نظریں آئے اس لیے کہ صاحبزادہ صاحب نے اپنے جدید عمدہ کی ذمہ داریاں قبول کرنے کے بعد جس عنوان سے ذمہ دار اراکین یونیورسٹی کو خطاب فرمایا ہے وہ تو اک نوحہ درد ہے جس کا آخری بند یہ ہے کہ جس یونیورسٹی کا خواب ہم نے دیکھا تھا وہ گورنمنٹ کی عنایت کرنے سے بھی محال نہ ہوا۔

اس خواب کی تعبیر اگر کہیں نظر آتی ہے۔ تو وہ جامعہ ملیہ ہے جہاں درختوں کے نیچے گھلی زمین پر طلبہ اور اساتذہ فلسفہ و حکمت، تفسیر و حدیث سے ہم آغوش نظر آتے ہیں۔ اور ان دلدادگان علم کے کارناموں کے دھندے نشان ان کوششوں میں دکھائی دیتے ہیں جو پریس کے ذریعہ سے کبھی کبھی کتابوں کے صورت میں نظر پڑتے ہیں لیکن جن کا بڑا حصہ ہنوز مسودات کے ہی نام سے یاد کیے جانے کے لائق ہے۔

جامعہ کی زندگی کے دو پہلو ہیں ایک تعلیمی اور دوسرا اصلاحی، دارالاقامہ کے زندگی اصلاح معاشرت کے لیے اور جامعہ کی درسیات ترقی تعلیم کی خاطر۔ جامعہ کی یہ خوش قسمتی ہے کہ لائق اساتذہ و پرجوش کارکن اس کو ابتداء ہی سے مل گئے تھے۔ اور انہوں نے اپنی مخلصانہ کوششوں سے طلبہ کے لیے ہر قسم کی مفید تربیت کا انتظام کیا۔ حال میں اک کو اپریٹو اسٹور یا مشترکہ سرمایہ کی دکان خود طلبہ ہی کے سٹریہ اور انتظام سے قائم کی گئی ہے۔ جس کے حصوں کی فروخت اور فراہمی سٹریہ کے بعد اسباب تجارت کی خرید و فروخت سب طلبہ کے ہاتھ میں ہے۔ حسابات خود طلبہ ہی رکھتے ہیں اور طلبہ ہی ان کی جانچ کرتے ہیں۔ یہ تمام کام باقاعدگی اور پابندی کے علاوہ اس طرح انجام پاتا ہے کہ دارالاقامہ کے اکثر طلبہ کو اس میں تھوڑی تھوڑی مدت کے لیے شرکت کا موقع دیا جاتا ہے تاکہ کاروبار کا عملی تجربہ ان میں سے ہر فرد کو حاصل ہو سکے۔ اس دکان

میں جو سامان برے فروخت رکھا گیا ہو اس میں تعیشات و تکلفات کی تمام چیزوں کو ملحوظ
 کر دیا گیا ہو اور اصل مقصد یہ ہو کہ طلباء دارالافتاء کے ضروریات روزمرہ کی تقریباً
 تمام چیزیں خود طلبہ ہی کی دکان فراہم کرے۔

عرض جوہر

از

۱۲۵۹ھ
 ۷۰۶۹۵

محمد علی جوہر

مولانا محمد علی مدظلہ کا تازہ ترین کلام جس میں زمانہ اسیری بیجا پور کی تمام
 غزلیں درج ہیں اور جو اس وقت ہاتھوں ہاتھ نکل رہا ہے۔

مکتبہ جامعہ علمیہ اسلامیہ علی گڑھ
 سے مل سکتا ہے

فتح الحمید

مولانا فتح محمد خاں جالندھری کا یہ ترجمہ کلام مجید اردو زبان کے بہترین تراجم میں شامل ہونے کے لائق ہے علاوہ سلاست و صحت زبان کے طباعت و تقطیع نہایت دلفریب اور جلد بڑے اہتمام سے طیار کی گئی ہے۔ قیمت تین روپے

مطبع کاویانی برلن

سے فارسی جدید کی مقبول و مشہور کتابیں آگئی ہیں خریداری میں عجلت فرمائے
فہرست ملاحظہ ہو۔

۱۔ تیاتر (ڈراما) مصنفہ مرزا ملک خاں ناظم الدولہ

۲۔ موش و گریب۔ باتصویر عبید زاکانی کی مشہور نظم

۳۔ تاریخ نسی طوک الارض (عربی) مصنفہ حمزہ اصفہانی

جامعہ ملیہ اسلامیہ علی گڑھ

سے طلب فرمائے

مکتبہ اسلامیہ دارالافتاء

دارالافتاء کی ادارت میں

اس کتاب کی تصنیف سے مراد کتب خانہ دارالافتاء

المکتبہ دارالافتاء

دستور محمد علی رضا احمد علی

مکتبہ دارالافتاء کی کتابیں جو بار بار شائع ہوتی ہیں ان کی تصنیف و ترویج ہوگی

مکتبہ دارالافتاء کی کتابیں جو بار بار شائع ہوتی ہیں ان کی تصنیف و ترویج ہوگی

خواجہ عبدالغنی حسینی کی تصانیف

مکتبہ دارالافتاء میں تفسیر القرآن کے نام سے تصانیف و ترویج ہوگی

مکتبہ دارالافتاء میں تفسیر القرآن کے نام سے تصانیف و ترویج ہوگی

مکتبہ دارالافتاء میں تفسیر القرآن کے نام سے تصانیف و ترویج ہوگی

مکتبہ دارالافتاء میں تفسیر القرآن کے نام سے تصانیف و ترویج ہوگی

مکتبہ دارالافتاء میں تفسیر القرآن کے نام سے تصانیف و ترویج ہوگی

مکتبہ دارالافتاء میں تفسیر القرآن کے نام سے تصانیف و ترویج ہوگی

دیوان

جس طرح نظم اردو کی بہترین کتاب تسلیم کی جاتی ہے اسی طرح جو ادیبوں
کے نام خاص اہتمام سے جرمنی سے چھپوا کر نکلیا ہے اس کے متعلق بلاشبہ
تجربہ کیا جاسکتا ہے کہ اس سے بہتر اردو زبان میں آج تک کی کتاب
طبع نہیں ہوئی نہایت نفیس مائٹ سرخ جلد پر نثر کا کام ہے اندر مرزا حسن کی
تصویری اور پھر مکمل دیوان مع قصائد و غزلیات، ماحیات اور اس کے
بعد بیاض کے لیے سادہ اوراق دیئے ہیں۔ لیکن جس کے ذہن کا بوجھ
مرزا غالب جو کمال کا لکھنا ہو مقدمہ ہی جو شروع میں بیچ دیا۔ شن کی
مقبولیت کی یہ حالت ہے ہم کو کسی طرح امید نہیں کہ مثالیہ ہیکل پر پختہ
بہر حال درخواست خریداری بھید کیجئے تاکہ نام و بوجھ جڑ جائے اور
اس وقت نہیں تو دوسرے اڈیشن پر پابوسی نہ ہو۔ قیمت صرف پین و پینسٹ

مستحق مکتبہ جامعہ علیہ السلام علی

